

URBÁRIUMOK

1.

H. n., é. n. 1579—1581. között.

*Lónai Kendi Sándor kajántai, tiburci és bogártelki jobbágyainak
összeírása.*

Eredeti fogalmazvány a kolozsmonostori konvent levéltárának Fasc. 26. Urbaria jelzetű csomójában. Országos Levéltár. A négy levélből álló füzet szélessége 11 cm, magassága 35 cm.

Kaiantaj¹ zegin nep zama kik Kendi Sandornak² jutotak.

Twros Kalmanj

Boros Janos

Bakÿ Ferenchne eot edes fiawal, az moftoha kÿwl.

Zeoke Janos hazawal coreoklegewel

Bák Ferenchj

Bakos Mihalj

Bwzas Balint

Sigmond Iftwan

Bak Mihalj az kwffebik

Zeoke Thamas

Borz Peterne

Zabo Pal fiawal Jacabal

¹ Kajántó h. Kolozsvártól é. Kolozs vm.

² Lónai Kendi Mihály és kecsetszilvási Szilvási Zsófia fia, Báthory István diplomatája, Doboka és Belső-Szolnok vm. főispánja, 1585-től az Erdélyt kormányozó triumvirátus tagja. Törökpártiságáért Báthory Zsigmond 1594-ben lefejeztette. Életrajzát I. gróf Lázár M.: Erdély főispánjai. (Századok, 1888. 912. 1.) és Szádeczky Kardos L.: Kovacsóczy Farkas. (Magyar tört. életrajzok) Bpest, 1891. passim. Kajántót, Tiburcot és Bogártelkét losonci Bánffy Farkassal közösen vásárolta 1579-ben Blandrata György udvari orvostól. (Km. Cttus Colos. D. 4., B. 99., 102.) A lentebbi összeírás a két vevő osztozkodása után, talán még 1579-ben készült. E három falut Báthory Zsigmond a kolozsvári jezsuita rendház részére 1581-ben magához váltotta. (Km. Cttus Colos. E. 4.; Erd. fisc. lvt. XXII. szekr. f. I. A.)

Zabo Kelemen
 Zabo Jacab az wý haza
 Veres Mattias
 Bakos Iftwan
 Fwlo Matiane az melj hazba[n] lakik az eo wnokajaua
 eor Peterrel.
 Fwlo Mattias rigý hazawal Twros Kalma[n] mellett
 Veres Benedek fiawal Matewal
 Bak Mate
 Wayas Iftuan az eo maga hazawal nem az Apiaeual.
 Wayas Benedek
 Bak Mihalj Bak Andras fia
 Zabo Iftwan haznelkwl
 Fekete Imrehj
 Apalin Janos
 Zilagy Peter hazawal
 Molnos Adam
 Zilagy Janos puzta haz helieuel nem az kez hazzal kiben
 lakik mert az oztottlan.
 Nagj Peter felege [!] wta[n] walo hazal.
 Nilas Janos hazawal
 Zekelj Matte hazawal
 Weres Iftwane fiawal Ferenchel
 Kendy Demeterne ket fiawal hazawal
 Twros Galp[ar]ne hazawal fiawal
 Totth Galp[ar]ne hazawal fiawal
 Bak Janofne hazawal fiawal
 Eor Imrehne harom fiawal
 Pal Kowachne hazawal
 Tott Miklofne kett fiawal Janoffal es Ferenchel
 Teoreok Marta fiawal
 Bak Ferenchne mostoha fia Iftwan Neotelen
 Diofy Gergelj fia Janof puzta haz hellieuel Neotele[n]
 Borz Pal Neotelen legin
 Nagiobbik Bak Mihalj.

Tijburchij¹ Zegin nepek zama kik Kendij Sandornak Jrototak.

Szabo Gergelj
 Barrabas Lenarthj

¹ Ma Tiburc puszta Kolozsvártól é. Kajántó h. határában, Kolozs vm.

Szaaß Gasp[ar]
 Kowachj Marthon
 Kowach Janchj fel hazzal, es fel haz hœllei, es fel haz hel-
 eoreoklegewel.
 Twros Mihalj eot fiawal hazawal
 Mizaros Andras
 Teoreok Janos
 Molnar Sebestien
 Bakos Mate
 Babon Antal
 Œabo Lazlo
 Kis Gergelj
 Œilagy Gergelj
 Mizaros Benedek
 Œabo Imrehj
 Œinde Balas
 Antal Matthe
 Kis Mattias wagj chengerÿ Mattias
 Bakos Iftwan az eozwegj MiŒaros.
 Ambrusne hazawal fiawal eoreoklegeuel
 Az melj puztakat bir, Twros Mihalj birÿa moftis.
 Œabo Jofanak harom arua fiay Marthon, Iftwan, es az
 harmadiknak neuet nem tuggjuk.

Bogartelkij' Zegin nepek zama kik Kendij Sandornak Julotak.

Matthe Balas
 Simo[n] Thamas
 Weres Iftwan
 Kelemen Simo[n]
 Fekete Kelemen Fodor Miklos puztaÿawal
 Simo[n] Albert
 Fekete Lazlo hazawal
 Fekete Antal
 Soldos Lorinchj
 Forray Demeter
 Beneochj Sebestien
 Simon Kelemen
 Soldos Iftwan
 Beneochj Imrehj

¹ Bogártelke h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

Nagj Gergelj
 Fekete Thamas
 Kis Fekete Alberthj
 Lorinchj Marto[n] fel hazal
 Antal Espan
 Warga Alberthj
 Lorinchj Antal, es Forraÿ Ambrufne ket fiawal
 Forraÿ Lazlone
 Balas Antal Iffiw Neotele[n] legin hazawal, lakik moft
 Kelemen Simonnal.

Pusztak

Simo[n] Balas fia Antal neue annak haza chwrÿ
 Soldos Iftwan hazza mellet egy chjwr de haz ninchj hozzá
 Beneochj Balas puztaÿa
 Fazakas Pal puztaja
 Forraÿ Benedeknek puztaja megj keoz
 Balas Mate puztaÿa.

Ezis Kajantohoz wal. Puzta hazak neuek.

Ûabo Jacab ket eoche Matias es Iftwan hazokal
 Zeoke Ferenchj az Bakos Iftwan hazahoz wal
 Kiralj Balinthj es az Kiralj Georgj haza keozbe marad, es
 abba maragio[n].
 Az ket azzonis keozbe maragio[n] addigj.

[Az utolsó levél b. oldalán.] Kaianto, Tyburch, es Bogartelkerol
 walo registromok Jobbagiok Ûama.

Nomina^a colonor[um] in his trib[us] pagis quos d[ominus] Kendj
 possidebat.

2.

Hn. 1580. végén.

*A kolozsvári jezsuita kollégium birtokai: Kolozsmonostor, Bács,
 Jegenye, Kajántó, Tiburc, Bogártelke urbárium.*

A jezsuita-rend levéltárában lévő eredeti után kiadta Veress
 Endre Erdélyi jezsuiták levelezése és iratai a Báthoryak korából
 (Fontes Rerum Transylvanicarum, Tom. I., Bpest, 1911.) c. munkája
 118—120. lapjain.

a) Innen más, későbbi írással.

Un. 1588. augusztus.

A kolozsvári jezsuita rendház Kolozsmonostoron, Bácsón, Kajántón, Tiburcon, Bogártelkén, Jegenyén levő birtokainak urbárium.

Eredeti tisztázata az Erdélyi fiskális levéltárban XXIIa. szekrény, Fasc. 1. A. jelzet alatt található. Országos Levéltár. A tizenhét levélből álló füzet szélessége 15 cm, magassága 20.5 cm.

Prouentus pagor[um] Collegij Claudiopolitani¹ cum oneribus color[um] alysq[ue] nonnullis obseruatione dignis.^a

Monostorz.

In Monostorz [!] Anno 1588 in Augusto fuerunt coloni numero 207. inter quos 54 habebant boues (exceptis Libertinorum et Iudicis 64) 226. in vnum quodq[ue] autem aratrum boues 10 computan[do] conficere possunt aratra 22. Praeterea inquilini sunt 14. Portae pro solutione sunt in Monostorz 23. Ex molendino triticum quotannis aestimari potest fl. 200. Prouentus Telonii aestimari possunt in annum fl. 70. Nam a curru onesto soluuntur d. 7. a vacuo d. 1. Pedes transiens d. 1. Habet lapicidas duas, ex quibus soluuntur annis singulis fl. 2. Pro nostro autem usu caeduntur a lapicidis pro fl. 1 currus 7 lapidum.

Habet syluas, quae ligna ad culinam et hypocausta affatim suppeditabunt sed pro aedificiis non valent, successu tamen temporis valere poterunt. Coloni autem syluas in quibus ligna ad aedificia inueniri possint nullas habent; sed co[n]ceditur illis tum pro aedificiis tum pro aliis necessitatibus ex silua quae vocatur

^a) Ugyancsak a címlapon XVIII. századeleji írással: *No 2^o. Pagoru[m] Collegij Claudiopolitani qui olim erant descriptio et prouentus; item descriptio recens pagi Mono[st]or.*

¹ A kolozsvári jezsuita kollégiumot Báthory István és Kristóf alapította 1579-ben, iskoláját 1581-ben emelte Báthory István akadémiai rangra. Ugyancsak ebben az évben kapta meg a rendház a lentebbi birtokokat. 1588 decemberében a megyesi országgyűlés száműzte Erdélyből a jezsuitákat, az 1595 évi gyulafehérvári országgyűlés engedélyezte visszatérésüket, de 1605-ban végleg kiűzték őket Kolozsvárról, hova csak a guberniumi korban jöhettek újból vissza. (V. ö. Veress E.: A kolozsvári Báthory-egyetem története leromboltságig, 1605-ig. Erdélyi Múzeum, 1906. 167. skl.)

Apathmesse; reliquae autem syluae, vtpote Zodos Cereie, Byk, Apathmesseie, Birc, Gad Cereie, Agiagos Cereie, prohibitae.^a

Som[m]a Proue[n]tuum[m] Pagi Monostorz.

1. Primus prouentus est census S[ancti] Georgii, cuius summa esset fl. 28. Sed quoniam domus Libertinorum, Theloncatoris, Pistoris, Iudicis, et hominum castro inseruentium excipiuntur, non exurgunt p[rae]terquam fl. 24. 2. Census S[ancti] Martini totidem fl. 24. 3. Ibidem est Teloneum circiter fl. 70. 4. Ibidem est Census tertii cuiusqu[e] anni, qui vocatur Sinath¹ facit fl. 50. 5. Ibidem penes hunc Censum bos unus Synath. 6. Ibidem singulis annis tria uasa uini educillari debent. Mensurae autem Eytel² dictae precium, vno solido ungarico pluris constabit, quam plebis et colonorum. 7. Ibidem ex omnibus segetibus, et satis, vt tritico, auena etc. decimas dare debent. 8. Ibidem decimae agnorum, apum, vini. 9. Ibidem decimae canabis a seminibus nondum separati. 10. Ibidem tenentur ad sata et segetes, p[rae]di[ct]i v[id]e[li]z[e]t tritici, lentis, pisorum, milii, et omnium specierum frumenti, etiam auenae. 11. Ibidem bis in anno debent dare gallinas ex singulis domibus. Sunt aute[m] domus ut sup[ra]. 12. Ibidem qui habent porcos, tene[n]tur dare porcellum unum. Alias autem decimas ex porcis nullas dant, nisi quando mittuntur ad Bachen[sem]³ sylua[m] propt[er] glandinas. 13. Ibidem qui habet anseres, tenetur dare vnum.^b

Bach.

In Bach Anno D[omi]ni 1588 in Augusto coloni fueru[n]t 103. Ex quibus 62 habent boues (exceptis iudicis et Libertini 12) 342. Conficere possunt aratra 34. Portae pro solutione Censu sunt 20. Prouentus Telonii potest aestimari quotannis circi[ter] fl. 15. Nam duo pedites soluunt d. 1. Currus onustus d. 2. Si vehat sal d. 2. et unum frustum salis, si equus transit d. 1. Potest ibi fieri cementum seu calx, uti olim fiebat.

Ad rationem Collegii sunt syluulae prohibitae, Hedzmege

^a) Utána egy üres oldal. ^b) Utána négy oldal üresen hagyva.

¹ Hihetőleg középkorból származó, eredetileg egyházi szolgáltatás. V. ö. 50. l.

² A bor mértékegységéül szolgáló veder nyolcadrésze. A német 'Achtel' szóból származik. V. ö. Nytsz.; Léderer E.: Régi magyar ürmértékek. (Századok, 1925. 125. skl.)

³ Bács, ma Kisbács h. Kolozsvár szomszédságában, Kolozs vm.

erdű. 2. Okep erdű. 3. Inanka derca. [!]^a 4. Nad odala. 5. Popmezeefeli usq[ue] ad metas pagi Mera.¹ 6. Nires uult. 7. Nag thelekoldala. Inter quas est una glandifera, sed usualis ad aedificia.^b

Somma Prouentuum Pagi Bach.

Primus horum Census est S[ancti] Georgii. facit fl. 5. Alter est Sancti Martini facit totidem fl. 5. It[e]m Census Synat tertio quoque anno fl. 50. It[e]m vna cum illo censu bos unus Synath. It[e]m Telonium medii solidi facit per annum circiter fl. 15. Ibidem singulis annis tenentur educilare tria uasa uini, mensura Eytel Claudiopolitana quae solid[o] uno pluris uend[itu]r, quam aliorum. Ibidem decimae omnium rerum, vini, tritici et omnium segetum. Canabis autem tam seminis, quam expurgati decimas dabunt. Item Decimae apum, ouium. Ibidem tenentur intra limites Monostorien[ses] nunc autem Caianthen[ses]² arare et triticu[m] seminare. Ibidem tenentur singulis festis Nataliciis dare 32 modios siue cubulos auenae quam tamen ipsi nobis ibidem seminabunt. Ibidem bis singulis annis dabunt gallinas Natalitias et Ordinarias ex singulis domibus.

Ibidem cum glandes in syluis crescunt ex decimis aliorum pagorum debent dare decimas, ex suis autem porcis non dant decimas, vt ipsi asseru[n]t, quamuis fatentur se dedisse tempore Monachorum et tempore Forgach;³ sed suo t[em]p[or]e bene cogi poteru[n]t, quia nec dant porcellos singulis annis sicut alii pagi: et Iegenen[ses] sim[i]l[ite]r ex suis syluis decimas soluun[t], et porcellos singulis annis, et ubiqu[e] in ditionibus Nobiliu[m] et Principis etc., etc.^c

^a) Ma: *Jovánka bércé*. Szabó T. Attila szíves közlése. ^b) Utána két oldal üresen hagyva. ^c) Utána két oldal üresen hagyva.

¹ Mera h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

² Kajántó h. Kolozsvártól é. Kolozs vm.

³ A kolozsmonostori benedekrendi apátság birtokait 1556-ban szekularizálták. (Csomor L.: A kolozsmonostori benzés apátság és birtokai 1556-ig. Kolozsvár, 1912.) Gyimesi Forgách Ferenc váradi püspök, később fejedelmi kancellár, történetíró 1569-ben kapta adományul az apátság javait s bizonyára bírtá 1577-ben bekövetkezett haláláig. (Km. L. R. Joannis II. 91.: *Gyfhvr. Ctus Kolos D. 2.*; V. ö. *Monumenta Hungariae Historica. Scriptores*, XVI. Pest, 1866.; Bártfai Szabó L.: *Gyimesi Forgách Ferenc. (Magyar történeti életrajzok.)* Bpest, 1904.)

Caiantho.

In Caiantho Anno Do[omi]ni 1588 in Augusto coloni fuerunt 97. Ex quibus 45 boues habent (exceptis Iudicis et Libertini 12) 342. Conficere possunt aratra 34. Vnumquodqu[e] autem aratrum iuste arare potest iugera 2 similiter in aliis pagis. Ibidem habemus sylvas pulchras duas, una versus Papfalua¹ Hemnukes,² altera versus Budam.³

Prouentus Pagi Caiantho.

Primus prouentus Census S[ancti] Georgii fl. 1. d. 20. Similiter Census S[ancti] Martini fl. 1. d. 20. Ibidem Census Synath alternis annis fl. 50. Eodem anno bos unus Synath. Ibidem decimas dare tenentur omnium rerum vini, tritici etc. ut in aliis pagis. Ibidem singulis annis tenentur educillare tria uasa vini, mensura Eytel Claudiopolitana, quae d. 1. pluris uend[itu]r quam aliorum. Ibidem seminare tenentur omnia genera leguminum vt alibi. Ibidem singulis annis tenentur dare auenae cub:^a Ibidem singuli coloni tenentur dare singulis annis gallinas 2. Ibidem anserem qui habet.^b

Tyburc.

In Tyburc Anno 1588 in Augusto fuerunt coloni 35. Ex quibus sunt 15 qui habent boues (excepto iudice) 100. Conficere possunt aratra 10.

Prouentus pagi Tyburc.

Primus Census S[ancti] Georgii d. 33. totidem Census S[ancti] Martini. Ibidem Censu[s] Synath alternis annis fl. 16. Ibidem bouem Censu[s] Synath. Ibidem seminare tenentur ex omni genere frugum, vt in aliis pagis. Ibidem decimas dare tenentur tritici, vini etc., omniumqu[e] leguminu[m] vt in aliis pagis. Ibidem decimas apum, ouium. Ibidem circa festa Natalitia dare tenentur auenae Cub.: 3. Ibidem educillare tenentur^c vasa vini mensura Eytel Claudiopolitana quae d. 1. pluris uend[itu]r, quam aliorum. Ibi-

^{a)} A mennyiség megjelölése az eredetiből is hiányzik. ^{b)} Utána négy oldal üresen hagyva. ^{c)} A mennyiség megjelölése az eredetiből is hiányzik.

¹ Papfalva h. Kolozsvártól é. Kolozs vm.

² Hihetőleg a Hanczokos név torzult el így az idegen összeíró tollán. V. ö. 126. l. Szabo T. Attila szíves közlése szerint 1676-ban Hanczokos nevű erdő említenek Kajántó határában.

³ Burjánosoláhbuda, ma Bodonkut h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

dem singuli coloni gallinas 2 singulis annis. Ibidem anserem qui habet.^a

Bogarthelke.

In Bogarthelke Anno 1588 in Augusto fuerunt Coloni 43. Ex quibus 29 habebant boues (exceptis iudicis) 152, conficere possu[n]t aratra 15. etc.

Prouentus pagi Bogarthelke.

Primus Census S[ancti] Georgii est secundu[m] agrorum distributio[n]e[m] et numerum colonorum. Hoc anno t[ame]n peruenit ad d. 175. Ibidem Census S[ancti] Martini similiter d. 175. Ibidem Census Synath tertio quoqu[e] anno fl. 25. Ibidem tenentur educillaro tria uasa uini sicuti in aliis. Ibidem decimae uini, frumenti ac omnium segetum. Ibidem decimae apum, ouium. Ibidem tenentur seminare nobis triticu[m] et auena[m] etc., ut in aliis. Ibidem dant decimas canabi [!] nondum tritirati. Ibidem auenam Nataliciam¹ ex singulis iugeribus, quae uoca[n]t ipsi Niył octauam unam. Ibidem bis gallinas in anno singuli, su[n]t aute[m] domus, vt in opposita pag[ina]. Ibidem anserem unu[m], qui habet.

Iegienie.

In Iegienie Anno 1588 in Augusto fuerunt coloni 93. Ex his 44 habent boues (iudicis exceptis) 178. conficeri possunt aratra 17.

Prouentus pagi Iegienie.

Census S[ancti] Georgii istorum est secundu[m] iugera, vt in Bogarthelke, quot cuiqu[e] obueniunt. Sunt portae 60. et singulae dant d. 3. summa fl. 1. d. 80. Census S[ancti] Martini eodem modo. Ibidem Census Synad [!], tertio quoqu[e] anno fl. 25. Vna cum hoc Censu bos unus Synath. Ibidem decimae, vini, frumenti ac omniu[m] segetu[m] ut in aliis pagis. Ibidem tenentur educillare tria uasa uini sicut in aliis. Ibidem decimae apum et ouium. Ibidem tenentur arare ac serere nobis triticu[m] et auena[m]. Ibidem auenam Nataliciam, ex singulis iugeribus quae uocant ipsi Niył octauam vna[m]. Ibidem singulis annis singuli gallinas duas. Domus sunt ut in opposita pag[ina]. Ibidem qui habet anseres, vnum. Ibidem decimas canabis nondum tritirati. Ibidem ex singulis molis fl. 1. Sunt autem molae 5.

^a) Utána négy oldal üresen hagyva.

¹ V. ö. Erdélyi Múzeum, 1940. 7. l. Oklsz.

H. n. 1590—1594.

A kolozsmonostori, kajántai, bácsi, bogártelki, jegenyei és mákói fejedelmi birtok urbárium.

Eredeti tisztázata az Erdélyi fiskális levéltárban XXII. szekrény Fasc. 14. C. jelzet alatt található. Országos Levéltár. A tizenhárom levélből álló füzet szélessége 20.5 cm, magassága 31.5 cm.

Vrbarius Monostorien[sis] 12 Julij Anni 1590 conscriptus.

Monostor.

Balogh Jakab Biro B. 4.	Hamarý Andras B. 4. mortuus. ^k
Jo Peter B. 8. ^a mortuus.	Gombos Marton B. 4. ^l
Georgýfalui Mihalý b. 2.	Žewcz Galpar seruit c[u]m artificio. ^m
5 eozegeý Azzoný allath lakik Bernald Balint Aruaý haza- ban ^b	Erzingýarto Jakab Bernald Janos ⁿ
Rlta. Balthafaris Nagý ^c	Tekes Ambrus ^o kúldús ^p
Žambo Jftuan b. 5. ^d	Žabo Ferench
Kereftelý Andrasne	Petrus Žewcz
Madaraz Jftuan Seller ^e	Sulia Ambrus Lanio ^r
Janos Kowach seruit c[u]m artificio. Eq. 2.	Varga Geórgine ^s
Borfeoyteo Jakab B. 4. ^f	Fazakas Galpar ^t
Czeda Peterne ^s	Orban Janos
Borfeoyteo Jftuan B. 10. ^h mor- tuus.	Janos, Cziora paztor ^u
Erlek Balint ⁱ	Borbelý Vinche három ezten- deore való szabadlaga ^v
Žita Gergelyne ^j	Gialay Martonne ^z
	Bocz Thamas Suttor

^{a)} Javitva 4-ről. ^{b)} Utána más tintával: *b; 2.* ^{c)} Más tintával áthúzva.

^{d)} Javitva 6-ról, majd más tintával visszajavitva 6-ra. ^{e)} Más tintával áthúzva és megjegyzésként melléírva: *Mortuus.* ^{f)} Más tintával javítva 2-re.

^{g)} Utána más tintával betoldva: *Žewcz Janos.* ^{h)} Javitva 4-ről. ⁱ⁾ Utána más tintával: *B. 4.* ^{j)} Utána más tintával: *filius h[ab]et b. 10.* ^{k)} Megjegyzés más tintával: *deserta.* ^{l)} Alá betoldva más tintával: *Žabo Ferench.*

^{m)} Más tintával áthúzva és utána írva: *mortuus.* ⁿ⁾ Utána más tintával betoldva: *Jbi Bern[ald] Kowacz B. 2.* ^{o)} Javitva: *Ferench*-ről. ^{p)} Utána más tintával: *mortuus.* ^{r)} Utána más tintával: *B. 2.* ^{s)} Megjegyzés más tintával: *Mortua.* ^{t)} Megjegyzés más tintával: *Mortuus.* ^{u)} Más tintával áthúzva és megjegyezve: *Mortuus.* ^{v)} Utána más tintával: *qui iuris ordine amisit domu[m] suum [!] et sic amissa domo discessit.* ^{z)} Más tintával áthúzva és felébeírva: *Borbelj Marton.*

Draghj Janosne Suttor	Kadar Boldifar seruit cu[m]
Lengiel Marton Ieller	artificio et--- ^m redimit se fl. 40.
Vadady Balint Suttor	Kallianj Janosne
Nagy Janos Suttor	Aztalos Thamas b. 2. ⁿ
Zabo Gaspar ^a Claudiopolim ex	Andreas Egged b. 4.
Com[missione] Ill[ustrissimij]	Czagkay Lukach, küldús.* mor-
Pr[incipis] discessit. Mortuus.	tuus.
Zaz Jmreh Suttor ^b	Kerekes Pall, Albe ^o
Varga Andras Suttor ^c	Souago Balas
Haychia Jakab ^d B. 8. Eq. 1.	Barta Demeter
Zwez Andras pellic ^e	Maior Antall Mort[uius]
Keodmeon Balint Suttor	Sardj Peter
Varga Gergely Suttor	Vitalius Peter B. 8. ^p
Zabo Janos	Sulia Andras B. 6. ^r
Tatár Balint suttor	Maior Mate ^s
Varga Thamas suttor	Bikalj Janos
Kereftely Mihalj Suttor ^f	Sulia Matiasne ^t
Varga Mihalj suttor	Olah Ambrus B. 2. ⁿ
Bornemilza Balint suttor	Egherefj Marta Rlta.*
Varga Janos suttor ^g	Zekely Ambrus B. Eq. 1. ^w
Zabo Janos ^h	Pap Benedek B. 2.
Zeoch Jltuan mortuus ⁱ	Kapuline ^z
Dobos Janos liber, Erdeo Biro ^j	Kochis Christoph Sellar Eq. 2. ^z
Henderik Mihalj mortuus	Defe Benedek B. 2. ^x
Henderik Martonne ibid[em]	Nagy Janos B. 2. ^y
Zabo Lukacz ^k	Zambo Mihaline
Kochis Janos Eq. 4. mortuus. ^l	Jo Jmreh

^{a)} Alá beszúrva más tintával: *Huic successit Blasius Zabo.* ^{b)} Utána más tintával: *Mortuus.* ^{c)} Utána más tintával: *Mortuus.* ^{d)} Megjegyzés más tintával: *Mortuus.* Az állatállományra vonatkozó rész áthúzva. ^{e)} Megjegyzés más tintával: *Mortuus.* ^{f)} Más tintával áthúzva és megjegyezve: *mortuus, eius loco Georgius Varga.* ^{g)} Más tintával írt megjegyzés: *Mortuus.* ^{h)} Más tintával áthúzva és helyébe írva: *Erzenjiarto Mathe.* ⁱ⁾ Más tintával utána írva: *Zabo Balint.* ^{j)} Más tintával felébe írva: *Varga Mihalj* ^{k)} Megjegyzés más tintával: *Mortuus.* ^{l)} Az állatállományra vonatkozó rész más tintával áthúzva és utána írva: *mortuus deserta.* ^{m)} Egy olvashatatlan szó. ⁿ⁾ Más tintával áthúzva és megjegyezve: *Mortuus, vxor h[ab]et b. 2.* ^{o)} Más tintával írt megjegyzés: *Mortuus.* ^{p)} Más tintával 6-ra javítva. ^{r)} Más tintával áthúzva és utána írva: *deserta.* ^{s)} Utána más tintával: *Jbi gener B. 2.* ^{t)} Utána más tintával: *B. 2.* ^{u)} Más tintával 4-re, majd ismét 2-re javítva. ^{v)} Megjegyzés más tintával: *Mortua.* ^{w)} Az állatállományra vonatkozó rész áthúzva más tintával. ^{x)} Megjegyzés más tintával: *Mortua, Jbi Molnar Georg.* ^{z^s-x-y)} Az állatállományára vonatkozó rész más tintával áthúzva.

Sardj Peter alter	Darochj Palne
Lukacz Pall kuldus	Georgyfaluj Georgy B. 8. ^m
Antall Elspan B. Eq. 1. inutilis	Deserte domus 6. item 2.
Eques libertinus. Mort[uus].	Geonchj Andrasne
Kapufi Antall	Žekely Marton ⁿ Mort[uus]
Kochis Marton B. 6. ^a	Keomjues Peterne ^o
Cziki Thamas ^b	Jsaak Peter
Balogh Gergelyne B. 2. ^c	Balogh Balinth
Koncho Georgy ^d B. 8.	Bugora Mihaly
Lowas Janos B. 8. ^e	Teofer Martonne
Olah Balas B. 10. ^f	Teofer Birtalan ^p
Cziorecz Georgy B. 2. ^g Mor-	Varga Peter Mort[uus] ^r
t[uus].	Dekanj Andras ^s
Barta Marton B. 4.	Jaray Balas kuldus ^t
Žambo Georgy B. 2. ^h	Ofwald Pall
Žekely Jltuan ⁱ	Tott Ferenchne
Darochy Marton[n] B. 2. ^j	Nagy Jakab Mort[uus] ^u
Bekeo Martonne ^k	Takach Antall
Nag Balint Erdeo Biro B. 4. ^l	Žaz Janos

Oftor ado mind[en] harmad ideón fl. 50. Egy eokeor Ezten-
deore * megh kel Adnj, de ez iden ne[m] attak ** Szent Marton
napba kitt feöld vamnak hinak adnak fl. 24. Szent Georgy nap-
bais Adnak fl. 24 mind[en] eztendöbe. Ezteendőbe három hordo
hori tartoznak kj Arulnj, egy pinzel fellieb hogj ne[m] minth az
keofseghe.

Minden fele vetemjneikből tizedet Adnak, az borboljs tize-
deth Adnak. Dignaiokból sem pafit tizedet, sem penigh az Mak-
kos dignobol ne[m] Adnak, ha malacha vagio[n] * ha chak
keotteois * egyket az haz¹ zewklegere el vizik, ha teöb is vgya[u]

^{a)} Az állatállományára vonatkozó rész más tintával áthúzva. ^{b)} Áthúzva más tintával. ^{c)} Az állatállományra vonatkozó rész más tintával áthúzva és megjegyvezve: *Mortua*. ^{d)} Más tintával áthúzva és helyébe írva: *Jbi Bijro Antal B. 6.* ^{e)} Javitva más tintával 6-ra, majd visszajavitva 8-ra. ^{f)} Javitva más tintával 4-re. ^{g)} Más tintával áthúzva. ^{h)} Javitva más tintával 4-re. ⁱ⁾ Más tintával: B. 8. ^{j)} Más tintával 4-re javitva, majd az is áthúzva. ^{k)} Más tintával áthúzva és megjegyvezve: *Mortua*. ^{l)} Más tintával áthúzva és megjegyvezve: *objt*. ^{m)} Más tintával 6-ra javitva. ⁿ⁾ Más tintával áthúzva. ^{o)} Más tintával betoldva: *Žabo Balint B. 2. Balog Mihalj*. ^{p)} Mellette megjegyzés más tintával: *Mortuus*. ^{r)} Áthúzva más tintával. ^{s-l)} Megjegyzés más tintával: *Mortuus*. ^{u)} A megjegyzés más tintával áthúzva.

¹ A kolozsmonostori fejedelmi kastély. V. ö. 29. l. 2. jegyz.

chak egýel tartozik. Minden coreokleges ember ket ket tiukotth eztendeóban. Az Rajbol tizedeth Adnak * valto pinz d. 2.

Vagion az feiedelemnek három kerekeó Molna az Zamoson, az harmada az malom mestere, az malom poris.

Kett fordulasba vagio[n] feiedelem zamara 40 hold feöld, harmad fordulasba 18 hold zanto feoldek. Kazalo Reth vagio[n] három * kettej Alfo Rúdafban, harmadik Omlafban * 12 ember megh kazalhattja. Vagjo[n] egj derek Kazalo Reth az Zamos mellett Fenes¹ feleól * megh tarth az emberth.

Egj lo kertis vagio[n] az malomnal, vagio[n] teólgj erdeo Bercz-nek hýak, tilalmas minde[n]koron. Ezhez vagion keth erdeó kerdeó.

Vagion Gatt chereýe az malom zewklegere ualo ** vagion Býk erdeo bewfeggel * az Nyers Bik fa tilalmas, az Azzu fa az Erdeó birake keozeótte, az Bik fan kjweol valo fatt zabad az falunakis hordanj, Az Bik fan azkith megh kaphatnak fl. 1. az Erdeo birake, ha idegen embert kaphattnak rajta az orzagh teóruinýe zerint az tiztartóie keth Reze, Harmada az Erdeó birake.

Vagion egý Erdeo Apad erdeýe az, az faluie.² Vagio[n] egý erdeó Bach feleóll Hoia fele az faluie. Az Zamos az palotul fogua az Varas hataraigh zabad uolt az falunak halaznj * az palon feliwl Fenefigh tilalmas ez hazhoz.

Ver mutatatis egj forint, az tiztartóie, az kek mutatass az birake, Az pechetet ne[m] tiztelúen fl. 1., Az tiztartóye. Az militatlan panaz ket pinz a faluie, az tiztartóie. Ha keólfed embereken efik az fl. 1. az tiztartóie.

Ha valamely azzonj allath auagj firfiu vetkezik az kinek vra ninchie[n], az tiztartó zabad vele ha kj wízetthj auagj pinzel bwntethj, ha pinzt vezen rajta, az falu is egj fl|orin|tot vezen rajta.

Ha mikor teórueny forogh az biro előtt * az ki marad eot Ghyran ide fele az Hazhoz zolgaltatik, azon aloll az biroe egj Ghyra tize[n] d. 35. Az biro eleól az tanachra megie[n] * onnan az Tiztartó eleýben, innet az feiedele[m] tablaiara. Ha valamely gonoztiweó ember ide be efik * Harmad napigh fem parancho-lattra femmjre ki ne[m] Adgyák, hane[m] teórwent tiznek feleólle.

Jtth vam vagion, az lonak az tizede az vamosnak Jár ** az vam pinznekis tizede Jár, amelleth az Contrabantnak³ harmada

¹ Szászfenes h. Kolozsvár mellett, Kolozs vm.

² V. ö. 154—5. l.

³ Csempészés vagy valami szabálytalanság miatt a vámnál elkobzott áru.

eówe * az ket reze az tiztartoe. Ha az lo wagio[n] egi zekeren, es foott Ad es d. 4. az kj fel terhet vizen Ad egj foott, de pinzt nem Ad. Az kj lechet, zarufath hoz d. 4 Ad. egjebb fele terhes zeker d. 8 Ad, Egi lowas d. 2 Ad, Gialogh d. 1, Ewres zekerteól d. 1.

Az Erdeo Biraknak Jár eot eoth forintioi eztendeigh, egjknec, egýknek negj negj keobeól buz^o, egj egj keó[d]meon.

Az Bor fepreó az kujchare [!] vgja[n] az feiedelem itt liteben-nis.

Caianto.

Bak Mihaly biro B. 10. ^a	Borfeoyteo Mathialne ^a
Barla Gaspar B. 2. ^b	Sinka Gergely B. 2. ^o
Kendj Ferenc	Zekely Thamasne, Apro
Farnosy Albert ^c	aruay 5. ^p
Kendj Jakab B. 2.	Balogh Georgy B. 6. ^r
Borz Mihaly B. 4. ^d	Georgyfaluj Marto[n] B. 8.
Eor Mihaly	Kaliany Balas B. 4. ^s
Kaianthoy Peter B. 8. ^e	Petri Lazlo B. 6. ^t
Nagy Imreh	Lowas Ferencz B. 4. ^u
Zilagj Peter ^f	Dayka Janos B. 8. ^v
Bak Jakabne	Gaspar Kowach seruit cu[m]
Nagy Adam ^g	artificio.
Diofy Georgine ^h	Zekely Ferencz B. Eq. 2.
Paulus Bak B. 2.	Biro Antall
Turos Mate B. 9. ⁱ	Zabo Marton libertinus B. 8.
Zekely Peter b. 8.	Zekely Janos B. 10. mortuus.
Koncho Miklos B. 2. ^j	Janos deak Clauiger Monofto-
Hamarj Ferenczne ^k B. 4.	rien[sis] B. 4. ^w
Czazkaý Gall B. 10. ^l	Nagy Fabian B. 10. mortuus.
Balogh Tamas B. 2. ^m	Buka Balintne feller ^z

^a) Más tintával keresztül húzva és felébeírva: *Laurentius Bak B. 2.*

^b) Más tintával áthúzva, majd újból beírva s megjegyezve: *Barla Gaspar, equi[m] 1.* ^c) Megjegyzés más tintával: *B. 2.* ^d) Más tintával 6-ra javítva és megjegyezve: *equos 2.* ^e) Más tintával 4-re javítva. ^f) Megjegyzés más tintával: *equos duos.* ^g) Megjegyzés más tintával: *Mortuus.* ^h) Megjegyzés

más tintával: *Mortua.* ⁱ) Előbb 12-re, majd 14-re javítva más tintával. ^j) Más tintával 8-ra javítva. ^k) Megjegyzés más tintával: *Mortua.* ^l) Más tintával 2-re javítva. ^m) Más tintával 6-ra javítva. ⁿ) Megjegyzés más tintával: *Mortua.* ^o) Más tintával 6-ra javítva és megjegyezve: *equos 2.* ^p) Megjegyzés más tintával: *B. 6.* ^r) Más tintával 2-re javítva és alá betoldva: *Tott Thamas B. 2.* ^s) Más tintával 2-re javítva. ^t) Más tintával 10-re javítva. ^u) Más tintával 6-ra javítva. ^v) Más tintával 6-ra javítva. ^w) Más tintával: *no[n] h[ab]et.* ^z) Más tintával áthúzva és felébeírva: *Mortuus,*

Zijnj Thamas B. 6.

Keobleofy Mate B. 6. ^a	Horuat Georgy Hortulanus mortuus.
Florian Janos ^b	Czywr Thamas theloniator B. 10. ^c
Buzas Lazlo B. 2. ^c	Zekezes Anna Rlta. ^u
Vereos Georgy ^d	Gialay Janos
Nagy Mihalý B. 2. ^e	Tott Janos B. 4. ^v
Zekezy Pall B. 6. ^f	Sandor Thamas B. 2.
Kapufj Balint B. Eq. 1.	Czapo Kereftely B. 2. ^w
Lowas Mihalý B. 2. ^g mortuus.	Vinche Pall ^z
Kapufy Mate B. 4. ^h	Czapo Mihalync
More Janos Mag[iste]r mole B. 4. ⁱ	Fazakas Menyhart
Buzas Thamas B. 2. ^j	Nagy Mathias B. 2.
Bekeo Gergely B. 10. ^k	Kozma Andrasne B. 6. ^{zs}
Barta Gergeline ^l	Kolchár Gergelyne ^{aa}
Dekaný Andras ^m	Kereftely Janosne B. 4. ^{bb}
Zekezy Georgy Kadar	Haycha Mate ^{cc} B. 4. ^{dd}
Haycha Imrehne	Haycha Antall B. 8.
Ferench Antall B. 6. ⁿ	Zeambo Peter B. 2. ^{ee}
Zeoweo Mihalý B. 2.	Kaza Mate B. 4. ^{ff}
Bachy Gergeline	Farkas Mihalys ^{gs}
Bachy Benedek B. 4. ^o	Sinka Janos ^{hh}
Halaz Andras	Vamos Tamas B. 4. ⁱⁱ Mortuus.
Marion Andras ^p	Jo Janos B. 2.
Nagy Marta Rlta. ^r	Sowago Mihalý B. 8. ^{jj}
Kaliany Matias B. 4.	Bakos Mihalynak B. 8. ^{kk}
Huzthj Lazlo ^s	

^a) Más tintával javítva 10-re. ^b) Megjegyzés más tintával: *Mortuus*
^c) Áthúzva más tintával és megjegyvezve: *no[n] h[ab]jet. Teloniator.* ^d) Más tintával: B. 2. ^e) Más tintával: *no[n] h[ab]jet.* ^f) Más tintával 8-ra javítva.
^g) Az állatállományra vonatkozó rész más tintával áthúzva. ^{h-i}) Más tintával áthúzva és megjegyvezve: *no[n] h[ab]jet.* ^j) Az egész név más tintával áthúzva. ^k) Más tintával 6-ra javítva. ^{l-m}) Más tintával: B. Utánuk a szám kiszakadt. ⁿ) Az egész név keresztülhúzva más tintával és felébe írva: *Hanczja Antal Jbidfemj B. 8.* ^o) Más tintával 6-ra javítva. ^p) Más tintával: B. 4. ^r) Más tintával: *Mortua.* ^s) Más tintával áthúzva és felébe írva: *Jbi Kaza Mate B. 6.* ^t) Más tintával előbb 6-ra, majd 8-ra javítva. ^u) Áthúzva más tintával és helyébe írva: *Makaj Ambrus B. 2.* ^v) Más tintával 6-ra javítva és alá betoldva: *Hadnagj Janos.* ^w) Más tintával 4-re javítva. ^z) Más tintával: B. 4 *Borjno.* ^{zs}) Más tintával 4-re javítva és megjegyvezve: *filius habet. Mortuus.* ^{aa}) Más tintával: B. 2. ^{bb}) A szám később áthúzva. ^{cc}) Más tintával *Pal-ra* javítva. ^{dd}) Más tintával 7-re, majd 6-ra javítva. ^{ee}) Más tintával egészen áthúzva és megjegyvezve: *Eq. 2.* ^{ff}) Más tintával: *h[ab]jet B. 4.* Majd azután áthúzva: *deserta.* ^{gs}) Más tintával: *Eq. 1. Mortuus.* ^{hh}) Más tintával: *Mortuus.* ⁱⁱ) Más tintával áthúzva. ^{jj}) Más tintával 6-ra javítva. ^{kk}) Más tintával 10-re javítva.

Beneoch Jakab B. 2.	Teoreok Janos B. 2. ¹
Czako Demeter B. Eq. 2. ^a	Pala Albertne B. 4. ^u
Kiraly Georgine	Veres Menjhar B. 4. ^v
Bak Andras B. 10. ^b	Bakos Janos
Pal Andrafne B. 4.	Katona Pall B. 2. Eq. 2. ^v
Kik Bak Mihaly ^c	Mester Albert B. 2.
Turos Kalmanj ^d Judex An[nua- lis] B. 8.	Bertala[n] Pal ^e
Bak Ferenc B. 4. ^e	Nyilas Janos B. Eq. 2. ^{zs}
Nagy Peter ^f	Vaias Benedek B. Eq. 1. ^{aa}
Bak Andras b. 6. ^g	Egyed János B. 12.
Borz Katalin	Boros Lazlo B. 10. ^{bb}
Kendj Gergely b. 8. ^h	Boros Janos B. 12. ^{cc}
Buzas Mihaly B. 12. ⁱ	Nagj Janos B. Eq. 2.
Bak Ferenchne B. 2. ^j	Keleme[n] Peter B. 2. ^{dd}
Nagy Nefte ^k	Cseh Janos nil h[ab]et. ^{ee}
3abo Keleme[n] B. 4. ^l	Barla Marton B. 8. ^{ff}
Bak Matiafnak mellette B. 4. ^m	Fulo Jakab B. 14. ^{gg}
Veres Lőrinc	Filep Georgj B. 2. ^{hh}
Buzas Balint B. 10. ⁿ	Fúlo Jftuan B. 8. ⁱⁱ
Birtalan Thamas B. 2.	3abo Jftuan ^{jj} libertinus. Equo seruit B. Eq. 6. 2.
Sigmo[n]d Jftuan B. 8. ^o	3abo Jakab B. 2. ^{kk}
Kis ^p Bak Mihal B. 8. ^r	Bak Gaspar B. 10. ^{ll}
Bak Ferenchne B. 4.	3eoke Thamasne B. 2. ^{mm}
Bak Janos B. 8. ^s	3eoke Andrafnak B. Eq. 2.

a) Más tintával 1-re javítva. b) Más tintával 8-ra javítva. c) Más tintával áthúzva és megjegyvezve: *Mortuus*. d) Más tintával: *Andras*-ra javítva. e) Más tintával 6-ra javítva. f) Más tintával áthúzva és megjegyvezve: *Mortuus*. g) A szám más tintával kihúzva. h) Más tintával 6-ra javítva. i) Más tintával 10-re javítva. j) Más tintával keresztül húzva és megjegyvezve: *Mortua*. k) Más tintával: *Mortua*. Alatta: *Buzas Andras*. l) Más tintával 8-ra, majd 2-re javítva. m) Más tintával 8-ra, majd 4-re javítva. n) Más tintával 8-ra javítva. o) Javítva 10-re. p) Más tintával. q) Más tintával 2-re, majd 6-ra javítva. r) Javítva 12-re. s) Az egész sor más tintával áthúzva és felébeírva: *Mortuus, successit Gener, equos duos*. t) Más tintával 6-ra javítva. u) A szám más tintával kihúzva. v) Más tintával 1-re javítva. z) Más tintával: *Mortuus*. zs) A szám más tintával áthúzva és megjegyvezve: *Mortuus*. aa) A szám más tintával áthúzva. bb) 12-ről javítva. cc) Más tintával 18-ra javítva. dd) A szám más tintával áthúzva. ee-ff) Más tintával: *Mortuus*. gg) 6-ra javítva, majd mindkét szám más tintával áthúzva. hh) A szám más tintával áthúzva. ii) 2-ről javítva. jj) Más tintával *Ferench*-re javítva. A szabadosságra és lóra vonatkozó rész kihúzva. kk) Más tintával: *Mortuus*. ll) 12-ről javítva. mm) Más tintával 10-re javítva.

Damokos Janosne ^a	Birtalan Calparne
Bak Jítuan B. 5. ^b	Bak Jítuan B. 6. ^b
Žilagj Janos ^c	Dobokaÿ Peter ⁱ
Bak Mathe ^d	Žekely İftuan ^j B. 8.
Kowach Calparne ^e	Bak Antall ^k
Erdely Vinche ^f	Bak Janosne ^l
Radieh Balas B. Eq. 1. ^g	Adam Jakab
Deserte Domus [37.] [?]	

Oftor adot adnak harmad eztendeobe fl. 50. egy vago eokreoth. Žent Marto[n] Adaia fl. 1 d. 20. Žent Georgj Adaia fl. 1 d. 20.

Harom borti tartoznak kj Arulnj. minde[n] fele vetemjniekbeol tizedet Adnak, az borbolis tizedet adnak. Dizno tizeddel ne[m] tartoznak. Baranjbol tizedet valto pinz d. 2. Az raj mehis vgÿa[n] vgj Jár ** mind[en] Ekes ember ket ket tiukoeth.

Jtt egj Halas tho vagio[n], vagio[n] czikos thois Gattja ni[n]cz feiedelem zamara vagio[n] itt Žanto feöld, harmincz hat keobeöl megien bele, Es Žab cub. 10. oct.

Karachion Adaiaba egj egy Negied Žab mind[en] Nÿlas emberteöl, I azt vethik el. Ezeket be takariak.

Kazalo reth vagio[n] kith mind[en] eztendeon eo magok megh kazalnak, fel gywtnek ott keribe rakják. Mind[en] fele Žolgalattra keotelesek.

+ Jt ez hataron vagio[n] teob zanto feoldis, kith ereöwel mo[n]giak hogj ell veöttek teölleok, azt Bachiak zantiak, bele megie[n] 40 cub. buza * be is vgÿa[n] azok takariak. Bogartelkÿekkel es Jegenÿiekkal egietemben vgja[n] az kaianthaj kertben. Ezt ez [I] feoldet Bires ekekkel zantottak eleozeór az Jefuitak * hogj az eokreoketh el attak vgj vettette ki az Bachÿakra az zantalt.

Vagio[n] itt az feiedelem zamara Hanchiokos erdeö * tilalmas fiatalos ne[m] mak termeo. Vagion mas erdeöis Maria erdeÿe kj az falue wolt, de az Jefuitak el fogtak, es az vtan tjalmas ez hazhoz. Vagio[n] eö magoknäkis.

Ver birlagh fl. 1. Az Tiztartoie. vak * kik d. 33 az zerelmes embere. Az kj az Jspan pechetit megh ne[m] beöchÿwlj fl. 1.

a) Más tintával: *Mortua*. b) Más tintával 2-re javítva. c) Más tintával: *Eq. 1*. d) Más tintával: *Mortuus*. e) Más tintával: *Mortua*. f) Más tintával: *Mortuus*. g) Más tintával kihúzva és megjegyvezve: *Mortuus*. Alá betoldva: *Bakos*. h) Más tintával előbb 8-ra, majd 6-ra javítva. i) Más tintával: *Mortuus*. j) Más tintával: *Mortuus*. k) Más tintával: *Eq. 2*. l) Más tintával: *Boues 2*.

Az tisztartoe, miltatlan panaz fl. 1. Az tisztartoe, Neoteleneknek paraznakodafok fl. 1. Az tisztartoe * ha kj verik ne[m] Ad lemmit.

Aprolek lopas falu beúntetife. Teóruinek indúl az biro eleót, onnan Appellalnak az Monofitorj birak eleýben, onnat az^a Colofwarý birakra, onnat az tisztartora, Az kjnek ne[m] techik harmadzor ad vÿ itiletet az tisztarto, kiteól lemmith ne[m] adnak, valamj Gabonaia az eó maga tarlaian termet, az corlenj Monofitorra tartozoth hoznj, azaz pingz beúntetis alath, ha kitt pingzen veóthi zabad wolt mafuth meg h corlený.

Tyborcz.

Bakos Ferench Bizo ^b	Egied Pall B. 10.
Molnar Sebestien	Ûabo Gergely B. 10. ^o
Nagy Miklos	Olah Janos ^p
Vegh Georgj B. 6. ^c	Sophia
Damokos Jftuan B. 3. ^d	Ûeóch Boldifar ^e
Vaias Mihaly ^e	Ûudj Andras B. 8. ^f
Tornaý Pall	Lukach Albert B. 2.
Babon Antall ^f	Turos Jftuan B. 6. ^g
Borda Andras	Mizaros Jmreh B. 8. ^h
Borz Gergely	Mizaros Matias B. 8. ^h
Babon Peter B. Eq. 2. ^g	Ûarlabas Lenart ^w
Ûabo Lazlo	Gereld Andras
Kochis Matias ^h	Ûabo Gergeline
Kis Gergely ⁱ	Turos Janos B. 10. ^f
Nagy Benedek B. 2. ^j	Gelerd Keleme[n] B. 10.
Antal Pall	Turos Gergely B. 8. ^{zs}
Kadar Jftuan ^k	Kowach Mate B. 2. ^{ao}
Bakos Ambrus ^l	Kowach Marton B. 2. ^{bb}
Ûabo Jmreh B. 2.	Ûaz Keleme[n] B. 16.
Mizaros Benedek B. 2. ^m	Gelerd Pall B. 8.
Egied Balas B. 6. ⁿ	Ûafz Mate B. 12. ^{cc}

^{a)} Utána keresztül húzva: *tisztartora*. ^{b)} Más tintával: *Mortuus*. ^{c)} A szám kihúzva. ^{d)} Más tintával 6-ra javítva. ^{e)} Más tintával: *Mortuus*. ^{f)} Más tintával: B. 2. ^{g)} A szám más tintával kihúzva. ^{h-i)} Más tintával: *Mortuus*. ^{j)} Más tintával: *equum 1*. ^{k-l)} Más tintával: *Mortuus*. ^{m)} Más tintával 6-ra javítva. ⁿ⁾ Más tintával 2-re javítva. ^{o)} A szám más tintával áthúzva. ^{p)} Más tintával: *Mortuus*. ^{q)} Más tintával: B. 2. ^{r)} Más tintával 2-re javítva. ^{s)} Más tintával 8-ra javítva. ^{t)} Más tintával 4-re javítva. ^{v)} A szám más tintával áthúzva és megjegyvezve: *Mortuus*. ^{w)} Más tintával: *Mortuus*. ^{z)} Más tintával 8-ra javítva. ^{zs)} Más tintával 2-re javítva. ^{ao)} Más tintával 4-re javítva. ^{bb)} A szám más tintával áthúzva és megjegyvezve: *Mortuus*. ^{cc)} Más tintával 10-re javítva.

Oftor Ado mind[en] harmad eziendeoben fl. 18. egy harmad feű vago tehen. Szent Marton es Izent Georgy Adaia d. 72. Karachion aiandikaba Adnak 5 keobeol zabott, I el vethik teobel egyete[m]be, zjrew tik egi egj tiuk, Karachio[n] thiukia egi egy thiuk. Zent Marton tiukia egy egy tiuk, az pipebeoll is ha tiz lizennis egyet, ha 5 lizen is, ha teob vagio[n] is.

Minde[n] fele vetemynickbol tizedet Adnak, Az Bor-nak tizedeth Aggyak. Dignobol tizedeth ne[m] Adnak, Baranybol tizedeth valto pinz d. 2.

Harom bort tartoznak kj Arwlnj, fel borth. Valamj hituan halas tois vagio[n]. Mindenik fordulasban tiz tiz keobeol buzat vetnek feidelem zamara, az feoldeis feidelem zamara valo. Zabot vetnek 7 cub. Neha tized. Ezt cok takariak be az Caiantaÿ Maiorban. Vgian az Kaiantaÿ kazalo Retet kazallyak wkis harmadath.

Vagion erdeoycok egj darab az egihazhoz valo tilalmas, ott az hata[ro] foglaltak el az paterok¹ egj darab feoldet, ki-be megie[n] 32 keobeol buza, az elottl eo magok eokren zantottak, moftan Tyborch es Caia[n]to zanthiak. Czak egj fele valo niomaso[n] vagio[n] * moftan vgar. Minden fele zolgalattra keotelesek mint az Kaiantaÿak.

Minden fele Ghÿra az hazhoz Jar, Kolchar pinzt ad az biro d. 7 Eziendeoben.

Bacz.

Kowach Jstuan biro B. 8. ^a	Kozma Mihalÿ B. 2. ^f
Vas Palne	Gachio Pal
Dienes Mathias B. 8. ^b	Valkaÿ Miklos
Barlabas Gergely B. 2.	Boros Pal
Kozma Lazlo ^c	Mate Antalne
Boros Dienes	Vitez Mihaly ^e
Dienes Keleme[n]ne	Teoreok Andras
Barta Jstuan B. 10. ^d	Eolueosÿ Balint ^h
Georgjfy Jstua[n] B. 6 ^e	Valkaÿ Andras B. 2. ⁱ

^{a)} Más tintával: *nihil*. Más írással: *oues h[ab]et pro bobus*. ^{b)} Más tintával 6-ra javítva. Más írással: *Nunc h[ab]et 6*. ^{c)} Más írással: *Mortuus. filiùs h[ab]et duos Bo[ves]*. ^{d)} Más írással: *h[ab]et nunc tantu[m] 6*. ^{e)} Más írással: *Nunc h[ab]et 4*. ^{f)} Más írással: *nullu[m]*. ^{g)} Áthúzva és más írással: *Mortuus. Dienes Antal successit, nullu[m] habet*. A megjegyzésben áthúzva: *duos boves*. ^{h)} Más tintával: *Mortuus*. ⁱ⁾ A szám áthúzva.

¹ A kolozsvári jezsuiták.

Gere Janos B. 10. ^a	Boros Leórinch
Gachio Georgj	Tott Lórinch ^t B. 4.
Boros Dienes	Gere Pal B. 8. ^u
Czako Jftua[n] feller	Tott Simo[n] B. 6. ^v
Dienes Pal B. 4. ^b	Beos Pall
Dienes Antal feller B. 2. ^c	Tott Pall B. 4. ^w
Georgjfi Mathias B. 6. ^d	Nagj Lazlo ^z
Colzma Miklos B. 8. ^e	Tott Andras
Boros Menjhart ^f	Demeter Antal B. 6. ^{zs}
Gacho Jstuan	Tutras Peter B. 2. ^{aa}
Demeter Gergely B. 8. ^g	Vall Dienes B. 4. ^{bb}
Dienes Janos B. 4. ^h	Vermes Pall
Gacho Jftuan	Bochj Jftuan B. 2. ^{cc}
Vermes Balint B. 12. ⁱ	Dekan Leórinch ^{dd}
Gacho Janos B. 4. ^j	Gal Benedek B. 8. ^{ee}
Mihalý Kowach B. 4.	Gall Gergely
Demeter Jftuan B. 10. ^k	Leórinch Peter B. 4. ^{ff}
Dienes Mihalý B. 4. ^l	Georgjfi Marton B. 6. ^{gg}
Gacho Janos B. 6. ^m	Dienes Janos
Dienes Keleme[n] B. ⁿ	Gacho Janos B. 4. ^{hh}
Vermes Georgj	Borlay Marton B. 2. ⁱⁱ
Vermes Miklos B. 10. ^o	Dienes Palne
Ghere Lazlo B. 6. ^p	Gall Pall B. 2. ^{jj}
Mizaros Janos B. 4. ^r	Balogh Andras B. 2. ^{kk}
Georgjfy Iftua[n] B. 4. ^s	Demeter Marton
Fekete Thamas	Lengiel Andras

^{a)} Más írással: *Mortuus, successor h[ab]jet 2.* ^{b)} Más írással: *Nunc h[ab]jet duos.* ^{c)} Áthúzva az egész név. ^{d)} Más tintával: *Mortuus, filij habent.* Más írással: *Nunc h[ab]jet duos.* Az utóbbi mondat más tintával áthúzva. ^{e)} Más írással: *Nunc h[ab]jet 2.* ^{f)} Más írással: *Nunc h[ab]jet duos.* ^{g-h)} Más írással: *Nunc h[ab]jet 6.* ⁱ⁾ Más írással: *Nunc h[ab]jet 8.* Áthúzva: *decem.* ^{j)} Más tintával: *Nunc h[ab]jet sex.* ^{k)} Más írással: *Boues 8.* ^{l-m)} Más írással: *Et nunc h[ab]jet simillite[r].* ⁿ⁾ Más írással: *h[ab]jet sex.* ^{o)} Más írással: *Mortuus. Nil [!] h[ab]jet.* ^{p)} Más írással: *Nunc h[ab]jet 2.* Alá más tintával betoldva: *Dekanj Janos B. 6* ^{r)} Más írással: *h[ab]jet duos boues.* ^{s)} Más írással: *Nil h[ab]jet.* ^{t)} Más tintával: *Mortuus.* ^{u)} Más írással: *Nunc h[ab]jet tia[m]* 8. Áthúzva: *duos.* ^{v)} Más írással: *Nunc h[ab]jet tres.* ^{w)} A szám áthúzva és más írással: *Nunc h[ab]jet duos.* ^{z)} Más tintával: *B. 4.* ^{zs)} Más írással: *Nil habet.* ^{aa)} Más írással: *Nunc h[ab]jet 4.* ^{bb)} Más írással: *Nullu[m] h[ab]jet.* ^{cc)} Más írással: *h[ab]jet 4.* ^{dd)} Áthúzva és más tintával felébeírva: *Mortuus. Kiralj Mihalj B. 4.* ^{ee)} Más írással: *Nullu[m] h[ab]jet.* ^{ff)} Más írással: *h[ab]jet 2.* ^{gg)} Más írással: *Nullu[m] h[ab]jet.* ^{hh)} Más írással: *Nunc h[ab]jet nullum.* ⁱⁱ⁾ Más írással: *Nunc habet quattuor.* ^{jj)} Más írással: *Nullum.* ^{kk)} Más írással: *Nullu[m] h[ab]jet.*

Cziorz Lőrinc	Vall Marton B. 8.
Vermes Jftuan B. 10. ^a	Žabo Marto[n] B. 6. ⁱ
Bachio Jmrehne	Kupas Gergeljne
Boros Pall B. 4. ^b	Dienes Jftuan B. 10. ^j
Tott Georgj B. 6.	Kjraly Jftuan B. 10. ^k
Gachio Albert	Kjraly Jftuan B. 6. ^l
Benche Menyharme	Antall Kowach B. 10. ^m
Vals Gergely B. Eq. 1. ^c	Mizaros Peter B. 6. ⁿ
Kowach Mathias	Boros Gergely
Tott Mate B. 4. ^d	Kofa Thamas B. 2. ^o
David Mihaly B. 2. ^e	Demeter Mihaly
Kowach Benedek	Gere Lőrinc B. 2. ^p
Tott Thamas	Kýraly Georgine
Tott Gergeline B. 2. ^f	Pažtor Janos B. 4. ^r
Mihalj Kowach alter B. 4. ^g	Galich Mihaly B. 4. ^s
Teoreok Jftuan	Kos Thamas
Fekete Antall	Drabant Mihalj B. 8. ^t
Galich Jmreh Teloniator B. 8. ^h	Vajda Simon ^u

Oftor adoi mind[en] harmad eztendőben fl. 50. Egj vago cőkör Žent Marton, Izent Georgj Adaiaba fl. 10. Haro[m] bozt Arulnak kj, Karachion thiukia 53, Žjrew thiwka a kinek vetefe vagyo[n] egj thiuk. Karachion Žabia cub. 32. Mind[en] fele vetemynbeol tizedet Adnak, Az bornakis tizedeth Adgyak, Baranjnak azo[n] keppe[n], valto d. 2. Mehbeol tizedet, valto d. 2. Pipeból egjet Ad ha chak haro[m]jis vagj eot vanis.

Feiedelem zamara mind[en] eztendeon 20 cub. buzat vettewnk ith ez hataron, Zabot cub. 25. Az Caianthaý feoldet eok zanthiak az foglalt feoldet. Az ő feoldeokreol ide horgiak Monoftorra mind buzat, zenat. Kazalo Reth egj helie[n] vagion, megh tart negyuen embert. Egieb zolgalattrais mindenre tartolznak.

Birlagh dolga, teórueny dolga, es zolgalatatsa egj modgiok vagio[n] az monoftoriakkal, chak hogj az harmada az biroe volna.

^{a)} Más írással: *Nunc nullum h/abet/*. ^{b)} Más írással: *1 h/ab/et*. ^{c)} Más írással: *Nil h/ab/et*. ^{d)} Más írással: *h/ab/et duos*. ^{e)} Más írással: *simili/te/r h/abe/et nro 2*. ^{f)} Más írással: *Nullum h/ab/et*. ^{g)} Más írással: *Nichil h/ab/et*. ^{h)} Más tintával 6-ra javítva. ⁱ⁾ Más tintával 2-re javítva. ^{j)} Más írással: *Nunc 8 h/ab/et*. ^{k)} Más tintával 8-ra javítva. Más írással: *Nunc 8 h/ab/et*. ^{l)} Más tintával 2-re javítva. Más írással: *Nunc 2 h/ab/et*. ^{m)} Más írással: *Nunc h/ab/et 14*. ⁿ⁾ A szám tintával áthúzva. ^{o)} Áthúzva és más írással: *Nunc no[n] h/ab/et*. ^{p)} A szám áthúzva és más írással: *Nu[nc] h/ab/et 2*. ^{q)} Más írással: *No[n] h/a/bet*. ^{s)} Más írással: *Nunc h/ab/et Bo: 6*. ^{t)} Más írással: *Nil h/ab/et nunc*. ^{u)} Más írással: *Nunc h/ab/et B: 2*.

Itt vam vagio[n], Gjalogh ember egj batkat Ad, terlies Izeke d. 2. az Izmozidlagh ha loott vizen d. 2.; ha fazakath egj pingz Arra fazakat ad, es d. 2.

Makkos es fiatal erdeois vagio[n] az hoz egj kerwleo vagio[n] az vamos, Eoreokfegre zabad benne vagniok.

Bogartelke.

Soldos Leorinch biro b. 4. ^a	Vayda Mihalÿ ^a
Fekete ^b Peter b. 8. ^c	Lörinch Gergely b. 8. ^c
Mate Jmre b. 6. ^d	Tewreÿ Georgj b. 2.
Veres Peter b. 2. ^e	Forray Lazlone
Beneoch Calparne b. 2.	Soldos Thamas
Simon Albert b. 4. ^f	Balas Gaspar b. 10. ^g
Mate Balas b. 10.	Andras Mihalÿ
Keleme[n] Simon b. 8. ^h	Marton Ambrus
Fekete Lazlo b. 4. ^h	Forray Sophia ^r
Fekete Sophia ^t	Twreÿ Thamas b. 4. ^s
Veres Lukach b. 6. ^j	Varga Albert
Veres Andras b. 2.	Zal3 Jmreh b. 8.
Feies Mate b. 6.	Nagj Janos b. 4. ^t
Lörinch Janos b. 12.	Nagj Antall b. 2. ^u
Lörinch Antall b. 10.	Beneoch Gergelj B. 2.
Soldos Lörinch b. 6.	Lörinch Demeter B. 2. ^v
Soldos Albert b. 10.	Mihalÿ Antall b. 2. ^w
Forray Demeter ^k	Fekete Thamas
Fekete Jstua[n] b. 4. ^l	Forray Keleme[n] ^z
Fekete Jakab b.	Simon Andras b. 6. ^x
Kowach Jakab b. 4. ^m	Balas Andras b. 8.

a) Más tintával 6-ra javítva. b) Elötte más tintával: *Judex*. c) Más tintával 10-re javítva. d) Más írással: *h/ab/et nunc 2*. e) Más tintával: *Mortuus, h/ab/et Inquilius 4*. f) Más tintával 6-ra javítva. Más írással: *Mortuus*. g) Más tintával 10-re javítva. h) Más tintával 8-ra javítva. i) Más tintával áthúzza és megjegyzeve: *discessit*. j) Más írással: *Nunc h/ab/et 2*. k) Más tintával áthúzza és helyére írva: *Mattheus Forray iuencos 4*. l) Más tintával 6-ra javítva. m) Más írással: *Nunc h/ab/et duos*. n) Más írással: *B: 2. h/ab/et*. o) Más tintával 12-re javítva. p) Más írással: *nullu[m] h/abe/et*. Ismét más írással és más tintával: *Mortuus est. filius Antoni[us] Balas habet 2*. r) Más tintával áthúzza és megjegyzeve: *mortua*. s) Más tintával 2-re javítva. t) Más tintával 6-ra javítva. u) Más tintával 8-ra javítva. v) Más írással: *N[unc] no[n] h/ab/et*. z) Más írással: *Nunc 4 habet*. Ez más tintával áthúzza és megjegyzeve: *hab/et/ 8*. zs) Más tintával és írással: *B. 4* x) Más írással: *4 h/ab/et*.

Balas Pal B. 6. ^a	Beneoch Sebeftie[n] ^e
Balas Jftuan b. 4.	Fekete Peter b. 6. ^d
Soldos Jftuan	Simon Albert ^e
Varga Mate ^b	Soldos Janos b. 6. ^f

Deserte domus 4.

Oftor Ado minde[n] harmad eztendeoben fl. 25. egj vago eo-keor, 3ent Marton Adaiaba mind[en] Nylas ember Ad feiedelem zamara hatt hat pinzt. Az kolchar zamara egy egi pinz. 3ent Georgj Napba mind[en] Nylas ember az feiedelem zamara 6, hat pinz. Karachion Ajandokaba mind[en] Nylas ember Ad fel keobeol zabot. 3jrw thiuk egi egi thiuk. Karachion tik egj egi Thiwk.

+ Harom borth Arulnak eztendeoben, minde[n] vetemjnibeol tizedet Adnak. Borbolis, Baranjbol tizedet Adnak, valto d. 2. Raÿ Mehbeol tizedet Adnak, valto d. 2. Pipeból chak ketteöbeöl nem veznek, harombol egjet el veznek. Jt ez hataron vetnek feiedelem zamara 16 cub. buzath Es 16 cub. zabot * ezt eo magok takariak be horgjak, mind[en] defzmaual egietemben. Jt Ez hataron vagion chionkas kazalo Reth, kit most az Vrak zamara kazalliak de Mathias pap idejteöl fogua, az elött w magoke wolt, fenki el ne[m] veotte tewleök, vgja[n] ott raktak be ** Argie quasi 3.

Erdeo vagio[n] Az falu zamara, birlagh dolgabol es teöruiniekkj zolgaltatafaba egi modgiok vagio[n] az Monostorÿakkal, az birlagnak harmada az biroe volna, de el veottek most teölleok.

Jegenie.

Mihalÿ Imreh biro b. 4.	Gergely Janos ⁱ
Tott Galpar b. 4. ^e	Vinche Benedek b. 2. ^j
Kathus Jftuan ^h	Pap Miklofne
Tott Antall	Lörinch Mihalÿ b. 2. ^k
Tott Peter	Jakab Janos b. 4.
Kalos Ambrus	Lörinch Tamas
Lörinch Fabian	Tott Janos
Janko Mihalÿ	Vinche Birtala[n] ^l

^{a)} Az egész bejegyzés más írással és tintával. ^{b)} Más írással: *mortuus, uxor discessit.* ^{c)} Más írással és tintával: B. 4. ^{d)} Előbb javítva más tintával: 2 *h/abjet*, végül 12-re javítva. ^{e)} Más tintával áthúzva és megjegyezve: *Mortuus.* ^{f)} Más tintával és írással: *h/abjet et nunc* 8. Utána ugyanettől a kéztől betoldva: *Soldos Andras B. 8. Fekete Antal, Balas Imreh B. 6. Kouaczi Mathe B. 10.* ^{g)} Javítva 6-ra. ^{h-i)} Más tintával áthúzva és megjegyezve: *Mortuus.* ^{j-k)} A szám más tintával áthúzva. ^{l)} Más írással: b. 4. *Nunc h/abjet.*

Miklos Mihalý	Veres Vinche b. 4. ^p
Mate Lórinch	Janko Andras b. 2. ^r
Varga Mate	Jaray Calpar b. 2. ^s
Jstua[n] Gall ^a	Kalos Calpar b. 2. ^t
Jltuan Janos	Varga Boldifár ^u
Kalos Ferench ^b	Czenke Balas b. 4. ^v
Czidre Boldifár	Mate Miklof b. 2. ^w
Varga Demeter b. 6. ^c	Her Gergely b. 4. ^z
Varga Ferench b. 4. ^d	Jllies Mate ^{zs}
Czenke Marton B. 4. ^e	Demeter Calpar b. 8. ^{aa}
Varga Lukach ^f	Janko Janos b. 4. ^{bb}
Czenke Mate b. 2. ^g	Janko Ambrus b. 4.
Czenke Jltuan ^h	Kalos Lazlo b. 2. ^{cc}
Czenke Janos b. 4. ⁱ	Lukas Janos b. 6.
Janko Miklos	Lukach Gergely b. 2. ^{dd}
Kowach Peter ^f	Peter Thamas ^{ee}
Lórinch Benedek ^k	Mate Jmreh ^{ff}
Nyarj Lórinch	Jakab Calpar ^{gg}
Varga Menyhar b. 4. ^l	Fodor Janos ^{hh}
Varga Balint	Vinche Lórinch
Varga Benedek ^m	Varga Mihalý ⁱⁱ
Keleme[n] Gergely b. 6.	Mate Birtala[n] b. 6.
Kerekes Gaspar b. 8.	Kalos Gergely b. 2. ^{jj}
Varga Balint	Lórinch Andras
Tott Lukach b. 8. ⁿ	Vinche Gergelj
Balint Tamas b. 4.	Jakab Gergely
Nagj Janos Mate b. 4. ^o	Jltua[n] Gaal ^{kk}
Vinche Janos b. 2.	Kalos Benedek ^{ll}

a) Más írással: B. 2. *h/ab/et*. b) Más írással: B. 4. *h/ab/et*. c) Más írással: *h/ab/et* 10. d) Áthúzza és más írással: *no[n] habet. oues h/ab/et*. e) A szám áthúzza és más tintával: *Mortuus*. f) Más írással: B. 2. g) Más tintával áthúzza és más írással: *Mortuus*. h) Más írással: *Mortuus*. i) Más írással: *Nunc no[n] h/ab/et*. j) Más írással: B. 4. k) Más írással: *Mortuus*. l) Más írással: *No[n] h/ab/et. Melchior b. 6. h/ab/et*. m) Más írással: B. 2. n) Más írással: *h/ab/et nunc* 8. o) Javítva 6-ra. p) Más írással: *no[n] h/ab/et*. r) Más írással: *h/ab/et* 2. s) Más írással: *h/ab/et* 4. t) Javítva 6-ra. u) Más írással: B. 2. v) Más írással: 2 *h/ab/et*. w) Áthúzza és más írással: *Mortuus*. z) Más írással javítva: 6 *h/ab/et*. zs) Más írással: B. 2. aa) Más írással javítva: *h/ab/et* 4. bb) Más írással javítva: *h/ab/et* 2. cc) Más írással: *no[n] h/ab/et*. dd) Más írással: *Mortuus*. ee) Más írással: B. 2. ff) Más írással: b. 4. *h/ab/et*. gg) Más írással: *Mortuus*. hh) Más írással: b. 2. ii) Más írással: B. 4. jj) Más írással: *no[n] h/ab/et*. kk) Más írással: B. 4. ll) Mellette más írással: *Jakab Gergel h/ab/et* B. 4.

Deak Lukach b. 4.^a
 Czenke Mihaly b. 2.^b
 Kalos Peter
 Toth Caspar^c
 Jftua[n] Mate^d
 Toth Birtala[n] b. 2.^e
 Janko Tamas^f

Deak Balas
 Demeter Andras
 Lórinch Mihaly
 Fodor Gergelj b. 4.
 Biro Miklos b. 4.^g
 Janko Mate b. 6.
 Deserte Domus 3.

Oftor ado minde[n] harmad eztendeóben fl. 28.^h egy vago cokeor Zent Marton Adaia egj Njlas emberteol d. 3. Izent Georgy Adaia bair Anný. Karachion Zabia mind[en] Nyilas embertól egj Negied Zab, ez melleth egj Ieller Eztendeóbe 3 Thiukoth.

Minden vetemynbeól tizedet Adnak. Borbolis azonkeppen tizedeth. Baranjbol tizedet valto d. 2. Ray Mehból tizedet valt[o]: d. 2. Pipebeól tizedet. Harom borth Arulnak eztendeóbe.

It ez hataro[n] vetnek buzatt feiedelemnek eztendeokenth cub. 9. Zabot vetnek cub. 20. Ezen kjwedlis vetnek zeginj emberek feoldet ell, kith vgja[n] eok zantnak megh, meljben vetnek cub. 6. oct. Ezeket vgyan ott hordgyak be az chjwrós kertben eó magok az tizeddel eózwe.

Ezeknek is egj modgiok vagio[n] az Bogartelkjekkel, mind birlagh zedelfbeól mind teóruinjek foliafabol.

Negy Malom vagio[n] az zeginy embereke ** Izent Marto[n] Napba Adnak feiedele[m] zamara egy egy forintoth. Megis vagio[n] egy Attol Adnak d. 25.

Mako.

An[no] [15]94. 22. Sbr[is]: Vrunck w N[agys]aga paranchio-lattibol ell foglaluan Makott Monoftorhoz,¹ meny Zamu embert es vono marhatt azban az portioban talaltam.

Kis Mateth vrunck megh Ne-
 melitetteⁱ
 Kaba^j Antall boues 2.

Pap Thamasno
 Keched Balint
 Pap Abraham b. 2.

a) Más irással: *no[n] habet*. b) Más irással: *no[n] h[ab]et*. c) Más irással: *B. 2. h[ab]et*. d) Más irással: *Mortuus*. e) Javítva 6-ra. f) Más irással: *oues*. g) Más tintával: *h[ab]et 2*. h) Javítva 25-re. i) Más irással: *Nobilis factus*. j) Javítva más irással: *Poka-ra*.

¹ Lónai Kendi Sándort törökpartiságáért Báthory Zsigmond 1594. augusztus 30-án Kolozsvárott lefejeztette s vagyonát elkoboztatta. V. ö. 1. l. 1. jegyz.

Kis Demeter b. 2. ^a	Janchj Jltuan b. 4. ⁿ
Miko Georgy B. 2. ^b	Gal Mate b. 1. ^o
Benche Thamas B. 6.	Benche ^p Georgj b. 2. ^r
Demeter Peter Andras fia b. 2.	Siko Georgy b. 2. ^s
Keched Andras	Lukach Benedek b. 2.
Kis Tamas Georgy ^c	Benche Janos
Fodor Galpar b. 4. ^d	Jancha Janos
Fodor Peter b. 2. ^e	Lórinch Balint feller
Salatthia Gergely b. 4. ^f	Gall Gergely az fiaual b. 8.
Lazlo Keleme[n] b. 2.	Barta Keleme[n] b. ^l
Jltuan ^g Balint ^h	Ferench Mihaly b. 2.
Philep Fabian b. 2.	Barla Benedek b. 4. ^u
Keleme[n] Lórinch ⁱ	Kis Barta Benedek b. 2. ^v
I.órinch Jakab ^j	Gall Mathiasne Rlta.
Miko Balas az Annýaua! cogwe b. 6. ^k	Barta Benedek ^w
Benedek Peter	Barta Georgy b. 2.
Demeter Orban b. 2.	Barta Marto[n] b. 4.
Birta Fabian b. 6.	Zeoke Andras
Gal Benedek b. 2. ^l	Zeoke Georgy
Fodor Mihalyne b. 2.	Tott Thamas
Finta Mate b. 2.	Bott Marton
Barta Jakab b. 2. ^m	Kis Fodor Mihaly b. 2. ^z
	Finta Gergely b. 2. ^{zs}

Deserte Domus 4.

Oftor ado az Vrunk w N|agys|jaga Rezen fel Rezrwl fl. 15, mellýett ez ielen walo [15]94 Eztendóben Kendj Sandornak megh fizettek, tartoznak ez vtan An[no] [15]96 fizetnj. Zent Georgy, Izent Marto[n] Adaiath feöld vammak heak, melliet Nýlas ember zamra fizetnek. az fel Nýlas ember 4 pingt fizet, Az egez Nýlas ember d. 8. * Ez eztendeóben egyket lem attak megh. Egez Nýlas ember * No: 10 * tartozik d. 80. Eztendeo által Reghj zokafok

a) Más írással: *no[n] h[ab]jet*. b) Javítva 6-ra, majd más írással: *no[n] h[ab]jet*. c) Más írással: *Mortuus*. d) Javítva 5-re. e) A szám áthúzva és más írással: *h[ab]jet 2 equos*. f) Más írással: *6 h[ab]jet*. g) Előtte más írással: *discessit*. h) Utána ismét más írással: *Mihaly*. i) Más írással: *B 2*. j) Más írással: *b. 2*. k) Javítva 8-ra. l) Má írással: *no[n] h[ab]jet*. m) Más írással: *no[n] h[ab]jet*. Majd ez is áthúzva és: *2*. n) Más írással: *6 h[ab]jet*. o) Más írással: *2 h[ab]jet*. p) Előtte más írással: *discessit*. r) Más írással: *n[on] h[ab]jet*. s) Más írással: *no[n] h[ab]jet*. t) Más írással: *4 h[ab]jet*. u) Javítva 2-re. v) Javítva 4-re. w) Más írással: *B. 2*. z) Más írással: *no[n] h[ab]jet*. zs) Alatta más írással: *Markos Mihaly b. 2*.

zerint keth vagy három borth korcbiomaltak, egy pinfzel fellýeb az w magokenal.

Minden fele vetemyniból dezhatt Adnak, mikor makiok vagio[n] dignaiokból tizedet adnak, ha tizedek ne[m] Jutt, valto pinz Negj Negj pinz. Palit^a defzmabol tizedeth Adnak, ollý felýbeol az kj ne[m] eztendós, Ha tizedre ne[m] Jutt keth pinzel valthia megh. 3jr^w thiukal tartoznak az dezmafok zamara. Raj-bolis tizedet Adnak * valtfaga d. 2.

Az Geztragý erdeo vrunk eó N[agys]aga zamara walo. Bir-fagh zedefsel vgj eltek pecheth ne[m] beochýwllles fl. 1, kek mutatas d. 40. Az biroe harmada az birlagnak * ket Reze az tiztartoe.

Az Geztragý¹ feoldeoth vettettek Kendj Sandor zamara valamj zaboth.

[Az utolsó levél b. oldalán XVIII. századi írással:] C. Fas. 14^o Libri 1ⁱ Ex Jesuit[icarum] [Más írással:] Urbariu[m] Monof-tor, Bács, Cajantho etc. [Ismét más írással:] De A[nn]o 1590. 12. Julý. [Piros íronnal:] ad N[umerum] 905/1798.

5.

Hn., én. 1638 körül.

Kolozsmonostor, Szászfenes, Jegenyé, Bogártelke és Mákó község urbáriumá.

Eredeti fogalmazvány a kolozsmonostori konvent levéltárának Fasc. 26. Urbaria jelzetű csomójában. Országos Levéltár. A tizenhárom le-vélből álló, 10×32 cm. méretű füzet két első lapja fenn és lenn erősen csonka, elején legalább egy vagy két levél teljesen hiányzik.

[Kolozsmonostor]^b

— — —^c tehene 1. tino 1. [fele]seghe anianak tehene 1. dífnoia 1. Zabados loua hatan Izolgallia eo felleghet.

15. Serfeozeó Istuanne eos iobbagi egi fia egi leania.

^a) Más írással betoldva: *Dizno*. ^b) A következő, 1640. évi, urbáriummal összevetve, megállapítható, hogy a lentebb összeírt jobbágyok kolozsmonostoriak.
^c) A lap tetején kb. tíz sor hiányzik.

¹ Gesztrágy h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

16. Serfeozeo Janos Izekeli feoldereoi jeött veres drabant¹ volt ide jeött ante annos 20, Izwletet Hermanban² zolgallia eghetbor es Zalad³ Ier feozeffel, fia 2. eokre 2. tehene 3.

17. Crestelj Andras — — —^a koltfar az uduar[na]l] fia 2. tehene 1. — — —^b difznaia 2.

18. [H]amari Mihalj eos — — —^c

24. — — —^d Peter eos iobbagj eokeorrel Izolgat fia 2. leania 1. eokre 4. tehene 1. mehe 16.

Ibidem Janos Kouatz. egi fia mefter Iegheniseben tehene 1. tinaia 1. Mehe 2.

25. Georgi Kouatz eos iobbagj gialogh Izolgat fia 1.

26. Zambo Mihali⁴ Nemes ember relictaja haza.

[27.] Gal⁵ Georgi Nemes Izemely. — — —^e

53. Pokai Peter Akos faluarul⁶ jeött ez eleott ide 16 eIztendeouel gialogh Izolgat. fia 2. leania 2.

54. — — —^f porny Thamas az attiaual ieött ide ez eleot 20 eIztendeouel Keoros Maros keozzwl az haz Darotzi Martae es Orfike uolna, pufztaban Izzalot Zabadoffagban Izolgallia, leania 1. Loua 5. tehene 1. difznaia 3.

a) Két szó hiányzik. b) Egy szó hiányzik. c) A lap aljáig kb. 15–20 sor, a következő oldal tetején kb. tíz sor hiányzik. d) Vezetékneve kiszakadt. e) Innen kezdve a lap aljáig kb. 20 sor hiányzik. f) Két vagy három betű hiányzik.

¹ Fejedelmi zsoldos gyalogos. V. ö. Olchváry Ö.: Bethlen Gábor hadseregének szervezete. (Hadtört. Közl. 1888. 614. l.); Szádeczky Kardos L.: A székely nemzet története és alkotmánya. Bpest, 1927. 217. l.; Szádeczky Kardos L.: A székelyek történelmi intézményeiről. (Erdélyi Múzeum, 1902. 444. l.)

² Magyarhermány h. Baróttól ék. Bardóc fuszékben, ma Udvarhely vm.

³ Maláta. Oklsz.

⁴ Kolozsmonostori Zámbo Mihály a fejedelmi nagyobb kancellária írnoka, 1627-ben Bethlen István gubernátor titkára, 1607-ben kapott címeres nemeslevelet Rákóczy Zsigmondtól. (Gyfhvr. L. R. IV. 22.) 1610-ben ugyanott írnok és hites jegyző. (Km. Cttus Colos. K. 129., 132.) 1615-ben is fenti hivatalát viseli. (Km. Cttus Colos. F. 32.). 1669-ben már Zámbo Balázst találjuk a helyén. (Erd. fisc. lvt. IV. f. 258. R.). Családjára v. ö. Genealogiai Füzetek 1904. 55–56. l. A XVII. században Kalotaszentkirályon is élt egy Zámbo család (1614. Gyfhvr. L. R. VII. 251.; 1668: Erd. fisc. lvt. IV. f. 258. Q.), de ez 1614-ben kapott armalist (Sándor J.: Címerlevelek. Kolozsvár, 1910. I. 61. l.) és legfeljebb távolabbi rokonságban állott az előbbivel.

⁵ Kolozsmonostori Chiazkay Gált és fiát Györgyöt 1609-ben nemesítette meg Báthory Gábor. (Gyfhvr. L. R. VI. 189). Unokáit 1642-ben már Czafzkai alias Gal-oknak hívják. (Km. Cttus Colos. C. 53. és Gyfhvr. L. R. XX. 149).

⁶ Ákosfalva h. Marosvásárhelytől dk. Maros széken, ma Maros-Torda vm.

35. Johannes Sŵlie eős iobbagy vamos moft, alias lafar volt. leania 1. hazas Varga Martonne. tehene 2. Mehe 10.

36. Finta Andras femmie nintse[n] hetes drabant.

37. Kereftelÿ Jakab eős iobbagy gialogh Izolgal. Tehene 2. Tinoia 1. Mehe 9.

38. Fejeruari Mihalj ket efgztendeie hogy ide jeött Fejeruarrol.¹ gialogh Izolgal. leania 1.

39. Barta Martonne fwteseuel Izolgal femmie nints.

40. Molnar Georgine eoregh afzIzoni alamifnaua1 él femmie nintse[n].

41. — — —^a helyÿ Nagi Mihalye — — —^a haza — — —^b

46. Nagi Gergeline, fia 1 takats.

47. Keobleoli Thamas falu pafztora eos iobbagy alias gialogh izolgal. fia 2. leania 3. Eokre 1. Tehene 2. Tino 1.

Az Castelion² felliŵl malom utzaban az alló renden.

1. Pufzta regi haz heli Zeoleoli Georgineje uagyon egi fia hozzaia, de Izolgal.

2. Pufzta haz hely Molnar Georgineie ki^c alamifnaua1 él eoregh afzIzon.

3. Pufzta heli Kozma Leorintze uolt.

4. Pufzta haz hely Vintze Gieörgie Zeke1i feoldre ment megh Kamuthi Farkas³ ádejeben uagion itt egi kis fia kit fwket Anna niomorek afzIzoni tart.

^a) Két szó hiányzik. ^b) A lap aljáig kb. 10—15. sor hiányzik. ^c) Utána áthúzva: *kuld*.

¹ Gyulafehérvár.

² A kolostort Pécsváradi Péter apát 1466-ban kezdte megerősíteni. (Jakab E.: Kolozsvár története. Oklevéltár. Buda, 1870. I. 216. l.) Nem lehetett nagyobb szabású, mert claustrum seu curia (1569: Km. L. R. Joannis II. 91), curia seu castellum-nak nevezik a források. (1635: Gyfhvr. L. R. XV. 133—4.). 1664-ben romokban állott. (Gyfhvr. L. R. XXVII. 810.). V. ö. Jakab E.: Erdély egyháztörténelméhez. Apátságok. (Magyar Tört. Tár, XIII. 3. skl.) és Csomor L.: A kolozsmonostori bencés apátság és birtokai 1556-ig. Kolozsvár, 1912.

³ Szentlászlói Kamuti Farkas, Torda vm. főispánja. Udvarhelyszék kapitánya, a székelyek generálisa 1609-ben kapta meg a kolozsmonostori uradalmat. (Km. Ctus Colos. K. 78.). Fiától, Miklóstól 1650-ban váltotta vissza Brandenburgi Katalin. (Km. Ctus Colos. K. 14.). Családjá a kispapoktól lakott békésmegyei Kamutról származott és csak 1569-ben jött be Kamuti Balázs Erdélybe. (Kemény J.: Possessionaria. T. 4. Szentlászló). A család történetére v. ö. Karácsonyi J.: Békés vármegye története. Gyula, 1896. II. 255. és III. 74. skl.; Nagy L.: Magyarország családai. Pest, 1860. VI. 69. skl.; Kamuti Farkas életrajzát I. gróf Lázár M.: Erdély főispánjai. (Századok, 1888. 510. skl.). Az erdélyi ág levéltára túlnyomólag a br. Jósika-es. hitbizományi

5. Swket Anna kuldus afzizony.

6. Ez pufzta hazban hogi el ne pufztullion^a iobban lakik egi ideghen Izeoleo kapas. Ezen tul vagio[n] az eo felleghé Ifwreós kerte az mely foglal be egi nihani pufzta haz helt.

Maſik renden malom — — —^b

Elleo Nagi Mihaly eos — — —^c icot Nagifahurol^d — — —^e.

4. Biro Peter Pufztaban hatta kuldufok laknak benne. maſut tfinalt hazat.

5. Sovago Sebeſtiene volt, az leaniat egi chehi² legheſeni veotte, de az feoldes vra azt haza vitte, ugi maratt pufztaba[n] ver hozza Souago Anna de azis Jeghenieben lakik.

6. Pufzta haz hely Jo Janofe volt vagio[n] egi leania afzizoni ember oda ala lakik mas haznal.

Az felfzeghen ezen foron.

1. ^e Caiantai Pale pufzta haz hely.

2. Pufzta hely Swteò Mihalie uolt.

3. Pufzta haz hely Farkas Mihalie uolt.

4. Lukats Iftuané pufzta haz hely Pokajne Nagi Balint leania ver hozza.

5. Pufzta haz hely Bekeli Geörgie uolt kinek uagio[n] egi fia Jakmart³ lakik. Egi leaniais Ferentz Antalne.

6. Pufzta haz hely Ferentz Antale volt.

7. Pufzta haz hely Haitfa Matheie volt, ver hozza Kalliani Martonne.

8. Pufzta haz hely Jo Jmrehe volt.

9. Chieórz Geörgye volt pufzta haz hely.

10. Tot Janofe volt pufzta haz hely^f fiai vadnak hozzaia.

11. Pufzta haz heli Bentefi Matiale volt.

12. Pufzta haz hely Fazakas Meniharte, de oda alab veott hazat es ott lakik.

^a) Utána áthúzva: *vagion*. ^b) Egy vagy két szó hiányzik. Hihetõleg: *utzaban*. ^c) Egy vagy két szó hiányzik. ^d) A lap aljáig 10—15 sor hiányzik. ^e) Innen kezdve 9.-ig a sorszámok javítva. ^f) Utána kihúzva: *fiai vadnak*.

levéltárába s azzal együtt az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárába került. A br. Wesselényi levéltárba jutott leveleket Drág 1848 őszi feldúlásakor a románok legnagyobb részben elpusztították. (Kelemen Lajos szíves közlése.)

¹ Nagyfalu h. Szilágysomlyótól dny. ma Szilágy vm. Esetleg Apanagyfalu h. Betlentől d. Belső-Szolnok, ma Szolnok-Doboka vm.

² Szilágycseh h. Zilahtól é. Középszolnok, ma Szilágy vm.

³ Szatmárnémeti.

13. Pufzta haz hely Ilak Petere volt.

14. Sandor Tamafe volt pufzta haz hely az felefegehe el, hazas leania is.

Az erdeo feleol ualo loron vizfzta teruen Colofuar fele.

1. Vador Janofe pufzta haz hely.

2. Molnár Jftuane volt pufzta haz hely.

3. Hadnagi Janofe volt pufzta haz hely.

4. Tot Janofe volt pufzta haz hely fia vadnak hazafok.

5. Gialai Janofe volt pufzta haz hely ver hozza Sulia Peter.

6. Sinka^a Tamafneie volt pufzta haz hely.

7. Sulia Andrase volt pufzta haz hely ver hozza Sulia Peter.

8. Horuat Georgie volt pufzta haz hely ver hozza Horuat

Mihalj es Biro Peterne.

9. Kafza Matheie volt pufzta haz hely ver hozza Pokai Peterne.

10. Chiapo Crestelie volt pufzta haz hely^b fiai leany vadnak.

11. Dese Benedeke volt pufzta haz hely volt.

12. Marton Andrase volt pufzta hely ver hozza Verel Jakob.

13. Chieob Andrase volt pufzta haz hely.

14. Batli Benedeke volt pufzta haz hely verek hozza az leany.

15. Hayifa Geörgie volt pufzta haz hely, ver hozza Kallianj

Martonne.

16. Horuat Mihali haza pufzta haz mafua ment lakni.

Fenesen¹ az kik megh esköttek.

Hendrich Janos

Fazakas Balint ifiab

Batli Janos

Sukar Antal

Tfeob Peter

Nagi Matias

Leorintz Antal

Fazakas Balint coregh

Nagi Crestely

Kis Mihalj^c

Fodor Pal

Zinder Benedek

Tfeob Marton

Tafnadi Marton

Magiar Mathis

Kis Geörgy

Molnar Andras

Menihart Janos

Darotzi^d Zabo Peter

Toth Andras

^{a)} Elötte áthúzva: *Futa*. ^{b)} Utána kihúzva: *lea*. ^{c)} Utána a lap alján: *fatus numfero* 10. ^{d)} Az eredetiben *Zabo Darotzi* áll, de számokkal így kiigazítva.

3abo Pal	Toth Andras
Chinder Janos	Takats Miklos
3abo Mathe	Molnar Miklos
Varga Marton	Luka Gieörgy
Andras Kouats	Botos Antal
Tfeób Miklos	3abo Peter
3eóke Peter	Toth Lafzlo
Vintze Mihalj	Ormos Janos
Keller Gieörgy	Stentzel Pal
Frank Jakab	Frengh Marton
Takats Peter	Molnar Mihalj
Szeotz Pal	Takats Andras
Lenetz Janos	Matza Janos
Kalota Mihalj	Tfeób Janos Judex
Takats Gieörgi	Heu Simon
Tfeób Marton	Rheogheór Balint Senior
Vengher Balint	Toth Mihali
Takats Mihalj	Sukar Peter
Hepof Antal	Kalota Thamas
Toth Janos	Szafz Gieörgy ^b
Jllies Marton ^a	R[elicta] Salar Janolne Peter bi-
Hendrich Saitós János kissebbik	roneuel egi kenieren laknak
3inder Georgy	eozuegiek.
3eold Jftuan	Borfai Georgine
Kelemen Janos	Ghizbert Miháljne
3inder Andras	Gienghe Iftuan eo magha
Nagi Mihalj	Keller Benedekne
Thiukodi Mihalj	Varga Leorintzne
Tafnadi Mihalj	Kapusi Andrafne
Sihaz Tamas	Takatts Janolne ^c
Toth Iftuan	3abo Jakab
3eöld Janos	Botzi Mathias
Laios Bartos	Ifiu Rheogheor Balint.

Connumeratio colonorum Possessionis Szafz Fenés.

1. Varga Marton el kezduen 5 viz^d foliafa felcol ala menuen. eos iobbagy eokcorrel izolgal leania 1. Eokre 2. Tehene 1. Tulka 3. Tinoia. 1. Difznaia 3. Mehe 1.

^{a)} Utána a lap alján: *Latus 31.* ^{b)} Utána a lap alján: *Latus 32.* ^{c)} Utána áthúzva: *Latus 7.* ^{d)} Utána áthúzva: *felcol.*

2. Kapuli Andralne az vra kapuli¹ volt ez eleot 28 elztendeouel.^a mostoha fia vagio[n] 2. Tinoia 1. difzno 1.

3. Toth Istuan ideghen, 14 elztendeie hogi it lakik, leania 1. Eokre 4. Tehene 2. Tulka 1. Tinoia 2. Difznaia 4.

4. Pufzta haz hely Zabó Jakabe mafut vagion haza.

5. Vintze Mihaly^b eös Jobbagy eokreuel Izolgal fia 3. Eokre 2. Tehene 2. Tulka 2. difznaia 4.

6. Zeoke Peter Zekeli feoldreol ieót ide ez eleot eót elztendeouel veres drabant volt az attia. eokreuel Izolgal fia 1. Eokre 2. Tehene 2. Tulok 1. Tinoia 1. Difznaia 7. It feller lakik Toth Lafzlo tehene 1. difznaia 2.

7. Nagi Mihali keoreolfwj gialuhoz ualo volt eokeorrel Izolgal fia 1. eokre 4. tehene 3. Tinaia 2. difzno 7. Mehe 6.

8. Varga Leorintzne ide valo eos fi Izolgal mint eozuegi fia 3. leania 1. Tehene 2. Tulka 1. Difznaia 4.

9. Pufzta haz hely Botzi Matiasé mas helien lakik.

10. Takats Miklos eös iobbagy eokeorrel Izolgal fia 1. Leania 1. Eokre 2. Tehene 2. Tulka 2. Tinoia 1. Difznaia 3.

11. Takats Mihali eos iobbagy takats miueuel Izolgal fia 1. loua 1. Tehene 2. Difzno 6. Meh 10.

12. Pufzta haz hely biria Tfeob Andras deak az hugaual.

15. Menihar Janos Lonarol^c ieot ez eleot 17 elztendeouel eokeorrel Izolgal fia 1. leania 3. Eökre 6.^c Tehene 3. Tulka 1. Tinaia 1. Difznaia 10.

14. Molnar Miklos eös iobbagy malom mester volt I mostis. leania 1. Tehene 3. Tulka 2. Tinaia 3. difznaia 9. Meh 3.

15. Laios Benedek neotelen egi pufzta haz hely niomorult fwket vagio[n] 38 elztendeos.

16. Hendrich Janos ifiabbbik eos iobbagy, eokeorrel Izolgal. fia 3. leania 1. loua 1. Eokre 6. Tehene 4. Tulka 2. Tinaia 2. Difznaia 15. Mehe 2.

17. Ghizbert Mihaljne eos iobbagy Tehene 3. Tinaia 1. Difznaia 2.

18. Kis Georgy eös iobbagi eokeorrel Izolgal leania niomorek 1. eokre 2. Tehene 3. Tulka 2. Tinoia 1. Difznaia 2. Ibidem Vaias Georgine Katlinnak ki feller uagio[n] tehene 1.

^{a)} Utána kihúzva: fia 4. ^{b)} Jakab-ról javítva. ^{c)} A lap szélén is megjegyezve: eökre hat.

¹ Nagykapus (ma Magyar-) vagy Kiskapus (ma Magyar-) h. Gyalutól ny. Kolozs vm.

² Szászlóna h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

3okas ne[m] volt hogi ez eleot meh kofart fzegegienek molt penigh az Vduarbiro mindenem eggienkent megh kiunta es fzedett.

Hendrich Janos fza — — —^a

19. Zabo Jakab eös iobbagy eokeorrel fzolgal, fia 1, kit megh nemefitet Tifztarto Vram magaua eggiwt,¹ leania 2. Eokre 2. Tehene 3. Tulka 2. Tinaia 1. Difznaia 8.

20. Borfai Georgine eös iobbagiok fzolgal mint eozuegy fia 2. leania 1. Tehene 3. Tulka 3. Tinaia 1. Difznaia 2.

21. Hendrich Balint eos iobbagi falu iforda pafztor, Tehene 3. Tulka 3. Tinaia 2.

22. Sallar Janolne eös iobbagiok az nennieuel eggiwt Peter bironeual egi kenieren vadnak. Tehene 3. Tulka 1. Difznaia 3. az nennienek tehene 2.

23. Matza Janos Zentelkej² Zikzai Georgi³ iobbagia volna, ez eleot ieöt ide 17 efgtendeouel, fia 3. Eokre 2. Tehene 3. Tulka 1. Difznaia 4.

24. Kelemen Janos hwteös iobbagy Zentkiralj⁴ volt Suliok Jftuane⁵ megh valtozot icolle, leania 2. moltoha 1. Eokre 4. Tehene 3. Tulka 3. Tinaia 1. Difznaia 1.

25. Keoller Georgj eös iobbagy eokeorrel fzolgal, fia 2. leania 1. loua 1. Eokre 4. Tehene 5. Tulka 6. Tinaia 5. Difznaia 8.

26. Tafnadi Marton eös iobbagy eokeorrel fzolgal fia 1. leania 1. Eokre 4. Tehene 3. Tulka 1. Tinaia 1. Difznaia 5.

a) Egy betü kiszakadt.

¹ Brandenburgi Katalin 1650-ban nemesítette meg szászfenesi Szabó Györgyöt, kolozsmonostori udvarbíráját feleségével, Sihaz Margittal és testvérével, Szabó Mártonnal együtt. (Gyfhvr. L. R. XVI. 50.).

² Zentelke h. Bánffyhunyardtól dny. Kolozs vm.

³ Érszentkirályi Szikszai György Közép-Szolnok vm. alispánja és felesége, losonczy Bánffy Judit 1615-ban szereztek a bánffyhunyadi uradalomban pénzen is részt. (Km. Citus Colos. S. 177.). Életére és családja történetére l. Petri M.: Szilágy vármegye monographiaja. 1904. VI. 559. skl.

⁴ Kalotaszentkirály h. Bánffyhunyardtól dny. Kolozs vm.

⁵ Lekesei és alsószopori Sulyok István Kolozs, majd Küküllő vm. főispánja, fejedelmi kincstartó. († 1656.). Eletrajzát l. gróf Lázár M. i. m. (Századok, 1887. 620. és 1888. 249. l.). Bodrogszemeyi családja tagjai Mohács után Erdélyben és a Partiumban kerestek menedéket. (Csánki D.: Magyarország történelmi földrajza. Bpest, 1894. II. 204., 224., 179. l.). A család történetére v. ö. Nagy I. i. m. X. 402. skl.; Turul, 1886. 40. skl. A család levéltára 1886-ban Vásárosnaményon, Eötvös Jenő birtokában volt. (Turul, i. h.). Erdélyi szereplésükre l. br. Jósika-cs. hitbizományi lvt. V. ö. még Gróf Kuun-cs. lvt. Mindkettő az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárában.

Vgian az az nennienek Tasnadi Annanak Baniaz Balintne-
nak^a uagion leania^b 1. tehene 1. Tinaia 1. Difznaia 2.

27. Zeold Janos eos Jobbagy eokreuel Izolgal fia 2. leania 1.
Eokre 4. Tehene 4. Tulok 1. Tino 2. Difzno 3.

28. Kelemen Janose puzta haz hely ide fel megh iedzettwk.

29. Peter Bironeje puzta haz hely. ver hozza az vnokaia
baghita.

30. Tleob Miklos eos Jobbagy eokeorrel Izolgal, leania 3.
eokre 2. tehene 3. Tulka 1. Tinaia 2. difznaia 5. Mehe 3.

31. Zabo Mathe 43 ezttendeie hogi ide hoztak gyermek
koraban. gialogh zolgalt. Tehene 2. difznaia 1.

32. Illies Marton eos jobbagy eokeorrel Izolgal Eokre 4.
Tehene 4. Tulka 1. Tinaia 1. Difznaia 6.

33. Fodor Pal eos Jobbagy halafz fia 2. leania 1. Eokre 2.
Tehene 4. Difznaia 1.

34. Keller Mihalý eos Jobbagi^c most feller lakik benne Nagy
Imreh Jeoueuenj vintzeler.

35. Baniaz Balint fia Marton ifiu leghenj maft Izolgal.

36. Sihaz Tamas eos Jobbagy eokeorrel Izolgal fia 2. Eokre
6. Tehene 7. Tulka 2. Tinaia 5. Difznaia 17.

37. Hepof Martonne eos Jobbagy fia 1. Tehene 3. Difznaia 2.

38. Sukar Peter eos jobbagy^d eokeorrel Izolgal, fia 2. Eokre 6.
Tehene 4. Tulka 2. Tinaia 2. Difznaia 11. Meh 2.

39. Botos Antal eos Jobbagy eokeorrel Izolgal fia 1. Eokre 4.
Tehen 4. Tulka 5. Tinoia 2. Difznaia 9. Mehe 1.

40. Molnar Mihalý eos Jobbagy eokeorrel Izolgal. Eokre 4.
Tehene 4. Tinaia 1. Difznaia 6.

41. Tot Mihalý eos Jobbagy eokeorrel Izolgal loua 1. Eokre 4.
Tehene 3. Tinoia 1. Difznaia 11. Mehe 1.

42. Puzta haz hely Nagi Matiale ki oda alab lakik, az mol-
toha fiara nez az haz hely.

43. Hindrich Balinte puzta haz hely oda fellieb lakik eo
magha.

44. Heu Simon eos Jobbagy eokeorrel Izolgal fia 2. loua 1.
Eokre 10. Tehene 8. Tulka 9. Tinaia 4. Difznaia 39. Mehe 8.

Az Erdeo feleol ualo Izeren ala fele jeouen.

1. Puzta haz hely az falu veghen Leonecz Antal Kalota
Tamással eggiwt biriak.

^{a)} A név betoldás. ^{b)} Betoldás. ^{c)} Utána áthúzva: eokeorrel Izolgal fia.

^{d)} Utána két, javítás folytán olvashatatlan szó.

2. Pufzta haz hely Tot Lafzlo biria.
3. Kalota Tamas eos Jobbagi Darabant fia 1. leania 5. Tehene 3. Tinaia 3. Difznaia 2. Mehe 3.
4. Tot Andras anno[rum] 80. eos Jobbagy gialogh fzolgal Eokre 2. Tehene 3. Tulka 1. Tinaia 1. Difznaia 10.
5. Reogher Balint eos Jobbagi eokeorrel fzolgal leania 1. Eokre 5. Tehene 4. Tulka 4. Difznaia 9.
6. Luka Georgi eos Jobbagi eokeorrel fzolgal Eokre 2. Tehene 3. Tulka 4. Tinaia 1. Difznaia 3. Mehe 6.
7. Vengher Balint eos Jobbagi eokeorrel fzolgal Eokre 2. Tehene 2. Tulok 5. Tinaia 1. Difznaia 5.
8. Leonefz Antal eos Jobbagy gialogh fzolgal leania 1. Tehene 3. Tulok 3. Tinaia 2. Difznaia 3.
9. Pufzta haz hely Sukar Antale.
10. Pufzta haz hely Menihar Janofe.
11. Tiukodi Mihalya^a magyar orfzagbol Tiukodrol¹ jeot ez eleot 12 efgtendeouel Eokeorrel fzolgal Eokre 2. Tehene 2. Tulka 1. Tinaia 3. Difznaia 4.
- Panafzolkodnak keozeonfegheskeppen^b hogi az tilztarto min-denteol egi egi meh kofart lzedet fzokas kiueol penz nelkwl. Ezennis panafzolkodnak hogy az bor arultataft el ucottek teolleok.
12. Molnar Andras eos Jobbagy eokeorrel fzolgal. fia 2. leania 2. Eokre 2. Tehene 3. Tulka 2. Difznaia 6.
13. Zabo Pal eos Jobbagi eokeorrel fzolgal fia 2. Eokre 6. Tehene 5. Tulka 4. Tinaia 2. Difznaia 10. Mehe 2.
14. Zeold Jftuan eos Jobbagy eokeorrel fzolgal Eokre 4. Tehene 2. Tinaia 1. Difznaia 4.
15. Hindrich Janos eos iobaggi. eokeorrel fzolgal^c fia 3. Eokre 4. Tehene 3. Tulka 4. Tinaia 3. Difznaia 5.
16. Zinder Georgi eos Jobbagi eokeorrel fzolgal fia 3. leania 1. Eokre 4. Tehene 2. Tulka 3. Tinaia 2. Difznaia 5.
17. Fazakas Balint ifiabbik eos iobbagi eokeorrel fzolgal leania 3. Eokre 4. Tehene 2. Tulka 1. Tinaia 1. Difznaia 4.
18. Pufzta haz hely Nagi Mathiase.
19. Pufzta haz hely Zeold Jftuane.
20. Ormos Janos eos Jobbagy eokeorrel fzolgal eokre 4. Tehene 3. Tulka 2. Tinaia 2. Difznaia 7.

^{a)} Utána kihúzva: eos. ^{b)} Utána kihúzva: p. ^{c)} Kihúzva: Eokr.

¹ Tyukod h. Csengertől ny. Szalmár vm.

21. Szafz Georgi Caffai Jftua[n]¹ iobbagia volt ki ualtozot it ualo iobbagi Tibortzi² uolt. gialog Izolgal. fia 1. Tehene 2. Tinaia 2. Difznaia 6. Mehe 2.

22. Zinder Andras eös Jobbagy eokeorrel Izolgal fia 1. leania 1. Eokre 4. Tehene 5. Tulka 2. Tinaia 1. Difznaia 8.

23. Zinder Benedek eös Jobbagi eokeorrel Izolgal fia 2. Eokre 4. Tehene 4. Tulka 4. Tinaia 2. Difznaia 5.

24. Botzi Mattias Keoreosfooi vala, azon^a vr Jobbagia az ki ezt az falut birta ide jeöt lakni. eokreneu Izolgal leania 1. Eokre 5. Tehene 4. Tulka 4. Tinaia 1. Difznaia 6.

25. Laios Bartos eös Jobbagi eokreneu Izolgal fia 2. leania 1. Eokre 4. Tehene 5. Tulka 1. Tinaia 4. Difzna 10. Mehe 2.

26. Kis Mihalj eös Jobbagy eokeorrel Izolgal leania 1. Eokre 4. Tehene 5. Tulka 4. Tinaia 2. Difznaia 8.

27. Magyar Mathias eös Jobbagy eokeorrel Izolgal Eokre 4. Tehene 3. Tulka 1. Tinaia 2. Difznaia 9. Mehe 3.

28. Pufzta eghet haz Peter birone biria.

29. Tot Andras eös Jobbagy eokeorrel Izolgal leania 1. Eokre 4. Difznaia 2.

In Possessione Jeghenie.

Jstuan Janos	Birtalan Janos
Lukats Janos	Vintze Janos Jfiab
Vintze Janos Senior	Kerekes Gergely
Demeter Miklos	Toth Mathe
Balint Mathe	Janko Andras
Fodor Gergely	Varga Benedek
Demeter Mihalj	Chienki Istuan
Ferentz Janos	Miklos Janos
Toth Marton	Janko Thamas
Jstuan Gaspar	Janko Ambrus
Kerekos Jstuan	Vintze Antal

a) Betoldva: *Kamulhi Miklos.*

¹ Kolozsvári Kassai István Bethlen Gábor kir. jogügyi igazgatója, majd protonotáriusa. († 1644.). Minden jel szerint kassai ötvös családból származott. (Tört. Tár, 1883. 200. l.). Birtokszerzéseire l. a Km. és Gyfvr. lvt., szereplésére pedig Segesvári Bálint krónikáját. (Mikó: Erdélyi történelmi adatok. Kolozsvárt, 1862. IV. kötet). V. ö. Nagy I. i. m. VI. 113. skl.; Szilágyi S.: Bethlen Gábor fejedelem levelezése. Bpest, 1887. Szilágyi S.: Levelek és okiratok I. Rákóczy György keleti összeköttetései történetéhez. Bpest, 1883.

² Ma Tiburc puszta Kolozsvártól é. Kajántó h. határában, Kolozs vm.

Chienke Galpar
 Jakab Galpar
 Ferentz Miklos
 Demeter Janos
 Gergeli Peter

Leorintz Fabian
 Deak Gergeline
 Varga Menihartne
 Kalman Gergelj
 Kalman Galpar.

Jeghenie.

1. Vintze Janos coreokeos Jobbagy niomorult^a fleppelis eokeorrelis Izolgal, fia 2. leania 2. Eokre 2. Tehene 3.^b Tinaia 2. Difznaia 1.

2. Demeter Miklos coreokeos iobbagy eokeorrel Izolgal, eokre 2. Tehene 1. Tulka 1. Difznaia 6. Jbidem az vej Toth Pal magyar orfzagbol jött. Zabod Jmre iobbagia volt oda fel Zakotza' feleol itt mégh eddigh ne[m] Izolgalt, fia 2. Eokre 4 Tinaia 1.

3. Demeter Mihalj coreokeos Jobbagy eokeorrel Izolgal fia 2. leania 2. Loua 2. Eokre 8. Tehene 2. Tulka 9. Tinaia Juha [!] 78. Ketzkeje 3. Difznaia 2. Mehe 12.

4. Chienki Jltuan coreokeos Jobbagi Eokeorrel Izolgal fia 5. Eokre 6. Tehene 3. Tulka 1. Tinaia 1. Difznaia 4. Mehe 1.

5. Balint Mathe coreokeos iobbagi eokeorrel Izolgal fia 5. Eokre 6. Tehene 2. Difznaia 4.

6. Varga Benedek coreokeos iobbagi eokeorrel Izolgal fia 2. Eokre 4. Tulka 1. Juha 21. Difznaia 5. Mehe 37.

7. Kelemen Gergelj^c coreokeos Jobbagi eokeorrel Izolgal Eokre 2. Tinaia 1.

8. Varga Galparne^d coreokeos iobbagi fia 1.

9. Pufzta haz Kerekes Galpar biria.

10. Pufzta haz Kerekes Gergeli biria.

11. Pufzta haz Jari^e Galparne biria.

12. Vintze Antal coreokeos iobbagi eokeorel Izolgal leania 1. Loua 2. Eokre 3. Tehene 3. Tulka 2. Tinaia 3. Difznaia 5. Mehe 2.

13. Benedek alias Leorintz^f Andralne coreokeos iobbagi betegh regteol fogua fia 2. leania 1. Difznaia 1.

14. Pufzta haz Deak Gergeline biria.

15. Demeter Janos coreokeos iobbagi gialog Izolgal fia 2. leania 1. Tehene 1. Tinaia 1. Difznaia 4.

^{a)} Betoldás. ^{b)} Utána kihúzva: *Tulk.* ^{c)} A lap szélén: *Injuratus.* ^{d)} A lap szélén: *absens.* ^{e)} *Niari*-ról javítva. ^{f)} Két szó betoldva.

16. Pufzta haz Varga Ferentz biria.

17. Jftuan Gafpar eoreokeos iobbagi eokeorrel Izolgal fia 4. Loua 1. Eokre 6. Tehene 2. Tulka 2. Tinaia 1. Juha 38. Difznaia 8. Mehe 2.

18. Pufzta haz Jftuan Janos biro biria.

19. Gergelj Peter eoreokeos Jobbagi eokeorrel Izolgal fia 3. Eökre 3. Tehene 2. Juha 20. Difznaia 3. Mehe 3.

20. Jftuan Janos falus biro eoreokeos iobbagi eokeorrel Izolgal Eokre 2. Tehene 1. Difznaia 3.

21. Ferentz Miklos eoreokeos iobbagi Eokeorrel Izolgal leania 1. Eokre 2. Tehene 4. Tinaia 3. Difznaia 4.

22. Toth Marton eoreokeos iobbagi Eokeorrel Izolgal fia 1. leania 3. Eokre 6. Tehene 4. Tinaia 1. Difznaia 6. Mehe 2.

23. Pufzta haz hely Jftuan Janos biria.

24. Pufzta haz hely Jakab Gafpar biria.

25. Leorintz Fabian eoreokeos iobbagi gialog Izolgal leania 1. Tehene 2. Difznaia 2.

26. Deak Gergeline eoreokeos iobbagi fia 2. leania 2. Eokre 2. Tehene 1. Tinaia 1. Difznaia 4.

27. Kerekes Jftuan eoreokeos iobbagi Eokeorrel Izolgal fia 1. leania 3. Eokre 8. Juha 64. Difznaia 9. Mehe 8. Egi ekeuel maga Izmara Izzantatot az Vduarbiro tauali eIztendcoben negi nap.

28. Varga Menihartue eoreokeos iobbagiok fia 2. Eokre 2. Tehene 2. Tulka 3. Tinaia 1. Difznaia 7. Mehe 7.

29. Elek Janos eoreokeos Jobbagi eokeorrel Izolgal leania 1. Eokeor 4. Tehen 2. Difzno 3.^a

30. Kalman Gergely eoreokeos Jobbagy eokeorrel Izolgal fia 1. leania 3. Eokeor 2. Tehen 1. Tulok 2. Ibidem Kalman Gafpar az apiok eokeorrel Izolgal. Eokre 2. Tehene 1. Difznaia 3.

Toth Mathe eoreokeos iobbagi eokeorrel Izolgal. 2. Juha 9.^b

Bertalan Gafparne egi keniere[n] vagio[n] Ferentz Miklofsal kinek fia uagion 1.

Ibidem az Attia Toth Peter Iemmie nintz az fia tartia világtalan.

Bogartelke.

Balas Ambrus Judex

Fekete Thamas

Fekete Peter

Fekete Marton

Fekete Gergelj

Fekete Albert

Fekete Janos

Leörintz Albert

Nagi Georgy.

^a) Utána kihúzva: Mehe. ^b) Utána nyole sornyi hely üresen hagyva.

Bogartelke.

1. Balas Ambrus falusi biro eoreokeos Jobbagi Eokeorrel IZOLGALT, fia 4. Eokre 7. Tehene 4. Tino^a 1. Dilznaia 7. Mehe 9. Pwnkeoftben^b Lerintz Albertet az Tilz tarto haro[m] tallerral megh birlagolta hogi bort kezdet az Jnnepre f az feiedelem borat ne[m] hoztak ki kortlomalni de ithon voltak.

2. Fekete Marton eoreökeös Jobbagy eokeorrel IZOLGAL fia 1. leania 2. Eokre 12. Tehene 6.^c Tinaia 1. Dilznaia 15. Mehe 2. Tavalys ez idennis az tilzttartonak tauali ket ekeuel ket nap ez iden három ekeuel IZANTOTTANAK^d mas fel nap. az biro hirdette oda.

3. Pufzta hely Forrai Kelemene volt magua IZAKAT.

4. Pufzta haz heli Simon Andrafe uolt magua IZAKAT.

5. Pufzta haz heli Leorintz Albertnak nagio[n] kezi hozza.

6. Pufzta haz heli Kouats Jakabe uolt magua IZAKAT.

7. Pufzta haz hely Balas Jftuane volt ver hozza Balas Ambrus.^e

8. Pufzta haz hely Soldos Jftuane volt magua IZAKATT.

9. Pufzta haz hely Mathe Vargae volt Varga Pal Somlio[n] ver hozza.

10. Pufzta haz^f Forrai Matheie volt az Rhegenben¹ lakik.

11. Pufzta haz hely Beneöts Sebestiene volt egi afzIzoni Egherefen² ver hozza.

12. Fekete Tamas eoreokeos Jobbagi eokeorrel IZOLGAL Eokre 8. Tehene 4. Tulka 1. Tinaia 5. Dilznoia 9. Mehe 10.

13. Fekete Albert eoreokeos iobbagi Gialogh IZOLGAL fia 3. leania 2. Eokre 2. tehene 3. Tulka 1. Tinaia 2. Dilznaia 7. Mehe 8.

14. Pufzta haz hely Soldos Jftuane volt, magua IZAKAT.

15. Soldos Janose pufzta haz hely^g volt. ver hozza^h Soldos Leorintz az fia 3éken lakik.

16. Pufzta haz hely Kis Tamafe volt magua IZAKATT.

17. Nagi Georgy ideghen magyarorIzagbol jeott it hazafodot, megh eddeg nem IZOLGALT. Eokre 2. Tehene 1. Tinaia 1.

a) Tulokia-ról javítva. b) Utána kihúzva: *hogi*. c) Utána kihúzva: *Tulka*. d) Kihúzva: *tauali ket nap három nap*. e) Kihúzva: *magua IZAKAT*.

f) Utána kihúzva: *hely*. g) Az eredetiben a szavak felcserélve s jelölve, hogy *hely volt* közé jön a néhai jobbágy neve. h) Utána áthúzva: *Monostoron*.

¹ Magyar- vagy Szászrégen Torda, ma Maros-Torda vm.

² Egeres h. Bánffyhunyardtól k. Kolozs vm.

18. Fekete Janos eoreokeos iobbagy eokeorrel Izolgal fia 2. Ieania 1. Eokre 10. Tehene 4.^a Tinaia 2. Difznaia 6. Mehe 4. Ibidem Fekete Peter az attia egi kenieren vagio[n] az fiaual ereotlen.

19. Pufzta hely Soldos Andrase uolt magua Izakat.

20. Pufzta hely^b Fees Lazloe volt.

21. Pufzta haz heli Beneots Lukatse uolt.

22. Pufzta haz hely Simon Alberte volt ket fia vagion mafutt.

23. Pufzta haz hely, Mathe Balase volt fia egi Makoban¹ lakik.

24. Pufzta haz hely, Kelemen Simone volt.^c

25. Fekete Gergely eoreokeos Jobbagi eokeorrel Izolgal. fia 3. Ieania 1. Loua 1. Eokre 8. Tehene 2. Tinoia 1. Difznaia 12. Mehe 12.

26. Pufzta haz Veres Andrase volt magua Izakatt.

27. Pufzta haz hely Kis Fekete Alberte volt mégh reghen magualzakat.

28. Pufzta hely Balas Imrehe volt ki most Makoban lakik.

29. Fejes Matheie volt pufzta haz hely az fia Colofon² lakik.

30. Leorintz Albert eorekeos Jobbagy eokeorrel Izolgal fia 4. Loua 1. Eokre 11. Tehene 6. Tulka 3. Difznaia 16. Mehe 6. Az tiztartó három tallert vont rajta birlagban hogý pwnkeostben bort kezdet ki magáét, holot az feiedelem borat kellet volna akkor arulni.

31. Pufzta haz hely Leorintz Antale volt Leorintz Albert ver hozza.

32. Pufzta haz heli Fekete Martone^d de mafutt lakik.

33. Pufzta haz hely Kis Soldos Leorintze volt maga Zéken³ lakik.

34. Pufzta haz heli Simon Ferentze volt magua Izakatt.

35. Soldos Alberte volt pufzta haz heli az fia Gentfen⁴ lakik Mathias.

36. Forrai Mateje pufzta haz hely mostan Rhegenben lakik.

37. Fekete Andras eoreokeos Jobbagi eokeorrel Izolgal fia 1. Eokre 4. Tehene 5. Tinaia 4. Difznaia 11. Mehe 10. Ibidem az mos-

^a) Betoldás. ^b) Betoldás. ^c) Az eredetiben a jobbagy neve van elől, de számozás mutatja a fenti helyes sorrendet. ^d) Utána áthúzva: *uolt*.

¹ Mákó, ma Mákófalva h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

² Kolozs h. egykor bányavároska, Kolozsvártól kd. Kolozs vm.

³ Szék h., egykor mezőváros, Szamosújvártól d. Doboka, ma Szolnok-Doboka vm.

⁴ Genes h. Nagykárolytól d. Szatmár vm.

ioha fia Vegh Janos Tulkai¹ Petnehazine² Izamara uagio[n] molt neotelen regteol fogua it lakik Eokre 5. Tehene 1. Tulka 1.

38. Pufzta haz hely Kouats Mateje uolt magua Izakat.

39. Pufzta haz heli Vaida Mihalje volt magua Izakat.

40. Pufzta haz hely Leorintz Gergelie uolt Leorintz Albert ver hozza.

41. Pufzta haz heli Ifpan Georgie uolt Leorintz Albert ver hozza.

42. Pufzta haz heli Forrai Lafzloneie uolt az Fekete ne[m]-zetre nez.

43. Pufzta haz helj Soldos Tamafe volt magua Izakat.

44. Pufzta haz heli Balas Antale volt. Balas Ambrus ver hozza.

45. Pufzta haz heli Leorintz Jakabe uolt az fia Georgi falua[n]³ * Jftuan.

46. Pufzta haz heli Balas Pale volt. Ver hozza Balas Ambrus.

47. Pufzta haz heli Nagi Janose volt fia egi Szakmaro[n], mas Vizakna[n].

48. Pufzta haz hely Nagi Antale volt Leorintz Albert ver hozza.

49. Pufzta haz heli Soldos Matiafe⁴ de az Gheontfeon⁴ lakik.

50. Pufzta haz hely Benéts Gergelie volt. Az Fekete nemzetlegh ver hozza.

51. Pufzta Leorintz Demetere volt magua Izakatt.

52. Pufzta Fekete Tamafe volt ver hozza az Fekete nemzet.

Mako.

Andras Antal Biro

Balint Gergely

Bot Jftuan

Kelemen Pal alias Gal Pal

Barta Marton

Mathias Janos alias Kouats

Janos

Gal Gergely

Kós Tamás

Barta Gergely

^{a)} Utána kihúzza: *volt*.

¹ Tulka h. Nagyszalontától k. Bihar vm.

² Az 1627—1652 között elhalt Petneházi István borosjenői főkapitány özvegye, Szathmári Király Anna. (Turul, 1884. 50. l.) Férje családja szabolcs-megyei. V. ö. Turul i. h. L. még Haller Gábor Naplója. (Mikó: Erdélyi tört. adatok. Kolozsvárt, 1862. IV. 44. l.) L. még Jancsó—Márki: Arad vármegye és Arad szabad királyi város monographiája. Arad, 1895. II. 2. 208. skl.

³ Györgyfalva h. Kolozsvártól dk. Kolozs vm.

⁴ Genes h. Nagykárolytól d. Szatmár vm.

Magiar Jakab	Barla Andras
Barla Peter	Bot ^a Jítuan nagjobbik
Janifa vel Balint Jstuan	Fodor Ambrus
Finta Thamaſne	Simon Mathe
Both Janos	Simon Imreh
Barta Kelemen	Gieörgy Marton
Pap Mathene	Balas Imreh
Georgi Kouats	Leorintz ^b Simon
Balint Janos	Bott Janos.

Mako.

1. Andras Antal biro eoreokeos Jobbag eokeorrel Izolgal. Eokre 4. Tehene 1. Dífznaia 7.

2. Mathias Janos eoreokeos iobbagi Eokeorrel Izolgal fia 1. leania 2. Eokre 2. Tehene 3. Tinoia 4. Dífznaia 2. Mehe 4.

3. Both Janos eoreokeos iobbagy eokeorrel Izolgal fia 2. Eokre 4. Tehene 4. Tinoia 1. Dífznaia 3. Mehe 3.

4. Barta Kelemen eóreókeós iobbagi gialog Izolgal Tehene 3. Tinoia 2. Dífznaia 3.

5. Pufzta haz hely negy * mindenik Barta Kelemene * penzén veótte.

6. Barla Peter eoreokeos iobbagy eókeorrel Izolgal Eokre 4. Tehene 2. Tulka 2. Dífznaia 5.

7. Kos Tamas eoreokeos Jobbagy eokeorrel Izolgal fia 1. leania 1. Eokre 4. Tehene 4. Tinaia 2. Dífznaia 4. Mehe 2.

8. Pufzta haz hely Kos Tamafe.

9. Pap Mathene eoreokeos Jobbagiok fia 1. Tehene 1. Tinaia 1. Dífznoia 2. Mehe 2.

10. Pufzta haz hely Pap Matheneje.

11. Gieorgy Kouats eóreókeós iobbagy eokeorrel Izolgal fia 4. Eokre 10. Tehene 6. Tulka 3. Tinaia 5. Juha 38. Ketskeie 21. Dífznaia 11. Mehe 1.

12. Balint Janos eoreokeos Jobbagy Gialogh Izolgallia leania 1. Tehene 2. Dífzno 2.

13. Pufzta haz hely egy Balint Janofe.

14. Barla Andras eoreokeos iobbagy darabant. leania 1. Eokre 4. Tehene 3. Tinoia 2. Dífznaia 6.

15. Pufzta haz hely Barla Andraſe hazahoz foglalta.

^a) Más kézzel felébe írva: *Zekeli*. ^b) Az eredetiben *Simon* a vezetéknev. de számozás mutatja a fenti helyes sorrendet.

16. Barta Marton eoreókeós iobbagy eokeorrel I3olgal fia 2. leania 3. Eokre 6. Tulka 4. Tehene 5. Tinoia 4. Difznaia 9.
17. Pufzta haz helȳ Barta Martone.
18. Finta Thamasne eoreokeos iobbagiok fia 1. leania 1. Difznaia 3.
19. Gal Gergelȳ eoreokeos Jobbagj eokeorrel I3olgal fia 1. leania 1. Eokre 2. Tehene Tulka 4. Difznaia 8. Mehe 2.
20. Pufzta haz helȳ Gal Gergelie.
21. Pufzta haz helȳ Gieorgi Martone.
22. Barta Ghergheli eóreókeós iobbagȳ gialog I3olgal Tehene 1. Tinaia 2. Difznaia 1.
23. Pufzta haz helȳ Barta Gerghelie.
24. Pufzta haz helȳ Gal Pale.
25. Pufzta haz helȳ Miko Gieórgie volt egi giermek uagio[n] hozza az fia.
26. Bot Jltuan eoregbik darabant fia 1. Tehene 3. Tulka 4. Difznaia 1.
27. Balint Gergelȳ eoreokeos iobbagi eokeorrel I3olgal fia 2. mostoha fia 2.^a leania 1. Eokre 2. Tehene 5. Tulka 3. Tinaia 2. Difznaia 3.
28. Pufzta haz helȳ Balint Gergelie.
29. Jakab Jltuan ighen vén ember femmie nints.
30. Fodor Ambrus eóreókeós iobbagi eokeorrel I3olgal fia 2. leania 1. Eokre^b 6. Tehen 3.
31. Pufzta haz helȳ ketteo Fodor Ambrufe.
32. Simon Mathe eóreókeós iobbagȳ eokeorrel I3olgal fia 1. leania 2. Eokre 4. Tehene 5. Tulka 3. Tinaia 6. Difznaia 11. Mehe 7.
33. Pufzta haz helȳ Simon Mateje.
34. Pufzta haz helȳ Feies Janose ki most mafut vagion.

a) Az előbbi három szó betoldás. b) Innen a sor végéig más kéz írása.

6.

H. n. 1640. márc. 25.

Kolozsmonostor, Jegenyé, Daróc, Mákó, Nagykapus, Gyalu, Hév-, Hidegszamos, Sólyomtelke, Szászlóna, Szászfenes, Körösfő község urbárium.

Eredeti fogalmazvány a kolozsmonostori konvent levéltárának Fasc. 26. Urbaria jelzetű csomójában. Országos Levéltár. A tizenkét levélből álló, 20×35 cm. méretű füzet utolsó lapja csonka, a végén legalább két levél teljesen hiányzik.

Urbarium, seu Connumera[ti]o] Colonor[um]m Colosmonostorensi[um] die 25. Mar[ti]i] 1640.

Colosmonostor.

No[mi]n[us] Colonor[um]	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.		
Kalos Mate Biro	1	—	6	1	1	—	—	—	24	
Czizmadia Boldif[ar]	1	—	—	1	—	—	—	—	24	
Peter deak hazas fiaual Istuannal együtt	1	4	4	5	5	—	—	—	} Esküwt Birak, es Polgarok ezek:	
Biro Peter ^a	—	—	6	2	2	—	—	—		22
Petri Pal	1	—	4	1	—	—	—	—		8
Veres Janos	1	—	6	1	—	—	—	—		—
Krestely Andras	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kallyani Marton	1	—	2	2	—	—	—	—	5	
Lomperdi Ist[van]	—	1	6	2	—	1	—	—	16	
Fazakas Boldif[ar]	—	—	2	1	—	—	—	—	5	
Takacz Istuan	1	—	2	2	1	—	—	—	4	
Biro Janos	—	—	2	2	1	—	—	—	2	
Krestely Jakob	2	—	—	—	—	1	—	—	11	
Varanai Istuan	2	—	—	—	—	—	—	—	—	
Keobleofi Thamas	2	—	2	—	—	—	—	—	—	
Nagy Mihaly	—	—	2	1	2	—	—	—	9	
Erfek Mihaly	2	—	8	—	—	—	—	—	—	
Bikali Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Ez moft Tiztarto az Uduarban.

Egy Unokaiual Mihokkal

^{a)} Alatta kihúzza: *Petri*.

No[<u>min</u>]a Colonor[<u>um</u>]	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Varga Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—	
Ambrús Marton	—	—	—	—	—	—	—	—	
Varga Marton	1	—	—	—	—	—	—	6	
Fwlfteos Marton	—	—	—	1	2	—	—	—	
Balog Andras	1	—	2	1	—	—	—	—	
Koronkaj András	1	—	—	—	—	—	—	1	Drabant de zekelfi haza vitelteol [!] gondolkodik
Dragi Istuan	—	2	—	1	—	—	—	—	
Banyai Janos	4	—	—	1	—	—	—	3	fia egy magae, ^a három muftohaia.
Tot Jakab	3	—	—	1	—	—	—	1	
Horuat Mihaly	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bogara Marto[n]	—	—	—	1	—	—	—	—	
Bornemifza Mattyas	2	—	2	—	—	—	—	—	
Kadar Ferencz	1	—	4	1	—	—	—	1	
Zekeres ^b Istuan	1	—	3	1	3	—	—	4	
Dragi Georgy	1	—	2	1	—	—	—	3	
Geodri Peter	2	2	—	2	—	—	—	1 ^c	
Sipos Pal	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fazakas Daniel	—	—	—	—	—	—	—	—	
Elek Janos	2	—	2	1	—	—	—	1	
Baczy Marton	3	—	8	1	4	—	—	4	
Biro Mihaly	1	—	—	1	—	—	—	2	
Georgy Kouacz	1	1	—	1	—	—	—	—	Mjuel zolgal
Jo Andrafne	1	—	—	1	2	—	—	5	Rlta.
Erfzenygyarto									
Georgjnc	2	—	4	—	—	3	—	—	Rlta.
Vincze Georgyne	1	—	2	2	—	—	—	—	Rlta.
Petri Balint Eoregh	1	—	4	1	—	—	—	—	ven ember beteg.
Mihaly Kowacz	—	—	—	—	—	—	—	—	abfens, eleol talaltuk hogy Colofwarra ment, intettwk de ne[m] tert megh.
Horuat Mihaly	—	—	—	2	—	—	—	8	
Pokai Peter	2	1	—	—	—	—	—	—	
Fazakas Janos	2	1	—	—	—	—	—	6	Egis Contumacia ductus Colofuarra ment. Mjuel zolgal.
Varga Istuanne	3	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Borfwtteo Palne	1	—	—	—	—	—	—	—	vag[us] Rlta.

^a) Utána kihúzva: *ketteo*. ^b) *Marton*-ról javítva. ^c) Három betű (*Jeo*) elmosódva.

No[mi]n[a] Colonor[um]	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Teofer Gergelne	—	—	—	1	—	—	—	—	felírták ^a Rlta.
Mihaly Kóuaczné	1	—	—	—	—	—	—	—	vag[us] Rlta.
Szcoez Mihalne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Swlye Janofne	—	—	—	—	—	—	—	9	Rlta.
Millye Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	kuldus. Kuldúl
Nagy Matene	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Feyeruari Mihaly	1	1	—	—	—	—	—	—	Puskás
Bartane Rlta.	—	—	—	—	—	—	—	—	Igen ven afzon kuldul
Kelemen Gergely	—	—	—	—	1	—	—	—	
Molnar Istuan	—	—	—	—	—	—	—	—	Mankon jaro kuldus
Serfeozeo Janofne	—	—	—	—	1	—	—	—	Rlta.
Hamar: Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—	
Kouacz Mattias	1	—	—	—	—	—	—	—	Makobol jeott ide Ta- ualy itt ueott hazat.
Zeocz Lengjel Janos	1	—	—	—	1	—	—	—	Jeoueueny de Mjuel zolgal.
Lengjel Zeocz Ja- nos Junior	—	—	—	—	—	—	—	—	Jeoueueny Nincz femmi keoteleffege.
Tot Zeocz Georgj	5	1	—	—	—	—	—	—	Ezis Jeoueueny, femmi keoteleffege Nincz de haza vagion.
Lengyel Samúel	—	—	—	—	—	—	1	—	Ezis Jeoueueny Tapaz- tafauat. Napfzamaual el.
Olah Janofne	—	—	—	—	—	—	—	5	Rlta.
Tot Benedek	1	—	—	—	—	—	—	—	Jeoueueny fem haza fem Eöreokfege ninczen.

Col[onij] servien[tes]. No. 41. Exc[eptis] Judice et Officialj ac
alyš in Margine Not[is]tis. Boues Nr. 67.^b

Ad Inquisita.

Ad 1. Nihil: p[ro]r[ati]o[n]e quod supra not[is]tum est. Ad 2.
Vagion három Nemes ember: Egyk Vada[ly] Mattyas, Ennek vagion
Zambo Mihaly leania utan egy Nemes haza s-Eorekfegeis,
arrol dezmat ne[m] ad, de az mitt az wdeo alatt Zalogofittot veot:
arrol dezmat ad. de reliquo mint Nemes ember ugy fzolgal.
2. Nagy Peter.¹ Ennekis haza Exempta, mellette vagion ket parazt

a) Restal az meh-ről javítva. b) A latin megjegyzés betoldás.

¹ Borosjenői Nagy Péter udvari familiaris kolozsmonostori házáat Branden-
burgi Katalin nobilitálta 1630-ban. (Gyfhvr. L. R. XVI. 80., Erd. fisc. lvt.
IV. szekr. f. 259. C.)

fundús^a Egyket Nobilitalta mafikat ne[m] tudgjak. 3. Gal Georgy¹ most zolga biro; Ezek mind paraztbol leot Nemes emberek leuen anny Eoreoklegok volt mint egy parazt embernek: Vagion egy Gombkeoteois kinek kekedi Sig[mond]:² adot egj fundult s-azon hazat epittetet, Nemes ember, de az eo N[agysal]ga Gratiajában all mibe engedj allapattiat, femmi eoreokfege nincz * mjeuel akarna zolgálnj.^b

Ad 3. az Tauly Inuentarium Izerint felelnek. Ad 4. Nil. Ad 5. Zambo Mihaly³ Rakoczy Sigmond Erdely fejedelemfegeben; Gal Georgynek az Attya Bathori Gabor, Nagy Peter penig Catharina fejedelmek idejeben Nobilitattak. Ad 6. halas viz az Szamofnal teob Nincz. Ad 7. Nil. Ad 8. három fele vagion az hatar, egy egy fordulora hufz Eoreg keobeol vetes lehet. Itt[em] itt nem elnek irtalfal. Ad 9. Nil. futura Inquisitio.

Ad 10. Nihil:^c

Ad 11. Vagion^d hatarok de Egy darab Erdejek vagion melyet Kamuthi Farkas⁴ idejeben az Urok keogre hagiott volt, de most az Feneliek⁵ elik azt az Erdeot, ha penig az Monoftoriak az fenelsi Erdeore mennek meg Nem engedik melyet igen difficultalnak az Monoftoriak.

Ad 12. futura Inquisitio. Az Izolgalat Zilagy Thamas⁶ eleott harmadik hetbe volt de ne[m] tartotta meg benne Zilagy V[ram].^e

Ad 13. futura Inquisitio.

Ad 14. Nil.

Ad 15. Semmi fele Maiorlag Nem lehet teob feot mostis oly karos az meny vagion hogý maga az Izegeny ember marhat ne[m] tarthat mert az hatar Izwk s-az videdk Jofzagbolis be jeouen

^a) Utána áthúzva: *egy Nemes.* ^b) Ez az egész mondat betoldás. ^c) Előtte kihúzva: *Vagion ket.* ^d) Előtte kihúzva: *Nil, hoc.* ^e) Ez az egész mondat betoldás.

¹ V. ö. 28. l. 5. jegyz.

² Kékedi Kékedy Sigmond Bethlen Gábor főlovászmestere, I. Rákóczy György főudvarmestere, 1652-től Belső-Szolnok vm. főispánja. Életrajzát I. Lázár M. gróf i. m. (Századok, 1888. 922. l.) Családja Abauj vm-ből származik. V. ö. Csoma József: Abauj-Torna vármegye nemes családjai, Kassa 1897. 516. skl. Meghalt 1658. jún. 29-én. (Tagányi—Kádár: Szolnok-Doboka-vármegye monographiája, Décs, 1905. VII. 183. l.).

³ V. ö. 28. l. 4. jegyz.

⁴ V. ö. 29. l. 3. jegyz.

⁵ Szászfehes h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

⁶ Ősi Szilágyi Tamás gyalui udvarbíró. (Km. Prot. maj. V. 36.) V. ö. 70. l. 1. jegyz.

zolgálatra az Izegeleg, az Marhaiok az hatart leg iob koraban el etetik. Egyk oka az hogy keues Marhat tarthatnak.

Appendix ad 2. Vagion egy katus Afzony Neuw Eoreg Afzonis, ki paraszt hazban lakik, az falu zolgálatiaba Contribual de maga Nemefli Iزابadsagban lakik.*

Jegenie.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Tot Marton	—	—	2	1	—	1	—	—	Biro
Gergely Peter	—	1	4	1	—	3	—	4	
Janko Andras	5	—	4	—	—	5	25	4	
Leorincz alias	1	1	2	2	—	3	—	2	
Fabian Marton	1	—	4	2	—	6	—	2	
Jstuan Janos	2	3	3	2	2	3	27	11	
Varga Jstuan	1	—	2	1	—	1	—	1	
Miklos Janos	1	1	6	2	2	6	—	13	
Jakab Gaspar	2	—	3	1	—	6	—	10	fia 2. egyk hazas
Kerekes Jstuan	2	1	—	1	—	1	—	—	
Deak Janos	1	1	—	2	—	2	—	1	
Demeter Andras	1	1	4	1	—	6	—	8	
Jstuan Gaspar	2	—	4	1	—	4	11	6	
Varga Demeter	—	—	4	—	—	2	—	6	
Varga Ferencz	1	1	4	—	—	3	42	10	
Demeter Mihaly	1	—	2	1	—	4	—	—	
Demeter Janos	1	—	2	4	2	3	—	12	
Varga Jstuan	1	—	4	2	1	8	—	6	
Balint Mihaly	—	—	—	1	2	3	—	18	
Varga Marton	—	—	2	1	—	—	—	—	
Kerekes Jstuan	—	—	—	—	—	—	—	1	Beres
Mate Jstuan	—	1	—	1	—	3	—	2	
Czenke Gaspar	—	—	2	—	—	1	—	—	
Demeter Miklos	—	—	2	—	—	1	—	4	
Lukacz Janos	1	—	—	1	—	1	—	—	
Kalman Gergely	2	—	3	1	—	6	—	1	
Ferencz Miklos	—	1	2	2	—	5	—	10	
Birtalan Janos	1	—	—	1	—	2	—	—	Nyomorek
Fodor Gergely	1	—	—	—	—	—	—	—	Jeoueueny
Lengjel Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	Jeoueueny
Tot Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	

a) Ez a megjegyzés betoldás.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Tot Mihály	—	2	—	—	—	—	—	—	Jeueneeny Ezek mind idegenek
Kis Ambrús	1	3	—	—	—	—	—	—	
Jakab Deák	—	1	—	—	—	—	—	—	Mendical
R[e]l[ic]ta[e]									
Ferenczi Janofne	1	—	—	—	1	1	—	—	
Santa Janosne	1	—	3	—	3	1	—	1	egy fiaul együtt, az Vejucl, Deak Gergellyel lakik egy fzolgalaton vadnak.
Deak Gergelne	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fabianne	—	—	—	—	—	—	—	—	
Birtalan Gasparne	1	—	—	—	3	—	—	4	
Kerekes Mihály	—	—	3	—	—	—	—	—	Neotelen Ennek Eocze Kerekes Istok: 3olgal

Col[oni] seruien[tes] No. 27. Boues No. 61.^a

Ad Inquisita. Ado.

Ad 1. Nihil. Ad 2. Nihil.

Ad 4. Egy Ezentendeobe Sinat Adoba¹ f. 12. d. 50. Minden egy egy Ember Ezentendeobe 3 Tyukkal tartozik. Minden^b Malod ezten-
deoben egy vago barom, az Sinat adoual egjütt. Itt[em] vagion
Eot Malom; Ennek egyke epp, az adaia f. 1. az mafiknak adaja
d. 25. ezis epp: az teobbi puzta. Itt[em]: itt Arenda Nincz:
han[em] az egefz dezma az feoldes vraje. Verbirfag^c f. 1. kek
birfag d. 33. Veres kek f. 1. Az dezmalafkor 12. kalongia buza
Nem iart az Dezmalnak. han[em] Miolta fejedelem Izamara vad-
nak³ az olta keztek el.^c

Seruitia, Az Izokas Izerent, harmadik hetben vagion; Taka-
rodas es egyeb dolgok[na]k el jeoueteleig s-el mulafajgh de az
Ur difofitioia ebbeol.

a) A latin összesítés betoldva. b) Utána kihúzva: *ha[rmadik]*. c) A *Verbirfag*-gal kezdődő mondattól eddig más tintával, de ugyanazzal a kézzel írva.

¹ V. ö. 6. l. 1. jegyz.

² A bírságok fajait és magyarázatukat l. Szabó T. Attila: A kalotaszegi nagybirtokok jobbágyságának szolgáltatása és adózása (Erdélyi Múzeum, 1940. 31. skl.) c. tanulmányában.

³ A kolozsmonostori uradalmat Brandenburgi Katalin 1630-ban váltotta vissza Kamuti Miklóstól (Km. Ctus Colos. K. 14.), de még ugyanabban az évben hidvégi Mikó Ferencnek adta zálogba (Gyfhvr. L. R. XVI. 120). Hihetőleg csak Mikó 1635-ban bekövetkezett halála után lett ismét fejedelmi birtok. (Haller Gábor naplója. (Mikó: Erd. tört. adatok. IV. 29. l.)

Darocz.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Or.	Ap.	
Varga Mihaly	1	—	—	1	1	5	—	1	Bíró
Kreftel Janos	—	—	6	2	—	2	—	4	
Jakab Albert	1	1	6	3	4	7	—	7	Ennek két Eőcze uagion egy kenýere[n] vadnak.
Balas Marton	2	—	8	4	4	8	—	18	Ennek is két Eocze egy kenýere[n] vad[nak].
Tot Marton	—	—	4	1	4	3	—	—	
Thamas Peter	—	—	8	4	4	5	—	—	
Boldifar Galpar	2	—	20	4	4	7	—	5	
Mate Peter	1	—	8	2	2	4	—	—	
Johos Janos	1	—	—	2	—	—	—	2	Ez Zilahrol jeof Fazakas Mieuel akar zólgalnj
R[e]l[ic]ta[e]									
Toldi Andrafne	—	—	—	—	—	—	—	—	Nyomorult Gufalyanal el.
Benedek Peterne	—	—	—	—	—	—	—	—	Nyomorult czak Gufalyanal el.

Colloni] seruien[tes] exc[e]ptis] Judice Aduena et 3bus R[e]l[ic]tis No. 7. Boues No. 60.^a

Ad Inquisita.

Feold Adoban mind[en] harmadik eztendeoben^b feo biron kwuwl tartozik adni d. 8 mind[en] ember. Oltor adot mind[en] harmadik Eztendeoben adnak, most meg kel adnj ez Izerent^c Eztendeobe ket Eokeorteol d. 10. Ket Tehenteol d. 5. Minden coreg keobeol buzatol d. 2. Egy coreg Izalonnatol d. 2., de ebbeol telik ki az oltor ado.^d

Seruitia ut supra. ketten egj Izekeret, s-egy Eket iartatnak.^e kraczon Adot ne[m] adnak. Mulcta. Ver birlag fl. 1. egy relze az biroe, ket relze Uduarbiroe^f Or birlag a vetek Izerent.^g hatalom d. 32. $\frac{1}{2}$.^h

Mako.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Or.	Ap.	
Simon Mate	1	—	6	1	1	10	50	5	Judex
Barta Marton	3	1	10	1	6	8	—	3	
Fodor Ambrús	2	—	4	2	3	2	40	2	Az fia Pufkas Urunk megengette zólgalattiat.

^a) A latin összesítés betoldva. ^b) *Eztendeig*-ről más tintával javítva. ^c) Betoldás más tintával. ^d) Az utóbbi hat szó betoldás más tintával. ^e) Az utóbbi hét szó betoldás más tintával. ^f) Az utóbbi hét szó betoldás más tintával. ^g) Javítva más tintával *f. 3*-ról. ^h) Javítva más tintával *33*-ról.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Magyari Jakab	2	—	6	4	1	6	—	6	
Bott Janos	2	1	8	4	4	10	—	6	
Bartha Georgy	2	—	—	1	—	—	—	1	
Andras Antal	—	—	2	1	—	4	—	—	
Balint Janos	2	—	2	3	—	2	—	—	
Zasz Jstuan	2	—	—	1	—	—	—	—	Drabant
Balint Gergely	1	1	4	2	2	6	—	—	
Jancza Antal	—	—	6	2	1	5	—	—	
Georgy Marton	—	—	—	3	2	2	—	—	El élet eoreg ember fele- fegeuel egjw.
Gal Georgy	—	—	4	—	—	—	—	1	
Gal Pal	1	—	2	1	—	3	—	2	
Kos Georgy	—	—	2	1	—	2	—	—	
Simon Leorincz	3	—	4	—	—	2	—	—	
Bot Jstuan	1	—	2	3	1	3	—	4	Drabant
Miko Jstwan	—	—	2	4	—	1	—	2	Beres
Gal Georgy minor	—	—	4	1	—	4	—	5	
Gal Gergelne Rlta	1	—	2	1	1	6	—	5	Rlta.
Marton Janos	2	—	8	1	—	—	—	10	Ki most Gorbocoreoi jcott ide Ennek vagion fia 2.
Finta Thamasne	1	—	—	—	—	—	—	1	Rlta. Niomorult.
Janczi Jstuan	1	—	2	1	—	4	—	1	
Georgy Kouacz	2	—	8	2	6	6	—	4	
Barra Andras	—	—	6	3	1	5	—	1	
Janos Kouacz	2	—	4	1	—	2	—	1	
Gal Jstuan	1	—	4	3	—	4	—	—	
Barra Peterne	1	—	6	1	1	4	—	—	Rlta.
Barta Kelemen	—	—	—	2	—	2	—	—	Igen élet ven ember
Bot Jstuan Senior	1	—	2	—	—	1	—	10	
Pap Mathene Rlta	—	—	—	—	—	—	—	1	Igen beana Niomorult.
Simon Jmreh	—	—	—	—	—	—	—	—	Igen Niomorult ven vi- lagtalan.

Col[oni] seruien[tes] 21. Boues No. 86.^a

Ad Inquisita.

Annuatim adnak Ostor Adot Monostorhoz¹ fl. 8. Eztendeig minden Ember ket Tikot. Minden fele Vetesbeol, borbol dezmat adnak: az p[re]dicator quartas.

^{a)} A latinnyelvű összesítés más tintával írt betoldás.

¹ Kolozsmonostorhoz.

Az Raibol Tizedet adnak:

Mul[cta]: Ver birfag f. 1. kek d. 33. hatalom penz d. 33. de ezeknek harmad refze az biroe, ket refze az Uduarbiroe. Az Neotelen legenicik dezmaiat Kamuti Farkastol fogua,¹ az Tiztek voottek fel.^a

Nagy Kapus.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Or.	Ap.	
Pal Istuan	2	—	4	5	5	4	—	6	Judex
Pal Albert	1	—	8	5	5	5	—	7	
Gal Mihaly	—	—	6	3	2	7	—	10	
Tot Marton	1	—	4	2	—	2	—	—	
Miklos Mate	—	—	4	1	—	2	—	—	
Markos Georgj	—	—	3	1	—	2	—	—	
Ofuat Peter	—	—	—	2	2	2	—	9	
Molnar Istuan	—	—	8	4	—	8	—	9	
Teoreok Mate	1	—	4	1	2	2	—	6	
Fazakas Marton	3	—	2	1	—	2	—	3	Polgar
Lukacz Gaspar	2	—	4	2	2	3	—	—	
Lengjel Thamas	—	1	—	2	—	1	—	—	Ez jeoneueny, de louauual zolgalt, leuelet vitt fzellet.
Bene Mihaly	—	1	—	—	—	—	—	—	Ez Zekel jeoneueny, ezis louauual zolgalgatott.

Col[oni] Seruien[tes] excep[tis] Judica et Aduenis No. 10. Boues Nro. 42.^b

Ad Inquisita.

Feold adaia mind[en] emberteol d. 8. Eztendeig. Oltor Ado, mind[en] ket Eokeorteol d. 5. ket Tehenteol d. 4. Egy lotol d. 5. Hufz Juhtol d. 5. Dezmas hely, de harmada az p[re]dicatore. az dezmafnek 12 kalongja buza jár.^c

Seruitia ut reliquj. Ver birfag fl. 1. kek, hatalom: ut reliquj. Eleni volt három forduloba Nyolcz Nyolcz hold Izanto feold Ur Izamara. de az vefzedelemteol fogua² ne[m] zantottak. Ret nin-czen.^d

^a) de ezeknek-től kezdődőleg ugyanattól a kéztől, de más tintával. ^b) A latinnyelvű összesítés betoldás más tintával. ^c) Az utóbbi hat szó betoldás más tintával. ^d) Az utóbbi két mondat betoldás más tintával.

¹ V. ö. 29. l. 3. jegyz.

² Valószínűleg a Basta-féle pusztításokra célzás. A századeleji zord idők emléke sokáig élénken élt a lakosságban. V. ö. br. Jósika-cs. hitb. lvt. XXXIX. 21. (1633).

Gialu.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Jur.	Por.	Ov.	Ap.	
Pal Marton	1	—	6	6	1	6	—	4	Biro
Takacz Jstuan	2	1	—	—	—	—	—	—	
Balog Jstuan	—	—	4	3	1	3	—	8	
Zeoke Menyhart hazas									
fiaual Thamafsal	—	2	4	2	—	3	—	—	A3 fia Zabados
Mefzaros Andras	—	—	4	2	2	7	—	4	
Molnar Janos	1	1	8	4	—	15	—	16	
Babos Marton	1	—	8	2	—	7	—	6	
Kis Janos	—	—	2	1	—	4	—	—	
Vinczi Kis Janos	2	—	4	2	2	2	—	4	
Racz Pal	—	1	—	—	—	2	—	—	
Nagy Peter	—	—	—	2	—	—	—	1	
Mefzaros Jstuan	1	—	2	2	1	1	—	—	
Marton Kowacz	3	2	—	3	—	4	—	—	Micuel zolgal
Varga Jstuan	—	—	—	1	—	4	—	—	
Oluat Pal	1	1	—	2	—	1	—	—	
Lazlo Jstuan	2	—	5	3	2	5	—	—	
Kerekes Andras	—	1	—	1	—	3	—	—	
Pentek Andras	—	—	2	1	—	3	—	—	
Defe Pal	—	—	3	3	2	7	—	9	
Daroczi Gergely	2	—	2	2	—	8	—	—	
Kadar Mihaly	—	—	—	1	—	1	—	—	Micuel zolgal
Zeoke Janos	—	—	2	2	1	5	—	5	Halasz
Dobos Balas	2	—	5	2	—	4	—	—	
Kapufsi Marton	—	—	—	1	—	—	—	—	Ven elefet ember
Mefzaros Jstuan	1	—	—	6	—	2	—	21	
Tot Miklos	—	—	—	2	—	3	—	—	
Kadar Andras	1	—	—	2	—	1	—	—	Vagion egy Muftoha fiais Jstuan, egy kenyeren vagion vele.
Varga Janos	—	—	2	3	—	3	—	—	Az vejuel, Zekel Mihalylyal egj kenyeren vadnak.
Fodor Mihaly	1	—	8	3	2	10	—	—	
Kouacz Janos	3	1	8	3	2	9	—	5	Egyk fia hazas, egy kjenyeren[v]adnak.]
Diofzeghi Jstuan	—	1	6	2	2	7	—	—	Zabados.
Zaz Mihaly	—	—	—	1	2	7	—	—	
Gal Janos	1	—	—	1	—	—	—	—	Ven ereotlen ember.
Nadafi Balas	1	—	4	—	—	5	—	—	
Zeocz Janos	—	1	—	1	—	3	—	10	Varhoz ualo Zeocz.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Lakatos Jstuan ^a	—	1	—	1	—	2	—	—	Varhoz valo lakatos mie- uel zolgal.
Takacz Janos	5	1	1	5	1	1	—	10	Kis biro
Thordai Georgy ^b	3	—	2	2	1	—	—	—	
Dobos Jacob	1	—	2	2	—	1	—	—	
Gal Jstuan	1	—	—	2	1	1	—	—	
Kadar Marton	1	2	—	4	—	4	—	5	Mieuel zolgal
Dobos Jstuan	2	—	2	—	—	1	—	—	
Teoreok Jstuan	2	1	2	1	—	1	—	3	Drabant
Takacz Georgy	4	2	—	2	—	2	—	12	Halasz
Korpos Jstuan	2	—	—	2	2	2	—	—	Drabant
Lippai Jstuan	3	—	4	5	—	9	—	16	Drabant
Ambrus Janos	—	—	—	—	—	1	—	—	Dif3no paztor Leuele vagion hogy ne zolgallion Urunktol igen Niomorult ember.
Pal Janos	—	—	—	1	—	—	—	—	
Enyedi Balint	—	—	—	—	—	1	—	1	
Zeoke Jstuan	1	—	—	1	—	—	—	—	
Kis Georgy	2	—	8	4	—	12	—	—	Egyk fia hazas
Varga Mihaly	1	1	—	—	—	7	—	9	Mieuel zolgal
Borbely Peter	—	—	—	—	—	—	—	7	Mieuel zolgalt. Igen ele- let ven fwket ember.
Pap Marton	2	1	6	2	5	6	—	1	Louas ^c Zubados. ^d
Tot Mihaly egy hazas fiaual	—	—	3	4	—	11	—	—	Moft maga az Vendeg- fogado haznal Gazda.
Olah Jstuan	—	—	—	4	3	7	—	—	
Nyarfzai Janos	1	—	2	2	—	2	—	5	C3wrbiro
Balog Jstuan	1	—	—	1	—	5	—	—	Malom Mefter
Kadar Janos ^e Relictae ^f	2	—	—	—	—	2	—	—	Drabant
Faczaro Mihaline	—	—	—	1	—	—	—	—	
Pal polgarine	—	—	—	—	—	—	—	—	
Heaba Giörgyne	—	—	—	1	—	—	—	—	
Takacz Martonne	1	—	—	2	—	6	—	—	
Bakos Antalne	1	—	—	1	2	6	—	—	Rlta.

Coloni Seruientes No. 35. Boues No. 92. Subductis R[e]ll[ic]tis,
et libertinis.^g

a) *Diofzeghi Jstuan-tól Lakatossal bezárólag a lap szélén keresztbe írva.*

b) Alatta kihúzva: *Egy Neotelen fiaual.* c) Előtte kihúzva: *Dra[bant].*

d) Alatta áthúzva: *Adot fem ad.* e) *Tot Mihaly* után következő gazdákat az eredetiben az özvegyasszonyok megelőzték, de a sorrendet már az összeíró ki-
javította. f) Az özvegyek neve más kéz írása. g) A latinnyelvű összesítés-
betoldás más tintával.

Ad Inquisita Obserua[tio]nes.

Census. Feold Vaam, Zwretkor kel fel kelnj mind[en] ember[nek] d. 10. Eozuegy Alzony d. 5. de ebbe az Izabados emberek ne[m] fizetnek. Az Oltor adoban mind[en] három elztendeobe^a ugy fizetnek mint Marhaia vagion: eghaztol kit fwlt penznek hinak d. 25. ket Eokeorteol d. 10. Ket Tehenteol d. 10. Egy lotol d. 10. Egy hold Izeoleoteol d. 10. Egy eoreg keobeol buzatol d. 2. Egy Zalonnatol d. 2. Az Oltor Ado ebbeol telik kj.^b

Prouent[us]. Vagion ket Malom ket ket keore. Az Alfonak harmad refz Vamia az Pape, az egyk refze az Malom Mestere az Molnarral egywtt az ket refz az Ure. Negy refzre olzol: Az felleo Malombol fzinte ugy ki iar az Negyed refz az Malom mesternek s-Molnarnak, az papnak ebbeol Negy eoreg keobeol buza jar Egtendeig, de ezt Urunk rendeite az mint eritettek.^c

Váám.

Vagion az Zamofon az Varhoz ket hid, Ez hidon tartoznak az vton iarok így fizetnj ** Egy terhes Izekerteol d. 8.^d ha Nyolcz vagy 6 eokeor lelzen eleotte ha Negy eokeor vagion eleotte bar terhet vigjenis de keuefebbet vefznek.

Wres Izekerteol d. 2. Ket ket eokeorteol d. 2. ket lotol d. 4. Louas emberteol d. 2. Gyalog emberteol d. 1. ket diznotol d. 1. ket Juhtol d. 1. Negy barantol d. 1.

Mely vambol az Vamofnak Tizedrefz iar. ha az hidra nem Megjenis meg vefzik ha el erik.

Vendegfogadó.

Itt az korezomat kraczontol fogua Z[ent] Mihaly Napig Az Ur Izamara tartiak.

Meszar Zek: Ebbeol minden Nap Nyolcz font hus Jar az varba: de ezt ne[m] igen regen Fekete András¹ Izerzeite molt^e Minden hetre d. 50. Az Nyeluct, labat Minden Zombaton fel vizzik az varba.

Zena retek. Maiorfaghoz valo Zena ret ket fele vagion mely mindenkor Tilalmas.^f Egyk Pw[is]peok rethi, Nagy hely. felette nagy kar vagion az Pw[is]peok re[is]iben az viz miatt, mert mind el folta. It[cm] 2. ret, lo mezco:^g Harmadik Vizkeozi Ret:^h Negjedik

^{a)} Utána kihúzva: egy ember d. ^{b)} Ez a mondat betoldás más tintával.

^{c)} Az utóbbi hét szó betoldás más tintával. ^{d)} Utána átlúzza: Wres Izekerteol

d. 2. ^{e)} Az utóbbi kilenc szó más tintával írt betoldás. ^{f)} Utána kihúzva:

Ezen kiüöl vagion. ^{g)} Utána kihúzva: Negyedik. ^{h)} Utána kihúzva: Eoteodik.

¹ Gyalui udvarbíró lehetett.

Nagy Ay. Eteodiket Suknak hiak. ez utolfo három Retet Kamuthi Farkas perjeteol¹ fogua biriak Ur Izamara az eleott az Varafi embere volt.^a

Zantofeoldek: három Nyomasban vadnak 1. Az Kapolnas mellett Zabnak valo Izaz keobleos coregh.^b 2. Vadkert allia, Nagy feold. 3az keobleos vagion, Kamutiteol fogua ezis^c 3. Az mas forduloban az Miko Aya felet, ezis Izaz tiz keobleos 4. Az harmadik forduloban^d az Temeteo domb alatt egy Nagy darab feold 45 coreg keobleos.

Dezma: Minden fele vetelbeol borbol dezmat adnak Melyben az Praedicator harmados: Diznobilis, Raibolis,^e Az makkon hizot difzno: valtfag d. 8. Pasit Malacztol d. 2. Raitolis d. 2.^f kalotafzgebe 17 Falu dezmaia az Zabbol az Varhoz iar.^g

Az Czere Erdeo Tilalmas az Maiorfag dignokat tartiak raita mikor mak vagion raita.

Seruitia ut reliquj. Kamuthi Farkas idejeteol fogua harmadik heten zolgaltak meljre Urunktolis annuentionalis leuelek vagion. chak Zilagi Thamas vrfamj valtoztatta mind[en] mafodik hetre.^h

Munera: Kragzon Tikia No. 2. Egy fzecker fa.^h

Muleta. Ver birfag f. 1. Bika birfag f. 3. hatalom f. 1. Tilalom f. 1. kek birfag d. 66.

Hauas Vagion egy hauas, melyet Gyalai alliajs Czigan hauafsanak hinak hataros Topanffaluuual,^g kire mikor az Topanffaluuial Juhokat haitnak, mind[en] Izallafol egy Berbeczet,^h egy

^a) Az utóbbi mondat más tintával írt betoldás. ^b) Ez a szó más tintával írt betoldás. ^c) Az utóbbi három szó más tintával írt betoldás. ^d) Utána kihúzva: *egy*. ^e) Utána kihúzva: *ezeknek*. A következő négy szó más tintával írt betoldás. ^f) Az utóbbi három szó más tintával írt betoldás. ^g) Utána kihúzva: *igen neheztelik*. Az egész mondat más tintával írt betoldás. ^h) Az utóbbi három szó más tintával írt betoldás.

¹ Kamuti Farkast a fejedelemmel szembeni tiszteletlenségéért az 1657. évi medgyesi országgyűlés megnótázta, de 1658. decemberében bizonyos feltételek mellett szabadult börtönéből. (Rákóczi-Aspremont lvt. caps. 22. f. 2. N. 2.; Km. Cttus Colos. K. 155., 157.)

² Ezt a középkori eredetű szolgálmányt a váradi püspökség kalotyi főesperességéhez tartozott kolozsmegyei falvak adták. Névsorukat I. a 164. lapon. A kalotaszegi dézsmáról, a zab- és bortizednek a gyalui és kolozsmonostori fejedelmi kastély szükségére rendeléséről 1555-től kezdve az országgyűlések többször intézkednek. (Erdélyi országgyűlési emlékek, I. 504., II. 78., 92., 99., 176. I. Rákóczy-Aspremont lvt. Caps. 22. II. 2.)

³ Topánfalva h. Abrudbányától é. Alsófehér, ma Torda-Aranyos vm.

⁴ Ürü. V. ö. MEtySz.

egy Saitot d. 25. tartoznak adnj: Egy lotol ha ott iar d. 2. azon-
keppen Egy eokeorteol egy Tehenteol egy diznotol ket ket penz,
de az eleot egj egj penz volt. Az koft hordo lotol Lemmit nem
adnak.^a

Fwrez Malom. . .

Heu Zamos.

Coloni	Fil. Eq. Bov. Vac. Juv. Por. Ov. Ap.						
Keobleos Jeremia,							
kenez	2	1	—	1	—	6	140 1 Kenez
Tatamer Simon	2	—	—	1	—	7	50 —
Tatamer Janos	4	1	—	3	—	6	20 —
Tombok Antal	2	2	—	2	—	—	50 2 Fwrez Mester.
Santa Mattias	—	1	—	1	—	6	— — Urunk eximalta az zol- galattol usque ad bene- placitum.
Hofzú Demeter	4	2	—	4	1	6	60 —
Kereztien Mathe	4	2	—	3	—	7	100 2 Keczke No. 15.
Zemerian Petró	3	—	—	2	—	1	— —
Stercze Gal	3	1	—	1	—	7	65 —
Halaz Antal	3	1	—	8	—	5	— —
Herle Petró	1	1	—	2	—	6	— 3 Mefzaros Gialuban
Kereztien Thamas	4	1	—	2	—	7	— —
Abraham Thamas	1	—	—	2	—	6	25 —
Abraham Mate	—	2	—	2	—	1	50 —
Farkas alliajs Kraj-							
nik János	—	—	4	1	—	5	40 1 Egy Eoczeuel. Pakular ¹
Talas Lukacz	1	1	—	2	—	6	— 3
Botos Janos	2	1	—	2	—	5	50 — Pakular
Tot Janos	2	1	—	3	—	9	20 2
Dragos Janos	1	—	—	2	—	1	15 —
Keobleofi Gal	3	1	—	—	—	8	40 —
Haragos Janos	3	1	—	—	—	—	60 —
Lazar Peter	—	1	—	1	—	1	15 —
Krainik Kirilla	—	1	—	2	—	1	— —
Marian Janos	2	—	—	3	—	6	— —
Zakalos Trifte	3	2	—	7	—	8	30 2
Zakalos Thamas	3	1	—	7	—	10	60 2

^a) Az utóbbi 14 szó más tintával írt betoldás.

¹ A román *păcurar* 'juhász' szóból.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Zakalos Antal	—	1	—	1	—	—	—	—	kis biro
Dano Gal	—	1	—	2	—	2	40	—	
Ztolnai Janos	—	1	—	1	—	4	—	—	
Lazar Krilla	1	—	—	2	—	6	—	—	keczkeje 25. Ennek a fia
Pop Chriftoph	2	2	—	—	—	5	—	—	az Varban louaf3. a3
Pop Janos	1	1	—	2	—	5	—	—	apia ne m] 3olgal.
Tiuodor Janos	2	—	—	—	—	—	20	—	
Krainik Miklos	1	1	—	—	—	3	20	—	
Kouacz Tiuodor	1	1	—	3	—	5	—	—	halaf3
Zalanczi Chriftoph	1	1	—	4	—	—	20	—	
Zalanczi Janos	1	1	—	2	—	—	80	—	
Zalanczi Tiuodor	3	1	—	—	—	8	80	—	
Kowacz Peter	—	1	—	—	—	3	25	3	
Kis al]ia]s Gal									
Kozma	2	1	—	3	—	10	40	—	
Kouacz Janos	1	1	—	1	—	8	30	5	
Dan Thamas	1	1	—	—	—	3	50	3	
Roba Janos	—	1	—	1	—	—	40	—	
Dano Janos	6	1	—	2	—	1	125	—	
Halaz Kozma	—	1	—	4	—	5	—	—	
Borka Janos	1	1	—	1	—	1	30	—	Halaz
Zemeran Krilla	3	1	—	2	—	5	80	—	
Dienes Janos	2	1	—	2	—	3	70	—	Urunk Pufkafsa.
Swket Andre	2	1	—	2	—	2	—	—	Maga igen Niomorú.

R|e]l]ic]tae

Zaharine	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Kereztien Boldifne	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Tot Georgjne	2	—	—	1	—	1	—	—	
Magjar Demeterne	1	—	—	—	—	—	2	—	
Tatamer Galne	—	—	—	—	—	—	—	—	Istenuebe tartiak.
Dragus Gal	1	1	—	2	—	5	25	—	maga benna ember az felefege a3 Eozuegy Izerbe 3olgal. fia vagion Ennek.
Kerezten Simon	1	1	—	4	—	3	—	—	Eozuegy ember, ennekis vagion fia.

Col]oni] Seruien]tes] No. 42. absque Bobus^a

^a) Utána kihúzva: No. — A latin összesítés más tintával írt betoldás.

Fugitiui.

Czuka Georgy, Marhaftol Alzonyffaluan¹ vagion. Tott Tina-
dar, Feleken² vagion Colofuari Jofzagban. Keobleos Pal For-
gaczkuton³ vagion Born[emissza] Lazlo⁴ Jofzagaban. Gulia Tha-
mas Soliomtelkere⁵ Urunk faluiaba ment el. Ezek mind 1659.
Eztendeobe mentek el. Vaful Lazar Fenefre⁶ ment ott paztor-
kodik.

Ad inquisita.

Mind[en] harmadik eztendeobe Ostor adoba adnak f. 32. de
mikor fwrefz malmot tartottak, akkor ne[m] attak Ostor adot.^a
Halas vizek ketteo, egyik az Zamos * mafik Roska pataka * piztrang
Lepenhal⁷ * Iemling⁸ * keoui hal.⁹ Tilalmas Sub Oner[et] f. 12.
Vagion ket Malom^b eggyk hideg Zamofi vizen, de Heu Izamofsi
Tatamer Simon biria; Ezekteol Eztendeig egy forint Jar. az
ketteoteol f. 2. Baranios Juhtol, Izazbol ket fejeost ket meddeot,
s-egy Eztranga barant¹⁰ de ha csak 25 volnais vgyan ez Izereut
adnak dezmat. leot ha csak egy Joha volnais tartozik az Ztronga
barannjal de penzel valtia megh.^c Dignobol Tizbeol egyet mikor
Mak vagion: Az mely Tizre Nem telik valto penze egyert d. 8. Palit
Tizedles egy Malacztol d. 2. Raybol tizedet adnak, ha Tizre

^a) Az utóbbi tíz szó betoldás más tintával. ^b) Kihúzva egy szótág:
— tól. ^c) Az utóbbi négy szó betoldás más tintával.

¹ Asszonyfalva h. Kolozsvártól dk. Torda, ma Torda-Aranyos vm.

² Felek h. Kolozsvártól d. Kolozs vm.

³ Forgácskút h. Egerestől é. Kolozs vm.

⁴ Kolozsvári Bornemissza László, hihetőleg B. Gergely kolozsvári
nagytekintélyű polgár, tanácsos fia. (Jakab E. i. m. Okl. II. 729. l.) A család
Forgácskúton, Nagypetriben, Magyarorbón, Burjanos-Budán, Dióson, Türrén
lévő birtokait mind B. Gergely szerezte. (Beke: A kolozsmonostori konvent
levéltára. Bpest, 1898. 122., 125., 152. l.; br. Jósika-cs. hitb. lvt. I. XVIII. 29.,
L. 12.) A családra l. Nagy I. i. m. II. 181. l. és Siebmacher: Adel von Sieben-
bürgen. Nürnberg, 1898. 152. l.

⁵ Súlymentelke h. Bogártelkétől é. Kolozs vm. Összeírását l. alább.

⁶ Magyar-, Szász-, vagy Kisfenes h. Kolozsvártól dny. Kolozs vm.

⁷ Pleuronectes. Lapos testű, elferdült négyszög- vagy tojásdadalakú hal.

⁸ Salmo. Megnyúlt, félig hengeres testű hal.

⁹ Nemachilus barbatus. Köves vagy homokos fenekű, sekélyebb és
gyorsabb folyású patakokbau tanyázó, angolnászzerű, pettyes hal.

¹⁰ A vlach pásztorok ősi adója, a pünköszt idején szedett báránýhusad.
V. ö. Takáts S.: Sztronga (Magyar Nyelv, 1906. 22. skl.) és Szabó T. A. i. m.
(Erdélyi Múzeum, 1940. 50. l.) A sztrongálás lefolyására l. a homonnai
uradalom 1619. évi instrukcióját (Magyar Gazdaságtörténelmi Szemle, 1899.
229. skl.)

ne[m] telik attól adnak d. 2. Korczoma Mint Gyaluba de ez eleot ez fem volt [zokas].^a

Seruitia ut reliquj: Munera, Kraczonra ket Tik: Egy veder vay ** Egy ember egy ejtel Mogioro. Reliqua ut supra.

Vagion egy Fwrez Malomis az Gattiat moft az viz elszakaztotta; moftansag Urunk eo N[agysaga] epittette. Ket pap paplagert ment.^b

Hideg Szamos.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Veres Janos	2	—	4	2	—	9	60	1	kenez
Krainik Kozma	3	1	—	2	—	5	140	2	Egy hazas fiaual ennek fia 2.
Antal Thamas	2	2	—	—	—	7	90	—	
Ennek hazas fia									
Antal Peter	—	1	—	—	—	3	48	—	
Bar Peter	1	1	2	5	—	6	110	16	egy hazas fiaual Kri- laual
Kis Peter	4	2	2	3	2	7	70	—	
Talas Mate	2	—	2	2	—	7	65	—	
Veres Gal	2	—	—	4	2	5	40	—	
Kis Demeter	—	—	—	1	—	2	30	—	
Hofzu Marian	2	2	—	2	—	3	60	—	
Demien Triff	1	3	—	5	2	6	125	—	
Ennek hazas fia									{ A3 apiaual egywt
Damian Marian	1	—	—	—	—	—	—	—	
Bar Miklos	—	—	4	10	—	6	—	7	
Tombok Mate	1	—	—	3	1	5	3	2	
Ballago Thamas	3	—	—	—	—	4	100	—	
Czuka Jakab	2	—	2	4	2	4	50	4	
Sombor Paskul	1	1	—	1	—	2	40	—	
Ennek egy Eoczé									
Sombori Georgy	—	—	—	—	—	—	—	—	Neotele[n] 12 kezkeje- vagio[n]
Sombori Thamas	2	1	—	2	—	6	80	—	
Abrugi Janos	—	1	—	—	—	3	50	—	
Millye Gal	1	1	—	2	—	6	110	—	
Molnar Miklos	2	—	—	—	—	2	—	—	Malom mester az Uy Malomba.

R[e]||ie|tae

Crainik Janofne^c 2 — — — — 6 — —

Coloni Seruien[tes] No 20. Boues No 12.^d

^a) Az utóbbi hét szó más tintával írt betoldás. ^b) Az utóbbi mondat betoldás más tintával. ^c) Alatta áthúzva: *Illyes Thamafe* 2. ^d) A latinnyelvű összesítés más tintával írt betoldás.

Fugitíni.

Sombori Janos Taualy ment kis Fenefre¹ Kamuthi Miklófné² ala.

Ad Inquisita.

Minden három Ezgtendeobe Oftor adoba adnak f. 5. Dezma mindenbeol mint az Heú Zamofiak ugy Adatik. Etiam de reliquis sicut Coloni Heú Izamofien[ses].

Soliomtelke.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Júúaczko Janos	1	1	4	1	—	4	19	9	kenez
Palko Illyes	1	1	6	2	2	3	27	1	fia hazas, Janos
Illyes Antal	2	1	—	2	—	2	—	—	
Kozta Tiudor	3	1	—	2	1	2	75	—	
Adorian Janos	3	—	2	3	3	2	10	—	
Janczo Jstuan	3	—	4	3	—	2	23	—	
Balas Lazlo	2	1	5	3	—	6	23	1	Vejuel egywít Illyes Jakabbal
Krefztel Simon	3	1	2	—	—	6	3	26	
Krefztel Jstuan	—	1	6	5	4	12	25	22	egy hazas fiaua Peterrel.
Illyes Miklos ^a	1	1	6	3	4	16	40	2	Ennek vagion ket Muf-toha fia egyk hazas, az mafik Neotelen: vagion maganakis egy fia, de egy kenyeren vadnak: eg fzerent:
Illyes Gal	2	—	8	3	2	12	40	12	
Mercze Balas	1	—	—	1	—	4	20	—	
Fatul Janos	3	—	2	—	2	—	—	—	
Janczo Simon	3	—	2	3	—	4	—	—	
Bencze Janos	—	—	2	1	2	—	—	1	
Dobos Mihály	1	—	2	2	—	2	26	3	
Kreftel Lazar	—	—	—	2	1	6	—	5	
Dobos Simon	—	—	1	2	3	2	11	—	Neotelen
Illyes Lukacz	—	—	2	2	2	6	—	—	Ven Niomorult
Stanczul Lukacz	—	1	—	1	—	4	20	—	Ven Nyomorult

^{a)} Utána törölve: *Egyk.*

¹ Kisfenes h. Szászfenestől d. Kolozs vm.

² Alsóbalázsfalvi Cserényi Erzsébet, Cserényi Farkas fejedelmi tanácsos, Belső-Szolnok vm. főispánja és szavai Almádi Anna leánya. Esküvője Kamuti Miklóssal 1628—30 között. (Km. Cottus Colos. K. 19.; Gyflivr. L. R. XVI. 1. skl.).

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Stolna Andorias	2	—	2	1	—	—	12	—	Ven fanta ember
Boxa Simon	1	1	—	—	2	—	—	—	Ezis kuldul

R[e]l[ic]tae

Felzckalo Illyefne — — — — — — — —

Col[on]i] Seruic[tes] No. exceptis Judice et R[e]l[ic]ta No.
21. Boues No. 52.^a

Fugitiui.

Dobos Istvan Taualy ment el kazdag ember volt. Janczi
Tiudar, ezis Taualy ment el Nem tugiak houa.

Ad Inquisita.

Oftor adot nem adnak, mert az Gyalai ket malmot eok tartiak
malom keuel:

Az dizno, juh, barany, es Raibol dezmat s-valto penzt ut
reliq[ui]. Az korczoma dolgabol eok igen fel fele laknak, az
meny bor el kel annyit adnak, maga ez eleott chak 4 bort arultak
ki. Seruitia ut reliquj: Munera p[ro]ut reliquj. Mulcta ut reliq[ui].

Szász Lona.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Varga Janos	1	—	4	3	1	8	—	5	Egy gyermek vnokaiaual Varga Mihallyal egjwtt. Biro
Hindrich Janos	2	—	6	2	2	14	—	3	
Varga Mihaly	—	—	2	1	—	4	—	—	
Abram Pal	—	—	6	2	2	14	—	8	
Pocz Georgy	2	—	4	3	1	9	—	4	
Takacz Janos	—	—	—	1	—	1	—	—	
Balogh Andras	1	—	8	1	—	11	—	15	
Habrant Janos	1	—	4	2	—	2	—	5	
Kiraly Balint ^b	3	—	6	2	2	8	—	—	
Pocz Mihaly	—	—	6	1	1	8	—	10	Pocz Fabiannal battiaual egywt.
Varga Marton	1	—	—	1	—	—	—	1	
Lengjel Georgy	1	—	—	1	—	—	—	—	Czorda paztor, Urunk berefse.
Lengjel Istvan	3	—	—	2	—	6	—	—	
Varga Janos Minor	1	—	—	4	—	3	—	—	
Zekel Georgy	1	—	—	2	—	1	—	—	Drabant.

a) A latinnyelvű összesítés más tintával írt betoldás. b) Andras-ról javítva.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Kapros Mihaly	1	—	2	1	—	—	—	—	Colofuari fi f3abad el menni ha akar.
Varga Mihaly									
Junior	—	—	2	3	—	9	—	—	
Pocz Martonne	3	—	—	2	2	1	—	—	Rlta.
Gurzo Andrafne	1	—	—	2	2	3	—	2	Rlta.
Antal Gergely	1	—	6	3	—	9	—	—	
Tot Martonne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Hindrich Gergely ^{a)}	1	—	1	2	24	—	—	—	kolezar Monoftoro[n].
Hendrich Mihaly	—	—	—	2	6	—	—	—	Neotele[n]

Fugitiuus.

Egy Varga Jstuan Neuw Jffiu legeny Debreczenbe ment, s-ott hazafodott megh.

Coloni Seruien[tes] excep[tis] libertinis et 3bus R[e]ll[ic]tis No 13. Boues No. 50.^b

Ad Inquisita.

Oftor^c Ado mind[en] harmad Eztendeoben f. 6. Ezekbeol^d telik ki az Oftor ado f. 6. Minden fele vetelbeol, s-borbol, pafit Malaczbol, Raibol Tizedet adnak, ha Tizre ne[n] telik egyteol valto penz d. 2. adnak ** Harom deoleore vagion harom darab Zanto feold Varhoz valo. 1. Zamofon tul az Zeoleok alatt, 16 Cub. megjen bele. Colofuari^e 2. Az Gialai hatar szelbe 16. Cub. 3. Az Ztolnai patak mellet 16. Cub.

Seruitia. Az zolgalat harmadik hetbe mint mafutt de karacson utan min[en] masodik hetbe zolgaltattiak.^f

Korezoma kraczontol fogua Z[ent]: Mihaly napig. Ver birlag f. 1. Orr birlag f. 12. hatalom d. 66. kekbirlag d. 66.

Szász Fenes.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap	
Reogeor Balint	1	1	10	2	2	13	—	—	Biro
Heú Simon	3	3	15	10	8	18	—	7	fiaual Mattiással együtt
Hindrich Janos	2	1	6	5	1	11	—	5	
Hepoff Antal	1	1	4	4	3	12	—	—	

^{a)} Alatta kihúzva: Nagy Mate 1, 1, 6. ^{b)} A latinnyelvű összesítés más tintával írt betoldás. ^{c)} Előtte kihúzva: Feold Wiam. ^{d)} Előtte kihúzva: ket Eokearteol d. 5, ket tehenteol d. 5, Negy keobeol buzatol d. 5, Egy hold fzeoleoteol d. 2, Egj hold feoldteol d. 2, Egy fzalonnatol ket penz. ^{e)} Más tintával írt betoldás. ^{f)} Az utóbbi hét szó betoldás más tintával.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.
Tafnadi Marton	2	—	5	6	2	8	—	—
Takacz Georgy	—	—	—	2	—	2	—	—
Czeob Miklos	—	—	4	2	—	3	—	—
Takacz Miklos	2	—	4	4	2	11	—	2
Tafnadi Mihaly	1	—	4	5	2	9	—	—
Nagy Mihaly	1	—	4	4	2	5	—	8
Jller Marton	1	—	5	5	—	5	—	—
Takacz Thamas	1	—	—	—	3	6	—	—
Luka Georgy	—	—	—	5	—	4	—	—
Fazakas Balint	—	—	2	3	3	6	—	—
Sukar Peter	4	1	6	5	6	15	—	—
Czehaz Thamas	1	—	6	5	—	13	—	—
Czinder Janos	—	—	4	2	2	7	—	—
Zinder Balint	—	—	—	4	—	6	—	4
Zakmari Marton	1	—	4	—	—	7	—	—
Varga Balint	—	—	—	1	4	5	—	—
Molnar Mihaly	—	1	5	3	1	5	—	—
Keller Andras	3	—	2	2	4	5	—	—
Czeob Peter	1	—	4	5	—	15	—	—
Venger Balint	1	—	4	4	2	5	—	—
Menyhart Janos	1	—	6	6	—	4	—	—
Zabo Marton	1	—	4	3	3	7	—	—
Halaz Jstuan	—	1	—	—	—	—	—	—
Kis Georgy	—	—	2	1	—	2	—	—
Takacz Andras	—	—	4	3	—	4	—	—
Fereng Mihaly	1	—	4	5	—	2	—	—
Zinder Georgy	2	—	4	3	2	9	—	—
Tot Janos	2	—	2	5	5	8	—	—
Varga Marton	2	—	—	2	2	1	—	1
Magjar Mattias	—	—	4	2	2	4	—	2
Tyukodi Mihaly	1	—	4	5	2	6	—	3
Sipos Andras	—	1	—	2	—	—	—	—
Zabo Mathe	—	—	—	1	—	—	—	—
Leorincz Benedek	—	—	—	2	—	1	—	—
Szálz Georgy	1	—	3	2	—	5	—	2
Czeob Marton	3	1	8	4	—	12	—	4
Takacz Peter	—	1	—	5	—	7	—	1
Fereng Marton	1	—	—	3	1	5	—	—
Kis Janos	2	—	4	2	2	6	—	—
Ormos Janos	1	—	4	3	2	5	—	—

Halaz

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.
Fereng Jakob	2	—	2	3	—	9	—	—
Borfai Marton	—	—	2	4	—	6	—	—

R[e]ll[ic]tae

Keller Georgjne	1	—	—	1	—	1	—	—
Vincze Mihalne	2	—	—	1	—	4	—	—
Macza Janofne	2	—	—	3	—	5	—	—
Fazakas Lukaczne	—	—	—	2	—	2	—	—
Hendrich Janofne								
Senior	1	—	—	3	—	—	—	—
Hepoph Martonne	1	—	—	2	—	1	—	—
Kalota Thamafe	—	—	2	1	—	5	—	—
Botos Antalne	1	—	—	1	—	3	—	—
Zeoke Peterne	2	—	—	1	—	—	—	—

Ennek az Ura Taualy
fzeokeott el.

Iterum Colonj ipsi

Daroczy Peter ^a	1	—	—	3	2	2	—	—
Nagy Crestely	2	—	4	3	2	3	—	—
Lonai Hindrich								
Janosne Rlta. ^b	1	—	—	—	—	—	—	—
Leonecz Janos	4	—	—	—	—	—	—	—
Kalotha Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—
Nagy Georgy	2	—	—	—	—	—	—	—
Sukor Antal	2	—	—	—	—	—	—	—
Reogeor Balint	1	—	—	—	—	—	—	—
Nagy Mattias	—	—	—	—	—	—	—	—
Paztor Jstuanne	—	—	—	—	—	—	—	—
Czeob Janofne	2	—	—	—	—	—	—	—
Tot Mihalne	—	—	—	—	—	—	—	—
Baczi Janos	2	—	—	—	—	—	—	—
Takacz Mihaly	—	—	—	—	—	—	—	—
Hinder Benedek	2	—	—	—	—	—	—	—
Kis Mihalyne	—	—	—	—	—	—	—	—
Paztor Janos	—	—	—	—	—	—	—	—

Rlta.

Rlta.

Rlta.

Rlta.

a) Utána a lap szélén: *vide fol. 2. vertendo ad sinistram.* b) Az alábbi tizenhét név, melyre az a) alatti utalás vonatkozik, az eredeti fogalmazvány csonka, utolsó lapján van, Körösfő után: *Ad Zasz F[enes]* és a szokásos számoszlop-fejek vezetik be. Az adatok, az első számoszlop egy részének kivételével, hiányoznak.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Fodor Pal	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kapufi Andrafne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. ^a

1640. 25. Marty, Connumera[ti]o possessjonis Kereosffeo.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
+Thamas Jstuan	—	1	6	3	2	6	—	6	Judex
Pintek Thamas	4	1	12	—	2	8	75	5	
Bocz Janos	1	—	—	1	4	3	—	—	
Lukacz Janos	1	1	3	2	—	1	—	—	
Balas Istuan	—	—	2	—	—	4	—	4	
+Nemet Jstuanne	1	—	—	2	1	3	—	—	Rlta.
+Varga Gergely	—	—	—	—	—	2	—	—	neotelen az Apiaual lakik
Leorincz Andras	1	—	3	2	2	3	—	—	
Kowacz Mathe	1	—	3	2	1	—	—	—	
+Nagy Jakab	1	1	—	2	—	—	—	—	kuldus
Boros Janos	—	1	4	4	2	3	—	10	
Varga Mate	4	—	—	—	—	1	—	—	
Pintek Miklos	4	1	10	5	2	5	—	—	
Nemet Marton	1	—	4	1	—	4	—	—	
Bocz Jakab	2	—	3	—	—	—	—	—	
Boczi Ferencz	1	—	2	2	5	3	—	1	
Fekete Balas	1	—	6	3	1	3	—	2	
+Demeter Ferencz	—	—	6	2	1	2	—	—	Neotelen
Czafzar Marton	—	—	2	2	2	1	—	—	
+CzafzarGergelne	—	—	—	1	—	3	—	—	Rlta.
+Leorincz Palne	3	—	2	2	—	6	64	—	Rlta.
+Mathe Gergely	—	—	—	1	—	—	—	2	drabant
Mihaly Janos	—	1	6	3	—	4	—	2	
+Mihaly Gergely	1	1	5	2	—	1	—	—	drabant
+Kouacz Janos	—	—	2	1	2	1	—	—	Neotelen Az Eocze Pal
Pintek Mattias	3	—	6	3	—	2	—	—	
+Bocz Janosne	—	—	—	1	—	—	—	—	Rlta. eoreg Afzony
Antal Andras	—	—	4	2	2	4	—	—	Neotelen. Eocze Janczŷ
Lúca Mattias	4	—	—	1	3	4	—	—	
+Marton Kouacz	—	—	—	2	—	1	—	—	kouacz

^{a)} A csonka utolsó levél b. oldalán hét jobbágy neve hiányzik. Minthogy csak a sorok utolsó negyede van meg, a szolgáltatásokra vonatkozó részből csupán összefüggéstelen szavak olvashatók. Összesen 40—50 sor csonkult meg.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Hada Jstuan	1	—	2	2	—	3	—	—	beteges
Miklos Jstuan	2	—	2	2	4	4	—	3	
Illyes Marton	1	—	4	2	4	1	—	—	
Adorian Gergely	1	—	4	3	3	4	—	12	
Gyalai Janos	2	—	8	3	2	2	—	1	
Balas Georgi									
Janos	3	—	6	5	2	5	—	2	
Boldifar Gergely	1	—	6	2	3	3	—	2	
Korpos Marton	2	1	4	2	2	4	—	4	
Albert Mihaly	1	1	4	3	1	1	—	—	
Korpos Miklos	3	—	8	4	2	2	—	13	az Eoczeuel Janofsal.
+Georgj Janos	1	—	—	1	2	1	—	—	drabant
Kelemen Ferencz	2	—	3	2	2	—	—	—	
Fekete Jstuan	2	—	—	1	2	2	—	—	
+Korpos Georgy	1	1	2	—	—	1	—	—	drabant
Peter Jstuan	—	—	6	3	1	4	—	3	
Balas Janos	—	—	6	2	—	5	—	5	
Thamas Pal	—	—	4	4	3	4	—	13	egy Eoczeuel Ferenczel
Kelemen Mattias	1	—	4	2	—	5	—	—	
Ferencz Mihaly	3	—	6	4	—	5	—	—	
Korpos Janos	1	1	9	3	—	5	—	21	
Thot Demeter ^a	1	—	5	1	1	2	—	3	
Demeter Andras	3	—	7	1	1	5	—	—	

Hic Exceptis crucis signo signatis erunt Col[oni] Seruire valentes No.^b Boues No. 168.

Quaerela: Teoruenyek volt hogj hálot tarczának es vadafzanak, de Taualy egy farkaft fogtak volt az Ola Nadafi¹ bataron, s-fzokas fzerent az fejedelem borara be ittak az beorit, de Jonas Vr[am] meg ertuen, kiualtatta velek az beorit, es penz nelkwl el veotte teoleok. It[em] magok dolgara keredzue[n], egy Korpos Marton Neuw ember, Negjed magauul hogj valami lot vigjenek Varadra, s-egj Tallert attak neki, meg igrte — — —^c hogj el bo-czattia, de az Tallert el veotte vgian — — —^d crefzlette fohoua eeket hane[m] fizetefert — — — teolek a ki fizetet meg atta, de ket — — — Vr[am] ugian meg hatta hogi meg adgia — — — It[em] Egy Mihaly Jstuan Ne — — — Census. Feold adaia egy

^a) Felébe írva: *hazas*. ^b) Utána kihúzva: 42. ^c) Egy szó kiszakadt.

^d) Innen kezdve a lap háromnegyed része hiányzik.

¹ Oláhnádas h. Bánffyhungyadtól k. Kolozs vm.

embe — — — Ostor Ado a mire teli — — — ket Eokeorteol d.
7. — — — Egy lotol d. 7. — — — Mind[en] fele vetesbeol dez
— — — mindenbeol Quar — — — Seruitia ut reliqui Col
— — — kraczon tyu — — — Mulcta Verbirilag — — — Az Dez-
mabol 12. kal — — —

7.

H. n. 1642. április 8.

Nagykapus, Körösfő, Bánffyhunjad, Jegenye, Mákó, Daróc, Gyalu, Hépszamos, Solyomtelke, Hidegszamos, Szászlóna, Szász-fenes, Kolozsmonostor község urbárium.

Eredeti fogalmazvány a kolozsmonostori konvent levéltárának Fasc. 26. Urbaria jelzetű csomójában. Országos Levéltár. A kilenc levélből álló 20.5 × 33 cm. méretű füzet végén legalább egy lap teljesen hiányzik. Az urbárium legnagyobb részben enyedi Pálffy István kolozsmonostori requisitor kezeírása.

Urbarium siue Connumeratio Colonorum ad Arcem Gyalu spectantium; Anno 1642. die 8. Aprilis sub prouisoratu Egregii Matthiae Szász de Aluincz facta et peracta per Requisite[m] Colosmonostrenses.^a

Nagy Kapus integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Pal Albert	1	1	8	2	—	—	7	1	Biro
Thot Marton	2	—	2	2	—	—	5	2	Beres
Pal Istwan	2	—	4	2	4	—	10	10	
Lengyel Thamas	1	1	—	1	—	—	2	—	Zabados loual Izolgal
Teoreok Mathe	—	—	6	1	1	—	5	4	egy fia hazas Marton de egywt laknak
Fazakas Marton	3	—	—	—	—	—	4	—	Ez Taualy ment el negy Eokreuel s- egy fiaual.
Lukacz Galpar	1	—	4	2	—	—	6	—	Polgar.
Markos Georgy	1	—	4	—	—	—	5	—	
Osuat Peter	—	—	—	3	2	—	9	16	
Miklos Mathe	—	—	6	—	—	—	5	—	
Molnar Istuan	—	—	6	2	—	25	5	6	Egy muftoha fiaual Gal
Molnar Mihaly	—	—	5	3	2	—	5	13	Andrassal.

^a) Szélgjegyzetben ugyanazzal a kézzel: *e manibus Egregii Thomae Zilagy ad manus Matthiae Zász.*

Ad Inquisita.¹

Ad 1. Az elleo Eztendeoben mindent iol es annak idejébe chelekedett, de az mafik Eztendeobe a' fok elseo miatt leot a' mi hatra maradas volt: magan semmÿ nem mult. Ad 2. Itt nem vetettek s-ne[m] tudgyak. Ad 3. nihil. Ad 4. Az Szekerek fel nap s-egelÿ naps ott lestek hogy hordani akartak az buzat es lzenat de az fok elseoteol nem hordhattak be. Ad 5. nihil. Ad 6. Nem tudgyak ha^a volt maga Topanfaluara.² Ad 7. nihil. Ad 8. nihil. Ad 9. Arultatott egy 53 vedres bort ki az Porkolabnak de az Lucrumat az Porkoláb fizetefebe tutta, de reliquis nihil.

Keoreosffeo integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap. ^b	
Balas all[ia]s									
Georgy Janos	4	—	6	3	2	—	16	—	Biro
Pintek Thamas	3	1	6	3	—	—	18	2	
Bocz Janos	1	—	2	2	—	3	5	—	Urunk ³ Bereffe
Thamas Istuan	—	2	6	3	—	—	8	1	
Balog Mihaly	1	—	—	1	—	—	—	—	Kuldus keze elefet ember.
Lukacz Janofne	1	1	2	2	2	—	1	—	Az Ura meg holt
Nemet Janofne	1	—	—	2	1	—	5	—	
Varga Gergely	—	—	—	—	—	—	5	—	Urunk bereffe
Boczy Andras	—	1	2	2	—	—	4	—	
Leorincz Andras	1	—	3	1	4	—	3	—	
Kouacz Mate	1	—	3	3	—	—	4	—	halalan vagion
Nagy Jakab	1	—	—	1	1	—	3	—	Eg is vak nyomorult
Boros Janos	—	2	—	2	—	—	8	1	
Varga Mathe	4	—	—	2	—	—	4	—	
Pintek Miklos	4	1	8	3	1	—	12	—	
Nemet Marton	1	—	6	1	—	—	6	—	
Bocz Jakabne	1	—	3	—	—	8	7	—	Rlta.

a) Az utóbbi két szó betoldás. b) Az oszlopok fejléce, az eredetiben hiányzik.

¹ Ősi Szilágyi Tamás volt gyalui udvarbíró ellen tartott vizsgálat kérdéseire adott feleletek. Az elszámolásakor mutatkozott hiányok fejében I. Rákóczy György fejedelem lefoglalta szászújosi és mányiki (Doboka vm.) birtokait. Néhány évvel 1651 előtt halt meg. (Km. Prot. maj. V. 36.)

² Topánfalva h. Abrudbányától é. Alsófehér, ma Torda-Aranyos vm.

³ I. Rákóczy György fejedelem.

Coioni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Boczyi Ferencz	2	—	2	2	2	—	6	—	Polgar
Fekete Balafne ^{a)}	2	—	7	2	—	—	11	1	Egy fia hazas, az Annyauul egywt lakik.
Fekete Ferencz	—	—	3	2	2	—	6	—	
Czalzar Marton	—	—	2	2	4	—	4	—	
Mate Gergely	—	—	—	1	—	—	1	1	Varbeli drabant
Leorincz Palne	—	—	2	2	—	—	4	—	Rlta.
Leorincz Mihalne	2	2	6	1	—	—	3	1	Egyk fia hazas egjwt laknak.
Mihaly Gergely	1	1	2	1	1	—	3	—	Varbeli drabant.
Istuan Kouaczne	4	—	2	2	—	—	5	—	Rlta.
Pintek Mattias	3	—	6	3	—	—	5	—	
Boczyi Janofne	—	—	—	5	—	—	4	—	Rlta. igen ven. Egy hazas leaniaual egjwt lakik az is Eozuegy.
Thamas Antalne	2	—	2	2	—	—	8	—	Egyk fia hazas egywt lak[nak].
Luka Mattias	5	—	—	2	2	—	—	—	
Marton Kouacz	—	—	—	2	—	—	5	—	Zabados kouacza Vrun- [nak].
Hada Istuan	1	—	2	1	—	—	5	—	
Miklos Istuan	2	—	6	3	—	—	4	1	
Illyes Marton	1	—	7	1	—	—	2	—	hazas a' fia egjwt lak- [nak].
Adorian Gergely	1	—	5	2	—	—	5	4	
Gialai Janos	2	—	8	1	—	—	6	—	Egyk fia hazas egjwt lak[nak]
Boldifar Gergely	1	—	6	2	—	—	8	1	
Albert Mihaly	1	—	6	2	—	—	5	—	
Korpos Marton	2	1	8	3	—	—	5	2	
Korpos Peterne	—	—	9	6	1	—	9	7	ket hazas fia efmet az fiainak vagyon harom fia.
Georgy Janos	1	—	—	2	—	—	3	—	Uarbeli drabant
Kelemen Ferencz	2	—	2	2	—	—	4	—	
Fekete Istuan	2	—	4	1	—	—	5	—	Polgar
Korpos Georgy	2	2	—	2	—	—	2	—	Varbeli drabant.
Boczy Peter	2	2	5	2	—	—	7	—	mindenik fia hazas egywt laknak.
Balas Janos	—	—	2	1	2	—	6	2	
Thamas Pal	—	—	7	3	—	—	7	5	Egy Eoczeuel Thamas Ferencz[cel].

^{a)} Balas Istvan-ról javítva.

Coloni	Fil.	Eq.	Bor.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Kelemen Mattias	1	—	4	3	—	—	9	—	
Ferencz Mihaly	3	—	5	3	—	—	9	—	
Korpos Janos	1	1	9	3	—	—	15	4	Az fia hazas, egywt lak[na]k.
Tot Demeterne	1	—	5	3	—	—	4	1	A fia hazas, egjwt lak[ua]k; az fianak is fia egy.
Demeter Andras	3	—	6	4	1	—	9	1	

Ad inquisita.

mennel eleb lehetet el kezdette az vetteteft, de hogy lok volt kesen vegezhettwk el. Ad 2. nil: mert itt ne[m] vetteteft de az melyk buza tiztab volt azt vittek el magnak. Ad 3. nil. Ad 4. ut ad primum. Ad 5. nil. Ad 6. nil. Ad 7. Contentus volt vele. Ad 8. Ebben lem tudnak femmit. Ad 9. nil. Ad. 10. nil. Ad 11. nil.

Huniad, portio Sigismundi Zikszaj.¹

Coloni	Fil.	Eq.	Bor.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Magyari Janos	—	—	—	—	—	—	3	—	Vrnok Vinczetero
Lakatos Georgj	—	—	—	—	—	—	5	—	
Szeocz Janos	2	—	—	4	—	—	9	—	
Demeter Marto[n]	2	—	2	1	—	—	—	—	
Czeoreg Janos	3	—	6	2	3	—	6	—	
Beondi Peter	1	—	2	—	—	—	1	—	
Beondi Mihalnc	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Czalok Mathe	—	—	4	3	—	—	9	2	Egy Eoczeuel Janoffal inas czak.
Tarpal Andrafne	1	—	—	1	—	—	5	—	Rlta.
Buzas Istuan	—	—	2	2	—	—	—	—	
Buzas Marton	1 ^a	—	1	1	—	—	3	—	Ennek az utolfo felefegeteol ualo fiat Andrasi az Eoreokfegebol ki itilték miuel az Annÿa idegen volt.
Szabo Istuan	3	2	—	1	—	—	3	—	Ez Gonduifeleo keozteok.

^{a)} Felébe írva: *Janos*.

¹ Érszentkirályi Szikszay György és losonci Bánffy Judit fia, 1652—55 között Közép-Szolnok vm. alispánja. Talán tőle származik családja 'szamosujlaki' előnevet használó, 1714-ben kihalt ága (Erd. fisc. lvt. IV. szekr. f. 292. D.) V. ö. 54. l. 3. jegyz. Petri M. i. m. VI. 56f. 1.

Fugitiui. Egy Szeocz Simon neuw Tot legeny atta volt magat Jobbagiul Zikfzai Sigmondn[a]k de az el mult Tauafzal elment, most Biharon¹ lakik.

Census ordinar[ius]. Szokas kezteok, hogy Zwretkor mindenik Vr refzen az Gonduifeleo eliaria coket es kiteol 3 kiteol 6 kiteol penig leg felyeb 10 veder bort lzednek az Vr lizamara, s ezt Ado muftnak hiak. de Dezmat ne[m] adnak sem Borbol sem Buzabol hanc[m] Banfi Christophnak² iar az egefz Varaffal egjwtt f. 80 annuatim. Egyeb ado semmi nincz miuel Varalfjak.³ Verbirfag f. 1. kek birfag d. 33.

Zantofeold Egyk fordulora vagion harom hold. Az mafikrais harom; Az harmadikra negy hold.

Zenaret egy fele ket darab ret nagy. Tiz Kafzafra ualo. Az mai felen Egy darab ret nagioz az mafiknal. Vagion egj kerek retis Eot ember kafzalo. It[em] Zekeltelek pataka mellett ket ember kafzalo. It[em] Az biro retys egy ennyi de igen Salsas. Itt[em] az nagy kert retj.

Szeoleo vagion nyolcz hold; de ennek negy holdgyat ereozakkal vette uolt el Zikfzay: es nemellyk czak az lzeoleo keduejert keoteotte uolt magat Jobbagjul.

Ad Inquisita.

Ad 1. Zikfzai idejeben az vetffel mindenkor beuoneon ei ertek maga eleg haz nep volt: de miolta Vrunck kezehez iutot az a' jofzag czak vetfelreis alig erik meg vele: ezt penig Caulallyak, mert az vetes mindenkor kefen esett. Ad 2. meg roftaltak. Ad 3. Az buzanak Jouat Zabo Istuan magok lizamara ki vette az utollyat borert atta az lzegegy emberek[ne]k, de azt sem atta mindennek meg hanc[m] kinek f. 1, kinek 1 f. d. 50 mostis ados az arraban. Noha Zilagy Thamas⁴ meg hatta nekj. Ad 4. Nem halztotta, de neba az esseo miatt leot az hatra maradas. Ad 5. nil. Ad 6. Nil. Ad 7. Nil. Ad 8. nil. Ad 9. Nil. de reliquis nil.

¹ Bihar h. Nagyváradtól ó. Bihar vm.

² Losonci Bánffy János és Lónyai Fruzsina fia. (Turul, I. 24. l.)

³ Kiváltságait Ulászlótól és János Zsigmondtól nyerte, melyeket Báthory István a váradi vár építésénél teljesített szolgálataiért megerősített és bővített. (Újabb megerősítései: 1614: Gyfhr. L. R. VII. 195—8; 1649: Gyfhr. L. R. XXIV. 237.) A taxás városok közé tartozott.

⁴ V. ö. 70. l. 1. jegyz.

Jegenye integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Czenke Galpar	—	2	—	2	—	—	5	2
Kerekes Jstwan maior	2	—	4	3	6	—	5	9
Leorincz Marton	2	—	2	2	2	—	3	—
Demeter Miklos	—	—	—	—	—	—	2	—
Lengjel Janos	2	—	—	—	—	—	—	—
Thott Mihaly	—	—	—	1	—	—	1	—
Vincze Janofne	1	—	2	1	—	—	1	—
Jstwan Janos	1	—	2	2	1	—	2	2
Demeter Andras	2	—	2	1	—	—	2	1
Jstwan Miklos	—	—	2	—	—	—	1	1
Varga Demeter	3	—	3	—	1	18	4	—
Varga Ferencz	1	—	1	1	1	—	4	5
Demeter Mihaly	1	2	3	—	2	28	5	14
Varga Istwan	2	1	2	2	1	25	6	1
Deak Janos	3	—	—	1	—	—	2	—
Vargha Meny- hart	—	—	5	2	2	—	5	2
Balint Mihaly	1	—	4	3	—	—	6	—
Vargha Marton	—	—	—	2	—	—	1	8
Thot Marton	—	—	2	1	—	—	2	—
Kerekes Jstwan Junior	1	—	2	1	1	—	5	—
Mathe Jstwan	—	2	—	1	—	—	3	—
Miklos Janos	1	1	—	1	—	—	4	—
Demeter Janos	1	—	2	1	—	—	1	—
Janko Andras	6	—	3	—	—	20	4	—
Kerekes Mihaly	—	—	2	—	—	—	1	—
Lukacz Janos	—	—	—	1	—	—	1	2
Kalman Gergely	1	—	—	2	—	—	1	—
Jstwan Galpar	—	—	1	1	—	—	4	1
Gergely Peter	—	1	2	3	—	15	6	—
Jakab Galpar	1	—	2	2	—	34	5	5
Ferencz Janofne	1	—	—	—	—	—	—	—
Ferencz Miklos	3	—	2	2	2	—	5	—

Biro

Egy fia hazas de egjw
lak[na]k.Igen elesett Izeigeny em-
ber.

Jeoueueny Izeigeny

Jeoueueny azis

Rlta.

Az fia hazas egjw lak-
[na]k.az Eoczéuel Jstuan
egywt laknak: az Eo-
czenek fia 1. ketten
marhaiok.Az Eoczé Ferencz hazas
egywt lak[na]k.

Urunk bereffe

Urunk bereffe

Rlta.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Birtalan Janos	—	1	2	2	3	—	6	2	
Fodor Gergely	1	—	—	1	—	—	—	—	Szegeny kuldus
Jakab Deak	—	1	—	—	—	—	2	—	Ezis mendicalaffal el

Ad Inquis[ita]:

Ad 1. meg Kis Afzony hauaba el kezdette a' vetteteft, es^a neha vgys volt, hogy egy feleol arattak, mas feleol vettetett. Ad 2. tizta buzat Czepelitetett el vetefnek kett Izeris Izzortak megh, s-annakis az Eleit vittek Gialuba,s-ugy vettette el az utolliat Cziponak fwttette. Ad 3. nil. Ad 4. Az mikor io wdeo volt, haza fem ereztette eeket, vgy takartatott. Ad 5. nil. Ad 6. nil. de reliquis nihil, miuel mezze laknak Gyaluhoz.

Item. Aztis referalliak hogy a neotelen legenyek dezmaiat az eleott mind eozue raktak az Ur dezmaiaual; de ez ket Eztendceoben. az neotelenek buzaia ha rofos volt azt a' fejedelem buzaia keoze raktak. s-az fejedelem refzereol mas tiztab buzat veottek helyebe: ezt a' mostani biro referallia, mert eo vele rakatta az vice Uduarbiro Zeoke Thamas.¹

Mákó portio.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Jancza Antal	—	—	4	2	—	—	14	—	Biró
Andras Antal	—	1	—	1	—	—	—	—	Igen ven ruptus ember.
Jancza Janos	2	—	—	2	2	—	2	—	Most alloti Urunk berefegete.
Szasz Istuan	2	—	—	1	—	—	—	—	Monoforra ² zolgalo draba[n]t.
Nagy Janofne	1	—	—	—	—	—	2	—	Ez chak az Eofzel jeott ide Gorbora. ³
Simon Mathe	1	—	6	1	—	60	12	5	
Kouacz Georgy Junior	2	—	—	1	2	—	2	1	Kuldus elefet nyomor[ult] ember.
Georgy Marton	—	—	—	3	—	—	2	—	
Balint Gergely	1	—	4	2	—	—	4	—	
Kelemen Georgy	—	—	2	—	2	—	2	1	

a) Utána áthúzva: az.

¹ Gyalui Szöke Tamás gyalui helyettes udvarbíró 1642—50 között. (V. ö. Erd. fisc. lvt. IV. szekr. f. 258. L., Gyfhrv: L. R. XXV. 504.)

² Kolozsmonostor h. Kolozsvár szomszédságában.

³ Magyargorbó h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Kelemen Palne	1	—	—	1	—	—	3	5	Rlta.
Magyar Jakab ^a	1	—	4	3	1	—	10	2	
Kos Georgy	1	—	2	1	—	—	3	—	
Kis Marton Janosne	4	—	4	1	—	—	3	5	Rlta.
Bott Istuan	1	—	2	3	1	—	4	3	Monoforra Izzolgalo dra- bant.
Miko Istua[n]	1	—	—	3	—	—	3	—	
Bartha Gergely	1	—	4	2	—	—	11	3	Gal Georgy az Vej ed- giut laknak.
Gal Gergelyne	1	—	2	2	—	—	5	9	Rlta.
Finta Thamasne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. nyomorult.
Jantsia Istua[n]	1	—	—	2	—	—	6	3	
Georgy Kouachy Senior	2	—	12	6	—	—	12	—	Mindenikb fia hazas ed- giut lak[na]k.
Sjmo[n] Leörincz	3	—	4	1	—	—	5	—	
Leuay Matyas	—	—	4	2	—	—	10	2	Gialura Izzolgalo dra- bant.
Janos Kouachy	2	—	4	2	—	—	6	2	
Bott Janos	2	2	6	4	2	—	8	4	Edgik fia Urunk puf- kassa hazas edgiut lak- nak.
Bartha Mart[on]	3	—	10	6	—	—	20	—	Edgik fia Urunk puf- kassa edgiut laknak.
Fodor Amburuz	2	1	4	3	4	50	13	—	Edgik fia pufkas.
Bott Istua[n] Major	1	—	—	1	—	—	3	7	Ennekis az fia pufkas exemptufok a Izzolgalat- tol.
Kocz Tamas	—	—	2	2	—	—	3	—	Ennek vej Gal Istuan farago ember.
Barta Peterne	1	—	—	2	—	—	5	—	Rlta.
Bartha Kele- m[en]	—	—	—	—	—	—	—	—	Az vej Valkay Lazlo ² jobagia edgiut lakik uelle.
Sjmo[n] Imreh	—	—	—	—	—	—	—	—	Igen ereetlen uen uil- lagtala[n] ember.

Ad Inquisita.

Ad 1. Meg Zab aratalkor el kezdette az buza uetteteft. Ad 2.

a) Innen kezdve más kéz írása. b) Kihúzza: *Edgik*.

¹ Magyarvalkói Valkai István és Helecz Margit fia (1641. III. 2.) felesége Makray Erzsébet (1656. IV. 3.). Magyarvalkón lakott régi középkori eredetű kalotaszegi családból származott. (V. ö. Csánki D. i. m. V. 623. skl.; br. Jósika-cs. hitb. lvt. Valkai iratok.)

Az Buzanak az tilztaiat rakatta küleo[n] es el czipelgettue[n] az elejt uetnj uitette s azt uettette el. Ad 3. Nil. Ad 4. Az mennel job ideött talalt akkor takartatott, elzeöben [!] nemis arattatott. De reliquis nil.

Darocz integra.^a

Colonj	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Libertinj
Thamas Peter	—	1	8	4	2	—	13	—	Biro
Mathe Peter	1	—	4	3	2	—	6	—	Egyk fia Urunk botos legene. Az mafik Georgy hazas fia 1. az Attyanaal egjwjt lakik.
Boldifar Galpar	2	—	8	7	1	—	6	4	Ket Eocze János es Gasi egywt laknak.
Jakab Albert	2	1	10	5	4	—	12	5	Ket Eoczeus ^a Benke Adorko.
Kereftely Janos	—	—	4	3	—	—	6	2	Mieuel zolgal.
Balas Marton	3	2	8	7	4	—	10	4	
Thot Marton	—	—	4	3	2	—	5	—	
Fazakas Janos	2	—	—	2	—	—	4	—	

Vargha Mihalne Relicta. Zathmarra ment a' Nyarba ket fiaual Marciual es Mihokkal az hazaba egy vilagtan Afzony lakik.

Ad Inquisita.

Ad 1. Még aratas eleott el kezdette az Zantataft. Ad 2. Nem forgottak ez dologban. Ad 3. Mikor az wdeonek iouat lattia akkor takartatott. De reliquis nil, mert messe laknak.

Gyalu Oppidum portio.^b

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap. ^c	
Molnar Janos	1	1	6	4	1	—	10	9	Biro
Gal Janos	1	—	—	—	—	—	—	—	Ven ereotlen ember
Bakos Antalne	1	—	2	1	1	—	5	—	Rlta.
Fodor Miklof	—	—	—	—	2	—	—	—	Vrunk Berefe
Babos Marton	1	—	5	2	1	—	6	6	
Horuat Istuan	—	—	—	3	2	—	5	—	
Nadafi Balas	1	—	4	—	—	—	3	—	
Szasz Mihaly	—	—	—	2	—	—	4	—	

^a) Innen kezdve ismét Pálffy István kezefirása. ^b) Elötte kihúzva: *integr*

^c) *Fil.*-től *Ap.*-ig a rovatok címe az eredetiből hiányzik.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Kazdag Janos	—	—	—	—	—	—	—	—
Fazakas Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—
Melzaros Georgy	2	—	4	1	1	—	6	1
Takacz Janos	—	—	—	1	—	—	8	3
Tot Janos	3	—	—	4	—	—	4	9
Balogh Istuan	1	—	6	3	2	—	9	5
Kis Janos maior	—	—	—	1	1	—	4	—
Nagy Peter	—	—	—	1	—	—	3	—
Kapuffi Marton	—	—	—	1	—	—	3	—
Pal Janos	—	—	—	1	2	—	3	—
Varadi Janos	—	—	—	1	—	—	—	—
Teoreok Istuan	2	2	—	2	—	—	2	3
Vinczi Kis Janos	2	—	—	3	2	—	4	1
Dobos Balas	2	—	6	2	—	—	3	—
Gyalai Balint	—	—	4	2	1	—	9	—
Nyarfzay Janos	1	—	—	2	—	—	4	—
Nyarfzay Istuan	1	—	2	1	—	—	7	—
Pal Marton	1	1	6	5	2	—	8	2
Diofzeghy Istuan	—	1	6	—	—	—	4	—
Marton Kowacz	—	2	—	3	—	4	—	—
Ferencz Kowacz	—	—	4	2	—	—	7	5
Lippay Istuan	3	—	4	2	—	—	7	9
Szeőke ^d Meny- hart	—	—	2	4	—	—	1	6
Szeőke Istuan	1	1	—	3	—	—	2	—
Szeőke Tamas	—	2	6	1	—	—	10	—
Tot Miklos	1	—	—	3	—	—	2	—
Kerekes Andras	—	—	—	3	—	—	4	—
Daroczi Gergely	2	2	—	2	—	—	4	—
Tot Gergely	—	—	—	2	—	—	2	—

Ez bezterezei fiú, moftanfagh hazafodot meg. Takacz mieuel zolgal:^a Berekfzafzi fiu,^b mieuel zolgal. Egyk fia hazas Istuan. Ennekis vagion egy fia egywt lak[na]k.

Acz Mieuel zolgal.

Exemptus Ur[unk]tol. Ezis exemptus.

Jeoueueny moft hazafodott megh: porkolab zolgaia.

Louaf Zabados^c

Polgar

Urunk kowacza.

Varhoz valo Drabant.

Kis bjro vice Udvarbirofagba vagion.^e

Tehen pafztor.

Uen nilagtan ember.

Edgik fia Uarado[n] drabant.

Igen Uen erottle[n] ember.

^{a)} Utána áthúzva: *talán itt marad.* ^{b)} Utána áthúzva: *de fazokas.* ^{c)} Keresztülhúzva: *agiban zolgal.* ^{d)} Innen kezdve a Mákónál jelzett második kéz írása. ^{e)} Szabados-ról javítva.

Coloni	Fil.	Eq.	Boy.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Korpos Istua[n] ^a	1	—	4	2	2	—	4	—	Uarhoz ualo drabant.
Varga Janos	—	—	2	2	3	—	3	—	Vey Szekely Mihaly egy ^b
Janos Kouachy	2	1	6	2	4	—	13	2	
Torday Georgy	3	—	2	2	—	—	7	—	
Monostorj Balint	1	—	—	—	—	—	2	—	Tehen pafztor. egy hol- napia hogy el fzeökeöt, ennek fia egy.
Kadar Andras	1	1	—	1	—	—	4	—	Muftoha fia Futa Istuan fzolgal.
Raczy Paal	—	2	—	—	—	—	2	—	
Takacz Ist- ua[n]	—	1	—	1	—	—	4	—	Major ket muftoha fia uagio[n], edgik fchola mefter itt. Mafik ko- uacz legeny.
Tot Mihaly	—	2	2	1	—	—	5	—	Egy muftoha fia Andras.
Pentek Andras	—	—	—	2	—	—	5	—	
Dobos Istuan	3	—	2	—	2	—	7	—	
Orban Georgy	—	—	—	1	—	—	1	—	
Lafzlo Istuan	1	1	4	2	—	—	6	—	Louaua fzolgalt
Fodor Mihaly	—	—	6	3	2	—	4	—	
Dobos Jacobne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Dese Istuan	—	1	—	1	—	—	4	—	
Kadar Janos	3	—	—	2	—	—	8	—	
Kouacz Paal	—	—	4	1	—	—	4	—	
Takacz Georgy	3	2	—	2	—	—	2	8	Uarhoz ualo halafz
Takacz alliajs Dragi Janos	—	—	—	1	—	—	2	—	
Uarga Mihaly	1	2	—	—	—	—	6	—	Uarhoz ualo Uarga.
Szeöke Janos	—	—	1	2	—	—	4	3	Uejuel Buczj Marton- nal lakik.
Dese Paal	—	—	4	2	—	—	5	5	
Tot alliajs Kouacz Miklos	1	1	—	1	—	—	—	—	
Fazakas Istua[n]	—	—	2	1	—	—	3	—	Nem regen jeöt ide.
Mefzaros Istuan	2	—	—	6	4	—	5	21	Kertes Uarhoz ualo.
Kadar Mihaly	—	—	—	1	—	—	3	—	
Balogh Istuan	—	—	—	—	—	—	—	—	Szekmarra ¹ fzeökeöt nincz megh efgtendeje.
Takacz Istuan Junior	1	—	—	—	—	—	2	—	Uarhoz ualo halafz

^{a)} Alatta áthúzva: *Varga Mathe.* ^{b)} Utána a következő rövidítés: *Kao.*

¹ Szatmárnémeti v.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	
Amburuz Janos	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Lakatos Istuan	—	2	—	1	—	—	—	3	Uarhoz ualo Lakatos
Szeőcz Janos	—	1	—	2	—	—	—	3	6
Borbely Peterne	—	—	—	—	—	—	—	—	4
Kadar Marton	—	2	—	1	—	—	—	4	5
Faczaro Mi- halyne	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Heba Georgyne	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Peczer Janosne	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kis Marto[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Janos	—	—	—	1	—	—	—	3	2

Ad Inquisita.^a

Molnar Janos Biro; Pal Marton harmadéui biro; Takacz Istuan, Mefzaros Georgy, Zekel Mihaly, Mefzaros Istuan Elkwt polgarok, Horuai Istuan Czepleo biro, Dobos Balas, Kabos Marton, Nyar[za]y Janos Elkwt emberek: Jur[at]i| ex[am]inati| fassi sunt. Ad 1. Ezek keozenlegeten valliak, hogy az lzantashan vetteteiben szorgalmatos volt Zilagy Thamas, s-az ideonek iouaban kezdette el, de az hauafi dolog, s- lok fa hordas az Claftromhoz¹ es az itt valo Varhoz igen hatra marasztotta: oka ez volt hogy kefen vegzettek el.

Ad 2. Az Czwr biro vallia hogy az buzanak az Tiztaiat rakatta kwleon, s azt vettette el, de ne[m] roftaltatta meg, hane[m] az eleit meg lzakasztatta, s- lzep buza volt, az utollyat nem vettette el. Az falukrol az mi Dezma buzat be hoztak, aztis chak vgy vettette el, wfzeoges volt: de annakis az elejt, es nem az utoliat vetettek el.

Ad 3. Vgyan eo vallia hogy fizetesebe az buzat elegyefen veotte femmi valogataft ne[m] teott benne, de az dezmalafkor 12 kalongia buzat az tiztaiaban valasztot ki mely dezmalagara valo jeouedelelme [!] volt.

Ad 4. Nylyan vagion hogy efeos wdeoben hordatta mind az buzat, s- mind az zenat, de ezt az hauafi dolog hozta leg inkab: mert az mikor io wdeo volt akkor lzantatott. It[em]: Referallyak hogy Mafnakis legitetett,^b vgymint az varbeli zolgaknak kik az

^a) Innen ismét Pálffy István írása. ^b) Áthúzva és felébe írva más tintával, de azonos kézzel: *arattatott*.

¹ Kolozsmonostori kastély, egykor kolostor. V. ö. 29. l. 2. jegyz.

dolgosok mellett voltak, vgy mint porkolabnak, vice vduarbirónak es zabadolok[na]k, azzalis hatra maradt az aratas:^a (Mert eo maga ala ment Monoforra, es az Vicze Uduarbiro Zeoke Thamas meg relzegwluen kereztl nyargalt az buzaba verte az aratokat, es ket nap Vas Istuannak kilencz kilencz adot kwldeót. Az Lonai¹ bironakis, az keoreoffeoj,² es Solyomtelkiek³ arattak ebedkorigh: ezt az vice vduarbiro czelekedte: Teoreok Istuannakis ki lزابados ember, buzaiat, lزابnaiat Zilagi Thamas akarattiabol az Jobbagj takarta hordotta be. Az porkolab buzaiatis az Jofzaggal arattatta le Zill[agy] Th[amas]. az fejedelem aratalat el hagiatta, es egefz Jofzagal delteol fogua eftig arattatott, maganakis Zeoke Thamas kalfaltatott egy nehany lزابor. Az lo mezeoreol az lزابnanak iouaban vitetet maganak io lزابkalfz lزابnat.) az viz keozcottis lattak hogy az fejedelem reteben kalfaltak Zeoke Thamas lزابnara: ilyenkor penig Zilagy Thamas hon nem volt.

Ad 5. Az maiorfagbeli marhának igen rofz helyek volt: tudgyak hogy mind menest diznot tehen barmot, egy kis lزابoros saros vduaroczka lزابoritottak be: s- ott vefzekettek: kik miatt az marhakban kar leot, megholtak. Zurbul Tiuodor, Farkas Janos Bial paztorokis vallyak: Egy bika, bial, s- moftis abba ily rofzak az lok elseo miatt.

Ad 6. 7. et 8.^b Topanfaluán az Borba ne[m] valogatott, de valoba hordatta az bort, az arrat igrteis meg adnj: vegtere sipofsert hegedwlsert kwldeite az drabantokat, hogy az kenez hazatol el hozaffa: mely miatt oly Tamadas leott vala, hogy az kaputis reank vadtak az olahok három lزابagan voltak raitunk: fokanis febefwlték megh keozwllwnk. Nem fenyegette penig eeket mert magok io akaratokból is eleg bort hoztak.

Ad 10. keozconlegelen valliak hogy Taualy Telbe Zeoke Thamas Pap Kirillauál, az ki az gyermek louakkal bant, meg relzegwlue[n] egy lزابnkaba fogtak ket louat, egyk magae volt, mafik az Urunk gyermek loúa, kinel 18 keozeott iob nem volt: es addig lزابnkazott ejel, Lonara, Zazfenefre,⁴ Héu Zamofra,⁵ hogy Héu Zamofon az kenez hazanal chak le doolt az Urunk gjernek loúa,

^a) A zárjelben levő rész áthúzva. ^b) Az eredetiben ezt a bekezdést megelőzi a következő.

¹ Szászlóna h. Gyalutól k. Kolozs vm.

² Körösfő h. Bánffyhungyadtól dk. Kolozs vm.

³ Solyomtelke h. Bogártelkétől é. Kolozs vm.

⁴ Szászfenés h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

⁵ Héu-, ma Melegszamos h. Gyalutól d. Kolozs vm.

es meg holt;^a es maganak volt egy hituan czitkaia, melyet harom vagy negy forinton veott volt, azt atta ertete.

Ad 11. Az Istallok padlafat hirtelig [!] az Aztalofok Izeklabnak, es heuedernek mielttek fel, miuel Zaldok fa¹ volt: Elmet az koczfok Louaszokis egettek el. It[em]: Martonosba² az Izegegy ember feoldet elfeobe Urunk Izamara ugarlottak meg; az utan az maga eokret az fejedelemeuel egjw^t foguan be maga Izamara keuerte meg, s- beis vettette Zeoke Thamas: volt ket hold feold: Az Malomto utnalis az fejedelem Ekeje ketteo Izantot az Zeoke Thamas feoldeben. It[em] hogy Keoreosfeoreol az mafik Telbe az Zena alatt hoztak het Eoreg keobeol zabot, estue oztan az Zenat le hantak rolla, s- az Zeoke Thamas hazahoz vittek: oda fel valo dezma zab volt: Aztis valliak hogy az Darabantok buzaiat kinek 16, 20 kalongja uolt megdezmalta Zilagÿ Vr[am]. de Balog Istuannak Gel. 80. Takacz Janosnak gel. 50. pallerok|na|k³ meg engette. It[em]. Az Dezmalalkor az Tarlon az Babos Marton Izekere ott iart nyolcz eokeorrel, es a' melyk hold feoldeon Tiztab buzat talaltak azt arra az Izeckerre hantak, az roloft fejedelem Izamara hantak es igy gel. 10 leuen az Tizta buza, az Pap Czŵ-ribe rakatta Zeoke Thamas, ott Czepeltek el magok Izamara, de az utanis vittek hozza gel. 4. It[em]: Aztis valliak hogy Keoreosfeoreol, Jegenyebol,⁴ es Makobol⁵ ala hoztak az buzat es az Jegh veremmel vittek által az Var mellett az Zeoke Thamas hazahoz s- ott teolteottek le egy nehanÿ Izor. It[em]. Az porkolabnakis az harmadeuj Nyaron del utan hulz kalzas kalzalt Zilagÿ Vr[am] engedelmebol.^b NyarIzai^c Janos Czwrbiro, Zeoke Istuan

^a) Utána kihúzza: *es mast veo.* ^b) Utána: *Vide in fine Hídeg Izamos.*

^c) Előtte: *Haec ad Gyalu pertinent:* Ezzel kezdődik az eredetiben négy oldallal hátrább levő rész, melyre az előbbi mondat utal.

¹ Hársfa. Oklsz.

² Egyik gyalui határrész. (1623: Martonosban; 1644: Nagy Martonosban.) Martonos pathaka (Km. Cttus Colos. M. 64., N. 1.)

³ A gyalui vár I. Rákóczy György által 1639-ben elrendelt és Haller Gábor tervei szerint végrehajtott átépítésénél dolgozó kőművesek. V. ö. Haller Gábor naplója (Mikó: Erd. tört. adatok IV. 56. l.) és Szalárdi J.: Siralmas krónikája. Pest, 1853. 239. l. Erre az építkezésre sok adatot őriznek Kolozsvár városnak a románok által 1940-ben elvitt egykorú számadáskönyvei. (Kelemaa Lajos szíves közlése.)

⁴ Jegenye h. Egerestől dk. Kolozs vm.

⁵ Mákó, ma Mákófalva h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

Beres, Hornat Istvan Czwrbiro valliak, hogy Jonas deak¹ idejeben allattak volt 24 eokreot három ekebe kiken Aytonba² fzentottak: annak ketteit Zilagj Thamas Seres Janosnak atta^a egy gjernek loert, es azok oda marattak: Az utan elmet Pwnkeofttai-ian egjezer Urunk Monoftorra jeoue es akkoris ket lzeoke Eokreot haitata ala ugian Zil[agy] Th[amas] melyeket hazahoz vitetet es kefeo Eofzig mind Zantatot raitok es chak á czontia beore volt hogy eofzel vilza haitata:^b Az utan elmet ket barnat uitetett el tana[al]zal, s- egelz Eofzig mind dolgoztatott mikor Zasz Mattiaft³ Introducaltak akkor hozak megh. Az elseo ket io Eokeorert maft vett Seres Janos de az ketteo lem erte meg annak az elleonek egyket.

Heu Szamos integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Tatamer Simon	2	—	—	1	—	40	6	—	Biro
Keobleos Jeremia	2	—	—	2	2	90	2	—	
Kis Farkas Janos	—	—	—	—	—	—	1	—	Bial paztor.
Stercze Gal	3	1	—	2	—	70	10	—	Urunk difzno paztora egyik fia hazas. egy k. v.
Halasz Antal	3	1	—	4	—	20	8	—	Beteges kuldus ember
Tatamer Lukacz	3	2	—	3	—	—	4	—	
Dienes Janos	2	1	—	1	—	50	5	—	Urunk pufkaffa.
Herle Peter	1	1	—	3	—	—	10	—	Urunk mezaroffa.
Kerefzten Mathe	4	2	—	3	—	100	8	—	Egy vej Demeter, egy k. v.
Martha Thamas	4	1	—	2	—	—	5	—	
Abram Thomas	2	1	—	3	—	—	5	—	
Abram Mathe	—	2	—	2	—	50	5	—	
Farkas Janos maj[or]	—	—	—	4	3	2	50	5	—
Talasz Lukacz	1	1	—	2	—	—	5	—	Urunk halafza
Botos Janos	2	1	—	2	—	35	7	—	
Tot Janos	2	—	—	5	—	80	5	—	Egyk fia hazas, egy k. v.

^{a)} Felébe írva: az eokeor aest[imatum est] fl. 40. elattak fl. 38. ^{b)} Utána áthúzva: Urunk fzaual kerte el.

¹ Dévai Jónás deák, gyalui nemes, magyarnádasi birtokos, korábban udvarbíró (Km. Cttus Colos. N. 1. N. 13.) V. ö. 68. l.

² Ajton h. Tordától é. Kolozs vm.

³ Alvinci Szász Mátyás 1642. április 8-tól kezdve gyalui udvarbíró. V. ö. 69. l.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Tot Tiuadar	—	—	—	—	—	—	—	—	
Keobleos Gal	2	1	—	2	—	30	8	—	
Haragus Lukacz	—	—	—	2	—	20	3	—	
Lazar Peter	1	1	—	1	2	—	—	—	
Krainik Kirilla	—	1	—	1	—	—	3	—	
Marian Janos	3	1	—	3	—	—	4	—	
Zalanzi Janos	1	1	—	2	1	60	3	—	
Zakalos Trifan	3	1	—	4	5	45	12	1	
Zakalos Antal	—	1	—	1	—	—	—	—	Kis biro
Dano Gal	—	1	—	3	—	20	3	—	
Swket Andras ^a	2	—	—	3	—	—	3	—	Nyomorult beteg ember Vagion ket Eztendeje hogy ide jeot lakni.
Boda Thoma	1	3	2	6	—	—	4	—	
Ztolnaj ^b Janos	—	1	—	1	—	—	7	—	
Botos Lazar	1	1	—	—	—	40	6	—	Ez moft Fenefen lakik
Lazar Kirilla	1	—	—	1	2	20	5	—	
Pop Cristoph	1	2	—	—	—	—	5	—	
Pop Kirilla	2	—	—	—	—	—	—	—	
Tombok Antal	2	—	—	1	—	—	1	—	Fwrefz Mester. Ez Tombok Antalnak muftoha apia, moft Jo- naf deak maiora Gya- luba[n] de Potfaghv ⁱ ember.
Durgo Janos	—	1	—	2	—	40	7	—	
Pop Janos	1	1	—	3	—	—	14	—	
Todor Janos	2	—	—	—	—	20	3	—	
Anka Gabriela	—	—	—	—	—	—	2	—	Topanfaluarol jeot ide koldus.
Krainik Miklos	1	1	—	1	—	20	6	—	
Kouacz Tiuodor	1	2	—	5	—	—	1	—	egyik fia hazas Lukacz. egy k. v. ennek fia 1.
Hofzu Demeter	3	3	—	6	—	60	6	—	
Hofzú Pantos	4	1	—	—	—	—	—	—	Eöreg batrin vak kul- dus.
Santa Mate	—	1	—	1	—	—	4	—	
Dragus Janos	1	—	—	1	—	—	2	—	Bial pasztor
Zalanzi Chris- toph	1	1	—	3	—	50	3	—	

a) Utána áthúzva: *Tot Janos*. b) Az előző lapon levő órszó: *Sztolna Jan[os]*.

¹ Podsága h. Torda vm. Torockótól dk. Ma Alsó-Felsőpodsága h. Torda-Aranyos vm.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Zalanczy Tiuodor	3	1	—	—	—	70	5	—	Urunk Johafza
Faur Peter	—	2	—	—	—	20	1	—	
Kis Kozma	2	1	—	5	—	35	7	—	
Faur Janos	1	1	—	2	—	25	4	5	
Dan Thamas	1	2	—	1	—	50	5	—	
Roba Janos	—	1	—	1	—	40	—	—	
Dano Janos	6	1	—	2	—	100	6	—	
Halasz Kozma	—	1	—	5	—	—	5	—	
Borka Janos	1	1	—	1	—	50	3	—	Halafi
Zemerian Kirilla	3	1	—	2	—	50	6	—	Urunk Juhafa
Zemerian Peter	3	—	—	1	—	—	—	—	Ecoreg ven kuld[us] ember.
Relictae									
Thot Georgyne	2	—	—	1	—	—	—	—	
Magyar Deme- terne	1	—	—	—	—	—	—	—	
Madas Madalina	2	—	—	—	—	35	1	—	
Zakalos Thamasne	4	1	—	8	—	50	6	—	
Krelzten Simon	1	1	—	1	5	—	3	—	eöznegy ember

Ad Inquisita.

Semit nem tudnak mondani Zilagy Thamas ellen hane[m] csak iot: de panazolkodnak hogy az Urunk eo N[agysaga] leuelenek Continentiaia lzerent, az mint az Urbariumba vagion irua nem vgy lszolgaltattiak, melyert igen neheztelnek. Az gyermek lo dolgat es Zeoke Thamas dolgoztatafatis vgy vallyak mint az Gyalaiak.

Soliomtelke integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Kreltely Istuan	1	1	6	5	4	17	19	10	Biro
Illyes Miklos	4	1	8	4	8	56	11	—	Ennek ket fia hazas de egy k. v.
Illyes Lukacz	—	—	2	2	2	—	3	—	Nyomorult kuldus
Balas Lazlo	—	1	6	3	—	16	10	2	Egy Veuel Jakabbal egy k. v. ennek fia ketteo
Illyes Gal	3	1	6	3	2	30	20	1	
Ztanczo Lukacz	—	1	—	2	—	10	5	—	Ezis niomorult Ember.
Mercze Balas	1	—	—	1	1	10	5	—	
Juafko Janos	2	1	2	2	—	45	10	4	
Karab Istuan	3	—	6	3	3	23	5	—	
Sztolna Andras	2	—	2	1	—	5	3	—	

	Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Fatul Janos		3	—	2	—	—	22	10	—
Janczi Simon		4	1	3	3	2	18	6	—
Adorian Janos		5	1	4	1	1	12	4	—
Voxa Simon		1	1	—	—	—	1	—	1
Kozta Tiúodor		3	1	—	6	8	70	4	—
Bencze Janos		—	—	2	1	4	25	—	1
Illyes Antal		2	1	—	1	1	20	6	—
Krefhely Janos		1	—	—	—	—	34	—	1
Dobos Mihaly		1	1	2	1	—	22	10	3
Dobos Sjmon		—	—	4	1	1	11	2	—
Kereftely Lazar		—	—	—	2	2	2	7	3
Palko Illyes		—	1	6	4	2	38	10	3
Keresztely Sj- mo[n]		3	1	2	—	1	8	7	19
Szakalos Illyesne		—	—	—	1	—	—	1	—

Egyk fia hazas Tiúodor de kwleon kenyeren vadnak, Eokre 3. Teh|en| 2. Tulok. 3. Difz|no| 2.

Az Eoczeuel Pafkullal

Egy hazas fia egy kenyeren|n|. Egy kis fia annak.

Szegeny eóregh ember

Topanffaluáról jeőt Gjerőmonostorra egy Topanffalúi Janos nez az Ebeniek¹ alá, mely ment Solyomtelkere az Urunk jofzagaba de ott az Urunk allodiaturjaba akar megh telepednj. Hazas fia ketteő uagio[n] Topanffalúi Gergely az malik Miklos, Miklofnak kettő fia. Kozma Tiúadar mely most Erdeőfaluáról² jeőt megh ott ualo eőreőkeős jobagy ennek uagio[n] egy fia. Dobos Istua[n] Magyar Keőbleősre³ fzeőkeőt. Palkuly Lalflo Panikra⁴ fzeőkeőt.

Ad Inquisita.

Semmi gonozt nem mondak az vduarbiro ellen feot inkab diczirik miuel eok taoul laknak Gialútol.

Az Solyomtelki hataron, Komaromi Marton⁵ egy darab Erdeot

¹ Magyargyerőmonostori Ebeni Gábor újvári várnagy 1578-ban megkapta a hűtlen Kabos Farkas Magyar-, Oláhgyerőmonostoron, Bedecsen, Oláhbikalon levő birtokát. (Km. Ctus Colos. E. 19., 21., 22.) Családjá a Kalotaszegen ekkor vetette meg a lábát.

² Erdőfalva h. Bánffyhunyardtól dk. Kolozs. vm.

³ Magyarköblös h. Szamosújvártól ny. Doboka, ma Szolnok-Doboka vm.

⁴ Pányik, ma Gyerőfalva h. Bánffyhunyardtól dk. Kolozs. vm.

⁵ Komáromi Almásy Benedek és Sajgó Erzsébet fia, 1651-ben Kolozs vm. alispánja (Km. Prot. maj. B. 151.; Szilágyi S.: Levelek és okiratok I. Rákóczy György keleti összeköttetései történetéhez. Bpest, 1883. 5. l.) 1651

es retet maga Jobbagyi hitiuel occupalt el, melyet cok keztek idegen magyar bizonylagakkal eouejekke tennj.

Hidegh Szamos integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Jur.	Or.	Por.	Ap.	
Mile Gal ^a	1	1	—	4	2	80	8	5	Bjro
Tombok Mathe	2	—	—	4	—	20	10	2	
Major Tamas	1	—	—	—	—	—	6	—	
Lafzlo Roman	1	—	—	2	—	20	4	—	
Janos Kouachyne	1	—	—	1	—	—	4	—	Rlta.
Ballago Thamas	3	—	—	—	—	10	8	—	
Antal Peter	1	—	—	1	—	80	5	—	
Zombor Palko	1	—	—	1	—	30	50	—	
Zombor Tamas	2	1	—	2	—	80	13	—	Rlta.
Abrugj Janos	—	1	—	—	—	55	15	—	
Veres Janos	1	—	4	3	—	40	10	1	
Krajnyk Janosnc	2	—	—	1	—	8	3	—	
Kis Demeter	—	—	2	1	—	—	4	—	
Veres Gal	2	—	4	4	—	10	4	—	
Kis Petre	4	1	—	5	2	30	5	—	
Hofzu Marjan	2	1	—	1	1	8	7	—	Egy Eoczje Hofzu Tamas edgiut lakkak, egy kenyere[n].
Demien Treffa	2	1	4	6	—	130	15	—	Uagio[n] egy hazas fia egy kenyere[n] uadnak.
Kraynik Kozma	2	1	—	2	—	60	2	—	Azo[n] kiwul egy hazas fia kuleon kenyere[n].
Kraynik Marjan	2	1	2	2	1	40	1	—	
Bar Peter	—	1	—	5	—	70	6	8	Uagio[n] egy hazas fia egy kenyeren uadnak, Ennek fia egy.

Monta Janos es Monta Voniga ezek huteoseok kezessegh alatt eoreokeos jobbagiok[na]k keoteottek magokatt:

a) Innen ismet a Mákónál jelzett másik kéz írása.

körül halt meg. (Km. Cttus Colos. B. 26.). Testvére Almásy Albert deák Ghyczy János kormányzó familiarisaként került Erdélybe. Előbb gyalui udvarbíró, majd Báthory Zsigmond gyulafehérvári fegyvertárának vezetője, végül tanácsosa és kincstartója lett. Az általa Alsófüldön, Oláhnádason, Türen szerzett részbirtokokat halála (1602) után testvérei kapták. (1589: Km. Cttus Colos. A. 28.; 1593: A. 29., 22., 8. 1651: B. 26.; 1603: Km. Prot. maj. B. 131.: 1594: Gyfhyr. Cttus Colos. IV. 28.) A család erdélyi ága a gyalui Komáromi nevet használta.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Bar Miklos	—	—	2	6	—	—	4	3	Ven el efett ember
Talas Mathe	—	—	2	1	4	50	6	—	

Egy Jacob neuw Olah Zasz Lonan lakik fia 2. Eök[re] 2. Tehe[ne] 4. Juh. 50. Difz[no] 6.

Ad Inquisita.

Sicut Hev[iz]amofien[es] omnia fatent[ur]. Excepto hogy az Vice Uduarbjro Szeőke Tamas lattak hogy ides toua adomanyert olztogetta az jobagiokat dolgozatra, melyert uelzkettenekis uelle, hogy az derek dologh jdeje[n] czelekette, de eő megh fenyegette eőkett. Az Hev[iz]amofiak is ezent fateallyak.

Szasz Lona integra.^a

Colonj	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Pocz Georgy	3	—	4	3	1	—	3	2	Biro
Varga Mihaly	—	—	2	3	—	—	4	—	neotele[n]
Varga Mihaly maior	—	—	2	1	—	—	4	—	
Hendrich Janos	2	—	8	3	1	—	3	—	egy neotelen fia[ul].
Lengjel Georgy	1	—	—	2	1	—	1	—	
Balog Andras	2	—	6	2	2	—	7	10	
Abram Pal	—	—	7	3	2	—	7	6	
Kerekes Janos	4	3	—	1	—	—	—	—	
Pocz Mihaly	—	—	7	2	—	—	2	—	neotelen. Matkas most ket Eoczei Pocz Marto[n] es Janos.
Varga Janos maior	1	1	4	3	—	—	12	1	
Lengjel Istuan	4	1	—	3	—	—	5	—	
Takacz Janos	—	—	—	1	—	—	4	—	
Kifsebik Uarga Janos	2	—	—	5	3	—	4	—	
Kiraly Georgy	—	—	2	1	1	—	1	—	
Antal Georgy	—	—	—	2	—	—	1	—	neőtele[n] fia.
Antal Gergely	—	1	6	2	2	—	7	—	Egy kenyere[n] uagio[n] egy hazas fia
Gurzo Andrafne ^b	1	—	2	2	1	—	1	3	Rlta. neőtele[n] fia.
Takacz Marton	2	—	—	1	1	—	1	2	
Abrant Janos	1	—	4	1	2	—	4	5	

a) Innen ismét az első kéz írása. b) Andras-ról javítva.

Colonj	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Pocz Mihaly	1	—	4	1	—	—	7	7	Pocz Fabiannal battja- ual edgiut.
Kiraly Balint	—	—	4	1	3	—	4	—	neőtele[n] fiai ketteő.
Hindrigh Gergely	1	—	6	7	—	—	10	—	Kolezar Monoftoron
Tot Martonne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Baczy Mattiafne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. mehe t. etc. nil.
Takacz Marton	—	—	—	—	—	—	—	—	Tegla ueteő.

Ad Inquisita: lemmi excessust ne[m] tudnak az Tiztartozhoz mondanj hane[m] inkább igen zorgalmatos volt mind[en] dolgaba eő Nag[ságá]nak.

Szász Fenes integra.

Colonj	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Heú Simon	3	3	10	8	4	—	31	4	Biro
Sukar Peter	4	1	8	3	1	—	5	—	
Czehaz Thamas	1	—	4	3	2	—	11	—	Mefzaros arendat ad az [z]ekteol.
Paztor Janos	1	—	—	—	—	42	11	—	
Menyhar Janos	1	—	8	3	—	—	9	—	
Žinder Benedek	2	—	6	2	3	—	10	—	
Nagy Mihaly	1	—	6	3	—	—	2	2	
Daroczy Peter	1	—	2	3	—	—	5	1	halasz
Szasz Mihaly	—	1	—	2	—	—	4	—	Gyalai Uarhoz drabant
Nagy Marton	—	—	—	—	—	—	3	—	Ezis drabant
Hepoph ^a Antal	1	1	4	4	3	—	8	—	Polgar
Leonecz Janos	3	—	—	2	—	—	4	—	
Kalota Mihaly	1	—	—	2	—	—	4	—	
Czeob Marton	3	1	8	3	1	—	14	5	Kulczar
Kis Janos	3	—	3	2	—	—	6	—	
Tot Janos	2	—	4	4	1	—	7	—	
Frenk Jakab	2	—	2	3	—	—	10	—	
Zinder Balint	1	—	—	2	1	—	—	—	
Zinder Georgy	2	—	6	3	—	—	4	—	
Fodor Pal	2	1	4	2	4	—	8	3	
Czeob Miklos	—	—	3	3	—	—	7	—	
Takacz Miklos	2	1	6	2	2	—	5	2	
Takacz Mihaly	—	1	—	2	1	—	3	4	
Hendrich Janos	1	1	6	4	1	—	14	1	
Sukor Antal	1	—	4	2	3	—	7	—	

a) Az előző lap alján levő őrszó: *Hepoft.*

Colonj	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Fazakas Balint	—	—	3	3	2	—	3	—	
Tyukodi Mihaly	1	—	6	3	—	—	6	3	
Molnar Mihaly	1	3	4	2	4	—	4	—	Molnar
Takacz Tamas	1	—	1	2	—	—	6	—	Tegla ueteő
Takacz Peter	—	1	—	2	—	—	6	—	
Nagy Georgy	3	—	2	2	—	—	5	—	
Szabo Marton	1	—	4	3	3	—	6	—	
Borlay Marto[n]	1	—	—	2	—	—	1	—	
Nagy Kereftely	2	—	4	3	1	—	6	—	
Nagy Matyas	—	—	4	3	1	—	6	—	
Lenger Balint	1	—	2	3	—	—	4	—	
Reőgeőr Balint									
Major	1	1	8	2	2	—	20	—	
Tasnadj Mihali	1	1	2	2	—	—	5	—	
Czinder Janos	1	—	4	2	2	—	4	—	
Illyer Marton	—	—	4	2	—	—	5	—	
Takacz Andras	—	—	2	3	1	—	6	—	
Hendrik Janosne	1	—	4	2	4	—	4	—	Fia neotelen Lonarol jeott.
Frenk Mihaly	1	—	2	3	—	—	1	—	
Banyas Marton	—	—	4	—	—	—	—	—	
Szekmarj Marto[n]									
Major	1	—	2	—	—	—	2	—	
Reőgeor Balint									
Mjnor	1	—	6	4	3	—	8	—	Polgar
Tafnadj Marton	2	—	4	—	—	—	—	—	
Nagy Gergely	2	—	4	1	—	—	1	—	
Batsj Janos	2	2	2	1	—	—	1	—	Szabados
Varga Balint	1	1	2	1	2	—	3	—	
Maczia Janosne	2	—	—	2	2	—	7	—	Rlta.
Vinczie Mihalyne	2	—	—	1	2	—	1	—	Rlta.
Keller Georgyne	1	—	—	2	—	—	7	—	Rlta.
Molnar Andrafne	2	—	—	1	—	—	3	—	Rlta.
Kalota Tamasne	—	—	—	2	—	—	2	—	Rlta.
Sipos Andras	—	2	—	—	—	—	—	—	Erdeő kerüleő Szabados
Szekely Marton	1	—	2	—	—	—	—	—	
Czeőb Martonne	—	—	—	2	—	—	1	—	Rlta.
Petrj Andras	1	—	2	2	—	—	2	—	
Hindrik Matyas	—	—	—	3	—	—	—	—	
Takacz Georgy	—	1	—	1	—	—	3	—	Neőtele[n]
Varga Marton	5	—	1	2	2	—	4	—	Halafz az Uarhoz Beres

Colonj	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Magyar Matyas	—	—	6	3	—	—	7	—	
Czeob Peterne	2	1	—	3	—	—	5	—	Acz ember
Leonecz Benedek	—	—	2	1	—	—	3	—	
Szász Georgy	1	—	4	3	—	—	5	4	Acz miuel zolg[al]
Zabo Mate	—	1	—	1	—	—	—	—	
Luka Georgy	—	—	—	4	—	—	3	—	
Nagy Andras	—	1	—	3	—	—	—	—	Darabant
Czeob Janosne	2	—	—	3	2	—	9	—	Rlta.
Ferenk Marton	1	—	—	3	—	—	3	—	
Ormos Janos	1	—	2	3	2	—	5	—	
Thafnadi Marton	2	—	4	3	2	—	6	—	Polgar
Kelemen Janos	2	—	8	4	5	—	8	3	
Zekel Miklos	—	—	—	1	1	—	2	—	Erdeo paztor
Czinder Antal ^a	2	—	2	1	—	—	3	—	Egetbor feozeo
Szeőke Peterne	2	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.

Nehez^b Istuan Sardon¹ Haczkoki Andras² Jobbagya leven azt p[re]tendallya hogy az Ura szabadfagot adot neki Heú Simon fenefi biro eleott, hogy akar hoúa mennyen: kihez kepeft immar negjedik Eztendeore fordult, hogy itt lakik. Azert maga is akarattia Izerent submitalta magát, vgy hogy Louas szabadofflaggal Izoallion, Loua 1. porci 2. az teob marhaiat az Ura innet vilza vitte, de magát elbozatosotta. Az Zabadofflagra meghis eskwuek, Uduarbiro Uramis igaffagaig otalmaznj igire magát. Nem engedi Haczkoki vr[am].

Ad Inquisita.

Ad 1. Igen ferenkedett az vettetesben, vgy hogy lenki még h olyan idejen el ne[m] kezdette az vetteteft, mint Zil[agyi] Tham[as] Ad 2. Az hordalkoris az Buzanak az tilztaiat rakatta kőleon vetnj: annakis az Czéplekora az eleit elszakasztatta, s- azt vettette el: de ne[m] roltaltatta meg nemis gyeoztek volna el. Ad 3. nil. Ad 4. Az Soda rete maratt Taualy az esseos űdeore, — mieuel az mikor ahoz valo wdeo volt, vgy Monoforra aratnj,

^a) Alatta áthúzva: *Keller Andrafne.* ^b) Innen a bekezdés végéig a névsor mögött a lap szélén keresztbe írt betoldás.

¹ Sárd, ma Magyarsárd h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

² Sárdi Haczkoki-cs. tagja. Az eredetileg osztrói, hunyadmegyei család, a XV. század végén sárdi Budai jogon került Kolozs vármegyébe. V. ö. Csánki D. i. m. V. 499. l.

mert az buzais igen elert volt, vagy kalfalnj vagy az Claftromhoz ualo faert vagj penig Izantafra kellett kwldenj: s- mas ketelenleg alatt ualo dolgok miatt kellett el mulnj; az Izegenleg ne[m] gjéozte. — Ad 5. Itt ne[m] volt maiorlag marha azt ne[m] tudgyak: de az mely 55 eoreg dignok itt voltak, arra zorgalmatosan vigjazott. Az Topanfalui dologba semmit ne[m] tudnak hane[m] Paztor Janos az mezáros mongia hogy eo volt vele; de az birakat le vltetue[n] az minemw bort adott, es az menyt hozattak io akarrattiokbol auual contentus volt.^a Az mulatas keozben egy fipolt kezde hiuatnj Zil[agyij] Tham[as] hogy fizetefert fipollion. az hogj mar akara el jeoni vgy indultatek valami vezzekedes; de akkoris inkab czendefitette az drabantokat, hogy valami ne effek. Ad 9. Veot volt Borbely Peter teol egy nehany altalag bort, de az lucromat kjveotte eo N[agysaga] Izamara, es az teobbit meg atta nekj. Ad 10. Zankazott egyfzer az Vice Uduarbiro Zeoke Thamas ide Fenefre, es elmet innet Heú Zamofra, s- ott holt meg egy gyermek loua eo Nag[ysagana]k melyet taniffafert fogot volt bé. Mast veotti helyebe, de ne[m] tudgyak minemwt, es arut. Ad 11. nil.

Colosmonostor portio.

Colonj	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Kalos Mathe	1	—	4	1	2	—	2	20	Biro
Keobleofi Thamas	2	—	2	1	—	—	—	—	
Takacz Istuan	1	—	2	1	—	—	1	2	
Vincze Georgjne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Kereftel Janos	—	—	—	2	—	—	—	—	Nyomorult kuldus
Nagy Mihalne	—	—	2	1	—	—	—	7	Rlta.
Eghri Georgy	—	—	—	—	2	—	—	—	Neotelen
Kereftely Jakab	2	—	—	—	—	—	—	4	
Koczis Istuan	2	—	—	—	—	—	—	—	Polgar
Fazakas Daniel	—	—	—	—	—	—	—	—	Mjeuel 3olgal jeoué- ueny.
Petri Balint	1	—	4	—	—	—	—	—	
Fwfteos Marton	—	—	2	2	—	—	—	—	
Kerekes Mattias	1	—	—	—	—	—	—	1	
Erfek Mihaly	1	—	4	—	—	—	—	—	
Jo Andrafne	1	—	4	—	—	—	—	2	Neotelen fiaual
Molnar Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—	

a) Utána kihúzva: *egyszer.*

Colonj	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Lomperdi Istuan	—	—	4	1	—	—	—	8	
Biro Peter	—	—	6	2	—	—	2	9	
Biro Mihaly	1	—	—	1	—	—	—	—	Molnar
Borfwtteo Palne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. Gutta wteott.
Teofer Gergelne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Swlye Peter	1	—	6	—	4	—	3	—	hazas a' fia Egy k. v.
Georgy Kowacz	1	1	—	2	—	—	—	—	Mieuel zólgal
Zekeres Marton	—	—	2	—	2	—	—	2	Neotelen legeny
Hamari Mihaly	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kereftel Andras	—	—	—	—	—	—	—	—	Polgar
Serfeozeo Janofne	—	—	—	—	—	—	1	—	Rlta.
Joboru Andras alliajs Zabo	1	—	—	—	—	—	—	—	Drabant de jeouéúeny kezeffeg alat vagion.
Erfzenygyarto Istuan	—	—	4	—	—	—	—	—	
Bornemilza Mattias	2	—	2	—	—	—	—	—	
Ambrús Marton	—	—	—	—	—	—	—	—	
Bogora Marton	—	—	—	—	—	—	—	—	
Varga Istuanne	4	—	—	—	—	—	—	—	
Draghi Georgy	2	2	—	1	—	—	—	—	Erdeo paztor
Vargha Marton	2	1	—	—	—	—	—	10	Jeoueueny most czjnal hazat.
Vargha Georgy	2	—	—	—	—	—	—	—	
Zeocz Janos maior	1	1	—	1	—	—	—	—	mieuel zólgal.
Sipos Pal	—	—	—	—	—	—	—	—	
Halasz alliajs Veres Jacob	—	—	—	—	—	—	—	—	halasz
Zeocz Janos Junior	—	—	—	—	—	—	—	—	Mieuel zólgal
Varga Mihaly	1	—	—	1	—	—	—	—	
Draghi Istuan	—	2	—	1	—	—	—	—	
Lazar Balint	2	3	—	—	—	—	—	—	Jeouéúeny
Vargha Georgy	3	2	—	2	—	—	—	—	Az Vejuel Varga Peterrel egjwł lakik Egy k. v.
Bikali Janos ^a	—	—	—	—	—	—	—	—	

a) Előtte ugyanez a név áthúzva.

Colonj	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	
Banyai Janos	1	—	—	—	—	—	—	—	
Biro Janos	—	—	6	1	—	—	—	—	
Peter Deak	1	—	6	2	3	—	2	—	Házass fiaival Egy k. v. ennekis fia 1.
Kadar Ferencz	1	—	4	2	—	—	—	—	
Koronkai Andras	1	—	—	—	—	—	—	—	Urunk pufkafa
Koczis Istua[n] két arúaja. egyik zolgal, másik kiezin az Sogorokkal Nagy Peterrel kj Jeoueueny: lemmie nincz le haza.									
Szeőcz Mihalne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Pokaj Peter	2	—	—	—	—	—	—	—	
Czizmadia Boldifal	1	—	—	3	—	—	3	20	
Fazakas Boldifal	—	—	2	1	—	—	—	2	Acz miuel szolgal
Mihaly Kouacz	1	—	—	1	—	—	—	—	
Kallyani Marton	1	—	—	2	—	—	—	2	
Petri Pal	1	—	8	1	—	—	—	6	
Veres Janos	1	—	6	1	2	—	2	—	
Nagy Matene	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Baczy Marton	2	—	8	3	—	—	—	4	
Horuat Mihaly	—	—	—	2	2	—	—	9	Czürbiro
Elek Janos	2	—	6	2	—	—	—	—	
Fejeruari Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—	Pufkas
Tot Jakab	3	—	2	1	—	—	—	—	
Kis Ambrús	1	1	—	—	—	—	—	—	Nyomorek
Fazakas Janos	3	1	—	—	—	—	—	— ^a	

8.

H. n. 1652.

Türe, Vista, Egerbegy, Solyomtelke, Jegenye, Körösfő, Lapupatak, Nagykapus, Héoszamos, Hidegszamos, Mákó, Daróc, Gyalu, Szászfenes, Szászlóna, Kajántó, Tibore, Bács, Kolozsmonostor, Visa, Vajdakamarás, Magyarkályán, Oláhkályán, Asszonyfalva, Magyaralsózsuk, Ajton község urbárium.

Eredeti fogalmazvány a kolozsmonostori konvent levéltárának Fasc. 26. Urbaria jelzetű csomójában. Országos Levéltár. A huszonnégy levélből álló, 21×32 cm. méretű füzet végig Kászony József kolozsmonostori requisitor írása.

^a) Az urbárium többi része hiányzik.

Vrbarium Seu Connumeratio

*Colonor[um] et eor[um] habentiar[um] ad Arcem Gyaluie[n]-
[sem] spectan[tium] et p[er]tinere debent[um] ex speciali^a
Ill[ust]r[iss]imi D[omi]ni regni Transyluaniæ Principis domini
nostri gratiosissimi commissione e manibus E[gregi]i Petri Literati
Balog¹ de Parad manibus - - ^b Egr[eg]ii Stephani Sorba[n] de Fo-
garas² bonor[um] eiusd[em] Arcis Gyaluie[n]sis Prouisor[is] nunc
introduc[t]i p[er] Requisitor[es] Colosmonostoren[ses]. Anno 1652.
die^c Mensis inchoata et aliis subsequen[tibus] diebus p[er]fecta.*

Tÿre portio.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Futo Mihaly	2	2	8	5	—	—	3	1	Falus Biro
Szekely Istva[n]	—	—	6	2	—	—	3	2	
Pap Boldifar	—	—	12	7	2	—	10	—	Ennek egy Vej Borbely Istva[n] v. L. Egy ke- nyeren v. 2 kis fia.
Lazlo Gaspar Nagy Mihaly Istva[n]	2	1	12	5	2	—	12	—	
Molnar Mathe	3	2	10	6	2	60	9	—	Molnar mester azzalis [szolgal. Hi sunt jurati.
Racz Istvan	1	—	—	1	—	—	—	—	Aduena most atta job- bag[na]k magat harmad- hetre atta magat.
Kovats Andras	—	—	2	3	—	—	—	—	Mehe Egy.
Molnar Mihaly	1	—	—	4	—	—	—	—	Ezis molnar az Turei Malomb[an]
Balas Kovats Szekely Marthon	—	—	—	4	—	—	5	—	
Darabant Janos	1	—	—	1	—	21	—	—	Drabantfagaua[us] [szolgal az Varhoz 3dik het- ben].

^a) Utána áthúzva: *commissio*. ^b) Egy olvashatatlan szó. ^c) A nap és hónap megnevezése hiányzik.

¹ Parádi Balog Péter deák gyalui udvarbíró.

² Fogarasi Sorbán István még 1656-ban is gyalui udvarbíró, de 1662-ben már fogarasi tisztartó s ugyanebben az évben a fejedelem követe a havasalföldi vajdánál. (Erd. Nemz. Múz. Lvt. Kemény József-gyűjt. (1662. III. 6.) és Törzsgyűjtemény (1656. II. 5.)

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Per.	Ap.	Offic.
Gergely Matyas	2	—	—	4	2	41	—	—	Eggik fia moftoha.
Barla Janos	—	1	—	5	8	—	3	—	
Czere Balint	1	—	—	—	—	25	1	—	
Borbely Andras	—	—	—	3	—	—	1	—	
Nagy Istvan	1	—	—	2	—	—	1	—	
Hajos Boldifar	5	—	4	4	2	—	4	7	
Nagy Leorincz	—	—	2	6	—	—	—	—	
Gyalai Georgy	1	1	—	2	—	58	1	5	
Nagy Janos	—	—	—	2	5	—	—	—	Neötelen legendy
Lazlo Andras	2	—	10	4	—	—	4	4	
Molnar Georgy	—	—	—	2	—	—	—	—	Harmadhet[en] [3olgal.
Boldifar Iftvan	—	—	10	5	—	—	6	—	Ennek egy Eotfe minde- nik neötelen.
Futo Georgy	—	—	10	2	—	—	—	—	
Mathe Janos	—	—	6	2	3	—	2	—	Neötelen
Veres Martonne	1	—	—	1	—	—	—	—	Rlta: Sz[ent] palinc ¹ tartya keözit hozza.
Nagy Mihalyne	2	—	—	2	—	—	2	—	Rlta. Eggik fia Morua- b[an] ² lakik. Lakatos mvet tanul.
Nagy Gergelyne	—	—	—	2	—	—	—	—	Rlta. az ura hatta el.
Lazlo Antalne	—	—	—	5	—	—	1	—	Rlta.
Futo Balintne	—	—	—	1	—	—	—	—	Rlta. mas ember hata meget lakik.
Czere Janosne	1	—	—	—	—	—	—	—	Ennek az ura bujdofo- b[an] vagyon.

¹ Hihetőleg Szentpáli János és Bánffy Anna fiának, Szentpáli János kolozsmegyei főispánnak az özvegye: Petki Erzsébet. (Lázár i. m. Századok. 1887. 617. l. V. ö. Tört. Tár. 1878. 199. l. és Turul, 1892. 140. l.) A novaji Szentpáli-es. Borsa nemzetségből származó régi kolozsmegyei familia. (Csánki i. m. V. 597. skl.)

² A harmincéves háború alatt szövődött politikai kapcsolatok, valamint a Bethlen Gábor és I. Rákóczy György alatt behozott morva „újkereszténynek” révén keletkezettek ezek a gazdasági összeköttetések. Morva iparosokra, juhászokra a közölt urbáriumokban is több adat található. Kelemen Lajos főigazgató úr szíves volt átengedni Kolozsvár város románok által elvitt számadáskönyveiből a fejedelem morvai juhászatára vonatkozó kijegyzéseit. Ezekből tudjuk, hogy 1642-ben Gyalun kívül Sárospatakon és Alvincen volt a fejedelemnek morvai juhászata (X. kötet 84., 260. l. Pitterer Adám szász sáfár számadása, 1642. aug. 6; és 1642. XII. 19.) 1648-ban egyedül Gyalun 500 morvai juha volt a fejedelemnek (Magyar Gazdaságtörténelmi Szemle, 1895. 61., 218. l.) 1656-ban a gyalui uradalomban erdélyi (683 drb.), kunsági (1037), moldvai (840) és morvai (509) juhokat tartottak. (Erd. Nemz. Múz. Lvt. Törzsgyűjt. 1656. II. 5.) Behozatalukra l. Erdélyi orszgy. emlékek. VIII. 102. skl., IX. 271. l. és Segesvári Bálint krónikája (Mikó: Erdélyi történelmi adatok. Kolozsvárt, 1862. IV. 189. l.)

Desert[ae]. Fund[ij]. Elegleges volna csak volna ember réa.

Szeőleő. Vagyon két darab^a szeőleois mellyeket eő Nag[yság]a Izamara mivel[n]ek. Ezen kiuwl sem kalfallo Ret sem penig' szantofeöld ninczen eő Nag[yság]a Izamara valo.

Malom. Vagyon az Nadas vilzen egy malomis ket kerekw felwl czapo malom, mely[ne]k mindene jo, Gattya jo. Vagion benne 3 Czakany, ket mereőueka Abronczos. Ennek az vamja szombattul, vetfernye harangtul fogva valarnap mig' az reggelj p[re]dikatzio meg' lenne addig' annak az felleő keőnek az vamja az Pap[na]k jar.^b

Erdeő. Vagyon egy Tilalmas Erdeois mellyet Bereg' felenek hynak mellyen eőreg' szep Gerenda[n]ak valo saak ter[emnek] ** inikor termese volna szaz difzno meghizhatnek rajta.

Decimae: Reghi ufus keőzteők: Az Dezmas magha Izamara valahun Izereti Egy zeker Buzat fel rakat. Ezen kivül az Dezma mindenbeöl az Ure. Ebbeöl quartaja jar az Pap[na]k.^c

Itt[em] Eőreg Juhbol dezmat nem Izoktak adni * az Barant mindazonaltal meg' dezmallyak. Az Borbolis dezmat ad[na]k, ha itz Vederre nem telik Ejtelp Izamra vezzik ki az dezmat.^d

NB. Mikor csak 10 Ejtelyre nem telik az ki onnet jw azt pennalenak hyak ez penig az dezmafe. Census. Ez ideig' lemmitfele adoza[s]al eőkeőt nem bantottak melyrwl Ur[un]ktulis leueleket lenni p[ra]estendallyak, post exhibitio[ne]m az Izerent kel el igazítani.

Váam: Vagyon egy fel Vamis. Gyalog' Embertwl ketteőtwl 1 penz. Egy terhes Izekertwl 4 penz. Vrestwl 2. ket eőreg'marhatul 1 penz. Egy Lovas Embertwl 1 penz.

Notan[dum].^e ab antiquo illýen ufus volt keőzteők hogy valamikor az malomba[n] buzat ogtottak, mindenkor az Biro hazahoz ket ket veka buzat attak mellyel az Biro az Izallokon gazdalkodott. Caffai² ideib[en]is, mostis meg' attak.

^a) Utána áthúzva: *major*. ^b) Utána áthúzva: *Ez maftani U[par]biro czinaltatta ket kiöre*. ^c) Utána áthúzva: *mindenekbeol*. ^d) Utána áthúzva: *mellyet pennale[n]ak hynak ez penig az dezmafe*. ^e) Innen Vistáig más tintával, de ugyanazzal a kézzel írva.

¹ V. ö. 6. 1. 2. jegyz.

² Kassai István protonotarius halála után (1644.) a fejedelem a neki inscribált fiskális jószágokat lefoglaltatta. Vistára és Türeire vonatkozólag 1649-ben állapodott meg az örökössel, K. Ferencel. (Fisc. lvt. X. b. szekr. fasc. 5. A., XXII. a. szekr. D. és Km. fasc. 26. Urbaria, Nagyteremi.)

Vista integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Barta Istvan	1	—	12	5	2	—	5	6	Falus Biro
Andras Kovats	2	1	12	6	8	—	15	23	
Azalos Mihaly	7½	1	12	6	9	—	7	5	Edgik fia hazafulando
Sz: Kiraly Jakab	3	—	2	3	2	—	4	1	Egik fia hazas V. L. E. k. v.
Kis Andorjas Janos	2	2	15	8	5	—	3	9	
Zanizlo Mihaly	—	—	—	1	—	—	—	—	
Z: Kiraly Janos	2	—	—	3	2	—	2	—	Hi sunt jurati.
Ban Mihaly	5	—	10	5	2	—	2	5	
Sz: Kiraly Georgy	1	—	—	—	—	—	—	—	
Czako Balint	1	—	10	4	—	—	1	—	
Diofi Georgy	—	—	2	1	—	—	1	2	
Vincze Jakab	—	—	8	2	—	—	—	2	
Szekely Gergely	2	1	10	4	—	—	3	1	
Bartha Mihaly	1	—	2	2	3	—	1	—	Eoreg' Ember nem fogal.
Demeter Gaspar	—	—	—	1	—	—	—	1	
Sz: Kiraly Matyas	3	1	20	6	2	—	8	9	
Szekely Marthon	3	—	—	—	—	—	—	—	
Seres Balas	1	—	—	—	—	—	—	—	a fia fogal. 4 tulka ennek de ne[m] fogal az Varnak.
Gyenge Janos	—	2	10	5	7	—	1	2	
Iffiu Gyenge Janos	—	—	—	2	6	—	—	—	fia hazas ennek is fia t. V. L. E. k. v.
Balog' Thamas	1	—	4	2	—	—	—	—	Ez el fogokeot volt mof-tan meg' fogtak, kezefseg alatt vagyon mof-ta felesege uta[n] va-gio[n].
Gyenge Menihart	1	—	—	1	—	—	—	—	Ennek edgik fia Eor-deog' Kerezturon ¹ lakik. fogal az mafik a Tizan tul lakik kadar.
Ban Georgy	2	—	—	—	—	—	—	—	Malom mester az Viftai es Kajantai ² malomhoz. ^a
Sz: Kiraly Mihaly	3	—	4	3	—	—	1	—	Eoreg' ember ne[m] fog[al]
Czako Balint Senior	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gyenge Mihaly	—	2	10	4	6	—	9	4	

^a) Más úttával. Előtte áthúzva: *Malomhoz.*

¹) Ördögkeresztur h. Doboka, ma Kolozs vm-ben, Kolozsvártól ény.

²) Kajántó h. Kolozsvártól é. Kolozs vm.

Coloni	Fil.	Eq.	Boy.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Bartha Marthon	1	—	2	3	—	—	2	—	
Kovats Janos	1	—	—	1	—	—	—	—	Jeövevény Ura vagion.
Miklos Birone	—	—	—	2	2	—	—	—	Rlta.

Fugit[ivi] 1. Sz[ent] Kiraly Georgy Szatthmart lakik Carlai¹ ideib[en] ment el. 2. Bartha Janczi^a Bogartelken lakik Teöreök Deak² feöld[en], ez csak 6 elztendeős lehet. Ennek egy pusztá hazais vagion.

Desert[ae] 1. Bartha Mihalye. Carlan³ hazafult meg' Sipos. 2. Leorincz Janofe. 3. Gaal Matyafe.

Fund[i] Elegendendö.

Kwileö Eoreokseg'.

Szanto feöld Regenten mind az haro[m] fordulora volt nyolecz, nyolecz hold. De regen nem colalva[n] fel ueötte az gaz, femmi nincz rajta.

Pratum Focnile. Vagyon ket kalfallo Retis^b Agyagos Retnek hijak.^c Az ket Ret Egy nap meg tart 50 Embert kalf[ast].^d

Syvae null[ae]. Thoo. Vagyon egy jo halasthois melyben Czuka^e, Retke^f elegendendö ennek Gattya jo * vize elegendes.

Maalom. Vagyon az Tho alat egy uy ket kerekö felöl czapo malomis * minden Izerzama jo uy. Az vamja plenarie az Vre. Czakany es egyeb malomhoz valo ezkeözjuel edgyöt. Az malom mester B[alog] Peter^g eleot 3-dos volt, de molu negiedefse teotte. Az malom Poris az mestere volt. De eztis B[alog] P[éter] el veotte.

Census. Minden harmadik Elztendeöben Oltor Ado.^h marha Iزامra rojiak, ugyment 4 tehentwlⁱ den. 3. 2 Eokeöörtöl den. 3. 25

^{a)} Javítva Janos-ról. ^{b)} Utána áthúzva: Az. ^{c)} Utána áthúzva: Edgik.

^{d)} Utána örszöként: Erdeo nulla. ^{e)} Utána áthúzva: Polyka. ^{f)} Utána áthúzva: f. 2. ^{g)} Utána áthúzva: ket Eokeorre vetven.

¹⁾ Kassa István vistai birtoklására 1658—44 vannak adatok.

²⁾ Majlányi (borsai, úrpástói) András fejedelmi török tolmács. Apja renegát török deák volt. Bogártelkét 1652-ben kapta a fejedelemtől zálogba és bírta 1662 körül bekövetkezett haláláig. (Gyfhvr. L. R. XXV. 564. XXVII. 446.) V. ö. Tört. Tár, 1881. 366. l., 1894. 189. l.; Genealogiai Füzetek, I. 129. l., II. 147. l. és a pókafalvi Beesky-es. Iyára az Erd. Nemz. Múz. Levéltárában.

³⁾ Kassa.

⁴⁾ Rettyke (Salmo Hucho L.) becses ragadozó nemes hal. Neve hihetőleg a német, Rötel'-ből. V. ö. Herman O.: A magyar halászat könyve. Bpest, 1888. II. 824. l. Uő: A halgazdaság rövid foglalatja. Bpest, 1888. 196. l.

⁵⁾ Parádi Balog Péter deák gyalui udvarbíró 1652 előtt.

Juhtol 5 p[enz]. 40 ven veder bortul ha maga [zeoleib[en] terem den. 3. Feöld^a Vaam. Minden Elgtendeöben f. 2.

Decimae. Mind[en] fele Eozi, Tauazi Gabonabol, Borbol, difgnobol^b tized. Az pap penig' tertias, nem qvartias.

Muleta. Mind falub[an], Ur dolgan ha mi Birilag' elik egy forintan felýwl, harmada az Ud[var]jbiroe, ket relze a' falue.

Egerbegy integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Truczsa Peter	—	5	4	4	12	250	10	5	Falus Biro
Feier Albert	1	1	—	6	3	—	2	—	fia hazas, Beres Ajtonban v. L. E. k. v.
Fatuly Peter	1	2	8	3	2	50	8	4	
Susman Tinadar	3	1	—	5	4	—	3	1	Edgik fia Gergely hazas v. L. E. k. v.
Dragos Janos	1	1	—	2	4	8	2	1	
Pap Janos	3	1	6	20	—	—	4	1	aproftul
Pap Gaal	1	1	—	3	2	130	3	—	Hi sunt jurati.
Feier ^c Thamas	1	1	2	4	5	—	—	—	Juhaz az Gyalai Juhoknal.
Georgy Treffa	—	1	—	6	—	—	1	—	
Georgy Demeter	—	—	—	4	—	—	2	1	
Farkas Karatlon	—	1	—	4	3	—	1	—	
Kozma Georgy	—	3	—	5	2	120	4	—	
Dragus Philep	—	1	8	4	—	28	4	1	
Lupsa Janos	1	1	4	3	—	30	3	—	
Kalota Gergely	1	1	—	1	—	—	—	—	
Dragus Gergely	1	2	—	1	1	10	1	—	
Ballago Niztor	1	1	—	3	—	—	—	—	
Ballago Gaal	—	1	—	6	2	—	2	—	
Truczsa Gaal	4	—	—	4	—	10	1	—	
Fatuly Demeter	1	1	—	4	—	—	2	—	
Truczsa Mihaly	1	1	2	2	—	25	1	1	
Pap Janos	—	1	—	4	1	100	—	—	
Ballago Thamas	—	1	—	2	—	32	3	—	
Pap Mihaly	—	1	—	3	1	45	3	—	
Susmany Janos	2	1	—	3	—	20	2	—	
Truczsa Janos	1	2	—	6	4	220	5	4	

^{a)} Elötte áthúzva: *Decimae*. ^{b)} Elötte áthúzva: *Juh*. ^{c)} Felelte áthúzva: *Georgy*.

Coloni	Fil.	Eg.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Par.	Ap.	Öffic
Kis Gaal Istva[n]	3	1	—	—	—	120	2	—	
Mihes Tiúadar	1	2	—	8	—	100	4	—	
Kerefi Peter	—	—	2	1	—	—	1	—	
Gruzo Markos	3	1	—	2	—	20	2	—	
Janko Peter	3	—	4	6	—	—	4	4	
Senes									
Dragus Istvan	—	1	—	3	—	—	2	—	
Keobleőfi Thamas	1	1	—	—	—	—	—	—	fiaual koldulni jár
Susman Markos	—	—	—	1	—	—	—	—	
Gruzo Georgy	—	1	—	2	—	—	—	—	
Kalota Mihaly	—	—	—	1	—	—	—	—	
Kalotha Istvan	—	—	—	—	—	—	—	—	Ezek 6ton mind debili- fek ereőtlen coreg' Em- berek nem fzolgalhatnak.
Keobleőfi Demeter	2	—	—	1	—	—	—	—	Draba[n]t a3 Varb[an].
Keobleofi Janos	1	—	—	1	—	—	—	—	Ezis Draban[t] a3 V[ar]b[an].
Lupsa Peterne	—	—	—	—	—	—	—	—	Eoreg' Afzfzony semire nem jo.
Susman Zahariane	1	—	—	1	—	—	—	—	Rlta. fiais goromba, maga sem jo.
Boldor Martha	—	—	—	2	—	—	—	—	Ezis kezetlen. 2 Djfzua.
Kis Gaal Peterne	2	—	—	—	—	—	—	—	Mindenik fia mafual fzolgal.
Kalota Janofne	—	—	—	—	—	—	—	—	Majorne a Fejedelem juha mellet.
Truczsa Martha	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. semie fincz.

Fugit[ivus]. Pap Thamas. Topanfaluán¹ lakik. 4 Elztendeje hogy el ment.

Desert[ae]. 1. Susman Antale. 2. Pap Thamafe. 3. Truczsa Jeremiafe.

Fund[i]. Puztakis vad[na]k, de mindenikhez verek vad[na]k.

Census. Mikor ennekeleőtte Gyaluhoz birtak eőkeőt,² minden harmadik elztendeőb[en] huzon nyolcz forintott attak Oltor Adob[an]^a most meg' eddig' rea nem ereőtettek eőkeőt, mind Elzten-

^{a)} Az utőbbi három szó betoldás.

¹ Topánfalva h. Abrudbányától é. Alsőfehér. ma Torda-Aranyos van.

² 1605-ben még Gyaluhoz tartozott, de Báthory Gábor a bihari Bagamércrt esérébe adta Varkocs Györgynek. (Km. Cttus. Colos. R. 11., Km. Prot. maj. D.)

deje lincz hogy az Varhoz foglaltak.^a Cafsai ideib[en],¹ femm
oftor adot nem attak. Egieb Adoval ne[m] tartoznak.

Decimae. Juhabol Dezmat ad[na]k. 100-bol Negyet * kettei
meddeő kettei fejeos * ezt baranyoftul adgyak. Hizlalt keőuer diz-
nobil tizbeőil edgyet. Valto penz 2 ha tizre nem telik. Mehbeőil
nem dizmal[na]k. Gabonabol semit fem ad[na]k.

Seruitia. Szolgalattjok mind[en] harmadik hetb[en] volt. Ket-
teit magok[na]k. Edgiket az Fejedel[emne]k.

Multa a ki mit el vehet.

Eddig' Ezek mostan foglalt Jofzagok² az clebbeni Urbarium-
b[an] nem voltak.

Solyomtelke integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Hllyes Gaal ^b	1	2	6	3	1	60	11	1	Falus Biro
Kozma ^c Tiadar	2	—	—	6	2	11	1	3	
Bulbok Istvan	3	—	—	6	6	—	4	5	Hi sunt jurati.
Mertse Balas	—	—	—	2	—	—	1	—	
Juasko Janos	—	1	2	1	—	60	7	—	
Karaba Istva[n]	1	1	6	5	3	30	1	—	fia hazas. v. L. E. k. v.
Karaba Janos	1	—	3	4	2	8	1	—	
Ztolnai Tiadar	—	—	—	6	1	—	—	—	
Farkas helzamosi	—	—	—	4	—	—	1	—	
Jantfo Simon	1	1	3	4	2	3	3	1	
Bencze Janos	—	2	3	5	2	—	2	—	Fia hazas. fia 2. v. L. E. k. v. Eg Bettki Sigmond ^d uram jobbagia volna, egyeczer megis atta volt Urunk, de Balogh Pe- ter ⁴ partiat fogvand ^d mi- uel mafodezoris el fzeo- keot. ^e
Bohaj Marton	1	—	—	8	2	—	—	—	

^a) Utána áthúzva: *eőkeot*. ^b) *Gabor*-ról javítva. ^c) Előtte kihúzva: *Mertse*. ^d) Utána áthúzva: *mostis abban pagion*. ^e) Az utóbbi mondat be-
toldás más tintával, de ugyanazzal az írással. A zavaros beoldások valószínűleg
helyes sorrendje a fenti.

¹ Kassai István 1629 előtt megszerezte Egerbegyét s családja bírta még
1649-ben is. (Gyfhv. L. R. XV. 162. XVI. 15., Prot. Ora et labora 235.)

² II. Rákóczy György 1649-ben fia, Ferenc, részére visszaváltotta test-
vérétől, R. Zsigmondtól az 1643-ban neki inscribált gyalui és kolozsmonos-
tori fiscalis javakat. (Rákóczy-Aspremont lvt. Capsa 22. fasc. 2. No. 2, 3, 4.)

³ Pókafalvi Becsky György és sajókereszturi Keresztúri Borbála fia.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Fatuly Janos	—	2	—	—	—	—	—	—	
Dobos Mihaly	1	1	—	5	4	30	5	—	
Gaal Lazar	1	1	—	5	—	—	1	—	Fia moftoha Tiburezon ¹ lakik.
Pasko Lazlo	5	—	—	—	—	—	—	—	Moftan f3allot ide.
Fekete Antal	1	—	—	5	—	—	1	—	
Kreztel Peter	—	—	6	5	5	19	7	14	
Illyes Antal	1	5	—	5	2	35	3	1	
Kis Illyes	—	—	—	5	1	—	—	—	Ereőtlen eoreg Ember ne[m] f3olgal.
Szakallos Illyefne	—	—	—	2	—	—	—	—	Rlta.
Jakabne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Kozia Tiudarne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. Az fia el f3cokeöt hazas Keleczenb[en] ² Banfi Dienes ³ feolden lakik.

Fugü|jivi|. Dobos al|ia|s Fekete Istvan Magyarkeöbleöleon⁴ lakik.⁴ Dobos Simon Neotelen * Tiburezon Urunk feolde[n] lakik.

Desert|ae|. 1. Illyes Jakabe. 2. Kereztely Lazare.

Fund|j|. Eleg⁵ volna csak lenne á ki ra f3allana. Reliqua vide p[er] omnia in Urbario p[rae]cedenti et p[er] omnia describend[a].

Jegenye integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Istvan Janos	1	—	6	3	—	—	5	1	Falus Biro
Gergely Peter	—	—	6	2	4	—	2	—	
Janko Andras	6	—	6	1	6	33	3	—	Edgik hazas v. L. E. k. v.

a) Elötte áthúzva: f3olgal.

1. Rákóczy György étekfogója. Életére bővebb adatok találhatóak a családnak az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárában őrzött levelesládájában. V. ö. Genealogiai Füzetek, 1903. 128. l.

¹ Parádi Balog Péter deák gyalui udvarbíró.

² Ma pusztá Kolozsvártól é. Kajántó h. határában, Kolozs vm.

³ Kelecel. ma Kiskalota. h. Bánffyhungyadtól d. Kolozs vm.

⁴ Losonezi Bánffy Mihály és kapivári Kapu Judit fia. Életére l. Szilágyi S.: Bánffy Dénes kora és megöletése. Pest, 1859. Gróf Lázár M. i. m. Századok. 1887. 700. skl. V. ö. Tört. Tár, 1881, 726. skl.; Erd. orszgy. emlékek és Teleki Mihály levelezése c. kiadványsorozat megfelelő kötetivel.

⁵ Magyarköblös h. Szamosújvártól ny. Doboka, ma Szolnok-Doboka vm.

Coloni	Fil.	Eq.	Boy.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Fabian Marthon	2	—	9	2	6	—	4	—	
Matthe Miklos	1	—	—	2	—	—	3	—	Ajtonb[an] ¹ Beres.
Varga Ferencz	3	—	—	3	2	—	1	—	Beres Ajtonba[n].
Balint Mihaly	—	—	8	5	2	—	8	9	hi sunt jurati.
Vincze Marthon	1	—	—	—	—	—	—	—	
Orman Andras	3	—	—	2	—	4 ^k	2	—	
Mathe Istvan	—	—	—	—	1	—	—	—	
Varga Demeter	3	—	8	2	2	25	5	—	
Demeter Janos	—	—	4	3	2	20	3	1	
Varga Mihaly	—	1	8	5	2	—	5	—	Ennek egy Eotfe neotelen Gaspar E. L. E. k. v.
Deak Janos	4	—	4	1	—	—	1	—	
Varga Istvan	3	—	6	3	—	—	2	—	
Varga Marthon	1	—	4	3	—	—	2	—	Drabant az Varhoz.
Tot Marthon	—	1	—	3	2	—	5	—	
Kerekes Istvan	2	—	4	2	—	—	4	—	
Kalo Gergely	2	—	1	—	—	—	—	—	
Miklos Janos	1	—	2	—	2	20	—	—	
Ormandi Janos	1	—	—	—	—	—	—	—	Fia Pal mafsat fzolgal.
									Ennek egy Eotfe v. L. E. k. v. ennek 6 Eokre de most nem fzolgaltattiak mivel neotelen.
Kerekes Mihaly	3	—	—	3	2	—	1	—	
Kalman Gergely	—	—	—	2	—	—	3	—	
									(Ennek immunitatsa vagon. Eoregbik Fejedelem Af33[onyun]ktul ² de most nem p[ro]ducaltak mindazial p[ro]mittaltak elcol hozni.
Istvan Gaspar	—	—	—	1	—	—	1	1	
Jakab Gaspar	1	—	7	3	2	—	—	1	
Ferencz Miklos	4	—	8	3	—	—	2	—	
Birtala[n] Janos	—	2	—	2	—	—	7	4	
Fodor Gergely	1	—	—	1	—	—	—	—	fia mafsat fzolgal.
Ferencz Janosne	1	—	—	1	2	—	—	—	Rlta. fia mafsat fzolgal.
Kerekes Istvanne	1	—	8	3	2	—	13	4	Rlta. v. L. E. k. v.
Lukats Janos	—	—	—	—	—	—	1	—	Eoreg' Ember ne[m] fzolgal.
Aduena●									
Lengyel Jakob	1	—	—	1	—	—	3	—	

¹ Ajton h. Tordától é. Kolozs vm.

² I. Rákóczy György özvegye, serkei Lorántffy Zsuzsánna.

Coloni	Fil.	Eg.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Lengyel Jakab Senior	—	—	—	—	—	—	—	—	Semie ni[n]ez koldul
Thott Mihaly	1	2	—	1	—	—	—	—	
Thott Mihaly	—	—	—	—	—	—	1	—	Drabant az Varhoz
Kis Thott Janos	—	—	—	—	—	—	2	—	
Deak Gergely	—	—	2	1	—	—	—	—	Neotelen

Fugit[ivus] Tott Janos Szatthmart Lakik. Kamuthi Farkas ideib[en]¹ ment el.

Desert[aj] Ugyan Thott Janos haza. Az mellette valois cöue volna.

Fund[i]. Elegedendeo volna, de az jobbagiok magok birjak penzen veettek meg' egymastul.

Census. Vide in Urbario p[rae]cedenti.

Molen[dinum]. Vagyon Eöt felywl Czapo malom, egy egy kerekw az falubeliak[ne]k. Kettei egy, egy forintos. Az edgik 25 penzes. Az 2-tej el puz[tult]^a

Decimae prout in Urbario p[rae]cedenti viden[dae].

Educillatio. Ennek eleötte olyan ufus es teörvény volt keöz-teök Kamuthi ideitwl fogua, hogy mikor az Korfoma bor el fogiot keözteök, valamedig' az Borert jartak, indifferenter valamedig' az korfomara valo borral az falub[an] nem érkeztek, mindennek izabad volt arulni. De az borral az falub[an] érkezven, mingiart a' masfele borb[an] bele metczettek az Chapott, ha ugyan lok leöt volna benneis ** Az Ideötwl fogva[n] ez ufusb[an] mind[en] Ud[var]birok meg' tartottak; de ez mostani Ud[var]biro² meg' nem engette mellyet igen sajnal[na]k.

Scrutia. Munera. Muleta, p[ro]ut Gyaluensis[es]. Rest[ant] p[ro] honor. Cub. maj. N. 1. Mellyet prima occasione igernek meg' adni.

Keöreösfő integra.

Coloni	Fil.	Eg.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Georgy Janos	5	—	10	5	—	—	7	—	Falus Biro
Korpos Miklos	3	1	10	5	1	—	5	2	

^{a)} Valószínű kiegészítés, mivel a lap sarka hiányzik.

¹ Kamuti Farkas Jegenyét 1609-ben kapta meg zálogba és bírta kb. 1650-ig. (Gyflvr. L. R. XVI. 120., XV. 135; br. Jósika hitb. lvt: Kamuti-levelek fasc. XI. 5. 12—17.)

² Parádi Balog Péter deák.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juy.	Ov.	Por.	Ag.	Offic.
Mihaly Gergely	4	—	10	5	—	—	4	—	Drabant az Varb[an]
Ferencz Kovats	1	—	—	5	—	—	4	—	
Bodifar Gergely	—	—	9	5	—	—	9	—	Ennek egy Vej v. L. E. k. v.
Pentek Miklos	2	1	11	4	—	—	12	—	hí sunt jurati.
Thamas Andras	—	1	9	2	—	—	9	—	Egy Eotfe Gialub[an] f[izolgal. Ennek egy fattin fia.
Bocz Janos	2	1	6	2	—	—	3	—	Drabant
Thamas Istvanne	—	—	2	2	—	—	1	1	Rlta.
Andras Janos	1	—	1	2	—	—	1	—	
Szekel Istwan	1	—	4	1	—	—	—	—	Ennek Iogora Neotelea Lukacz Janos Egy k[le]nyeren[vadnak, varbeli drabantok.
Lukaczy Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	
Balas Istwan	2	—	8	2	—	—	2	—	
Nemet Janosne	1	—	—	1	—	—	—	—	Rlta.
Varga Gergely	—	1	—	2	—	—	—	2	
Boczy András	—	1	—	2	2	—	1	—	
Leorincz Al[n]dras	2	1	—	2	—	—	5	—	
Miklos Istuan	3	1	—	3	—	—	2	—	
Jakab Janos ^a	—	—	—	2	2	—	—	—	Drabant
Nemet Marton	5	—	9	5	1	—	1	—	
Boczy Ferencz	1	—	—	5	—	—	4	—	
Balas Georgy	—	—	6	1	—	—	2	—	
Demeter Ferencz	2	—	6	1	—	—	1	—	
Balogh Marton	1	—	8	4	4	—	1	—	
Leorincz Palne	1	—	—	3	—	—	2	—	Rlta. fia Gialub[an] lakik kovats Legeny.
Varga Andras	1	1	—	2	—	—	1	—	
Mathe Gergely	2	3	—	2	—	—	2	2	Varbelj Drabant.
Istvan Kovatfne	4	1	—	2	—	—	2	—	Rlta. Edgik fia el fzeo-keót.
Pentek Matias	1	—	9	4	—	—	7	—	Fia hazas, ennekis fia t.
Boczi Janofne	—	—	—	1	—	—	—	—	Rlta.
Antal Janos	1	—	—	2	2	—	4	—	
Luka Matyas	5	—	—	2	2	—	2	—	
Marthon Kovats	—	—	—	—	—	—	1	—	
Janos Kovats	1	—	—	5	—	—	—	—	

^a) Utána áthúzva: *Pintek*.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Hlyés Istvan	3	—	4	2	—	—	2	—	
Adorjan Gergelyne	1	—	—	—	—	—	2	—	Rlta. fia Scholab[an] lakik.
Gyalaj Janos	2	1	4	4	—	—	7	—	
Mihaly ^a Gergelyne	1	—	—	1	—	—	—	1	Rlta. el hatta az Ura.
Antal Andorias	1	—	—	2	4	—	1	—	
Kelemen Ferenecne	1	—	—	1	—	—	—	—	Rlta. fia mafsat Izolgal.
Fekete Istvan	2	4	—	2	—	—	5	—	
Korpos Georgy ^b	2	3	—	2	—	—	—	—	
Peter Istvan	2	5	—	5	—	—	4	4	Ennek maradt egy Eötte. cö. tartya.
Boczi Istvan	2	2	8	3	—	—	2	—	
Balas Janofne ^c	—	—	—	5	—	—	2	—	Rlta.
Kelemen Matyas	1	1	7	3	1	—	1	—	fia hazas, ennekis fia 1.
Ferencz Mihaly	2	—	7	4	—	—	8	—	
Korpos Janos	1	1	10	3	—	—	11	5	Fia hazas V. L. Ennekis fia 1.
Dako Istvan	2	—	5	2	—	—	5	1	Varbelj Drabant.
Demeter Andrafne	2	—	8	2	2	—	2	—	Rlta.

Fugit[ivi].^d 1. Balog' Istok. regen ment el. nem tudgiak hun lakik. 2. Pentek^e Matias fia Marthon. Ezt sem tudgiak hun lakik. 3. Mihaly Gergely ket elztondeje hogy elment.

Desertae. 1. Boros Janofe. 2. Peter Istvane. 3. Boczi Jakabe. 4. Thamas Andrafe. 5. Kovats Andrafe. 6. Hada Istvane. ehez egy kis gyermek vagion Dereten¹ Lakik az Battyanal. 7., 8. Ket puzta haz á Korpos Miklos teleken.

Census. Prouentus et Decimae. Educillatio. Seruitia. Munera. Muleta. p[ro]ut in p[rae]cedenti Urbario. total[ite]r describen[dae]. Solv[e]r[un]t f. 3.

Lapu patak portio.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Galos Janos	2	1	8	2	—	13	5	1	Fals Biro
Galos Lukats	2	—	—	3	—	—	7	—	Edgik fia hazas, Ennekis fia 1. V. L. E. k.

^a Bodifar-ról javítva. ^b Istvan-ról javítva. ^c Alatta áthúzva: Thamas Ferencz. ^d Utána áthúzva: Pent De. ^e Utána áthúzva: Jano Martonn.

¹ Deréte h. Bánffyhunyardtól d. Kolozs vm.

Coloni	Fil.	Eq.	Boy.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offici.
Cziko Miklos	—	1	—	5	—	—	3	—	Ezek elköttek meg'.
Kis Janos	—	2	—	5	2	—	5	1	
Cziko Thamas	2	1	—	5	—	—	4	—	
Ferencz Gergely	—	1	6	2	—	10	9	—	Ennek egy Battya Ferencz Ignat ennekis fia 5. E. L. E. k. V.
Temerdek Peter	1	—	—	—	—	—	—	—	
Kife Janos	2	1	—	4	2	—	4	—	
Ztana Georgy	—	—	—	2	2	—	5	—	
Buta Mihaly	2	—	7	1	—	—	14	—	Ennek 1 Eotfe Lazlo V. L. E. k. V. Ennekis 7 Eökre, 5 Tehene, 14 dízua, 4 Mehc. Eozue kel írni az Battyaenal.
Gyerman Janos	—	—	—	8	—	—	8	4	
Galos Peter	5	—	—	1	4	—	—	—	
Dobos Tiудар	2	—	—	1	—	—	—	—	
Kise Georgy	—	—	—	5	—	—	5	5	Neötelen
Chiko Ignat	2	—	—	—	—	—	—	1	

Fugit[ivus] Kife Tiудар. Kajanton fejedelem juhazza.^a

Desert[ae] 1. Ferencz Miklofe. 2. Buta Lazloje.

Fund[i] uti in priori Urbario.

Prata. Foenilia. No. 3. Vide in Urbario p[rae]cedenti. Syluae simil[ite]r.

Census. Mind[en] Sz[ent]: Georgy Napba[n] falujul adnak. f. Egy No. 1. Sz[ent]: Mihaly Napbanis falujul simil[ite]r. Egy fo[r]intott.

Prouent[us]. Decimae. p[ro]ut in Urbario p[rae]cedenti Seruitia, Munera, Mulcta. p[ro]ut in Urbario per omnia describen[dae] sunt.

Notand[um] Ezek soluend[i] sunt den. 45^b meg' adtak.^c

Nagy Kapus integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Boy.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offici.
Teőreők Marthon	2	1	6	5	—	—	6	8	Ez fia az Biro[ujak] ez jeőt be az Apjaert.
Balas Georgy	5	—	4	5	—	—	2	—	

^a) Utána áthúzva: 2. L. ^b) Utána kihúzva: 50. hohuap be igerik hozni.

^c) Későbbi bejegyzés.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ox.	Per.	Ap.	Offic.
Kadar Gergely	2	1	—	—	—	—	—	—	
Balog' Janos	—	—	6	1	—	—	—	—	
Fazokas Georgy	1	—	10	5	—	—	7	—	
Bodis Istvan	2	—	5	2	—	—	1	—	
Osuat Peter	—	—	4	3	—	—	1	7	Ennek egy fogadot fia. fia 1. V. L. E. k. V.
Szekely Andorjas	1	—	10	4	—	—	2	—	
Molnar Istvan	1	—	15	6	2	—	7	7	
Molnar Andras	1	—	12	5	2	—	4	6	
Ofuat Georgy	—	—	2	1	—	—	—	—	
Tot Istvan	1	—	13	5	—	—	1	—	
Pal Istvan	2	—	15	5	3	—	9	6	
Teőreők Georgy	2	—	—	1	—	—	—	—	

Fugit|ivi|. Janos Kovats Varadfele ment mind felefegetwl.
2. Cziko Thamas. Ezis oda vagyon, de az felelege ithon vagyon.

Desert|ae|. — Fund|i|. — eleg' volna czak Izallana Ember rea.

Census. Prouentus.^a Ostor Adoban. Minden harmadik Elzten-
deob|en| Izokta|n|ak adni Ket Eőkeőrtwl den. 5. Ket Tehentwl
Negy penzt. Egy Lotul 5 penzt. Egy malacztul den. 2. Egy Kofar
Metwlis ket penzt. Mikor Tizre nem telik. ha Tizre telik edgiket
el velzik. Itt|em| a'kinek haza vagyon es lemmi Marhaja ninczis
mind|en| Ember 25 eőt penzt tartozik adni indifferenter. Tiukot
nem czak Karatlonb|an| de egieb ideobenis Ized|ne|k rajtok.

Decimae. Minde|n|fele Gabonabol dezmat ad|na|k, melybeől
az Pap|na|k harmad rez jar. Egyeb mind|en|fele dezmalafok,
korfomarlafok, Izolgalattyok, rendtartafok, es birfag' alapottya
az Izerent vagyon ittis mint Gyalub|an|.

Molendinu|m| Az pape egezen az Vamja^b ez nem fejedeleme.

Fluuius Vagyon Izep halazo vizis, mely a' Kenderaypatakatul
fogvan Gyaluig tilalmas. Ebb|en| az Varhoz Izep Semleng' keőwi
haalat^c es Rakot Izok|tana|k fogni.

Vagyon egy darab kalzallo Retis Hartfaj pataka eleőt, min-
d|en| Elzgtendeob|en| tilalmas. p|roj| fale|atoribus| No 20.

^a) Utána áthúzva: *Feöld Adajab|an| annualim kel adni den. 8. Kit az
magos Kender.* ^b) Előtte áthúzva: *pa...*

Hep Szamos integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Szalanczi Janos	5	1	—	5	2	167	2	—	Falus Biro
Kecöbleös Jere- mias	—	1	—	4	—	—	5	2	Mefzaros az Varhos.
Sztolnai Janos	—	2	—	4	—	—	4	—	Major az Varhos.
Tatamer Lukats	4	2	—	4	4	—	4	2	Molnar a Gyalui Ma- lomb[an]
Herle Peter	1	1	—	2	5	—	3	—	
Tombok Antal	3	2	—	1	—	—	1	—	Fwrez malo[m] mefter
Farkas Lukats	1	—	6	5	2	58	5	3	hi sunt jurati
Stercze Lazlo	1	1	—	4	—	40	4	—	
Haragos Lukats	2	2	—	6	—	68	3	—	Ennek egy neötelen Eot- fe Paal V. L. E. K. V.
Dienes Lukats	1	—	—	—	—	—	2	—	
Nemes Mathe	3	—	6	2	—	86	4	4	
Kovats Karatlon	1	—	—	2	—	—	—	—	
Talas Lukats	—	3	—	6	—	42	8	8	Ennek egy Eotfe V. E. k. v.
Tott Istvan	—	1	—	6	—	—	1	—	
Tott Jeremias	—	—	—	1	—	—	1	—	
Czuka Georgy	—	2	—	3	1	—	3	—	
Krajnik Kirilla	1	—	—	2	—	—	—	—	
Maria[n] Janos	2	1	—	4	—	35	—	—	
Szakallos Trefa	2	3	—	6	3	86	10	2	
Tatar Peter	4	—	—	—	—	—	—	—	Czorda Pafztor az falu- ban.
Pap Janos	—	1	—	9	—	—	5	—	Gyalui Mefzaros
Pap Kirilla	2	—	—	—	—	—	—	—	
Kovacz Tyvadar	1	3	—	2	2	11	1	—	Halafz
Andre Mathe	1	1	—	3	—	—	—	—	Tehen Pafztor az eö Nagysaga teheni mellet.
Hofzu Chriftoph	1	—	—	1	—	—	1	—	
Hofzu Lukats	2	3	—	5	—	9	4	—	
Pap Christoph	1	1	—	1	—	—	4	4	
Simon Molnar	1	—	—	—	—	—	—	—	Molnar a Gyalui Ma- lomb[an].
Szalanczi Georgy	—	1	—	—	—	35	1	—	Difzno Pafztor a F[alu] diznai mellet.
Szalanczi Antal	1	1	—	4	—	50	1	—	
Tatamer Chriftoff	—	—	—	4	—	—	3	—	Pokular a Gyalui Juok[na]l.
Kovats Peter	—	1	—	3	—	44	—	—	Kis Biro.
Kis Kozma	—	1	—	4	—	—	2	—	Kerekes azzal fozgal.

Coloni	Fil.	Eq.	Bor.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Dan Christoff	—	2	—	2	—	18	1	—	Neötelen legeny.
Dano Tiudar	—	1	—	2	—	9	—	—	Pokolar ezis Gyalub[an].
Szemere Kirilla	3	3	—	4	—	155	2	—	Halaz. Egy neötelen Eotfe v. L. E. k. v.
Bodis Christoph	—	1	—	—	—	—	1	—	Neötelen legeny mafsát fzolgal.
Szakkallos Janos	—	2	—	2	1	—	—	—	Neotelen legeny mafsát fzolgal.
Keöbleöfi Peter	—	1	—	—	—	—	—	—	Neötele[n] mafsát fzolgal.
Botta Kozma	—	—	—	1	—	45	1	—	Neötelen mafsát fzolgal
Kerezte Ignat	—	—	—	—	—	38	—	—	Neötele[n], mafsát fzolgal.
Krainik Miklos	—	1	—	2	—	—	2	—	Nyomerek coreg Ember.
Santa Mathe	—	1	—	—	—	—	1	—	Nyomerek beteg' leuelet mongiak lenni Ur[un]k-tul.
Bodos Thamas	—	1	—	4	—	—	2	—	Ezis igen beteges ne[n]f fzolgal.
Zaharine	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. igen fzegeny coreg'.
Ztolnai Georgyne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. Koldus fiais nyomerek.
Roba Janofne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. femire valo.
Tsarno Janofne	2	—	—	—	—	—	—	—	Fiai massát fzolgal[na]k. edgik hideg' Szamofon, mafik Egerbegyen ¹
Dano Gaalne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. de mafsát fzolgal.

Fugit[ivi]. 1. Dano Jeremias Egerbegien lakik. 2. Haragos Vazil Puzta Kamarafon² Kemény Boldifar³ majorja. 3. Kira Juon Bathorine Afz[3]ony[⁴] falujaban Horiczon⁵ mongiak hogy lakik. 4. Krizte Juon Fejed[elem] feold[en] Solyomtelken⁶ lakik. 5. Gal Lazaris ott Lakik. 6. Fatolan Simon Rakofon⁷ Viezei Pe-

¹ Egerbegy h. Gyalutól ny. Kolozs vm.

² Pusztakamarás h. Nagysármástól é. Kolozs vm.

³ Gyerőmonostori Kemény Boldizsár és Tornyi Zsófia fia. Kolozs vm. főispánja. II. Rákóczy György főlovászmestere, a későbbi fejedelem K. János öccse. († 1657.). Életrajzát I. gróf Lázár M. i. m. Századok, 1887. 621. skl.

⁴ Báthory András özvegye. Zakrzeska Anna. V. ö. Szilágyi S.: II. Rákóczy György. Bpest, 1892. 16. skl.

⁵ Valószínűleg lengyelországi helység.

⁶ Solyomtelke h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

⁷ Oláhrákos h. Kolozsvártól d. Torda, ma Torda-Aranyos vm.

ter³ feöld[en] lakik. 7. Thodor Kirilla ez elmúlt telen Izeokeót el Kolofon² lakik. 8. Kuk Thamaft nem tudgiak hun lakik. Teobbenis vad[na]k de a' Fejedele[m] feolde[n] lak[na]k. 9. Hazug³ Lukats Kis fenefen⁴ Nicola [!] Sig[mon]d⁴ feold[en] lakik. 10.^a Kadas Janos Holdathon lakik,⁵ Jofika Gabor⁶ feold[en]:

Desert[ae]. 1. Faor Janofe. 2. Buka Kozmae. 3. Krestely Ignate. 4. Botos Mihalýe. 5. Keobleős Petere. 6. Kuk Thamafe. 7. Keobleős Pale. 8. Thodor Kirallýae. 9. Szakallos Janofe. 10. Szakallos Antale. 11. Dienele.

Fund[i]. Beőfegelen.

Molendinu[m]. Az Hev Szamofi Malmat vizza engedte az F[alu] az Hev Szamofi Pap[na]k.

Fluius uti in Urbario p[rae]cedenti scriben[dus].

Decimae. Hoc addito. Mikor Juh Dezmalas volt, mindenkor az Ud[var]b[író] tartozot az Keneznek adni Egy baranyos Juhot. De Fabian Istvan, es ez moftani Ud[var]biro B[alog] Peter nem adot, moftannis meg^c kiuanna az Kenez.^b

Educillatio. Census. Munera et proventus. Seruitia. p[ro]ut in Urbario p[rae]cedenti. Munera * Mulcta simil[ite]r.

Solv[erunt] f. 544. Rest[ant] ad 4. diem.^c

Hidegh Szamos.

Colonj	Fil.	Fg.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Antal Peter	—	—	2	3	1	70	6	—	Judex Substitutus
Tombok Mathe	2	—	—	2	—	20	3	1	
Laglo Roma	2	—	—	2	—	—	5	—	

^{a)} Az eredetiben római számmal. ^{b)} *Hoc addito*-tól betoldásnak látszik.

^{c)} A két utóbbi mondat későbbi betoldás.

¹ Gazdag és kiterjedt kolozsvári kereskedő familia tagja. A család a XVII. század elején szerzett birtokokat.

² Kolozs h. egykor bányavároska, Kolozsvártól kd. Kolozs vm.

³ Kisfenes h. Kolozsvártól dny. Torda, ma Torda-Aranyos vm.

⁴ Szamosfalvi Mikola János és kovacsóczy Kovachoezy Zsuzsanna fia, Torda, majd Kolozs vm. főispánja. (†1679). Életrajzát l. gróf Lázár M. i. m. Századok, 1887. 708. A Keményekkel, Gyerőfiekkel és Kabosokkal egy nemzetségből származó kolozsmegyei középkori család leveleit l. a br. Jósika es. hitb. Ivtárában. V. ö. Csánki D. i. m. V. 552. skl.

⁵ Hesnát h. Kolozsvártól dny. Torda, ma Torda-Aranyos vm.

⁶ Branyicskai Jósika István kancellár és Füzi Borbála fia. A Kamutiak kezén levő Hesnáthoz 1650 óta formált jogot. Erre vonatkozó iratokat l. br. Jósika-es. hitb. Ivt. Kamuti-levelek.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Czuka Ignath	1	1	5	4	1	70	3	8	
Ballago Janos	—	1	—	1	2	80	2	1	Ennek 2 Eotse v. L. E. k. v. Balog' Janos Paztor az moruai ¹ Juhok mellett.
Tombok Janos	—	—	4	2	—	—	1	—	
Sombor Thamas	2	1	—	1	—	180	3	—	Hi sunt juratj.
Kozma Marian	5	—	—	2	—	80	1	—	
Taalas Gaal	1	—	—	1	—	—	—	—	
Kis Treffa	2	—	—	—	—	—	—	—	
Veres Demeter	—	—	2	2	4	5	3	—	Neotelen
Sombor Paskuly	2	2	—	—	—	50	—	—	
Kis Demeter	1	1	—	1	2	20	4	—	
Swket Gaal	1	—	—	2	1	38	4	—	
Kis Peter	1	—	—	—	—	20	—	—	
Abrugi Janos	1	—	—	1	—	—	2	—	
Hazas Christoph	5	—	—	2	6	90	2	4	
Demjen Triffa	1	1	—	2	4	40	2	—	
Demjen Marian	2	—	6	1	—	80	2	—	
Krajnik Georgy	—	1	—	2	—	50	—	—	
Baár Janos	1	—	—	1	—	—	4	—	
Baar Oniga	—	—	—	2	2	40	—	—	
Taalas Mathe	1	—	—	2	—	—	—	2	
Veres Thamas	—	—	—	1	—	—	—	—	Radnotho ² Bial paztor.
Baár Istva[n]	—	—	—	—	—	20	—	—	Neotelen, mafsat fzolgal.
Krajnik Tiудар ^a	—	—	—	—	—	20	—	—	Neotelen, mafsat fzolgal. Ennek egy Eotfe mafsat fzolgal ezis.
Kovats Simon	—	—	—	—	—	—	—	—	Neotele[n] mafsat fzolgal.
Mile Gaalne	1	1	—	1	—	20	3	2	Rlta.

Fugit[ivus] 1. Hofzu Stephan Paniko[n]^a Gyereófi Janos⁴ feöld[en] lakik.

Desert[a] 1. Kovats Simone.

Fluuius. Az Hideg' Szamos es az ket Roska Pataka Tilalmas.

^a) Alatta kihúzva: *Beres Janos*.

¹ V. ö. 96. l. 2. jegyz.

² Radnót h. Dicsőszentmártontól é. Küküllő, most Kisküküllő vm.

³ Pányik ma Gyereófalva h. Bánffyhunyadtól dk. Kolozs vm.

⁴ Gyereóvásárhelyi Gyereóffy János és Radvanczka Anna fia.

Molendinum Vagyon ezen Szamolon Tatamer Christophnak^a Hev szamolon lakonak egy alol czapo lizteorleő malom. kit Isabella Kiralyne Afzony leueleuel birnak, az elebbi Urbariu[m] lizerent, sub dato 1548 in Arce Gyalu emanaltatott. Az malomtul mind[en] elztendeobe[n] tartozik adni f. 1 az Varhoz.

Fwrez Malo[m]. Az Malmon felywl az falu alatt vagyon egy Fwrez Malom, Kin fenyeo, keőrcős, Teolgy, Nyar. es harffa s Iharfa defzkakott metczenek.

Census. Mind[en] harmadik Elztendeob[en] summa lizerent Ostor Adob[an] lzoktaak adni f. 3.

Seruitia Munera. Mulcta. per omnia ment az Hev szamoliak[na]k.

Decimae. Semmifele Gabonabol Dezmaual nem tartoznak * hanem szaz Juhbol * Vagy fejeős vagy egyebbeöl ki telik szaz * ket Fejeős Baranyolt, es ket meddeöt kel adni. Ztrea¹ barant ezeken kivwl. Mikor penig' az dezmalafkor az Dezmas ki ment az Bironak auagy kenegnek az Dezmas tartozot es [!] fejeős Juhot adni baranyoftul.

Notand[um] Ezek[ne]kis olyan ufufok vagyon az Dözma feleöl ment az Hev Szamoliak[na]k.^b

Mako portio.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Magyari Janos	1	—	8	3	—	—	3	—	Falus Biro
Bott Janos	1	2	8	4	—	—	5	3	fiae Urunk pufkatsa
Janczi Istva[n]	—	—	2	2	1	—	5	3	
Jantfi Antal	1	—	—	4	—	—	2	—	
Bartha Marthon	1	1	10	6	10	—	9	—	
Kovats Istvan	2	1	10	5	—	—	4	2	
Benedek Marthon	2	—	—	2	—	—	3	—	Drabant az Varb[an].
Simon Mathe	1	—	8	6	—	—	4	—	Hi sunt jurati.
Gaal Istvan	—	—	6	2	2	—	4	2	
Fodor Ambrus	1	1	8	4	4	—	6	—	Ennek Ket Unokaja Ennekis 2 Eokre 1 Tehene.
Balint Gergely	1	1	10	5	2	—	15	—	
Kelemen Georgy	2	—	—	2	—	—	2	—	

^{a)} Utána kihúzva: es *Simo[n]*. ^{b)} Utána áthúzva *Oppidum Gyalu*; és a szokott számoszlop fejek. ^{c)} Előtte áthúzva: *Edgik*.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Simon Leőrincz	1	—	6	2	1	—	3	—	
Kalota Andras	1	—	4	3	1	—	4	—	
Kelemen Thamas	—	—	8	2	2	—	1	—	
Batiz Janos	3	—	10	1	4	—	8	—	Fiai mostohak. Drabant-faggal fzolgal.
Gaal ^a Georgy,	1	—	8	3	2	—	6	—	
Kuthi Bot Istvan	1	—	—	4	1	—	10	—	Fianak 2 fia.Unokajais 2.
Gaal Andras	1	—	10	6	1	—	6	5	
Finta Marton	1	—	—	2	—	—	3	—	
Janos Kovats	1	—	8	3	1	—	2	—	
Kós Georgy	2	—	—	2	—	—	3	—	
Szaz Istvan	2	—	6	2	—	—	2	—	Az 6 Eokeor a' fiae Neotelen.
Bott Marthon	1	—	—	2	—	—	—	1	Ur[un]k Puskafsa.
Miko Istvanne	2	—	2	2	—	—	2	—	Rlta. fiai Apropk.
Kovats Georgy	2	—	8	4	—	—	2	1	
Iffiu Bott Janos	—	—	8	2	—	—	2	1	

Fugit[ivus]. Census. Proventus. Decimae. Notand[um]. Itt most egy Juh linczen. Syluae, Seruitia, Munera. Vide et scribe per omnia sicut in Urbario p[ro]xime p[rae]cedenti. debeb[unt] dare f. 1/89.

Darocz Integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Mathe Andras	—	1	1	5	—	—	2	—	Falus Biro
Boldifar Georgy	2	1	14	2	2	—	6	—	
Jakab Janos	3	5	17	7	11	—	15	3	Ennek Egy Battya V. L. E. k. V.
Juhos Janos	1	—	5	1	—	—	5	—	Fazakafsagaual fzolgal.
Balas Marthon	2	5	14	6	8	—	11	5	Ket Neótelen Eotfe V. L. E. k. V.
Thamas Peter	2	1	13	8	3	—	11	—	
Keőreőfi Peter	—	1	—	5	—	10	4	— ^b	
Varga Janos	—	1	—	1	4	—	—	3	Hi sunt jurati.

Fugit[ivi] et Desert[ae]. Terrae Arabiles. Pratum Foenila. Census. Itt[em] Terrae Arabiles. Usus et Notand[aj] per omnia p[ro]ut in Urbario p[rae]cedentis anni describ[en]da].

a) Előtte áthúzva: *Bati*... b) E. sorban kihúzva: *Hi sunt jurati*.

Oppidum Gyalu.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Dobos Balas	3	—	6	3	—	—	9	—	Biro a3 Varosba[n]
Ferenc3 Kovats	—	2	9	5	—	—	8	—	Mw̄enel f3olgal. Leuelevagio[n].
Molnar Janos	1	1	10	3	—	—	2	—	Hazas fia V. L. E. k. V.
Melzaros Georgy	2	—	6	5	—	—	5	—	Eggik fia hazas v. L. E. k. v.
Pal Marthon	—	1	8	3	—	—	2	—	
Balog' Istvan	2	—	2	3	—	—	7	—	Malom mester a' Gyalui Malmokhoz.
Takats Istvan	—	—	—	1	—	—	—	—	Halaz a3 Varhoz. Hi sunt Jurati.
Dobos Georgy	1	—	2	2	—	—	—	—	Halaz a3 Varhoz.
Futa Istvan	1	—	—	2	—	—	6	—	Kis Biro avagy Polga[r].
Varga Istvan	1	1	—	2	—	—	4	—	Varga mw̄enel f3olgal.
Kis Janos	1	—	6	3	—	—	3	—	
Bakos Janos	1	—	—	4	—	—	5	—	
Tott Miklos	1	—	6	2	—	—	2	—	
Nagy Istvan	—	6	—	—	—	—	4	—	Szabados Louaval f3olgal.
Takais Janos	1	1	—	5	—	—	5	—	Szabados L[ovaval] f3olgal.
Kadar Marthon	1	1	2	1	2	—	1	2	Szabados.
Banyai Kurta Istva[n]	2	—	—	1	—	—	—	—	Szabados most nincz Lova.
Defe Mihaly	—	2	—	2	—	—	—	—	Szabados.
Dobos Istvan	5	—	6	1	1	—	4	—	
Daroci Istvan	—	—	—	3	—	—	—	—	
Marthon Kovats	2	—	—	4	—	—	1	—	
Thordai Istvan	1	—	—	—	—	—	—	—	
Thordai Georgy	2	—	2	1	—	—	2	—	
Fazokas Istvan	—	4	—	1	—	—	—	—	
Kadar Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—	Kadar mw̄enel f3olgal.
Pentek Andras	—	—	—	1	—	—	—	—	Eoreg' Ember majd nemis folgalhat.
Fazokas Mihaly	1	—	—	—	—	—	2	—	Fazokas Varhoz f3olgal.
Olah Istvan	—	—	—	5	—	—	3	—	Vinczeller a3 Gyalui ^a Szoeleokhez.

a) Ez a szó betoldás más tintával.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Racz Pal	—	—	8	5	7	—	7	—	Czwr Biro. Egy ^a hites fiás vagyon. most ha- zasult meg V. L. E. k. V.
Takats Janos	3	—	6	2	—	—	5	1	Egy kis Unokajais va- gio[n].
Nadafi Balas	1	—	8	2	—	—	2	—	
Selymek Balas	—	—	—	1	—	—	—	—	
Kovats Istvan	—	—	2	5	—	—	1	—	Egy mostoha fia Mi- hok.
Szekely Georgy	—	—	—	—	—	—	—	—	Drabant az Varhoz.
Banyai Istvan	1	—	—	2	—	—	3	—	Drabant.
Kutlis Marthon	2	—	—	—	—	—	—	—	Drabant.
Tot Marthon	2	—	14	5	—	—	8	— ^b	
Mefzaros Istvan	1	1	—	3	—	—	14	28	Kertez az Varhoz.
Takats Janos	—	—	—	3	—	—	—	—	Takats mweuel fzolgal.
Varga Georgy	—	—	—	2	—	—	3	—	Vargajul fzolgal.
Nagy Pal	—	—	4	3	—	—	3	—	
Lakatos Istvan	—	—	—	2	2	—	—	—	Mweuel fzolgal. ^c
Kadar Janos	2	1	—	1	—	—	—	—	
Hajdu Istvan	—	2	—	3	—	—	3	—	Szabados.
Janos Kovatfne	1	—	2	2	1	—	3	—	Rlta.
Miklos Kovats	2	2	4	2	—	—	8	2	Mweuel fzolgal.
Moga Kelemen	—	1	—	1	—	—	2	—	Szabados.
Lippai Istvan	2	1	4	2	—	—	4	6	Drabant az Varba[n].
Gyalaj Balint	—	—	—	—	—	—	—	—	Drabant.
Orban Georgy	—	—	—	2	1	—	—	—	Kadar mweuel fzolgal.
Puskas Istvan alias Eleo Beor	—	1	—	—	—	—	—	—	Fejedelle[n] Puskafa. Most Varos Tforda paztor.
Szekely Mathe	3	—	—	—	—	—	—	—	
Boczi Marthon	2	1	—	2	—	—	2	—	Paller.
Varga Mihalyne	—	—	—	—	—	—	4	—	Rlta. fzegeny Afzjoný.
Teoreok Istvan	3	2	—	3	—	—	—	—	Lovas fjabados.
Szekely Georgyne	—	—	—	—	—	—	—	—	Ezt el hadta az Ura.
Lakatos Georgy	1	—	—	—	—	—	—	—	Mornai Lakatosok ¹ fele itt hazafult meg ^d
Kadar Georgy	3	—	—	—	—	—	—	—	Kultfar a' Varba[n].

^{a)} Utána kihúzza: *f*. ^{b)} A sor végén kihúzza: *Az A...* ^{c)} Utána egy szó áthúzza. ^{d)} Utána áthúzza: *eó Nag[ysag/a Kég]ye[ltmessege]*.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Szeoke Meny- hartne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. fia kitfiny.
Afztalos Gaspar	2	—	—	—	—	—	—	—	Mesterfegeuel Izolgal.
Korpos Istuan	—	—	—	—	—	—	—	—	

Gyaluhoz valo Cziganok.*

1. Szeldelj Istvan vajda 2. Fiainal edgywt. 2. Daudid Georgy 4. 3. Adam Istvan 3. Eggik fia hazas Varado[n] lakik. 4. Drabant Istvan 1. 5. Kis Istva[n] fia Zemeok hazas. 6. Kis Istva[n] fia Pongracz 5. 7. Varadj Istva[n] 1. hazas Janko Janosnak hijak. 8. Nagy Ferencz 1 hazas. 9. Fwfer [?] Gabor. 10. Karatlon Janos 1. 11. Leorincz Karatlon. 12. Kis Geczí al[ia]s Zana Varadra kerelkedni ment. 13. Bitkos Mihok, Banyan lakik. 14. Har Finta. Varado[n] lakik. 15. Ciczo Janos el Izeokeot. 16. Varga Daudid. 17. Jonas Czigany moltan Colofvari Varga.

Desert[ae]. 1. Kapuli Marthone. 2. Gal Janose. 3. Ambrus Janos haza.

Fund[us] Elegedendeő volna, de ninez Ember hozza.

Hort[ij]. 1. Az vaar mellett egy Gywmeolczeos vetemenyes kert. 2. Ugian^b A var alatt^c a Pap haza mellett egy fűes kert. mely molt Uj Czwreoskert. 3. A' Temeteő kert alatt egy Gywmeolczeos fwes kert. 4. A' Czwreos kert mellet egy fwes kert. 5. A' Felseő^d malom felet egy gywmeolczeos fwes kert.

Promontor[ium] Vagyon az Varhoz Eőt hold szeőleő ugyan itt az Gyalui hegÿen.

Prata Foenilia: p[er] omnia describen[da].

Terrae Arabiles p[er] omnia describend[ae] hoc addito. Ugyan a' Gyalui hataron Benedek Ayba[n] p[ro] Cub. major. No. 50.

Syluae Glandiferae. p[er] omnia describen[dae], p[ro]ut in Urbario p[rae]cedenti.

Fluuius p[er] omnia describen[dus]. Molendinum p[er] omnia describen[dum]. Telonium p[er] omnia sic describen[dum]. Macellum. Diuersorium. Prouentus et Decimæ p[er] omnia usque ad Termin[um] Census describan[tur].

a) A cigányok névsora más tintával, de az előbbi kézzel. b) Betoldás más tintával. c) Mellet-ről javítva. d) Előtte a lap szélén áthúzza: Hort[ij] sunt.

Census. Servitia. Notan[da], Munera, Mulcta. Gorbofeő usque ad finem totaliter describen[da] Excepto. Moftan bogliab[an] ningen az Igena, miuel meg' kalfallatlanis.^a

Szaz Fenes integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	Offic.
Hepoff Antal	1	1	1	5	—	—	4	—	Falus Biro.
Sihaz Thomas	1	1	10	5	1	—	4	—	Fia meg' hazafulhatna. Ennek fia oda fel tanult moftanis oda fel fzol- gal Eszterhafi Janofnal. ¹
Hindrich ^b Janos	1	—	6	4	—	—	4	5	Egy Veis vagion mely vele lakik. Eunekis 4 Eőkre. 1. Thehene. E. k. V.
Sukor Peter	4	1	12	6	5	6	15	—	Edgik fia hazasulando.
Menyhart Janos	1	—	6	5	—	—	3	—	Fia hazas V. L. E. k. v.
Keller Andras ^c	—	—	10	4	—	—	2	—	
Takats Miklos	5	—	10	5	2	—	8	6	Hi sunt jurati
Vineze Mihalyne	2	—	—	1	5	—	—	—	Rita. Edgik fia magiar orsz[ag]b[an] tanul.
Zinder Balint[na]k	1	—	4	4	—	—	7	—	
Szakmari Mar- tonnak	—	—	—	5	5	—	5	—	
Reőgeőr Balintnak	2	—	8	5	4	—	5	—	
Hez Matyal[na]k	1	1	6	4	1	—	9	5	
Iller Martonnak	1	—	4	5	1	—	5	—	
Thafnadi Marton	5	—	6	4	—	—	—	—	
Kis Balint	—	1	—	2	—	—	4	—	
Czeőb Peter	5	—	2	2	—	—	2	1	Ats, mweuel fzolgal.
Borlai Martonnak	4	—	—	2	—	—	1	—	
Reogeőr Janos	2	1	11	5	10	—	9	—	
Takats Mihalynek	—	1	—	5	—	—	5	2	Mesterfegeuel fzolgal
Czinder Janos	2	—	—	2	2	—	2	—	
Frenck Mihaly	1	—	—	5	—	—	6	—	
Balog' Gaspar	—	—	2	5	1	—	4	—	

^a) Ez után és Szászfenés előtt egy lap üresen maradt. ^b) Imrich-ről javítva. ^c) Alatta áthúzva: *Hi sunt Jurati.*

¹ Galántai gróf Eszterházy Dániel és rábadoroslói Rummy Judit fia (1625—1692), a török elleni harcokban jőnevű katona. V. ö. gróf Eszterházy János: *Az Eszterházy család és oldalágainak leírása.* Bpest, 1901. 182. skl.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Nagy Georgy	1	—	8	3	—	—	9	—	
Zinder Benedek	1	—	8	5	—	—	5	—	
Fazokas Balint	—	—	2	2	—	—	—	—	
Ormos Janos	1	—	2	1	—	—	1	—	
Szekely Peternek	2	—	—	—	—	—	—	—	
Czeób Miklos	—	—	2	3	—	—	4	10	Acz. Mweuel fzolgal.
Tot Janos	2	—	3	3	—	—	1	—	
Varga Marton ^a	—	—	—	—	—	—	—	—	
Czeób Marton	3	1	8	4	—	—	10	6	
Szaz Georgynek	—	—	6	4	—	—	8	12	
Molnar Mihaly[na]k	—	—	—	1	—	—	3	—	Molnar az Fenefi malomba[n].
Zinder Georgy	1	—	6	3	3	—	3	—	Az Fenefi Szeoleok[ne]k Vinczellerje.
Tyukodi Mihaly	—	—	2	2	—	—	2	1	
Szaz Mihaly	—	1	—	2	—	—	1	—	Halaz. Egiebbel ne[m] fzolgal.
Takats Thamas	—	—	—	1	—	—	—	—	
Nagy Marton ^b	2	—	—	1	—	—	1	—	Ezis Halaz. E ne[m] fzolga.
Banyaz Marton	1	1	—	—	—	—	1	—	
Melzaros Thamas	—	—	—	1	—	—	1	—	Melzaros Arendat ad az fzecktwl.
Varga Mihaly	1	1	2	4	—	—	4	—	Puskafsa Ur[un]k[na]k.
Hindrich Janos	1	—	—	—	—	—	—	—	
Kapsi Gergely	2	—	—	1	—	—	1	—	
Nemet Pal	—	—	—	2	—	—	2	—	
Szeőcz Pal	—	—	—	1	—	—	—	—	
Petri Andraf[na]k	1	—	2	4	—	—	4	—	
Lonai Janosne	—	—	—	1	—	—	1	—	Rlta.
Vonger Balint	2	—	—	1	—	—	3	—	Ats. Mweuel fzolgal.
Hez Simonne ^c	1	—	6	1	—	—	7	6	Rlta, de az fia fzolgal.
Szabo Martonne	1	—	2	3	—	—	2	1	Relicta. maga fzolgal.
Molnar Mihalyne	2	—	—	3	—	—	9	1	Rlta. fiai approk.
Leőnez Benedekne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta.
Kalota Thamasne	—	—	—	1	—	—	—	—	Rlta.
Frenk Martonne	1	—	—	1	—	—	—	—	Rlta.
Sipos Andras	—	—	—	—	—	—	—	—	femnie nincz koldus.

^{a)} Utána áthúzva: *nak.* ^{b)} Utána áthúzva: *nak.* ^{c)} Alatta áthúzva:

Lonai Janosne — — — 1 — — 3 —

Ungur Balint 2 — — 1 — — 3 —

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Macza Janolne	1	—	2	1	—	—	—	—	Rlta. ugis fzolgal.
Thafnadi Mihalyne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. fia fzolgal.
Selymes Balinth	—	—	—	—	—	—	—	—	Uy hazas.
Takats Georgy	—	—	—	—	—	—	—	—	
Nagy Andras	1	—	—	—	—	—	—	—	Drabant az Varhoz adot fem ad.
Nagy Kereftely	1	—	6	2	—	—	4	—	
Czinder Antal	3	—	—	2	—	—	—	—	Fiai approk mafok tartiak, magais kold[us].
Daroczi Andras	—	—	—	1	—	—	—	—	Szeöcz az Varhoz.
Luka Georgyne	—	—	—	1	—	—	—	—	Rlta.
Botos Antalne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. maga fzolgal fia nyomorek.
Nagy Gergelyne	3	—	6	1	—	—	1	—	Rlta. Az nagjubik fia mafsat fzolgal.
Kis Janolne	4	—	—	—	—	—	—	—	fiai aproka. maga Eozuegy fziert jar.
Kalota Mihaly	—	—	—	1	—	—	—	—	
Tenczel Mihaly	—	—	—	1	—	—	—	1	
Nehez Andras	1	—	—	1	—	—	—	—	
Kelemen Janos	5	1	8	6	4	—	7	3	Kortfomaros.
Keller Georgyne	—	—	—	—	—	—	—	—	Eoreg Afzony, nem fzolgalhat ugy a' ment kiantat[i]k.
Batfi Janos	4	1	2	1	—	—	—	—	Szabados az Varhoz.
Kadar Janos									Mweuel fzolgal, nem jobbagi. NB. mert ados. vide in Urb[ario] pr[ae]cedenti.
Brafai	1	—	—	2	—	—	2	—	

Aduena: harmadik het[en] fzolgaltattak az eleöt, de Balog' Peter' mind[en] 2dik het[en] fzolgaltatta; mellyet supportalni lemmi keppen nem akar.

Fugit[ivus] Nagy Jakob, taualy e[zt]endeöb[en] ment el az dragafag' miat. az Mezeolegen Berkenyefen² lakik. 2.

Desert[a] — Fund[us]. — Az kihez veer nem volna.

Prata^b Foenilia p[er] omnia. Terrae Arabiles p[er] omnia, moftan edgikb[en] finez vetes.

Promuntoria [!] p[er] omnia, hoc addito. Moft az fel fogott wltates Izeöleö igen fzepe termet, mindenwt bewltettek.

a) Utána kihúzva: Eozuegy fziert jar. b) Elötte átlúzva: Terrae arabiles.

¹ V. ö. 95. l. 1. jegyz.

² Berkenyes h. Kolozsvártól kd. Kolozs vm.

Fluuius et Molen|dinum]. p|er] omnia. Hoc addito. Az Malom por mindenkor az Biroe volt de B|alog] P|eter] most aztis el veotte volt. Itt mind|en] o|zta|b|an] Bironak^a Negy negy voka Buzat^b I|zoktak adni. Az Malmot penig' Faggiuval tartozik az malmot el tartani.

Decimae. p|er] omnia Hoc addito si necessu|m] foret. Az Biro femmi Dezmat nem ad.^c

Educillatio. Balog' Peter ket elztendeotwl fogua Karatlonban vetette reajok az Kortlomot, Sz|ent]: Mihaly napjaig' de Annak eleötte mindenkor Uy Elztendeotwl fogvan Continualltatott az kortsomarlas Sz|ent]: Mihaly napjaig', az utan az I|zegeny|legis arulhatott Uy elztendeö napjaig'. Ez penig' Kamulhi Warkastul fogua^d rendel jart keozteök, most 4-dik elztendeje hogy csak egy Ember arullya, mellyet az egez falu igen difficultal. Miel csak egy Ember romol el vele teljessleggel.

Macellum, per omnia. Census.^d per omnia sicut in Urb|ario] p|rae|cedenti. Seruitia Valament I|zinten az tiztek I|zolgaltattiak femmi rendtartafok nincz.

Keöbanyabol^e valo jeövedelem femmi sinez molian. Iem méz. Iem meez kemencze.

Sylvae. Kweön Erdejek itt az Szaszfenesi^e hataron eo Nag|yságuk|nak ninczen; hanem az hunnet I|zinten akarnak az faluebol onnet vitetnek.

Muleta. Az Verbirfag' f. 1. a' Biroje ha az Ur dolga|n] nem elik. Kek mutatas den. 66. azis a' Biroje a' falub|an]. Az Bika birfag' f. 3. harmada az Biroje az ket relze az Tizteke.

Notand|um]. debebunt dare Imperial|es] 2 ad diem.^f

Szaz Lona integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Pots Fabian	2	—	8	2	3	—	3	4	Falns Biro
Henrich Gergely	1	—	7	3	—	—	8	4	
Takats Marthon	5	—	—	3	3	—	3	9	

a) Utána áthúzva: *Neg kel.* b) Utána áthúzva: *attak.* c) Az utóbbi tizenkét szó betoldás. d) Elötte áthúzva: *Seruitia.* e) Utána áthúzva: *foldeon.* f) Az utóbbi mondat későbbi betoldás.

¹ V. ö. 29. l. 5. jegyz.

² Az itt bányászott, üledékes, lágy mészkövet főleg a kolozsvári építkezéseknél használták fel. (Kelemen Lajos szíves közlése).

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Antal Janos	1	—	—	2	—	—	5	3	Hala3 a33al [3olgal]
Pots Mihaly	2	—	—	2	—	—	—	—	
Abraham Janos	2	—	8	5	—	—	7	1	
Abraham Paal	—	—	8	4	2	—	5	5	Hi sunt juratl.
Varga Janos	2	—	—	2	2	—	1	4	
Kiraly Georgy	2	—	—	—	—	—	—	—	
Gurzo Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—	
Szombatos Mihaly	2	—	—	—	—	—	—	—	
Kis Varga Mihaly	—	—	—	2	8	—	—	—	Neotelen Legeny.
Lengyel Istuanne	2	—	2	3	8	—	5	—	Rita. eozuegy [3ert jar.
Szekely Leörincz ^a	1	—	—	2	—	—	2	—	
Varga Marton	2	—	—	1	—	—	2	—	
Pots Martonne	2	—	—	—	—	—	—	—	fiai mafsat [3olg[alna]k.
Szados Ferencz	1	—	—	5	—	—	1	1	
Balog' Andras	1	—	6	5	2	—	5	5	
Lengiel Georgy	1	—	—	2	—	—	1	—	
Harasztoli Istvan	2	—	6	2	—	—	1	3	
Hendrich Mihaly	1	—	8	5	—	—	3	—	
Varga Mihaly									
Senior	—	—	—	2	—	—	2	—	
Varga Mihaly									
junior	1	—	2	2	—	—	2	—	
Kiraly Mihaly	1	—	—	1	—	—	—	—	
Pots Mihaly	—	—	—	2	—	—	—	—	
									Eddig' olajwtefeuel kafa c3inalafauul [3olgalt. Idegeny jobbagy meg' eddig' egiebbel nem [3ol- galt Aranyos feolderw ment oda.
Balog' Pal	1	—	—	1	—	—	—	—	
									Moftan Czorda pafztor de eggirant [3olgal.
Nagy Istvan	1	—	—	2	—	—	—	—	
Kapros Mihalyne	—	—	—	1	—	—	—	—	Rita.
Takats ^b Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	Nyomerek nem [3olgal.

Fugit[ivus]. — Desert[a]. — Botfi Marthon haza. De moft
Abraham Janos tartya keozit hozza, mivel fiai vad[na]k hozza.

Fund[us]. eleg' volna ha meg' [3allanak.

Census^c et Terrae Arabiles per omnia.

Proventus. p[er] omnia sicut in p[rae]ceden[ti] Urb[ario]. De

^a) Leörinczne-ről javítva. ^b) Utána áthúzva: *M.* ^c) Utána áthúzva:
p[er] omnia.

panafzolkod[na]k nyaualyafok, hogy az Tiztek meg' az tulajdon magokebolis majd ki rekeztik mellÿet nehezen lzenyvedhet[ne]k.

Decima[e]. p[er] omnia. Hoc addito moftan annalis eppeb [?!] Pafit difzno, per omnia. Seruitia p[ro]ut scriptum est. Valament akarjak.

Educillatio p[ro]ut Szaz Fenefien[ses]. Ennek eleötte rendel arultak az kortfomat. De^a Fabian Istvan¹ ideib[en] Elztendeig', az moftani le teött Ud[var]biro² ideiben 4 Elztendeig' csak egy ember arulta. Mellÿet nyaualyas igen difficultal, mert ha eletevel kel petfetelniis, de foza tovab nem vifelj.

Munera.^b Mulcta, ment lzinten az Szaz Fenefiek.

deb[e]bunt f. 2. ezt penig' adminiftrálni kel ad diem 29. Juni, ezt negligalvan in dupplo conuincaltassek ez moftani Biro omnibus exculsis juridicis remediis.^c

Kajánto Integra Carsai Istvan

Joszaga fele, Mely az elebbeni Urbariumba[n] nem volt.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	Offic.
Szabo Georgy	2	1	—	4	3	—	4	2	Falus Biro
Bak Leötrinçz	1	—	6	3	—	—	4	3 ^d	
Boros Marthon	—	1	14	6	—	5	8	1	
Borz Istvan	1	—	8	4	1	—	5	11	Harom moftoha fiais vagyon, mellÿek ugyan- Urunk jobbaji vol[na- na]k. Edgik vele lakik. az kettej lzolgal.
Beneöts Janos	1	—	20	6	—	—	5	4	
Kelemen Janos	1	1	16	2	—	—	6	2	Fia hazas. v. l. E. k. v.
Fulo Matÿas	—	—	—	3	—	—	3	4	Hi sunt jurati.
Bak Janos	1	—	—	—	—	—	—	—	Mas embert lzolgal.

^{a)} Utána áthúzva: m. ^{b)} Utána áthúzva: *Mulcta. Ver Birsag' a' faluba[n] a' Biroje volna, de P[eter] D[peak] maga[n]jak veötte. Orv Birsag' a' Tizteke varbelj. Parazna birsag' 3 forint.* ^{c)} Az utolsó mondat késöbbi betoldás. Innen kezdve Kajántó összeírásáig $\frac{3}{4}$ lap üres. ^{d)} Utána, a megjegyzés rovatban, áthúzva: *fia Neoftelenj.*

¹ Fejérvári és marosszentimrei Fábrián István, korábban gyalui, 1650—56 között pedig szamosújvári udvarbíró. (Szolnok-Doboka vm. mon. VI. 252. l. V. ö. Gyfhr. l. R. XXV. 168. l. és Magyar Gazdaságtörténelmi Szemle, 1895. 218. l.)

² Parádi Balog Peter deák.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Kendj Ferencz	—	—	—	—	—	—	—	—	Szegeny nyomorek vi- laltalan Ember fenkit nem f3olgal. Tehene 1 vagyon.
Veres Janos	—	—	—	1	—	—	3	4	
Fulo Janos	1	—	4	2	—	—	5	4	
Bakos Mihaly	4	—	4	3	—	—	1	—	
Dobaj Peter	1	—	—	—	—	—	—	—	maga f3olgal, Dobai Pe- ter.
Mehfzaros Mar- to[n]	1	—	2	3	—	—	3	2	
Szoke Istvan	2	—	6	4	3	—	3	16	
Bakos Gergely	—	—	—	1	—	—	—	—	gutta fiteot ember.
Borz Istva[n] Junior	—	—	—	2	—	—	—	—	polgar. Ennek ket mostoha fia ^a a3 kissebbik vele lakik. a3 nagubbik mas Em- bert f3olgal.
Nagy Andras	1	—	7	2	—	—	6	—	
Dobai Georgy	—	—	—	1	—	—	—	—	
Czhe Istva[n]	2	—	6	3	—	—	5	1	
Babon Mathe	3	—	—	2	—	—	1	5	
Mefzaros Mihaly	—	—	15	7	—	—	8	—	
Dako Andras	—	—	4	1	—	—	1	—	Neotelen Legeny f3olgal. Neotelen. Eokeorr[el] f3olgal.
Boros Mihaly	—	—	8	1	—	—	3	—	70 Elztendeos Neotelen legeny.
Szabo Marthon	—	—	—	1	—	—	—	3 ^b	Neotelen iffju.
Fulo Jakab	—	—	—	4	—	—	—	—	
Borz Istvan ^c	—	—	—	—	—	—	—	—	
Dako Georgy	—	—	—	2	—	—	—	—	Neotelen f3olgaja maf- [na]k.
Dako Marthon	—	—	—	5	—	—	—	—	Neotelen.

Egerbegi olahok

Topan Simon	—	—	—	2	—	128	—	—	Egerbegyrwl ment oda.
Pasko Gergely	1	—	—	1	—	—	3	—	Ezis Egerbegi.

Fugit[ivi] 1. Borz Marton es Janos, Janolt Boros Jeneob[en]¹
mongiak hogy lakik.

Desert[a]. — Fund[us]. Elegedendeo.

^{a)} Áthúzva: *nfelej ljakikj*. ^{b)} Utána áthúzva: *Eoreg*. ^{c)} Utána át-
húzva: *Ad 2 Fugil*.

¹ Borosjenő h. Arad vm.

Terrae Arabiles. Szanto feold vagyon ket fordulora. 1. Az Vaskut feleől valo Fordulora egy Buza feold p. cub. maj. Nro. 15. 2. Ugyan azon fordulora Bozaragyba[n] p. cub. maj. Nro. 7. Ezek buza feoldek. 3. Keőlzirt feljn egy feöld p. cub. maj. Nro. 15. szab feold.

Az Mafik Fordulora. 1. Kis Gereczen egy feold p. Cub. maj. No. 28. 2. Czikarb[an] mely a' Dioli Izena fvre megyen veggel p. Cub. maj. No. 12. Ezek Buza feoldek. 3. Az Reth mellett, mellyet ugyanczak reth melliekenek hynak. p. Cub. maj. No. 7.^a ez Zab feold. Mindenik^b Fordulóra valo feöldek mostan nyomas-b[an] vagi[na]k.

Prata Foenilia. 1. Az Matskali¹ hatarfzeliben egy darab Reth mellyet Ur fwenek hynak p[ro] falc[atoribus] No. 60. egy Nap. Sylvae Glandiferae.

Vagyon egy darab Erdeois, mellyet Kep Erdejenek hynak az Szomordoki² hatarra megyen veggel. ez szabados epwletre az paraszt Ember[ne]k hordani. De az Bironak hirre adua[n] de twzi fanak tilalmas sub poena f. 12.

Itt[em] Egy darab Erde[oj] vefzzeos mellyet Hantfokafnak hynak ezis tilalmas sub poena f. 12.

Halas Tho.

Az Falu alat Colofvar feleől egy teolteot molnos halas Tho melyben Czompo³ es Czuka terem. Itt[em] ezen felywl egy Czikos Tho. nem regen czinaltak valami kis teoltest neki, hogy az mafik Thora ne mennyen olyan febessen zertelen az viz. ezt feneketlen Lapos Thonak hijjak. Ebben Czik tere[m]. az eleot fele az Czikaz[na]k * fele az Ur[na]k jart.

Educillatio.

Karatfontul fogua Sz[ent]: Mihaly napig' az Ure, Ennek eleotte, s mind utanna az Izegeyfege ha kinek leszen eszt penig' az Tiztek csak azokra vetik az kikre akarjak.

Decimae.

Mind[en] Tiz kofar Raj mehebeol 1 kofar, ha tizre nem telik valto penz dent. 2. Itte[m] mind[en]fele vetesbeol tizedgye jar

a) 2-ről javítva. b) Utána áthúzva: *feoldre v.*

¹ Magyarmaeskás h. Kolozsvártól é. Kolozs vm.

² Szumurdok, ma Szomordok h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

³ A pontyfélék családjához tartozó, csendes, iszapos vizeket kedvelő hal (Tinca. Cuv.) Népies nevei: cigányhal, sárfal, vargahal, varjuhal. Vizeinkben nagyon gyakori. V. ö. Herman i. m. II. 657. l.

indifferenter. Ennek quartaja leőt az Mehnek es valto penznekis quartaja az Pape. Ennek eleőtte loha az viragos kenderbeöl dezmat nem veőttek. De taualy Balog' Peter meg' veőtte, mellyet igen fajnal[na]k. * mivel loha keözeötteök teörveny ne[m] volt. Itt[em] mind[en] sereg' Ludbol Eggyet, Eggyet. ha 100 vagionis, ha ezak ketteois.

Census et Proventus.

Sz[ent] Marthon Adojaban a[ldna]k seorsim^a f. 1 s egy eoreg^b keöbeöl Izabot seorsim^c Egtis Karlai Istva[n]¹ veotte meg'. De ez eleöt ket, ket vekat attak az Papok ideib[en]. Itt[em] karatlon tiukya^d 2. * Rend tiuk 1. ha teobbet nem kernek rajtok.

Mulcta. Az falub[an] elendeö Vér birfag' a' falus Biroje ugyment f. 1. Az kek birfagis mely a' faluba[n] elik a' Biroje den. 66. Ha az Ur dolgan elik az Tizteke. Orv Birfag' f. 1. Ez az falus Biroje, a' teöbbi az Tizteke. Az parazna birfagb[ol] f. 1 az Falus biroje. az teöbbi ugyment az 12 forint az Uduarbiroke.

Munera * Mulcta et Ser[ui]tia valament fzolgaltattyak.

Tiborc. Integra: Carlai Jofzaga fele.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	Offic.
Kis Andras	1	—	2	4	4	—	3	2	Falus Biro
Eoregbik Gellert									
Janos	2	—	16	5	2	—	5	6	
Kis Gellert Janos	1	—	4	4	—	—	2	3	Ezek Esköwttek meg.'
Gellert Andras	1	—	2	4	—	—	2	—	
Kis Mihaly	—	—	2	2	4	—	5	—	
Varga Andras	—	—	7	2	—	—	1	1	
Gellert Istvan	—	—	4	—	—	—	—	—	Neotelen * marhaval fzolgal.
Gellert Mihaly	—	—	2	—	—	—	—	—	Neotelen * marhaval fzolgal.
Mefzaros Janofne	1	—	4	3	—	—	3	1	Rlta. fia marhaval fzolgal.
Egerbegi olahok									
Palko Janos	1	1	2	4	—	95	5	3	
Pasko Kozma	1	—	—	1	—	33	6	—	

a) Betoldás. b) Betoldás. c) Betoldás. d) Utána áthúzva: *rend tiuk.*

¹ Kolozsvári Kassai István protonotárius.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Kalota Gergely	1	4	—	2	—	64	2	—	Egy Neotelen Eotfevel lakik v. L. E. k. v.
Dobos Simon	—	—	2	—	—	51	—	—	Neotelen.

Fugit[ivus] 1. Szindi Mihaly ez Taualy Aratafkor ment.
Desertae. — Fund[us]. Elegleges.

Halas Tho.

Vagyon egy teolteõt^a halas Tois, mellyet csak Tiborczi Thonak hÿnak. Ebb[en] Czuka, Czompo, Karaz igen Izepek teremnek.

Terrae Arabiles.

Ket Fordulora vagyon 2. No. Az Matfkas fele valo fordulora mellyet Nyr pad[na]k hÿnak p. Cub. maj. No. 12 ez most parlag'.

Itt[em] ugÿan ezen fordulora Bereg' torokb[an] p. Cub. Maj. No. 10.

Ismet az mafik Fordulora mellyet Vereöfelnek hÿnak az orfzag' uta mellett. p. Cub. maj. No. 25. Ezis parlag'.

Educillatio. Semmi fincz keözteök miuel keucfenis vad[na]k.

Decimae. Census et prouentus. Mulcta. Seruitia p[er] omnia sicut Kajantaienses.

Bats^b integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Gaal Georgy	2 ^c	—	4 ^d	4 ^e	— ^f	—	—	—	Falus Biro
Turos Istvan	—	—	4	3	—	—	—	—	
Kovats Janos	—	—	2	4	3	—	—	4	
Balas Janos	1	1	7	6	6	—	11 ^g	1 ^h	
Tott Istvan	—	—	6	4	2	—	13	2	
Demeter Istva[n]	—	—	6	4	1	—	3	3	
Matyas Janos	1	—	—	1	—	—	—	—	Hi sunt jurati.
Tott Istva[n]	1	—	8	2	—	—	2	1	Monofitori kultfar s-kadaris egyeczersmind.
Kovats Janos	1	—	11	5	5	—	1	1	
Boros Andras	—	—	6	4	—	—	4	—	Neotelen. 40 Elztendeos iffiu.
Boros Janos	—	—	5	2	—	—	1	—	Neötelen.
Kovats Istva[n]									
Junior	1	—	10	5	5	—	5	20	Fia hazas v. L. E. k. v.

a) Betoldás. b) Utána áthúzva: *Portio* c) 4-ről javítva. d) 2-ről javítva. e) 8-ről javítva. f) Törölve: 4. g) Útölag beírva. h) 11-ről javítva.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Kovats Marton Junior	—	—	—	—	2	—	—	—	Neotelen mafsat f3olgal.
Kovats Mihaly	—	—	6	3	2	—	1	—	Neotelen marhajaval f3olgal.
Kovats Andras	—	—	6	—	—	—	—	—	Neotelen marhajaval f3olgal.
Kovats Istva[n]	—	—	8	1	—	—	—	—	Neotelen marhajaval f3olgal.
Fekete Janos	—	—	8	3	—	—	3	1	Ennek egy Eotfe Istva[n] Monoftoron Kalos Mathet f3olgallya.
Boczi Georgy	—	—	—	3	—	—	3	—	
Vas Georgy	1	—	—	2	—	—	—	—	
Kovats Peter	2	—	4	2	—	—	—	—	
Matthe Istva[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	Nyomorek vilagtalan nem f3olgal.
Kovats Istva[n] Senior	—	—	—	—	2	—	—	—	Eöreg' Ember ne[m] f3olgal.
Bartha Istva[n]	—	—	—	2	—	—	—	—	Kis Polgar. a3 dolgofok mellett.
Gatlo Janos	1	—	—	3	2	—	—	—	
Dienes Janos	—	—	2	—	—	—	—	—	Neotelen Legeny, femmit fem f3olgal.
Kiraly Janos	—	—	6	4	4	—	—	10	Ezek ketten lak[na]k a3 Battyaual Andrafal E. k. v. Mind ketteo a3 Falus Biro feolden lakik Gaal Georgyen.
Kalota ^a Gabor	2	—	2	—	—	89	—	—	Egerbegi jobbagy.

Fugit[ivi] 1. Vas Geczi Batsba[n] Boros Andrafnal f3olgal. 2. Gatlo Andras Gyalub[an] lakott, onnet Magyarorzagb[a] ment. nem tudgiak hova. 3. Borlai Istva[n]is Magiar orfzagb[an] Janka faluan¹ Szolyomin² jofzagab[an] lakik. 4. Galicz Janos Zovanyan³ lakik^b kopaz Banfi Sigmund⁴ feold[en] lakik. 5. Matyas Istva[n] Varadon lakik. 6. Borlai Georgy Maros Va-

a) Elötte áthúzva: *Aduena*. b) Utána áthúzva: *Hunijadi Banfi*.

¹ Jankafalva h. Bihardiószeg mellett, Bihar vm.

² A megnótázott albisi Zólyomi Dávid felesége iktári Bethlen Katalin. V. ö. Gyalokay: Albisi Zólyomi Dávid. Századok, 1917. 140. skl.

³ Zovány, ma Szilágyzovány h. Szilágysomlyótól ny. egykor Kraszna, ma Szilágy vm.

⁴ Losonci (zentelki) Bánffy Mihály és nagykárolyi Károlyi Fruzsina fia, Belső-Szolnok vm. főispánja. Életrajzát l. gróf Lázár M. i. m. Századok, 1888. 925. l. V. ö. Tagányi—Kádár: Szolnokdoboka, VII. 184. l.

farhelyen lakik. 7. Dienes Mihály Mezeő^a Madaralon¹ lakik. iffüu legeny. 8. Dienes Marthon Kallyanb|an]² cő Nag|ysag|a jofzagab|an| Izolgal. 9. Jofa Marthon Deak, nem tudgiak hun lakik. 10. Demeter Andras^b 9 Elztendeje hogy e' ment. nem tudgiak hun lakik.

Desert|ae]^c 1. Gatlo Antale. 2. Vermes Janofe. 3. Dienes Marthone. Ez utob|specificalt ket puzta hazhoz az fen specificalt Dienes Marthon es Mihalyek verek. 4. Drabant Simone de az Ipecificalt^d Fekete Janos tart Izamot hozza.

Fund|us|. Elegseges ha meg' Izallanak.

Terrae Arabiles.

Vagyon Szanto feoldekis ket fordulora. 1. Az Edgik fordulora mellyet Zaal hegy allya|n|jak hynak. p. Cub. Maj. No. 16.

Masodik Fordulora. Hago alat p. Cub. Maj. No. 20. mind parlagb|an| vad|n|ak.

Prata Foenilia.

Valamellyeket az egefz Kamutiak Birtak, mellyet Ur Retenek hytak a' kender helig' most mint eő Nag|ysag|a Izamara valo mind|en| elztendeob|en| tilalmas pr|o| falc|atoribus| No. 80.

Syluae Glandiferae. Vagyon egy Ur^e Erdois a' falun felwl. mellyet mindenkor tilalmafb|an| tartnak. Mikor bwfezes Mak termeneis rajta, 200 dilznonal teob meg' nem hizhatnek rajta. Epwletnek valo fat ezeleot az falus Birotul kertek s-adott: de most meg' valik ha engedik.

Fluuius. Az Nadas pataka az Falu alol az Monoftori hatarig' tilalmas. igen Izep egynehany fele halak teremnek benne.

Census^f Sz|ent|: Marthon Adojab|an| annuatim mind|en| egefz hazhelytwl f. 1. de ezt miolta Urunk birja meg' nem attak * miuel nemis kertek. Ittem ket tiukot; ezt meg' attak. Ez eleot masfel veka Zabott * de ezt sem attak meg' mieuel nem kertek, ment az f. 1. Feel hazhelytwl ez eleot den. 50 penz volt^g s-egy egy veka Zab, de ezt sem attak meg' miuel nem kertek.

Proventus et Thelonium p|er| omnia p|ro|ut in V|rbario| p|rae|cedenti.

a) Betoldás. b) Utána áthúzva: 10. c) Utána áthúzva: Gere. d) Utána áthúzva: Drabant Simon tart. e) Betoldás. f) Utána áthúzva: Mind|en|. g) Utána áthúzva: de ezt.

¹ Mezőmadaras h. Marosvásárhelytől ény. Maros-széken, ma Maros-Torda vm.

² Magyarkályán h. Kolozsvártól k. Kolozs vm.

Decimae. simill[ite]r. Educillatio. simill[ite]r: Ser[ui]tia
simill[ite]r p[ro]jut in Urbario p[rae]cedenti: describen[da] sunt.

Colosmonostor.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Georgy Kovats	1	1	—	3	—	—	—	—	Falus Biro
Biro Peter	—	—	—	2	—	—	2	4	Művel [szolgal. Egy [szep Vankol[na]k valo veres beort igert.
Dragi Istvan	—	1	—	2	—	—	—	—	
Takats Istva[n]	3	—	—	1	—	—	2	—	
Sűlye Peter	—	—	—	2	—	—	—	—	Czűr Biro
Sűlye Janos	1	—	—	2	—	—	—	—	Polgar fel Dezmat ad.
Elek Janos	2	1	10	1	—	—	—	—	Hi sunt jurati
Tott Andras	—	—	6	—	—	—	—	—	
Horuat Mihaly	1	—	—	2	—	—	—	—	Aduena. mind[en] heten ket Nap [szolgal.
Horuat Mihaly	—	—	—	1	—	—	—	6	Eoreg Ember nem [szol- gal.
Kereftely Janos	—	—	—	1	—	—	—	—	Koldus ne[m] [szolgal.
Egri Georgy	1	—	—	—	—	—	—	—	Kapus Drabant.
Nagy Istvan	—	—	—	—	1	—	—	—	Drabant. 3-ik hetb[en] [szolgal[na]k.
Kereftely Jakab	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kalos Mathe	1	—	6	2	—	—	—	15	Fia Bethlen Ferencz ¹ Ura[mat] [szolgallia.
Daroczi Mihaly	—	—	—	—	—	—	2	—	
Pokai Peter	1	—	—	—	—	—	—	—	Vinczeller a3 U[run]k Szeoleoiehez. igen ha- zug.
Petri Mihaly	—	—	6	3	2	—	—	—	Neötelen.
Puskas Antal	2	—	8	2	—	—	—	—	Ur[un]k pufkafsa a3zal [szolgal.
Kerekes Matyas	2	—	4	1	—	—	—	—	Ats. ugis [szolgal.
Erfek Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—	
Jo Mihaly Deak	—	1	6	1	3	—	3	—	E3 regtwl fogva[n] [!]
Keöbleöfi Marthon	1	—	—	—	—	—	—	—	
Biro Mihaly	—	—	2	1	—	—	—	2	Molnar mefter
Szekeress Marthon	—	—	—	2	—	—	—	—	
Biro Janos	2	—	6	2	—	—	2	—	

¹ Bethleni Bethlen Miklós és gelencei Mihálcz Kata fia, fejedelmi fő-
udvarmester és nagytekintélyű diplomata. Életrajzát I. Lukinich I.: A bethleni
gróf Bethlen-cs. története. Bpest, 1927. 75. skl.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Kereftely Andras	—	—	—	—	—	—	—	—	Kertez
Pokaj Andras	1	—	—	—	—	—	—	—	Ezis olyan hazug ment az Apja.
Varga Georgy	—	—	—	—	—	—	—	—	Ennek egy Eotfe V. L. E. k. Swki ^a
Dragi Georgy	2	1	—	1	—	—	—	—	Erdeő Paztor.
Varga Marthon	—	—	—	—	—	—	—	—	Szabados Varga NB.
Czizmadia Gaspar	3	—	1	—	—	—	—	—	Mweuel f3olgal * aduena NB.
Varga Ferencz	—	1	—	—	—	—	—	—	Szabados. Lovál f3olgal.
Varga Albert	2	1	—	2	—	—	—	—	Szabados. L[óval] f3ol- gal.
Varga Gergely	—	—	—	1	—	—	—	—	Szabados Varga. NB.
Fejervari Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—	Ur[un]k Pufkafsa.
Peter Istvan	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kadar Ferencz	2	—	—	—	—	—	—	—	Edgik fia. P[apista] Pa- ter.
Mezej Georgy	—	—	—	1	—	—	—	—	Uy hazas.
Szeőcz Mihaly	—	—	—	1	—	—	—	—	Borju paztor.
Veres Istvan	—	—	2	1	—	—	—	—	Polgar ezis fel dezmat ad.
Czizmadia Boldifar	1	—	—	2	—	—	—	33	Kortfomaros, Vamos.
Szeki Janos	—	—	—	2	—	—	—	—	Eozuegy ember.
Erzenygiarto Istva[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kallyani Marton	3	—	—	2	1	—	—	4	
Petri Paal	1	—	—	—	—	—	—	—	
Veres Janos	2	—	—	2	—	—	—	1	
Batfi Marthon	2	1	12	5	—	—	—	10	Edgik fia Papista Pater oda fel.
Kerekes Janos	1	—	—	2	—	—	—	—	Ats. mweuel f3olgal edgik fia el veszet.
Kalmandi Istva[n]	1	—	—	—	—	—	—	—	Ket nap f3olgal egy he- ten.
Lengiel Marthon	—	—	—	—	—	—	—	—	Ezis ket nap f3olgal idegeny
Szeőcz Simon	—	—	—	—	—	—	—	—	Mweuel f3olgal. ide- geny.
Szeőcz Ferencz	—	—	—	—	—	—	—	—	Mweuel f3olgal, ez iden jeöt idegen.

^{a)} Utána két olvashatatlan szó; valószínűleg *hazhoz valo*.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Puskas Istuan	—	—	—	—	—	—	—	—	Elztendeig' 20 bokor Czizmat czin[al] de nem a' magaebol.
Orfzag' Daniel	—	—	—	—	—	—	—	—	Ket nap f3olgal min- den] heten.
Tot Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	Ket nap f3olgal.
Racz Janos	1	—	—	1	—	—	—	—	Ezis 2 nap f3olgal.
Boros Mihaly	—	—	—	—	—	—	—	—	Neotelen Legeny mafsat f3olgal.
Kotfis Andras	—	—	—	—	—	—	—	—	Neotelen, ezis f3olga.
Bornemif3za Mihaly	—	—	—	—	—	—	—	—	Neotelen, mafsat f3ol- gal.
Borfwjteo Palne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. Fiat nem tudgiak hova ment, maga creot- len eoreg' Af3zony.
Fwiteos Mar- tonne ^a	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. Eozueg' f3ert jar.
Koronkai And- rafne	1	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. maga f3olgal, fia mafsat.
Nagy Thamafe	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. ^b f3olgal.
Twfer Gergelyne	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta, nemis f3olgalhat.
Nagy Matene	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta. f3olgal a' ment le- het.
Keobleofi Tha- mafe	—	—	—	—	—	—	—	—	Rlta, rezketeges fejw mjomorek.

Fugit[ivi] 1. Lengyel Istvan Taualy ment el. Uduarhelyen^t lakik az Izekelyek keozt. 2. Lengiel Janos ez wzzel ment el De az felesége itthon vagyon. f3olgal monoltoro[n].^c 3. Ambruz Marthon Taualy ment el nem tudgiak hun lakik. 4. Tott Jakob. Fejeruarat lakik f3olgal eozuegy ember. 5. Kotfis Peter. Colofvarat lakik.^d taualy ment oda. 6. Daragoczki Mihaly, ezis Colofvarat lakik, ez id[en] ment el.

Desert[a] 1. Veres Jakabe.

Fundj. Elegendendo volna ha meg' f3allanak.

Census et Prouentus. p[er] omnia describen[dus]. Hoc addito.

^a) Alatta athuzva: *Varga Istvanne 1 ————— Rel[ict]a.*

^b) Utana athuzva: *maga.* ^c) Utana athuzva: *3. Veres Jakob.* ^d) Utana athuzva: *De ez.*

¹ Székelyudvarhely város, vagy Udvarhely-szék.

Karatfan^a Tiukjat Eggiet. Sz[ent]: Marthon Tiukjatis No. Eggiet^b tartoznak adni.

Terra[e] Arabiles. p[er] omnia. hoc addito. Igen fajnallia^c az Izegenyfege^d hogy az magok feoldetis fel Izantattiak az Tiztek.

Prata Foenilia et Hort[i] p[er] omnia.

Fluius et Molendinum. Az malomtul fogua az Colofuari hatarig^e ala az Izamos vizet Izabados halazni az monoftori Emberek[ne]k.^d

Thelonium. Decimae. Educillatio. Keőbanya.

Seruitia. p[er] omnia sicut in p[rae]ceden[ti] Urbario describen[da].

Mulcta. Ver Birlag^e ha az Bironak meg^e mutattya den. 35. a^e kek birlagis anny^e azon modon az biro eleot. Ha: penig^e a^e Tiztartonak mutattya meg^e f. 1. Akar hun elsek. de ha az Ur jobbagia[n] ezelekzi. Az Or Birlag^e ha kitfny dolog^e Egy forintig^e a^e Faluje.^f Ezen kivwl * ha halalos az Ud[var]biro bwtetele. Az parazna birlag^e p[er] omnia az Tizteke. Az falunak femi keőze hozza. Nyelv Birlag^e f.^g 12./50 harmada^h a^e Nyert fele. a^e ket refze az Birokeⁱ ha az Biro Izekin megyen vegb[en]. Ha penig^e appellatoria vizsik. Valahun decidaltatik. * ottis harmada az nyertes fele, ket refze az Teorvenyteveőke.

Notand[um]. Az Colofvari hatar[an] leveő Kadari al[ia]s Bornemifza Itva[n] Izanto feőldeit^k Remittalta Ur[un]k. Semmit nem Izwkleg feleole irni.

Sylvae sunt No. 4. 1. A^e teolgy fiatalos Erdeő. 2. Az orfzag^e uttvan felywl a^e Bik Erdeő ** Ezek eppen tilalmasok a^e Falutol. Ezeknek penig^e f. 12. 3. Az Gat Czereje. ezis eppen tilalmas. Ennek tilalma f. 1. Az 4-dik.^l Az Ipecificalt Erdeok alat, az orfzag^e uttvan alol egy Bikkos Erdeő. Ebben eppen tilalmas az Bikfa, Egieb mind[en]fele fa Izabados az Monoftoriak[na]k Ennekis tilalma f. 1.

Notand[um]. Vagyon egy Eőreg^e Teolgyfas Erdeő, mellyet Apad [!] Erdejenek hynak. Ennek eleőtte regen, mikor ezt az

a) Utána áthúzva: *ban Sz[ent]*. b) Utána áthúzva: *[zoktak] pala.*

c) *Sainalliak*-ról javítva. d) Az egész utóbbi mondat betoldás. e) Betoldás.

f) Utána áthúzva: *ha, f.* g) Utána áthúzva: *12.* h) Utána áthúzva: *ket.*

i) Az utóbbi öt szó betoldás. j) Utána áthúzva: *Istoa[n]*. k) Utána áthúzva: *az teőb.* l) Utána áthúzva: *Az.*

jofzogat az^a Apat Urak birtak¹ Egy az Apat Urak keőzzwł az Colofvariak[na]k bizonyos summa penzen (:nem tudatik mi gondolatra nezue:) el atta volt. Veuen ezib[en] az Falu, minemw rettenetes kart fognak wk vallani. ha azt az Erdeőt twełők el Iza-kaztyak. Rettenetes kitlinytwł foguan nagig, egymalon exactiott teuen. * Az Summat az Apat Ur[na]k deponalua[n], igy vet-hettek ki az Colofvariakat beleole. E[z]is igy idegeny keztwł teobbire obtinealvan. mind az ideőtwl fogvan pacifice a' Falu Iزابadoson birta. Hanem Balog' Peter² twełők^b el foglaluhan har-mad euen^c azolta nem volt Iزابad az Falunak hordani. Mostan Balog' Peteris csak ugy hatta, hogy legyen bar Iزابados az Falubeliak[ne]k. czakhogy nem az Falus Biro, hanem az Tizt hire nelkwł ne mennyen lenki rea. Mellyet nyaualya-fok igen difficultal[na]k, holot lemmi keőze ninczen az Tizteknek hozza, lem az Dominus terrestrifnek. A Nag[ysá-g]lod keg[ye]lmefseget alazatosan varjak.^d

Vissa integra Uj Jofzag.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Par.	Ap.	Offic.
Szabo Istva[n]	—	—	2	4	—	—	4	10	Falus Biro marhajaval Iزابgal.
Rofos Mihaly	—	1	8	4	—	—	3	8	Ur Biraja nem Iزابgal.
Katona Gergely	1	1	4	4	4	—	—	10	
Kovats Ferencz	—	1	—	3	—	—	—	—	
Kis Ferencz	2	—	10	8	—	—	3	6	
Kis Georgy	2	1	2	5	—	—	2	11	Egy mostoha fia Neőte-len. V. L. E. k. V.
Jano Leorincz	2	—	—	3	—	—	—	6	
Budaj Georgy	3	—	—	2	—	—	—	—	
Galambodj Szabó									
Istva[n]	1	—	2	2	2	—	2	—	
Kis Gergely	1	—	—	—	2	—	—	—	

^a) Utána áthúzva: *Pa.* ^b) Utána áthúzva: *hatal.* ^c) Utána áthúzva: *kezekből ki akarta venni.* ^d) Utána Vissa összerásáig $\frac{3}{4}$ levél üresen hagyva.

¹ 1556-ban a kolozsmonostori apátság birtokait is szekularizálták: 1580—88 és 1594—1606 között a kolozsvári jezsuiták birták, aztán ismét világiak. V. ö. Jakab E. i. m. Magyar Történelmi Tár, XIII. (1867). 7. J. és Csomor L.: A kolozsmonostori benczés apátság és birtokai 1556-ig. Kolozsvár, 1912. Az 1588. évi urbárium nem tud a község erdővásárlásáról. V. ö. 5. l.

² V. ö. 95. l. 1. jegyz.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Vajda Leőrincz	1	—	—	4	—	—	—	6	
Burjan Boldifarne	—	—	—	2	—	—	3	13	Rlta.
Balko Miklófne	—	—	—	—	—	—	—	31	Rlta.

Fugit[ivi] 1. Szaz Janos. Taualy bujdofot el, az eleőtis csak egyczeris malzoris lakott ott. 2. Türei Janos az el mult tavazo[n] ment el.^a Nagy Deuetferb[en]¹ Doboka varmegieb[en]^b lakik.

Desert[ae]^c 1.^d Cegledi Boldifare kinek egy fia vagio[n] moft az Izk ideob[en] Izekely feoldere atta egy Nemes embernek moftis oda vagi[on]^e 2.^f Szabo Mihalye 3. Nagy Gergelye. ehöz egy kis giermek vagyou nehaj Cziki Mihaly fia volt. moft az fen Ipecificalt Szabo Iftvannal lakik. 4. Nagy Gergelye.

Fundj Elegedendeo volna csak ember Izallana meg'.

Terrae Arabiles.

Vagy[n]ak Szanto feoldekis ket fordulora. 1. Az Erdeomege valo fordulora 4 darabb[an] Buza feöld p. cub. maj. No. 50. 2. Az Mafik fordulora. Keöris allyb[an]^g 4 darab. az Izeoleő Alat egy darab. Az Varju Saasb[an]is egy darab. Ezekis in toto^h p. Cub. maj. No. 50.

Prata foenilia. Kafzallo Retekis vad[na]k ket darabba[n]. 1. Az Varjab[an] p[ro] falcator[ibus] No. 60. 2. Eöerb[en] p[ro] falcator[ibus] No. 40. Ezeken moft jo fw vagyon, meg' kafzallatlanok.

Sylvae. Vagyon egy rolz Czere Erdeöis seövennek valo rolz vefzeök teremnek rajta. Ez az falufiaktul sub poena f. 12 tilalmas.

Szeoleő.ⁱ Vagyon egy darab Izeoleöis, mely moft igen Izep termefsel vagyon p[ro] fossor[ibus] No. 70. Az Keöris oldalab[an] vagyon.^j mely[ne]k egy darabja Leuelezetlen, az allo fele epp, de az felleő fele puztas.

Census et prouentus Karatlonb[an] egy egy Tiukkal tartozanak, de teobbetis Ized[ne]k moft rajtok. igen Iajnallyak. Itt[em]

^a) Utána áthúzva: *De*. ^b) Elötte áthúzva: *Czegen*. ^c) Utána áthúzva: *1. Türej Jan[os] Nagy Gergelye*. ^d) 2-ről javítva. ^e) Az utöbbi 17 szó betoldás. ^f) 3-ról javítva. ^g) Utána áthúzva: *Gilkos Veölgyb[en]*. ^h) Az utolsó két szó betoldás. ⁱ) Elötte áthúzva: *Itt[em]*. ^j) Utána áthúzva: *melyb[en]*.

¹ Nagydevecser h. Szamosújvártól dk. Doboka. most Szolnok-Doboka vm.

minden marhas ember a' kinek amire valo marhaja volt egy, egy fzeker fat.

Decimae. Mind[en]fele Gabonabol Buzabol, Lenbeól Kenderbeól Tizedik az Ure. Pafit difznotul Iemít Iem ad[na]k^a hanem mikor a' Fejedelem Erdejen hiznak meg' Tizbeól edgyet ad[na]k, ha Tizre ne[m] telik 8 penzel valtjak meg' Az unoka Rajbol Iemít Iem ad[na]k.^b Itt[em] Tiz Rajbol edgyet, ha tizre nem telik den. 2 valtjak fel. Itt[em] mind[en] Urunk ide jeöveteli[ben] fzed[ne]k holmi vajtat, Tiukmoniat rajtok.

Seruitia, az ment fzolgaltattyak eókeót.

Munera Balog' Peter mind[en] Uy efttendeób[en] egy, egy Tallert veót a' Falun^c rajtok; de az eleót Ioha Iem volt, az mellýet felette fajnal[na]k nyaualyafok.

Mulcta. Semmi Iem jar.

Vaida Kamaras integra Uy jolzag.'

Coloni	Fil.	Eq.	Bor.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	Offic.
Dombi Iftvan	—	—	2	4	—	—	3	—	Biro nem fzolgal marhaval.
Hagyo Janos	2	—	—	6	6	—	1	10	
Nagy Iftva[n]	1	—	—	7	—	—	3	—	fia Janos hazas V. L. E. k. V.
Dombi Andras	3	—	—	5	—	—	2 ^d	—	Edgik fia mafsat fzolgal. Dezka lada. [!?!]
Kis Mihaly	1	—	14	9	5	—	7	50	
Farkas Istva[n]	—	—	8	6	4	—	—	—	
Balog' Peter	—	—	2	8	—	—	5	20	
Szabo Paal	2	—	10	10	4	—	10	25	
Farkas Demeter	1	—	8	5	4	—	—	12	fia Neotelen Iogeny.
Farkas Andras	1	1	10	9	7	—	10	16	Hi sunt jurati.
Tibak Peter	—	—	—	3	—	—	—	—	
Arua Mihaly	—	—	2	6	—	—	3	—	Uy hazas.
Nagy Janos ^e	3	—	—	6	—	—	—	4	Edgik fia Mihaly meg hazafulhatna. ennekis Eokre 6.
Vincze Iftva[n]	—	—	—	4	2	—	1	—	
Tibak Gergely	—	—	—	—	—	—	—	—	Erdeó kerwleó.
Balog' Mihaly	—	—	2	5	3	—	—	—	
Kodori Peter	2	—	2	5	2	—	2	16	

^{a)} Utána áthúzva: *Iem.* ^{b)} Az utóbbi hat szó betoldás. ^{c)} A két utóbbi szó betoldás. ^{d)} 6-ról javítva. ^{e)} *Mihaly*-ról javítva.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.	
Hagÿo Paal	2	—	—	7	6	—	—	—		
Biro Gergely	2	—	16	4	4	—	2	4		Aduena 5d hetbe[n] fzolgal.
Vincze Demeter	—	—	6	1	—	—	—	—		Neotelen marhajaua fzolgaltattiak neha.
Balog' Andras	—	—	6	1	2	—	—	—		Neotelen, ezt is neha neha fzolgaltattyak marhajaua.
Farkas ^a Palne	2	—	—	3	—	—	—	—		Rlta. fzegeny igen.
Arua Jakabne	2	—	—	1	—	—	—	—		Rlta. mas ember hata meget lakik.
Teóreók Iftvanne ^b	1	—	—	4	—	—	—	4		Rlta. a' Veiucl lakik.

Fugit[ivus] — Desert[a] — Fund[us] — Elegleges volna.^c

Prata Foenilia.

1. Az Hintofi Retb[en] p[ro] falc[atoribus] No. 40. 2. Az Kis Telek Retin p[ro] falc[atoribus] No. 80. Itt[em] Egy fűes kert. az puzta Curian alól p[ro] falc[atoribus] 40.

Terrae Arabiles. Ket Fordulora. Az Edgik fordulora Marokhaza¹ fele 4 darabban p. Cub. Maj. 60.

Az mafik fordulora Soma Ueolgieben Egy darab. Az Tho mellyekeb[en] ezen fordulobanis egy darab. Az kertfelibenis Egy darab. in toto p. Cub. Maj. No. 60. Lehelyb[en]is egy darab p. Cub. Maj. No. 16.

Sylvae. Vagyon egy teolgyes Tilalmas Erdeois mellyet vagot Erdeónek hynak. meg' czak fiatalos f. 12 Tilalmas. Ismet mas egy perellÿes Erdeó, ezis tilalmas.

Vagyon eg elhagiatott Nadas Thoïs. Melybe[n] vagio[n] valami.

Vagyon egy puzta Curiais, Mellette gyűmeolczeós Vetemenyes kert egy kis Lugas fzeoleois vago[n] benne.

Itte[m] Egy Czűreós kert. Ez puzta Curianal lakik egy Szeoleofi Georgy nevű Szabados, mellyet Ur[un]k eő Nag[yság]a hogy mind eleteigh Loua hatan fzabadossagaua fzolgallyon keg[ye]lmelen megengette^d De^e mivel Thufumb[an]² vagion eőreok-

^a) Felette áthúzva: *Faga*. ^b) *Janosne*-ről javítva. ^c) Alatta áthúzva: *Terrae Arabiles No. 2*. ^d) Az utóbbi kilenc szó betoldás. ^e) Előtte áthúzva: *p[er]p[etuo] libertalt*.

¹ Marokhúza h. Kolozsvártól é. Doboka, ma Kolozs vm.

² Tuson h. Szászrégentől ény. Kolozs vm.

lege vizsgálja akar menni^a onnetis Sz[ent] peterhez¹ mindazaltal^b Szabadossagual Lova hatan akar fozolgalni.

Census et proventus. Karatlonb[an] egy egy Tiukott. noha ifmet az paranczolat fzerent.

Decimae. Mind[en]fele vetelbeöl indiferenter tizedet. Pafit díznobol femmit fem ad[na]k, fem amikor keöuer. Raj Mehbeöl Tizbeöl edgyet; ha tizre nem telik valto peng den. 2.

Serutitia. Valament fozgaltattiak. Munera.^c Mind[en] elzten-deöb[en] Balog' Peter^a az Falun egy, egy Tallert veött, de az eleöt loha fem vettek femmit, mellyet ezekis felette sajnal[na]k. Mulota a' Faluje.

Magiar Kalyan integra.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Maior Peter	—	—	10	4	—	—	2	9	Hagiot Biro
Kalyani Mihaly	—	1	4	7	—	—	4	16	
Hagyó Iftvan	—	—	—	5	—	—	—	1	9
Kodor Emreh	1	1	12	8	10	—	8	14	Fia hazas V. L. E. k. v.
Nagy Miklos	2	—	—	1	—	—	1	—	Sukon az Szeöke mar- hak[na]k pafztora.
Nagy ^d Peter	1	—	2	5	—	—	—	—	Hi [sunt] Jur[atí]
Kodori Peter	2	—	6	4	4	—	1	4	
Varga Janos	1	—	2	6	—	—	—	—	
Szekely Istok	1	1	4	3	2	—	—	—	Ez aduena 5-mad het- b[en] fozolgal.
Baroti Illyes	1	—	10	4	4	—	1	—	Ezis 5-d hetb[en] fozol- gal.
Kallyani Georgy	1	—	—	5	—	—	5	—	
Nagy Thamas	2	—	—	5	—	—	2	—	Falus Biro. nem fozolgal.
Kallyani Iftva[n]	—	1	10	7	2	—	1	4	—
Aduenae									
Orofz Gergely	2	—	—	2	—	—	—	—	} Ezek Aduenak harmad- hetb[en] fozolgal[na]k.
Pafka Jano	1	—	8	7	4	40	1	5	
Modouai Mar- tbo[n]	—	—	4	2	—	10	2	—	
Hagio Georgy	1	—	—	2	—	—	—	—	Rlta.
Szabo ^e Marthon	1	2	10	12	4	—	10	100	Suki Tiz tarto.

^a) Utána áthúzva: *De.* ^b) Betoldás. ^c) Utána áthúzva: *nihil.* ^d) Fe-
lette áthúzva: *Kodori.* ^e) Az eredetiben a magyarkályáni szolgáltatások fel-
sorolása után.

¹ Uzdiszentpéter h. az előbbi szomszédságában, Kolozs vm.

² V. ö. 99. l. 5. jegyz.

Desert[a]. Fund[us]. Census. Decimae.^a p[ro]ut in p[rae]ceden[t]i Urbario. Munera, Mulcta. Valami a' Falub[an] eset de abba[n] az Tizt[ekne]k semmit ne[m] attak. Educillatio. p[ro]ut in p[rae]cedenti Urbario. viden[da].

Olah Kalyan.

Ez puzta falu hely mezeje es mind[en] hatara edgyiut vagyon az magyar kalyaniakkal.^b Negy Rotth ember Adaja volt rajtok; De aztis Eoregh^c Ur[un]k¹ meg engette nekik Leuelek vagyon rula hittel referallyak.

Asszonyfalua integra.

Coloni	Fil.	Eq	Bov	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Fwlep Janos	—	1	8	6	4	—	2	1	Falus Biro
Demjen Simon	2	1	8	8	2	24	4	4	
Pele Janos	1	1	—	3	—	—	—	—	
Merceze Lazlo	1	1	4	6	—	—	1	10	Fia hazas fia t. E. L. E. k.
Moldouai Koztin	2	1	6	2	3	2	1	—	
Vaczkan Janos	2	1	8	6	—	—	—	—	Edgik fia hazas. V. L. E. k.
Lazlo Tiuadar	1	10	8	6	2	35	8	5	Fia hazas. V. L. E. k. v. Hii sunt jur[at]i.
Simon Lukats	—	—	3	3	—	—	—	—	
Matyas Demeter	1	—	4	4	1	—	1	—	
Balas Lazlo	2	—	2	5	1	—	—	—	
Fitfor Iftvan	1	—	—	4	1	—	—	—	
Moldouai Leorincz	3	1	2	4	—	6	1	—	Edgik fia hazas. V. L. E. k. v. Ennek egy Eotfe Simon Neotelen V. L. E. k. v. Szabados.
Pap Janos	—	1	6	5	—	—	—	—	
Ztanka Janos	3	—	—	3	—	—	1	8	Sukon az hauas alfeoldi Juhok ² mellet Major.

^{a)} Utána áthúzva: *Munera. M.* ^{b)} Utána áthúzva: *Az.* ^{c)} Betoldás.

¹ I. Rákóczy György fejedelem.

² Az erdélyi és moldva-havasalföldi juhászat kapcsolataira l. Veress E.: Erdélyiek legeltetése Moldva-Havasalföldében (Magyar Gazdák Szemléje, 1928.) Részletesebben és okmányokkal l. Veress E.: Păstoritul ardelenilor in Moldova și Tara Românească până la 1821. București 1926. (Academia Română. Memoriile Secțiunii Istorice. Seria III. Tomul VII. M. 6.). Metes St.: Păstori ardeleni în Principatele—Române. (Anuarul Institutului de Istorie Națională. III. 295—355. 1.) Cluj, 1926.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Keőuari Janos	1	1	2	4	2	25	1	—	Szabados.
Hollo Lazlo	2	—	—	3	—	—	—	—	Molnarlagaval [szolgal.
Szeőcz Miklos	5	—	2	6	8	—	—	—	4 fia mostoha.
Hajdu Georgy	1	—	—	—	—	—	—	—	Fia hazas. V. L. E. k. v.
Lazlo Illyes	1	1	6	4	—	4	3	4	Pafztor a Hauafalfeoldia juhok mellet.
Gog Lukats Senior	—	—	4	3	—	32	6	4	Ezis az fen specificalt Juhok mellet Pokular.
Keőuari Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gog' Thamas	1	—	4	4	—	—	2	—	Ennek egy Eotfe v. L. E. k. v. Ennekis fia Egy.
Keőuari Peter	1	—	4	3	2	—	—	—	
Lazlo Istvan	—	—	4	—	—	18	—	—	
Keouari Gergely	—	—	4	3	—	—	—	—	Egy Eotfe Janos v. L. E. k. v. Ennekis 4 Eokre.
Keouari Peter	1	1	2	2	2	—	—	—	Falufi Czorda pafztor.
Simon Georgy	—	—	2	2	—	—	—	—	Beres Sukon.
Zoltan Tiuadar	2	1	4	3	—	—	1	5	Menes Pafztor Sukon.
Molduan Tiuadar	1	1	—	2	—	—	—	—	Menes pafztor. Sellar.
Berenczei Deme- terne	1	—	2	2	—	—	—	—	Rita. most halt meg az. vra.
Pap Kelemen	1	—	8	4	—	—	4	—	Kenez az Curiahoz.
Pele Georgy	1	—	—	4	—	—	—	—	

Fugit[ivus] 1. Hufzar Illyes Keotelenden¹ lakik.

Desert[a]—Fund[us]. Sok.

Pratum Foenile. Az Suki Curiahoz vagyon egy darab Reth az Padurab[an] mikor jo fw vagyon rajta az ment mostanis meg' terem 100 Eöl Izena rajta.

Az Vifai² hataron vagyon ket Erdejeis az Fejedelemnek. czere Erdeőnek hÿak. Izabados az Asszonyfaluiaknakis hordani, az Malomgattyarais onnet hord[ana]k.

Az Suki hataron egy hafanlo Czere Erdeő eztis eők Izabadosan hordgiak.

Census, Proventus. Karatlonban egy egy Tiukott * de Fejedele[m] jeövetelikor teobbetis vesznek rajtok. Ezen kiuwl: vajjat, mezet a' mit vehet[ne]k.

a) Utána áthúzva: moruui.

¹ Kötelen d. Kolozsvártól ék. Kolozs vm.

² Visa h. az előbbi szomszédságában, Kolozs vm.

Decimae. Decimae. [!] Semmifele Gabonajokból Decimat ne[m] ad[na]k hanem^a Tauazsal, minden 20 baranyos Juhból egy baranyos Juhot; Meddeőbeolis 20-ból edgyet, ha 20-ra nem telik valto peng den. 2.

Educillatio. Valameny el kel. az kortfomarlas penig lzerrel jar rajtok^b Az reghi ideőb[en] csak a' három satoros űdnepek-b[en] attak 3 bort rajok.

Munera. Muleta. Ver birlag' f. 1. Az Tiztartoeis f. 1. Or birlag is az lzerent. a' ki az egy forinton fellyeb megyen az Ud[var]biroje. Kek birlagh den. 66. Az faluje. Bika birlag' az Neőtelen legenyen f. 1. Az Ud[var]biro petfeti ellen vet f. 1 bñntettetik meg'.

Seruitia p[ro]jut aszeri [!] potest Rest[ant] f. 2. Ud[var]biro Ur[am] kezes. NB. sol[verun]t.^c

Magyar Allo Suk.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	Offic.
Bakk Leorinez	1	—	6	4	6	—	6	7	Mehez. Kertez az Udvarhazhoz.
Beres Paal	2	—	—	1	1	—	—	—	Fia moftoha, edgik boriu paztor.
Beres Istvan	2	—	—	5	—	—	—	—	
Beres Mihalý	—	—	—	—	—	—	—	—	Ereotlen benna coreg Ember.

Desert[a] — Fundi. Elegedendeő. Fugit[ivus] —

Census. Karatfonb[an] egy, egy Tiukott.

Prouentus et Molendinum. p[ro]jut in Urbario p[rae]ceden[ti].

Piscina simil[ite]r p[ro]jut in p[rae]ceden[ti] Urbario. Hoc annexo. Az lzugója semire sem jo. Az deszka alatt el annira el mofta az Viz. Ha Aärviz lenne fel venne az szugot az uiz az halakis mind el mehetnenek. mingiart czinalni kellene.

Terrae Arabiles. Prata Foenilia. Sylvae. p[er] omnia sicut in Urbario p[rae]cedenti. Caetera viden[da] in Urbario p[rae]cedenti, et quae sunt necessaria describan[da]. Rest[ant].

Ayton. Portio.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	Offic.
Sews Janos	1	1	10	8	5	—	12	46	Biro.Gonduifeleő ^d az Ud[var]haznal.

a) Utána áthúzva: Karatfonb[an]. b) Rajtokok-ról javítva. c) Későbbi bejegyzés. d) Betoldás.

Coloni	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Viftaj Mihaly	1	3	10	4	1	—	9	30	
Bwkeotfi Andras	2	—	14	5	3	—	5	6	Edgik moftoha
Bwkeots Marthon	2	—	8	5	—	—	—	19	
Varga Thamas	—	—	—	—	—	—	3	1	
Nagy Mihaly	—	1	10	4	1	—	10	—	
Puskas Marthon	—	—	—	2	—	—	6	3	
Reodj Mihaly	—	1	—	3	—	—	1	1	Tizenket eíztendeje hogy felefege laban nem jarchat.
Balog' Janos	1	—	9	2	2	—	8	3	Hi sunt jur[atij].
Farkas Mihaly	—	—	8	3	—	—	7	—	
Sigmond Janos	—	—	2	4	4	—	4	—	
Barlabas Janos	1	—	—	2	2	—	—	2	
Veres Tiuardar	2	1	—	3	2	—	3	—	
Reodj Andras	1	2	—	3	—	—	2	2	Moftan Kortfmaros de I3olgal az utan.
Reodj Janos	1	—	4	3	—	—	2	1	Drabant az Ud[var]haznal.

Fugit[ivus] Lovas Janos. Vagyon 5 eíztendeje hogy el ment nem tudgiak hova.

Desert[a] 1. Jeremiafe. Fund[us] p[er] omnia. excepto az Silancza Balas haza mellik volt^a nem tudgiak.

Census. p[er] omnia. Hoc addito, ha az fele Czeplesbeól ki nem j[u]t, vagy nem adhattják, a' magokebolis I3oktak meg' adni. Decimae. p[er] omnia describen[dae]. Excepto. Az Pap[na]k semmi quartaja nem. Educillatio in omnibus punctis. Terrae Arabiles. p[er] omnia. hoc addito. Az jobbagiokkal edgywt^b ** Prata Foenilia. Az I3ena Rethbenis 4-d relze az I3egenyfege az Urral edgywt. Sylvae, Semmi lincz. Seruitia az ment referalliak. Czak minden nap. Munera. Mulcta. p[ro]ut rei necessitas requirit et p[rae]scripta omnia describen[da] sunt ex Urbario p[rae]cedenti.

^a) Utána áthúzva: *nem*. ^b) Az utóbbi öt szó betoldás.

Gyalu, 1666. jún. 26.

Bánffy Dénes Gyalu, Hévszamos, Lapupalaka, Szászlóna, Hidegszamos, Egerbegy, Nagykapus, Daróc, Mákó, Jegenye, Körösfő, Súlyomtelke, Bánffyhunjad, Zentelke, Kalotaszentkirály, Magyarókereke, Dámos, Nyárszó, Sároására, Ketesd, Malomszeg, Felsőfüld, Hodosfalva, Sebes, Váralja, Székelyjő, Marótlaka, Kelecel, Bócz, Bökény, Kalota községben lévő birtokának urbárium.

Eredeti tisztázata a gróf Bánffy családnak az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárában őrzött nemzetségi levéltárában Fasc. 55. No. 1. jelzet alatt található. A tizenhat levelet tartalmazó, 21×32 cm. méretű füzet végig gyalui Megyesi István kezeírása.

Inventarium Seu connumeratio univ[er]sor[um] bonor[um] mobilium in Arce Gyalu existentium et ad eandem in possessioneque Zentelke¹ ad Curiam No[b]il[ita]rem colonor[um] pertinentium.

Nos Stephanus Tothőri de Kalotasz[ent]király² et Stephanus Kallos de Colos Monostor³, Stephanus Megyesi de Gyalu⁴ vice iudex Com[ita]tus Col[osi]en[sis] Nobiles personae, damus pro memoria per praesentes Lit[ter]as Inventoria[s] quod nos Spectabilis ac Gener[os]us D[omi]nus Dyonisius Bánfi de L[osonez]⁵ Supremus Comes Com[ita]tus Dob[oc]en[sis] ac Intim[us] consiliarius Illus[triss]imi Prin[cip]is, Tran[ssil]va[nia]e nec no[n] Suprem[us] Capitaneus Arcis Szamos Uyvarien[sis] Praesid[is]que ejusdem requisivit tamquam familiares Servitores Suos, ut Arcem Suam Gyalaen[sem] accederemus ibiq[ue] prius bona Sua mobilia universa existentia deinde ad eandem possessionu[m] portio[n]u[m] possessionarialu[m] [!] incolas seu colonos, connumerarem[us] et Inventarem[us] cum suis adappertinentibus * ibiq[ue] tam rebus mobilibus quam immobilibus connumeratis accederemus in districtum

¹ Zentelke h. Bánffyhunjad szomszédságában, Kolozs vm.

² Tötőri és kalotaszegi Tötőri István 1672—75 Doboka vm. főszolgabírája. Dobokamegyei, középkori családból származott. V. ö. Nagy Iván i. m. XI. 525. l. és Szolnok-Doboka vm. mon. VII. 32. skl.

³ Régi kolozsmonostori család tagja. 1655. márc. 9-én nyert címeres nemességet II. Rákóczy Györgytől (Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárának Címerlevél-gyűjteménye). V. ö. az 1640. és 1642. évi urbáriumot.

⁴ V. ö. Km. Cttus Colos. M. 12. (1675).

⁵ V. ö. 103. l. 3. jegyz.

Kalotaszegh¹ ibiq[ue] colonos ante in possessione Zentelke ad Curiam Nobilitarem Suam Spectan[tes] connumeraremus, bona fide describeremusq[ue] sub Sygillo usuali manumq[ue] subscriptione [!] N[ost]ra corroborandas extradari faceremus. Nos itaq[ue] dignissimae requisitioni jamdicti Sp[ectabil]is G[enero]si D[omi]ni Dyonisi Banfi De L[osoncz] Humilime obidientes A[nn]o 1666. 26 Juny In Arcem Ejusdem praelibatam accessimus prius ibi reperta bona mobilia talimodo ut infra, juxta Instructionem nobis datam inventare seu connumerare coepimus.

Oppidum Gyalu.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Ferencz Kovacz	1	2	8	3	1	—	12	2	Eőczevel Mivevelis Izolgal
Balog' Istva[n]	5	—	—	—	—	—	—	—	Malom Mester
Korpos Thamas	3	—	8	5	2	—	13	2	
Thott Marton	—	1	6	—	—	—	—	—	Szabados
Balas Istvan	—	—	8	2	—	—	8	—	
Mathe Kovacz	1	—	2	1	—	—	2	—	Darabant
Nadasi Mihalÿ	1	—	4	1	—	—	4	—	
Takacz Janos	2	—	6	5	—	—	7	7	
Luka Istvan	2	—	—	—	—	—	1	—	Darabant
Tőrök Istva[n]	3	1	6	5	2	—	—	—	Szabados
Dobos Balas	1	—	12	5	1	—	13	—	
Mihalÿ Gergelyne	3	1	6	5	1	—	12	—	Szabados egik fia
Nyarfaj Istvan	1	—	—	—	—	—	1	—	Polgar
Pál Istvan	—	—	—	1	5	—	2	—	Polgar
Marton Kovacz	1	—	—	5	4	—	1	—	
Lippaj Istvan	2	—	2	1	—	—	2	2	Tizedes
Futa Istvan	2	—	—	1	—	—	—	—	Darabant
Varga Geörgÿ	2	—	1	2	—	—	1	—	Czürbiro
Dobos Geörgÿ	—	—	—	1	—	—	1	—	Haláfz
Dobos Istvan	3	—	—	—	—	—	—	—	
Dobos Mihalÿ	—	—	—	1	4	—	3	—	
Dobos T. Istva[n]	—	—	2	1	—	—	3	—	Haláfz
Pentek Istvan	1	1	—	1	—	—	3	—	Szabados Advena
Totth Miklos	1	—	4	3	—	—	12	—	Taljgas Hídhaz lató
Banjai Istvan	1	—	—	—	—	—	—	—	Darabant
Varadi Janos	1	—	2	1	—	—	4	—	

¹ V. ö. 57., 165. l. 2. jegyz.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Tordaj Istvan	—	—	—	1	—	—	2	—	Kis Biro
Tordaj Mihaly	1	—	4	2	—	—	5	6	
Fodor Miklos	2	—	—	2	—	—	2	2	Tizedes
Mélfzaros Istvan	—	—	—	3	—	—	7	—	Kertefz
Bakos Janos	—	—	—	4	—	—	2	—	Vamos Korczomaros
Lakatos Istvan	—	—	—	1	—	—	—	—	Debilis
Daroczi Istvan	—	—	—	—	—	—	2	—	
Tordaj Marton	—	—	2	2	—	—	1	—	Darabant
Desse Mihaly	1	1	3	3	—	—	4	3	Pallér Biro
Jakab Janos	1	—	—	2	—	—	2	—	Darabant
Takacz Janos	1	—	—	—	—	—	—	—	Miuevel fzolgal
Gyalaj Balint	1	—	—	—	—	—	—	—	Vinczeler
Luka Janos	1	—	—	—	—	—	1	—	Darabant
Luka Marton	—	—	—	—	—	—	1	—	Darabant
Lakatos Geörgy	—	—	—	1	—	—	—	1	Miuevel fzolgal
Major Demeter	3	1	—	—	—	15	2	—	Advena olah Topanfalvi ¹
Puskas Antal	1	—	2	2	4	—	7	—	Darabant
Viduae									
Pentek Ferencz[n]e	1	—	6	3	—	—	12	—	Nemes Emberhez ment
Kadár Martonne	3	—	6	2	—	—	—	—	Ferhez.
Boczi Martone	1	—	—	—	—	—	—	—	Mas Ember jobbagiahoz ment Ferhez.
Varga Istvanne	—	—	—	—	—	—	—	—	Kolosvárat lakik fzolgal.
Diofzeginé	—	—	—	2	—	—	—	—	Debilis
Vagussok									
Szal3 Takacz	—	—	—	—	—	—	—	—	Egeressen ² lakik
Mélfzaros Istva[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	
Mélfzaros Marto[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	
Lippaj Istvan	—	—	—	—	—	—	—	—	Vajda Hunyadon lakik.
Kadár Janos	2	—	—	—	—	—	—	—	Az Tifza mellet Gyarmatho[n] ³

Census, It Ostor Ado nintse[n].

Malom.

Vagjon egy Malom három kőre forgo az Szamosso[n] vás czapokra karikakra epitetet az Várhoz jár ket relze, harmadik az Predikator[na]k, Negjedik az Malom Mesternek, Molnaraval egjüt, mikor vamott ofztnák az Főbironak ket vekat attak, az kis

¹ Topánfalva h. Abrudbányától é. Alsófehér, ma Torda-Aranyos vm.

² Egeres h. Bánffyhunyadtól k. Kolozs vm.

³ Fehérgyarmat h. Szatmár vm.

bironak egjet, az kovacznak mikor korongh vasatt, perpenzet¹ czial negy Vekatt Izoktanak adnj.

Föld Vám.

Elztendőben minden hazas Embertül Tiz Tiz penz jar, Eözveggy Afzsonytul Eött Eött penz, Biro, Darabant, Várhoz valo Izolgak ebben nem tartoznak * az Polgarok felevel.

Pasit Bér.

Mikor Mák nintse[n] egy egy nyari Malacztul ket ket penz, Mikor mak vagjon ha ra telik Tizedet adnak, ha nem telik mák valto penz d. 8/8. az Eöregh^a földöktül Negy Negy penz.**

Proventus.

Karacsonban minden hazas Ember egy egy Tyukkal tartozik az ki Jobbagy.

Tehlumium[!]

Vagjon az Szamosso[n] által ket Hid, melytül vamott Izoktanak adnj, az Idege[n] Embertül, Nyocz Eökörtül Izoktak adnj d. 8. Hat Eökörtülis Similjitejr, Negytül d. 6. Ket Eökörtül d. 3. Egý lotul ket penfzt, Gyalogh Embertül d. 1. Ez Jofzagbeliek vamott nem Izoktak adnj, az pénz jeövedelemnek Tizede az vamore, napjaban husra harom penze jár.

Oenopolium.

Vagjon egy pufzta Vendeghfogado mellje[n] keő pencze vagjo[n] * gerendazatla[n].

Mulcta.

Vér Birságh egy Forint, ennek ket relze az Tifzte, harmadik az Biroé, vérés kek birsagh d. 66. Ezis ugý jár mint az Elseő birlfagh.

Fluvium.

Az Szamos Tilalmas minden Embertül sub p[o]ena f. 12. Az Kapus Patakja Iz[a]lbados mindennek az ki halafzni akarja,**

Prata Foenilia, **

Az Szamos mellet az Hidon által vagjon egj jo darab Ret, mellyet vulgo vocato Lo Méző, Feljül az Hidon vagyon mas darab melljet Vizköznek hinak ** Az Varosson[n] Feljül vagjon egy Nagý Ret, melljet Püspök Retnek hinak, meljnek ket felöl Uicinussi az Varos ** Egý völjjet hinak Nagy Ajnak ezis az Varhoz valo

^{a)} Három betű kihúзва.

¹ A búzaszemeket a forgó malomkő lyukába besegítő vas vagy fa-szerkezet. (Magyar Tájszótár. Buda, 1838. 293. l.)

kafzalo Ret; Sukbanis¹ vagyon egy nagy Rett; Azon tul vagjon egy puzta Falu hely vulgo vocato Gorbocó² ** az Fűvet Erdejet Gyümölcszet, vár Izúkfégére hordgiak * Szanto Feöldet eddigh az Makajak³ birtak.

Wárhoz valo Szanto Feoldek.

Elseő Fordulon Benedek Ajaban egy darab, Hidas Aýban ket darab Vistajaban egy darab, Miko Ajaban kett darab. Masik Fordulon az Varos mellet egy nagy darab Tér vulgo vocato Ros Föld, Azon feljül egy nagy darab oldal vulgo v[ocato] Padi Hegy. Harmadik fordulon Szamos Elven Fenessi hatar Izelben vagjo[n] egy darab Izanto föld vad kert alatt, ugia[n] azon fordulon az vár mellett egy darab melyet hinak kapolna terinek.

Silvae Gland[iferae].

Wagjon az Varhoz valo Tölgý makkos Erdeő, Tilalmas, melyet hinak Czerenek, melyből az varosnak Izokott az Tifzt épültre valo fat adnj, vagjon egy Szőleő Nagy keő felet;

Decimae.

Az Varosbeliek, Az Feő Biro kis Birojaval egjüt egefz Dezmat nem ad ** az Polgarok fel Dezmaival tartoznak * az Darabantok, Szabadosok, Halafzok, vinczelerek, Múves Emberek, kik az varhoz művökkel Izolgalnak az Ur relzere Dezmaival nem tartoztak, * azon kiuül teőb Izolgalo rendek minden leguminakból Dezmat adn[a]k, azból az Dezmabol az Predikator[na]k tertia jár.

Wagjon egj jo Gyümölcsös kert az Vár mellet, melljet mofta[n] mind körül uý kertel be keritettek tamafzos fedel nélkül; Az Varon alol egy vetemenjes kert, kerős keörnjül lefzas kertel keritet Zaras Ajto rajta, ugia[n] abban egi kis mehes kert; az veteménjes kerten kivül vagjo[n] egy puzta Czürös kert fűves kertel egjüt Kutfzegbenis vagjo[n] vagjo[n] [!] egy Czürös kert mind keörül tamafzos, tövises, lefzas, az kerten egy Magyar orlzagi formara ezinalt kapu, mellette egy Zaras Ajto, az kert közepin egy öreg Czür negy bokor horgas Agosra, hatt bokor teörpeb agasokra.

Vagjon alol mellete egy Major ház, Egy kettős boronabol felrott Lud es Tyük ol, Fedel alatt sövenjbol font kettős Difzno ol ** ezis fedel alat ** ez körös körül lefzas kertel keritett, az közepi által vagjo[n] rekefzve az olak között lefzas kertel, azon egi kis Ajto az Major ház előtt * Ezenis leveles kapu, kis Ajto mellette Defzkabol

¹ Gyalui határrész. V. ö. 207., 255. l.

² Ma pusztá Mákö h. határában, Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

³ Máköi lakosok.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Tátár Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	fzolga
Boda Kirilla	—	—	—	—	—	—	—	—	
Szakallos Chriftoph	—	1	—	—	—	—	—	—	

Census. Ostor ado.

Bekesseges időben, minden harmadik Elztendeőben fzoctanak adny harmincz ket forintott.

Proventus.

Karacsonban minden hazas Ember egy egy Tyukkal tartozik Falujul negy Ejtél vajal tartoznak, minden hazas Ember egy egy Ejtél mogjoroval mikor terem; Az Raczkan¹ alol az Szamos Tilalmas sub p[o]ena f. 12. Felljul az Raczkan fza bad.

Molendinum. Az Falun alol Nemes Demeterek[ne]k vagjo[n] egy ala czapo Malmok, meljtül Elztendőkent egy egi forintal tartoznak; Az Hidegh fzamosi hataro[n] Köbleős Jeremiasnak vagjon egi keövü Malma, aztulis egy forintal tartoznak.

Silva Glánd[ifera].

Vagjon az Hava[fo]s[n] Ihar oldalban egi darab Erdeő ** mikor az Maknak ideje vagjon, akár idege[n], akár Jofzagbelj Difznokat hajthatnak rea, de minden Tiznek az Ure az egike, ha annira nem telik 8||8 penzel valtsagolhattjak megh.

Prata Foenilia.

Ezen Feljül vagjo[n] egy Kafzalo Rett az Ur fzamara valo melljet Difzno havassanak hinak, elzt az Falubeliek tartoznak fel takarnj.

NB. Ezen felljül az mely hava[fo]sok vadnak ha idege[n] Emberek marhajok rajta jár Coptra neuű hava[fo]s[n] felljül. az Topanfalvi határig h njarattzaka minden Emberek[ne]k fza bados marhajot rajta nyaraltatnj, Tilzt hirevel, ** Dezmaj ez fzer[ent] vadnak; Egy öreg h marhatul egi penfzt, Egy Seregh juhbol egy Berbecz, Egy Szallaftul d. 25. Egy Sajt, kis lotul melljet nem jarnak egy penz, ha járják femivel nem tartozik, az Jarmos cökörtül kettötül egy penfzt.

Az Topanfalviak pedigh mind Hé v, es Hidegh fzamossi hataro[n] ekkepp[en] Dezmálnak, ut Supra, addito hoc ha Sajtott nem ad d. 25 tartozik.

¹ A Melegszamos egyik baloldali mellékvize Hévszamos község felett.

Notandum.

Miuel mas Urakkalis határos az Havas, pro ratione temporis, vagy az Szallas vagy az legelő hely le[3]en] közös, abbanis az Dezmalas ol[3]tasra megje[n].

Decimae.

Az Falubelj Juhokból, Mehekből, Óf3, es Taval3 vetemenjekből az várhoz tartoznak Dezmat adny, az kinek Juha Tizedre nem telik valtopen3 minden Juhtul ket ket pen3, Egý Seregh Juhbol egý l3trena¹ Barany.

Multa.

Vér Birsagh egý egý forint ket ref3e az Tif3te, egik ref3e az Faluje ha keket mutat, minden kekert ötven ötven pen3.

Lapupataka portio Valacal[is].

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Cziko Ignath	2	—	4	1	—	—	1	—	
Kessé Janos	2	—	8	9	—	—	9	7	
Kesse Tivadar	3	—	—	—	—	20	—	2	
Cziko Thamas	—	1	—	1	—	—	—	—	
Kesse Janos									
Major	2	—	—	4	—	40	—	3	
Buta Mihaly	4	—	7	3	—	30	8	10	
Gallus Lazar	1	—	—	2	—	—	—	—	
Temerdek Tivadar	—	—	—	1	4	4	4	4	
Satros Pal	1	1	—	2	—	12	1	6	Advena
Nótelenek									
Kesse György	—	—	—	4	—	—	—	2	
Ferencz Kof3ta	—	—	1	1	4	—	4	4	
Gallus Miklos	—	—	—	3	4	—	4	—	
Cziko Peterne	2	—	—	—	—	—	—	—	Szegeny

Retek.

Vagjon három Darab Rett, mikor ideje vagjo[n] megh terem rajta hátt Kalongia l3ena, el3t az ott valo Jobbagiok tartoznak fel takarnj.

Decimae.

Minden fele vetesből Dezmat adnak, len, kender[en] kívül.

¹ V. ö. 60. l. 10. jegyz.

Silva.

Egy jó darab Erdeős vagjo[n] Tölgyes, Búkeős * Urak fizamara valo vulgo vokato [!] Balványos. Mostan ezek Szászlona[n] laknak az Falut pufzta[n] hattak;

Szász Lona integra Possessio Hungaricalis/.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Gurzo Mihaly	2	—	—	—	—	—	6	10	
Takacz Marton	2	—	4	4	—	—	4	3	
Fabián biro	3	—	6	1	—	—	7	—	
Kiraly Georgy	2	—	—	—	—	—	3	—	
Antal Janos	1	—	1	1	—	—	4	5	Halafz
Boczi Gergely	1	1	—	—	—	—	—	—	
Szombatos Mihaly	1	—	—	—	—	—	—	—	
Pocz Mihaly	—	—	—	—	—	—	—	2	
Kiraly Mihaly	3	—	—	—	—	—	—	1	
Koltsar Mihaly	3	—	—	—	—	—	—	—	
Kis Mihaly	1	—	6	3	3	—	9	—	
Balogh Andr[as]	—	—	2	2	—	—	4	—	
Miklos Janos	1	—	—	—	—	—	4	—	Halafz
Sodos Ferencz	1	—	—	1	3	—	4	—	
Rapoti Janos	1	—	—	—	—	—	—	1	Darabant
Miklos Andr[as]	—	—	—	2	—	—	—	—	
Viduae									
Harafztosine	2	—	4	2	2	—	4	—	
Kaprosne	—	—	—	1	—	—	—	—	
Varga Mihalyne	3	—	—	—	—	—	—	—	
Nagy Istvan[n]e	3	—	—	—	—	—	—	—	
Nótelenek									
Miklos Marton	—	—	—	1	2	—	—	—	
Karalznaj Janosko	—	—	—	1	4	—	4	—	Eöczevel egiüt
Advenae									
Topanfalvi Tamas es Gergely	—	—	—	—	—	—	—	—	Ezek[ne]k ketten promi- fcue vagjo[n] marhajok ugi mint Nr. 28 s ket lovok, Juhok 40.
Pocz Istva[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	
Pocz Geörgy	—	—	8	—	—	—	—	—	Fekete Lako[n] ¹ lakik jol birja magatt.

¹ Feketelak h. Szamosújvártól dk. Doboka, most Szolnok-Doboka vm.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Hindrik Mihalj	—	—	4	—	—	—	—	—	Bonyha[n] ¹ lakik.
Pocz Istvan ^a	—	—	—	—	—	—	—	—	fzolg. Nötelen

Oftor Ado.

Az előtt boldogh ideőben volt rajtok ugi mint f. 6. harmadik Elfztendőben fzoctak megh adnj mikor eppen voltak.

Szanto Feöldek.

Vadnak ket fordulora, mindenik fordulora egö egö darab. Vör Birlágh, Proventus, Pasit Bér, Viz Tilalma, Az fzerent vagjon mint felljeb megh irt heljeken.

Hidégh Számos integra possessio Valacal[is].

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Czuka Mihalj	—	1	—	6	4	35	6	—	
Kadas Chriftoph	5	1	—	4	2	130	12	—	
Bár Janos	1	—	—	5	—	10	5	—	
Tombok Matthe	2	1	—	—	—	50	3	5	
Kis Triphulj	4	—	—	2	—	30	—	—	
Antal Peter	—	1	—	2	—	35	6	—	
Tombok Janos	—	1	—	7	—	—	4	—	
Sombor Maria[n]	2	—	—	—	—	25	2	—	
Kozma Maria[n]	5	2	—	5	2	125	2	—	
Krjnik Tivadar	—	2	—	1	2	28	3	—	
Veres Demeter	4	1	—	5	—	—	5	—	
Antal Miklos	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sombor Paskuly	2	1	—	—	—	150	6	—	
Kis Demeter	—	1	—	6	2	—	5	—	Debilis
Kis Thamas	—	—	—	2	—	—	3	3	
Demien Gál	—	1	—	5	—	—	—	—	Darabant
Trepha Mária[n]	1	—	6	2	—	40	5	—	
Baro Niga	2	—	—	1	—	—	5	—	
Talas Geörgy	1	—	—	2	2	—	—	—	
Viduae									
Talas Mathene	—	—	—	2	—	—	—	—	
Kozma Georgyne	1	—	—	1	—	10	—	—	
Roma[n] Lafz lone	2	—	—	2	—	—	1	—	

^{a)} Utána kihúzva: *Hindrik Mihalj*.

¹ Bonyha h. Dicsőszentmártontól ké. Küküllő, jelenleg Kisküküllő vm.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Sombor Tamasne	1	—	—	—	—	—	—	—	Az Fia tartja
Advenae									
Abrugi Janos	—	—	—	2	—	—	—	—	Debilis
Martha Istva[n]	5	1	—	5	2	35	5	—	
Antal Janos	1	1	—	2	—	—	5	—	Darabant
Paskulj Tamas	1	—	—	—	—	10	3	—	

Census. Oftor Adoban Proventus.

Bekesseges ideőben harmadik Elztendeőben három forintott adnak Karacsonban minden hazas Ember egy egy Tyukkal tartozik. Falujul Negy Eytel vajal, Egy Egy Ejtal mogjoroval; Az Roczkan alol az Szamos Tilalmas sub p[o]ena fl. 12. Feljül Izab[ad].

Silva Gland[ifera].

Vagjon egy kuttja nevű Hávas, az Varhoz valo mellje[n] mikor terem az Izere[nt] Dezmalljak mint az Hév Izamosit, ** Az Difzno pafztorok berekből külön külön az Udvarbironak tartoznak ugi mint d. 25. De az Udvarbirois nem tartozik Izolgaltatnj migh az Difznokat őrzik.

Molendinum.

Tatamer Lukacznak vagjo[n] az Falun alol egy Malma alol czapo meljből tartozik Elztendőnkent ugi mint Ötven Ötven pe[n]zel; Juhokbol, Mehekből, őlz es Tavalz vetemenjeből az Izerent tartoz[na]k mint az Hév Izamosiak.

Egerbegy integra possessio Valacal[is].

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Fatulj Demeter	1	1	2	2	—	15	5	—
Geörgy Trepha	—	1	2	2	—	—	—	—
Geörgy Demeter	—	1	1	4	—	—	2	—
Susmanj Gergulj	—	1	—	1	—	—	1	—
Susmanj Thamas	1	2	4	4	—	40	—	—
Kalottha Gergelj	2	1	—	2	—	—	—	7
Kőbleős Illjés	—	1	—	2	—	12	2	—
Fatulj Gergely	1	1	4	5	—	12	—	—
Bodor Thivadar	1	—	—	1	—	12	—	—
Pap Janos	2	1	2	2	—	31	3	—
Pap Peter	2	1	4	—	—	22	—	—
Ballago Thamas	2	—	—	5	—	10	—	—
Fatulj Mihalj	1	1	4	1	—	24	5	—

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Truczsa Peter									
keteő:	—	2	6	8	—	110	5	—	ket Eőczevel
Truczsa Janos	1	2	4	8	4	125	8	—	
Gyurka Janos	2	1	—	1	—	25	2	—	
Pap Gaál	1	2	4	3	4	100	6	—	
Kis Istva[n]	2	1	—	1	—	40	—	—	
Mehes Janos	—	2	4	—	4	60	5	—	
Janko Peter	2	2	4	2	—	70	8	2	
Gurzo Mihaly	3	1	2	2	—	11	—	—	
Janko Geőrgy	2	1	2	2	—	13	2	—	
Gál Geőrgy	2	1	—	2	—	15	2	—	
Viduae									
Janko Janosne	2	—	—	2	—	—	2	—	
Farkas Kara-									
czon[n]e	2	1	2	2	—	60	—	6	
Fejér Thamasne	2	1	—	2	—	—	—	— ^a	

Nagy Kapus integra possessio Hungar[ic]alis.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Molnar Andras	1	—	4	3	2	—	8	4	
Pal Matthe									
Eőczevel	1	—	8	5	6	—	12	6	Eőczevel
Totth Istvan	2	—	3	2	2	—	—	—	
Bálos Geőrgy	2	—	10	5	—	—	2	—	
Fazakas Geőrgy	1	—	2	3	—	—	5	—	
Molnar Istvan									
Eőcz[ével]	1	—	15	6	6	—	30	15	Eőczevel
Balogh Janosne	1	—	2	—	—	—	—	—	Vidua
Advenae									
Szekelý Andr[as]	2	—	4	6	2	—	8	—	Darabant
Varga Janos	1	—	2	1	—	—	3	—	
Korodi Andr[as]	3	—	—	—	—	—	—	—	
Szekelý Mihaly	—	—	4	1	—	—	1	—	Darabant
Balos Matthe	3	—	—	2	2	—	3	—	
Szilagi Janos	1	—	—	1	—	—	2	—	
Kajon Geőrgy	—	—	—	—	—	—	—	—	Ez Tőrők Martonneval egi kenyere[n] van * veý.
Vinci Geőrgy	2	—	—	1	—	—	2	—	

a) Utána egy negyed lap üres.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Olah Mihaly	—	—	—	—	—	—	—	—
Viduae								
Torok Martonne	3	—	9	5	—	—	8	—
Balogh Janos	1	—	—	1	—	—	—	—

Census.

Minden oltor adovert minden Jobbagy harmad Elztendoben hufzon Eótt Eótt penzel tartoznak.

Multa.

Pro utt aliis possessionibus: Karacson Tyukjaba[n] minden hazas Ember az ki örökös jobbagy egy egy Tyukkal tartoznak: Mindenfele gabonajokbol Dezmat adnak, Méhbol ez Izerent; Díznajokbol mikoron mak vagjon valto penzel ha Tizedre telik Dezmat ad[na]k ha nem telik Valto penzt Negy Negy.

Prata.

Az Falun alol az patak mellet egy rett vulgo vocato Hanagyas ezis az Varhoz valo.

Darocz integra possessio Hungar[icalis].

Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Boldisár Geörgy	1	—	8	3	2	—	10	12
Jakab Albert	1	1	8	3	—	—	12	9
Tamas Peter	3	1	8	4	—	—	15	5
Balas Andr[as]	—	—	8	4	—	—	8	8
Balas Benedek	1	—	—	—	4	—	—	—
Advena								
Juhos Janos	2	1	2	—	—	—	—	—
Pap Istvan	—	—	—	—	—	—	5	—

Proventus.

Mindenekben ugi Dezmalnak mint az Makayak Díznajokbol ha kitelik Tizedet adnak ha nem valto penz Negy Negy penz. Idegentül nyocz nyocz penz. Karacson Tyukjatis minden hazas Ember egjet egjet ad.

Multa.

Vér Birlagh es kek mutatas ittis az Izer[ent] mint az teob Falukon. Mehekból Dezmat adnak ugi mint Tizedet ha ki telik, hanem, valto penz 4//4.

Máko Portio Hungar[icalis].

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Leőrinez Istvan	1	—	2	2	1	—	7	—	
Magjari Janos	2	—	—	4	—	—	3	5	
Kelemen Geörgy	2	1	2	2	—	—	1	—	Két Mustoha Fia Darabant maga.
Jánezi Antal	1	—	—	1	—	—	2	—	Debilis
Szálz Istvan	1	—	—	1	—	—	—	—	
Gal Pál Tamas	—	—	7	2	2	—	5	4	Acz
Kovacz Geörgy	1	—	10	3	—	—	7	8	
Janczi Istvan	—	—	10	3	—	—	7	5	Acz
Kos Marton ^a									
Eő[cze]	2	—	—	3	4	—	3	—	Vagjon kett Eőczeis. Istok es Janos.
Fodor Geörgy	1	—	—	2	—	—	2	—	Darabant
Gergely Andr[as]	—	—	6	2	—	—	4	6	
Gal Andr[as]	1	—	10	4	3	—	15	7	
Kovácz Istvan	3	—	8	2	—	—	3	—	
Finta Marton	1	—	—	3	—	—	9	5	Rákafz
Bartha Mihaly	—	—	8	4	—	—	10	6	
Botth Marton	2	—	—	2	3	—	—	—	Darabant
Gaal Peter	—	—	7	2	—	—	7	—	
Kovacz Mattjas	1	—	—	1	—	—	—	—	Acz
Bartha Balas	—	1	—	2	—	—	—	—	Szabados
Advenak									
Kalottha Andr[as]	2	1	4	—	—	—	1	—	
Kelemen Marto[n]	—	—	—	1	—	—	3	—	
Nagy Geörgy	2	—	—	1	—	—	3	—	
Kalottha B.									
Istv[an]	—	1	—	1	—	—	3	3	
Kalottha Gergely	2	—	—	1	—	—	5	2	
Simon Geörgy	—	—	—	—	—	—	—	—	Neőtele[n] Vagus
Viduæ									
Bothh Janosne	2	—	—	—	—	—	—	—	
Janos Kovaczne	—	—	—	1	—	—	2	2	Ennek egj kis unokaja maga Debilis.

Proventus.

Az Falu refzeről valo Makkos Erdő ha Makkott bővön terem, az Falubeliék Dezmattn adnak ha Tizedre nem telik, valto pengz negy negy pengz. Az Pap quartas minden fele Dezmatban. Karacson Tyukjaval minden hazas Ember egy Egý Tyukkal tartozik.

^{a)} Két betű ne kihúzva.

Multa.

Vér Birlágh egy forint, kett része ennek az Tízte, harmada az Biroje.

Ostor Ado.

Minden harmadik Elztendeőben Nyocz [!] Tartoznak [!] minden özvegő Afzfonynak Neótelen legenyeknek Dezmajok az Tízteknek jár, Minden fele leguminakból Dezmat adnak. Meh valto penz ket ket penz ha Tizedre nem telik; Szolgalattjok rendj harmad hetben Izolgalnak.

Jegenije integra possessio Hungaricalis/.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	
Czűdóm Janos	2	1	6	2	—	16	4	1	
Varga Mihalý	2	—	4	3	—	15	6	—	
Fabian Marton	2	1	2	2	2	8	4	—	
Matthe Miklos	2	—	2	2	2	10	2	4	
Varga Demeter	—	—	4	2	—	—	5	3	
Demeter Janos	—	—	—	1	—	—	—	—	
Deák Janos	2	—	—	—	4	—	—	2	
Kerekes Istvan	1	—	4	2	—	9	3	3	
Balint Mihalý	1	—	5	2	—	18	4	10	
Balint Ferencz	2	—	4	2	—	18	4	15	
Kerekes Mihaly	3	—	2	—	—	—	1	1	
Ormandj Pál	—	—	4	2	1	—	2	—	
Ormandi Andr[as]	2	1	2	1	2	—	2	1	
Janko Matthe	2	—	1	2	1	8	6	2	Debilis
Gergely Peter	—	—	—	—	—	—	—	—	Debilis
Jakab Gaspar	1	—	1	—	—	13	2	4	
Ferencz Gaspar	1	—	—	—	—	—	1	—	
Ferencz Miklos	1	—	2	1	—	—	2	—	
Kerekes Janos	1	—	4	2	4	10	6	—	
Janko Miklos	1	—	—	2	1	—	—	1	
Kalo Gergely	1	1	—	—	—	—	1	—	
Sipos Istvan	2	—	2	2	2	—	4	—	
Totth Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	
Varga Mihalý									
Ju[nior]	—	—	2	1	—	—	1	—	
Fabian Janos	1	—	—	—	—	9	—	—	
Ferencz Marton	1	—	4	3	—	—	4	5	
Varga Mihalý	—	1	—	2	—	—	2	—	Advena mivevel szolgal.
Jakab Mester	—	—	—	3	—	—	2	—	Szócz mivevel szolgal.

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Viduac								
Varga Martonne	—	—	—	1	2	—	3	2
Varadj Janosne	1	—	—	—	—	—	—	—
Jakab Orsolja	—	—	—	—	—	—	—	—

Census. Oltor Adoban Tizenket forintal tartoznak. Proventus Karacsonban minden Ember egy egy Tyükkal tartozik.

Deczimae[!].

Minden fele Leguminakból őlz es Tavalzbol Dezmaival tartoznak, Méhből, Baranyból, ha Tizedre telik Dezmat adnak, ha nem — valto penz ket ket penz. Az Falusi Biro es Darabantok Dezmaival s adozással nem tartoznak. Az Polgaris tsak fel Dezmaival tartozik.

Silva Gland[ifera].

Vagjon Falu Izamara valo Makkos Erdeő, mikor Mák terem Dízrajokból Dezmat adnak, annyira nem telven hatt hátt penzel váltjak mégh, Az Falun alol vagjon Kerekes Janosnak egy Malmozkaja, melytől Elztendőnkent Egy forintal tartozik.

Körösfő integra possessio Hungar[icalis].

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Ferencz Kovacz	4	—	4	3	1	—	5	—
Illjes Istvan	5	—	8	2	4	—	7	—
Boczi Andr[as]	2	1	2	2	2	—	3	—
Andras Pal	1	—	4	2	—	—	4	2
Andr[as] Istva[n]	3	—	8	2	2	—	8	—
Peter Istva[n]	2	—	5	4	—	—	8	—
Pentek Miklos	1	—	10	5	6	—	10	1
Boczi Istva[n]	1	—	4	2	—	—	8	—
Boczi P. Ferencz	1	—	2	4	1	—	5	—
Demeter Ferencz	1	—	2	1	—	—	1	—
Galaj Janos	2	—	4	3	3	—	8	—
Pentek Andr[as]	2	—	8	3	2	—	8	3
Kovacz Janos	—	—	—	—	—	—	—	—
Boczi Janos	3	1	8	4	1	—	8	5
Pentek Mattjas	1	—	—	2	2	—	4	—
Antal Andr[as]	3	—	4	3	3	—	6	—
Geörgy Istva[n]	2	—	4	2	2	—	6	—
Boldifar Gergely	—	—	2	2	1	—	4	—
Geörgy Marto[n]	1	—	3	3	—	—	6	—

Darabant

Debilis

Darabant

Debilis

Debilis

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Korpos Pál	1	—	8	4	1	—	6	2	Eőczevel
Fekete Istvan	3	1	—	2	4	—	8	—	
Mattjas Janos	1	—	8	4	—	—	5	—	
Albert Istva[n]	3	—	8	2	—	—	8	—	
Lukacz Janos	—	—	1	2	—	—	—	—	
Job Istvan	1	—	2	2	—	—	—	—	Darabant
Geörgy Andr[as]	—	—	8	2	2	—	2	—	Ket Eőczevel
Antal Janos	—	—	—	1	—	—	—	—	
Andras Kovacz	—	—	—	—	—	—	—	—	
Lőrincz Janos	—	—	—	1	—	—	—	—	Eőczevel
Viduae									
Balas Janosne	—	—	—	1	—	—	—	—	
Balogh Marton[n]e	1	—	8	4	—	—	—	—	
Mihalý Janosne	2	—	2	2	—	—	—	—	
Nemet Marton[n]e	2	—	—	—	—	—	—	—	
Boczi Illona	1	—	—	—	—	—	—	—	

Proventus.

Karacsonban minden hazas Embér Tyukkal tartozik. Bor Lucrummal nem tartoz[na]k.

Deczimae[!]

Minden fele leguminakból Dezmat Izoktanak adnj, mint az teőb falubelik, Difzno ha Tizedre nem telik, mikor makjok vagjon, Mak valto pengz ugi mint d. 6./6. Minden fele Dezmanak az leguminakból az Predicatornak quarta jár. Exempták, Biro, Aczok, Darabantok Dezmat nem adnak, az Polgaris fel Dezmaival tartozik, Az Bironak az Dezma Buzabol kett kalongiaival tartoz[na]k, Ittis mint az teőb Falukban az Neőtele[n] Legenjek, s Eőzvegý Afzzonjok Dezmaja az Udvarbironak jár. Az Közönleges Dezmaabol az Udvarbironak Tizenket kalongia jar, Záb. Az Dezma Buzabolis Tizenkett kalongia.

Soljom Telke integra Possessio Walacal[is].

Personae Index	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Fekete Antal	—	1	—	2	—	—	5	—
Kozma Thivadar	2	—	—	3	2	10	10	1
Karaba Ignatth	2	1	—	1	—	10	5	3
Sztolna Thivadar	1	1	—	1	—	—	6	—
Karába Janos	—	—	—	3	—	—	—	—
Dobos Istvan	3	—	4	6	4	25	20	9

Personae Index	Üb.	Eg.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap	
Pasko Lázló	1	—	—	5	—	13	4	—	
Kereltely Peter	—	—	—	3	1	10	5	—	
Hajdu Demeter	—	—	—	1	—	—	5	—	
Illjes Istvan	—	1	—	—	—	—	3	10	Neutelen
Buha Janos	1	—	—	—	—	20	1	—	
Buha Matthe	—	—	—	—	—	—	—	—	Bogar Telken ¹ lakik.
Buhaj Kozma	—	—	—	—	—	—	—	—	Baczba[n] ² lakik.
Vagusok									
Hajdu Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	Olah Kis Kapuso[n] ³ lakik.
Kofzta Lázár	—	—	—	—	—	—	—	—	Keleczelben ⁴ lakik.
Dobos Istva[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	Magyar Kőbleősső[n] ⁵ lakik.
Major Istva[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	Magyar Pataban ⁶ lakik.
Dobos Joan	—	—	—	—	—	—	—	—	Magyar Kőblősső[n] lakik.
Dobos Kofzta	—	—	—	—	—	—	—	—	Magyar Koblosso[n] Lakik. Ez Ketteő Fia Dobos Istvánnak, de külön Kenyeren Laknak.

Ezek mivel masut lagnak marhajok s egiebek nem tudhattjuk mint legjenek.

Ezekis minden fele leguminakbol Dezmaival tartoznak, mikor mák vagjon Difznajokbol Dezmat adnak, ha Tizedre nem telik valto penz Negy Negy penz. Karacson Tyukjaval tartoznak: Kalottha Szegben leveő Magyar Faluk kiknek Záb Dezma-jok minden Elfztendőben az Gyalaj Várhoz Szokott járnj:

Gerő Vasarhely ⁷	Damos ¹⁰	Babony
Kis Petrij ⁸	Magyar Monostor ¹¹	Szent Kiraly ¹³
Ketesd	Sárvasara ¹²	Jako Telke
Mogjoro Kereke ⁹	Fárnas	Njarfzo

¹ Bogártelke h. Kolozsvártól nyé. Kolozs vm.

² Bács. ma Kishács h. Kolozsvár szomszédságában, Kolozs vm.

³ Ma Magyariskapus h. Gyalutól ék. Kolozs vm.

⁴ Ma Kiskalota h. Bánffyhunyardtól d. Kolozs vm.

⁵ Magyarköblös h. Szamosújvártól ny. Doboka, ma Szolnok-Doboka vm.

⁶ Ma Kolozspata h. Kolozsvártól dk. Kolozs vm.

⁷ Gyerővásárhely h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

⁸ Kispetri h. Bánffyhunyardtól ék. Kolozs vm.

⁹ Magyarókerke h. Bánffyhunyardtól k. Kolozs vm.

¹⁰ Kalotadámos h. Bánffyhunyard szomszédságában.

¹¹ Magyargyerőmonostor h. Bánffyhunyardtól d. Kolozs vm.

¹² Sárvasár h. Bánffyhunyardtól k. Kolozs vm.

¹³ Kalotaszentkirály h. Bánffyhunyardtól k. Kolozs vm.

Sztana	Remethe ²	Valko ³
Bikalj ¹	Zentelke	Derete

Notandum. Gyaluhoz tartozó Jofzagban Magyar es Olah Falukban a' dje 1. Novi Anni, ad Djem usq[ue] Sancti Michaelis senkinek sub p[ro]fena fl. 12 Bort arulnj nem Izabad, hanem ha az Ur Izamara nem volna korezomara valo Bor, ezis ex gratia Proviforis mégh lehet ha arulnak!

*Inventarium super bonis mobilibus in Arce Gijalu
existenti[b]us[us].*

Az Vár előtt vagjon egy Sancz az Arkon kívül, annak az Kapuja előtt fel vono Gem. azon egy darab láncz retez fővel egjút, egi Strasallo delzkabol csinalt erkeljeczke, ezen belől egy fel vono Kapu. az sancz előtt az kapun negy hozfzu lancz az negy szegeletin. negy karika, az Tengeljeben ket vas czap, az fellső Tengeljenis negy öregh pánt, ket derek Izégh az kapu melljeken egy öregh retez főstül Lakatostul.

Az Varon egy fel vono kapu. az Tengelje[n] ket öregh czáp, ket öregh karika, az⁴ Tengeljen Njocz öregh pant, az Kapunak felseő vege[n] ket Karika, ket hozfzu lanczal egjút, melljel fel fzoktak vonni: Az Emeltsőnek felseő vege[n] ket öregh retez főstül, ugian az also Tengelje[n] ket öregh Derek Izégh ket serpenjővel; Az Kapun leveő be tevő kis Ajton három öregh heveder Sárkostul. Egy öregh Toljo Zár az Ajton: az Kapu kozotti egy vas lampas.

Az Kapun belől job kez fele terven, vagjon egy Porkolab ház. azon vagjon egy bellet Ajto, vas sarkos hevederes egy kis Toljo vas Izégző rajta vas fogantostül, Ebben vagjon egy kis Delzkabol csinalt kamoraczka, vagjon rajta egy Delzkabol csinalt Ajto, vas sarkos hevederes. retez főstül. Lakat al rajta. Abban vagjon ket tonna puska por: egy bőr sáczkoban lib. nr. 25. Tersenj puskakhoz⁴ valo, mas Tonnaban keves Izakallashoz valo por, Azon kívül ismégh vagjon egy keves maradék por Tersenj puskakhoz való. Eőtt granat.

Tersenj Puska vago[n]j Nr. 40. Azokhoz vagjon Kolts Nr. 24,

a) Utána áthúzva: *vegen*.

¹ Magyarbikal h. Bánffyhunyardtól d. Kolozs vm.

² Ma pusztá Bánffyhunyardtól ny. Marótlaka h. határában.

³ Magyarvalkó h. Bánffyhunyardtól d. Kolozs vm.

⁴ Tescheni gyártmányú puska. V. ö. Oklsz. 'tessényi-puska' címszó.

Forma Nr. 22. Egý madaraljz hofzljzu czapo Karabelý, ket pár piftolý, ket hofzljzu puskahoz valo polzto Tok. Negý Muskotelý¹ Szakallassok Nr. 25; Ember labara valo vas Nr. 8. Várhoz valo öregh Fejlze egý. Egý öregh keő vago czakany * ket Fa Aso vás az elin, Negý kapa. Egý Foldozott Mazos Kemencze, vas az alljaban. Egý Alzta labastul, Egý borított pad * mas padis ket Defzkabol tsinalt, Egý Agý, körül benne fogasok, Egý por Tóró. egý singh vas: Sebes varbol² hozott puskak. Egý hofzljzu Janczar Korabelý, Muskotelý Nr. 10. korumpaki³ Nr. 7. Egý regi borított Aczelu czontal rakott puska hofzljzu, Egý czapos Aczélýu puska * Egý gombra valo pléh töredezett, Ezek Porkolab Ur[am] keze alatt vadnak;

Az Kapu között bál kez felől vagjon egý Darabant ház, azon vagjon egý foldozott bellet Ajto, vas sarkos pantos, ket retez főstül. Eben vagjon egý rofz kemencze, vas vagjon alatta vaslab, az hazba[n] körül Defzka padok benne: Egý Ablaka vas roftelyos.

Ezen belől egý Teömleőcz. eze[n] egý Ajto, ket vas heveder rajta sárkostül, három öregh retez rajta főstül, Egý kaloda benne, ket retez rajta főstül, ezis Porkolab Ur[am] gondvifele alat vadnak;

Udvarbiro ház.

Ezen vagjon egý bellet Ajto, vas sarkos, hevederes, vas kilincz, vas fogontoja, ebben vagjon egý fodozott mazos kementse, vás alatta, Egý Alzta labostul, három borított pad, Egý Agý, kett Ablak, egiken vas roftelý * Ebben vagjon egý kis rofteljbol czinalt rekefz, azon egý Ajto, vas sarok, egj retez főstül rajta, ebben vagjon ket fogas, ket Ablakon fa ramak lantornaftul.⁴

Ezen belől egý ház, bellet Ajto rajta, vas sarkas hevederes vas kilincz vas fogantoja, egý kementse benne, vas alatta, s vas láb, Egý Agý Egý borított pad, három fogas, egy Ablak rajta vas rofteljofstul ramastul.

¹ Muskéta. Gyalogsági löfgyver.

² Sokáig gazdasági és igazgatási központja az eredeti értelemben vett, XV. századig Bihar megyéhez tartozó kalotaszegi királyi, majd Bánffy birtokoknak. Várad eleste után (1660) fontos végvár lett. Romjai ma is látszanak a hasonló nevű község mellett. V. ö. Csánki i. m. V. 299. skl.; Lukinich I.: Az erdélyi hódoltság és végvárai. Bpest, 1913. 31. skl. (Klnyt. a Hadtört. Közl. 1912. évf.)

³ Krompachi (ma Korompa, Szepes vm.) gyártmányú fegyver.

⁴ Üveg helyett ablakra használt áttetsző állati hólyag. V. ö. Oklsz. és NyTSz.

Ezen belől az Baltya, eze[n] egý Ajto, vas sarkos hevederes, vas kilincz, eze[n] egý Ablak vas roftelý rajta, ebben egý Arnjek Izék, eze[n] egý Ajto, vas sarkos hevederes, egý kis vas kilincz.

Innet ki menve[n] vagjon egý konjha, azon bellet Ajto vas sarkos hevederes, retez fõftül, egý toljo zár belól rajta, egý kemeny benne, vas az alljan, ket Ablaka egikben vas roftelý, kasa törõ külõ benne harmas, s egý kõ Afztal negý Czövekre czinaltatott.

Innet eleb menve[n] vagjon ket istallo, az belsõ[n] egý Ajto ket vás heveder sarkostul ket Ablaka is vagjon, egiken Beczi roftelý.

Innet eleb menven az hol Szõke Tamas Ur[am]¹ lakik, vagjon egý Ajto rajta, az hevederek *sarkok Szõke Tamas Urame rajta. Ezen három Ablak *fel rama rajta apro hevederekkel egjüt.

Ezen belól mas hazon, ket Ajto, mindeniken vas sarkok hevedereftül egiken retez fõftül, vas fogantoja, egý Ablak rajta, vas rofteljos.

Ezen belól mas haz, bellet Ajto rajta, vas hevederes sarkos retez fõftül ebben vagjon egý Ablak vas roftelj benne; Mas Ajto ki az Szalonnas hazra njlík, ezis vas sarkos hevederes ket retez fõftül, lakatis rajta, ebben az Szalonnas hazban egý Ablak vas roftelý benne.

Innet az Baltýaban menve[n], egý Ajto rajta, vas hevederes sarkos, retez fõftül, Eze[n] egý Beczi Mester remekben czinalt lakatt, egý Ablak rajta vas roftelý benne, vagjon egý Delzkabol czinaltatott kettõs Szulzekis benne Ófzi es Tavalzi Buza benne, Gyapiu apro Nr. 24. Eõtt giariatlan barany bõr. Az õrmenjesi Juhok[na]k es Kettzkeknek dõggel holt bõrõk promiscue Nr. 40. Borso vagjon Cub. Sax. N. 8. || Kender magh Cub. Sax. N. 6. || lentse, metr. N. 3. || Bab Cub. Sax. N. 2 || 2. Kasa metr. N. 3. Ezeket megh nem merettük mivel az koltsar hûti Izerent referallja;

Innet ki jeõuen az Sûteõ hazban, Egý Ajto rajta, vas hevederes sarkos, egj õregh siitõ kementse benne, kalýhakkal rakott az felj, három vas alatta, egý vas láb, egý hozfzú Dagafzto Tekenõ, három Izarvas tekenõ, egi Iztalo Afztal, egý le [?] Izakafzto

¹ Gyalui Szõke Tamás 1650-ben már a gyalui váruradalom viceudvarbírája. (Gyfhvt. L. R. XXV. 504.), 1672-ben még élt. (Erd. Fisc. lvt. IV. szekr. 259. fasc. D.)

² Mezõörményes h. Szászrégentõl ny. Kolozs vm.

Alzta]. Egj pohar[ez]eknek egj kis Ajto, vas hevederes retez főltül egj Ablak rajta^a Eött szita, Czeber Nr. 2.

Ezen belöl egj kis ház, kiben az Szakacz lakik, azon egj Ajto, vas sarkos hevederes, retez, főltül. Egj kementse benne, egj Ablak rajta vas rostely benne, ebböl njlik ugian ez Szalonnas hazra mas Ajto, vas hevederes sarkos.

Innen menve[n] ki jeöven mentünk az Szamtarto hazba[n], meljben molta[n] az Preicator lakik, eze[n] vagjon egj Ajto, vas hevederes sarkos, vas fogontoja, eze[n] egj Ablak: Ezen belöl mas ház, azon egj Ajto vas sarkos hevederes fa kilintsi, Egj Alzta] benne labostul. Egj kementse, egj Ablak * vas rostelj benne, fa ramaja, egj fogas, eze[n] belöl egj kis kamara, ezen egj Ajto vas hevederes sarkos, egj kis Ablaka vas rosteljos.

Innent ki jeöven mentünk az Koltzar házba[n], ezen vagjon egj Ablakos bellet Ajto vas sarkos hevederes, retez főltül egj Ablak rajta, egj fabol czinalt Eczetes tarto roz; Ezen belöl egj ház, azon egj bellet Ajto, vas-hevederes, sarkos, vas fogantoja, egj roz mazos kementse benne, egj Ablak rajta * vas rostelj benne, fa ramastul, egi kis bellet pad.

Innen menve[n] az Istalloban, azon belöl vagjon egj ház, bellet Ajto rajta, vas sarkos hevederes, fa kilintsi, egj Ablak rajta, vas rostelj benne: Innet ki jeöven az garadicz alatt vagjon egj forgora czinaltatott szufzek;

Innen menve[n] az gabonas hazba[n], ezen egj Ajto, vas hevederes sarkos, retez főltül vás kilintsi, vas fogontoja, ezen egj Ablak * fa rama benne, ebben job kez felöl vagjon Defzkabol czinalt szufzek Nr. 5. Bal kez felöl ismegh N. 5. kettejn Ajto vagjon vas hevederekre sarkokra czinalva retez, retez főjevel egjút ket hitvan garatos vas rosta.

Ezen belöl mas ház, azon egj bellett Ajto, vas hevederes sarkos, fa kilintsi retez főltül, egj kis Alzta] benne * egj Ablaka meljben vagjon vas rostely, egi hitvan kementse, Egj Defzkabol czinaltatott eczet tarto rekelz, Ajto rajta vas hevederes sarkos, retez fő rajta Lakatostul.

Ebböl njlik egj kapoztas pintse az Baftya alá, ket fele njlo Ajto rajta * egik felen ket heveder retez főltül rajta.

Innen menven az Ur konyhaja pitvarba[n], ebben vagjo[n] ket szufzek, egik forgo szufzek, masik Defzkabol czinaltatott üres. Ebböl megjen fel az felseő rend hazakban egj fabol rakott garadicz, azon vagjon Defzkabol czinaltatott Ajto vas sarkokra

^{a)} Utána kibúzva: *vas rosteljos*.

hevederekre, retez, retez főjével egjüt, Egý Ablak rajta * fa rama benne; Ebból menven egj Ajto mas hazra, mellje[n] vagjon egj Ajto, vas hevederes, sarkos, retez főftül, ket Ablak rajta ramaftul, vas rostelj egikeben, egj kementse benne. Innen belljeb menven mas Süteő hazban, ezen egj Ajto vas hevederes sarkos, retez, főftül, ezen egý Ablak vas rostelj benne, egj Süteő kementse, kályhakkal rakott az felj.

Ezen belől egi kis kamora egý bellet Ajto rajta, vas hevederes, sarkos, retez főftül, ezen egý Ablak vas rostelj benne, ebben vagjon egý pervata¹ azon egj Ajto, vas hevederes sarkos, retez, főftül.

Ebból njlik az Baftýara egý Ajto, az varofsiak tsinaltak Ajtott reaja az vezdelem uta[n].² három Ablak rajta vas rosteljös, ebbenis vagjon egý pervata, ajto nélkül. Innet ki jeöve[n] mentiünk az Ur eő k[e]g[ye]ll[m]e konjhajara, azon egý bellet Ajto vas hevederes, sarkos fa kilintsi ket Ablak rajta egike vas rosteljös az arok felől, ebben vagjon egj Szakacz Afzta, egý pad.

Ezen belől mas haz, abban egj pervata, azon egý Ajto, ket vas heveder sarkostul retez főftül ket Ablak rajta mindenike vasrosteljös.

Azon belől más ház, azon egj Ajto, vas hevederes sarkos, fa kilintsi, retez főftül ket Ablak rajta, vas rostelj bennék, egi kementse vas alatta, egj Afzta labaftul, egj roz borított pad fzek.

Ebból njlik az Baftýara egý Ajto * bellet vas hevederes, sarkos, retez főftül ket Ablak rajta vas rosteljös, Innet mentiünk az Czeth hazban azo[n] vagjon egj ket fele njlo Ajto vas hevederekre sarkokra czinaltatott, az belseő refze[n] egj vas rosteljös Ablak:

Az Also rend hazakbol, fel menve[n] az Udvárbiro ház előtt valo keő Garaditso[n] az felseő rendbeli hazakban; Vagjon az Gyalogok palottha Ajtaja előtt egj fa labokra czinaltatott foljosso, Deszkaval padlott, kárfas.

Innen be menve[n] az Gyalogok hazaba[n], vagjon azon egj Ajto, bellet, vas hevederes sarkos, retez főftül ket Ablak rajta fa ramaftul; ebból menve[n] bal kezre ebben az hazban femmi

¹ A gyalui vár 1676. II. 5-án kelt leírásában *szükfegh fzek* értelemben használva, Erd. fise: lvt. IV. szék. 259. fasc. A. V. ö. NyfSz.

² A II. Rákóczy György halálával bekövetkezett háborús idökre, közelebbről hihetőleg Kolozsvár 1662. évi ostromára vonatkozó célzás.

nints fem Ajto fem Ablak. Innet helljeb menven az ebedlő palothan kívül vagjon egj ház azon vagjon egj Ajto bellet, vas hevederes sarkos, egj Ablak rajta, fa rama benne, eből mehetnj mind az Templomba[n], s mind az Ebedlo palotthaba[n], Ennek mindeniken Ajto vas hevederekkel, sarkokkal, az Templom Ajtaja vas reteg főftül, ebben vagjon egj feredny valo rez kad öregh.

Innet menve[n] az Ebedleő palotthaba[n], ebben vagjon kementse mazos egy * az aljaban Tűzheljevel egjüt vas, ket Ablak rajta Üveges, egy öregh polárszek, azon egy kis Ajto, vas hevederes sarkos, ebben vagjon Tizen egy irott karpit, egy borított pad, Negy kár Izek, Egý hofzlsru Afztál, azon egy Szonjehg, az Urfinak valo egjes Izek.

Innet menve[n] az Ur bokaly¹⁾ hazaba[n], azon egy bellet Ajto vas hevederes sarkos, Beczi zaros, fogontyoja koltostul, ebben vagjon egj mazos kementse, az Tűzhelynek alatta Singh vasak, az kementse alatis vas, az tetejibenis vasak, eze[n] vagjon ket Ablak azokon vad[na]k Üvegh Ablakok fa ramako[n] Nyocz²⁾ Izönýegh az fal oldalan fel Izegezve, ennek negje Divany Izönýegh, egy Afztal labaftul, azommis egy Izönýegh egj pár Sztuetz²⁾ gjönjhazal, ezontal, aranjozott puskak, egy pár Terfenj azonkeppen rakott puskak, Egý pár lengjel pulhak³⁾ forma azonkeppen is rakott, veres pofzto tokban Aranjas par piftoly, masodik par ugian veres pofzto Tokban fejer Agju, azis aranjas, piftoljok, ket par Fekete Agju piftoljok, az kapajoko[n] Ezüft, Az Afztalo[n] vagjon egy hofzlsru perfectua⁴⁾, ket könyv, Egý egjes Izek, egý kis lapos zöld lada, Egý aranjas Tegéz Tokoftul njlakkal egjüt kez ivevel, fel köteő Szijával azis aranjas Ezüstös.

Innet menven az Baltýara, annak bellet Ajtaja, vas hevederes sarkos reteg főftül lakat ál rajta, meljben vadnak az Ur eő kegyelme javaj, Ablak rajta N. 5. fa ramak azokon üvegh Ablakok, Egý mazos kementse annak az Tűzhelje alat vasak, az kementse alat vas, az Tetejeben vasak, ebből njlik egj kis Ajto

¹⁾ Utána áthúzva: *írott*.

²⁾ Ünnepeyles fogadásokra, szertartásokra használt majolika esempékkel díszített terem. V. ö. Csefkó Gy.: Bokályosház. (M. Ny. 1927. 197. skt.) A lentebb következő háztartási eszközök, ruhaneműek bővebb magyarázatát l. br. Radvánszky B.: Magyar családélet és háztartás a XVI. és XVII. században. Bpest, 1896. c. munkájában. V. ö. még Nemes M. — Nagy G.: A magyar viseletek története. Bpest, 1900.

³⁾ Rövid puska, karabély. A német „Stutze”-ből. V. ö. Oklsz., Nytsz.

⁴⁾ Polhák, hosszú puska. V. ö. Oklsz. Nytsz.

⁵⁾ Táveső.

az pervatara, vas hevederes, sarkos, ebben az Baftýaban egy Afzta labastul, azon vadnak az Ur eő kegyelme kőntossi, elzerent.

1. Elseő őltőző kőntes. Baraczk virágh Izinű Uý Angliaj Nufzta bellet mente^a aranj fonalas Izeles Izaru gombok az mellje[n], N. 10. Hasonlo Izinű materiaju Dolmaný, fejer Szkofiumbol ezínalt gombok az mellje[n] N. 21. az ujanis az fele apros gombok N. 24. bellesse az alljan viragos tarczenalla.¹ Nadragis azon fele polzto, sarga kapcza rea varva. Süvegh ezen fele polzto. Uzas² Nufzta bellet, belől való bellesse viragos tarczenalla.

2. Teljezin Izinű mente Nufzt Labbal bellet Angliai polzto, Aranjas Izaras gombok az mellje[n] N. 10. Dolmanj s ez fele polzto gombjaj tegergos, faczorgos aranjas, zomantsos N. 18. / az Ujan apro s Izkofiumbol tsínalt gombok N. 24. Nadragis azon fele polzto, aranjas kapocz az Izaran.

3. Megý Izin Izinű finum Angliai polzto Mente, hiufz mallal bellet öregh Izaras gombok rajta, N. 12. Dolmanj s azon polztobol valo, gombjaj az mellje[n] apro kerek Araný gombok az teteje[n] rubintok. Nr. 20. Az Ujan apro Szkofiumbol ezínalt gombok N. 24. Az alljan bellesse viragos tarczenalla, nadragis azon polztobol valo kaptsa nélkült valo.

4. Kűkőrisin Izin Izinű finum Angliai polzto mente, Uý Neftel bellet, az mellje[n] öregh ezüst fejer Izaras gombok rajta N. 10. Dolmanjis azon polztobol valo, az melljen Szkofiumbol fejerből mák formara keőteőt gombok Nr. 21. Az Uyanis olljan tsak hogý aprob Nr. 24. az alljan viragos tartsenalla az bellesse. Nadragis azonfele polztobol, veres karmasin kaptsa rajta. Süvegis ugian azon fele polzto, Nufzta bellett, bellseő bellesse viragos seljem materia.

Roka Nyak belles Nr. 5. Roka mál belles Nr. 5. Roka mál belles ket darab. Roka hatt belles Nr. 1. Roka hat belles ket darab nyak vagý homlok egy darab. Egý vifeltes nefl belles, az Uýaban roka es baraný bór vagjon.

Feketen feltett sarunak valo apro bór N. 25. feltetlen kezűlt sarunak valo bór N. 40. Veresse[n] festett N. 9. Sarga Nr. 1. fel sak Dio. Haro[m] on palaczk egik tsak magaban valo kettej paros pintse tokban valo, Magjarorszagi singh vasak vad[na]k N. 92.

a) Utána kihúzva: ar.

¹ Háromszorosan sodrott szálból készült legnehezebb selyem kelme. (Radvánszky i. m. I. 177.) V. ö. NytSz. és OklSz.

² Ismeretlen színfajta. V. ö. OklSz.; Bartha K.: Szókinest tanulmány a magyar nyelv színnevezéseiről. Debrecen, 1937.

Harom darab Beczi Aczel egy romlott Beczi rez gyértya tarto. Egy tabla velenteý Rez, az mely kötel által vagjon köttve az hazba[n], Izőnjégh vagjon rajta N. 8. Egy útó ora az Ablakban, mas egy látvan gyertya tartois vagjon, viragh viz[ne]k valo Úveggh palaczkok N. 7. Egy török Njereghre valo tarka Kapa — közönleges föltött Török czapragh¹ N. 1. gjantaros² Njeregh N. 2. Czontos Njeregh N. 3. egiket ezüstös Izegekekel [!] megh vertek az kapajatt. Ugyan egy polzatos Katona Njeregh. Egy kormány Nyeregh, Ezek harman kívül mind Izer Izamossak. Egy gjantaros oldal bőr, bagaria ket varrott kigjo hattra tsinalt kantár, egy ahoz valo farmatringh ezis kigjo hattra varrott. Egy közönlegés legje-Izős, Egy kis Lanczos Zabola: mas egy holjagos Zabolais, Egy pár piftoly bőr tók. Egy Sztucz puska, Egy Szabljatarfóly. Egy Melyre valo vad maczka belles, ket bódólyó, egikben vaj masikban Mez, egy fel kantso vay. Egy Nemet Zabola fekembóstul* ket on kanna, egy Beczi Zár. Egy Tál tokba[n], Tizen ket on talak Ujak. Könjvek vadnak N. 39. Egy Farkas bőr, Egy Tegez mendeneftül Eótt óregh Ladak be peczetelve az Úr peczetivel. Négy kisseb Lada, Egy pintse Tok forma Lada, Egy kis vonyos³ Lada, mas hozfzab Izelefseb Lada, Fekete On Egy pogatsa, egy darab, ket fazekben kemenjteó, Egy kis Lakat, de roz, egy kilints, Negy divan írott karpit, egy Szór karpit tarka, Egy kis Almarium forma Lada, Egy böltsó.

Ebből menven az Ur bokaly hazan által, az Afzfzony eó k[e]g[y]e[m] hazaban vagjon azon egy bellet Ajto ket vas heveder rajta sarkostul, Egy beczi Zár, Egy bokaly kementse⁴ az Tűzhelje alat vafak, az kementse alat vas, az Tetejebenis vasak, Egy Ablak rajta fa rama[n] Úveggh Ablakokkal, Egy Afzta Labaftul azo[n] vagjon egy Szőnjegh, Egi bellet pad, Egy kár Izek, Egy Agy Derekaljak rajta, ket papla[n], hat Izőnjégh fel Izegezve, ennek harma Divanj Izőnjegh.

Az Afzfzony eó k[e]g[y]e[m] hazabol menve[n] az Leanjok hazaba[n], azon vagjon egy bellet Ajto vas hevederes, sarkos, fa kilints rajta retez föltül, vas fogantoja, Eben egy Mazos kementse, az Tűzhelje alat vas kementse alattis vas, az tetejebenis vas, Egy Ablak rajta Úveggh Ablakokkal, Egy Afzta Labaftul, Egy

¹ Cafrang, lótakaró. V. ö. Oklsz.

² Festett. V. ö. Nytsz.

³ Valószínűleg bőrrrel bevont.

⁴ Majolika lapokkal díszített eserép kemence, V. ö. Szabó T. A.: Bokály—kemence. (M. Ny. 1940. 187. 1.); Szabó T. A.: Erdélyi kemence adatok a XVII—XIX. sz.-ból. (Ethnographia — Népélet, 1941. 71. 1.)

Agy, Ebben egj defzkabol ezinalt kis kamora, egj kis Ajto rajta, vas hevederekre sarkokra ezinalva, retez főftül benne egj gjon-taros Almarium, töb aprolek fazek, kupakkal egjút, ket viz hordo Czébrek. Egi kis roz3 Lada.

Ebból ki menven mas hazba[n], vagjon egj bellet Ajto vas hevederekkel sarkokkal egjút, fa kilints, Egý öregh Ablak rama.

Ebból ki menven az masik hazba[n], vagjon eze[n] egj bog-laros Ajto, vas hevederes sarkokkal egjút, Egý Ablak ramaftul, Egý kementse Tűzheljeben, s az kementse alatt az Tetejeben is vasak vadnak.

Ebból ki menven, vagjon eze[n] ket Ajto, bellettek, Negý heveder sárkoftul rajtok Egý Mazos kementse, alljaban s feliben vas, Egj Ablak rajta ramaftul Egik ajton fa kilints, masikon femmi lints.

Innet belljeb menven eze[n] vagjo[n] egý bellet Ajto, vas hevederekre sarkokra, eze[n] egj Ablak fa ramakra, üvegh Ablakok rajta, ebben egj bokaly kementse, alatta s feliben vasak vadnak, s egý vas Lab.

Innet menve[n] az Baftjaban, eze[n] vagjon egj bellet Ajto vas hevederekre sarkokra, retez főftül lakatottal [!] Ebben vagjon egj kementsere valo mazos kalýha. Eze[n] vagjon harom Ablak fa ramakkal egjút, Egý bórós ladaban vad[na]k kár valak, pantsel lifakok, ket Atalagiban fejer fonalak, Egj öregh Czeber, Egi viafz giertya marto, Defzkabol tsinalt, Az Urfinak egý defz-kabol tsinalt Agja, Egý hitvan sator, Ablakra valo üvegh tangje-rok, Szalonna N. 20. orja N. 3. odal peczenje N. 4. Láb N. 35. Haý N. 13. Sebesvarbol hozott oh Szalonna N. 2. Egj darab Uý Szalonna ki most kel vár Izűklégére.

Innen menven az felseő Sűteő hazba[n], eze[n] vagjon ket Ajto, ezeken Negý vas heveder sarkoftul, fa kilintsekre, Ebben egj sűteő kementse, Ablak kettó rajta ramaftul.

Ebból ki menven bal kezre vagjon ket ház, azokon vagjon ket Ablak, Ajtok, kementsek femmi lints, ezekbol menek le az masik garaditso[n]. Ugjan eze[n] házból ki menven job kezre, vagjon egj bellet Ajto, azo[n] vagjon vas heveder sarkoftul Ablak ketteo fa ramak rajta.

Ezen tul vagjon az Baftjaigh Negý Ház, hármat le Izaggattak volt az Nemetek¹ mostanis abban vagjon, csak az Negjedikben

¹ A Kemény János megsegítésére 1661-ben bejött német sereg tőhlek között Kolozsvárt és Gyalut is megszállta s három évi itteni garázdálkodása alatt teljesen felélte a vidéket. (1662. III. 6.: Erd. Nemz. Múz. Lvtárának Törzsgyűjt.) V. ő. Lukinich I. m. 5. 1. és Szilágyi S.: A magyar nemzet története, VII. 114. skl.

vagjon Negy Uy kerek ket Ablak ramastul benne, egy Ajto rajta, vas hevederek sarkostul, retez fővel egjüt.

Ebből menven az Baftjaban, azo[n] vagjon egj bellet Ajto, ket heveder sarkostul retez főtül. Egj Tűzhely Alj: három Ablak rajta fa ramak benne, ebben egy Arnjek Izek bellet Ajto rajta, hevederel sarkokkal egjüt.

Ebből ki menven bal kez fele, ebben vagjon ket Ablak, fa ramakkal, egjeb lemmi fint. azo[n] Tul az regi Templom, eze[n] ket Ablak, egjeb lemmi fint.

Ebből menven az Kapu felet valo hazban, eze[n] vagjon ket Ablak. Az vár piacza felől valon vagjon fa rama, az masikon egj kis bárka formara tsinaltatott strasallo hely. Ebben vagjon egj pár rez Dob. Lora valo. Ebből ki menven az masik hazban, vagjon azon ket Ablak, az külseő felen fa rama, masikjon lemmi fint.

Ebből ki menven az masikban Nihil. Masikban menven, eze[n] vagjon egj Ajto vas hevederekre, sarkokra, retez főstül, Egj mazos kementse, Aljaba[n] feliben vas, Egy Ablaka rámaftul, Üvegh Ablakokkal, Egy Afzta Labaftul, Egj Agj. Negj irott karpit egike tarka, rongjos bőrkarpit, ebeől njlik ki egj pervata Izek, ennek Ajtaja bellet vas hevederes, sarkos, retez főstül, vas fogontoja.

Ebből az Baftjaban menven, eze[n] vagjo[n] egi Ajto, bellet vas hevederes, sarkos, kilintsi fa, egj mazos kementse, Aljaban s feliben vas. Ablaka kettő fa ramakra Üvegh Ablakokkal. Egj Afzta labaftul. Egj agj. Egj Izőr rongjos karpit, három Izőnjegh.

Ezekből ki menven bal kezre, azon vagjon egj Ajto, vas hevederekre sarkokra tsinalva, retez főstül azo[n] egj Ablak fa rama benne.

Az masikban, s harmadikban Nihil. addito egi Ablaka fa rama benne. egj hozfizu Afzta Labaftul.

Innen be jeőve[n] menven az Porkolab ablaka alatt leveő Pintseben, ennek Ajtaja vas hevederes sarkostul, retez fő Lakkattal, az Ajton ki njto kis Tabla vas hevederekre sarkokra, az pintse torkaban egy öregh kortsolya, Egi isipo tarto tabla Afzta, egj hus vago féjfe Azon bellől egj bellet Ajto vas hevederekkel sarkokkal, azon egj kis kinjto Tabla vas hevederekre sarkokra. Ebben vagjon Hunjadi³ majorsagh Szőleő Bora ugi mint Tiz hordoval az Úrmefsel egjüt, mivel az czedulajat az penesz mia megh nem lathattuk. Kiben menj veder legje[n], azért nem irhattuk megh. Gyalaj majorsagh Bor ugi mint mas fel hordoval,

³ Bánffyhunyadi.

Szilagi¹ Bor is megh vagjon hat hordoval, krakkaj² egj hordo. Tokaj egj hordo, Aranymetseő fűrés, mégh ugian ahöz valo czipkes kerek. Az belseő kis pintseben ket bokor Afzok, ezupor formara tsinalt parafzt kalýha promiscue N. 200. Egi Liu.³ Egj vedres Czéber, Alma tarto allas kettő, Egj pléh Izivarvanj.⁴ Ebből menven az Öregh pintseben ennek vagjon egj Ajtaja vas hevederekkel sarkokkal, ket retez feő egj retezzel egiűt. Az pintse tórkaban egj öregh kortsolja, aproh kortsoljakis vad[na]k N. 4. Innet be menven job kez felől valo pintseben vagjon három bokor Afzok benne. Egi Ajto egi vas sarokra retez foftúl, Ebben vagjon ket hordo Bor, melljet Safar Peter adott penzert, onna[n] ki jöven az elseő pintseben vagjon három beres fzekerben valo öregh kerek, egj bokor Afzok. Mattjas Martontul az kessebik veőt bor, az Gyalaj Predicatoratul penze[n] veőt bor azo[n] az Afzko[n] vagjo[n].

Innet belljeb menve[n] mas pintseben vagjon azo[n] egj fa rofteljbol tsinalt Ajto ket vas sárkokra, azo[n] belől negj bokor Afzok, Ezeken az Afzkokon hat hordo Bor az kiket penze[n] veőttek. Kis Mattjas atta egj Atalagh moskotaly Bor, Egj hordo Hunyad atta Bor eszt az kolosvari Deakok[na]k conferalta az Ur; Innet az Baftya ala menve[n], abban vagjo[n] három bokor Afzok, azo[n] vagjo[n] ket Hunjadi majorsagh Izőleő Bora * Fazekis vagjon N. 10. földből tsinalt.

Innet ki jüve[n], az Süteő hazon belől, az felseő rend palotaban, az Ur eo k[e]g[ye]ll[m]e Izalonnas Baftyaja előtt valo palotaban az padimentumo[n], Item it alattis az Öregh suteő hazo[n] belől valo Baftjaba[n] egj öregh Izufzekban omnibus cumputatis vagjon őfz Buza, Sax. Cub. N. 254||2 Taváfz majorfagh Buzais az öregh süteő hazon belől valo Baftjaban vagjon Sax. Cub. N. 77|2.

Ebben benne vagjon az kolosvari Deakoknak Dezma Buzaja: melljet az Ur eő k[e]g[ye]ll[m]e nekik conferalt; Ezeket megh nem merettük mivel az mi olta be mertek nem költ el benne, kultsar gondvifelese alt [!] volt.

Úrés hordok vad[na]k N. 90. De az mint az Tilztek mondgiak, azok kőzöt egi nehanj vagjon mas Izegeny Embere.

Kapofztas kád N. 9. kettej Telj sos Kapofztavál, Az Konýha előtt valo hazba[n] vagjon egj öregh Izufzek, abban vagjo[n] Zab Sax. Cub. N. 46.

¹ Szilágysági.

² Az alsófehérvármegyei Krakó vidékéről való bor.

³ Borhúzásnál használt faedény.

⁴ Csap.

Az Gabonas hazban egj Szufzekban vagjon köles Sax. Cub. N. 2. Az Vár Piaczan egj eleven kút keövel fel rakva, fen fabol valo gardozassa hat labra sendely alatt, fa cziga rajta vas pant közze foglalva: Egj hofz[3]u Lancz rajta, ket Uÿ veder tögÿ fabol ezinalva mégh vasazva[n] az Lancz nak az ket vege. Ugia[n] az varban latunk egi konjha koczit melljet az Ur eö k[e]g[ye]l[m]e hagiatot itt.

Őlz Buza Vetessek.

Az Padi Hegjen az Temeteö kert mellet vagjon el vetett őlz Buza Sax. Cub. N. 133[5]. Bogar Malban vagjon el vetet őlz Buza Sax. Cub. N. 85[1]. Az Also Bogar Málban vagjon el vetet őlz Buza. Sax. Cub. N. 49.] Hid volgjb en Zab tarloba[n] el vetet őlz Buza Sax. Cub. N. 37[5].

Taváfz Vetes.

Az Tavalj Tavafz Buza Tarloban vagjon el vetet

T[avas]z] B[úza]	Sax.	Cub.	N.	40 ¹ / ₂
El vetet Tönköly	Sax.	Cub.	N.	19/
El vetet Borso	Sax.	Cub.	N.	5/1
El vetet Lencze	Sax.	Cub.	N.	4/1
El vetet Köles	Sax.	Cub.	N.	2/
El vetet Len mágh	Sax.	Cub.	N.	/5
El vettet Zab	Sax.	Cub.	N.	152/1
El vetet Kender mágh	Sax.	Cub.	N.	3/2

Lonan Feljül vagjon három Afztágh az Mezön. Lona felöl valo kiss ebik Afztaghban vagjon Gell. N. 330/ Az Közepseö Afztagban vagjon Gell. N. 500./ Az Harmadikban Gyalu feleöl valoban[n], Gell. N. 520./ Ezek pedig az Szam tarto Uram Regiftrumabol igi teczenek megh. Az Vetemenjes Kertben valo Mehes Kertben vagjon oregh Meh. N. 25./ Az ideji Raÿ N. 8/

Majorsagh Dilzno. Órégh Dilzno Kan N. 4. Órégh Artany N. 4. Emé Dilznok N. 38. Telÿ Tavafz Emé malaczok N. 35. Telÿ Tavafzi Artanj kak N. 28.

Óregh Ludak N. 46. Pipék N. 19. Tÿukok öregek N. 60. Tÿuk Fiák N. 70. Kakas N. 2. Kappan N. 4. Óregh Pujka N. 8. Aprók N. 4. Óregh Retsek N. 3. Reize Fiak N. 3.

Juhok. Fejeös Juh N. 11. Fejéös Ketske N. 1. Tavalj Neöf tenÿ Milvara¹ N. 4. Tavalÿ Milvara Berbecz N. 8. Tavalj Milvara

¹ Kétéves bány. A román 'mior' szóból származik. V. ö. Márton Gy.: A szolnokdobokamegyei Ördöngösfüzes nyelvéből. (M. Ny. 1941. 208. 1.); Gáldi L.: Oláh nyelvjárási elemek a magyarban. (M. Ny. 1941. 359. 1.)

Ketzke Neóltenj N. 1. Ez Idej Kos Baraný N. 8. Ez Idej Neóltenj Baranj N. 3.

Az Malomban vagjon Vam Buza Sax. Cub. N. 4/2. Vám Keóles Sax. Cub. N. /1. Malom por Sax. Cub. N. /2.

Iam per acta et finita connumeratione ad Arcem Gyalu Colonorum pertinentium Annoj 1666/3 Iulij Accessimus in oppidum Hunjad, in Locum commodum ibiq[ue] Universos colonos in districtu Kalolhalzegh Spectabilis G[enerosij] D[ominij] D[ionisiij] B[ánfij] de Losoncz tali modo connumerare ceöepimus.

[Bánffy hunjad]

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Veres Matthe	4	—	15	1	—	—	18	—	Vinczeler [zölétis mível]
Demeter Imréh	1	1	4	2	—	—	2	—	Njomorek
Kis Mattjas	1	1	—	2	—	—	5	—	Szabados
Kozma Mattjas	—	—	2	2	—	—	6	—	Szóc3 Öregb Mível
Czoma Janos	3	—	4	1	3	—	4	—	[zolgat.
Bokor Pal	—	—	6	1	—	—	8	—	
Dyenes Marto[n]	2	—	4	5	1	—	10	—	
Peter Deak	—	—	6	1	1	—	2	—	Vejuel egjút Jakab Istvan[na]l.
Illoma [!] Marton	1	—	2	2	—	—	5	—	
Illonna Ist[v]a[n]	1	—	—	1	—	—	—	—	Kadar [zöleót mível
Kovacz Istv[an]	1	—	—	—	—	—	—	—	
Modova Istv[an]	—	—	—	—	—	—	—	—	Debilis
Czucza Janos	—	—	—	—	—	—	3	—	
Szóc3 Andr[as]	1	1	2	1	1	—	3	—	
Bellaj Andr[as]	—	—	—	—	—	—	—	—	Szóc3 mível [zolgat.
Szabo Marto[n]	—	2	4	2	2	—	7	2	Kis Kati Ferencz öczével.
Bordi Istva[n]	—	—	3	2	—	—	3	—	
Varga Istva[n]	2	—	6	2	2	—	6	—	
Kovacz Pál	—	—	—	1	—	—	—	—	
Bethlendi Gergely	1	—	3	2	—	—	3	—	
Katona Pal	1	—	2	1	—	—	—	—	
Erős Janos	1	—	2	—	—	—	—	—	Advena
Szóc3 Andr[as]	—	—	—	—	—	—	3	—	
Beznye Andr[as]	—	—	—	2	—	—	2	—	
Varga Marto[n]	1	—	4	1	—	—	5	—	

a) Előtte kihúzva: Njomorek.

Personae	Fil.	Eq.	Boy.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Thamas Janos	2	—	3	—	—	—	—	1	—
Magjari Janos	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Borbely Istva[n]	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Losontsi Janos	3	—	6	2	—	—	—	3	Kadár * fzőlőtis mivel
Bethlendi Istva[n]	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Bethlendi Janos	—	—	1	1	—	—	—	2	—
Marto[n] Kovacz	—	—	—	1	—	—	—	3	Mivevelis fzolgal Sző- lőtis mivel.
Hada Istva[n]	—	—	4	1	—	—	—	—	—
Pocz Istva[n]	1	—	4	1	—	—	—	—	—
Mattjas Janos	2	—	—	—	—	—	—	1	—
Lakatos Pal	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Viduae									
Ambrusne	2	—	2	1	—	—	—	5	—
Andras Kovaczne	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mogjoro Janosne	—	—	—	—	—	—	—	—	Nyomerek
Pap Janosne	1	—	3	1	—	—	—	2	—
Josa Ferenczne	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Mattjas Janosne	1	—	—	—	—	—	—	—	Debilis az Fia fzolgal.
Kudor Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	Vagus
Bethlendi Janosne	—	—	1	1	—	—	—	2	—
Fazakas Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	Neötelen

*Koltsar Pál jarassa.**Zentelke*

Bodis Janos	—	—	2	3	—	—	—	3	Acz
Lovalz Marto[n]	2	—	2	3	—	—	—	6	Szebesvari Kultsár
Fabian Istva[n]	—	—	2	2	3	20	10	—	—
Varga Pál	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Vincze Mihaly	2	—	1	1	—	—	—	1	—
Janos Kovacz	1	pap	—	—	—	—	—	—	—
Viduae									
Szekely Benedekne	2	—	—	—	—	—	—	—	Az Fiai az Urnal fzolgal[na]k.
Poka Istvanne	2	—	4	2	—	—	—	3	Az Fiai ökörrel fzolgal[na]k.
Adorjan Balintne	1	—	—	2	—	—	—	—	Kuldus
Rigo Martonne	1	—	1	—	—	—	—	2	—
Nötelenek									
Szekely Geörgy	—	—	3	2	—	—	—	2	—
Illjes Istvan	—	—	2	1	2	—	—	—	—
Fabian Gergely	—	—	—	—	2	—	—	—	—

Szent Király

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Batiz Istva[n]	—	—	—	1	—	—	—	—	Sebesvari Darabant
Varga Pal	—	—	—	2	—	—	—	—	Sebesvarj Darabant
Miklos Gergelyne	1	1	—	—	—	—	—	—	Fia Szolgal

Mogjorokereke

Romaj Pál	—	1	1	2	2	—	4	—	Gyalogh Izeres
Doczi Janos	1	—	—	2	—	—	3	—	Gyalogh Izeres
Pál Janos	—	—	—	1	—	—	—	—	Gyalogh Izeres
Valkaj Georgy	1	—	—	—	—	—	—	—	Debilis
Koltsar Gergely	—	—	—	—	—	—	—	—	Santa Acz

Damos

Vincze Pál	1	—	1	1	—	—	3	—	
Adroan Marto[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	
Koltsar Pal	1	—	5	2	1	—	8	1	Ur Biraja
Fabian Andr[as]	—	—	—	1	1	—	6	1	Gyalaj Koltsar
Vincze Andr[as]	2	—	4	2	4	—	8	—	
Kun Andr[as]	1	—	—	1	—	—	1	—	
Hufzar Istva[n]	1	—	—	1	—	—	3	—	
Kati Janos	3	—	6	2	5	—	6	—	
Batiz Pál	—	—	—	1	—	—	2	—	
Lalzlo Andr[as]	1	—	—	—	—	—	—	—	Makoban lakik a3 Ve- juel.
Czoma Andrasne	1	—	4	2	2	—	5	—	Ökrevel Szolgal

Nyar/zo

Gergely Geörgy	1	—	5	1	—	—	5	—	
Balas Istva[n]	—	—	6	2	1	—	8	4	
Balas Janos	2	—	8	5	—	—	7	4	
Ambrus Matthe	5	—	4	1	1	—	5	—	
Gergely Andr[as]	1	—	4	2	2	—	4	—	
Dencz Marto[n]	—	—	4	2	1	—	5	—	
Antal Matthe	1	—	6	2	2	—	6	1	
Varga Matthe	2	—	2	2	1	—	2	—	Miuevel Izolgal.
Tamas Marton	—	—	—	—	—	—	—	—	Monoforon lakik Varga de hazajö.

Sarvasara

Koltsár Marto[n]	2	—	6	2	1	—	9	—	
Koltsár Pal	1	—	5	5	2	—	7	—	

Ketesd

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Kapussi Marto[n]	—	—	—	1	—	—	3	—	Neötelen
Lafzlo Janos	2	—	—	—	—	—	3	—	
Czondi Andr[as]	1	—	—	4	2	—	7	3	
Thamas Geörgy	1	—	—	2	—	—	—	—	
Juhaz Istva[n]	1	—	—	1	—	—	—	—	
Balas Geörgy	—	—	—	1	—	—	3	—	Vinczeler
Matthe Marto[n]	—	—	—	—	—	—	—	—	

*Puj Peter Jarasa Következik.**Malomszegh*

Brazdulj Simon	2	1	8	4	—	—	7	1	
Marosa [!] Janos	—	1	1	5	—	—	1	—	Advena Tizen ket na- pos.
Futo Demeter	—	—	—	1	—	—	—	—	Nirese[n] ¹ lakik
Kis Brazdulj Peter	1	1	2	1	1	—	1	—	
Boga Demeter	2	—	—	1	—	—	2	—	
Nyacza Tivadár	1	—	—	—	—	—	—	—	Nyrese[n] lakik
Bogdanj Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	Nötele[n]

Felseö Föld

Boda Tihvadar	—	—	—	—	—	—	—	—	Debilis
Mossulj Peter	—	—	—	—	—	—	—	—	Vagus
Meke Simon	—	—	—	—	—	—	—	—	Vagus
Farkas Peter	1	—	—	2	2	—	2	2	Közep Földön lakik
Gál Geörgy	—	—	1	2	—	—	2	—	Alfo Földön lakik
Gal Miklos	1	—	2	2	—	—	—	—	vagus. Magyaror[izag- ba[n] lakik.
Manjul Miklos	1	—	6	6	2	—	5	—	Marottlako[n] lakik on- nat fozgal.

Hodos Falva

Turo Tivadar Turo Simo[n]	1/1	—	6	4	—	—	6	—	Egj kenjere[n] vadnak:
Bagucz Simon	—	—	—	—	—	—	—	—	Czodon ² lakik.
Gáál Istvan	2	—	2	2	3	—	—	—	Vagus. Karoljon ³ tul la- kik.

¹ Almásnyires h. Bánffyhunyadtól é. Kolozs vm.² Csold h. az előbbi falu szomszédságában. Kolozs vm.³ Nagykároly, Szatmár vm.

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Turo Thamas	2	—	—	2	—	—	2	1	—
Margitas Janos	1	1	3	3	—	—	—	—	Farnasso[n] lakik
Turo Miklos	—	—	—	1	—	—	—	—	Czodon lakik
Gáál Gál	3	—	4	4	—	—	5	—	Vagus Karoljo[n] tul lakik

Sebes

Herma[n] Janos	2	—	1	1	1	—	—	—	
Horgoljos Gál	1	—	—	1	—	—	—	—	
Lafzkos Flora	—	1	—	—	—	18	6	—	Neőtele[n]
Borla Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	
Herman Simon	1	1	—	3	—	—	4	—	
Urfzulÿ Janos	—	1	—	—	—	20	—	—	Egy Unokajaval lakik.
Buza Tivadár	—	1	2	3	—	—	3	—	Neőtelen

Varallja

Pottra Gál	1	1	6	2	—	28	7	—	Az Őczevel lakik
Un Gál	—	—	—	2	—	—	—	—	
Un Janos	—	—	—	1	—	—	3	—	
Gÿurkan Istvan	—	—	—	1	—	—	—	—	
Korpos Thamas	—	—	—	—	—	—	—	—	

Szekelj Jo

Romanÿ Peter	—	1	—	2	—	9	—	—	Neőtelen
Kalothanÿ Janos	1	—	—	6	—	28	4	—	
Abrudanÿ Ignath	—	1	4	2	—	10	—	—	
Kakas Janos	1	1	1	2	—	25	—	—	
Bagÿo Simon	1	2	3	3	—	30	5	2	Acz
Motozo Mihalÿ	—	1	1	4	—	23	—	—	
Potra Istvan	2	—	—	1	—	—	—	—	
Abrugian Galne	4	—	—	—	—	15	—	—	Őfzvegÿ

Marottlaka

Farkas Gliga	—	—	1	—	—	—	3	—	
Paska Mihalÿ	—	—	—	2	3	18	4	2	
Kadar Gál	2	1	1	1	—	23	3	1	
Turballÿa Flora	2	—	3	2	—	12	1	1	Acz
Elztana Paskulÿ	1	—	1	—	—	12	5	1	
Boka Lukác	1	—	1	2	—	—	2	—	
Elztana Lafzlo	1	1	1	2	—	23	5	—	

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Pap Gáál	2	—	2	2	2	—	1	—	Molnár Zentelken. ¹
Puÿ Thivadar	4	—	—	2	—	—	1	—	Puj Janos Öcze velle lakik Darabant
Puÿ Peter	1	1	1	2	1	—	5	—	Vaÿda
Totth Gaál	—	1	—	5	2	—	4	—	
Abrugian Kolztin	—	—	5	5	—	—	2	5	Jövevenÿ Puskas Maddarral tartozik N. 24.
Puy Igna	1	—	1	5	2	—	4	1	
Kurta Peter	1	—	2	1	—	—	5	—	Ácz
Elztana Tivadár	2	1	5	2	—	—	4	1	
Puy Lafzlo	1	1	—	—	—	—	—	—	Debilis
Mefter Janos	2	1	—	1	—	—	—	—	Inczelben ² lakik

*Felseő jaras Bota Antal jarasa.**Keleczél*

Botta Antal	1	1	4	2	—	50	8	—	Eőczevel egjüt Ur unk Vaÿdaja
Bota Simon	2	1	2	2	—	—	2	—	
Karacson Simo[n]	1	1	—	1	—	25	4	—	
Somtica Lazar	1	—	—	1	—	—	—	—	
Mago[n] [?] Janos	—	—	—	1	—	—	—	—	jeővevenÿ

Bocz

Panÿ Tivadar	3	1	1	2	—	10	5	—	
Leuő Janos	1	1	5	1	—	15	2	—	
Lukacz Andr[as]	—	1	—	1	—	10	2	—	
Susmanÿ Paskulÿ	—	1	1	2	2	19	4	—	
Boka Mihalÿ	—	1	1	2	—	20	4	—	
Susmanÿ Simon	2	—	2	1	—	25	5	—	
Vaÿfzin Peter	2	1	—	1	—	18	—	—	
Vaÿfzin Tivadar	1	1	1	—	—	5	1	—	
Panyi Peter	1	—	—	—	—	—	—	—	Solgal [!] maga el f3ő-kött.
Berendos Gál	2	1	—	—	—	10	2	—	

Bökeny

Binczo Peter	5	1	2	1	—	—	—	—	
Durmo Gergely	2	1	2	2	—	—	4	—	
Kardos Mihaly	1	—	—	1	—	—	3	—	

¹ Zentelke h. Bánffyhunyard szomszédtságában. Kolozs vm.² Incel h. Bánffyhunyadtól d. Kolozs vm.

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.
Borza Gergely	1	—	2	1	—	—	2	—
Borza Simon	1	1	2	1	—	—	2	—
Borucza Janos	2	1	2	1	—	—	2	—

Bartal Janos Fiai Mik-
los es Janos Varadon-
alol lak[ra]k.

Kalota

Czigulý Janos	3	1	—	2	—	12	1	—
Koborzanj Illjes	1	—	5	2	—	—	4	—
Baftul Balas	—	1	—	2	—	—	—	—
Szakallos Mihaly	1	1	—	1	—	25	2	—
Estof Mihaly	—	1	—	2	—	—	5	—
Kuruczin Janos	1	—	—	2	—	—	—	—
Bagjuk Chrilla	—	—	1	2	—	—	—	—
Pap Peter	—	1	2	2	—	—	4	—
Heise Istv[an] es Tamas	—	—	—	—	—	—	—	—
Kuruczin Nyfztor	1	1	—	1	—	10	2	—
Berende Andr[as]	—	—	—	—	—	—	—	—
Koborza Chrillane	1	—	—	1	—	—	2	—
Pap Mihalyne	1	—	—	—	1	—	—	—
Szakallos Mattheus	1	—	—	2	—	—	—	—

Egy Öczevel egiüt va[n]

Karulyt Lasnakoti¹ ad.

Szolgal[na]k Neötelenek.

Vagus Egregj[en]² la-
kik

Eözvegý

Efzvegý

Efzvegý

Coram nobis Connumeratio et Inventatio, tam bonor[um]
Universor[um] Mobiliu[m], quam immobiliu[m] praedictor[um]
cum Suis appertinen[tiis] Sine diminutione, et augmento perfecta
et perracta. Nosque Sincera fide modo praemisso descripsimus
Sigillisque usualibus manu[um]que subscriptione n[ost]rar[um]
juxta Intruccion[em] [!] corroboratas extradari fecimus et
duximus. Stephanus Kallos m. p. [l. s.] Stephanus Totóri m. k.
[l. s.] Stephanus Megyesi jud[ex] m. p. [l. s.] [kívül az utolsó
tévél b. oldalán:] Gyalai Regi Regestrumok, Extractufok. Uj
Extractusok Kovach Istvan Ur[ama]t illet[i]k. [más, későbbi
írással:] Ex A[n]no 1666. Conscriptio Bonor[um] Mobilium et
Immobiliu[m] ad Arcem Gyalu Spect[antium] 26^a Juný.

¹ Karvaly madarat és szörpokrócot ad, ami a román pópák szokásos
szolgalmánya volt.

² Magyar (ma: Alsó-) egregy h. Zilahtól dk. Doboka, jelenleg Szi-
lágym.

10.

H. n. 1670. március 20.

Gyalu, Szászlóna, Hidegszamos, Vista, Jegenye, Daróc, Mákó, Kapus, Súlyomtelke, Lapupalaka, Hépszamos, Egerbegy, Körösfő, Bánffyhunjad, Zentelke, Katolászenthkirály, Magyarokereke, Dámos, Ketesd, Sárvár, Valkó, Nyárszó, Malomszeg, Marótlaka, Székelyjő, Váralja, Felsőfüld, Hodosfalva, Bocz, Bökény, Kalota, Kelecel, Sebes község urbáriuma.

Eredeti tisztázata a gróf Bánffy családnak az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárában őrzött nemzetségi levéltárában, Fasc. 53. No. 2-jelzet alatt található, tizenkét levélből álló, 21×32.5 cm. méretű füzetben.

Vrbariom est] Connumeratio Possession[um], portion[um] Possessionariar[um] ad Arcem Gyalu pertinentium facta. Anno D[omi]ni 1670. Die 20. mensis Martij.

Oppidum Gyalu.

Personae	Fil.	Boy.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Ferencz Koacz	1	8	5	8	2	20	—	6	
Balogh Istuan	5	—	—	5	—	5	—	5	Ez uiftai ¹ molnar
Korpos Tamas	4	10	1	5	2	15	—	5	
Tot Marton	—	6	5	4	2	10	—	20	
Balas Istuan	—	10	1	4	—	10	—	—	
Mate Koacz	1	2	—	2	—	4	—	—	Darabant
Buczi Gergely	1	—	2	—	2	1	—	—	
Buczi Istuan	1	6	—	2	2	8	—	—	
Nadasi Mihaly	2	6	—	—	—	5	—	—	
Lakatos György	—	—	5	2	—	4	—	—	Lakatos
Takacz Janos	1	—	—	2	—	10	—	—	Takacz miueuel szolgál
Takacz Janos	5	10	—	5	—	12	—	2	
Luka Istuan	2	—	—	1	—	4	—	—	
Tőrök Istuan	5	4	4	6	1	4	—	—	Szabados
Dobos Balas	1	10	2	6	—	20	—	5	
Mihaly Janos	1	6	1	5	1	10	—	—	
Nyarszai Istuan	2	2	—	1	—	5	—	2	
Pal Istuan	—	—	—	4	—	8	—	—	
Jakab Janos	1	—	—	2	2	3	—	—	
Koacz György	1	8	—	2	—	3	—	—	

¹ Vista h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Or.	Por.	Ap.	
Lippai Istua[n]	1	2	1	3	—	8	—	5	Csismadia
Futa Istua[n]	2	—	—	5	—	—	—	—	Darabant
Vargha György	2	—	—	3	—	7	—	—	
Dobos György	1	—	—	2	—	4	—	—	Halasz
Dobos Istuan	—	2	—	3	—	6	—	—	Halasz
Dobos Mihaly	1	4	—	2	—	8	—	—	Acz kerekes
Dobos Istuan	—	—	—	—	—	—	—	—	Debilis
Santa Mihaly	4	2	—	—	—	5	—	—	Darabant
Pentek Istuan	1	—	2	2	—	10	—	—	Szabados
Tot Miklos	1	6	—	3	—	13	—	2	
Banyai Istua[n]	1	—	—	—	—	—	—	—	Darabant
Varadi Janos	1	4	—	1	—	10	—	2	Kerteszt
Nagy Pal	—	—	—	—	—	2	—	—	Acz
Torday Istuan	—	—	—	2	—	6	—	3	Polgar
Tordai Mihaly	2	2	—	2	—	2	—	2	
Fodor Miklos	3	2	—	3	—	8	—	—	Darabant
Meszaros Istuan	—	—	—	2	—	—	—	—	Kuldus
Torday Marton	—	—	—	2	—	—	—	—	
Defe Mihaly	1	12	2	6	—	20	15	6	Vice uduarbiro
Luka Janos	2	—	—	2	—	3	—	—	Darabant
Luka Marton	1	—	—	1	—	4	—	—	Darabant
Fekete Janos	—	—	—	1	—	—	—	—	Darabant
Buczi György	1	2	—	—	—	3	—	5	
Gyalay Balint	—	—	—	—	—	4	—	—	Vinczeller
Lakatos Peter	—	—	—	2	1	—	—	—	Lakatos
Pufkas Antal	1	4	—	4	—	15	—	10	Pufkas Darabant
Maior Demeter	3	—	—	2	—	—	—	—	
Szél Istuan	2	12	1	4	—	15	—	10	
Pufkas Gaspar	—	4	1	3	—	—	—	—	Pufkas
Bakos Janos	—	6	—	6	—	4	—	2	Korcsomaros
Sütő Peter	2	—	—	3	—	1	—	—	Sütő
Szakacz Illyes	—	—	1	3	—	3	—	—	Szakacz
Meszaros Marton	2	—	—	—	—	—	—	—	
Koacz Janos	—	—	—	—	—	1	—	—	Darabant
Vargha Janos	1	2	—	4	—	4	—	10	
Vargha Gergely	—	6	—	1	—	1	—	5	
Monar Jakab	—	2	—	2	—	6	—	—	

Lippay Istuan Vajda Hunyadrul miueuel szolgál. Meszaros Istua[n] Kekesen¹ hallatik hogy lakik.

Telik Gyalubol czimborauul eke 7. Gyalogh szeres 6.

¹ Kékes h. Szamosúvjártól k. Doboka ma Szolnok-Doboka vm.

Szasz Lona.

Personae ^a	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Takacz Marton	2	8	—	4	—	10	—	10	
Fabian Biro	3	6	—	3	2	7	—	—	
Kiraly György	2	6	—	3	4	4	—	2	
Antal Janos	1	6	—	3	2	8	—	10	Halasz
Miklos Andras	2	—	—	3	—	2	—	—	Darabant
Szombatos Mihaly	2	—	—	—	—	—	—	—	
Pocz Mihaly	—	—	—	—	—	2	—	—	
Gurzo Mihaly	1	—	—	—	—	8	—	2	
Kise Tinadar	3	—	—	1	4	4	10	10	
Kiraly Mihaly	3	—	—	2	—	2	—	—	Halasz
Kolesar Mihaly	3	—	—	1	—	1	—	—	Kuldus
Lazar Darabant	1	—	—	—	—	1	—	—	Darabant
Lengyel Marton	3	—	—	—	—	—	—	—	
Balogh Andras	—	2	—	2	—	4	—	—	
Szodos Ferencz	1	2	—	3	3	5	—	—	Biro
Miklos Janos	1	—	—	3	—	6	—	—	
Buta Mihaly	4	7	—	3	5	10	30	2	
Kis Mihaly	1	6	—	3	2	8	—	5	
Rapolti Janos	2	—	—	2	—	4	—	5	Darabant
Vargha Janos	—	—	—	1	—	2	—	—	
Harasztossiné	2	4	—	2	2	6	—	—	Ózuegy
Nagy Istuanné	3	—	—	—	—	—	—	—	Ózuegy
Krasznaine	1	5	—	4	1	6	—	—	Ózuegy

Fugitiui.

Vargha Istuan nem tudatik hol lakik. Lengyel Mihaly Maramarosban Tetsen¹ lakik. Vargha Mihály és Tamas Egheressen² laknak. Pocz Marci Egheressen lakik.

Telik Lonan eke 4. Gyalogh szeres 6

Hideg-Szamos.

Personae ^b	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Krainik Tinadar	—	2	1	2	—	—	40	1	Biro
Bár Janos	1	—	—	10	—	5	12	—	Disznopasztor

^{a)} A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak. ^{b)} A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak.

¹ Téeső h. a Tisza mellett. Maramaros vm.

² Egeres h. Bánffyhunyardtól k. Kolozs vm.

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Timbok Mate	2	—	—	—	—	5	40	—	
Kis Triful	4	—	1	3	4	9	40	—	
Csuka Mihaly	—	—	1	5	4	8	80	—	
Marta Istuan	3	—	1	3	2	8	40	—	
Antal Peter	—	—	1	4	—	6	—	—	
Antal Janos	2	—	2	3	—	3	—	—	Darabant
Timbok Janos	1	—	—	8	1	6	—	—	
Sombor Maria[n]	3	—	—	1	—	1	20	—	
Kozma Janos	1	—	1	2	2	5	30	—	Puskas
Demien Gabor	1	—	—	1	—	1	—	—	Darabant
Veres Demeter	5	—	1	4	—	5	—	—	
Antal Miklos	—	—	—	—	—	1	8	—	
Sombor Paskuly	2	—	1	—	—	5	150	—	
Kis Demeter	—	—	1	5	2	8	—	—	
Paskuly Tamas	2	—	—	3	—	4	—	—	
Kis Peter Tamas	—	—	—	2	—	6	—	—	
Kadas Christoph	3	—	2	5	1	14	170	1	
Demien Marian	1	8	1	5	4	12	40	—	
Vonye Gáni	2	—	—	2	—	5	20	—	
Talas György	1	2	—	3	2	1	7	7	Fúresz mefter
Czuka Ignatné	1	—	—	4	—	4	28	—	Ozuegy
Laszlo Romanné	1	2	1	2	—	1	—	—	Ózuegy
Kozma Györgyne	1	—	—	2	—	1	15	—	Ozuegy

Telik Hidegh Szamoson eke $\frac{1}{2}$. Gyaloghfzeres Nro. 15.

Vista.

Personae	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Aszalos Marton	1	4	—	3	—	4	—	6	Faragho
Ban Janos	—	—	—	—	1	2	—	—	Darabant
Jakab Mihaly	—	4	—	3	2	4	—	4	
Szekely Gergely	2	12	1	10	5	10	25	50	
Matias Janos	2	6	—	3	2	6	—	10	
Matias Andras	—	20	3	4	4	15	—	12	
Eles Mihaly	2	—	—	—	—	—	—	—	Seller
Szekely Marton	5	—	—	1	—	—	—	—	Debilis
Barta Marton	1	2	—	2	—	2	—	—	Biro
Fazakas Mihaly	1	2	—	2	—	1	—	—	Fazakas
Koacz Mihaly	2	8	3	4	2	8	12	20	
Szaniszlo Mihaly	—	—	—	—	—	4	—	6	
Andras Istuan	1	12	1	3	—	8	—	10	

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Gyenghe Menyhart	1	—	—	2	2	2	—	6	Faragho
Barta Istuan	—	16	1	6	3	8	—	10	
Andras Koaczne	2	12	—	3	4	5	—	12	
Ban Marton	—	—	—	—	—	—	—	—	Czűrbiro mehesz Bon- czida[n]. ¹

Telik eke 4. Gyalogh szeres 1.

Jeghenye.

Personae ^a	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Fabian Marton	2	2	—	2	2	4	—	—	
Tot Mihaly	2	—	—	3	2	—	—	—	
Kis Tot Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	Kuldus
Ormandi Andras	2	2	—	2	2	1	—	1	
Csudem Miklos	2	4	—	2	—	4	—	5	
Vargha Demeter	—	4	—	3	2	4	10	1	
Ferencz Janos	2	8	—	3	—	2	—	2	
Demeter Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	
Vargha Mihaly	3	5	—	3	1	3	10	—	Bíró
Deak Janos	2	2	—	2	2	3	—	—	Bíró
Balint Ferencz	2	8	—	4	2	6	30	20	
Miklos Janosne	2	—	—	2	—	1	—	—	Özuegy
Balint Mihaly	1	4	—	4	2	5	30	12	
Ormandi Pal	—	4	—	1	—	2	—	—	
Janko Maténe	2	2	—	2	—	2	—	4	} Özuegy. Egy kenyeren.
Janko Antal	—	—	—	—	—	—	—	—	
Kerekes Mihaly	4	2	—	2	—	1	—	—	Kötelwerő madarasz ka- dar
Vargha Martonne	—	—	—	1	—	—	—	1	Özuegy
Ferencz Marton	1	6	—	3	—	3	20	6	
Kalo Gergely	1	—	1	1	2	1	—	—	
Csudem Janos	2	6	—	2	3	4	—	1	
Janko Miklos	1	—	—	—	—	—	—	5	Darabant
Vargha Mihaly	—	—	—	3	—	2	—	—	Vargha
Kerekes Istuan	1	4	—	1	—	3	8	2	Acz
Ferencz Gaspar	2	—	1	1	—	—	—	1	
Ferencz Miklos	1	2	—	1	—	—	—	—	

a) A számoszlopok címszói az eredetiben a következő lap tetején, *Varga Mihaly* és *Deak Janos* között olvashatók.

¹ Bonchida h. Kolozsvártól ék. Doboka, most Szolnok-Doboka vm.

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Kerekes Janos	2	6	—	5	—	5	15	—	
Vargha Mihaly	1	—	—	2	—	1	—	—	Vargha
Fabian Janos	2	—	1	1	—	2	—	—	Darabant
Szűcz Jakab	2	6	—	4	—	4	—	—	

Telik eke 6. Gyalogszeres 5.

Fugitiui. Kalos Janos Bölczhazan¹ lakik. Sipos Istuan nem tudatik hol uagyo[n] feleseghe kis fiaual ithon. Kerekes Istuan nőtelen nem tudatik.

Darocz.

Personae ^a	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Juhos Peter	2	—	—	2	—	1	—	—	Pufkas
Tamas Peter	5	10	2	6	5	5	—	5	
Vargha Istua[n]	—	4	—	2	—	2	—	—	Vargha
Boldifar György	1	10	1	5	2	—	—	9	— — — ^b Vnokaya t.
Jakab Albert	1	10	1	6	5	10	—	9	Ennek uelle ket őcze.
Balas Andras	1	8	—	4	—	4	—	6	harom őczenel vagyö[n].

Telik eke 2. Gyalogh szeres: 1.

Marton Istua[n] szolgal.

Mákó.^c

Personae	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Kalota Gergely	2	—	—	1	1	2	—	5	Darabant
Janczi Antal	1	—	—	2	—	4	—	1	Debilis
Bot Istuan	—	—	2	2	—	6	—	4	Pufkas
Kalota Andras	2	—	2	1	—	2	—	—	
Szasz Istuan	1	—	—	1	—	—	—	—	
Kelemen György	2	—	1	1	5	2	—	—	
Koacz György	1	7	—	3	2	6	—	4	
Jenczi Istuan	1	8	—	3	—	8	—	8	
Kos Marton	5	2	—	1	—	4	—	—	Ket őczenel nagyö[n]
Fodor György	1	—	—	1	2	2	5	2	Pufkas

a) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak. b) Három szó kavarva. c) Utána más tintával: *Ezt mar Bonczidához fordítottam.*

¹ Ma Bósháza h. Szilágycseh szomszédságá kölépszolnok, ma Szilagy vm.

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Pani Mihaly	—	16	—	2	1	6	—	—	Ez a menyemel Gal Tam- masneual lakik
Szasz Andras	—	—	—	2	—	—	—	4	Nötele[n]
Vargha Andras	2	10	—	5	—	6	—	—	
Gergely Andras	1	7	—	5	—	5	—	2	
Gal Peter	2	8	—	2	—	4	—	2	
Gal Andras	2	12	—	4	1	10	—	6	
Finta Marton	1	—	—	5	—	6	—	4	Rakasz egyebre sem io.
Koacz Istuan	5	9	—	2	—	6	—	—	
Lőrincz Istua[n]	1	—	—	1	1	4	—	—	Biro
Barta Mihaly	1	8	—	5	—	6	—	6	
Bot Marton	2	2	—	1	—	2	—	1	Puskas
Gal Tamasne	—	—	—	—	—	—	—	—	Pani Mihalyal lakik
Kelemen Martonne	—	—	—	1	—	5	—	—	Ózuegy
Magyari Janosne	2	—	—	2	—	2	—	1	Ózuegy
Koacz Matias	1	—	—	2	—	—	—	—	Faragho

Telik eke 4. Gyalogh szeres 1.

Koacz Mihaly nőtelen. Kapuson szolgál. Bot Janczit Keczei¹ Ura[m] iobagya és a fattyu öczet Abraham Pal tartiak. Miko Janos Tokayban fogh lenni. Janczo^a Istua[n] Nagy Kapuso[n], Jancza Peter Türeben² lak[na]k nőtelenek, Puskas alias Barta Antal Gyaluba[n] lakik.

Kapus.

Personae	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Balas Mate	5	—	—	5	—	4	—	—	Darabant
Pal Maté	1	8	1	5	4	5	—	8	Biro
Tot Istuan	1	5	—	2	—	2	—	—	
Tőrök Istuan	—	6	—	4	—	5	—	3	Ket öczemel lakik
Balas György	4	7	—	4	4	5	—	2	
Szekely Mihaly	—	5	—	1	—	3	—	—	
Vinczi György	2	4	1	1	—	—	—	—	Darabant
Szekely György	1	—	—	1	—	—	—	—	
Vargha Janos	1	—	1	2	—	1	—	—	Korczomaros
Korodi Andras	4	—	—	—	—	—	—	—	Darabant

^{a)} Innen kezdve a mondat végéig más tintával.

¹ Hihetőleg farnasi Keczei András és Klobusiczky Kata fia István, kolozsmegyei főszolgabíró. A család történetét l. Nagy I. i. m. VI. 140. skl.

² Türe h. Gyalutól é. Kolozs vm.

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Kerekes Istuan	1	—	—	1	—	—	—	—	Acz
Balogh Janos	2	—	—	1	—	1	—	—	Darabant
Fazakas György	1	—	—	3	—	5	—	—	
Szilagy Janos	2	—	—	1	—	2	—	3	Darabant
Szekely Andras	3	15	—	4	—	5	—	5	
Monar Istuan	1	15	1	8	—	8	—	18	
Monar Andras	1	8	—	3	—	5	—	10	
Olah Mihaly	—	—	—	—	—	—	—	—	
Szasz Janos	—	—	—	2	—	—	—	—	
Balogh Janosne	1	—	—	—	—	—	—	—	Őzuegy

Telik eke 3½. Gyaloghszeres 4.

Bodis Istuan az Tatar iaraftul foghua¹ három fiaual Koczardon² lakik.

Solyomtelke.

Personae ^a	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Juaczkó Gal	1	—	—	2	—	—	—	—	Seller
Kozma Tiúadar	2	—	1	3	—	9	20	3	
Karaba Igna	4	2	—	—	—	5	20	—	Faragho
Stolnay Tiúadar	1	—	1	2	—	4	—	—	
Paskuly Laszlo	1	—	—	1	—	2	25	—	Biro
Karaba Janos	—	2	—	3	—	5	—	—	
Dobos Istuan	3	10	1	6	4	20	35	16	
Boha Janos	1	—	—	—	—	—	—	—	
Hayduk Janos	1	—	—	—	—	1	25	—	
Fekete Antal	—	—	—	—	—	4	—	—	
Bozgas Simon	1	—	—	—	—	—	—	—	Sellér
Kerestel Peter	—	—	—	3	2	—	—	3	
Illyes Istuan	—	—	—	2	—	8	—	10	

Telik eke 1. Gyalogh szeres 8.

Dobos Istuan három hazas fiaual Magyar Kőblösön³ lakik.

^a) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak.

¹ Az 1658—62 között szinte állandósult török-tatár pusztítások valamelyike sujtotta ezt a vidéket is.

² Székelykocsárd h. Tordától d., vagy Oláhkoecsárd h. Dicsőszentmárton-tól é. Az előbbi egykor Aranyos-széken, most Torda-Aranyos vm., az utóbbi Küküllő, ma pedig Kisküküllő vm.

³ Magyarköblös h. Szamosújvártól ny. Doboka, ma Szolnok-Doboka vm.

Lapu Patak.

Personae	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Kis Janos	3	2	—	6	—	7	30	6	Kerekes
Csiko Tamas	—	1	2	—	2	—	—	—	
Ferencz Koszta	—	—	—	6	4	6	20	—	
Temerdek Tiuadar	1	2	1	6	—	—	15	6	
Kis Janos	2	—	—	—	—	3	40	—	
Cziko Igna	2	2	—	1	—	2	—	—	Biro
Cziko Pal	—	—	—	—	—	—	40	—	
Galos Miklos	1	2	—	4	—	3	—	—	
Purcel Istua[n]	4	—	2	6	—	2	50	—	
Magyar Janos	—	—	—	—	—	—	—	—	Seller nőtelen
Ungur Janos	1	—	—	5	—	—	—	—	Seller

Telik $\frac{1}{2}$ eke. Gyalogh szeres 5.

He szamos.

Personae ^{a)}	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Pap Kirilla	1	—	2	5	—	4	40	—	
Haraghos Pal	1	—	1	1	—	3	—	—	Halasz
Tatamir Lukacz	5	—	2	5	2	8	50	3	
Dienes Simon	3	2	1	—	—	3	20	—	Pufkas
Herle Miklos	—	—	1	1	—	2	10	—	Darabant
Nemes Demeter	2	—	1	1	—	5	10	3	
Nemes Janos	3	—	1	2	—	4	10	2	
Farkas Lukacz	2	—	1	1	—	2	10	2	
Farkas Janos	—	—	1	5	—	5	15	2	
Talas Lukacz	2	—	1	4	—	8	80	15	
Andre Maté	2	—	1	3	—	4	—	—	Darabant
Tót Jeremias	2	—	1	1	—	3	—	—	Darabant
Köblös Jeremias	1	—	2	4	1	4	120	—	
Köblös Peter	—	—	1	1	—	2	10	—	
Marian Janos	2	—	1	4	—	7	—	—	Darabant
Kira Janos	2	4	—	4	—	4	—	—	
Szakallos Trif	2	—	2	15	2	5	150	—	
Szakallas Janos	3	—	2	4	—	6	15	—	
Nemes Mihaly	2	—	—	—	—	4	—	—	

^{a)} A számoszlopok címszói az eredetiben a lap tetején, *Merza* és *Abrugg Antal* között találhatók.

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Merza	1	—	—	—	—	—	—	—	Az Gyalay malomban lakik
Abrugy Antal	1	—	—	—	—	—	—	—	
Szemerem Lukacz	2	—	2	5	—	14	150	—	
Tatamir Pal	—	—	1	2	—	4	50	—	
Hoszu Christoph	1	—	—	2	—	—	—	—	
Timbu Christoph	2	—	—	—	—	—	—	—	
Hoszu Lukacz	1	—	2	2	—	4	30	—	
Dienes Lukacz	—	2	1	2	—	3	25	—	Pufkas
Szalanczi Antal	1	—	1	5	2	3	40	—	
Szalanczi György	—	—	1	3	—	5	20	—	Pufkas
Szalanczi Istua[n]	3	—	1	3	—	5	50	—	
Todor Kirilla	—	—	—	1	—	2	—	—	
Faur Peter	—	—	1	1	—	—	15	—	
Kis Kozma	—	—	1	2	—	—	—	—	Kerekes
Danoi Tiuadar	2	—	1	1	—	2	12	—	
Burka Kozma	2	—	1	2	—	3	10	—	Halasz
Szemerem Gal	—	—	1	1	—	10	15	—	
Szemerem Janos	1	—	—	1	—	—	—	—	
Dan Christoph	—	—	—	3	—	—	—	—	Kuldus
Demeter	2	—	—	2	—	2	16	—	Seller

Telik ökór csak 4. Gyalogh szeres 23.

Czukan György egy fiaual az Tatar iaraftul foghua Felső Filen¹ lakik.

Egherbegy.

Personae ^a	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Fatul Mihaly	—	2	1	3	2	12	60	—	Biro
Susman Gergely	—	—	—	2	—	—	—	—	
Igna Tamas	1	—	1	5	—	5	60	—	
Kalota Gergely	2	—	1	2	—	3	15	2	
Albert Janos	1	—	1	1	—	5	—	—	
Kis Gal György	1	—	1	1	—	5	35	—	
Kis Gal Tiuadar	2	—	1	1	—	4	35	—	
Draghos Janos	1	—	1	2	2	6	40	—	
Sufman Tiuadar	1	—	—	1	2	5	40	—	

^{a)} A számoszlopok címszói az eredetiben a lap tetején *Köblös Illyés és Fatul Gergely* között olvashatók.

¹ Felsőfüle h. Kolozsvártól d. Torda, ma Torda-Aranyos vm.

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Kőblős Illyes	1	—	1	2	2	2	25	—	Pufkas
Fatul Gergely	2	2	1	2	2	6	15	2	
Pap Sandor	1	—	1	3	—	3	35	—	
Balogho Tamas	2	—	—	3	—	—	20	—	
Pap Demeter									
Peter	2	—	1	5	—	9	40	—	
Pap Janos	—	—	2	3	2	3	90	—	
Trucza Peter	—	6	—	6	10	6	175	2	Ez ket aruat tart az batya gyermekit
Trucza Janos	1	10	3	10	4	12	200	5	
Pap Gal	1	8	3	8	4	12	150	—	Az fianakis 3 fia
Mehes Janos	3	6	2	4	2	8	150	2	
Fatul Demeter	1	—	1	2	2	4	80	—	
Gruzo Lazar	1	—	1	1	—	3	20	2	
Boldor Gal	1	—	1	3	—	3	10	—	
Boldor Tiuadar	1	—	—	—	—	—	10	—	
Paska Peter	2	—	—	—	—	—	10	—	Bolond
Kis Istuan	2	—	—	—	—	—	85	—	Maior
György Demeter	—	—	—	3	—	2	—	—	Nem iarhat öregb ember.
Triful Janos	—	2	—	3	—	3	20	—	Nyomorek
Kordos Janos	—	2	1	2	—	4	20	—	Darabant
Kereli Janos	1	—	—	2	—	3	15	—	
Draghos Tiuadar	1	2	—	2	—	—	—	—	
Lupsa Mihaly	1	2	1	2	—	—	15	—	
Nisztor	6	2	—	2	—	2	—	—	
Demeter	—	—	—	1	—	—	—	—	
Gal	—	—	—	1	—	—	—	—	
Tripon	2	2	—	2	—	3	—	—	
Kalota Janos	—	—	—	2	—	—	—	—	
Gruzo Mihaly	2	—	1	1	—	—	10	3	

Telik eke 2. Gyalogh szeres 18.

Keresi Petert hazas fiaual nem tucyak hol uagyo[n]. Kalota Jeremiaft Bonczidan az [!].

Körösfű.

Personae	Fil.	Bov.	Eq.	Vac.	Juv.	Por.	Ov.	Ap.	
Lukacz Janos	1	2	—	3	—	3	—	—	Polghar
Nemet Marto[n]	—	4	—	1	1	4	4	1	Notelen
Janko Marto[n]	1	6	—	1	—	3	—	—	

Personae	Fil.	Eq.	Bov.	Vac.	Juv.	Ov.	Por.	Ap.	
Boczi Andras	2	—	1	4	—	5	—	—	
Jób Istuan	1	2	—	1	—	2	—	—	
Lorincz Janos	—	—	—	2	2	2	—	—	Ez Balogh Istuannal lakik
Andras Pal	1	4	—	4	2	6	—	—	
Andras Istuan	2	8	—	4	1	6	—	—	
Boczi Peter	—	6	—	3	—	7	—	—	Nőtelen
Pentek Mihaly	1	10	—	4	1	12	—	3	
Boczi Ferencz	1	4	—	3	—	5	—	—	
Demeter Ferencz	—	—	—	1	—	3	—	—	
Balogh Istuan	—	8	—	4	—	8	—	—	Nőtelen
Gyalay Janos	2	8	1	2	—	7	—	—	
Ferencz Koacz	4	6	—	2	—	6	—	—	
Pentek Andras	2	8	—	3	1	7	—	3	
Andras Koacz	—	—	—	1	—	—	—	—	
Boczi Janos	3	7	1	3	—	7	—	—	
Antal Andras	2	4	—	4	—	7	—	—	
Antal Janos	—	—	—	1	—	3	—	—	
Korpos Pal	2	6	—	2	—	2	—	—	
Janos Koaczne	2	—	—	1	—	3	—	—	Ózuegy
Illyes Istuan	4	6	—	3	—	5	—	—	Biro
György Marto[n]	1	6	—	4	2	7	—	—	
György Andras	—	7	—	4	—	10	—	—	Ket öcze lakik euel
Illyes Janos	—	4	—	2	—	3	—	—	
Korpos Peter	—	2	—	1	—	3	—	—	
Fekete Istuan	2	4	1	3	—	7	—	—	
György Istuan	2	6	—	3	—	6	—	—	
Matias Janos	2	8	—	4	—	6	—	6	
Albert Istuan	3	8	—	4	—	6	—	—	
Boczi Illona	1	—	—	—	—	3	—	—	Ózuegy

Telik eke 10 $\frac{1}{2}$. Gyalogh szeres 4.

Fekete Marton, Gyalay Istok, es Nemet Mihaly el bujdoftanak műre.

In summa uagyon iobagy	Nro. 334.
Ezek között uagyon Ózuegy	Nro. 15.
Nyomorek kuldus emberek	Nro. 8.
Telik czimborauul ualo eke	Nro. 45 $\frac{1}{2}$.
Gyalogh szeres	Nro. 87.
Darabantok	Nro. 28.

Az többi egyeb rendben szolgáló emberek.

Ezekből kiúcuén Makot¹ mellyet az Ur Ö Keg[ye]lme Bonczidához rendelt, marad az Gyalay ioszaghhoz in Summa pers[onae] Nro. 309.

Urbarium seu Connumeratio possession[um] portion[um] possessionariar[um] in districtu Kalotaszegh existentium et quondam ad Curiam Njobjilitarem Zentelke² pertinentium.

Oppidum Hunyad.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Demeter Janos	2	—	2	1	—	3	—	
Betlendi Istuan	—	—	—	—	—	—	—	} Együt laknak
Koacz Pal, Vei	—	—	—	—	—	—	—	
Matias Gergely	—	—	5	—	—	5	—	
Illani Istuan	1	—	2	—	—	2	2	Kadar
Peter deak, Vei	—	—	—	—	—	—	—	
Koacz Istua[n]	—	6	2	—	—	6	—	
Magyari Janos	—	2	2	—	—	—	—	
Vargha Marton	—	6	5	—	—	7	—	
Kozma Matias	—	—	1	—	—	3	—	
Csoma Janos	4	5	2	—	—	2	—	
Szabo Istuan	1	—	—	—	—	—	—	
Bokor Pal	1	6	3	—	—	8	—	
Dienes Marton	5	6	2	—	—	9	—	
Illana Marton	2	4	2	—	—	5	—	
Koacz Istuan	1	—	—	—	—	—	—	
Molduai Istuan	—	—	—	—	—	—	—	Kuldus
Czuczsa Janos	1	—	2	—	—	—	—	
Szócz Andras	1	2	2	1	—	6	—	
Lakatos Pal	3	—	1	—	—	—	—	
Bella Andras	—	—	—	1	—	—	—	
Szabo Marton, őcse	—	—	—	—	—	—	—	} Együt laknak
Ferencz	—	8	6	3	—	10	2	
Bardi Istuan	1	3	2	—	—	8	—	Ez Szűcz
Vargha Istuan	2	10	5	1	—	11	—	
Betlendi Gergely	2	4	3	—	—	8	—	
Ambrus Janos	—	2	2	—	—	3	—	
Kathona Pal	2	2	2	—	—	1	—	

¹ Mákófalva h. Gyalutól ény. Kolozs vm.

² Zentelke h. Bánffyhunyad szomszédságában, Kolozs vm.

Personae	Fil.	Bov.	Vác.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Koacz Mate	1	—	—	—	—	—	—	
Szócz Andras	—	2	—	—	—	4	—	Vinczeller
Besznye András	—	2	—	—	—	—	—	
Tamas Janos	3	2	2	—	7	2	—	
Losonczi Janos	3	6	2	—	—	6	—	Kadar
Betlendi Janos	—	1	1	—	—	5	—	
Marton Koacz	—	6	2	—	—	10	—	
Hada Istua[n]	2	5	1	—	—	1	—	
Pocz Istuan	1	5	4	—	—	4	—	
Borbely Istuan	1	5	—	—	—	2	—	
Matias Janos	4	—	—	—	—	1	—	
Veres Mathé	4	4	4	—	—	5	—	
Kis Matias	1	2	2	2	—	4	—	Szabados
Lengyel Janos	2	—	1	—	—	2	—	Szócz
Szikszay resz. ¹								
Csőreghi Mathe	2	6	4	—	—	7	—	
Buzas Janos	2	5	2	—	—	5	—	
Böndi Marton	—	2	1	—	—	2	—	
Csalok Mathe	—	1	2	—	—	—	—	
Szabo Istuan	1	1	2	—	—	5	—	
Bendi Peter	1	—	—	—	—	7	—	
Lakatos György	—	—	—	—	—	—	—	
Bendi Janos	1	—	—	—	—	—	—	
Demeter Matias	—	2	1	—	—	2	—	Nótelen
Vargha Pal	—	2	—	—	—	—	—	Nótelen
Viduae								
Mogyoro Janosne	—	—	—	—	—	—	—	Kuldus
Pap Janosne	1	—	—	—	—	—	—	Őzuegy
Josa Ferenczne	—	—	—	—	—	—	—	Őzuegy
Betlendi Janosne	—	1	1	—	—	7	—	Őzuegy
Vargha Pal	1	—	—	—	—	—	—	
Jakab Istuan	—	—	—	—	—	—	—	

Pusztá helyek 5.

Koacz Mathe fia Janos Alparon² lakik. Szabo Ferencz Nótelen miuet tanul. Czőreghi Mihaly Fughiban³ szolgál. Demeter Antal Debrecenben miuen lakik. Demeter Istuan Nagy Szőlőssi⁴ mefter. Vargha Pal fia Janos Vagus.

¹ V. ö. 72. l. 1. jegyz.

² Alpár h. Nagyváradtól dk. Bihar vm.

³ Fugyi h. Nagyváradtól k. Bihar vm.

⁴ Nagyszőlős h. Ugocsa vm.

Zentelke.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Bodis Janos	—	—	5	—	—	—	4	—
Louasz Marto[n]	2	6	4	—	—	—	9	Kulczár
Fabian Istuan	—	3	4	—	—	—	15	—
Vincze Marto[n] es Istok	—	2	2	—	—	—	5	—
Janos Koacz	—	—	3	—	—	—	7	2
Szekely György	—	5	5	—	—	—	6	—
Illyes Istuan	—	4	2	—	—	—	2	Nőtelen
Illyes Andras	—	—	—	—	—	—	—	Gyalay Kolczar
Fabian Gergely	—	—	—	—	—	—	—	Bonczidan lakik
Szekely Benedekne	2	—	1	—	—	—	4	—
Poka Istuanne	2	3	1	—	—	—	8	—
Adorian Balintne	1	2	2	—	—	—	2	—
Righo Martonne	1	4	1	—	—	—	5	—

Szentkirály.

Personae ^a	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Batiz Istuan	—	—	—	—	—	—	3	—
Vargha Pal	—	1	1	—	—	—	1	—
Miklos Janos	1	3	2	—	—	—	8	2 Vargha
Miklos Marton	1	—	—	—	—	—	—	Gyalay lakatosnal lakik

Mogyorokereke.

Personae ^b	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Romay Pal	—	1	1	1	—	—	9	6
Docza Janos	2	—	2	—	—	—	6	—
Pal Janos	—	1	1	—	—	—	5	—
Valkay György	1	—	—	1	—	—	—	—
Kulczar Gergely	—	—	—	—	—	—	—	Valkon ¹ lakik

Damos.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.
Vincze Pal	1	1	3	—	—	—	4
Adorian Marton	—	—	2	—	—	—	4

^a) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak. ^b) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak.

¹ Magyarvalkó h. Bánffyhunyadtól d. Kolozs vm.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Kolcsar Pal	1	—	2	—	—	4	—	
Fabian Andras	—	—	—	—	—	—	—	Gyalay Kolczar
Vinceze Andras	2	6	3	—	—	8	—	
Kun Andras	1	—	2	—	—	2	—	
Huszar Istuan	2	—	2	—	—	2	—	
Kati Janos	2	6	3	—	—	12	—	
Batiz Pal	—	—	1	—	1	—	—	
Laszlo Andras	—	—	—	—	—	—	—	Makoban lakik
Csoma Marton	—	6	1	—	—	3	—	Nőtelen
Batiz Mathe	—	—	—	—	—	—	—	Kuldus

Keted.

Personae ^a	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Kapussi Marton	—	—	—	—	—	—	—	Nőtelen
Laszlo Janos	2	1	2	1	—	11	—	
Czondi Andras	1	—	3	—	—	13	4	
Juhaz Mate, Janczi es Istok	—	—	2	—	—	—	—	Iffiak mind harman
Balas György	—	—	3	—	—	3	—	
Mate Marton	—	—	—	—	—	—	—	Vagus.

Saruassar.

Kolczar Marton }
 Kolczar Pal } Ezeket Bonczidara nittek.

Pusztá helyek 6.

Valko.

Egy pusztá közös, több ninczen.

Nyarszo.

Pusztá Fundus 18.

Malomszegh.

Personae ^b	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.
Brazdulj Simon	2	6	2	1	—	14	2
Marossa Janos	—	5	2	2	—	1	2

^a) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak. ^b) A számoszlopok címszói az eredetiben a lap tetején lévő Nyárszónál vannak.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Futo Demeter	—	—	—	—	—	—	—	Varmezőn ¹ lakik 12 na- pos
Brazduly Peter	5	4	2	—	—	5	—	
Boka Demeter	2	—	2	—	—	4	—	
Noghora Tiuadar	2	—	2	—	—	4	—	
Boghdan Janos	—	—	2	—	—	—	—	Massut egy öcse is ua- gyon
Csűk Mathé	—	—	—	—	—	—	—	Felső Földön szolgál Nőtelen

Puszta helyek 4.

Marotlaka.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Pui Janos	—	—	—	—	—	—	—	Rab
Farkas Gligha	2	1	1	—	—	2	—	
Paska Mihaly	—	2	5	—	—	6	1	Acz
Kadar Gal, öcze	2	2	1	—	20	5	1	
Kadar Simon	—	—	—	—	—	—	—	
Turbulia Flora	2	1	2	—	20	3	5	
Stana Paskuly	3	—	—	—	27	6	—	
Boka Lukacz	2	—	1	—	—	4	—	
Stana Laszlo	2	1	1	—	27	5	—	
Pap Gal	2	1	5	—	—	5	—	
Pui Tiuadar	5	2	5	—	—	5	—	
Tat Gal	—	1	5	—	—	5	—	
Pui Peter	1	2	2	1	—	10	—	Vayda
Abrudan Kosztin	—	—	—	—	—	—	—	Bonezidara uiszik
Pui Igna	2	1	5	—	—	6	2	
Pui Peter	1	—	—	—	—	—	—	}Együtt laknak
Pui Paskuly	2	2	2	—	—	6	1	
Sztana Tiuadar	2	1	5	—	—	4	4	
Pui Laszlo	1	—	—	—	—	—	—	Nyomorek
Mefter Janos	—	—	—	—	—	—	—	Bonezidan lakik

Puszta helyek 5.

Szekelyjo.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Roman Peter	1	—	—	—	—	—	—	Solyomtelken lakik

a) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak.

¹ Vármező h. Zitahtól d. egykor Doboka, most Szilágy vm.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Kakas Janos fia	—	—	—	—	—	—	—	}Egy kinyeren
Kakas Peter	1	2	8	1	25	6	—	
Bogyo Simon	5	—	—	—	—	—	—	}Aczok mind ketten
Bogyo Miklos	1	3	7	2	80	10	2	
Motozo Mihaly	—	2	1	1	25	—	—	
Gazdagh Janos	2	—	—	—	—	—	—	
Abrudan Galné	3	—	—	—	—	—	—	

Kalatan Janosne, Abrudan Ignat fia 1, Potra Istuan Bonczidan lak[na]k. Abrudan Ignat hazaban egy iőueuny lakik.

Varallya.

Personae ^a	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Potra Janos	2	6	6	1	—	10	—	Az hazasnak negy fia uagyo[n]
Un Gal	2	—	5	—	—	—	—	
Gyurka Istuan	—	—	1	—	—	1	—	
Korpus Tamas	1	—	1	—	—	—	4	
Sinka Peter	2	—	2	—	—	1	—	
Farkas Peter	—	—	2	1	—	6	—	Euel ket őcze lakik
Unguras Gal	—	—	2	—	—	2	—	

Kardos Chriftoph őczeuel Kalotan¹ szolgál[na]k.

Felsőfüld.

Personae ^b	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Meke Simon	—	—	—	—	—	—	—	
Gal György	2	4	2	—	—	4	—	
Pal Janos	—	—	—	—	—	—	—	Gyermek
Manyul Janos	1	4	5	—	—	4	2	Ennek egy őczeis vagy[o]n] Flora neuő.
Mosuly Janos	—	—	—	—	—	—	—	Nőtelen ioueueny
Mofuly Peter	—	—	—	—	—	—	—	Vagus

Hodosfalua.

Personae ^c	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Turo Tiudar	1	—	—	—	—	—	—	Egyut laknak
Turo Simon	1	2	5	—	—	5	—	

^{a)} A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak. ^{b)} A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak. ^{c)} A számoszlopok címszói az eredetiben a másik oldalon vannak.

¹ Nagykalota h. Bánffyhungyadtól d. Kolozs vm.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Bagucz Simon	—	1	5	—	—	4	—	Ennek mas harmadik
Gál Istuan	2	—	—	—	—	—	—	fia is vagyó[n] Együt
Gal Peter	1	1	2	—	—	5	—	lak[na]k
Turo Tamas	2	—	1	—	—	4	2	
Turo Miklos	—	—	1	—	—	2	—	Nyomerek
Gal Gal	4	—	5	—	—	2	2	
Margitas Janos	—	—	—	—	—	—	—	Vagus

Bocz.

Personae ^a	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Panio Tiuadar	4	1	1	—	20	5	1	
Leőrcő Gergely	5	2	1	—	20	1	2	
Lukacz Andras	1	1	1	—	15	4	—	
Szakmari Paskuly	—	1	2	1	25	4	1	
Boka Mihaly	1	2	1	1	26	5	—	
Sufman Simon	5	1	1	1	25	5	—	
Vayszin Peter	2	—	—	—	—	—	—	
Vayszin Tiuadar	2	1	1	1	12	4	—	
Panio Peter	1	1	2	1	—	1	—	
Brindas Gál	5	1	—	1	20	1	—	

Vayszin Peternek két fia fugitiuusok.

Bőkeny.

Personae ^b	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Bencze Peter	4	4	5	1	—	4	—	
Durmo Gergely	5	4	5	1	12	6	—	
Kardas Mihaly	2	—	2	—	—	—	—	
Borda Gergely	2	2	5	—	—	4	1	
Borda Simon	2	4	2	1	—	4	—	
Boruca Janos	2	4	1	1	9	5	—	Ennek fia egyk hazas fiais uagyó[n]

Barbuly Janos buidosso 4 fiaival Varadon alol laknak, deezek Boczhoz Valok.

Kalota.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Cziguly Gal	—	5	4	1	50	5	—	Ket őczenel
Koborzan Illyés	1	4	2	1	10	4	—	

a) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak. b) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Baghuly Balas	—	—	1	—	—	1	—	Őcse Simon
Szakkallos Mihaly	3	2	1	—	10	—	—	Egy oczeuel
Stephan Mihaly	4	—	5	1	6	5	—	
Baghuly Kirilla	—	1	2	—	—	4	—	
Peter Pap	—	—	—	—	—	—	—	Honórariummal tartozik
Kruczin Janos	—	—	—	—	—	—	—	Egerbegyen ¹ lakik
Hecze Peter	—	—	—	—	—	—	—	Ennek három őczei szolgál[na]k mafsoknal.
Brende Andras	—	—	—	—	—	—	—	Bonczidan lakik
Kruszin Nisztor	2	1	2	—	16	2	—	
Koborzan Jancozi	—	—	—	—	—	—	—	Gyermek
Pap Mihalyne	1	—	1	—	—	1	—	Őzuegy
Pap Janosne	1	—	—	—	—	—	—	Ennek a fia Niresse[na] ² lakik.
Szakkallos Simon	—	—	1	—	—	—	—	Nőtelen
Miklos Janos	—	—	—	—	—	—	—	Boczban lakik

Szakkallos Matene egy fiaual Olahmonoforon³ lakik.

Keleczel.

Personae ^a	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	
Bota Antal	1	4	8	1	80	16	—	Egy kinyeren vadnak
Bota Gabor	—	—	—	—	—	—	—	
Bota Simon	2	2	2	1	—	2	—	
Karacson Simon	5	2	1	1	40	6	—	
Abrugy Magho Janos	5	—	—	—	—	—	—	
Keressi Gabor	1	2	1	—	60	5	—	
Decsi Philep	2	—	1	1	—	1	—	

Somtika Lazar Működőn⁴ Valkay Ur[am]⁵ földin lakik.

Sebes.

Personae ^b	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.
Herman Peter	—	2	3	—	—	2	—

^a) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak. ^b) A számoszlopok címszói az eredetiben hiányoznak.

¹ Hihetőleg a Gyaluval határos Egerbegy h. Kolozs vm.

² Almásnyires h. Bánffyhunyardtól é. Kolozs vm.

³ Oláh (ma Felső-) gyermónostor h. Bánffyhunyardtól dk. Kolozs vm.

⁴ Mikes h. Kolozsvártól d. Torda, most Torda-Aranyos vm.

⁵ V. ö. 76. l. 1. jegyz.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.
Laszkos Flora	—	—	2	—	—	11	—
Borla Janos	—	—	—	—	—	—	—
Herman Janos	5	—	2	—	—	—	—
Vrszuly Janos	1	—	—	1	19	2	—
Buza Tiudar	—	—	5	1	—	4	—

In Summa Vagyon iobagy Nro. 202.

Ezek közül uagyon özüegy Nro. 5.

Kuldusok Nro. 5.

Vagyon ökőr mindeneftul Nro. 284.

Gyalogh szeres uagyon Nro. 62.

Nötelenek Nro. 8.

Az többi egyeb rendben szolgáló emberek.

11.

Gyalu, 1679. június 22—23.

Gyalu, Körösfő, Jegenye, Nagykapus, Hévoszamos, Hidegszamos, község urbáriuma.

Eredeti tisztázata a gróf Bánffy családnak az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárában őrzött nemzeti levéltárában Fasc. 55. No. 5. jelzet alatt található. A nyolc levelet tartalmazó 21×31.5 cm. méretű füzet végig Zámbo András kezeírása.

Urbariom Possessionum Portionum[que] Possessionar[iarum] ad Arcem Gyalu Spectan[tium], quae penes Collastionem Celsissimi Principis D[omi]ni D[omi]ni Nostri Clementiss[imi] Michaelis Apaffi Dei gratia Regni Transilvaniae Principis Par[tium] Regni Hungariae D[omi]ni et Siculorum Comitis In manibus Spectabilis Magnificae D[omi]nae Catharinae Bornemissa¹ Spectabilis Magnifici quondam Dionisij Bánffy de Lossonc R[es]p[ect]ivae Viduae resignatae sunt, mediantibus Egregio Stephano Kovács² Arcis et Bonorum praetectorum Provisori, Invent[ar]iae Conscrip-

¹ Váradi és petrilini Bornemissza Pál jenői kapitány leánya. I. Apafi Mihályné testvérhuga. V. ö. Kelemen Lajos: A váradi Bornemisszák címere. (Erdélyi Múzeum, 1914. 304. skl.)

² Már 1675-ben a gyalui uradalom ndvarbírája. Apafi Mihálytól 1665. jún. 18-án nyert címeres nemeslevelét az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltára őrzi. (Erd. fisc. lvt. IV. szekr. 258. fasc. T.) V. ö. 225. l. 1. jegyz.

taeque Egreg[iis] Andreá Zambo,¹ et Georgio Kecezeli de Gyalu² Jur[at]is] Assessor[ibus] Co[m]ita[tus] Colosien[sis]. In Arce Gyalu Die 22 Junij Anno Mille[sim]o Sexcente[sim]o Septuage[sim]o Nono.

Oppidum Gyalu.

Nomina Jobbagionu[m]	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Tóth Márton	—	4	2	2	—	8	2	Várfai Biró
Mathé Kováts	1	2	2	—	—	1	—	Polgár
Kováts Mihály	—	—	—	—	—	—	—	Darabant
Kovács Jánosfné	—	—	—	—	—	—	—	
Kocsis István	—	2	—	—	—	—	—	Darabant
Nádafi Mihály	4	2	—	—	—	2	—	Kis Biró
Melzáros Márton	—	—	1	—	—	2	—	
Takács Márton	—	—	1	1	—	—	—	Takács kit ezenkívülis más dona[ti]o[k] jussával bírt az előt[ti]s megirt Af[fe]l[fe]zonym] ő N[a]c[er]y- -ágja.
Takács János	—	2	2	1	—	2	2	Puskás
Gyalai Bálint	—	—	2	—	—	—	4	Vinczellér
Takács Györgjné	1	1	1	—	—	—	—	
Balogh Bálint	—	4	3	2	—	—	—	} Puskások. E. K. vannak.
Balogh Mihály	—	—	—	—	—	—	—	
Antal János	—	4	2	—	—	3	—	
Varga János	3	2	3	—	—	—	20	Kertész
Luka István	1	—	—	—	—	—	—	
Dobos István	—	6	3	1	—	—	—	
Mihály János	—	—	2	—	—	—	—	
Nyárlzai István	—	—	—	—	—	—	—	Major. Felelege major- -né.
Nyárszai Istvan Junior	—	—	—	—	—	—	—	
Pál Istvánné	1	—	—	—	—	—	—	Ózvegy
Balas Istvan	—	—	2	2	—	4	2	Szabados
Csőb János	—	2	2	—	—	2	—	Darabant

¹ Gyalui kuriáját II. Rákóczy György 1651-ben mentesítette a szolgáltatások alól. (Erd. fise. lvt. IV. szekr. 259. fasc. D.) V. ö. 28. l. 4. jegyz. és Erd. fise. lvt. IV. szekr. 259. fasc. O.

² Farnasi Kecezeli István és Gáspár Magdolna fia, Apafi fejedelem éteklőgője és portai követe. (Erd. fise. lvt. IV. szekr. 258. fasc. S.; Nagy I. i. m. VI. 143. l.) V. ö. 217. l. 1. jegyz.

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Jakab János	1	—	1	—	—	—	—	
Kovács Györgj	2	—	2	—	—	—	—	
Lippai Janos	—	4	2	2	—	—	—	Csizmadia kit ezelőttis Domina[ti]oval a birt, ezenkívülis megirt Assz- szonj ő N[agysá]ga
Lakatos Márto[n]	—	—	1	—	—	2	—	Lakatos * Bánffi örökös Jobbágya.
Bucfi Györgjné	—	—	1	—	—	—	—	Eőzvegj
Futa István	2	—	—	—	—	—	—	Kólesár, Kádár.
Luka János	2	—	1	—	—	—	—	Darabant
Szél Istvan	1	6	3	2	—	8	2	Ki Bánffi örökös Job- bágyj.
Varga Györgjné	2	—	—	—	—	1	—	Eőzvegj.
Fekete János	1	2	2	—	—	—	—	Acs, kit mas dona[ti]o- val birt megirt Asszonj ő N[agysá]ga ez előttis.
Luka Márto[n]	—	—	—	—	—	—	—	
Bucfi János	1	—	1	—	—	—	—	Csizmadia
Dobos Györgj	1	—	2	—	—	—	—	Porkoláb
Dobos Mihály	3	2	3	—	—	4	—	Ács
Hajdú István	—	2	1	—	—	—	—	Darabant
Dobos István	—	2	2	—	—	—	—	Takács
Dobos Gaspár	—	—	—	—	—	—	—	Nőtelen
Varga Gergely	—	—	1	1	—	—	—	Szabados
Tóth Miklós	—	—	1	—	—	—	—	
Hada János	1	—	1	—	—	—	—	Darabant
Korpos Tamás	4	7	5	5	—	5	4	
Bányai István	1	—	2	—	—	—	—	Darabant
Fodor Miklós	2	—	2	—	—	1	—	Csűr Biró
Sütő Peterné	3	—	—	—	—	—	—	Megirt Asszonj ő N[agy- sá]ga Nádafi ¹⁾ örökös Jobbágya Asszonya.
Illyés Mester	1	—	1	1	—	3	—	Ezis megirt Asszonj ő N[agysá]ga Petrelini ²⁾ Eő- rökös jobbágya.
Bakos János	—	4	4	1	—	2	8	
Lakatos Györgj	—	4	2	2	—	4	2	Lakatos * Bánffi örökös Jobbágy.
Rác Mihály	—	—	—	—	—	—	—	Bánffi örökös Jobbágy

¹⁾ Az ecclesi tiszttazat mellett fekvő egykorú másolatban: *Dona[ti]oval*.

²⁾ Magyarnádas h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

³⁾ Petrelény h. Belényestől d. Bihar vm. A Bornemissza család régi törze-
birtoka. (Iványi B.: A gr. Teleki-es. gyömrői levéltára. Szeged, 1937.).

Personae	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
András Kulcsár	—	—	2	—	—	2	—	Bánfffi örökös Jobbágj
Óreg Takács								
Jánosné	—	1	1	—	—	—	1	Nyomorék

Fugitívi.

Tordai Márton Szász Lona[n]¹ lakik. Mihály Istvá[n] Debreczen felé lakik. Varga Samuél Debreczenb[en] lakik. Bucsi Istók Vajjó Andr[ás] Ieregéb[en] lakik. Nagj Pál Csapongó. Varga Ferencz Nem tudják hol lakik.

Jobbágj Pusztá Sessiók.

Tóth Márto[n]. Fodor Miklos, Bakos János és ugjan Tóth Márto[n] Pusztája az Szánczo[n] kívül, Ittem az Szanecson belől. Ferencz Kováts Pusztája Szutság úttzába[n] az Kovács műhely rajta. Puskás Antal Pusztája. ez fellyeb nevezet pusztá és Melzáros Márton háza köz Szomszédtságában. Mihály János Pusztája Antal János akar éppiteni rajta. Varga János es Balogh Balint köz Szomszédságokban. Luka István es Lippai István Pusztaja, mellyeket Dobos István bir. Lippai János Pusztája. mellyet pénzen vött. az Dobos István és Török István pusztájok között. Török Ferencz Pusztája. Az Lippai Szomszédságában]. Futa István Pusztája Az Kender mező es Ferencz Kováts kerti között.

Ferencz Kovácsnál három pusztá. Edgyik Pál Jánose volt. pénzen vette. Az málik Kalló Bálintneje völt. Az harmadik Pál Jánose völt. az Kender mező es Herczeg Mathe pusztaja között. Mihály János Pusztája. Szőke Thamás es Váradi Sigmund Szomszédflágokb[an]. Kádár Istók Pusztája. János Kováts es Vargha Györgjné Házok között. Orbán Pal Pusztája Dobos István és Hajdú István házok között. János Kováts Pusztája Borbély Istva[n] és az Úttza között. Veres Jósának egy maga Veres Jósa es Biró Gergely Pusztája között. Nagj Pál Pusztája Bányai István és Lunkán Tivodár házok között.

Gyaluhoz való Czigányok.

Andras Czigány Fia 4. István, Gaspár, ketteinek nevéket nem tudgyák. Ennek vagjon lova 1. Karácson János Fia 2. Eggyik Samuka Vajdájok, Ennekis vagjon Fia 1. lova is 1. Másik Fia Lőrincz ennek is Fia 1. ennek Fiának neve Laczkó, lova 1. Eötvös János. Eőregebbik Eötvös Péter Fia 3. Boldisár, Marczj, István. Boldisár Czigány Fia 1. lova kettő. Todor Czigány Fia 2. Nőtele-

¹ Ma Magyarlóna h. Gyalu szomszédtségében, Kolozs vm.

nek. Farkas és Gergely. Iova 2. Balás cigány. Jankó Czigány Fia 1 Iova 2. Az Fiának neve János, ennek Iova 2. András Mihály Fia 2 Iova egy.

Fugitivus Czigányok.

Csonka Péter Mikola¹ Uramnak adta magát. Váradi János Fő Biró Kabos Mihály² Ur[amna]k adta magát. Szeldeli, Berki es Jonáska Gyerőffi³ Uramnak adta magát. András Czigány Fiai Molyga es Gyurka, Mikola Sig[mond]⁴ Ur[amna]k adta magát.

Jobbágyok Consuetudoja.

Szolgalatt yok az Földes Urok kivánsagha Szerint.

Korclomát Uý Esztendő napjátul fogva Szent Mihály napig az Várhoz tartoznak árulni.

Dezmájával Tartoznak az Földes Urnak, minden féle mezei Vetemény[ne]k de kilenczeddel nem. Harmada ennek az Gyalai Praedikátoré. Dezmájával tartoznak hasonlókeppen Borokbulis, kinek is harmad Része az Praedikátore. Ju, Bárányoknak, Raj Méhek[ne]k igaz Tizedét adgják az Földes Ur Izámára * az ki tizen felül marad, hogy az kibül tized sem júthat, minden Bárány-nak Rajnak váltója két két pénz, melly tizedeknek s váltoknak harmada az it való Papé. Mákk terméleknek idején, mikoron az Földes Vra adhatt makkott Disznojoknak igaz tizedét ugj mint, minden tiznek egyikét adgyák az Foldes Urnak, az ki tizre nem telhetik, vagj tizedén felül marad, minden öreg disznónak váltója nyólez nyólez pénz, Esztendősön alól valónak negj negj pénz, Mikor penig mákk nem terem, az öreg disznotúl sem tized, sem váltó nem jár, hanem esztendősön alól való malaczoknak minden tiznek egyiket adgyák. Az ki váltóra nem mehet, vagy tizre sem telik mindeniktül két két pénzt adnak, melynek ket része az Földes Uré, az harmada az itt való Papé. N.B. Az mákk tizedbül es váltóból az Papnak lemme sem jár. Tyukkal Minden házi Gazda Karácsonra egy egj Tyúkkal tartozik az Földes Urnak.

¹ Szamosfalvi Mikola Zsigmond. Mikola János és kovacsóczy Kovachóczy Zsuzsánna fia, Torda, majd Kolozs vm. főispánja, fejedelmi tanácsos († 1679.) Életrajzát l. Lázár M. i. m. Századok, 1887. 708. l. Levéltári adatok életére és családjá történetére bőségesen található a br. Jósika-es. hitbizományi levéltárában.

² Gyerőmonostori Kabos Gáspár fia, Kolozs vm. főszolgabírája, a Keményekkel és Gyerőffyekkel egy törzsből származó ősi kalotaszegi család sarja. V. ö. Csánki i. m. V. 512. skl.; Nagy I. i. m. VI. 5. l.

³ Gyerővásárhelyi Gyerőffy György, Gyerőffy János és Apafi Margit fia, Kolozs vm. főispánja. Életrajzát l. gróf Lázár M. i. m. Századok 1887. 709. l. Családjára v. ö. Nagy I. i. m. IV. 466. skl.; Csánki i. m. V. 486. skl.

* V. ö. 112. l. 4., 312. l. 4. jegyz.

Pénz Adóval Két Föld vámnak hinnak Eősszel minden Gazda tíz tíz pénzel tartozik az Főldes Urnak. Ezeken kívül lemmi rend fzerint való Adóval nem tartoz[na]k. Orfzággh Adaja. Egj Kapuról -s Három Rótt emberről tartoznak.

Nyomot bé nem vésznek lem ki nem adnak, De az Károsnak Határokon által követni meg engedik. Nyomás dolgábul az Határofokkal jól alkusznak.

Birlágok.

Tizenket forintos birlágok[na]k. Feje valtság birságnak es hatalom -s Parazna birságnak két részze az Főldes Uré, harmada az Tiszté. Egy forintos birlággh az Birójé.

Malom vagjon itt az Szamos Vizen három bokor köre forgó, mellynek vámjanak két részze az Főldes Uré, az harmada az itt való Papé, negyed része az Molnároké.

Száraz vám is vagjon * egj hat vagj nyólcz Eőkrő Szekértül nyólcz pénz. űres Szekertül négj pénz. Egj lőtül két pénz. Gyalogh embertül egj egj pénz * mellynek tizede az Vámore, Tőb része az Főldes Uré.

Az Gyalai Mészár Széktül, az Mészáros Husvettül fogva Karátsonig minden Hetre tartozik az Várhoz ötven-ötven pénzel. Minden nap az Udvarbironak hat hat font hussal. Per die[m] Libra No. 6. Az Szamtarthonak Libr[a] No. 2 tartózik. Szombaton ha nyúz Az Várhoz nyelvével lábával tartozik.

Havafoknakis jővedelme kész Pénzül Annuatim kezdett járni másfél Száz forint Flor. No. 150. Az Topánfalviaktul¹ Berbeecs No. 50. De annak előtte Szegény Ur Bánfi Dienes idejébe[n]*² minden fele marhátul, az Apró Bárányokon kívül, három három pénz Den. No. 3. Minden Szállastul Den. No. 25 es egj egj Berbeecs -s egj egj Sajt járt valamely Szállalon Juhok vóltanak. Az holott penig egyéb féle marhák vóltanak, csak huszonöt öt penzel tartoztanak, de Sajtjal * Berbécesel nem.

Halászó Viz. Gyalui, Hév Szamofi. Hideg-Szamofi határokon az Szamos vize mindenkor máfoktül tilalmas. NB. Az Kapus Patakais az első Varfa gáttul fogva az Szamos vizeig máfoktül tilalmas.^a

^a) Az egész mondat a lap szélére írt betoldás.

¹ Topánfalva h. Abrudbányától é. Alsófehér, ma Torda Aranyos vm. Pásztorkodó románjai a gyalui uradalom havasaiban béreltek nyári legelőt s szállásaik a XVIII. század folyamán állandó településekké alakultak át.

² Bánffy Dénes a gyalui uradalmat 1665—1674 bírta. (Fall E.: Gyalu vára, Temesvár. é. n. 36. l.)

Majorlággh Szőlő Az Varasétul külön kerítve, vagyon négy föld egy Szélben, meg tart egy nap Száz Kapást.

Szantó Majorsagh Földek. Első Fordulóban az Kápolna terin egy darab ad majores Cubulos No. 40. Az Vad kert alatt az Szamos mellett az Fenesi határig ad major. Cub. No. 80.

Mafodik fordulóban az Pádi hegjen egy darab ad major. Cub. No. 60. Az kerit meget ad Cub. major. No. 25. Az Kőkényes Völgyben Cub. major. No. 50. Bogár mályban Cub. major. No. 50. Az oszlo nyilas Földek Cub. major. No. 75.

Harmadik fordulóra Mikó Alyban és Hidas Alyba[n] Cub. major. No. 60. Benedek Alyban. az Kuton felül Makó felől Cub. major. No. 55. Azon alól az Nyilas Földek Cub. major. No. 100.

Kaszálló Retek.

Első Ló mező. Ad Cur. Foen. No. 50. 2. Az viz közt. Foen. No. 25. 3. Püspök Reti Kapus felől Cur. Foen. No. 80. 4. Nagj Aj Réti Ad Cur. Foen. No. 16. 5. Suk nevű Ad Cur. Foen. No. 50.

Erdők.

1. Csere nevű Várhoz való, bőv makk idejen megh hizlalhat Difznót No. 1000. Az több Erdők az Vároffal közönsegeffek.

Havasok.

Valamellyek Gyalai Havasoknak hivattatnak az Hév-Szamosi és Hideg Szamosi Havasokkal egygyütt, kiknek határok Nap nyugatrul Sebesvári,¹ délrül Topánfalvi Napkeletrül Letai,² Járai,³ Kis Fenesi⁴ Havasok. Vadnak ezeknek tetején jó kaszálló helyekis.

Praefidiarius Katonák, kik személyekb[en] az Országot fizetésért Szolgállják, de más kint Colonialis Funddufon laknak.

Opát János Dobos István háza helyén. Mikel István Kádár Istvan haza helyén. Csató Demeter Takács Györgj haza helyén. Koszor György Eözvegyeis Balás Istvanén lakik. Kereli Györgj Dobos Györgyen. Opra — [!] Fodor Miklofén. Goldis György Az pusztá malom helyen. Dobó Györgj Az Ferencz Kovácsén. Nagj Janosis Azon. Cor Péter Vej Pális azon lakik. Golgya Thamás Fazakas Istvánén. Csora János Tordaj Márto[n]én. Berda[n] György

¹ Sebesvár h. Bánffyhunyardtól ny. Kolozs vm.

² Magyarléta h. Kolozsvártól dny. Torda-, ma Torda-Aranyos vm.

³ Alsójára h. Tordától ny. Torda-, ma Torda-Aranyos vm.

⁴ Kisfenes h. Gyalutól dk. Torda-, most Torda-Aranyos vm.

Varas földén. Görógh András Dobai Mihalyén. Baisz Thamas Péntek Istvánén. Dobó János Váras földén. Fekete Péter Dobos Mihalyen. Haisz Gábor Pál Mártonén. Ankucsás Mihály Takáts Györgj ház helyén. Kis Mihály Váras Földén. Lunkán Tivodar Nagy Pálén. Damacfo Péter Váras Földén. Dobó Lőrincz Varas földén.

Mostan nemesedet Gyaluiak, kik házokatis Exemptájnak mongyák.

Ferencz Kovács fia Jancti	Dese Mihaly
János Kovács	Buefi István
Török Ferencz	Péntek István
Lakatos Péter ^a	Tordai István
Tordai Mihály	Váradí János
Tóth György ^b	Kádár Márton
Kádár István ^b	

Keczeli Györgj Fornasi Joszágos Nemes ember.^c Kádár Péter Kovács Istvan Majorja.^d

Reghi Nemesek Házok, Exempta Fundusival eggjűtt.¹

Finta Peter	Kőmives János
Székely Miklós	Ujhelyi Gáborné
Biró Gergely	Kurtaný Péter
Sáfár Peter	Vajda János
Rácz Péterne	Borbély Imréné
Pap István	Andras Deak
Zambó András	Zambó Istvánné
Kollát János	Ladó Miklós
Kovács István	Varga András
Szőke Thamás	Bereczki István
Örőghdi Mihály	Bakacsi András
Bott Thamás	Asztalos János
Szabó György	Medgyefi István
Pap Márton	Han Lukáts

^a) A lap szélére irt megjegyzés mellette: *Csak Szemelyéb[en] nemesedett.*

^b) Nevük mellett a lap szélén: *Seffiojuk nem exe[m]pta.* ^c) A lap szélén: *Exempta Funduffa.* ^d) A név mellett a lap szélén: *Exempta Funduffa.*

¹ V. ö. gyalui uradalom productionális összeírásaival. (Erd. fisc. lvt IV. szekr. 259. fasc. D. és X. b. szekr. 3. fasc.)

Keresfeő integra Possessio.

Nomina Colonorum	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Német Márton	—	4	2	—	—	4	4	
Varga Márton	—	—	2	—	—	7	2	Molnár az Gyalui Malomban.
Bocli András	2	5	5	—	—	6	—	
Lőrincz János	—	—	1	—	—	5	6	
András Pál	1	4	2	—	—	5	—	
András István	1	7	2	1	—	10	—	
Bocsi Péter	—	—	2	1	—	5	—	
Péntek Mihály	2	8	5	1	—	12	7	
Balás János	—	3	1	—	—	5	—	Ennek vagjon egy Eőcfe.
Bócli Ferencz	—	—	—	—	—	—	—	Küldús.
Demeter Ferencz	—	—	—	—	—	—	—	Küldús, egy Fia vagjon
Györgj András	1	5	1	—	—	4	1	
Balogh István	—	7	2	1	—	5	—	
Gyalui János	—	—	1	—	—	—	—	Nőtelen.
Ferencz Kováts	4	9	4	2	—	8	1	
Péntek Andráfné	2	2	1	—	—	1	—	Eőzvegj és világhtalan Száz Patkó szejestül Taxája Karáfon[ra]. ^a
Andras Kovács	—	—	2	1	—	1	5	
Bocli János	1	4	2	—	—	6	1	
Antal Andráfné	2	5	2	—	—	9	—	Eőzvegj
Korpos Pálné	1	2	1	—	—	9	2	Eőzvegj
Illyés István	2	6	5	1	—	7	—	Falus Biró
Györgj Márton	3	6	2	—	—	10	—	
Balás Györgj	1	4	1	—	—	4	—	
Korpós Peter	—	—	1	—	—	2	—	
Fekete István	1	5	2	1	—	7	—	
Györgj István	1	4	1	—	—	9	—	
Albert István	2	9	2	1	—	15	1	
Lukács Marezj	—	—	—	—	—	—	—	
Matyas Marezj	—	—	—	—	—	—	—	

Fugitiui.

Miklós János * Miklós András * Miklos Márton * Ferencz Márton. Ezek Szász Lonán lak[nak]. Mákoban¹ lakik Varga András, János Kovátsne Vistában² lakik. Fia kettő. Kis Petribe[n]³ lakik

^a) Kiegészítve az egykorú másolatból.

¹ Mákófalva h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

² Vista h. Gyalutól é. Kolozs vm.

³ Kispetri h. Bánffyhunyadtól ék. Kolozs vm

Péntek János. Németh Mihály * Búcsi Páll * Fekete Márton. Ez hármat nem tudjuk hol lak[na]jk. Pülpökiben¹ lakik Gyalai István. András Márton Nem tudgyák hol lakik. Kolosvárat lakik Nemet Ferencz. Lőrincz András Gyaluban Szolgál.

Szolgálattýok az Földes Urok rendelese Szerint.

Koresoma bor árulással Szintén ugj tartoznak mint az Gyaluiak.

Dézmával Mezei vetemenyek terméceből, Tizeddelis Bárányból Rajbul és azoknak váltojából egjenlő Szokások vagjon az Gyaluiakkal, csak hogj itt negyede jár az Papnak. Disznajoknak Mákk es Páfint Tizeddgyeis csakugjan olyan mint az Gyaluiaknak, csak hogj itt az malaczbul fem adnak tizedet, hanem két két pénzel váltyák megh, mikor makkon nem járhatnak.

Birfágok[na]jk állapottais hasonló az Gyaluiakkéhoz. Adót az ország közé tizen kilencz rótt helytül adnak. Ostor adót minden harmadik Elztendőben az Földes Vrnak nyólez forintot adnak.

Karátson Tyukjával minden Gazda egyyel egyel tartozik.

Pusztá ház helyek, Kiket bizonyoffan emberek birnak No. 19. Vadnak olyanokis kik csak mezővé lótték.

Erdő, Ur Számára való Szántóföld, Rét nincsen, hanem az Falu Erdejéről adnak makk termesékor diszno tizedet.

Jegenye integra Possessio.

Nomina Colonorum	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Fabián János	3	2	2	—	—	2	1	Biró
Tóth Mihályné	—	—	1	—	—	—	—	Eözvegj
Deák Thamás	2	—	1	—	—	3	—	
Ormándi István	—	—	1	1	—	—	—	Drabant
Csüdöm Miklós	2	—	1	1	—	2	2	
Varga Demeter	—	—	2	1	—	3	2	
Ferencz Mihály	1	—	1	—	—	1	—	Két nőtelen Eöcsével nyomorékok.
Varga Mihály	—	3	1	—	—	3	—	Darabant
Deák János	—	2	2	—	—	—	—	Nőtelen
Balint Ferencz	1	5	4	1	—	8	10	
Varga Mihály	2	—	1	—	—	—	—	
Balint Mihály	2	—	2	—	—	5	6	Egyik Fia Unokája Annyával egj kenjére[n].

¹ Biharpüspöki h. Nagyvárad mellett.

Nomina Colonorum	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Ormándi Pál	—	—	1	2	—	1	—	Ennek az Battyának maradt két fia, az Annjávalis egj kenyeren vagjon.
Jankó Antal	—	2	2	—	—	1	2	Kötélverő. Kadár, Ács, madaraf3.
Kerekes Mihály	5	2	4	—	—	5	6	Kádár
Ferencz János	2	—	5	—	—	1	—	Özvegj
Fábian Istvánné	1	—	1	—	—	2	—	Özvegj
Kaló Gergelyné	1	—	1	—	—	2	—	Özvegj
Csüdöm János	2	2	1	—	—	5	—	
Jankó Miklós	1	—	2	1	—	1	4	Darabant
Kerekes István	1	1	2	—	—	5	2	Ács
Ferencz Gálpár	1	—	—	1	—	—	—	
Miklós Ferencz	—	—	1	—	—	—	—	Nőtelen legénj
Kerekes János	1	4	2	—	—	7	—	
Varga Mihály	—	—	—	—	—	1	—	Varga művet tanúlt, el- f3őkött.
Demeter János	—	—	—	—	—	—	—	Nyomorék
Kerekes Mihály	—	—	1	—	—	—	—	Nőtelen
Varga András	—	—	1	—	—	—	—	Nőtelen
Jakab Mihók	—	—	—	—	—	—	—	Fattyú gyermek

Fugitiui.

Ormándi Andras, Egj Fiával bujdosott el nem tudják hová. Sipos István Vissában¹ lakik. Fábián Marczi Bácsban² lakik nőtelen legény. Kerekes Istvánt nem tudják hol lakik. Vadnak két Arva gyermekekis. Miklós Jancsi és Miklos Istók Szolgálnak, de nem tudjuk hol.

Pusztá ház helyek, bizonyos embereknél No. 21.

Szolgálatyok rendi az Földes Urok kívánsaga Szerint.

Koresoma Arúláfok, Buza, Gabona, Bor Dézmájok, Bárány és Raj tizedgyek és azoknak váltójok, eggyez mindenek[en] az Gyalajakkal.

Mákk termes idejennis mind tized váltó, az Gyalaiakehoz hasonló, csak hogj itt páfint tized váltó az Disznoktúl malaczoktúl lemmi nincs. Quartais az Pap Számára lemmiből lem jár.

Birságok állapattys az Gyaluijakeval eggyez.

Ország adaját Egy kaputul fizetnek. Ostor Adót az Földes Úrnak harmadik Elztendő[en] adnak Tiz forintot.

¹ Visa h. Kolozsvártól ék. Kolozs vm.

² Bács h. Kolozsvár szomszédságában, Kolozs vm.

Tyukot Karacsonra minde[n] gazda ember egjet egyet ad.
Malomis vagyon egy Kinek taxája Annuatim egy forint.

Ur Számára való Erdő és egyéb majorkodtató Föld lemmi
fincs.

Nagy Kapus integra Possessio.

Nomina Colonorum	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Pál Máthé	1	6	3	—	—	4	3	
Toth István	3	—	2	2	—	—	—	
Tőrök Mártonné	3	11	5	1	40	5	8	
Balás Györgjné	4	2	4	1	7	6	1	Özvegy A3 Fia Mathé Bíró.
Fazakas György	1	—	1	—	—	2	3	
Molnár János	—	13	4	2	40	5	8	
Molnár András	3	—	3	1	—	5	1	
Vargha János	3	2	—	—	—	1	1	Sellér
Balogh György	—	—	—	—	—	—	—	Nótelen
Tőrök Istvánné	—	—	1	—	—	—	—	Eőzvegj
Oláh Mihály	—	—	—	—	—	—	—	Sellér Darabant
Székely András	1	12	1	1	—	10	—	Seller

Fugitiui.

Osváth Györgjné két fiával bujdosik. Boldis István Fia 2.
Eőkre 10. Gyerőffi Ur[am] földén lakik.

Szolgálatyok az Földes Urok rendelése Szerint.

Korcsemájok * Buza * Gabona * Bor, Dezmajok, Makkos
Difzno Palintrul való malacz, Bárány * Raj tizedgye váltoja és
minden egyéb rendbéli Szokások, birságok edgyez az Gyaluiakéval.

Ország Adaját Adnak négy Rott emberről. Ostor adót 25
pénzt. Minden Füstől Elgtendőkint.

Karacson Tyukjátis Adnak mint az többi.

Kaszálló Rét egy kis darab. Egyéb majorkodtató hely lem
Erdő az Földes Ur Számára nincs.

Puszta ház helyek bizonyos Emberekről vagjo[n] No. 32. Az
Falun kivülis vadnak de csak nyilra osztyák.

Hév Szamos integra Possessio.

Nomina Colonor[um]	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Burka Kozma	4	—	2	1	40	2	1	Halász
Haragos Pál	1	—	7	1	—	3	5	

Nomina Colonor[um]	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Haragos Jeremiás	1	—	3	1	—	—	—	
Tatamir Lukáts	2	—	5	2	40	2	5	
Dienes Simon	4	—	6	1	30	4	—	Puskás
Nemes Demeter	2	—	4	1	—	2	—	
Nemes Jánosné	2	—	3	1	10	2	2	Özvegy
Farkas Lukács	1	—	4	1	10	3	5	
Talas Lukács	1	—	10	2	100	7	10	
Nemes Mihály	3	—	2	—	—	—	—	
Toth Jeremiás	2	—	—	1	50	2	—	
Iffju Tatamér Lukáts	2	—	3	1	20	5	2	
Köblös Péter	1	—	3	2	—	1	—	
Marián Miklós	2	—	2	1	50	2	—	Biró
Kif Miklós	—	—	2	—	—	—	—	Halász
Szakállos János	2	—	15	3	150	6	2	
Csora Jánosné	2	—	4	1	30	7	2	Özvegy Azz[o]ly * Ma-jorné.
Tombok Cristóph	1	—	3	—	10	—	—	
Semerian Lukács	2	—	15	4	150	8	6	
Hosszu Kirillya	1	—	4	1	20	1	—	
Tatamer Pál	—	—	3	1	40	2	—	Paculár
Hosszú Cristóph	—	—	2	—	—	—	—	
Hosszú Lukáts	3	—	7	2	20	7	—	Major
Dienes Lukáts	—	2	3	2	—	3	—	Puskás
Szalanczi Antál	3	—	1	2	30	10	—	
Tálas János	—	—	1	1	40	—	2	
Szalanczi György	—	—	4	1	50	4	5	Puskás
Dienes György	1	—	2	1	—	—	1	Puskás
Szalanczi István	2	—	1	1	40	2	—	
Tatamér Gál	1	—	5	1	70	5	—	
Tatamér Akim	1	—	1	1	—	—	—	
Danó Tivadár	2	—	1	1	40	—	—	
Szemeran Gáll	1	4	5	1	20	3	—	
Túrós Christoph	—	—	—	—	—	—	—	Darabant
Todor Kirillya	—	—	—	—	—	—	—	Darabant

Fugitiui.

Kéra Tivadar Nem tudgyák hol lakik. Haragos László Nagj Czégben¹ lakik.

Pusztá ház helyeket bizonyos Szemelyek birnak No. 27.

Szolgálattítyok rendi, Korcsomájok Birságok, hasonló az Gyalajakéhoz.

¹ Nagycég h. Kolozsvártól k. Kolozs vm.

Buzájoknak gabonájoknak igaz dez májokkal akár hol vesse-
nek tartoznak.

Disznajoknak Makrul való tizede, váltoja edgyez az Gya-
laijakéval de Pafint tizedet fem váltot nem adnak femmit is.

Juhoknak, Bárányoknak * Rajoknak minde[n] tiznek egyyikét
adgyák az Földes Urnak, válsága az ki arra marad ket két pénz,
de az Báránynak válsága nincsen.

Országh Adaját tizen egj Rótt emberrül adnak. Ostor adót
az Földes Vrnak minden harmadik Esztendőben tizenkét forintot
adnak f. No. 12.

Vajjal minden Esztendonkint az Földes Vrnak tartoz[na]k
egy vederrel. Urn. No. 1.

Karácsonra Tyukkal * minden gazda ember egyyét eggjet
tartozik adni. Mogjorót mikor terem minden gazda ember egj
egj Ejtellel.

Malomis vagyon kettő, Kiktül Annuatim az Földes Urnak
egy egj forint jár.

Kaszálló az Földes Ur Számára vagyon az Disznó Havason
kilencz vagj tiz kalongjára való, mellyett az ket Szamos nevű
Falú tartozik Kaszalni -s felis gjuíteni.

Piszrangászo tilalmas vizek, Az Riska Patakán alól az Hev
Szamos^a vize Gyaluigh.

Makkos Erdő.

Földes vr Számára az Szederjes óldál Búki, bőv termő idején
hat Száz Disznót megh hizlál.

Hidegh Szamos.

Nomina Colonorum	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Bár Jánosne	—	—	2	—	—	—	—	Nyomorék
Timbok János	—	—	6	—	—	3	—	Drabant
Kis Trifulý	2	—	2	—	10	3	—	Juhász
Csuka Máthé	—	—	6	1	10	6	—	Nótelen
Márton István	2	—	5	—	50	8	—	Sellér. Biró,
Antal Péter	—	—	5	1	—	6	—	
Antál János	2	—	4	1	—	3	—	Sellér
Eőreg Timbok János	1	—	4	—	—	2	—	
Sombor Márian	2	—	1	1	20	1	1	Juhász
Bajka János	—	—	5	1	50	3	—	Ennek egj őcse egj ke- nyeren vélle.

^{a)} Kihúzva: igh.

Nomina Colonorum	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Por.	Ap.	Offic.
Tréfa Gábor	—	—	—	—	—	—	—	Drabant
Kis Thamás	—	—	4	—	—	2	—	Fűresz Mester
Veres Demeter	4	—	3	—	—	4	2	
Antál Miklós	—	—	3	1	—	2	—	
Páskúly János	—	—	9	2	100	12	3	Ennek egj őcse, Annak egj Fia.
Kis Trifuly Mihály	—	—	5	1	—	3	—	Egj őcse vagjo[n] nőtelen.
Paskuly Thamás	3	—	1	1	20	4	—	
Kádas László	1	—	10	2	70	8	8	Harman vannak egjek nőtele[ne]k.
Román Simon	1	—	—	—	20	1	2	Egj őcse nőtelen vélle lakik.
Trifa György	—	—	4	1	50	8	—	
Kozma Márián	2	—	3	3	80	4	—	Ennek egjik Fia János Puskás. 2dik Illyés egj Kenyér[en].
Bár Oniga	1	—	2	1	50	6	—	
Sellér Mihály	1	2	4	1	10	—	—	Sellér
Tálás György	1	—	6	—	—	1	—	Fűresz Mester
Ballago Demeter	—	—	—	—	—	—	—	} ezek nőtele[ne]k ketten
Ballagó Tivodár	—	—	—	—	—	—	—	

Puszta ház helyek kettő vagjon de vadnak Verek hozzá.

Szolgálatt yok rendi * Kortsomájók * Birságok hasonló az Gyaluiakéhoz.

Búzájoknak, Gabonájoknak dézmája, Juloknak * Bárányok[na]k, Disznojoknak, és Raj méheknek tizede, váltoja mindenekben eggyez az Héh Szamosiakkal.

Ország Adaját het Rott emberről adnak. Ostor adót az Földes Urnak harmadik Esztendőben három[er] forintot adnak.

Vajatt Falujúl négy négy Ejtelt adnak.

Karacson Tyukját * Mogyorót mint az Héh Szamosiak adnak.

Vagjon egj Malom, kinek taxája egj egj forint Annuatim, az Földes Urnak.

Fűresz Malomis vagjon egj * kész minden Eszkőzivel, az Földes Ur Szamára.

Az oláh Pap tartozik egj Szőr Altalvetővel, egy Szőr hevederrel.

Halászó vizek.

Az Riska Patakátul fogva Gyaluig Tüalmas. Az Riska Patakais jó Piszrángos.

Vagjon egj Makkos Erdeje az Földes Urnak az Kuttya Havas Bűkin. Bőv makk idejen megl hízal Ezer Disznót.

Gyalu Várához tartozó olly Faluk es Praediumok, kiket moltann mások birnak.

Szász Lonát Vér Mihály kérte megh Inscriptioval Apaffi Mihály Fejedelemtől Bánfi Dienes halála után.¹

Kaján tót [!] Naláczi István kérte megh említett Fejedelemtől Inscriptioval Bánfi Dienes halála után.²

Mákót Gyerőfi György kérte megh Inscriptioval említett Fejedelemtől Bánfi Dienes halála után.³

Gorbó Fő Praediumotis azon üdőben és modon kérte megh.

Vistát Rhedei Ferencz inscriptioval kérte megh említett Fejedelemtől Bánfi Dienes halála után.⁴

Lappu Patakot Gyulafi Laszlo kérte megh inscriptioval említett Fejedelemtől Bánfi Dienes halála után.⁵

Daróczot Vajda Laszlo kérte megh inscriptioval említett Fejedelemtől Bánfi Dienes halála után.⁶

Solyom Telkét Vajda László es Vitéz Gáborné kérték megh Inscriptioval említett Fejedelemtől Bánfi Dien[es] halála után.⁷

Bácsot Csepreghi Mihály Marádekitól Bánfi Dienesné penzen vette megh.⁸

¹ Köröstarcsai és muronyi Veér Gáspár és peleskei Ördög Anna fia, 1660 előtt bihari alispán. A család történetét l. Karácsonyi J.: Békés vármegye története, H. n. 1896. III. 157. skl. — Szászlónai birtoklására l. Erd. fisc. lvt. IV. szekr. 259. fasc. D.

² Naláczi Naláczy Péter és Palatics Erzsébet fia, Zaránd-Hunyad vm. főispánja, fejedelmi főudvarmester, l. Apafi kegyence. († 1702). Életrajzát l. gróf Lázár M. i. m., Századok, 1889. 40. l. — Kajántót már 1688. április 30. előtt bírta. (Erd. fisc. lvt. IV. szekr. 259. fasc. D.)

³ Az adománylevel 1675. márc. 24-én kelt. (Erd. fisc. lvt. IV. szekr. 259. fasc. D.) V. ö. 205. l. 3. jegyz.

⁴ Kiserédei Rhédey János és homoródszentpáli Kornis Margit fia, Kolozs vm. főispánja. († 1684.). V. ö. gróf Lázár i. m., Századok, 1887. 624. l.

⁵ Rátóthi Gyulaffy László és szentdemeteri Balássi Erzsébet fia, Kolozs vm. főispánja († 1699.). V. ö. Lázár i. m. Századok 1887. 712. l.

⁶ Nagymeregjői Vajda László országos főpostamester középkori eredetű kolozsmegyei családból származott, mely a XVIII. században kihalt. V. ö. Csánki i. m. V. 621. skl.; Nagy I. i. m. XII. 11. skl.

⁷ Vajda László és özv. bikali Vitéz Gáborné, Orbán Krisztina sólyomtelki birtoklására 1675-től kezdve találhatók adatok. (Erd. fisc. lvt. IV. szekr. 262. A., B., I., X. Y.), A Vitéz családra l. Csánki i. m.: V: 608. skl.

⁸ Kolozsvári Csepregi alias Turkovicz Mihály kolozsmonostori harmincados 1662-ben szerezte meg Bácsot, de örökösei 1680-ban eladták Bánffy Dénes özvegyének. (Gyfhvr. L. R. XXVII. 620.; Erd. fisc. lvt. IV. szekr. 259. fasc. D.; Magyar Gazdaságtörténelmi Szemle, 1894. 371. l.)

Egerbegyet Keczei István Belényeli Istvannétúl pénzei vette meg, és annak utánna felét adta pénzert Bánffy Dienefnének.¹

Kalota-Szeghbül ab antiquo Gyalu Várához honnet es micloda Falukbul tartoztanak Zab dézmáoval.²

Gyerő Vafárhely ne k fele,	Nyárfzó
kinek határa egj patak	Sár Vására
Gyerő monostor	Ketesd
Valcho	Magjar Bikály
Szent Király	Fárnas
Zentelke	Kis Petrinek fele egj Patak az
Mogjoro Kereke	határa
Dámós	Esztána Ennekis egj Patak az
Jákó telke	Határa
Bábon	Remete, Pusztá most.

De az kiknek Zabjok nem terem, nyólcz nyólcz pénzrel tartoznak mind azáltal Bánfi Dienefné Aszonjom reszerül valónak meg irt Afzony életeig dézmajokat Vrunck ő N[agysá]ga el engedte.

Gyaluban lako ujj Nemesség, kik Szemelyekben és ház helyekben nem regen Nemeledtek es exemptálták rend Szerint ezek.

Péntek István	Varádi János
Tordai István	Ferencz Kovács
Tordai Mihály	János Kovács
Defe Mihály	Tőrök Ferencz
Bucfi István	Lakatos Peter

Kádár Márton Fiai.

Ezek nro kilenczen mind Szemelyekben megnevedtek, Ház helyeketis exemptálták Exceptis Lakatos Péter es Kádár Márto[n]fiai kik csak Szemelyekb[en] nemefedtek meg.

¹ Keczei 1680-ban vásárolta meg Oláhegerbegyet özv. váradi Belényesi Istvannétól, Magyarosi Sárától, de már két hónap mulva szerződésre lépett miatta özv. Bánffy Dénesnével. (Gyfhvr. Ctus. Colos. IV. 7.; Erd. fisc. lvt. IV. szekr. 259. fasc. D.) V. ö. 202. l. 1. jegyz.

² V. ö. 57. l. 2. jegyz. és 270. l. 4. jegyz.

A' kik csak ház helyeket exemptáltak, nemesítették ezek.

Balás János házá helye exemptáltatott, az mellye[n] most de Praefenti Görög Andr[ás] lakik. Keczei Györgj es Kerekes Péter házok helyeiis cum Exemptione. Kováts István két ház helyekbe[n] Statuáltatta magát. Tolnai András hasonló képpen. Meggyeli István es Pap Márton régi Nemes Fundusokra extráháltak consensust. Pap János és Molnár János Győri István háza helyeb[en] iktatták magokat pénzen vevén meg dona[tij]oval egygűt. Vajda László Uramis Statuálta magát egy Fundusban, melly Eccle[sija] földje vólt eleitűl fogva. Váradi János es Varga Mátyás Egj Dona[tij]onak erejével birnak két ház helyeket. Ezeket hűt Szerint fateallya Kováts István Uram.¹

Summa.

Eőkörrel Szolgáló Jobbágy kilenz Ekével	No 26.
Gyalog Szerefek Sellérekkel	No 56.
Eözuegj Azzonyok	No 11.
Nótelenek kikis nem Szolgálának	No 12.
Summa horum	No 105.
Darabant	No 16.
Puskások	No 7.
Szabadosok	No 2.
Gondviselők, Birák, Kúlcсарok	No 12.
Mesterlegel -s egjeb hafonloul Szolgálók	No 25.
Világtalan nyomorékok	No 4.
Summa horu[m]	No 66.
Univerfa Summa	No 171.

De ezeknekis tiz Personája megh irt Azzony Jobbágyi, nem Gyaluhoz valók. Czigányok kik ide tartoztak, de nagjub rézgent el bujdosnak No. 9.

Quaequidem Facta et Absoluta per eosdem qui Supr[a]. In Arce Gyalú, Die 25. Juny Anno Mille[ssim]o Sexcente[ssim]o Septuages[ssim]o Nono. Correcta per eosde[m] Andreas Zambó Jurássor Co[m]i[t]a[tus Colosiensis. [m. p.] [l. s.] Geörgius Keczei Jurássor Co[m]i[t]a[tus Colofiensis. [m. p.] [l. s.]

¹ V. ö. 201. l. 2. jegyz.

12.

H. n., 1687. február 6.

*Gyalu, Hidegszamos, Hévszamos, Jegenye, Körösfő, Nagykapus
község urbárium.*

Eredeti fogalmazványa a gróf Bánffy családnak az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárában őrzött nemzetségi levéltárában fasc. 55. No. 6. jelzet alatt található. Négy levélből álló, 20 × 32 cm. méretű füzet.

*Urbarium Ad Arcem Gyalu spectantium Anno 1687. 6 Febr[uari.]**Oppidum Gyalu.*

	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Su.	Ap.	Offic.
Dobos Takacz Istva[n]	—	6	5	—	—	4	1	Bíró
Totth Marton	—	2	2	—	—	3	—	
Nagy Marton	1	—	1	—	—	—	—	Kadar Seller
Nadasi Mihalj	4	8	2	—	—	2	—	Kis Biro
Koczis Istvan	1	4	—	—	—	—	—	Polgar
Iffju Boczi Istva[n]	1	1	2	—	—	—	—	
Kis Boczi Janos	2	—	2	—	—	—	1	Csizmadia
Szeli Istva[n]	2	8	5	7	—	8	2	Acz
Dobos B. Istva[n]	1	8	4	1	—	6	—	
Warga Janos	2	2	3	1	—	1	6	
Balogh Balint	2	6	6	2	—	—	—	Eözevel Puskasok
Balas Janos	—	6	2	1	—	2	—	
Orba[n] Páll	1	4	3	1	—	1	—	Szabados
Fodor Miklos	2	—	1	1	—	—	—	Csür Biro
Bakos Janos	—	8	5	3	—	8	6	Korezomoros
Dobos Mihalj	5	—	4	—	—	1	—	Acz
Warga Geörgy	—	2	1	—	—	1	—	
Fekete Marto[n]	1	2	2	—	—	—	—	
Lippaj Janos	—	4	3	1	—	—	3	Csizmadia
Dobos Geörgy	1	—	2	—	—	—	—	Wice Porkolab
Tordaj Mihalj	2	—	—	—	—	—	—	Darabant
Mihalj Janos	—	4	2	1	—	—	7	Nötele[n]
Luka Marto[n]	—	—	1	—	—	—	—	Darabant
Futa Marton	—	—	—	—	—	1	—	Darabant
Meszaros Marton	—	—	—	—	—	—	—	Darabant
Tordaj Marton	2	—	—	—	—	1	—	Darabant

	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Or.	Su.	Ap.	Offic.
Banjaj Istva[n]	1	—	—	—	—	—	—	Darabant
Öregh Boczi Istvan	1	6	2	1	—	2	—	Kultsar
Gyalaj Balint	—	—	—	—	—	—	—	öregh njomerek Ember
Lakatos Geörgy	1	2	2	2	—	2	1	Lakatos
Korpos Marton	—	8	2	—	—	6	2	
Dobos Gaspar	1	2	4	—	—	3	—	Darabant
Hada Janos	1	—	—	—	—	—	—	Darabant
Njarfzaj Istva[n]								
Junior	1	—	—	—	—	—	—	
Luka Istva[n]	1	4	2	—	—	1	—	Darabant
Illjes Mesterne	2	—	—	—	—	—	—	Eözvegj Aszonj
Ferencz Kovaczne	1	6	4	2	—	5	2	Eözvegj Afzonj
Kovacz Geörgy	1	3	2	1	—	5	—	Winczeler
Török Ferencz	2	6	1	1	—	2	—	Paller-Biro
Dragan Jeremi	—	4	3	1	—	1	—	Az Ur öö N agys ága Szakacza
Nagy Janos	1	—	—	—	—	—	—	Szakacz
Takacz Janos	1	4	3	1	—	3	—	
Takacz Mar[ton]	2	—	3	1	—	—	—	Takacz
Waradi Janos	1	6	2	—	—	1	3	Kertesz
Miklos Andras	4	3	2	—	—	2	1	Darabant
Miklos Janos	3	4	7	1	—	2	—	Darabant
Warga Geörgine	2	—	3	—	—	—	—	Eözvegj Egik Fia deak ^a
Racz Mihalj[n]e	—	6	5	1	—	3	—	Eözvegi
Jakab Janosne	1	4	1	—	—	—	—	Eözvegy
Kovacz Mihalj	—	—	—	—	—	—	—	Darabant Nötele[n]
Balas Istva[n]	—	—	1	1	—	1	—	Elesett öregh Ember ^b
Takacz Görgine	1	—	—	—	—	—	—	Eözvegj * sem haza, sem öröksege.
Luka Janosne	1	—	—	—	—	—	—	Eözvegj Fia Deak
Pal Istvanne	1	—	—	—	—	—	—	Eözvegy
Andras Kultsarne	—	—	1	—	—	—	—	Eözvegy
Sütö Peterne	4	—	—	—	—	—	—	Eözvegy
Lakatos Marton	1	—	—	—	—	—	—	Lakatos

Hidegh Szamos.

Nomina Colonorum	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Or.	Su.	Ap.	Offic.
Kis Thivadar	1	—	3	3	10	2	—	Biro
Paskulj Thamas	3	—	—	1	40	4	—	Difzno Pafztor

^a) Későbbi betoldás: *Deficit.* ^b) Későbbi betoldás: *Deficit.*

Nomina Colonomum	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Su.	Ap.	Offic.
Kadas Laszlo	1	—	2	1	—	5	—	Tehen pafztor
Kadas Tivadar	1	—	1	2	50	1	—	
Kadas Mateh	1	—	1	—	—	1	—	
Roman Simon	1	—	1	1	—	5	—	Mesz Egeteö
Csuka Mathe	1	—	5	2	50	2	2	
Tombok Janos	—	—	2	1	—	—	—	
Kozma Marian	5	—	1	2	100	2	—	Nagjobik Fia Puskas. It- tem Kettej fia Tivadar es Peter Walafzuton ¹ laknak.
Bár Miklos	—	—	5	2	50	6	—	
Bajka Janos	1	1	2	2	70	4	5	
Talas Geörgy	1	4	4	1	—	2	—	Fürefz mefter
Demien Gabor	—	—	1	1	—	2	—	Darabant
Kis Thamas	1	—	5	1	—	4	—	Fürefz mefter
Martha Istva[n]	1	—	5	2	40	—	—	Seller
Ballago Demeter	—	—	5	1	50	2	—	Ennek egj öcze Note- le[n].
Paskulj Gergelj	1	—	4	2	100	8	5	
Paskulj Janos	—	—	4	1	70	1	—	
Kozma Janos	—	—	—	—	20	—	—	Nötelen Legenj
Weres Janos	1	—	4	5	50	2	—	Ennek ket Eöcze egik Thivadar az masik Ma- ria[n].
Tombok Janosne	1	—	4	1	—	1	—	Eözwegy
Abruda[n] Simon	1	—	7	5	12	—	—	Seller Puskas Egj Eö- czevel, Nötele[n] azis.
Topan Ignath	—	—	4	1	15	2	—	Seller ^a
Seller Mihalj	1	2	2	1	—	2	—	Seller
Bár Janosne	—	—	2	—	—	—	—	Ennek egj Wej Seller, maga njomerek.
Antal Janos	1	4	4	2	10	5	—	Darabant. Seller.
Kis Triphulj Mihalj	1	—	6	5	60	5	—	Meszaros Enek egj Eö- cze Peter.
Antal Peter	—	—	2	—	—	—	—	Erötle[n] njomerek so- hovanem mehet. meghalt.
Antal Miklos	—	—	—	—	—	—	—	Az Futasb[an] ² el szö- kött
Sombor Marian	—	—	—	—	—	—	—	Az Futaskor el szökött ^b
Tombok Mihalj	—	—	—	—	—	—	—	nötele[n]

^{a)} Utána később betoldva: *meg halt, özvedgje vagyó[n] utána.* ^{b)} Utána betoldás: *Meg jött.*

¹ Válaszút h. Kolozsvártól é. Doboka, ma Szolnok-Doboka vm.

² Az 1658—62 közti gyakori pusztítás valamelyike sujthatta a falut.

Hép Szamos Integra Possesio.

Nomina Colonor[um]	Fil.	Bov.	Vac. ^a	Eq.	Ov.	Su.	Ap.	Offie.
Nemes Mihalj	5	—	4	1	20	3	—	Biro
Nemes Mathe	—	—	6	1	30	4	—	
Nemes Demeter	3	—	3	—	10	—	—	
Tatamer Gall	1	—	8	2	50	4	—	
Haragos Pall	1	—	3	1	—	1	1	Halafz
Haragos Jeremias	3	—	5	1	—	—	—	Halafz
Burka Janos	—	—	1	1	6	—	—	Ennek ket kis Eöcze egik Gergelj masik Simon.
Burka Mathe	—	—	—	—	7	—	—	Nötele[n]
Szalanczi Simon	—	4	4	2	40	1	—	Puskas
Tombok Chriftoph	1	—	1	1	10	—	—	
Tátamer Lukacz	3	—	1	1	20	1	—	
Tombok Mihalj	—	—	1	1	9	—	—	
Totth Geörgy	2	—	4	1	—	1	—	
Tatamer Pall	—	—	4	2	25	2	—	
Tatamer Simon	—	—	2	2	20	1	—	
Tatamer Thamas	1	—	2	1	15	2	—	
Csora Miklos	—	—	2	1	25	2	—	Nötele[n]. Egj öczevel.
Szalanczi Demeter	2	2	3	2	40	2	2	
Talas Gergelj	—	2	6	1	12	1	2	
Szemeran Gall	2	—	5	1	20	1	—	
Totth Jeremias	1	—	—	—	—	—	— ^a	
Dienes Lukacz	—	—	—	1	10	—	—	Puskas ^b
Szalanczi Istva[n]	4	6	1	2	70	1	—	Beres
Szamera[n] Lukacz	3	—	10	6	100	6	2	Beres
Hoszu Jeremias	3	—	4	2	10	2	—	
Tombok Jeremias	3	—	—	—	—	—	—	
Tataner Akim	1	—	1	1	—	—	—	Eözwegj Ember
Dienes Simon	5	—	4	4	40	3	2	Puskas
Dienes Geörgy	1	—	3	1	—	—	—	Puskas
Pap Janos	3	—	2	—	—	—	—	
Krajnik Mathe	1	—	3	1	—	—	—	
Maria[n] Miklos	2	2	1	1	30	2	—	
Talas Janos	1	—	4	1	—	2	2	
Csora Janos	3	—	9	2	90	2	—	Major
Thodor Kirilla	—	—	—	—	—	—	— ^c	

a) Utána más írással: *megh holt.* b) Utána más írással: *Bonczida[n] lakik.*c) Későbbi betoldás más tintával: *megh holt.*

Nomina Colonor[um]	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Su.	Ap.	Offic.
Topan al[ia]s	—	—	2	—	—	—	—	Nötele[n]
Pap Ju[on]	—	—	1	1	10	—	—	Nötelen
Farkas Demeter	—	—	—	—	—	—	—	Nötelen, masut szolgál.
Tatar Janos	—	—	—	—	—	—	—	Nötele[n]
Dano Mihalj	—	—	—	—	20	—	—	Eözwegj Walaszuton az Apjanal Lakik.
Dano Mirena	2	—	—	—	—	—	—	

Jegenie Integra Possessio.

Nomina Colonor[um]	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Su.	Ap.	Offic.
Ferencz Mihaly	2	2	5	—	—	—	—	Biro
Fabia[n] Janos	4	8	3	—	—	—	—	
Deak Thamas	5	—	5	—	—	2	—	
Csüdöm a[ia]s	—	6	5	2	—	1	2	Nötele[n] egj Eöczevel.
Miklos Janos	—	6	5	2	—	1	2	Attjok Csüdö Miklós Deficit.
Warga Demeter	—	—	5	—	—	—	—	Deficit
öreggh Wargha Mihalj	—	5	3	2	—	—	—	
Deak Janos	1	4	6	—	—	—	— ^a	
Balint Ferencz	1	8	10	2	—	4	— ^b	
Balint Mihalj	1	2	1	—	—	—	1	
Ormandi Pall	1	—	2	3	—	1	—	
Janko Antal	1	4	5	—	—	—	—	
Kaloh Mathe	—	5	3	—	—	2	—	
Csüdöm Istva[n]	—	7	3	—	—	1	—	Egj Eöczevel Janossal.
Pantosne	—	—	—	—	—	1	—	Eözwegy.
Iffju Ferencz Janos	2	7	7	—	—	—	—	Ezis Korosffeoj volna.
öreggh Kerekes Janos	2	8	4	—	—	2	—	Egj Eöczewel Mihaljal
Ferencz Jakab	—	—	1	—	—	—	—	
Szöcz Janos	2	6	5	2	—	3	—	Egj öcze Mihalj, Szöcz.
Ormandi Istva[n]	—	—	1	1	—	—	—	Darabant
Ferencz Miklos	1	4	3	—	—	1	—	Warga
Laszlo Andras	—	—	1	—	—	1	—	Seller Darabant
Warga Mihalj	2	—	2	—	—	—	—	Darabant
Kerekes Mihalj	3	12	11	2	—	3	3	Elesett öreggh Ember ^c
Kerekes Marto[n]	2	—	—	—	—	—	—	Kadar
Ferencz Janos	2	7	3	—	—	1	—	Acz
Janko Miklos	2	2	3	2	—	—	—	Darabant

^{a)} Utána más tintával: *Darabant*. ^{b)} Utána más tintával: *Deficit*.

^{c)} Utána más írással: *Deficit*.

Nomina Colonor[um]	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Su.	Ap.	Offic.
Miklos Ferenc	1	6	2	—	—	1	—	Kadár
Jakab Mihok	—	—	1	—	—	—	—	Fatju gyermek nötele[n]
Menjhar Marti	—	—	—	—	—	—	—	Nötelen seller

Fugitiui.

Ferencz Gaspar Egi fiaval bujdosatt el nem tudgiak hova. Demeter Janos Nem tudgjak hol Lakik. Warga Andras Nötele[n] el bujdosatt nem tudgiak hova. Miklos Janos Gyermekek Korab[an] bujdosatt el. Ormandi Mathe Wisaba[n]¹ Lakik.

Körösffeő integra Possessio.

Nomina Colonor[um]	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Su.	Ap.	
Geörgj Istva[nna]k	1	8	2	1	—	7	—	Biro
Nemet Marto[nna]k	1	6	2	—	—	2	—	
Balas Janos[na]k	—	4	1	—	—	1	—	
Boczi Istva[tna]k	—	4	1	—	—	1	—	
Lörincz Janos[na]k	1	—	2	—	—	3	—	Eözwegya
Andras Palnak	1	7	2	1	—	2	—	Fia hazas
Andras Istva[nna]k	1	7	3	1	—	7	—	Fia hazas
Boczi Peternek	—	2	3	1	—	—	—	
Pentek Mihalj[na]k	3	10	4	1	—	8	— ^b	
Geörgy Andras[na]k	2	6	1	—	—	1	—	
Balogh Istvan[na]k	1	7	4	1	—	4	—	
Kovacz Marto[nna]k	1	7	3	1	—	3	—	Eocze is Egye ^c
Pentek Andras[na]k	2	4	2	—	—	—	— ^d	
Kovacz Istvannak	—	8	2	1	—	6	—	
Andras Kovacz[na]k	—	—	1	—	—	—	—	
öregb Boczi Istvan- [na]k	2	8	3	1	—	4	—	
Andras Janos[na]k	—	7	3	1	—	5	—	Egj Eöczevel
Kovacz Janos[na]k	—	8	3	1	—	3	—	Egj mostoha Fia Kor- pos Janczi
Peter Kovacz	2	2	3	1	—	2	—	Kovacz mivevel szolgál
Illjés Istvannak	1	7	3	1	—	6	—	Fia hazas
Geörgj Martonnak	3	8	3	1	—	12	—	
Balas Geörgjnek	3	5	2	—	—	3	— ^e	

a) Utána más írással: *Deficit.* b) Utána más írással: *Deficit.* c) Utána áthúzva: *Janos István.* d) Utána más írással: *Deficit.* e) Utána más írással: *Deficit.*

¹ Visa h. Kolozsvártól ék. Kolozs vm.

Nomina Colonor[um]	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Su.	Ap.	
Korpos Peternek	1	—	1	1	—	2	—	
Fekete Mihalj	—	—	—	—	—	—	—	Nötele[n]
Albert Istvan[na]k	2	12	5	2	—	17	—	

Nagy Kapus Integra Possessio.

Nomina Colonor[um]	Fil.	Bov.	Vac.	Eq.	Ov.	Su.	Ap.	Offic.
Bodis Mihalj[na]k	1	2	4	1	—	—	2	Biro
Ohla Mihalj[na]k	—	—	—	—	—	—	—	
Pal Mathenenak	1	2	5	—	—	—	—	Eözvegj njomerek Kor- sagos.
Totth Andras[na]k	—	2	5	—	—	—	—	Nötele[n]
Török Istva[n] kett hazas Eöczevel egik[ne]k	2	12	16	4	70	10	9	Ezek harman Egi Ken- jeren vadnak
Warga Janos[na]k	2	8	5	—	—	—	—	
Balas Marto[anna]k	—	8	1	—	—	—	—	Kett nötele[n] Eöczevel
Fazakas Georgi[ne]k	—	4	5	—	—	—	—	
Szekelj Andras[na]k	—	4	—	—	—	2	—	
Molnar Janos[na]k	—	10	5	1	—	5	5	
Molnar Andras[na]k	2	6	5	—	—	5	2	Eözvegj Afzfzonja

[Kivül:] Gyalaj Urbariumok 1687. 6^a Febr[uarii]. [Más
írással:] Gyalai Inventar[ium] 1687.

13.

Gyalu, 1698. december 2.

*Gyalu, Nagykapus, Jegenyé, Körösfő, Egerbegy, Hévoszamos,
Hidegszamos, Súlyomtelke község urbárium.*

Eredeti tisztázata a gróf Bánffy családnak az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárában őrzött nemzeti levéltárában fasc. 53. No. 7. jelzet alatt található. A négy levélből álló, 20×31 cm. méretű füzet végig Kállai Szücs Péter gyalui notárius kezeírása.

Mü Nemes Kolos Varmegében Gyaluban lakok, Kovács Istvan¹ Nemes Kolos Varmegének egyik hűtös Szolga Birája, és

a) Utána más írással: *maga megh holt.*

¹ V. ö. 201. l. 2. jegyz. Erd. fisc. lvt. IV. f. 259. T.

ugyan Kallai Szücs Péter¹ Gyalu Várassának hűtös Notariusa Nemes Személy, adgyuk ez mü jelen lévő levelünket, quod in hoc Anno praesenti 1698 Die 2. [Decem]bris Méltóságos Gróff Gubernator, Tekintetes Nag[yság]os Lósóncezi Bánffi György² Urunk Eő Nag[yság]ja Méltóságos Párancsolattyából kelleték ki mennünk, Ugyan az Eő Nag[yság]ja Gyalai Varához tartozandó jofzágában, minden Falukban, az mostani fel vétet Contributionak, Országtól ki adátátot modalitásához kepest e' vegre hogy az előnkben adatott Utrumnak tenora szerint, Szemely fzerint, kit, kit, az Faluknak lákosi közül erős hűttel meg eskütnénk, és Szemellyeket, marhájokkal édgüt mellyeket hűtök Után előadándok lennének, igaz hitünk fzerint le irunk, a' következes képpen.

Gyalái jobbágy Rendek.

Nomina Personar[um]	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolgá	Pufysa	
Korpos Márton	8	1	—	—	1	—	Biró
Kádár Istvan	8	4	2	40	1	3	
Csöb János	6	2	1	—	—	—	
Tordai Mihály	—	1	1	—	—	1	
Takács István	3	1	—	—	—	—	
Szeli István	8	3	2	—	—	1	
Varga Samuél	—	—	—	—	—	1	mester Ember
Kiss Tott Márton	—	1	—	—	—	—	
Lakatos Márton	—	—	—	—	—	—	cséplő
Balogh Mihály	5	2	—	—	—	—	
Miklos Istvan	2	2	—	—	—	—	
Péntek György	2	2	1	—	—	—	
Nyarfjai András	2	2	—	—	—	—	
Pál Istvánné	—	—	—	—	—	—	Özvegy
Sütő György	4	3	—	—	—	1	házas ottsével egy kenyéren
Kovács György	6	4	—	—	—	1	
Takacs Márton	2	1	—	—	—	—	

¹ V. ö. Erd. Nemz. Múz. Lvt. Mike-gyüjt. 1691. II. 10.

² Losonczy Bánffy Dénes és váradí Bornemissza Kata fia, Fejér-, majd Kolozs vm. főispánja, 1691—1708-ig Erdély kormányzója. Életére rendkívül bőséges adatok találhatóak br. Wesselényi Istvánnak az Erdélyi Nemzeti Múzeum Kézirattárában őrzött naplóiban (Kelemen Lajos szíves közlése). Rövid életrajzát l. P. Szatmáry K.: I. Bánffy György halála. (Századok, 1887. 121. skl.) V. ö. gróf Lázár M. i. m. Századok 1887. 423. és 712. l.

Nomina Personar[um]	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Pulyka	
Kádár Márton	10	5	1	—	1	1	
Kádár Péter	6	5	1	—	—	—	
Dobos György	1	1	—	—	—	—	házas fiával egy kenyéren. Özveggy.
Tordai Mártonné	4	—	—	—	—	—	Özveggy
Opra	—	—	1	—	—	—	Seller
Balás János	6	2	2	100	1	2	
Sütő Ábrám	—	2	—	—	—	—	Két Özveggy Afzony lakik nála Semmijek nincsen
Halmadi János	6	5	1	—	1	—	Sellér
Luka György	2	1	—	—	—	—	
Szücs István	—	1	—	—	—	1	mester ember
Öregbik Buczi István	—	1	—	—	—	—	nyomorék
Harasztosi Márton	14	5	1	18	—	½	Sellér
Lakatos György	—	—	—	—	—	1	mester ember
Kocsis István	4	—	—	—	—	—	fiával egy kenyéren Szolgálaton
Lakatos Sámuel	—	—	1	—	—	—	mester ember Sellér
Salla Tamásné	—	—	—	—	—	—	Semmije nincsen Sellér
Murza Miklos	—	—	—	—	—	—	Özveggy
Szekelj Janosné	—	—	—	—	—	—	Semmije nincsen Sellér.
Körösfői János	2	2	—	—	—	—	Özveggy
Bánjai Istvánné	—	—	—	—	—	—	koldus, Özveggy
Miklos János	4	—	—	—	—	—	
Lunkan János	2	1	—	—	—	—	Seller
Fekete Marton	—	—	—	—	—	—	Cseplő
Buczi János	2	1	—	—	—	—	
Futa Márton	2	—	—	—	—	—	
Balás Marton	5	—	—	—	—	—	
Trombitas Matyas	—	1	—	—	—	—	Az Úr Eö Nagylságja Trombitása
Pal Kovacs	—	1	—	—	—	—	Cseplő Sellér
Balog Balint	4	2	1	—	—	1	
Melzáros Márton	—	—	—	—	—	—	Öreg ember nyomorult. Özveggy.
Iffy Buczi Istva[n]	5	1	—	—	—	—	
Kába Miklos	2	1	—	—	—	—	Sellér
Varga István	—	—	—	—	—	—	Cseplő Sellér
Dobos Gáspár	—	1	—	—	—	1	
Váradi András	4	1	—	—	—	—	

Nomina Personar[um]	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Pufyta	
Dobos Mihálj	2	1	—	—	—	—	
Sütő Mihálj	—	2	—	—	—	—	
Szil[aj]gyi Bálint	—	1	—	—	—	—	Szolga jövevény
Rácz Lőrincz	—	2	1	—	—	—	Sellér
Szekelj Imre	—	—	—	—	—	—	Szolga jövevény
Fodor György	—	2	1	—	—	—	
Száthmari István	—	—	—	—	—	—	háza elégett. Semmije nincs Sellér
Kis Kocsis István	4	—	—	—	—	—	Özvegy
Drágány Jerémias	—	—	—	—	—	—	Özvegy
Thoma Tivadar	—	—	1	—	—	—	Sellér
Kökényesi Jánosné	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs Özvegy
Luka Marton	—	—	—	—	—	—	Cseplő
Soljmosi András	—	—	—	—	—	—	Cseplő Sellér
Szekelj István	1	—	—	—	—	—	Cseplő Sellér
Balla Lukacs	—	—	3	—	—	—	Sellér
Nádas Mihály	6	5	—	13	—	—	Sellér
Körösi Lőrincz	—	2	—	8	—	—	Sellér
Varga János	2	5	—	—	—	—	házas fiával egy kenyé- ren, Szolgálaton
Török Ferencz	4	2	1	—	—	—	házas fiával egy kenyé- ren
Szakács János	—	—	—	—	—	—	Az Ur Eő Na[gyság]a Szakatsa
Fejér Vari Ferencz	—	—	—	—	—	—	Cseplő Sellér
Olah Gyuricza	—	—	—	—	—	—	Cseplő Sellér
Hajcz Gábor	—	—	1	—	—	—	Sellér
Miklos Andras	2	—	—	—	—	—	házas fiával egy kenyé- ren Szolgálaton
Ferencz Kovácsné	8	4	—	—	1	1	Özvegy

Nagy Kapusiak.

Nomina Personarum	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Pufyta	
Török Mihály	10	2	—	20	—	1	Biró
Pál Márton	—	1	—	—	—	1	
Molnár János	6	3	—	—	—	—	

a) Az eredetiben hiányzik. A számoszlopok címszói mindig csak a lapok tetején olvashatók.

Nomina Personarum	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Puftyta	
Fazekas György	2	2	—	—	—	—	
Török János	10	3	—	25	—	—	
Bodis Mihalj	2	—	—	3	—	—	Özvegy
Török István	6	5	—	25	—	—	
Molnár Mihalj	4	2	—	—	—	—	Nőtelen
Szilágyi János	—	1	—	—	—	—	nyomorék Seller
Szabó György	—	—	—	—	—	—	nyomorék Seller
Kőrösi Tamás	—	—	—	—	—	—	Cseplő Seller
Mészáros István	—	—	—	—	—	—	Cseplő Seller
Balás István	2	2	—	—	—	—	
Szekelj János	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs Seller.
Tott András	2	3	—	—	—	—	nőtelen Sograival egy kenyéren * a Sogra Seller.
Kajon Marton	4	1	—	—	—	—	Sellér
Szekelj Márton	4	2	—	—	—	—	nőtelen Seller
Öreg Varga János	—	—	—	—	—	—	koldus
Molnár András	3	—	—	—	—	—	Ecclesia földön lakik
Josa David	—	—	—	—	—	—	Nemes.
es Vancsul Gábor	—	—	—	—	—	—	szolgák

Jegenyeiek.^a

Nomina Personarum	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Puftyta	
Csüdöm János	4	2	—	—	—	1	Bíró
Ferencz Mihalj	4	4	—	—	—	—	hazas fiával egy kenyéren szolgálaton
Kerekes János	8	4	1	14	—	1	hazas fiával egy kenyéren.
Kerekes Márton	6	5	—	—	—	—	ötcsivél egy kenjeren
Ormandi István	—	1	1	—	—	—	
Lengyel János	6	3	—	—	—	—	Seller
Jánko Miklós	4	1	1	8	—	1	
Balint János	8	5	—	—	—	1	
Ormandi Pál	—	1	1	—	—	—	
Varga Mihalj	—	1	—	10	—	—	
Iffy Ferencz János	6	2	—	—	—	—	Seller
Kalo Mathe	4	1	—	—	—	1	

^{a)} Az eredetiben a címszavak megelőzik a falunevet.

Nomina Personar[um]	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Puftyó	
Kerekes Mihálj	6	3	1	—	—	—	
Láfló Andras	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs Seller
Miklos István	1	1	—	—	—	—	
Jakab Mihálj	2	2	—	—	—	—	nőtelen Seller
Benedek Mihálj	4	1	—	—	—	—	Seller
Fabjan István	6	1	—	—	—	—	
Fabjan Marton	—	2	—	—	—	—	
Öregbik Ferencz János	6	4	1	10	—	—	házas fiával egy kenjéren.
Miklos Ferencz	4	3	—	—	—	—	Seller
Szekelj Janos	2	2	—	—	—	—	Seller
Tott Marton	—	2	1	—	—	—	Seller
Szekelj Istvan	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs Seller.
Várga Istvan	—	—	—	—	—	—	nyomorik Seller
Kerekes Mihálj	—	1	—	—	—	—	masnal lakik nőtelen
Öreg Varga Mihálj	—	1	—	—	—	—	nyomorik
Csüdöm István	2	3	—	—	—	—	
Deak Janosné	2	2	—	—	—	—	Özvegy
Jánkó Antalné	2	—	—	—	—	—	hát arvakat tart. Özvegy.
Janko Mathene	—	1	—	—	—	—	Alamisévél él. Özvegy.
Fabjan Janosne	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs. Özvegy.
Jakabné	—	—	—	—	—	—	hét árvákat tart. Özvegy.
Ferencz Gáspár	—	1	1	—	—	—	
Lengyel Mihálj	4	1	1	—	—	—	házas ötesével külön ^a kényeren. Seller.
Varga Andras	—	1	—	—	—	—	
Fabjan Andras	—	2	—	10	—	—	
Béres Izolgak	—	—	—	—	—	—	ötön

Körös Főiek.^b

Nomina Personar[um]	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Puftyó	
Illyes Andras	6	3	1	—	—	—	házas veivel egy kenyéren fozgaláton. Biro.
Istvan Kovacs	4	4	1	—	—	—	
Péntek János	10	6	1	—	—	2	
Pal Andras	—	1	—	—	—	1	
Német Mártonné	—	1	—	—	—	2	

^a) Javítva: egy-ről.

^b) Az eredetiben a címszavak megelőzik a falu-

Nomina Personar[um]	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Puftyá	
Andras Pál	—	2	—	—	—	1	
Andras Istvan	5	4	1	—	—	1	
Buczi Istvan	8	5	1	—	—	1	
Istvan János	5	2	—	—	—	1	
Péntek Istvan	8	2	—	—	—	1	
Buczi Péter	—	5	1	—	—	2	
Balas Janos	10	2	—	—	—	1	
György Andras	10	4	—	—	—	2	
Balogh Istvan	7	4	—	—	—	2	
Lörinez Janosné	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs Özvegy
Kovacs Andras	5	5	1	—	—	1	
Tamas János	14	2	—	—	—	—	nőtelen ötcevel egy kenjeren fozgálaton.
Korpos Péter	—	2	1	—	—	1	
Buczi Istvan	7	2	—	—	—	2	
Antal János	9	4	—	—	—	1	
Albert Janos	9	4	—	—	—	3	
Albert Andras	10	5	—	—	—	1	
György Andras	—	2	1	—	—	2	
Korpos Janos	8	5	—	—	—	1	
Antal Pál	7	4	—	—	—	—	
Fekete Mihalj	5	1	—	—	—	—	nőtelen ötcevel egy kenjeren. nőtelen.
György Marton	11	5	2	—	—	1	
Bálas Györgyne	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs Özvegy

Egerbegyiek.

Nomina Personarum ^a	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Puftyá	
Susman Luka	6	8	1	100	—	1	Bíró
Ballago Demeter	2	1	—	—	—	—	
Kis Tivádár	4	—	1	75	—	—	
Turucz Jánkulj	4	5	1	60	—	—	
Turucz János	—	—	1	—	—	—	
Pap Tamas	—	5	—	25	—	—	fiával egy fozgálaton külön kenjeren
Fia Pap György	2	2	1	25	—	—	
Kis János	—	1	1	25	—	—	

a) Az eredetiben a címszavak hiányoznak.

Nomina Personarum	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Pufyta
Bodor Gergelj	—	5	1	50	—	—
Pap Gáál	—	—	1	15	—	—
Pap Gergélj	2	4	1	40	—	—
Trifulj Janos	2	2	1	21	—	—
Fatulj Ignat	5	3	1	20	—	—
Farkas Simon	—	1	1	20	—	—
Igna Lupulj	2	3	—	—	—	—
Burduhan Janos	—	2	—	—	—	—
Fatulj Kozma	—	1	1	—	—	—
Kalota Tivadar	—	—	—	20	—	—
Janko Láfzlo	4	3	1	18	—	1
Köblös Mihalj	2	1	—	8	—	—
Gurzo Simon	1	1	—	18	—	—
Török Gergelj	2	1	1	—	—	—
Darabont Kyrón	—	1	—	—	—	—
Simon	—	—	—	—	—	—

Seller

Seller

Szolga

Hev Szamosiak.

Nomina Personarum	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Pufyta ^a
Csora Miklos	—	2	1	10	—	—
Dienes Simon	—	1	1	—	—	—
Száláncezi Demeter	2	3	2	30	—	—
Száláncezi György	6	1	1	80	—	—
Farkas Demeter	—	1	—	—	—	—
Nemes Mathe	—	1	1	10	—	—
Tatamer Simon	—	1	1	—	—	—
Tott Antal	—	2	—	—	—	—
Talas Gergelj	—	1	1	12	—	—
Burka Máthe	—	1	1	20	—	—
Csora János	2	2	1	30	—	—
Tatamer Gál	—	2	2	60	—	—
Szomorán Lukacs	—	2	1	60	—	—
Komán Pal	—	1	1	—	—	—
Nemes János	—	1	1	10	—	—

Biro. házás ötcevet egy kenjeren fozgalaton

Apjával egy kenjeren, Szolgaláton

házás fiával egy kenjeren fozgaláton.

házás fiával külön kenjeren.

^a) Az eredetiben a címszavak hiányoznak.

Nomina Personarum	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Pufyta	
Albul Janos	2	1	1	—	—	—	
Dienes György	—	1	1	—	—	—	
Burka Janos	—	1	—	20	—	—	
Szomorán Janos	—	1	—	20	—	—	
Haragos Jeremiásné	—	4	1	—	—	—	Özvegy
Nemes Simon	—	1	1	15	—	—	
Pap János	—	3	—	—	—	—	

Hideg Számosiak.

Nomina Jobbagionu[m]	Ökör	Tehén	Ló	Juh	Szolga	Pufyta ^a	
Veres Tivadar	—	1	1	10	—	—	Biro
Bajka János	2	—	1	70	—	—	
Roman Simon	—	1	—	18	—	—	
Paskulj Tamás	—	1	1	50	—	—	fiával egy kenjeren f3olgalaton.
Kis Tamás	—	4	1	—	—	—	
Kis Marculj	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs Seller
Tambuk János	—	2	—	—	—	—	
Kadas Lafzlo	2	—	1	—	—	—	Seller
Kozma János	—	1	1	30	—	—	
Topan Lafzlo	2	—	1	—	—	—	Seller
Seller Mihalj	4	—	1	—	—	—	Seller
Antal Tivadar	2	2	—	4	—	—	Apjával együtt külön kenjeren
Kádas Tivadar	—	3	—	15	—	—	
Csuka Mathe	—	2	1	40	—	—	
Antal Miklos	—	—	—	—	—	—	koldus
Trifa Gábor	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs
Oroz Janos	—	—	—	—	—	—	Seller
Topan Dan	2	—	—	—	—	—	
Veres Janos	2	—	1	50	—	—	
Ballago Demeter	—	2	1	40	—	—	
Kis Illjes	—	2	1	50	—	—	
Fűrész György	3	2	1	—	—	—	
Szűcs Janos	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs Seller
Trifulj Mihalj	—	—	—	—	—	—	Semmije nincs
Trifulj Peter	2	—	1	20	—	—	

^{a)} Az eredetiben hiányzik, címszavak a lap tetején találhatók.

Solyom Telkiek.

Nomina Personar[um]	Ókor	Tehén		Juh	Szőlő ^a	Pulyka ^a	
		Ló					
Sztonai Mathe	2	1	—	—	—	—	Biro. Ötsevel egy kenjeren.
Dobos Tivadar	2	1	1	20	—	—	
Kárabá Marjas	2	1	—	10	—	—	
Dobos Tamás	6	3	1	25	—	—	házas fiával egy kenjeren fozgálaton.
Kozma Karácson	6	2	1	14	—	—	házas fiával egy kenjeren fozgálaton.
Hajdu Demeterné	2	1	—	—	—	—	Özvegý
Balas György	2	1	—	25	—	—	Seller
Oroz Simon	1	1	—	—	—	—	Seller
Káraba Tivadar	—	1	1	—	—	—	
Lafzlo Gábor	2	2	1	—	—	—	
Fekete Antal	—	—	—	—	—	—	nyomerek Semmije nines.

Ez dolog mü előttünk ez Szerint ment vegben. mellyet irtunk meg müis Fide nostra mediante Pecsetünkkel és Subscriptionkal Corroboralvan. In Anno et Die locoque Supra notatis. Correcta per eosdem — Idem qui Supra. Kovács István Nemes Kolos Varmegyének egyik hűtős Szolgabirája [m. p.] [l. s.] és Kallai Szücs Peter Gyalu Varassanak hűtős Notariususa Nemes Szemelj. [m. p.] [l. s.]

14.

Gyalu, 1727. május 12.

Gróf Bánffy György gyalui, szászlónai, nagykapusi, körösfői, jegényei, sólyomtelki, egerbegyi, hidegszamosi, hépszamosi birtokainak urbáriuma és inventáriuma.

Eredeti tisztlázata a gróf Bánffy családnak az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárában őrzött nemzetségi levéltárában Fasc. 53. No. 9. jelzet alatt található. A bőrbe kötött, 80 levelet tartalmazó füzet elejétől végig rettegí Viski János írása. Szélessége 20,5 cm., magassága 32 cm.

Inventarium ac Urbariu[m] univ[er]si Dominy [!] Arcis Gyalu, in Incolyto Comitatu Colosien[s]i existens habitae Illustrissimi

^{a)} Az eredetiben a számoszlopok címszavai a lap tetején olvashatók.

Domini Domini Comitis Georgii Banffj de Losonez;¹ Terrarum videlicet allodialium, Foenetorum de jure et ab antiquo ad eandem pertinentium; ut et jobbagionum, Inquilinorum; eorundemque Filiorum; jumentorum univrsorum, terrarumque earum arabilium, ac foenetorum; redituumque ab iisdem proveniri Solitorum; non absimiliter Curiae Nobilitaris loco Arcis dirutae erectae firmissimi Juramenti Sacramento mediante extraditorum per Nos infrascriptos, modo et ordine infra notato fideliter Consignatum ac peractum:

Gyalai el hanyott Vár.

Melly vagyon az Város mellett nap nyugot felől egy Szép prospectus Dombon; idejében igen jeles Fejedelmi lako hely volt; az közeleb sopiáltatott Revolutioban hanyattatott el; a Vár négy lszegletü * mindenik Szegeletin bástya, az bástyák és az külső Falak igen elrontatattak; a belső falainak három része fen álló; napkelet felől valo részének edgy darabja le omlott, melly Vár is állott promiscue hatvan öt házakból, az belső falán lévő ablakok és ajtok kövei meg vannak; másut is emit amott még vadnak; Az megirt Házakon kívül volt egy kő Istálló két lszakalzába; melly még mostis jó boltozatu s üres hordok tartatnak benne.

A Kapun bé menöleg jobb kéz felöl, egy erős vas Sarkokon forgo, erős vas retezes, retez fös Bécsi Lakatos, fenyő és nyárfa elegyes defzkából csinált külső uj ajton, fa grádieson egy jó lszáraz boltos pinczeben (belső ajtajának csak kő mellyéke lévén) bémenvén, ezen pinczében találtattak borok e lszérént:^a

^{a)} A következő két oldalon a bormennyiség hordónkénti felsorolása következik. Mivel a tételek kevés változtatással ismétlődnek, csak a bor-megkülönböztetéseket és a végleges mennyiséget közöljük. Az 1726. évi termésű visai borok közt megkülönböztet: *Sajtolt bor, Közép lábbeli nyomot bor, Alsó Lábbeli Szín bor, Alsó Lábbeli nyomott bor, Közép lábbeli Szín bor, Középhe termet bor*; 10 hordóban összesen 290 veder. A bonchidai borok fajtái: *Szín bor, Sajtolt bor, Nyomot bor*; 9 hordóban összesen 244 veder. A károlyvári borok nevei: *Sajtolt bor, Szín bor, Piros bor*; 14 hordóban összesen 400 veder. Az élesdi borok nevei: *Szín bor, Sajtolt bor, Algyában termet bor, Veres Szín bor*; 18 hordóban összesen 651 veder.

¹ Losonci gróf Bánffy György gubernátor és betleni gróf Bethlen Klára fia, 1710-től haláláig Doboka vm. főispánja, udvari kamarás. Meghalt Nagyszébenben 47 éves korában, 1755. szept. 25-án. A kolozsvári Farkas-utcai templomba temették. Halotti búcsúszlatói megtalálhatók az Erdélyi Nemzeti Múzeum Könyvtárában őrzött halotti beszédek között. V. ö. Hodor: Doboka vármegye esmértetése. Kolozsvárt, 1857. 414. l.

Ezen pinczében találtatott egy vas abroncs froffjával és kolcsával edgyütt; Egy segítő vas és egy Czipő vas fa nyelével; két üres hordo mindenikbe lepüi; edgyik Felső Lugasi¹ bor volt, czedulaja Izerént ur. 25: oct. 2. a másik Elesdi² Majorság bor volt ur. 34. — egy hofzlu és más kisebb Korcsolya.

Ezen Pinczéből A Várnak dél felől valo részének pinczében menvén fa gradicson bé, külső ajtaja nincsen, a pincze gátorja Szalma fedeles; belső ajtaja Vas sarkokon forgó vas hevederes, retezes, reteg fős, erős lakatt kolcsal edgyütt rajta: fenyőfa defzka ajto * a Pincze jo Száraz; boltozattya minthogy régen áll fedél nélkül, az eső miatt meg gyengült, csepeg és a melzeis huldogál. Ezen pinczében találtattak in A[nn]o Specificato 1726 proveniált borok e szeréni:³

Találtatott két vas froff, egy vas Szivárvány³ egy vas véőcske: két hordo; mellybe csak lepüi vagon az edgyik czedula Izerint ur. 26 * a másik urnar. 20. Két bor vono kötél vas képesával edgyütt; a pincze gátor előtt kin öt Korcsolya. A Pincze ablakjain kilencz darabb Kerefzt vasak. A Kö istállóban találtattak öreg és aprobeb üres hordok Nro 81. Nap nyugot es elzak felől valo lzegelet bástyá alatt vagon egy jo pincze; melly ha ki tilzítatnék holmi res mobilisek conserváltathatná[na]k benne: Kivül az árka jo lzeles és bélett * a város felől valo részé el hanyatatván; vagon egy pufzta kő pincze és kő jeg verem.

^{a)} A következő négy és fél oldalon a borok hordónkénti felsorolása olvasható. Károlyvári borok mind *Szin-borok*, összesen 522 veder volt belőlük. A csanádi borok között megkülönbözteti az összeírás a következőket: *Szin bor*, *Sajtott bor*, *Piros bor*, *Piros szin bor*, *Új Szőlőbe termelt Szin bor*; 26 hordóban összesen 781 vedert találtak belőlük. A mezőürményesi borok között megkülönböztet: *Szin bor*, *Sajtott bor*, *Veres Szinbor*; 27 hordóban összesen 844 vederrel volt belőlük. A bánffyhungyadi borok között ezeket találjuk: *Szin bor*, *Közép oldali Szin bor*, *Nyomol bor*, *Közép oldali bor*, *Congestum bor*, *Ketesdi Szin bor*; 12 hordóban összesen 286 vederrel volt belőlük. Az elesdi borok között ilyeneket találunk: *Szin bor Szőlő tetején termet*, *Új Szőlő allyába termelt Szinbor*, *Szin bor Közepin termet*, *Szin bor allyába termet*, *Tetején termet Ürmös bor*, *Közepin termet Veres bor*, *Sajtott bor*; 34 hordóban összesen 1075 vederrel volt belőlük. A Gyalun termelt borokból két hordó volt: *Tetején termet Szin bor*, *Közepin termet szin bor*. Összesen 77 veder. Kolozsvárról hozott bor volt két hordóban 48 vederrel.

¹ Felsőlugos h. Nagyváradtól k. a Sebeskörös jobb partján, Bihar vm.

² Élesd h. Nagyváradtól k. az előbbi község szomszédságában, Bihar vm. Mindkét falut gróf Bánffy György a sólyomkői uradalom részeként kapta 1718-ban. (Bánffy-es. nemz. lvt. fasc. 62. No. 11., 17.)

³ Csap. Oklsz.

A Várnak elhanyagtatása után erigáltatott a Városon Nemes Löke al[ia]s György Kovács¹ és Illyefalvi István² uramék N[e]-m[e]s Fundusok Izomlédságában egy elég tágas udvaru Nobilitaris Curia, melynek az Ucza felől való kerítése fas fákba röt baronákból Sindely alatt van erigalva; az oldal kert az Istálló felé mind két felől körös környül lézias régi Sövény kerttel van körül véve. Ezen Curia az Ucza felől nyilik bé egy két felé nyilo Kapu mellynek az allya vas csapon * felső részze penig vas pánton forgo; vas retezes retez fös fenyő fa defzkából álló. Efelett vagyon hat ofzlopokon álló defzkás Sindelyes Nyári Filegoria; arra fel menő ritkas fa gradics találtatott * alatta az ö Na[ly]sá]-gok egélfz kézfületü; hat lo után való Hintojok; ponyvával bé boritva. Ezen Kapu mellett jobb felől bé menőleg vagyon egy vas Sarkokon forgo fa Záros edgyes fenyő fa defzka ajto. az Curia-
nak az Tornácza mind végig leveles defzkákkal van meg defz-
kázva; ezen Tornaczba találtatott egy Lajtorja.

Ezen Tornaczból; jo vas Sarkokon forgo vas retezes, retez fös közönséges vas Záros koles és fordito nélkül való fenyő fa defzka ajton bé menvén a Külső pitvarban; ennek oldalában vagyon egy füst Ház; mely[n]ek ajtaja vas farkokon forgo Zár és retez nélkül való: ezekbe femmi nem találtatott.

Ezen Külső pitvarbol; bemenőleg bal kéz felől való Ebédlö Palotára; egy vas farkokon forgo, vas fogantyos vas kilincses fenyő fa defzka ajton bé menvén, találtattak ezek nevezetesen: Kölábakon álló, padlásig érő csipkés gombos Zöld mázós Kályhás egélfz kézfületü Kemence * a tüzhellyen egy vas étek melegítő, egy vas lapát; egy ebédlö fenyő fa fima al[iz]tal lábostol; azon égy kemény Szarvas bőr; egy pohár Szék Al[iz]tal; azon égy viseltes Sálhos³ abro[ly]z; egy vasas, záros pinezetok; abban egy ejteles⁴ Kristály üveg és egy kis ezüst lotarto, egy fenyő fa cseber; egy fenyő fa hoz[ly]zu karfzék és édgyes festet Karfzék; négy edgyes parafzt Szék, Két fámoly Szék; ezen ház[na]k két ablakjai mindenik[n]ek négy felé nyilo vas farkokon forgo fijokjai; Kristály tángyerai onban vadnak foglalva; két üveg karika hijjok; a két

¹ A XVII. század végétől Gyalun élő kismemes család tagja. (Erd. Nemz. Múz. Lvtára, Mike-gyűjt. 1691. II. 10.) V. ö. a gyalui ref. egyh. házasultak (1744 II. 25.) és halottak (1751. IV. 18.) anyakönyvét.

² Csizmadia alias Illyefalvi István Finta-jusson Gyaluban birtokhoz jutott kismemes család tagja. Birtokához való jogát 1705-ban és 1722-ben is igazolta (Erd. fise. lvt. IV. szekr. fasc. 259. C., Km. Citus Colos S. 197.)

³ Sávós, esíkos, Oklsz.

⁴ V. ö. 6. l. 2. jegyz.

ablakban, a fa kereszt között négy fel nyulo vas rudácskák vadnak; padimentuma fenyő fa deszkás.

Ezen Ebédő Házból, az oldal Házba, mellyis az M[é]l[os]agos Groffné Alf[on]y ö Nag[yság]a¹ Háza vas farkokon forgo vas kilineses vas fogantyus, vas retezes retez fős belől vas tolyo Záros fenyő fa deszkás ajton bé menván találtattak az házba; Kö lábokon álló, Zöld mázu kályhás padlásig erő; felyül csipkés és gombos egézf kézfűtetü Kemence; tüzhelyének a parkánnya faragot kö, mint Izintén az ebédő palotán lévönek; közönséges fenyő fa deszka ág * egy kis közönséges fenyő fa deszka al[ta]l lábostol; azon egy viseltes dupla Izönyeg; más ennél nagyobb fenyő fa deszkából kézfűtetett fejr Alf[on]y; azon is egy veres tarkás Izönyeg; két dupla Izönyeg a falra Izegezve; egy edgyes Szék; egyéb res mobilisek is találtattak; az M[é]ltóságos Alf[on]y ö Nag[yság]a²; mellyek nem annotaltattak; Két ablakjai: mindenik[ne]k vas farkokon forgo fijokjai: négy vas foglaloival edgyütt mindenik[ne]k onba foglalt Kristály karikái; három benne meg töredezett; padimentoma fenyő fa deszkával van még padimentomozva.

Ezen Házból egy vas sarkokon forgo vas fogantyus, vas retezes s retez fős ajton az Kis házba bé menván * találtattak benne három Divány Szönyeg, egy nagy leves[ne]k valo on tál * fejrnek valo Liszt metr. Nro 5. egy fenyő fa öreg cseber, egy Szarvas dagal[ta]t[ot]o tekenő, más egy kissebb dagal[ta]t[ot]o tekenő; két üres deberke;² egy üres vajas deberke; egy kártos,³ egy éczetes atalagocska * egy pályinkás atalagocska, egy mizes deberke teli mizzel; egy turos Deberke; Egy hitván fába ci|rei|ter félvékányi alf[on]y eserefzinyé, egy réz ág melegítő.

Ezen Háznak oldalán vagyon Locus necesarius; mellyre is nyilik egy vas farkokon forgó, vas retezes retez fős fenyő fa ajtó; vagyon egy kis rekefzecskeje melybe taláztatott két réz Kondér.

Ezen Kis Házból, egy vas farkokon forgo vas retezes retez fős vas kilineses, vas fogantyus fenyő fa deszka ajton, az Léány-Alf[on]yok hazokban bé menván, ezek találtattak benne; jo fundamentumon paraf[ta]t kályhákból erigaltatott fűtőjével edgyütt valo Kemenczé; a tüzhelyének fa párkánnya; három edgyes Szék;

¹ Gróf Bánffy Györgyné torockószentgyörgyi Torockai Ágnes, Torockai Mátyás és surányi Nádudvari Erzsébet leánya. Meghalt Kolozsvárott 1753. márc. 6-án, életének 30-dik, házasságának 15-dik évében. A felette tartott búcsúztatókat l. az Erdélyi Nemzeti Múzeum Könyvtárában őrzött halotti beszédek között.

² Öblös edény. NytSz.

³ Vizmerítő faedény. NytSz.

egy bak lészék. égy lámoly Szék, égy hitván hozlizu karatlan lészék; két cezetes altalag * hét láda aprostol; mellyek az Afzizony ö Nag[yság]lác; egy fenyő fa ágy; égy élés tarto fenyő fa delzka Kis rekefz * abban fenyő fa delzka theca; mellyben vad[na]k külömb külömb féle naturalék; két fenyő cseber; az fal mellett parafzt lészék; egy kalitka, égy nyögö gerlicze benne: Vagyon Locus necesarius az ház oldalán; mellyre vas larkokon forgo vas retezes retez fös ajto nyilik. Vadnak három ablakjai, vas larkokon forgo négy felé nyilo fujokjai mindenik[ne]k * édgycik ablak[na]k édgycik fujokja parafzt karikákból való * a többinek Kristály karikái fába foglalva; kettéjének az fa kerelztiben vas rudácskák vannak.

Ezen Házból vas larkokon forgo vas retezes * retez fös, fogantyus, párkányos fenyő fa delzka ajton menvén egy nagy pulzta házba, melybe találtattak; égy fenyő fa delzka Ágy, égy hozlizu alztal láb; égy nagy üveg olvalzto réz üst, égy frosos patyolat lzorito * égy kis cseber, egy tekenő * égy lájtorja; ugyan más tekenő, égy darab faragot fa * égy delzka; abajdocz¹ a földre töltve circiter metr.² * vadnak három ablakai; mellyek delzkával vadnak bé csinálva; ezen ház[na]k az külső nyilo ajtaja vas larkokon forgo, vas Záros * vas retezes fenyő fa delzka ajto, az egész Ház barona fából erigaltatott tapalzos * mefzes, padlása duplás fenyő fa delzkából álló * fedele jo Sindelyes * Kéménnye is jo melly mindenik kemenczére lzolgal.

Ezen Udvar ház alatt vagyon égy kö pincze; melly[ne]k az ueza felöl való ajtaja vas larkokon forgo, töke záros fenyő fa ajto; ugyan az Udvar felöl csak ajto feles ajto * gradicsa a pinczének fából való; az középső ajto a gradics also véginél vas larkokon forgo erős vas retezes * retez fös * erős lakatos fenyő fa lészés ajto * melly pincze torkában találtattak; három nagy Korcsolya * égy kisebb, egy cseber, két hal hordó deberke; két rolz kártos; három üres hordó; a pincze belső ajtajának csak a két kö mellyéke; a pinczében találtattak; husvágo töke, hus tarto fogas * egy csikos altalag, 11 öreg cseber, 9 Kis Cseber, 2 hal hordo deberke, 4 deberkecske * 3 jo Kártos, Két gyertya mártó; édgycik fa; másik csérép; 4 tekenőske * égy rolz tál tarto * Két tekenő; 15 Kazup³ lzuok * égy darab mál bör, 4 üres hordo * édgycik czigres,³ fajt tarto két delzka, égy

a) A mennyiséget feltüntető szám hiányzik.

¹ Vegyes, szemetes gabona. Oklsz.

² Kétfülű kosár, füles kosár. Oklsz.

³ Lőrés vagy törkölyös. Oklsz.

üres deberkeeske, 26 fazék nagyobb és approbbak; égy négy fülü belöl mázos Kanta; Két mázos Kanta, 4 parafzt tál, öt porsolo,¹ 3 cserép fedő; három bakon álló defzka pócz * három fa tan-gyér * égy seprüs cseber; czipo tarto defzka * é felett égy pócz, öt pár talp rajta. égy rofz pléh Szivárvány, égy kis kártosócza * hét üveg karika; parafzt fzekérhez valo fűrhécz² Lánecz, egy hordo bonto vas véső; a pincze hofzfüzu tágas; az gerendáit közbiül hat kö ofzlopok tartják; igen nedves * ugy hogy a miat már is égy néhány gerendák végei el rothadván, fa ofzlopok tétetettek alájak.

Vagyon ezen ház előtt égy Sorvadni kezdett bikfa boronák-bol valo kis Házacska; mellyet ez előtt a Németek³ Itrása Ház-[na]k csináltattak volt * rofz hitván defzka ajtaja rofz fedele; Kéménnye is el romlott * vad[na]k benne Kemenczéhez valo faragot cziffra kövek * Két Kemenczéhez és két ajtohoz valo Szép kövek; t. i:

Fen megirt Curia meget vagyon Két ház égy fedél alatt mellynek mind végig Könyöklő tornácz vagyon; melyből égy rostélyos külső ajton, és égy vas farkokon forgo vas retezes retez fös fa kilincses; fenyő fa defzka ajton az pitvarban; onnét megint a bal kéz felöl valo Házban égy vas farkokon forgo vas retezes * retez fös és belöl tolyo vas Záros; fenyő fa ajton bé menvén találtattak benne, egy nagy parafzt Kályhás Kemencze ** az tüzhely[ne]k a kerületi fa, az Kemencze elein vas; ablaka kettő; papirosbol valo rámás; három vas rudaeska; a fa kerelfz-ten felnyujtva; az harmadik rudaeskának a felét kitorték * oda van égy parafzt fogas, egy fenyő fa defzka ágy; égy rud, két kis Afzta lábastol * öt édgyes karos parafzt Szék, az hatodik[na]k karja nincs; és égy Kártos, az Urfi ö Nag[yság]a⁴ rostélyos ágyacska.

Ezen Házbol a külső pitvaron kerelfztül az által ellenben lévő Házban, égy vas farkokon forgo vas retezes * retez fös * fa kilincses fenyő fa ajton bé menvén találtattak benne: égy nagy parafzt kemencze * vas a fáján, a tűz hely[ne]k kerületi fa pár-

¹ Disznó perzseléskor használt vas. Oklsz.

² Felhérc. A szekér egyik része. Oklsz.

³ 1704. júniusának végén Pekri Lőrinc csapatai rajtaütöttek a gyalui várba zárkózott németeken, akik azután júl. 20-án fel is adták a várat. (Czegei Vass György és Vass László naplója, Bpest, 1896, 410, 417. Mon. Hung. Hist. XXXV.) V. ö. Markó A.: Az 1704. évi erdélyi kuruc hadjárat. (Hadtörténelmi Közlemények, 1955, 174. skl. (Erd. fise. lvt. IV. 295. f. H.)

⁴ Losonci gróf Bánffy Dénes, a későbbi főlovászmester, ekkor öteszten-dős gyermek.

kányos; emellett égy éget bor főző Katlan; éget bor főző Réz fázék lisakjával és csüsi csebrével edgyütt * ezalatt égy Szék, égy Kartosocska; égy afztaľ lábostol, égy czipo hordo Izarvas tábla * égy öreg dagafzto tekenő, égy három lábu üst láb, égy Kádaeska * égy hordo, égy vas farkos ajto tábla, égy keskeny fenyő fa pad * égy éget boros fa edény, négy defzka * ketteje Izél defzka; ezen kívül két darab defzka * égy defzka pócz, azon egy fazék; két ablak ráma; vagyon e ház|na|k két ablaka; edgyiken Ket vas rudaeska * égy égy darab rélfzek defzkával van be lzegezve; Ezen megirt két Házok padlása parafzatosan van padolva; boronákból vad|na|k fel rova tapafzasok, melzések.

Ezen Házból égy gyalulatlan fenyő fa defzkas vas farkokon forgo vas retezes * retez fős külső ajton az haz alatt lévő pinezének a gátorában menvén találtattak benne; égy öreg tölgyfa Kapofzítás Kád; fedelével edgyütt, Két öreg cseber; égy kisebb cseber * ebben egy kis Kartos, égy hitván rofta; ezen pineze gátor defzkával van elrekefzve a külső pitvartol ** ezen gátorból, a pinezében egy fa farkokon forgo fenyő fa defzka vastag ajton bé menvén; melly ajton vas retez, retez fő és froffos lakat vagyon, találtattak benne: égy üres Kapofzítás fenyő fa defzka Kád fedelével edgyütt, meg más tölgyfa kápoľzítás Kád fedelével edgyütt, kevés kapofzta benne, égy pléhes öntözö kártos, égy éget boros atalagoeska * három nagy jo aso, az negyedik középbe meg tört; égy vas gyökér vágo; négy darab defzkákból álló hagyma tarto * két Izál defzkából álló pócz * hat áfzok fa * egy válzon tarifznya, két kápoľzítás hordora valo fedél * három méhes kosár.

Innen az lajtorján az ház héjjára égy fenyő fa defzka; fa farkokon forgo, vas retezes retez fős és lakatos ajtocskán * melly kötéllel rántodik fel; fel menvén találtattak azon ház héjján Száz hufz ~ 120 fako bör, 1 kéľzületlen öz bör; kilencz ~ 9 kéľzületlen malacz bör, öt ~ 5 kéľzületlen apro kecske bör ---^a kéľzületlen juh bör; Két roľz onas hálo; hinto tarto roľz három darab Izij; kettéjén peczek nélkül két öreg csatt vagyon * égy egéľfzzen vasas oleska hinto kerék; más béres Szekérbe valo, égy ling vas hijjával való egéľfzzen vasas oleska kerék, égy bokor tárľzekérhez valo lajtorja; Szekérhez valo tyuk tarto * mellyen vas karikak és ezekben istrangok vannak vonva * fedelével edgyütt * vadnak a megirt lajtorján apro vas karikák égy egéľz köz rud vas, más ennél rövidebb; égy első rud tengelyestöl, égy fojto ka-

^{a)} Egy szó hiányzik.

rika rajta; karikás marok vas mind a két végén limelyével édgyüt, melyre is egy darab lapos vas van Szegezve; az hol t. i. a derék Izeg jár. A rud derekán két fojto karika * a végén egy karikás marok vas: egy hátulso tengely ágassával nyujtojával s tartofájával édgyütt * azon tengelyén két fojto karika: mind a két végén karikás marok vas: ezen kivül mind két felöl marok vas * az nyujton lévő ágas végénél két vas karika * ugyan más marok vas forma karika; a Szekér tartó fának mind két végén vas, az also végén valo, két ágú váfzonnal bélelt rofz gyékényes Szekér fedél: két kereltt rud vassal édgyütt * Izekérbe valo rofz kas * egy Izörét hagyo nagy medve bör: circiter két vékányi alzfzú Izilva; két rofz löcs vas kávájokkal édgyütt; egy fedeletlen Láda: mellybe találtattak lakatos vas Izerfzámok ugy mint: egy kis ded ülö, egy kéz vono, egy on olvafto vas kalán, egy öreg vas Izorito froffjával s kolcsával édgyütt * két vas fogo, két pistoly csöv; edgyik[ne]k rofz ágya; három puska aczél, öt pistolyra valo vas kápa, két ráspoly, egy rofz ajto zár * fa olaj tarto, pléh, egy vas koh penete:² egy darab fa: melly[ne]k a végén vas, egy Sir tarto vas edenyecske; más egy froffos táblás Lakatos elzköz; hét darab rozsdás pistoly aczél, froffos lakatos elzköz, és egyéb birib darab aprólékos puskához, kardhoz, lakathoz valo vas Izerfzámocskák Nro. 35. Két árocska * egy közörü kö: egy nagy fülü belöl mázos Kancso: egy Szekér Kabola³ a két végén vas karika * egy Szarvas dagafzto tekenö, Ezen Ház[na]k a fedele jo lindelyes * Keménnye is jo. Vagyon ezen ház[na]k a Izegelete felé egy beronából fel röt egefzfzen fa ajtaju defzkás padimentumu lindelyes Locus necessarius.

Ezen Ház előtt vagyon egy rofz Sütö Kemencze rofz defzkás fedele; vadnak mellette fűrész defzkák Nro. 28 * Izél defzka Nro. 7.

Vagyon ezen udvarra járo édgyes ajto, melly is fa larkokon forgo fa Záros, felyül lindely fedeles, vagyon ezen ajtohoz közel a palánk mellett * kivül az ucza felöl egy Szalma fedeles barnából fel röt pufzta házacska, melly az előtt Németek⁴ ítrála Háza volt.

Vagyon az Ucza felöl; az Udvarra két felé nyilo vas csapon forgo Kapu: melynek az allyán vadnak két vas karikák, felyül

¹ Az első tengelyen való párna, mellyen a pergettyű fordul. (Tájszótár.)

² Szénvonó, tűzpiszkáló. Oklsz.

³ V. ö. „eke-kabala” kétágú fa, melyre ráhelyezve az eke csúszik a földön, amikor szántásból viszik haza. (Tájszótár.)

⁴ V. ö. 240. l. 3. jegyz.

penig: mind két felől egy egy vas pánt tartja: fenyő deszkából van el készítve felyül lindely fedeles.

Vagyon baronából felrót belől tapafzos * egy lindelyes fedél alatt két Ház; melly[ne]k külső pitvarában egy vas farkokon forgo fa fogantyos; fa kilincses fenyő fa deszka ajton bé menvén, találtattak ezen pitvarba: egy Szappan főző Katlan, nagy öreg üst circ. 6 vedres, egy fenyő fa lajtorja. Ezen pitvarból jobb kéz felől való Házban egy vas farkokon forgo vas retezes, retez fős, lakatos, vas kilincses ajton bé menvén, találtattak benne ezek; ugy mint: egy parafzt kemenceze * az tűz helye fa párkánnyal van körül véve * új fenyő fa deszka ágy * egy édgyes Kar Izék * más karatlan * egy kis alztal labostol; két ablaka edgyik felig papirossal: másik egélfzzen lantornával¹ van bé vonva * egy fenyő kadaska csap allyára valo * egy rofz parafzt fogas * egy fa gyertya tarto, vasacska a végin.

Ezen Házból az által ellenben valo Házba egy vas farkokon forgo vas retezes * retez fős * vas kilincses fenyő fa deszka párkányos ajton bé menvén találtattak ezek: egy jo parafzt kemenceze tűzhelyével édgyüt * melly[ne]k párkánya fa * a Izáján ling vas, eczetes altalagok Nro. 8 * édgyik ur. 16, másik 10, az harmadik circ. 12, a negyedik circ. 5, az ötödik circ. 2, az hatodik 20, az hetedik 18, az nyolczadik circ. 20, e teli van ecettel, az 18 vedres penig félig; ezen altalagok kerelfzt állásokon állanak; két kis fenyő deszka: melly is a Kolcsár ágya. Ezen Ház fenyő fa deszkákkal kerelfztül lévén rekerelfztve; vagyon egy kis farkokon forgo fa Záros retezes * retez fős * bécsi lakatos fenyő fa deszkából csinált kis ajtocska: mellyen Számtarto ur[am] Szállására vagyon bé menetel ** találtattak benne ezek * ugy mint: Egy Alztal tábla czövek lábával; egy hozfizu fenyő fa deszka pad czöveken álló, más pad ugyan czöveken álló; mellyen eczetes altalagok vadnak Nro. 5, edgyik circ. 4 vedres * e felig van bor eczettel, a másik circ. 5, felignél alább van bor eczettel, az harmadik circ. 4, e felignél fellyeb van bor eczettel, egy Izéles fejér láda, két kis cseber egy kis deberke, egy rofz kártos rovással teli * egy herba thee tarto pléh, két virágos romlodozot on cséfze * egy on tángyér[na]k a külső karimája, egy viseltes Izarvas bőr; két parafzt fogas * négy hasibarány bőr fekete * három darab Zöldes vastag viáfz gyertya, egy fa ako. három pár lárnga Kordovány² czizma * egy kürt

¹ V. ö. 165. l. 4. jegyz.

² Kecskebőrből kordubai-módra készített bőrfajta. Erdélyben különösen sárga színben divatozott. V. ö. Magyar Tört. Tár, 1871. 223. l. Radvánszky i. m. I. 88. l. EtySz.

melly[ne]k a vége réz * egy fél ejteles fekete kerek üveg * fél ejteles két gerezdes üveg * más ugyan fél ejteles lapos üveg * egy parafzt fazék, két fedő * kilencz pár talp, egy darab borju bőr, egy nagy tyuk tojás tartó kártos * három lizegetű két öreg lakat; két kis vas bélyegző; az harmadik nagy bélyegző vas * egy kis tolyokás fejer ládácska, két ablaka rámajával édgüütt * édgüik lántornás másik papirosos fiokos; ennek vas farkokon forgo vas retezes retez fős táblája. Mind a két ház[na]k jo duplás padlása és egy jo keménnye; találtatott a házba egy corpusba csinálva harmas csap furo.

Ezen Házok[na]k az héjára egy vas farkokon forgo vas retezes * retez fős lakatos fenyő fa delzka ajton fel menvén találtatnak fako bőr Nro. 61 * nagy borju bőr Nro. 1 * kélzületlen fekete bárány bőr Nro. 1 * fejer Nro. 3 * kélzületlen malacz bőr 1 * kélzült fekete kirlán¹ bőr Nro. 1 * kélzületlen kucsmanak valo fekete bőr Nro. 3 * fejer is Nro. 3 * kélzült rolz irha bőr Nro. 2 * hitván farga kordovány bőr 5½ * veres Nro. 2 * bocskor[na]k valo fél tino bőr, más egy darab circ. harmad fél bocskor[na]k valo; Izarvas fako bőr Nro. 4 * kélzületlen kecske bőr Nro. 1 * bellés[ne]k valo kélz fekete bárány bőr Nro. 11 * Ködmönnek valo kélz Izurke juh bőr Nro. 6 * tarka juh bőr Nro. 5 * tarka bárány bőr Nro. 2 * kélz fejer juh bőr Nro. 25 * kélz fejer bárány bőr Nro. 12 * kélz roka bőr Nro. 2 * édgüik[ne]k fekete a torka, egy nagy lakat melly quondam Ecsed várához valo volt; egy pár Szarvas Izarv, fenyő fa delzka Nro. 4 * Dio circ. metr. 1 * egy kevés mogyoro * egy pöröly * két fazék, egy deberke fenyő maggal teli * fo darab Nro. 82 * pokroc[na]k valo vanyalatlan czondra² egy végben négy pokroc[na]k valo * egy malacz bőr * egy kö ronto pöröly; kö hányo nagy vasrud Nro. 2 * két rolz Flinta * édgüik aczél nélkül valo * egy rolz tersenyi puska,³ egy rolz pulhák,⁴ tár Izekér oldalára valo vas pantos tyuk tartó Láda Nro. 2 * fejer czondra polzto ulnae 24 * Szürke czondra polzto ulnae 11 * egy gyümölcs hordo tábla, egy daraboeska roka bőr * csös török buza circ. metr. 8 * kenyér Sütő lapát Nro. 1 * festő ecset Nro. 1.

Az Ház mellett kívül az erefz alatt találtattak egy holz[zu] karfzék * egy alfz tal láb * egy holz[zu] fogas parafzt * egy rolz

¹ „Kerlány” esztendőös bárány. Román eredetű szó. V. ö. Magyar tájszótár. Buda, 1858.

² Durva háziszöttes gyapjú anyag.

³ V. ö. 162. l. 4. jegyz.

⁴ V. ö. 167. l. 5. jegyz.

kerék; melly[ne]k két végin vas karika; két hozfizu Szappan főző kád, égy defzka pad.

Ezen specificeált Ház mellett Dél felől baronából fel rőt jó findelyes Sütő ház, mellynek az eleje tornáczos, a tornáczba találtattak, égy lifzi tarto Szufzik circ. 40 vékás * négy eczetes altalag * Ketteje tizen két [tizen] két vedres az harmadik circ. 8 * a negyedik circ. 10, * égy jó tölgy fa Kád; más égy melzes öfzve omlo fenyő kád * két fenyő defzka * két cseber hordo rud. Ezen Tornáczból a Sütő ház pitvarában égy vas farkokon forgo fa kilincses fenyő defzkából csinált párkányos ajton bé menvén; találtattak égy Sütő kemenceze, mellyben circ. 400 czipo belefér, a Kemenceze Izáján van égy kis [!] * az tűzhelly kerületi fa párkányos * jó kéménnye Sövényből font findelyes, égy fedeletlen lifzi tarto retez fös Szufzik circ. 50 vékányi * égy Szapullo üst láb nélkül * öt lapát; harma nem jó, három Szén vono; égy rofz czipo vető tábla; két penete¹ * égy penetes cseber, égy lajtortja; a Sütő kemenczének fele által nyul az ház falán; melly[ne]k külső rélfé[ne]k fedele defzkás.

Ezen pitvarból a Sütő Házban égy vas farkokon forgo vas retezes retez fös fa tolyo záros vas kilincses párkányos fenyő defzka ajton bé menvén, találtattak: égy hat rendből álló parafzt kályhás kemenceze, mellynek Sütő kemenczéje is vagyon; a Izáján vas, Két öreg cseber; öt dagalfto tekenő, czipo vető tábla * Kolbáftz töltésre destinaltatott tábla; Som Szárazto tábla; valami hitván dagalfto Szék láb Nro. 2 * égy vas pléh; égy tepsia,² égy rövid nyelvű ferpenyő, Két Sürü Szita; Két ritka Izita * Két Szürő Izita * égy Kaloda; Két pár rab vas, égy rofz tálas * égy mérő véka; két kártos; vagyon az háznak három ablaka; azon három ráma * édgycik lántornás, más kettő nem jó, Ezen Ház[na]k az héján találtattak difzno bőrök Nro 20 * malacz bőrök Nro. 49 * kézfületlen kecske bör Nro. 1 * fekete és Izürke kézfületlen juh bör Nro. 17 * kézfületlen fejer juh bör Nro. 8 * öreg tehén bör Nro. 4 * harmadfü tulok bör Nro 1 * kézfületlenek; égy béhorpat, Sisak nélkül valo éget bor főző üst, teke Nro. 9 * ahoz valo golyobis Nro. 1 * vaj köpülő Nro. 1 * fenyő defzka Nro. 5 * tár lzekér oldalára valo tyuk tarto láda Nro. 1 * czipo vető lapát Nro. 1, folyosora valo orso fák 10 darab; mellyek is még el nem kézfületlenek.

Innen az Udvaron lévő fából fel rot, jó findelyes fővény kéményes Konyhára menvén; melly[ne]k az ajtaja nem derekas, fa

¹ V. ö. 242. l. 2. jegyz. és Magyar tájszótár. Buda, 1858.

² Tepsí. Oklsz.

farkokon forgo rostélyos, fa záros, találtattak benne egy jó tágas tüzhely; melly[ne]k párkánnya fa, három felől a fal mellett; három padok, egy új parafát fogas; három defzka polcz; három öreg cseber; négy kis cseber; három vas ferpenyő * két pecsenye alá való, egy hal Sütő vas roftély * egy torma relzelő, on tál Nro. 16 * egy réz Kondér, egy nagy vas nyárs, egy réz ferpenyő réz fedőjével édgyüt; egy kis meritő kártos, egy vas macska, hus vágo főke; hus vágo bárd, fazék promiscué Nro. 20 * fa kalán Nro. 8 * egy abárló villa * vágo kés Nro. 2 * Laska nyujto fa három lzakács kés, melly a lzakácsnál tartatik.

Innen vagyon az Udvaron lévő Gábonás Házhöz menvén az Gabonás ház körös környül fenyő defzkával párkányosan defzkáztatott jó findelyes nem régen emigaltatvan, 22 fa lábakon álló; vagyon fel menetel a Tornáczában egy jó lzáles fa grádieson, melyis lzel defzkából van ritkáson padolva; ezen Tornácban találtatott: egy egész kézjüetü gyalog fajto * két pár elztaváta¹ labáival és karfaival édgyüt; egyéb requisitumi nincsenek; az ajtaja a Gabonás[na]k vas farkokon forgo retezes retez fős fenyő fa defzkás: és párkányos, lakat rajta; találtattak benne három kápolztás Kád: két hasat dagalztó tekenő; egy lzakadozot erefztő vas rosta * hat deberke; egy vaj köpülő, három apro cseber, két üres fedeles kas * egy bőr rofta * egy gyertya mártó * egy hordo, melybe vagyon 6 1/2 véka köles * egy lyukas ponyva; két fülü fekete mázu kanta; kézjüetlen kecske bőr Nro. 28 * medve bőr i * kézjüetlen fekete és fejr bárány bőr Nro. 2, kézjüetlen fekete juh bőr Nro. 9 * fejr Nro. 10 * lora való kék lzor bokréta Nro. 6 * viseltes hám Nro. 6 * Kantár Nro. 6 * Kötő fék Nro. 6 * melyek mind viseltesek; tarilznya 6 * kefe 1, lovakaro Nro. 2 * egy Nyerreg Szij hevederevel lzij lekötőjével két kengyelével lzijjastol, háti bőrrel édgyut, gyeplö Nro. 4 * egy nagy hámbar; két defzkas lzulzék * két kas, mellyekbén in Summa vagyon 126 köböl buza; vagyon lzekérre való buza hordo vas pántos hámbar circ. 40 vékás.

Az padláson találtattak; kézjüetlen kecske bőr Nro. 112 * gido bőr Nro. 12 * kéz fejr bárány bőr Nro. 9 * fekete kéz bárány bőr Nro. 2 * kézjüetlen idei bárány bőr fejr Nro. 5 * kézjüetlen czáp² bőr Nro. 2 * egy egész lzalonna; más lzalonnának megint harmad rélje: két láb lodorostol, egy új háj, öt lzorlekötő lzijjastol; négy lora való tarka pokroc; két kis deberke;

¹ „Osztováta” szövőszék. Oklsz.

² Kecskebak. (Tájszótár).

két kis cseber * édgyik teli van apro üveg karikákkal; egy Csomo Izőlő, öt kötés kender * egy rozg dagasztó tekenő * egy Szál fenyő deszka. a padlása jó, de a padimentoma ritkásan van deszkázva fenyő deszkával.

Vagyon ugyan az Udvaron egy polgári csinálok háza, melly is lindely fedél alatt való, barona fábol fel rőt kívül belől tapasztos Ház, ajtaja vas farkokon forgó retezés retez fős, fa kilincses, fa Záros, párkányosan fenyő deszkából csinált, Bécsi lakat rajta: találtatott benne: egy parafát hat sor kályhából álló kemenceze fűző vas alatta, tüzhellyének a párkánnya fábol való; egéző kézfűtetű polgári Szövő Szék: két fűsű Izők, edgyik nem jó; két pár fűsű * négy vas orsó; három rozg fonó kerék; egy jó csüllő kerék;¹ két pár nyüst * édgyik nem jó; harmincz font polgáronak való kéken festet gyapjú * egy fertály lot Ierpenyő; két kosár, egy Kád Istékesüől círe, 10 vedres * fűtő üst vagyon a' hozzájuk tartozó ile most a Timárnál vagyon; Csüs tábla: vető Karó * egy kártos; két nyíró ollo: padlása parafátosan fenyő deszkából való; vagyon padlásra nyíló, fa farkokon forgó ajtaja is ** találtatott az házban egy fejtér fenyő fa aljtal labostól: vagyon kívül kémény alatt való fűst hazacska * ennek ajtaja fa farkokon forgó fenyő fa hűvön parafát ajtó: találtatott egy fejtér karos édgyes Szék.

Vagyon leg hátul Két Lo istálló egy más mellett; mindenik Szalma fedeles, baronából rakot; édgyikben el fér tízen két lo, a másikba tíz; edgyik [!], egy fa farkokon forgó fenyő fa deszka ajtaja fa zár rajta; a másikon két ajtó, hasonlok, a másikkhoz; padlások fűvényből font * jázslak nem derekas, két lajtörja is van benne, mellyből a lovak enni Izőktak: hidlások jó, vagyon egy kis Lajtörja is, mellyen padlására mennek.

Vagyon ezen Udvaron három oldalu barona fábol fel rőt Szalma fedeles Székér Izin; melly[ne]k erefűze alatt találtatott: Két Szánnak való ki faragot talp fa, alma törő válu; három tilo fedel nélkül; benne találtatott: egy vas pántos jó deszkás Szán; más egy tár Szán; fedele romladozott; Ezen Izin mellett vagyon hét rakásban Száz hordonak való donga fenekével édgyüt.

Vagyon a fen megírt Süítő ház meget két lonak való fűvényből font Izalma fedeles Istállócska; vagyon egy fás Kert; mellyis léfza nélkül való fűvényből font gyamolos kert; annak leveles jó kapuja fa záros.

Emellett vagyon egy lábokon álló fertés hizlalo Szalma fedeles ol: mellybe tíz fertés belé fér, valuja is vagyon.

¹ Fonál gombolyító. V. ö. Magyar tájszótár. Buda, 1858.

Vagyon a megirt Szekér Izin mellet égy fővényből font gyá-
mos és valamennyire léfzás gyümölcsös, nem igen tágas kert:
ennek ajtaja fa farkokon forgo fa záros: fenyő fa defzkából valo,
találtatott benne holmi apros Szilvafa Nro. 67 * Alma fa Nro. 5 *
Körtvély fa nem régi oltovány Nro. 2 * Kosár méh Nro. 16 * üres
Kosár Nro. 22.

Vagyon az Udvar[na]k hátulsó részén dél felöl égy jo tágas
Veteményes Kert, melly körös környül valamennyire léfzás gyá-
mos; gyengelkedő fővény kerttel van körül véve, találtattak
benne Kozbor¹ nevü Szilva fák Nro. 24 * Besterezei Szilva fák
Nro. 85 * medgy fák Nro. 175 * buzával érő Körtvély fa Nro.
5 * olaj fa Nro. 2 * Szölő tö Nro. 105 * tavalyi ültetés 600 * a
fzölő tök mellet vadnak Karok Nro. 702 * veres fzölő fok, Köfz-
mete fa fok, loska fa is elég, borostyán fa elég, foghagyma 9 ágy-
gyal, veres hagyma négy Tábla: Mogyoro hagyma három ágy-
gyal * Petrefelyem két Tábla: Murok három tábla: ugorka két
tábla, borso két Tábla: faszulyka égy tábla * meleg ágy fedeleftöl
kettő: Saláta és palánt benne; Vagyon vetemény nélkül valo föld
is, mellyet a kertész fozokot meg kalfálni: Az Udvarház felöl valo
ajtaja ezen Kertnek fa farkokon forgo, töke záros fenyő fa defzka
ajto; az másik oldal ajtaja, melly a vár felöl esik hasonlo a meg
nevezett ajtohoz.

Vagyon a meg nevezet két kert közöl a Csorgo felé valo tran-
situs; melly is az Udvar felöl fenyő fa defzkával van el re-
kelzve; vagyon rajta égy fa farkokon forgo, fa záros fenyő fa
ajto.

Vagyon ezen Transitus a Csorgo és arra járo ut és Vizaknai
Miklos kertye véginek fozomfzedságában: éget bor fözesre deftinal-
tatott, bikfa baronából belöl tapafzosen jo fenyő padlással linden-
lyezéssel s jo kéménnyel pitvaros kamarás; mind az három aj-
taja egélfzfzen fa farkokon forgo fenyő fa defzkás parafzt kálv-
hás kemenezés két pufzta ablakos Kis Ház; mellybe még eddig
fenki nem lakot.

Vagyon a Vár oldalaban égy bárkás Kert: mellybe égy fa
farkokon forgo, fa záros vas reteges reteg fös fenyő fa defzka
ajton be menván találtatott benne kőből fel rakot forrás; melly-
[ne]k vizet recipiálta égy részént ez előtt előfzör, égy tölgy fa
boronából felrakot régi bárka most viz benne ninesen; vagyon
ezen kivül égy tölgy fábol három rekelzre kelzitetet s ki fara-

¹ Kosbor (Orchis) szilvára vonatkozó adatot nem sikerült találni. A nő-
vényre, honnan a név ered, l. Nytsz.; Magyar Nyelv, 1906. 218 l.

got bárka, két rélzében vagyon égy keves hal; vagyon égy tölgyfa Száraz barkais; fedele mindenik[ne]k nem igen jo; derivalodik a forrás vize az bárkákra és onnét a kerten kívül lévő valura fa csatornakon: az egélz bárkának a fedele jo; jollehet a tetején a lindelyezéft a fzel meg bontogatta; találatott ezen bárkás kerten két hal hordo, jo atalag: égy régi nagy körös fa, égy tángyér nevü alma fa * égy kis hal fogo haloczka.

Vagyon a fen Ipecificall veteményes kert, városi haz helylek végei, más felöl a mezö Izomfzedságokban a Vár meget égy Szép gyümölcsös és az Var oldala alatt nap nyugot felé égy füvelö kert: mellyis néhol léfzas gyamolos nehó léfzatlan; néhol penig csak tövissel van körül véve; a gyümölcsös kerttöl a füvelö nincsen külön Izakalztva vagy rekefztve; a gyümölcsös nagyobbára Izilva lákból álló * égy néhány alma fa és körtvely fa vagyon benne, vagyon két felejtés afzalo is benne.

Vagyon a Templom mellett fa lábakon álló fa baronából fel rot jo lindelyes Gabonás; melly léfzás gyámolos fővény kerttel van körül véve, melly kertbe égy fa farkokon forgo fa záros fenyő fa ajton bé menván, találatott a kerten belöl; egy rófz hordo * égy lapát; fa gradieson a Gabonás tornáczában fél menven találatott két nagy hámbár Izegelet fái * edgyik a végiben vagyon négy delzka darab. Ezen tornáczból égy vas farkokon forgo vas retezes reteg fös, lakatos edgyfzeres fenyő fa delzka ajton bé menván, találatott benne Kecske bör Nro. 16 * juh bör promiscué 792: égy rófz medve bör, egy jo fenyő [!] fa delzka-ból kéfzitet Kápolztás Kád: égy 12 vedres atalag circiter 1½ veka árpa benne; ezen kívül két hordo * edgyik lehet circ. 30 vedres: ebben vagyon 1½ veka árpa, a másik circ. 36 * hámbár aprob és nagyob Nro. 3 * rekefzesek, Izulfzék Nro. 2 * edgyik rekefzes * fővény Kas Nro. 2 * buza vagyon in Summa bennek Cub. Nro. 195 * A padláson találatott három kis deberke: égy fedél nélküil való holzfzacska láda. Két lajtorjácska, egy pár sák hordo rák láb: vadnak Izor Sákok Nro. 8.

Major Ház.

Vagyon a Vár Dombja alatt éfzak felöl égy Major Ház, melly régi léfzás fővény kerttel van környül véve a Vár felöl: vagyon az Major ház udvarára bé menöleg égy fa farkokon forgo hitván delzka ajto; e mellet nyárfa leveles kapu; mely Major ház[na]k Tornáczában menván találatott égy fenyő fa holzfzu Izék * égy Kártos, ezen Tornáczból égy fa farkokon forgo fa Záros (a Zár fő vas) fenyő fa edgyfzeres delzkás ajton bé menván a pitvarban;

találtatott benne Két kis esceber * égy lajtár, égy lajtorja * égy jó Sütő Kemenceze.

Ezen pítvarból égy fa farkokon forgo, fa kilincses egyfzeres fenyő fa defzkából csinált ajton az házba bé menván az Házban találtattak, égy öt lor parázt kályhákból álló Kemenceze; a tűzhely párkánya faból való * a Kemenceze Izáján ezöveken álló kis pad Izék: egy holzfzu ketreczes pad, egy roz fenyő fa ágy.

Ezen Házból a pítvaron kerelztül hasonló ajton a Kamarában bé menván találtattak ezek ugy mint: egy Izéles tég tarto Izekrény, egy nagy vaj köpülő * egy fazék tarto Izék * egy rövid polcz, az Kamara fala roz tapafzos * meglehetőes padlásos; az egélz epület fa baronákból van fel rova * Izalma fedeles * jó keménye * az ház padlása is jó az épületnek régifégéhez képeft, az ház belől tapafzos, két rámas ablaka; Vagyon két tyuk ol égy más mellet, edgyik kerelztül van fonva fővényvel Izalma fedelesek; ezeken kívül van más kisseb tyuk ol is, mind oldala s mind teteje velzfzöböl font a fedele Izalmás; az Udvar elég tágas, vagyon az Udvar kertyen a víz felől egy edgyes, fa farkokon forgo fa záros ajto.

Majorság találtatott. Tyuk Nro. 8, három ülő benne. Kakas Nro. 1. Kappan Nro. 5. Tojo Pulyka Nro. 5, kettő ülő benne. Kakas Pulyka Nro. 2. Tojo Récze Nro. 2. Bak récze Nro. 1. Tojo Lud Nro. 5, három ülő benne. Gunár Nro. 1.

Innen égy fa farkokon forgo fa záros defzkás ajton a Csürös kertbe menván, találtattak benne agafakon álló Izalma fedeles Csür; mellybe 10 ember csépelhet; a Izérüje lemmire való. Vagyon ezen Csürös kertbe baronákból fel rot Izalma fedeles mind oldala mind kéménye tapafz nélkül való beresek Háza; melly[ne]k ajtaja fa farkas és fenyő defzkából való, ezen ház mellet vagyon egy roz kerek; mellyen vagyon egy tö karika * találtatott Izölő karo 5400, kert karo Nro. 200 * kerthez való új gyámolok Nro. 15 * lajtorja Nro. 5 * három Izekér velzfzö: Izéna merő font * Izoro lapát; vagyon egy leves [!] kapu; emellett fa Záros defzkás edgyes ajto; a kert körös környül ujtást kívánna.

Ezen Csürös kert mellett vagyon egy holzfzu fővényből font * fővény padlásos, Izalma fedeles ökor pajta; mellynek vadnak fa farkokon forgo fenyő fa defzka három ajtaja; két helyet vagyon kerelztül rekelztve; egy rézfében vagyon holzfzu fővény jáfzol; a Csür felől való végiben égy jó barona fákból csinált jáfzol, hidlása mind két felől jó; kerelztül lévén csinálva a jáfzol; találtatott ezen pajtában, két járom téslástol¹ fiktotyostol² a pajta

¹ Négyes vagy hatos ökörfogatnál használt toldalék rúd. (Tájszótár).

² Néhány szemből álló lánedarab vagy fa-csat, mellyel a tézsolát a szerker rúdjához vagy az eketalyiga horgához csatolják. (Tájszótár.)

előtt találtatott egy meg lehetős béres Izkér, az három kerekén vagyon négy négy karika a negyediken három karika: a belső nincsen: a hátulso tengelyén két fojto karika egy kötő láncz; hat ístráng az hat ökör Izarvára valok; egy Izij oltor * el fér a pajtában tizenhat marha. Vagyon hat ökör, a megirt béres Szekér elejiben valo.

Szarvas Marhák. 1. Barna csonka tehén * ezidei üfző borju alatta. 2. Szöke hegyes Szarvu tehén * az bornya megholt; de fejik. 3. Kék Szöke hegyes Szarvu fejös tehén * ezidei üfző borju alatta. 4. Barna kis tehén: melly[ne]k elő álló Izarva vagyon legelső üfző borju alatta ez idei. 5. Bogár Szarvu barna tehén * ez idei üfző borju alatta. 6. Barna hegyes tehén * üfző borju ez idei alatta. 7. Barna karika Izarvu fejös tehén * a bornya meg holt. 8. Kék lombos bogár Izarvu tehén * ökör borju ezidei alatta. 9. Fen álló Izéles Izarvu Izőke tehén * ezidei ökör borju alatta. 10. Hegyes Izőke tehén * ökör borju ezidei alatta. 11. Kesely tehén * ökör borju ez idei alatta. 12. Kék bogár Szarvu tehén * ezidei ökör borju alatta. 13. Barna hegyes Izarvu tehén * tavalyi üfző borju alatta. 14. Röt hegyes Izarvu tehén * ökör borju ezidei alatta. 15. Rötös bogár Izarvu tehén * tavalyi ökör borju alatta. 16. Fejér Csáko Izarvu meddő tehén. 17. Harmadfü kék ökör borju. 18. Elő álló Izarvu röt meddő tehét. 19. Ötöd füre menő fejér bogár tulok. 20. Ötöd füre menő barna Izéles Izarvu tulok. 21. Ötöd füre menő kék Izéles Szarvu tulok. 22. Negyed füre menő Izéles Izarvu fejér tulok. 23. Negyed füre menő buta Izarvu barna tulok. 24. Heted fü barna bika. 25. Heted fü kék bika. 26.^a Harmad fü csako Izarvu Barna tulok. 27. Fen álló Izarvu tavalyi barna tino borju. 28. Fen álló Szarvu kék ökör, Nro. 1. 29. Más hasonló ugyan annak a párja. 30. Fejér hegyes Szarvu tehén * ezidei üfző borju alatta. 31. Heted fü Izurke Izőrü buta Izarvu ökör Nro. 1. Ezen négy marha de p[rae]senti vagyon Balás György keze alatt. Körös füre teleltetni hajtott marhák közzül is egy harmad fü tino oda vagyon vif[iz]a nem hajtották: hasonlóképpen Jegenyében.

Bialok. Fejös bial tehén * a bornya meg holt. Más bial tehén, Tavalyi üfző bial borju.

Majorság Juhok. Bárányos fejös juh Nro. 12. Ellösök Nro. 7. Bárány nélkül valo fejös juh Nro. 45. Meddő juh Nro. 16. Öreg berbécs Nro. 5. Tavalyi berbécs Nro. 25. Tavalyi nőftény bárány Nr. 5. Ez idei berbécs bárány Nro. 5. Ez idei nőstény barány Nro. 9. Tavalyi czáp Nro. 7. Öreg czáp Nro. 2. Tavalyi nőftény kecske

^a) Innen kezdve a felsorolás végéig más tintával.

Nro. 6. Meddő nöftény kecske Nro. 4. Fejös kecske ebben kettő gido nélkül valo. Nro. 9. Summa 155.

Vagyon egy fertés pajta, melly fővény kerttel van körül véve, a pajta Izalma fedeles, és jo * belé fér circ. 50 fertés. Vagyon más dízno pajta is a Dobos János Házával által ellenben ** az is Izalma fedeles fővényből font circ. 20 fertés belé fér, fertés^a találatotit; ártány kilenczven négy * öreg eme ötven kettő; két efzten-dös eme öt; in Summa 151.

Vagyon egy rofz fővény ház is, melyben a tehén páfztor lakik; vagyon egy fővényből font hozfzú jáfzol az Csürös kertnek ka-puja előtt * az holot félbe a marhák Izoktak állani s interental-tatni.

Vagyon egy pufztás Leveles kapu, e mellet egy edgyes ajto-nak a két fele.

Vagyon egy kis kert a Csürös kerthez ragafzva; mely|ne|k ajtaja egélfzzen fábol valo, Zárja is fa.

Vagyon ezen Kertnek contiguitássában: a fen meg irt gyü-mölcsösnek és a mezőnek Izomfzedságában: egy jo tágas, lefzas, gyamolos kert: mellyben az előtt vadak tartatattak. Vagyon benne, egy jo gárgyás, jo vizü Kis Kut; Két vad alma fa; két édes alma fa; három Izilva fa; ajtaja egélfzzen fabol valo: a Csür^b felöl a kertye jobbitást kívánna.

Molendinum.

Vagyon a Város mellett dél felöl a Szamos vizén egy négy kövü Malom; melly|ne|k külső erefzfe alatt találatott egy ezö-vek veréshez valo lajtorja * egy kö vono Korcsolya * egy viseltes Malom kö, egy vésett tölgy fa gerenda; három Izál Zugohoz valo defzka; gáttya és lilipjei jok * az lilipjet csak három ezövek tartya * a többit a víz el vitte, mivel a víz a lilip alá ásott; ugy annyira hogy az egélf fructura el ne düllyön gerendákkal tá-mafztattak meg; találatott kívül keréknek valo negy darab tölgy fa: Melly Malomban, egy fa farkokon forgo fa kilincses fa záros régi hitván defzka ajton bé menván találatott ezek benne: ugy mint: négy olzlopon álló defzkás pad; mellyen vas retezes retez fös Izufzék vagyon * béko lakat rajta, melylybe belé fér Száz har-mincz véka buza * találatott benne vám buza három véka; tölgy fábol csinált kö por tarto hordo, ezen pad alat vagyon egy vám buza mérő fenyő valu. Egy fa gradicson az also kö padgyára fel menván találatott egy tölgyfa hordó, mellyben török buza vámot

a) Innen kezdve a bekezdés végéig más tintával. b) Csürös-ről javítva

Izoktak tölteni; a Kö mind a felső mind az also jo. Kérges garattya, fiok garattya; Ipárgája ennek karikája; perpencczéje,¹ perselye, külső belső kerekei; Korong vasa, gerendelye² s csapjai jok, a gerendely végén két vas karika * a Korongon is kettő; kö padgya és lábjai jok, lifztváluja jo; lifztelője is jo ** találatott a lifzt valuban egy lapatocska; lak Izájára valo abroncs.

A második könek az garattya; fiok garattya * Iparga karikája jok * Ipargája rofzizacska; kérge; mindenik a kö *perpencczéje; lifztelője, lifzt valuja, külső belső kerekei; korongja, korong vasa * perselye jok, gerendelye rofz; a gerendely két karikai és csapjai jok * az Korong két karikai jok; a valuba találatott lifzt lapatocska * lak Izájára valo abroncs, az ofzlopra függelzve egy pár rák láb, forgo gyertya tarto.

A második grádieson a kö padra fel menvén; garattya * fiok garattya * Ipárgája; ennek karikája * kérge; felső köve jo * az also meg hasadott, perpencczéje; korongja; korong vasa * perselye * korongon lévő két karikák külső belső kerekei * két végén lévő karikai és két csapjai jok; lifztelője; lifzt valuja, annak lábaj jok ** találatott a lifzt valuba, egy lapatocska, abroncs karika.

A negyedik köhez menvén * ennek garattya; fiok garattya * Ipargája * ennek karikája; kerge * felső köve jok, az also nem jo; perpencczeje, korongja, korong vasa perselye, korong karikai, külső belső kerekei; két karikai; csapjai jok; lifztelője; valuja jok; a valuba találatott egy lapatocska, egy kerék abroncs; lifzt dö-möczkölő fa Nro. 2 * a második ofzlopon találatott egy forgo gyertya tarto; találatott a Malomban négy véka, egy vajtiko,³ egy kö emelő bak, két vas karika rajta.

Vagyon ezen Malombázba egy kis Molnár ház; melyben egy fa farkokon forgo fa Záros ocska ajton be menvén találatottak benne; öt for kályhábol rakot parafzt kemencze * nincs semmi vas körüllette; egy kis afztal forma tábla, három pad Izék, egy régi alamarom; ennek vas farkokon forgo ajtoczkája * egy kis parafzt fogas, egy lantornás ablakocska.

Csákányok. Két élű jo csákány Nro. 2. Más egy felöl lapos más felöl hegyes jo csákány Nro. 1. Egy kö vágo, edgyik végi fejfzes másik vége hegyes csákány, mind két felöl kö vágo hegyes csákány, egy Sulyok bot; találatott egy vono Izék; más egy korong Izék, a padláson találatottak; egy rakás fa lapoczka; korong[na]k valo Somfa darabok Nro. 16.

¹ V. ö. 147. l. 1. jegyz.

² A malomkerék tengelye; hosszú, vastag, kifaragott gerenda. (Tájszótár).

³ Molnárok vámszedő mértéke (tized köből, nyolcad véka). Oklsz.

A Vám|na|k két része az D|omi|nus Terrestris részére jár. az harmada a Predikatornak * negyed része a Malom Mester|ne|k * Molnárjával edgyüt Szabad kenyere.

A Malom házuak vagyon a fellyeb megirt ajton kívül más ajtaja is * melly fa farkokon forgo fa kilineses fa Záros régi delzka ajto.

A Malom ház régi lévén: ujjitást kívánna: Vagyon a Malom ház mellet egy hitván hizlalo pajta: abban egy kövér fertés: özövek verő bak: három viz rekefztő.

Várhoz valo Majorság Szánto földek.

1. Az Martonos felé valo forduloban. Az Bogár Majban vagyon négy nagy Láb föld. mellybe belé fér Cub. 250. Vagyon benne öz buza vetés circ. metr. 700, Zab metr. Nro. 160. Tava|zi vetések is vadnak benne: udvari eselédeké. 2. A Város mellet vagyon egy darab ros föld: most vagyon ros belé vetve circ. 200. 3. A padi hegyben egy nagy láb föld a tetőig. capax metr[etarum] 500 — öt Izáz. Vagyon az allyában vetve tava|z buza metr. 50 — harmincz. Zab metr. 40 — negyven. Len mag metr. 1 — egy. Az többi gypben ál. 4. Szucsák felé valo nagy hegy oldalán: tava|z buzának valo Láb, mellyet az Ur ö Na|gysá|ga cedált a városnak az Bogár Májon alol lévő Város Szánto földéért, abban belé férne circ[iter] metr. 500 ~ három Izáz, ez penig a fellyebb megirt Bogar Majba lévő Láb földhöz applicáltatván ahog coláztatik.

Második Forduloban. 1. Vista ajban vagyon egy láb föld tava|z buzá|na|k valo capax metr[etarum] circ[iter] 200 — két Izáz. 2. Miko és Hidas ájban az ut és patak közöt egy láb föld capax metr. circ. 250 — két Izáz ötven. 3. Hidas ájban a patakon tul egy lápos láb metr. 50 — ötven véka: az uton felyül az domb Város földének referaltatik: mellyet az Ur ö Na|gysá|ga részére már kétfzer vetettek bé. 4. Benedek ájban a Kuton felyül Máko felöl vagyon egy darab Láb föld. 5. Ugyan Benedek ájban a rét felöl, az oldalban egy láb föld, mellyet is a Város nyilas Izánto földé Izakafzt meg, ezen két láb földben megyen circ[iter] Cub. 250 — két Izáz ötven.

Harmadik fordulóban. 1. A Vár mellett a Kápolna terén egy darab Zab alá valo föld capax Cub[ulorum] 100 — Száz. 2. A Fenesi határ felé; vagy halom felé egy nagy Láb föld capax metr[etarum] 1000 — Ezer.

Rétek.

1. Kapus felé. 1. Vagyon egy nagy Rét, Kapus felé; mellynek

Izomfzédgya innen Gyalu felöl; az Finta Márton¹ Ur[am] Kafzálója: Kapus felöl az Hulzas a vagy Zambo Sigmond² Ur[am] Kafzállója * terem rajta circ. Száz boglya fzéna; mind két oldalan a Város kafzálói vadnak metalis kövek distingvallyák.

2. Nagy Ajban. Vagyon a völgyen fel, melly keskenyen mégyen fel egy lásos rét; mellyet egy néhány elztendöktől fogva; Török buzának és Kölesnek fzántották fel az Ur ö Na|gysá|ga rélfzére ** mind két felöl a Város földei a Izomfzédi: termene rajta circ. 40 ~ negyven boglya fzéna.

3. Gorbo fön.³ Vagyon egy Suk nevü Rét: melly[ne]k Izomfzédi Makoi földek: terem rajta 60 ~ hatvan boglya fzéna.

4. Viz közöt. A Szamoson tul vagyon egy rét a viz közöt: mind két felöl a Izamos a határa: terem rajta 50 ~ ötven boglya fzéna ** feles vad alma fa van benne.

5. Lo Mezö nevü Rét. Terem rajta circ. 100 ~ Száz boglya fzéna: Izomfzédi két felöl az oldalán, a Izamos és a Város Szántó földei, az hid felöl város borjus legelo helye * alol Zámbo Ferencz⁴ Ur[am] kafzálója.

Vinea.

Vagyon egy Majorság fzölö: melly a delelöre mégyen véggel az nagy kö felet * Száz ember kapáló * az idén termet benne Két fzáz hatvan nyolecz veder bor * 3 dio fa: 1 Körtvély fa. 1 alma fa. 6 fzilva fa van benne * tövissel van körül véve: Karoi jók.

Sylva.

Vagyon egy nagy darab, tölgyes bükkös, makkos erdő, mellyet Vár erdejének hivnak ** 300 fertés mak terméskor meg hizik rajta: tilalmas; mellyen ha fzabad ember kapattatik bünttetik az haza Törvénye fzerént; az jobbágy, ura tegzése fzerint.

Havasok is vad[na]k; de mint hogy az HéV fzamosi határon vad[na]k ot Specificaltat[na]k.

¹ A XVII. század legeleje óta Gyalun élő kismemes család tagja. 1742-ben a gyalui ref. egyház hites kurátora (Gyalui ref. egyh. lvt. I/10). Meghalt Gyaluban 1748. nov. 28-án. (Ref. akv.) Márton nevű elődje nemeslevelét Kolozs megye 1605. okt. 5-i gyűlésén hirdették ki. (Kolozs vm. jkv. az Erd. Nemz. Múz. Lvtárában. I. 1. és 35. l.) Ugyancsak a nemességszerző gyalui Finta Márton 1616-ban Kolozs vm. alispánja. 1657-ben gyalui provisor (Wesselényi lvt. 1657. IX. 25. Erd. Nemz. Múz. Lvt.) Meghalt 1659 körül. (Km. Ctus Colos G. 35. 39., S. 197., F. 17.; Gyfhr. L. R. XIX. 194—6.; Erd. fisc. lvt. IV. szekr. f. 259. C.) V. ö. Nagy I. i. m. IV. 179. l. és Gyulay Richard gen. gyűjt. az Erd. Nemz. Múz. Lvtárában.

² Régi gyalui kismemes család tagja. Meghalt 1762. márc. 1-én. (Gyalui ref. akv.) V. ö. 28. l. 4. jegyz.

³ V. ö. 148. l. 2. jegyz. Csánki i. m. V. 356. l.

⁴ Gyalui kismemes vezető család tagja.

Portio in Oppido Gyalu jobbajgijones

Nomina jobbationum	Filii	Actates	Sessiones latae	inhabi- Equae Hinnuli	Boves	Vaccac	Juvenca et juvencae	Oves Caprae	Porci
1. Körösfői János ennek házas fia	Gyurka	12	1	—	8	5	5	—	4
2. Körösfői István az másik is házas	Pista	3	—	—	—	—	—	—	—
	Palko	kisdéd	—	—	—	—	—	—	—
3. Körösfői János	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4. Sütő Péter	István	26	1	1	8	2	6	—	8
	Marczi	24	—	—	—	—	—	—	—
	János	12	—	—	—	—	—	—	—
5. Tordai Márton	—	—	1	3	4	1	3	—	5
6. Szücs István	Pista	1½	1	—	—	—	—	—	—
7. Váradi János	János	5	1	—	6	5	5	—	6
	Andris	2	—	—	—	—	—	—	—
8. Kocsis István	Pista	9	1	—	4	2	2	—	2
	Marczi	7	—	—	—	—	—	—	—
9. Balás István	Marczi	25	1	1	4	4	4	—	1
	Pista	16	—	—	—	—	—	—	—
10. Szálz György	—	—	1	3	7	3	4	—	—
11. Buczi Márton	János	20	1	2	—	2	1	—	—
12. Kadár György	Istok	15	1	1	4	2	5	78	—
	Gyurka	3	—	—	—	—	—	—	—
13. Sütő György	György	nötelen	1	1	6	3	1	—	4
14. Miklos András	András	nötelen	1	2	6	1	5	—	7
	Márton	nötelen	—	—	—	—	—	—	—
15. Kadár István	—	—	1	—	4	2	6	—	3
16. Varga Márton	Bancsi	16	1	—	2	2	2	—	4
	Marczi	7	—	—	—	—	—	—	—
	Pista	4	—	—	—	—	—	—	—
17. Nádasi István	—	—	1	—	2	—	3	—	2
18. Boros Gábor	Mihály	5	1	1	4	2	—	—	—
	Péter	2	—	—	—	—	—	—	—
19. Fábíán Márton	Pista	1	1	—	2	2	2	—	1
20. Sütő János	—	—	1	1	—	—	—	—	—

n|i|d|e|l|ice|t eorundemque facultates.

Apes	Terrae arabiles versus Vista met[etarum]	Terrae arabiles versus Benedek állj met[etarum]	Terrae arabiles versus Hidég Szamos met[etarum]	Foeneta	Curuum	Vineae	Fossorum	Conditiones
—	9 100	5 57	5 60	4	7	3	13	
—	—	—	—	—	—	—	—	egy kenyeren van a3 apjával
—	—	—	—	—	—	—	—	e3 is a3 apjával van egy kenyeren
—	6 90	6 70	4 32	6	8	2	3	
6	4 24	4 24	4 30	1	3	1	2	Vámos és Korcsomáros
—	3 17	4 31	3 27	3	4	—	—	Csizmadia s mivevel Szolgál
—	3 41	3 50	3 32	4	6	—	—	
2	5 40	7 40	3 19	1	1	1	2	
2	6 10	5 30	3 25	2	3	—	—	
11	4 48	4 35	3 33	4	10	2	17	Puskás
—	2 28	2 16	5 38	6	8	1	3	Csizmadia mivevel f3olgál
6	7 80	5 50	7 60	2	5	1	2	
2	6 40	4 50	4 40	3	7	2	5	Puskás
—	5 47	4 23	4 30	—	—	—	—	
—	5 40	5 40	4 46	5	5	1	2	
—	5 30	4 25	3 28	2	3	1	2	
—	4 50	4 50	2 30	2	4	—	—	
6	3 24	—	—	—	—	—	—	
—	3 22	1 20	5 30	—	—	—	—	Darabant
—	1 6	1 5	1 5	1	2	—	—	Puskás

Nomina jobbagionum	Filii	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae Hinnuli	Bovae	Vaccae	Juvenei et juvencae	Oves Caprae	Porci
21. Péntek János	Gyurka	3	1	1	—	2	4	—	4
22. Balás György	—	—	1	2	8	3	2	—	3
Fia házas									
23. Balás János	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Takács Sigmond	—	—	—	2	4	1	—	—	—
25. Boros János	Pista	7	2	1	6	2	2	15	—
	Josef	2							
26. Lukács Márton	Ferko	12	1	—	2	1	2	—	3
	Gyuri	4							
27. Dobos György	—	—	—	—	2	—	—	—	—
28. Márján Illyes	esecsemő		1	2	6	—	11	100	10
Öcsei									
29. Márján Velzel	házas		—	—	—	—	—	—	—
30. Marján János	—	16	—	—	—	—	—	—	—
31. Marján Mihály	nötelen		—	—	—	—	—	—	—
32. Marján Ilie	Juon		—	—	—	—	—	—	—
33. Fekete János	nötelen	—	1	—	4	1	2	—	2
34. Balog István	Mihok	9	1	—	3	1	—	—	2
	Bálint	5							
	István	1							
35. Kocsis János	Istok	7	1	—	2	1	2	—	—
	Gyurka	3							
	Minya	½							
36. Miklos Mihály	János	9	1	—	—	2	4	—	6
37. Kis Nagy János	—	—	1	—	—	—	—	—	—
38. Dano Pável	—	—	1	1	2	2	4	18	1
39. Erdélyi al[ia]s	Josi	10	1	1	—	—	—	—	1
János Mester	Gyuri	8							
40. Boros István	Minya	8	1	—	4	1	2	—	2
	Láfló	2							
41. Kádár Péter	—	—	1	—	4	—	—	—	—
42. Pap Simon	—	—	1	2	6	4	8	15	9

Apes	Terrae arabiles versus Vista metr[etarum]	Terrae arabiles versus Benedek ály metr[etarum]	Terrae arabiles versus Hídeg Szamos metr[etarum]	Foeneta	Curum	Vineae	Fossorum	Conditiones			
—	4	36	1	20	4	26	1	1	—	—	Szigyárto mivével [zol- gál
1	7	90	6	60	4	50	5	8	1	2	Urbiraja
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	4	50	2	40	3	40	1	2	—	—	uj házas Szám tarto
—	3	13	3	29	3	25	2	4	—	— ^a	—
—	1	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ménes Páfztor s béres is
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ezek ötön teftvérek edgy kenyeren vadnak
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	3	22	2	16	3	26	1	1	—	—	Erdő Páfztor
—	6	40	7	40	6	40	2	4	1	5 ^b	—
—	5	14	3	17	5	22	1	1	—	—	Darabant
—	5	12	6	25	5	24	1	2	1	4	Örlő biro nyomorult
—	3	11	1	10	3	26	1	2	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Szakács
—	3	40	3	40	3	56	1	8	—	—	—
—	4	40	4	40	4	40	3	5	—	—	—
2	4	22	2	22	2	21	—	—	—	—	Méfzáros

a) Áthúzva: *Kulcsar.* b) Áthúzva: *Puskás.*

Apes	Terrae arabiles versus Vista metr[etarum]	Terrae arabiles versus Benedek állj metr[etarum]	Terrae arabiles versus Hideg Szamos metr[etarum]	Foeneta	Curuum	Vineae	Fossorum	Conditiones				
5	3	32	4	40	5	32	2	3	—	—	Mezőáros	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Hév Szamosi ¹ örök- ségére nézve. Udvari Sütő	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Udvari Sütő	
5	4	21	4	24	3	32	1	1½	2	4	Szabo	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Gyümölcs kert örző	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21	—	—
<i>demque facultates</i>												
—	3	21	3	21	3	21	1	1	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
											} Ezek a Város földéből élnek	

¹ Hévszamos, ma Melegsamos h. Gyalu szomszédságában, Kolozs vm.

Nomina Inquilinorum	Filii	Aetates	Sessiones inhabi- tae	Equi	Equae	Hinnuli	Bovae	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves Caprae	Porci
Somlyai János	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gergely Mihály	Mojses	8	—	—	2	1	1	—	—	—	—
	Minya	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Szindi János	Pista	17	—	—	2	1	3	—	2	—	—
Kállai Márton	János	9	1/2	—	2	2	2	—	—	—	—
Bogya Vefzilie	Luka	11	—	—	—	2	2	70	—	—	—
Bányai István	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—
Bogdán Péter	—	—	—	—	—	1	2	1	2	—	—
Abrudán János	—	—	—	1	—	—	1	50	—	—	—
Öreg Topán János	Togyer	15	1	2	6	5	3	36	9	—	—
	Ignát	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dobos János	Ferko	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
	Janko	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Aburdán Krácsun	Urfzul	3	1	—	2	2	1	15	3	—	—
	Juon	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Togyer	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Krisán Togyer	nötelen	—	—	—	—	—	—	—	20	—	—
Nyágra Juonné	Togyer házas	—	1	5	4	2	1	60	2	—	—
	Gábrilla nőtelen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Petre	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Nikula	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Páskul	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Abrudán Togyer	—	—	—	—	—	—	—	—	26	—	—
Kovács Lőrincz	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Szőcs Mihály	—	—	—	1	2	2	—	—	—	—	—
Szilágyi a[l]ias Komlosi	Mihok	15	1	—	—	1	4	—	—	—	—

Apes	Terrae arabiles versus Vista	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Benedek áll	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Hideg Számos	metr[etarum]	Foeneta	Curuum	Vineae	Fossorum	Conditiones
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	fellyeb meg irt Erdelyi Jánosnak a veje ed- gyut lak[na]k egy ke- nyeren is vadnak [3a- kács.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Kádár Péter telekén la- kik; külső örökséget nem bir
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ez is a Kádár Péter lakoja
—	3	18	2	16	2	10	—	—	—	—	Semmi külső örökséget nem bir
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Kerté[3]
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Halá[3]
2	1	12	3	26	2	16	1	1½	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dobolni tud
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Udvari Pakulár
—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Topán János lakoja
—	—	—	—	—	1	8	—	—	—	—	Puskás
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Balás György telekén lakik ez az apja a fen megirt Szöcs Mihály- [na]k
—	1	5	1	5	1	5	1	1	—	—	

Nomina Inquilinorum	Filii	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi	Equae Hinnuli	Bovae	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves Caprae	Porci
Szőcs Mihályné	Istok	—	1	—	—	—	1	—	—	2
	János	—								
Boros Györgyné	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fejérváriné	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
<i>Sum[m]a</i>	19	27	—	8	25	31	22	276	33	
<i>Viduae</i>	4									

Taxasok

Fazékas István annuatim ad egy katlan fazékat, melybe 130-
kot lenni 300 fazék promiscue. Nagy András, annuatim, a mint
Bakos Ur[am]¹ determinálta volt, hat máriást adot, ezen kívül
Hinto és Konyha Izekérhez a mi fa munka kivántatott meg csi-
nálta; tavalyi Taxája restal.

Czigány Jobbágyok.

	Filii	aetat[es]	Equi	Conditiones
Ötves Farkas	Joni	18	—	Réz mives
	Andris	15		
	Petrus	12		
	Istok	nötelen		Toroczka János ² U- r[am] földén lakik; Peczérje
	Mandrucza	nötelen		Koborloban van

¹ Bakos alias Balás János sok esztendeig a gyalui vár udvarbírája, gróf Bánffy György közbenjárására 1717. dec. 20-án kapott címeres nemeslevelet. (Nagy I. Családtörténeti Értesítő, II. 58. l.) Herepei János, a Székely Nemzeti Múzeum igazgatója által a gyalui ref. templomba menekített sírkövének felírása szerint 1727. márc. 30-án halt meg hetven éves korában. (Az életére vonatkozó adatokat Herepeinek a gyalui sírkövekről írt és a gyalui ref. egyház levéltárában őrzött kéziratos munkájából vettem.

Apes	Terrae arabiles versus Vista metr[etarum]	Terrae arabiles versus Benedek áally	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Hideg Szamos	metr[etarum]	Foeneta	Curum	Vineae	Fossorum	Conditiones
duae	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	jobbágy Afz[ozony volt, Boros Istvánnal lakik
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

	Filii	aetat[es]	Equi	Conditiones
Farkas Gábor	csecsemő	—	1	ez ötves Farkas fia
Péter Boldisár	Tamás	17	—	Vas mives
	Gyurka	9		
ennek fia				
Péter Peti	Minya	csecsemő	—	
Samu István	Gyurka	18	1	Hegedüs, Gyurka fia penig Agaráf3
	Pista	16		
	Samu	5		
	Andris	1½		
Hetye Berki	—	—	1	Vas mives
Körösi Koczge	Jancsika	házas	5	Peczér, Jancsika fiával edgyüt
	Samu	5		
	Ádám	2		
Czino	Gyuri	7	—	Peczér
	Gábor	2		

² Torockószentgyörgyi Torockai István aranyosszéki főkirálybíró és kapivári Kapi Borbála 1675-ben született fia. 1733-tól Fogaras vidékének és várának főkapitánya, 1742-től kincstartó és guberniumi tanácsos. Meghalt Nagyszebenben 1745 jan. 25-én (Apor P: Synopsis mutationum notabiliorum. Mon. Hung. Hist. Scriptores, XI. 179., 185., 226., 256. l.) 1733. jún. 1-én báróságot kapott. (V. ö. Illésy—Pettkó: Királyi könyvek. Bpest, 1895. 285. l.; Turul, 1894. 43. l.; Genealogiai Füzetek, 1903. 38. l.) Családjának levéltárát az Erd. Nemz. Múz. Levéltára őrzi.

	Filii	aetat[es]	Equi	Conditiones
Ötves Kálló	Gyuri	10	2	Vas mives, jó fizekere van
	Andris	4		
Ötves Péter	Gyuri	5	2	Vas mives
	Berki	2		
	Csecsemő	—		
Fári Ferko	—	—	2	Vas mives
András Ferencz	Gyuri	—	—	
	András	—		
	Ferko	—		
Tamari Péter	János	8	2	Vas mives
Tamári Kálló	János	12	2	Vas mives
Ötves Marczi	—	—	2	Vas mives
Tamari Marczi	nötelen	—	1	Vas mives
Rebelis János	árva	15	—	Vas müre akarja magát adni.
Ádám	—	—	1	Peczér
<i>Sum[m]ja 18</i>	28	—	22	

Sellérek.

Petrika	—	—	2	Vas mives
Szatthmai Mihaly	—	—	1	Vas mives. Vajda.
Farkas András	Sigo	15	—	
	Andris	1		
	Pista	10	—	
Gergely Maté	Laczi	5		
	Bancsi	2		
	<i>Sum[m]ja 4</i>	5	—	3

Fugitivusok.

Miklos András és Miklos Marczi Belényes vidékén Párkányban¹ lak[na]k. Buczi Istok, s Miklos András pista nevü fia — ezek is arra felé lak[na]k. Kádár János Belenyésbe² lakik. Varga György B[anfi] Hunyadon³ lakik házas. Luka Márton; Nyárszon⁴ lakik nőtelen. Szél István fia; Janko: a Szilágyban Bályo-

¹ Köröstárkány h. Belényestől d. Bihar vm.

² Belényes h. a Feketekörös mellett Bihar vm. déli részében.

³ Bánffyhunyad h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

⁴ Nyárszó h. Bánffyhunyadtól dk. Kolozs vm.

kon¹ lakik. Kádár Márton fia; ugyan Márton Sz[ent] Lázlon² lakik mostoha apjával; kezesség alatt van. Márján Péter Marján Togyer Bácsba³ lak[na]k. házások. Nádasai Bancsi árva circ. 4 Elzrendös. Száfz Lonán⁴ lakik.

Desertae Sessiones.

1. Kádár Péter pufztája. az temető alatt, Izomfzédgya egy felöl az Vistállya patakja; más felöl Bakos allia]s Balás János relictája Kertye; ezen Kert is quondam parafzt Sessio volt.

2. Ugyan Kádár péter pufztája; mellyet az Attya Kádár István Zalogositott volt Fodor Miklostol, mennyiben nem tudatik, Izomfzédgya a Váras felöl maga Kádár péter Háza helye.

Kocsis István és János pufztajok, Izomfzédgya egy felöl, Nemes Safár Samuel⁵ Ur[am] * más felöl Szigethi István⁶ Ur[am] ház helyek.

Nádasai István pufztája; egy felöl Izomfzédgya Virág Gábor⁷ Ur[am] * más felöl egy pufzta; mellyet Afzталos Sándor⁸ Ur[am] bir; ez is quondam Buczi István parafzt Sessioja volt.

Váradi János Pufztája; egy felöl Izomfz[éd]ja a temető ut, más felöl megnevezet Buczi István pufztája fele.

Balog György Kertye, melly quondám ház hely volt, egy felöl Izomfzédgya Száfz György más felöl Nemes Nagy János⁹ Ur[am] ház helyek. ezen Nagy János Ur[am] ház helye iránt referáltatik; hogy parafzt Sessio volna; Körösfői János nevü jobbágy lakot rajta Nehai M[él]t[ósá]gос Afzlyony Bánffi Diénesné Afzlyony ö Na[gysá]ga¹⁰ telepítette volt rea és a mostan Sopiáltatott Revolu[tio]¹¹ végéig ö birta; jollehet egy Kovács György nevü parafzt ember tilalmazta tölle * p[rae]tendálván * hogy ötet

¹ Bályok h. Margittától dk. Bihar és Szilágy m. határán, Bihar vm.

² Ma Tordaszentlászló h. Kolozsvártól dk. régebben Torda, jelenleg Torda-Aranyos vm.

³ Ma Kibács h. Kolozsvár szomszédóságában ny. Kolozs vm.

⁴ Ma Magyarlóna h. Kolozsvár és Gyalu között, Kolozs vm.

⁵ A gyalui kismenesség egyik vezető családjának tagja. Meghalt 1757. aug. 21-én (Gyalui ref. akv.) V. ö. Nagy I. i. m. X. 5. l.

⁶ A gyalui ref. anyakönyv bejegyzései szerint a XVIII. század második felében is Gyalun élő kismemes család tagja.

⁷ Hihetőleg gyalui kismemes család tagja.

⁸ Régi gyalui kismemes család tagja. (V. ö. 208. l.) Első feleségének, Békési Máriának sírköve a gyalui ref. templomban látható.

⁹ A Gyalun élő egyetlen ilosvai Nagy, vagy ürögdi Nagy család tagja. (Gyalui ref. egyh. jkve 1/10. 1742. szept. 30. Erd. fisc. lvt. IV. 259. f. V.)

¹⁰ Váradi és petrilini Bornemissza Kata.

¹¹ Az 1711-ben befejeződött II. Rákóczy Ferenc-féle szabadságharc.

illetné; az Nagy János Ur[am] bátyja, néhai M[é]l[t]ősá[gi]os Gu-
bernator Bánffi György¹ Úr ö Na[gysá]ga nem annualt; most a revolu[tio]
után tötte o[st]tán a kezét réá; veteményes kertnek tariván; most
penig nem régen a veje házát épitet réa.

Takács al[ia]js Nyuzo Sigmond pulztája * mely[ne]k Izom-
Izedgya egy felöl maga lako háza mely is annak elötte Takács
Jánosé volt; más felöl meg irt Nagy János uramé.

Sütő Péter pulztája, IzomIzedgya egy felöl maga, más felöl
Balog Istok.

Sáfár Pálné² AlIzonymom bir egy pulztát melyly is quondam
Lippai János nevü parafzt ember Sessioja volt M[é]l[t]ősá[gi]os
Groff Bánffi György Ur[am] ö Na[gysá]ga cedalta nehai Sáfár Pál
Uram[na]k; egy felöl IzomIzedja] a Dobos György ház helye;
más felöl, Nehai Török István ház helye fele * melly most pulz-
tában van a porkolát kerten kívül.

Kender mező Izélben Kádár György pulztája ** Izom-
Izedja] egy felöl a Kender Mező, más felöl Balás György ház
helye; melly is gyümölcsös; mellyben Izöcs Mihály Izabad ember
lakik.

Sáfár Pálné AlIzonymom bir egy ház helyet * mely quondám
Mihály János nevü parafzt emberé volt; quo Jure nem tudatik **
IzomIzedja] egy felöl Zámbo György Ur[am] háza más felöl
ugyan Sáfár Pálné AlIzonymom Zalogos ház helye.

Vagyon egy pulzta mellyet néhai Bakos János Ur[am] birt
mellyis ö K[e]g[y]lme; a mint referaltatik így devenialt hogy
néhai Finta Péter³ Uramnál lévén Zalogba mint parafzt Sessio;
maga mondotta volna hogy Bakos Jánost illetné ha ki váltaná;
mint hogy magához is váltotta; Finta Márton és Daniel Uramék
most nem régen Bakos Jánosné AlIzonymomtól magokhoz váltot-
ták 32 Magyar forintokon; Finta Márton Ur[am] úgy referallya;
hogy azon házhelyhez való jussokrol tudnak hitelesen produ-
calni ** IzomIzedgya egy felöl Török Ferencz,³ más felöl Finta
Uramék ház helyek.

^{a)} A név betoldás.

¹ V. ö. 226. l. 2. jegyz.

² Gyalui Sáfár Péter fia Pál, 1724—26 között Doboka megye alispánjá-
nak (+ Gyalun 1726-ban) özvegye borosjenői Korda Zsuzsanna, (Nagy I. i. m.
X. 5. l.; Korda Borbála felett tartott halotti beszéd (1728). Erd. Nemz. Múz.
Kvtára), Gyalui birtokát Sáfár Pál kapta 1675. jún. 7-én. (Erd. fisc. lvt. IV.
f. 259. C., X. b. f. 5. F.)

³ V. ö. 255. l. 1. jegyz.

Ezen megirt Török Ferencz pufztája Bakos Jánosné Afzfzonym keze alatt vagyon Zalogban in fl. 12. egy felöl fzfzfzgedgya Szöcs István ház helye más felöl a megirt controversias Sessio.

Körösfői János pufztája fzfzfz[édgya] egy felöl Nyárfzai István, más felöl Sütő Péter pufztája.

Ezen Sütő Péter pufztájának fzfzfz[édgya] Miklos István ház helye más felöl Körösfői János pufztája.

Lippai János Sessioja felé, mellyet Néhai Bakos János Ur[am] Zalogositot volt Balás Márton nevü bátyától, a mint referaltatik. in et pro fl. 84. * mellyet is testalt az Leányának; Nemes Baranyai István Ur[am]' feleségének; tudván Baranyai Ur[am] ezt parafzt Sessionak lenni az Ur ő Na[gysá]ga részére maga kenyérén és ruhazattyával tartott és tanított Varga és Czizmadia Melterségre Inasokat de p[ae]senti is tanit fizetés nélkül: jo házat, pinczét és keriet tart rajta ** fzfzfz[édgya] egy felöl Balás György más felöl a patak.

Zámbó Dániel¹ Ur[am] és Sáfár Pálné Afzfzonym ház helyek közöt vagyon egy Sessio; ház rajta; melyben most lakik Nyerges Simon nevü birája Sáfárné Afzfzonym[na]k, e felöl ugy referaltatik; hogy ez is parafzt Sessio; néhai Sáfár Pál Ur[am] miképpen apprehendalta nem tudatik.

Vagyon egy ház hely; mellyet quondam Lakatos Márton birt, ezen ház hely ragafztatott az Ecclesia földéhez. azon ház helyhez tudniillik; mellyen a Prédikatorok laknak ** fzfzfz[édgya] Lukács Márton Sessioja.

Körösfői pufztája fzfzfz[édgya] egy felöl Péntek János Háza más felöl Kádár György és Istok pufztájok.

Ezen Kádár György és Istok pufztája fzfzfz[édgya] Szöcs István pufztája, mellyet most Nemes Jenei Mihály Ur[am]³ bir Zalogba. más felöl Kollát János fundussa.

Luka Márton pufztája fzfzfz[édgya] Fekete János és Ana Vefzelie Malom Melter Háza.

Vagyon egy Ház hely mellyet most Kovács Jóseff Ur[am]⁴ bir; melly iránt ugy referaltatik hogy parafzt Sessio volna; Szöcs Istvánt illetné fzfzfz[édgya] egy felöl Kovács Ferenc Ur[am], más felöl Komlosi al[ia]s Szilágyi János Ház helye.

Vagyon egy ház hely mely[ne]k egy felöl fzfzfz[édgya] az ucza; más felöl Kádár György; melyis Dese Mihály ház helye:

¹ Gyalui egytelkes nemes. († 1745. aug. 8. Gyalui ref. akv.)

² V. ö. 28. l. 4. jegyz. († 1779. jan. 30-án. Gyalui ref. akv.)

³ Valószínűleg a borosjenői Jenei család tagja. (V. ö. gyalui ref. akv.)

⁴ Hihetőleg a gyalui Kovács család tagjai V. ö. 201. l. 2. jegyz.

volt quondam: az Ur ö Na[gysá]ga conferralta Inscriptionaliter; az előtt Néhai Mislei István Ur[am],¹ moltan penig Borsai Pál Ur[am]² Házas Társának; Cserépi Maria Afz[ny]na]k.

Ugyan ezen ház hely[ne]k a végiben vagyon egy ház helylyet M[él]t[osá]gos Groff Ur ö Na[gysá]ga Tifzteletes Boros Gáspár Uram[na]k adott; miképpen bizonyofan nem tudatik ** Izomfz[édgya] Nap nyugot felől Dobos Gáspár ház helylye; Dobos György ház helylye felének mondatik lenni azon ház helyly.

Pap al[ia]s Melzáros Tamás és Silimon pufztájok Izomfz[édgya] egy felől Kovács Lőrincz; más felől Miklos Mihály.

Tordai Márton pufztája; Izomfz[édgya] egy felől Sütő János; más felől Sánta Sütő Krifzte.

Vagyon egy ház helyly; melly az Ur ö Na[gysá]ga Izakácsa György Melter al[ia]s Illyés György ház helylye ** néhai Bakos János Ur[am] Zalogositotta meg tölle ** ö K[e]g[ye]lme akolnak tartotta; most is a relictá tartya a kezét rajta.

Amelly ház helylyen Bakos János Ur[am] lakot és most is a relictája lakik, az is az ö Na[gysá]ga részére valo ** feles épületek vadnak rajta ** Izomfz[édgya] egy felől meg nevezett Illyes György Ház helylye; más felől Matko István Ur[am]³ házhelylye.

Keczeli Györgyné⁴ és Sáfár Pálné Afz[ny]omék is bir[na]k két két Sessiot M[él]t[osá]gos Groff U[ra]m ö Na[gysá]gátol inscriptionaliter.

Vagyon egy Csürös Kertye Keczeliné Afz[ny]om[na]k * mellyis a Város földén vagyon^a * a mellet egy Major háza is melly az Ur ö Na[gysá]ga részére valo.

György Kovács al[ia]s Löke György Ur[am] mühellye ugy referaltatik hogy egéflzen a D[omi]nus Terrestris földén van erigalva.

Nemes emberek Specifica[tio]jok, a kik paralzt Izölöket colálnak:

a) Ez a szó betoldás.

¹ Valószínűleg az 1649-ben nemességet nyert Mislei család tagja (Gyfhvr. L. R. XXIV. 253. l., Prot. Stephani Böszörményi 508. l.)

² Ezen a vidéken több Borsai család élt. Ezek egyikéből, esetleg a Borsai Nagy családból származhatott az említett Pál, felesége pedig hihetőleg a dési Cserépi familiából.

³ A kézdivásárhelyi Matkó család tagja.

⁴ Farnasi Keceli Mihály és érszodorói Szodorai Anna fia György, Apafi udvari embere, portai követe, végvári főkapitánya, Kolozsmegye főbírája, özvegye Pápai Páriz Krisztina. (V. ö. Keceli István és Korda Borbála halotti búcsúztatóit az Erd. Nemz. Múz. Könyvtárában).

Az Új Hegyben. Zilahi István Ur[am]¹ bir egy fzőlöt. Emellet Szilágyi János Uram² edgyet. Vizaknai Miklosné³ edgyet. György Kovács al[ia]s Löke György edgyet. Tifzt[eletes] Boros Gáspár Ur[am]⁴ edgyet. Kádár István Ur[am]⁵ edgyet. Finta Daniel Ur[am] edgyet. Finta Márton Ur[am] kettöt. Ajtai Joseff Ur[am]⁶ edgyet. Vizaknai Miklosné mást is. Szöcs Péterné⁷ edgyet. Alzталos Mártonné edgyet. Finta Dániel Ur[am] meg mást. Tordai János Ur[am]⁸ edgyet. Diofzegi Sig[mon]d Ur[am]⁹ edgyet.

Szölo Ájba. Tordai János Ur[am] 1. Szöcs Ferencz¹⁰ Ur[am] 1. Szilágyi István¹¹ 1. Kollat János¹² 1. Zámbo Ferencz 2. Lakatos

¹ Tekintélyesebb gyalui egytelkes nemes. (Gyalui ref. egyh. jkve 1/10. 1742. szept. 20.)

² Talán a XVIII. században Magyarókeréken élt belényesi Szilágyi család tagja.

³ Küküllő megyében lakott család tagja. (V. ö. Genealogiai Füzetek, 1907. 11. l.)

⁴ 1700—1742 a gyalui ref. egyház lelkipásztora, 1711-től a kolozs-kalotai egyházmegye esperese. A fenesi csata után a töröktől, majd a Rákóczy-szabadságharc alatt a rácoktól felégetett temploma számára 1725-ben a sárdi elnéptelenedett ref. egyház harangját szerezte meg. (Teleki cs. kendilőnai lvt. Missilis-osztály. Erd. Nemz. Múz. Lvtára.)

⁵ Bizonyára azonos az 1679. évi urbáriumban új nemesként szereplő Kádár Márton fia Istvánnal (V. ö. 208. l. és Bánffy-cs. nemzetségi lvt. fasc. 50. No. 18. Erd. Nemz. Múz. Lvt.)

⁶ Vajasdi Ajtai Cserepes József. Családjának hihetőleg első Gyaluba került tagja. Gyermektelenül halt meg a Nagyvárad melletti fürdőkben. A vajasdi Ajtai család gyalui ága testvérétől Lászlótól és gyalui Zámbo Zsuzsannától származik (Esk. 1767. aug. 27. † 1781. máj. 24. Gyalui ref. akv.) V. ö. Gyulay-gyűjt. az Erd. Nemz. Múz. Lvtárában.

⁷ Hihetőleg kállai Szücs Péter gyalui nótárius felesége. V. ö. 226. l.

⁸ Tordai Nagy János gyalui egytelkes nemes. (1746. dec. 6-án feleségül vette Gál Katát. Gyalui ref. akv.) A Tordai-cs. gyalui birtoklására l. Erd. fisc. lvt. IV. f. 259. l.

⁹ Talán a később báróságot nyert dési Diószegi család tagja. (V. ö. Genealogiai Füzetek, 1904. 102. l.)

¹⁰ Törzsökös gyalui kismemes család tagja. István nevű őse 1630 nov. 16-án Bethlen Istvántól kapott címereslevelet (Erd. Nemz. Múz. Lvtára, Címereslevelek-gyűjt.). Gyalui birtoklásuk jogalapjára l. Erd. fisc. lvt. IV. f. 259. l. V. ö. még a gyalui ref. egyház akv.

¹¹ V. ö. 2. jegyz.

¹² A XVII. század eleje óta Gyalun lakó, előbb Herceg alias Korlát, később Boér alias Kollátnak nevezett kismemes család tagja. Meghalt 1764. jan. 29-én (Gyalui ref. akv. Kolozs vm. 1641—1696. évi jkv. 73—75. l. Kelemen Lajos szíves közlése. V. ö. Erd. fisc. lvt. IV. f. 295. H., f. 260. B.).

János¹ 2. Szentes István² 1. Baranyai István 1. Tifz[eleles] Boros Gáspár Ur[am] 1. Kádár István Ur[am] 1.

Most ujjolag fogtak föl egy darab Izölőnek valo földet. Kádár István Ur[am] 1. Diolzegi Sig[mon]d Ur[am] 1. Szöcs Ferencz Ur[am] 1. Tordai János Ur[am] 1. Zámbo Daniel Ur[am] 1. Zámbo György Ur[am]³ 1. Zámbo Sigmond Ur[am] 1. Körösfői János 1.

Szántó földek.

Sáfár Pálné Alz[azon]yom bir egy Izántó földet a Martonos oldalában. Szöcs István haza után valot Izomfzédgya egy felöl Varadi János, más felöl Veresé.

György Kovács al[ia]s Löke György bir egy Szántó földet a Martonos pataka mellett Tordai Márton Izomfzéc[ság]ában, ugyan a Szöcs István para[zt] ember háza után valot.

Ugyan Sáfár Pálné Alz[azon]yom bir az Hidas Ájban a Szöcs István Háza után valo földet Illyefalvi István Ur[am] Izomfzéd[ság]ában.

Az melly Kalotafzei Falukbol Zab dézmát Szoktak az Vár-hoz administralni azok[na]k Specifica[ti]ojok:⁴

Sz[ent] Király, Zentelke, Mogyoro kereke, Damos, Nyárfzo, Sárvásár, Jakotelke, M[agyar] Monostor, Valko, Deréte, Bikal, Ketesd, Farnos, Bábon, Soboknak egyréfze, Sztánának egyréfze, Kis Petrinek egyréfze.

Néhai Bakos János Ur[am] Zálogosan és más keppen is pr[ae]judiciose birt para[zt] Szölőinek; Izántó földeinek, Kalzálóinak Specifica[ti]oja.

Szölöket a Szölő Aj nevü hegyben.

1. Tordai Mihály Izölője felét birta csak Simplificiter. 2. Váradai János Szölője felét, Simplificiter. 3. Lakatos György Szölője felét, Simplificiter. 4. Nádasi Szölője felét; m[el]lyért más para[zt] Izölöt adott volt Nádasi Istvánnak; ezt most Körösfői János birja. 5. Ugyan a Nádasi István Izölője mellet Széli István Izölője felét, in et pro fl. 4, 8. Az Uj hegybe. 6. Nyárfzai István Izölője felét hat forint Zálogban.

¹ Hihetőleg az 1679. évi urbáriumban új nemesként szereplő Lakatos Péter fia. (V. ö. 208. l.; Gyfhr. Prot. Steph. Gyarmathi, 477. l.)

² Hihetőleg a kisbaconi Szentes család tagja. (V. ö. Gyulai R. gen. gyűjt. az Erd. Nemz. Múz. Lvtárában).

³ Gyalui kisenemes. V. ö. 28. l. 4. jegyz.

⁴ V. ö. 57, 161—2, l.

Szántó földek.

Az Híd felé való forduloban. Azon ház után, melyben maga lakot * birt két hold földet * mellyek nyilas földek: 1. Vagyon két hold föld; a Szálfz György és Kocsis István földek közöt. 2. Ugyan két hold; Varga Márton és Szilágyi István földek közöt. 3. Ugyan két hold az Orfzág Uttyára jár véggel ** felyül Izomfzédgya Tordai János, alol Finta Márton Ur[am]. 4. Ugyan erre jár véggel az Ut hozfzában egy hold föld; belöl Szomfzédgya Finta Márton Ur[am].

Maga háza után való örökségek: négy hold az Vár erdeje alatt; mellyeket Bakos Ur[am] örökösseinek tartot. Finta Márton Ur[am] és az Vár erdeje Szomfzédzságokban; bizonyosan nem tudatik, az ház után való öröksegeké vagy nem?

Dobos Takács háza után való két hold földet. Szomfzédgya egy felöl a Szamos; más felöl Szemerei Péter. Kocsis István Háza után két hold földet ** Izomfzédja a Izamos felöl Szálfz György; más felöl Gyepfzeges Kocsis. Varga Márton Háza után egy hold föld. Izomfzédgya egy felöl Nádasai Istvánné; alol ugyan Bakos Ur[am] két hold föld. Szilágyi István Háza után; egy hold föld; ezis a megirt Varga Márton föld Izomfzédzságában; és a Nádasai István és Bakos Ur[am] földeinek Izomfzédzságokban. Felfzeri Kocsis István háza után két hold. Illyés Háza után két hold; mind a két rendbeli földek[ne]k Izomfzédgya egy felöl Jenci Mihály Ur[am] más felöl Nádasai István.

Vak Mezöben. Orbán Pál háza után egy holdat * Izomfz[édgya] egy felöl a Város felöl Boros István; más felöl Üregdi Mihály.

Kapus Közöt. Üregdi Mihály háza után két holdat az hegy alatt ** a nyilas földek jár[na]k réá véggel. Öreg Bányai István háza után két holdat; mind két felöl a Város föld a Izomfzédgya.

Második forduloba, a Szölök felé. Tordai Mihály háza után egy holdat, a patak és Sebesi Jonásné föld közöt. Lippai háza után három holdat Zámbo Sig[mon]d és Finta Márton Uramék földek közöt. Kalandosság. Nyárfzai András és Korpos Márton hold földek felét edgyet edgyet a Res kutnál. Vajda János és Körösfői János Izomfzédzságokban. Dobos Takács háza után egy holdat Nagy János Izomfzédzságában. Lippai háza után két holdat Szemerei Péter és Alfzatos Mártonné Izomfzédzságokban. Medgyesi István háza után három hold földet, Buczi István és Virág Gábor Izomfzédzságában. Ezeken kívül maga háza után birt négy nyilas földet. Luka György háza után való négy örökös hold földet Kovács György és Lakatos Györgyné Izomfzédzságokban. Maga háza után, egy nagy darab oldalt; ugy hallatott, hogy örökösse lött

volna az maga háza után ** Izsomfzédgya alol Balás György Nyilas földé; felyül bokros oldal. Vistájában egy kis völgyben négy hold földet; örököse volt-é? nem tudatik bizonyosan. az oldal és Székely Samuel Izsomfzédtságokban. Lakatos György háza Után két hold földet Jancso Mihály és Takács János Szomfzédtságokban. Ezen két hold földdel által ellenben két hold földet; melyet örökségének tartot, de bizonyosan nem tudatik azé, vagy nem Sütő péter és Dobosék örökségek, a Dobosekból is birt egy darabot.

Benedek Aj forduloba. Csöb János háza után két hold földet, Balás György Szomfzédtségába. Takács János háza után két holdat, Balás István Szomfzédtségában. Maga háza után két holdat, azok között. Dobos Takács háza után két holdat. Takács János Szomfzédtségában. Török Ferencz háza után három holdat Szücs Péterné és Váradi János Szomfzédtságokban.

Haresájban Balás Márton háza után két holdat Baranyai István és Szemerei Péter Szomfzédtságokban. Ezen felyül Csöb János háza után két holdat; Körösfői János és Miklos István Szomfzédtságokban. Fen a Dombon Nyárfzai András háza után két hold földet. Ugyan e mellett maga háza után valo nyilas földet Két holdat. Emellet Korpos háza után egy holdat.

Az Hidas Ajban. Eskütség után egy holdat Finta Dániel és Nagy János Izsomfzédtságokban.

Vistájában Orbán Pál háza után egy holdat. Város földé jár|na|k réá véggel. Ugyan Vistájában egy nagy oldalt fenéktől fogva fel az utig. öröksége volt é? nem tudatik. Ennek ellenében a Gorbói utra jár véggel egy nagy darabot György Kovács és Kádár István Izsomfzédtságokban.

Hidas Ajban egy holdat * a földek jár|na|k réá véggel.

Haresájban, négy holdat Város földé Balog István Izsomfzédtségában.

Rétek.

A Rét végben a Porondon egy darab Finta Márton Ur|am| és az árok Izsomfzédtságokban. Pap Márton Kafzalloja féle. Emellet Felfzeri Kocsis István Kafzálója féle. Emellet Kalandosság után valo kafzáló * ezt a harmat csak fel fogta. Dese Mihály réttye fele egy nagy darab, a patak a Izsomfzédgya. András Kolesár háza után valo, a Dese Mihallyé mellet.^a

^a) Utána a lap alján más tintával: NB. a több kafzállok meg láttathat|na|k az Extractus elöt valo paginán.

Néhai^{a)} Bakos János Ur[am] által coláltatot s birt kalzállok specifi-
fica[t]i]o]ja.

Széli István háza után valo kalzállo, Balás György és Balog István Szomlődságokban ** Zalogban 8 forintba. Emellet Balog Istvánét Zalogban. Körösfői Jánosét egy darab 6 forint Zalogban. Takács Sig[mon]d Szomlődságában. Azon felyül maga haza után egy darab Kovács György Szomlődságában. Kis Telek elöt Balás Istvánét csak simpliciter birta András Deák Izomlődságában. András Kolcsár háza után egy darab csak simpliciter. Kovács Ferencz és Finta Daniel Ur[am] Izomlődságokban. Murkos Ajja előtt János Kovács háza után egy nagy Darabot. Emellett Luka György kalzálloja 6 forint Zalogban; az Kapusi határ Izomlődságában. Kis Telekben egy nagy darabot Város kalzálloja felé. Kádár György és Balás György kalzállojok Szomlődgyában. A Kutnál Balog Istváné félét egy nagy darabot egy elztendeig valo hafznáért 4 forintig tötte volt réa a kezét, az után mind birta. Nagy Aj Pinczjét egélfzzen; melly a Város Kalzálloja simpliciter birta egy darab Izurdokkal edgyüt. Határ pataka előtt Luka György Rétét egy darabot zálogban. Az Hufzasban egy nagy darabot Keczeliné Afzlyonyom és Zámbo Sig[mon]d Ur[am] Izomlődságokban. Balog Istvánét a Nagy berek alatt Két darabot: mindeniket zálogban; az Ur ö Na[gysá]ga réttye Izomlődgya. Kovács Ferenczét zálogban a patak Izomlődságában. Ugyan a Nagyberek mellet a Hufzason le egy nagy darabot az patak és az Ur ö Na[gysá]ga réttye Izomlődságában. Ugyan ott a berek alatt az erdő felöl egy völgyet egélfzzen mind két felöl, csere az Izomlődgya. András Kolcsár háza után egy darabot Balás István Izomlődságában. Dobos Takács háza után egy darabot, az Orfzág Uttya vicinussa és a Város föld. Sos köben Szücs István háza után egy darabot 6 forint Zalogban Fekete János és Kádár Mártonné Izomlődságokban. Ugyan más darabot Szöcs István háza után 6 forint zálogban Sütő Péter és a bika réti Izomlődságokban.

Vagyon a Városnak mindenik fordulora Izánto és Kalzállo földek: mellyet közönségesen Nemesekül és parafztakul Izoktak egy más közöt fel olztani. A Város véginis Kapus felöl a patak két mellyike Város földé ** kalzáltatott is Város Számára. Vagyon

^{a)} Innen kezdve a város földjeinek leírásáig terjedő rész az eredeti kézirat 74. lapjára írt betoldás.

a Városnak egy közönséges Kenderes kertye, melyet Porkolattal¹ Izkotak tartani. Vagyon Sos nevü különös erdeje is; az melly 'Tölgyes Cserés mellynek Szomfzédi a Sztolnai² Lonai³ és Hideg Iزامosi⁴ Erdők, A Vár hegy oldala is; úgy mint az ezak oldal; a mint a Porkolat kert fel mégyen az árokba és egy kerelt is van erigalva; az árok fön által; az Hideg Szamosi víz felöl valo verö-fényes oldal; a Szamoson felyül; a mint a két árok közü van, addig Gyalai határ[na]k tartatik. Nagy Aj felé is vagyon egy darab Cserés erdeje; az Kapusi határtól fogva, az Bérez ut tartya az Gorboi és vistai erdő mellett le az Kapulatig.

Vagyon Hév Szamosi egy néhány emberek[ne]k egy Dürüczkölöjök;⁵ melly is a Város határán az Hévlzamos felöl le jövö vizen erigaltatott, annuatim adnak a Városnak taxát három máriást.

Nundinae publicae ut et Hebdomadales:

Efztendőben ketfzer Izkot esni közönséges Sokadalom; heti Vásár penig minden Szombaton; melynek az Vásár vámja a D[omi]nus Terrestrisé.

Vagyon egy vásárló Izinecske; mellyben a kik árulnak öt, öt pénzt tartoz[na]k, mely[ne]k két pénze az D[omi]nus Terrestrisé; háрма az Ecclesiájé, a kik kün árulnak két pénz Vámmal tartoz[na]k az idegenek.

Vagyon egy Vámos hid az Szamoson; melyet a D[omi]nus Terrestris Izkot fen tartani; hat vagy nyolez ökrü Szekértől nyolez pénzt; négy ökrütül hat pénzt; két ökrütül három pénzt; ide értetvén a Lovas Izkerekis ** üres Izkértül penig ezek[ne]k felét; Lovas ember két pénzt fizetni tartoz[i]k; a gyalog adni nem tartozik; az Gyalaiak Vám adással nem tartoz[na]k.

A Vámnak Tizede az Vámosé; hol bővebben hol kevesebben történik ingredientiaja; az Vámos a mint referallya egy efztendőben administralt negyven forintot.

Vagyon a Izamos másik ágán egy kis Hid; Vám nélkül valo, az Város tartozik procuralni.

Az Szamos vize az egész Gyalai határon tilalmas Sub poena

¹ Keresztbe tüzdelt vesszőkerítés és mezei határkapu. V. ö. Magyar Nyelv, 1905. 413. l.

² Sztolna, ma Isztolna h. Gyalutól dk. Kolozs vm.

³ Szászlóna, ma Magyarlóna h. Kolozsvár és Gyalu között, Kolozs vm.

⁴ Hidegszamos h. Gyalutól d. Kolozs vm.

⁵ Posztó-ványoló.

fl. 12 ** találtatik ide alá benne fejr hal,¹ paducz;² lemling;³ menyhal⁴ és rák.

Az Kapusi patak Izabados: csak a Városon tilalmaztatik, ott sem mindenkor.

Servitium.

Az örökös jobbágyok hol többet, hol kevesebbet Izolgnak, az parancsolat Izerént; az Sellérek penig mind inkább ket napot Izolgnak.

Decimae.

Minden felé gabonájokból: az melly eke által coláltatik tizedet adni tartoz[na]k. Juh Dézmát és méhet az Magyarok nem az D[omi]nus Terrestris[ne]k, ha nem arendában fizetnek; az Olahok penig, az juhból a D[omi]nus Terrestris[ne]k; az bárányból fizetik az Arendában: az Raj Méhből hosonloképpen; az valtoja Juhnak és Méhnek denar. 2 egy[ne]k.

Az Udvarhoz Izolgalo ö Na[gysá]ga cselédi; akar melly rendbeliek Dézmát adni tartoznak: ha csak ö Na[gysá]ga gratiaja nem accedal; mivel az Ur ö Na[gysá]ga az Arendát egyikért azért adgya; a mikor a D[omi]nus Terrestris Arendát nem fizetet; azok[na]k is elengedetet.

Sertésekből hasonloképpen tizedet adni tartoz[na]k ** váltoja 8 pénz.

Macellum.

Vagyon az piac felöl az D[omi]nus Terrestris rézfére tartozo; barona fábol erigaltatott; két rekefzü fa farkokon forgo defzka ajtaju; Izalma fedeles erefzes defzkás Tabláju Mészárfzék; mellyet most a Mészáros Taxában bir; adván elztendeig nyolcz veder fadgyat olvaftva; egy harmad fü tulok bört, egy tehen bört; minden marhának a nyelvet bé adni tartozik.

Educilliu[m].

Mind bor, mind éget bor Méh és Izalad⁵ Ser s pályinka Korcsoma; Kis Karácsontol fogva Izent Mihály napig az D[omi]nus Terrestrise; Szent Mihály naptol fogva Kis Karácsonig az Városé, ha akkor valakinek marad félbe bora, vedrenként el adni meg-

¹ Kis értékű, szálkás hal. (Herman O.: A magyar halászat könyve. Bpest, 1887. II. 784. l.) V. ö. Oklsz.

² A ponty-félék családjához tartozó halfajta. (Chondrostoma Ag.)

³ V. ö. 60. l. 8. jegyz.

⁴ Nyulánk testű, lapos fejű ragadozó hal. (Lota vulg. Cuv.) V. ö. Herman O. i. m. II. 656. l.

⁵ Maláta. Oklsz.

engedtetetik; a ki pedig p[rae]judiciose Korcsomárol valamely italt, az Articulus fzerint toties quoties büntetethetik.

Karácson tyukjával minden gazda ember edgyet edgyet tartozik.

Nyom állapotya:

Nyomot sem fel venni, sem ki adni nem tartozik az Város; sem pedig a kárt meg fizetni; hanem a ki nyomot nyomoz az határra más falu határárol * tartoz[na]k ki menni az határ[na]k meg mutatására; és az határba az kár[na]k keresésére lزاباد-ságot engedni.

Mulctae et Leges:

Az birák fellyebb nem büntetethetnek egy M[agyar] forintnál; az magok tilalmas erdejeken kívül; nem is revidcalhatnak nagyobb büntetést importalo Malefactumot; appellalhat az Succumbens fél az Ur Forumára; de onnan is az egy forint ki adodik az Városi

Integra Possesio Szász Lona.

Nomina	Jobbagionum	Fili	Actates	Sessions inhabi-						
				tatae	Equi	Equae	Hinnuli	Boves	vaccae	Juveni et juvencae
1. Gurza	András	Mihály	20	1	1	7	4	5	—	10
		András	5							
		Márton	3							
2. Szodos	Ferencz	János	18	1	2	10	6	7	—	3
		Ferencz	9							
		György,	5							
3. Szodos	István	István	15	—	—	—	—	—	15	—
		Márton	10							
		Minya	5							
		Samu	3							
4. Szodos	János	Nötelen	—	—	—	2	—	—	—	
5. Harasztosi	Samuel	Márton	15	1	—	4	3	5	—	6
		István	10							
		Samu	3							
		János	½							

¹ Egerbegy h. Gyalutól ény. Kolozs vm.

² Szászfenes h. Kolozsvár és Gyalu között, Kolozs vm.

birak[na]k, az Ur Forumán az mulctának két részze a D[ominus] Terrestrisé * az harmada a Törvény tévöké.

Limites.

Egerbegyel¹ az határ patak és Egerbegyi patak Hév Szamos felől, a Kölförüben a Kerefzt. Hideglzamos felől az Veres agyagos; az gyertyános pataka; Sztolna felől a Kis bik tulso rész bércze; melly a Sos Izéliben megyen alá; Lona felől az orfzág Uttya, és Lona mellől el a Izáraz pataknál ki az Orfzág Uttyára; Onnan az ördög árkára a kö képhez az Fenesi² határra; ot az határa az határ kö; Szucsak³ felől az Nagy hegy teteje az határ Domb tartya; attol fogva az bércz ut az határ; az Gorboi határig;⁴ azon tul is a bérz ut az Gorbon; a Suk réti melly Gyulai; Kapus felől a Murkos Aj fenekin megyen Egerbegy felé, az Hufzasba Izakad meg az Kapusiakkal.

Jobbajjones eorundemque facultates.

Apes	Terrae arabiles versus Oláfenes	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles Versus Szászfenes	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles versus Samosium	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]	Conditiones
5	5	18	9	46	5	46	3	9	Falu és Urbirája
5	2½	20	6	50	6	48	6	8	} Ezek ketten egy testvérek egy kenyeren vad[na]k. marhájok is edgyüt van Fazékas
9	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	} ezt a megirt két bátyjai tartják. Toroczkon Szolgál. Ács
—	3	20	3	20	2	16	3	6	

² Szucság h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

⁴ Magyargorbó h. Gyalutól é. Kolozs vm.

Nomina Jobbagionum		Filii	Actates	Sessiones iulabi- tatae	Equi Equae Himni	Bovae	Vaccae	Juvenei et juvencae	Oves, Caprae	Porci
6. Király János	Márton	14	1	—	4	1	—	—	6	
	György	5								
7. Pócs István	Márton	10	1	—	2	1	—	—	2	
	Pista	5								
	Jancsi	4								
	Minya	1								
8. Pocs János	—	—	1	—	2	1	5	—	1	
9. Karafznai János	János nőtelen		1	—	4	2	2	—	6	
	Dániel házas ^a		—	—	—	—	—	—	—	
	Mihály	15	—	—	—	—	—	—	—	
	István	9								
	Gyurka	6								
10. Király János	—	14	—	—	—	—	—	—	—	
11. Karafznai Márton	Márton	18	1	—	8	6	7	—	10	
	Pista	15								
12. Harafzosi Mihály	Istok	10	1	—	—	—	—	—	1	
	Jancsi	8								
	András	5								
	Siket ^b János	Giráfzim	—	—	—	—	—	—	—	
	Luká									
	Jvon									
13. Fábrián György	—	—	1	—	—	1	—	—	—	
14. Fabian István	Pista	1½	1	—	—	2	1	—	5	
15. Miklos Márton	Marczi	15	1	1	6	5	5	—	11	
16. Kis István	nőtelen	—	1	1	5	1	1	—	5	
17. Szombatos Máthe	—	—	1	—	—	1	5	—	1	
18. Nemes György	Toma	25	1	—	—	2	2	—	6	
	Juon	18								
	Jlifzie	12								
	Vafzilie	4								

^{a)} Utána áthúzva: *Timár*. ^{b)} Betoldás más tintával.

Apes	Terrae arabiles versus Oláfenes	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles Versus Szászfenes	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles versus Samosium	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]
—	1½	15	6	24	5	15	3	4
—	2	9	5	14	2	14	4	2
—	1½	8	4	16	2	14	6	2
3	6	24	8	30	2	14	5	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	1	7	4	24	2	14	3	4
—	2	16	2	16	2	16	2	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	½	1	1	5	½	5	5	1½
—	2	10	2	16	2	16	1	2
—	5	20	9	40	5	52	10	9
—	6	25	8	34	5½	26	8	7
—	2	14	5	15	1½	9	1	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—

Conditiones

Korcsmáros

Timár

e3 is Timárságot tanul
az bátyja mellett

megirt Karafznai János
moftoha fia maga mel-
let tartya.

Feleségestol igen nyo-
morult ember mások
birják öröfkéget is.

Koldulással él ez is
öröksegit is elzalogo-
sította

báza után femmi colalo
fölede nincsen hanem a
Falu ad néki: Hév fza-
mosrol f3akadt Lonára

Nomina Jobbagionum	Filii	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi	Equae Hinnuli	Bovae	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae	Porci
19. Fazékas Mihály	János házas		1	5	6	5	5	—	5	
20. Csizmadia al[ia]s Varga Tamás	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21. Pap al[ia]s Mé- Izáros Simon	Lázár Onul József	16 8 6	1	—	2	3	—	5	2	
22. Hendrik György	nötelen	—	1	—	—	2	2	—	2	
23. Hendrik János	—	12	—	—	—	—	—	—	—	

Kirke^a Marján

Toma	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Krácsun	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vezsile	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Juon	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Vi

24. Varga Istvánné	János nőtelen		1	1	7	5	4	—	10
	István	17							
	Márton	10							
Barbulné ^b	Petre	—	—	—	—	—	—	—	—
	Mihajla	—	—	—	—	—	—	—	—
Sum[ma] 25	48	—	9	69	51	52	20	88	54

Nomina

1. Varga Mihály	—	—	1	2	3	3	3	25	9
2. Bányai István	—	—	1	—	2	2	3	—	1
3. Nagy András	György	6	1	—	2	1	1	—	4
3. ^c Kovács István Moftoha fiai	—	—	1	—	—	3	4	—	3

a) Betoldás más tintával. b) Betoldás más tintával. c) 4-ről javítva más tintával.

Apes	Terrae arabiles versus Oláfenes	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles Versus Szászfenes	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles versus Samosium	Capaces metr[etarum]	Focneta	Curuu[m]
14	4	24	9	60	5	50	6	10

—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1	4	1	5	1	5	1	1
—	3	24	3	24	3	20	4	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—

duae

9	2½	15	6	36	5	40	4	6
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—

Inquilinor[um]

9	2½	15	4	34	5	38	5	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	2	12	2	12	2	1½
—	1½	12	4	17	1	6	5	6

Conditiones

Öreg ember; Fazakas,
fiastol

Öreg ember lévén a
fzolgalatból is ki ha-
gyatott, a felesége is
világtalan

Mézfáros, Egerbegyről
jött Lonára

fzolgál Lonán

ennek az öröksége ed-
gyüt van a bálttyáéval
Hendrik Györgyel; a
Nénnye Vistai Mátyás
Jánosné tartya.

hév fzamosrol jött ide

Fazakas s ökrével
fzolgál

Nomina Inquilinorum

	Filli	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae Hinnuli	Bovēs	Vaccae	Juvenei et juvencae	Oves, Caprae	Porci
Király András } Király Marczfi }	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
4. Filei István	—	—	1	—	—	—	—	—	3
5. Nemet György	Pista Gyuri	6 1	—	—	4	1	—	—	2
6. Szakács Márton	Márton	10	1	—	1	1	—	—	—
7. Szakács István	Istok	8	1	—	4	2	—	—	—
8. Nagy András	—	—	1	—	2	1	2	—	2
9. Moldován Illyés	Nikula Kofztin	2 9	1	—	4	2	3	15	3
10. Aburdán Togyer	Szimion	1	—	1	6	3	7	—	2
11. Pintye Tivadar	Paskul	8	1	—	4	4	6	17	6
12. Moldován Juon	—	—	1	—	—	—	—	—	1
13. Vonya János	Ilie	10	1	—	2	1	2	—	1
14. Moldován Szávvul	—	—	1	—	4	1	2	—	2
15. Topány Nyilztor	Petre	12	1	1	4	1	2	40	8
16. Moldován Ignát	—	—	1	—	2	2	2	—	1
17. Aburdán Vefzilie	Juon Petre	20 12	1	—	4	—	—	20	4
18. Hecse János	Lázár	7	1	—	—	2	—	10	—
19. Orofz János	Salamon Mihály	4 2	1	—	—	—	—	—	1
20. Székelly Mihály ^a öcsei	—	—	1	—	2	—	—	—	2
21. Székely István	Gergely	2	—	—	—	1	—	—	—
22. Székelly János	nötelen	—	—	—	4	1	1	—	—
23. János Krácsun	Márján Juon	— —	—	—	—	—	—	—	—
<i>Sum/m/a</i> 24	20	—	—	4	54	34	38	127	57

a) Utána áthúzva: *Gergely, 2.*

Apes	Terrae arabiles versus Olafenes	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles Versus Szászfenes	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles versus Samosium	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curu[m]
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
5	2	12	—	—	1	6	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—	—
—	1	4	3	16	2	16	3	3
—	2	12	3	16	2	8	3	3
—	1	6	2 ^{1/2}	14	2	14	2	3
—	1	7	1	7	1	7	1	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	2	10	2	12	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	1	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	5	30	7	36	4	24	4	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	—	—	—	—	—	—	—	—

Conditions

Ezen két gyermek örökös jobbágy * hat ökrök és egy tehének van * az Moftoha apjok keze alatt az Moftoha apjokkal lak[na]k.

Puskás

Falu földén lakik

Darabant

Falu földén lakik

falu földéből participál

Penzén él

falu földéből él

falu földét bírja

falu földéből colál

falu földéből él

falu földén lakik

István és János egy kenyeren vad[na]k. az bátyyok külön kenyeren van de egy házban lak[na]k * örökségeket is edgyüt bír[já]k

Nomina Jobbagionum	Filii	Actates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Hinnuli	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae	Porci
1. Váradi György	Mihály	15	1	—	—	—	2	1	—	—
	Ferencz	5	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Bányai János	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—
3. Német János	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—

Taxájok ezeknek annuatim egy egy katlan fazék Kemenczét is csinálnak az hová kívántatik.

Fugitivi.

Hendrik György és Hendrik Márton Szatthmár felé lak[na]k. Fábían János, Magyarorlfágon lakik. Király János ez is M[agyar] Orlfágra szököt. Kissebik Király János ez is oda fzőköt.

Desertae Sessiones.

1. Fábían György és István pufztájok, a Kender föld mellett. 2. Haralfzosi Mihály pufztája. 3. Kis István pufztája. 4. Pocs István pufztája melyis csak fél pufzta. 5. Varga Tamás pufztája. 6. Hodos Ferencz pufztája. 7. Karalfznai Márton pufztája. 8. Varga Mihály pufztája. 9. Szodos Ferencz pufztája. 10. Gurzo András pufztája. 11. Székely Mihály pufztája. 12. Fazakas Mihály más fél pufztája. 13. Pocs János fél pufztája; a Pocs Istvánéval télzen egy pufztát. 14. Varga István és Kovács István pufztájok. 15. Király János pufztája. 16. Varga Mihály pufztája. 17. Haralfzosi Samuel gyümölcsös kertye; ház hely volt azelöt. 18. Fábían István és György pufzta gyümölcsösök. 19. Kis István pufzta gyümölcsösök. 20. Hendrik György pufzta gyümölcsöse. 21. Fazakas Mihály pufzta gyümölcsös kertyek. 22. Pocs János és István gyümölcsös kertyek; mellyet Néhai Bako János Ur[am] vött volt keze alá; illyen okon: hogy Pocs István ö k[e]g[ye]lme borát árulván ki, Szabad Korcsomának alkalmatosságával, 36 forintal maradt.

sok

Apes	Terrae arabiles versus Oláfenes	Capaces	Capaces	Capaces	Foeneta	Curuu[m]
4	3	20	3	15	1	12
---	---	---	---	---	---	---
---	---	---	---	---	---	---

Conditiones

Fazakas

e3 a falu földén lakik
Fazakas
ezigánytól bérelt há-
zat abban Fazakas

adossá; 20 forintba két ökrét becsültette el, 16 forintban megint ezen kertbe való rélzét foglalta el; Pocs János is a maga rélzét ö k[e]g[ye]lmének vetette zálogba 6 forintig, és így a gyümölcsös deveniált Bakos Uram kezére in et pro fl. 22. * moft is a relicta birja. 25. Kis István gyümölcsös kertye, mely azon Pocsék kertével ölzve van kertelve; mellyet is Kis István maga vetet Zalogban Bakos János Uram[na]k in fl. 10 ** ez is a Pocsék kertével edgyüt biratik a relictától. 24. Fábíán György pufzta gyümölcsösse. 25. Harafztosi Samuel pufzta gyümölcsösse. 26. Szodos Ferencz gyümölcsös kertye. 27. Fazakas Mihály Veteményes kertye. 28. Gurzo András Török buzás kertye mellyet Zalogba bir in fl. 4., 8. 29. Karafznai János és Harafztosi Mihály pufztájok mellyet feleségek jussokon bir[na]k. 30. Lengyel Márton pufztája fele Váradí György birja. 31. Fábíán György adot egy pufztát, Néhai Gyarmati István Ur[am]¹ relictájának; mellyen maga lakik az relicta. 32. Miklos Márton pufztája. 33. Hindrik György pufztája. 34. Lengyel Mihály pufztája fele; mellyet bir Filei István.

Néhai Bakos János Ur[am] Zalogossi.

Fábíán György ket hold földét nyolcz forintba birta. Varga Mihályra nézendő két hold földet három Máriásba. Hendrik Ger-

¹ Érsekújvári Gyarmati Istvánné szül. magyarbikali Bikali Éva. (V. ö. Gyulay R. gen. gyűjt. az Erd. Nemz. Múz. Lvtárban.)

gely két hold földét; mellyet csak Simplíciter birt. Király János egy hold földét; hét Máriás Zalogban. Kolesár Mihály rétét hogy birta nem tudatik.

Vagyon a Falunak mindenik fordulora Földe mellyet közönségesen Izkottak fel olztani egy más közöt.

Az M[é]l[os]ságos Ur ö Nalgysá[ga] részére. Vagyon egy Csürös kert; a Sikator, a mező és Predikator ház helye Izkomléd-ságokban; a kertye nagyobb részént hitván * harmad része lészas; némely része felig fel font, Vagyon egy Csür is benne ágakokon álló Izzaru fás roz fedeles; egefz[és]zen jobbitáft kívánna. Vagyon a Csürös kerten egy Leveles kapu s egy, edgyes fa farkokon forgo fa kilinces Zár nélkül valo ajtó.

Timár Ház mellyis: Vagyon a patak mellet a Falu közepin; mellyis nem régen erigaltatott, fa baronákból defzkás fedél alá tapafzos kívül belöl; az ajtaja fa farkokon forgo fa Záros; tölgy fa defzkából álló; ezen házban jo parafzt kályhás kemencze: mely[ne]k a Izzáján fa, három bör ablaka fa rámás * padlása jo tölgy fa defzkából valo; vagyon egy Katlan és abban egy üst; börök kifzítéséhez valo * a padimentoma fenyő fa defzkás; van egy bör kélfzítő valu; husalo vas kettő; egy öreg cseber és egy veder; börhöz valo két tölgy fa kád, a földbe egy hamvas kád, öt Fűrész defzka a kin a Kordoványokat feltik * Spongia három, fa Csatorna is van kívül; mellyen a házba a víz derivalodik; fenyő fa Vastag rud, mellyre a festet böröket hánnyák; hasonló fák ahog valok kettő.

Majorság Földek.

Gyalu felöl. Vagyon a Falu mellet Gyalu felöl egy nagy Láb föld, melly tart a Gyalai határ Izzélig; az also Izzélinek határa Gurzo András Szánto földé * némely része kőves s egefz[és]zen meg nem Izzánthatni; a mellyet meg Izzánthatni * megyen bele metret[ae] 400.

Száfz Fenes felöl. Vagyon egy nagy Láb föld; az Orfzág Uttyára nyul edgyik végivel; a más végével a falu földéire; oldalul is mind két felöl a falué Capit. Cub. 100. Most bé van vetve özzi buza vetéssel.

Szucsák felöl. Vagyon egy nagy oldal; mellyis quondam D[omi]nus Terrestris részére biratatott; most nem colaltatik; hanem imit, amot a jobbágyok Izzántyák. 300 veka buza belé fér.

Sylva.

Tilalmas erdöt nem értek, D[omi]nus Terrestris részére valot; hanem a Falunak van valami Cseres erdeje; Makkos erdeje nincs.

Servitiu[m]:

Ugy Szolgálnak, mint az Gyalaiak. Karácson tyukjával minden Gazda ember edgyet edgyet adni tartozik; a biro, Darabantok és özvegy Afzlyonyokon kívül; hanem ha feles marhások voltak.

Decima:

Az egész Dézma a Predikator[na]k jár Donationaliter; Bakos Ur[am] ugyan a juh Dézmát bárányon kívül az Ur részére dezmalta jölehet a papok ellenzették.

Educillium:

Kis Karácsontól fogva Szent Mihály napig az Dominus Terrestrisé; Sz[ent] Mihály naptól fogva Kis Karácsonig az Falué, az Koresomáros[na]k engedtetik csepegésre és gyertyára két ejtel.

Nyom követés.

Azzal tartoz[na]k az Haza Törvénye Izerént.

Leges et birsagia.

Az Falunak olly Izokása vagyon; mely Izokás Törvény gyanánt van köztök; hogy a ki a Falu közönséges végezését; post habeallya, transgrediallya, 100 pénzig meg Izoktak büntetni; a birák a magok részekre cedalandó mulétát borul vészik meg; büntethetnek egyéb malefactumot is Száz pénzig, azon felyül valo Muleta Ur Forumat illet, az magok Forumokrol fel vihetik kerdöre az Ur Forumára; ha valamellyik félnek a birák Deliberatuma nem teczenék.

Limites.

Határát Szucsák felöl a bérez, Fenes felöl az határ gödör, az erdő alá az határ láb; az Uraságon által, a Mál oldal teteje; onnan fordul le Lecska pataka alá; az Olá Fenesi patakba Izakadván azon alá jövén; által fog az Olá Fenesi patakon az Sztolnai hidon felyül azon alá fordul a patak mellett; hol tul hol innen; melly[ne]k határ fái vad[na]k az Sztolnai patakig, ot fel fog az Sztolnai paktól az Olá térnek a bérezén Sztolna felöl egészlzen hatra a Gyalai Szálasig és ot le jövö ösvényig; onnét által jö a Veres agyagos tetejére; onnét által Izáraz patak fön; onnét ki mégyen a Nagy tér Izélire; onnét elő fordul hideg kut oldalára onnét alá jövén az élen le az ördög árokig; onnét ki jövén a kö képre, onnét az Orfzág Uttyára fordul.

Nomina Jobbagionum

	Villi	Aetates	Sessiones inhabi- tatae						
			Equi	Equae	Hinnuli	Bovae	Vaccae	Juvenct et juvencae	Oves, Caprae
1. Pál Márton	Gyurka	12	1	4	6	4	6	30	
2. Pál István	Marczi	5							
3. Tot András öcsei	—	—	1	1	10	—	1	—	
4. Boldisár György	nötelen	—	—	—	—	—	—	—	
5. Boldisár Ferencz	nötelen	—	—	—	—	—	—	—	
6. Török Gáspár	Pista	16	1	—	—	1	1	—	
	Gasi	15							
	Jancsi	6							
7. Török Ferencz	Ferko	4	1	1	4	4	6	18	
8. Török András	Pista	2	1	1	4	5	5	—	
9. Molnár Mihály	Jancsi	25	1	2	6	5	4	55	
	Marczi	15							
	Pista	4							
10. Török Márton öcse	—	—	1	—	4	1	2	—	
11. Török Mihály	nötelen	—	—	—	—	—	—	—	
12. Pap Simon	Illye házas		1	3	10	9	10	82	
	János házas								
	Jancsi	14							
13. Ballago Démján	Nifztor	9	1	1	8	5	8	82	
	Togyer	6							
	Gabrilla	½							
14. Drágus Gábor	Simon csecsemő		1	2	4	4	5	60	
15. Pap Máthé	Szimion	4	1	—	2	6	8	7	
16. Pap ^a Gábor	Gyorgyie	12	—	5	—	5	6	50	
	Ilie	4							
Bodis Mihályné unokája	—	—	1	—	4	2	1	14	
Kajon Márton	—	14	—	—	—	—	—	—	

Vi

a) Alatta áthúzva: Sum/m/a 16.

jobba/gi]ones, eorundemque facultates.

Porci	Apés	Terrae arabiles versus Harczály	Capaces	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Köves hegyalya	Capaces	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Vistai völgy	Capaces	metr[etarum]	Focinea	Curru[m]	Conditiones
8	5	4	40	6	40	6	40	6	40	6	8	8	egy kenyeren vadnak ketten
2	—	4	24	4	29	4	22	6	5	—	—	5	Nötelen + 60 ezftendős lehet
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	ezek hárman egy ke- nyeren vadnak min- dent edgyüt bir[na]k
4	—	5	46	6	50	4	50	6	20	—	—	—	az földében felesen zá- logosított el
6	5	5	52	4	51	2	18	8	16	—	—	—	
7	4	2	16	4	30	2	14	5	6	—	—	—	
6	5	1	8	2	16	2	30	4	5	—	—	—	
1	—	2	16	5	50	1	14	8	7	—	—	—	Koresomáros
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	a Faluban Török And- rásnál Izzogál
7	30	1	14	1	14	1	9	5	6	—	—	—	
15	25	1	10	1	8	1	10	5	6	—	—	—	
5	1	1	6	1	6	1	8	2	2	—	—	—	
15	1	1	6	1	6	1	6	7	4	—	—	—	Darabant Egerbegyről [zakadt ide
5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ez is Egerbegyi
<i>dua</i>													
6	—	1	8	1	8	1	8	5	4	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	e3 Succedal az Bodisné jofzágában

Nomina Inquilinorum	Fili	Aetates	Sessiones inhabi-					
			tatae	Equae	Hinnuli	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae
Gurzo Simon	Gaurilla	13	—	—	—	—	—	—
	Kirilla	10	—	—	—	—	—	—
	Nikula	4	—	—	—	—	—	—
	Jonucz	2	—	—	—	—	—	—
<i>Sum[m]a</i> 17	25	—	—	18	62	45	61	558

Nomina

1. Murza Mányul	Juon	19	1	3	10	5	5	80
	Ilie	16	—	—	—	—	—	—
	Petre	10	—	—	—	—	—	—
ennek fia								
2. Murza Luka	Vefzelie	6	—	—	—	—	—	—
	Filip	5	—	—	—	—	—	—
	Ilie	1	—	—	—	—	—	—
3. Aburdán Juon	Györgyie	10	1	3	5	6	2	59
	Vefzelie	8	—	—	—	—	—	—
	Togyer	4	—	—	—	—	—	—
	Gabrilla	1	—	—	—	—	—	—
4. Kofztin André	—	—	1	—	2	4	5	—
5. Beke Márton	Istok	9	1	—	4	2	1	—
	Marczi	6	—	—	—	—	—	—
	Palko	5	—	—	—	—	—	—
6. Rác3 István	Janko	10	1	—	6	2	2	—
	Pista	6	—	—	—	—	—	—
7. Kis Mihály	Istok	13	1	—	4	1	5	—
	János	9	—	—	—	—	—	—
	Mihok	5	—	—	—	—	—	—
8. Berkelzi György	Pista	6	1	—	2	2	2	—
	Janesi	10	—	—	—	—	—	—
9. Rác3 Gáspár	Istok	6	1	—	4	3	2	—
	—	—	—	—	—	—	—	—
10. Szücs István	—	—	—	—	—	—	—	—
11. Kallai György	Pista	6	—	—	—	1	1	—
	Gyurka	5	—	—	—	—	—	—
<i>Sum[m]a</i> 11	23	—	—	6	37	26	25	150

Conditiones

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Hargzály	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles versus Köves hegyallya	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles versus vistai völgy	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]
80	70	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Inquilinor[um]</i>									
16	5	1	8	1	8	1	8	2	10
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	—	1	7	1	7	1	8	2	1½
10	1	1	7	1	7	1	8	—	—
3	—	1	7	1	7	1	7	3	3
5	4	1	2	3	20	1	8	5	8
5	2	1	5	1	7	1	7	1	1
4	—	1	8	1	5	1	8	2	4
3	12	1	6	1	7	—	—	1	1
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
59	22	—	—	—	—	—	—	—	—

edgyüt lakik a3 apjával

Fazakas György öröksége, a kin lakik

e3 Taxára akarna állani, de még dolga indeterminate lévén, nem tudja maradé meg vagy sem
Falu földére telepedet a3 Uczán

Notandum.

Török Mártonné, menvén férjhez Vistában¹ András István nevű parafzt emberhez; két fia maradván Török Mártontól edgyik Janko; másik pista; maga mellett tartya; vadnak kezések; mind a gyermekekért mind a marhájokért, mellyek a gyermekeket illetik; ökör 4, tehén 2, tino 2, bika borju 1, juh 7, dilzno 3 volt akkor, a mikor az anyok férjhez ment.

Fazakas Györgyné is Jakotelkére Bodis István nevű parafzt emberhez menvén férjhez; Fazakas Györgytől való fiát Gyurkát magával elvitte, s maga mellett is tartya ** ezen gyermek részére maradott volt az Attyáról négy ökör, mellyeket el adván Bakos Ur[amnak] harmincz forintot; az Falu meg Izükülvén ö k[e]-g[ye]l[mét]ől kölcsön el kérte: most is a Falunál vagyon, ezen kívül maradott 40 véka buzája is * azt is Bakos Ur[amnak] el adván 20 forintot, ezen pénz vagyon a Pál Márton kezénél; egy jó fako lzekere is maradot, egy vas karika hijával, kerekre valóval, több karikai meg voltak ** maradot egy ekére való bokor vas; melly Rác3 Istvánnal vagyon; egy kötő láncz ez is^a Rác3 Gáspárnál; egy tehene, tavalyi ökör tinojával edgyüt; ez is Rác3 Gáspárnál vagyon.

Fugitivus.

Török Mihally Zentelkén² lakik az Ur ö Na[gysá]ga udvarában; kerté3, három fiai vadnak.

Sessiones Desertae.

1. Tot András pufztája. 2. Pál Márton pufztája. 3. Emellet ugyan Pál Márton pufztája. 4. Török Mihally ház helye felét Pál Márton maga ház helyéhez applicalván; a melly ház helyen most lakik két ház helyből álló. 5. Szöcs István Szálot Molnár János ház helye felére * melly vagyon a Templom mellett ** ad annuatim egy tallért taxában. 6. Pál Márton pufztája mellyet kalfál. 6. [!] Török Gáspár pufztája, ez is kalfállya. 8. Török Márton pufztája ez is kalfállya. 9. A patak mellet a Templomhoz közel a Pál Albert ház helye fele, melly adatot annuatim egy arany taxában Török Márton és Ferenc3[ne]k Kapofztás kert[ne]k usuallya.

A^b patakon túl is voltak quondam ház helyek, mellyeket házak után a falu közönségen fel ofztot kalfállok[na]k tartat[na]k; mellyek fel is vad[na]k téve a rubricában az kalfállok Seriessében.

a) Utána áthúzva: nálla. b) Előtte áthúzva: 10.

¹ Vista h. Gyalutól é. Kolozs vm.

² Zentelke h. Bánffyhunyardtól d. Kolozs vm.

Vagyon a patak mellett egy hangyás nevü Rét; közel a Gyalai határhoz; Ur részére valo ** terem rajta néha 18 boglya Izéna: Izom-Izédgya egy felöl a falu nyilas kalfalloja; Gyalu felöl Tot András rétye, és a Falu Török buzás földé.

Néhai Bakos Janos Zalogossi.

1. Pál Mártontól zálogosított két darab Kalfálót 10 forintig. 2. Török Andrástól két kalfálót 10 forintban s négy pénzbe. 3. Székely Andrástól egy rétet 12 forintba. 4. Török Mihálytól egy ház helyet, mellyen fen megirt Kis Mihály lakik kilencz forintba. 5. Balás István; Török kezéből valo Izabadulására adott volt hét forintot; azon pénzért vötte el egy rétyét. 6. Varga Jánostól egy Kalfálót Két forintban. 7. Balás György Kalfáloja felét váltott [!] magához két forintban. 8. Oláh Mihály Kalfáloját két forintban. 9. Amelly Kalfálót az Bakos al[ia]s Balás János apja Balás György el zálogosított volt; hét forinton váltotta vissza; magok Kapusi házok után valo volt. 10. Török Gáspár Kalfáloját két forintba. 11. Ugyan Török Gáspártól két ökrön vött egy kalfálót, mely két ökröt ugy referaltatik, hogy Lonai parafzt ember defectussán vötte maga keze alá, azon kalfálót megint el adta ot lako Murza Manyul[na]k 24 forinton.

Servitium.

Az örökös jobbágyok ha magok erejeken három napot Izolgnak egy hétben többre nem adigaltatnak * a Sellérek pedig a kik a falu földéből bővebben usualtak, néha két napi Izolgalátnál többet p[rae]staltak.

Decimae.

Mindenféle gabonájukból; Kenderből is tizedet adni tartoz[na]k, az Magyarok az juhokból dézmát lenkinek nem adnak, hanem a bárányból és méhből az Arendator[na]k adgyák; az oláhok pedig az Juhokból a D[omi]nus Terrestris[ne]k adnak tizedet, az bárányból pedig az Arendator[na]k; juhnak, bárány[na]k, méhnek ha tizre nem telnek valtoja 2, 2 pénz; a kinek felessebb juha vagyon egy Sztringa¹ báránnyal tartozik. Harmada a dézmának a Prédikator[na]k jár.

Minden Gazda ember egy egy Karácson tyukjával tartozik.

Educilliu[m].

Nagy Karácsontól fogva Szent Mihály napig a Korcsoma az D[omi]nus Terrestrisé, Iz[ent] Mihály naptól fogva Nagy Kará-

¹ V. ö. 60. l. 10. jegyz.

csönig az falué; engedtetik a Korcsomáros[na]k gyertyára és csepegésre egy ejtel.

Molendinu[m].

Vagyon egy kövü felyül csapo Malom; mely[ne]k proventusa egélfzzen a Predicator[na]k jár, mint hogy Donatioval biratik.

Nyom követés. Az Haza Törvénye Izerént, azzal tartoznak.

Piscatilis.

Vagyon egy patak, mellyben Valami apro halacskák és rákok találtnak; az idegenektől telmas.

Sylva.

Makkos erdejek nincsen; hanem valami Cseréjek ** fertések penig hajtatik az Eger begyi Makkos erdőre; mellyből tízedet tartoz[na]k adni a D[ominus] Terrestrisnek ** váltojok 8, 8 pénz, czédula pénz Két pénz.

Integra Possessio Kőrös fő,

Nomina Jobbagionum	Filii	Aetates	Sessiones inhabitatae	Equi	Equae	Hinnuli	Bovae	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
1. Kovács András	Ferencz	házas	1	4	12	6	6	—		
	István	nötelen								
	Pálko	15								
	Bandi	12								
	Jancsi	8								
2. Német Márton	—	—	1	1	2	2	6	—		
3. Kovács Márton	Pista	2	1	—	2	3	6	—		
4. Tamás István	Bandi	15	½	1	—	4	—	30		
	Marczi	10								
	Ferkö	8								
	Pista	4								
5. Albért András	István	házas	1	2	15	5	8	—		
	András	házas								
6. György Márton	Janko	5	1	5	6	6	8	—		
7. György András	István	nötelen	1	—	6	4	5	—		
	Jancsi	18								
8. Buczi István	—	—	1	1	—	2	2	—		

Leges et Mulctae.

Régi Szokások Izerént téfz[ne]k Törvényt az exorbitánsokra; lévén autoritások egy forintig való büntetésig; appellalhattyá az periclitans fél a D[omi]nus Terrestris Forumára. Vér birságot nem büntethet[ne]k, magok rendelések ellen vétőket Izkottak csak büntetni; meritalissabb mulcták állanak a D[ominus] Terrestris és Udvarbiro animadversiojokban.

Limites.

Határos Nagy Kapus Egerbegyel, Kis Kapussal, pulzta Gelztrágyal,¹ pulzta Gorbo fövel, Gyaluval. Egerbegy felől az határ patak fő, Kis Kapus felől az Tölgyes Izéli, pulzta gelztrágy felől az erdő Izélinél levő határ dombok, pulzta Gorbo felől az határ patak fő; Gyalu felől Murkos Áj fenekén az határ kövek tartják.

jobba]gi]ones eorundemque facultates.

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Nádas et Bedecs	Capaces	metr[etarum]	Terrae Arabiles versus Sobok et Sárvásár	Capaces	metr[etarum]	Focneta	Curum	Conditiones
9	—	8	36	5	18	1	½			Kovács mesterséget tud
4	—	10	45	12	44	1	½			
3	—	4	15	2	5	—	—			
5	—	7	50	5	16	1	½			Urbirája
16	—	14	86	8	37	3	1			
5	—	13	62	10	42	1	½			Ács
12	—	14	38	11	36	1	1			
2	—	4	12	3	16	1	1			

¹ Gesztrágy h. Gyalutól ény. Kolozs vm.

Nomina Jobbagionum	Filii	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi	Equae Hinnuli	Bovae	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
9. Péntek János ennek fia	Márton	házas	1	3	12	3	8	—	—
10. Péntek András	Ferkö	4	—	—	—	—	—	—	—
	Istok	2	—	—	—	—	—	—	—
11. Buczi al ia s Péter István	—	—	1	1	—	3	2	—	—
12. Korpos János	Pál fia	Házás	1	4	14	4	7	45	—
	István	házas							
	András	nötelen							
	János	14							
	Tamás	12							
13. Korpos Márton	Gyurka	1	—	—	—	—	—	—	—
14. Kovács János	—	—	1	4	8	2	6	—	—
15. Antal András	Pista	10	1	2	8	2	10	26	—
16. Balás Márton	Bandi	8	1	—	2	2	3	—	—
17. Pál Márton	—	—	1	—	—	3	3	—	—
18. Márton János	Pista	15	1	2	14	5	5	—	—
19. Márton András	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Antal István	Bandi	7	1	—	3	3	2	—	—
21. Antal Ferencz	—	—	1	1	3	3	6	—	—
22. Tamás János	—	—	1	1	—	2	3	—	—
23. Pentek János	—	—	1	1	—	5	3	—	—
24. Balog András	—	—	1	1	8	5	10	—	—
25. Buczi János	András	9	1	—	—	2	1	—	—
	Pista	7	—	—	—	—	—	—	—
26. Pál András	—	—	1	1	2	3	6	—	—
István Jánosné	Mihály	14	1	—	—	2	2	—	—
	János	10	—	—	—	—	—	—	—
Antal Márton	nötelen	—	—	—	—	1	4	—	—
Antal György	nötelen	—	—	1	—	2	—	—	—
Sum[m]a 28	32	—	—	54	117	86	122	101	—

Vi

Inqui

1. Fodor Márton	—	—	—	—	—	1	—	—	—
2. Szabo Márton	Pista	8	—	—	—	1	2	—	—
	Jancsi	4	—	—	—	—	—	—	—
3. Szabo Gergely	Pista	4	—	—	—	2	2	—	—

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Nádas et Bedecs	Capaces met[re]tarum]	Terrae arabiles versus Sobok et Sárvásár	Capaces met[re]tarum]	Focneta	Curuum	Conditiones
21	10	12	59	7	50	2	1½	
—	—	—	—	—	—	—	—	egy kenyeren van az apjával
4	2	9	50	7	20	1	1½	
12	8	18	100	15	60	1	1½	
								Ezek egy kenyeren vadnak
—	—	—	—	—	—	—	—	
9	—	14	65	9	40	1	1½	
9	8	15	65	9	45	2	1½	
11	—	7	24	4	18	3	1½	
5	—	9	19	8	16	—	—	fél boglyának valo földé
15	6	14	45	11	43	2	1	
—	—	—	—	—	—	—	—	egy kenyeren van Márton Jánossal
4	—	8	36	7	24	—	—	
5	—	5	40	4	30	—	—	
4	1	6	18	5	18	—	—	
3	—	9	38	4	20	1	1½	Koresomáros
10	12	17	78	12	54	4	3	
2	—	8	38	5	30	1	1½	
7	—	11	31	8	28	—	—	
<i>dua</i>								
4	—	4	2	2	8	—	—	
3	—	—	—	—	—	—	—	az bátyyával lakik.
—	—	—	—	—	—	—	—	Gyalai Kolesár
182	47	—	—	—	—	—	—	
<i>lini</i>								
—	—	—	—	—	—	—	—	} ezek mind ketten lakok
1	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	2	6	2	6	—	—	Falu földén lakik

Fugitivi non reperjuntur nec recordantur.

Desertae Sessiones:

Német Márton pufztája; kalzállya két boglya Izéna terem rajta Albert András és az Ucza Izomfzédgya. 2. Ugyan Német Márton pufztája az Parochiális és az Ucza Izomfzédtségében, kalzállya egy boglya Izéna terem rajta. 3. Ismét Német Márton pufztája az árok hatán; az Albert András és Korpos János Szomfzédtségokban, egy boglya Izéna terem rajta. 4. Péntek János pufztája, István Jánosné és az Ucza Izomfzédtségokban egy boglya Izéna terem rajta. 5. Ugyan Péntek János pufztája, Kovács János és az Falu földé Izomfzédtségében két boglya Izéna terem rajta. 6. Ismét Péntek János pufztácskája Balog András és Pál András Izomfzédtségokban; fel boglya Izéna terem rajta. 7. Nagy Buczi István pufztája; Antal András és Péntek János Izomfzédtségokban ennek fele az öcsét illeti Buczi Istvánt Zalogban birja tölle 1 forintig den. 70. két boglya Izéna terem rajta. 8. Ugyan Buczi István pufztája; mellyet az öcsétől zálogositott György András és az ország uttya Izomfzédgya, két boglya Izéna terem rajta. 9. Pál András és Márton pufztajok; Péntek János és Antal András Izomfzédtségokban egy boglya Izéna terem rajta. 10. István János pufztája, Balog András és Marton András Izomfzédtségokban ** terem két boglya Izéna rajta. 11. Buczi al[ia]s Péter István pufztája, Balás Márton és Márton János Izomfzédtségokban] ** terem rajta két boglya Izéna ** Péntek Jánosnál van zálogban 10 forintig. 12. Ugyan Buczi István al[ia]s Péter István pufztája Albert András és György András Izomfzédtségokban; terem rajta két boglya Izéna ** Márton Jánosnál van 13 forintig Zalogban. 13. Antal András pufztája, Korpos János és Antal István Izomfzédtségokban * három boglya Izéna terem rajta. 14. Ugyan az Antal Andrásé Antal István Szomfzédtségében; mely is csak fél ház helyly * terem rajta egy boglya Izéna. 15. Ugyan az övé Pál András és falu földé Izomfzédtségokban * terem rajta egy boglya Izéna. 16. Balás Márton pufztája Balog András és Péter István Izomfzédtségokban] * terem rajta két boglya Izéna. Péntek Jánosnál van zálogban 7 forintig. 17. György Márton pufztája, Pál András és Kovács András Izomfzédtségokban, terem rajta két boglya Izéna. 18. Ugyan az övé György András és Márton András Izomfzédtségokban * terem rajta két boglya Izéna. 19. Ugyan az övé Kovács András és Péntek János Izomfzédtségokban] * terem rajta egy boglya Izéna. 20. Ugyan az övé Antal Ferencz és a Falu földé Izomfzédtségokban] * két boglya Izéna terem rajta. 21. Balog András pufztája Pál András és a falu földé Izomfzéd-

ságokban] * terem rajta két boglya Izéna. 22. Kovács András bir fél ház helyet György Márton és András Izomfz[édságokban] * terem két boglya Izéna. 25. Tamás István pufztája egy felöl az Ország-uttya más felöl a Falu temetője * egy boglya Izéna terem rajta. 24. Buczi István pufztája, Kovács András Izomfzédgya * Albert Andrásnál van Zálogban 11 forintig három boglya Izéna terem rajta. 25. Korpos János pufztája Kovács Márton és György Márton Izomfz[édságokban], terem rajta két boglya Izéna. 26. Ugyan Korpos János pufztája Antal Ferencz és a Falu uczája Izomfz[édságokban]. 27. Marton András pufztája; Zálogban van István Jánosnál in fl. 60 * három Izánto földel edgyüt. 28. Ugyan az öve Albert András Izomfz[édgya] egy boglya Izéna terem rajta. 29. Albert András pufztája; György András Izomfz[édgya] mind két felöl; kalfálja. 30. Ugyan Albert András bir egy pufztát György Andrással, György András és Marton András Izomfzédságokban, kalfállják. 31. György András pufzta ház helye, Albert András és Péter István Izomfz[édságokban] * egy fzekér Izéna terem rajta. 32. Ugyan György András fel pufztája; Kovács András Izomfz[édgya] * két boglya Izéna terem rajta. 33. Ugyan György András fél pufztája, felét Albert András birja.

Kalfállok, mellyeket kerttel tartanak.

1. György Marton kalfalloja, mind két felöl Kovács András Izomfz[édgya] * fél boglya Izéna terem rajta. 2. Balog András Kalfalloja; Péntek János és István Jánosné Izomfz[édságokban] * két boglya Izénára valo. 3. Ugyan övé; György András Balás Márton Izomfz[édságokban] * egy boglya Izéna terem rajta. 4. Kovács András Kalfalloja; két darab egy boglya Izéna terem rajta. 5. Kovács János kalfalloja, György András Izomfz[édgya] * egy boglya Izéna terem rajta. 6. Antal István Kalfalloja; egy boglya Izénára valo. 7. Korpos János Kalfalloja; Antal András és István Izomfz[édságokban] * öt boglya Izéna terem rajta. 8. Ugyan övé; Antal Ferencz Izomfz[édgya] * két boglya Izéna terem rajta. 9. Marton András Kalfalloja, egy Szeker Izéna terem rajta. 10. Albert András kalfalloja, Kovács András és a falu földel Izomfz[édságokban] * két fzekér Izéna terem rajta. 11. Ugyan övé az horgas allya pataka mellett egy kis kalfalloeska. 12. György András[na]k van egy kalfalloja; Balog András Izomfz[édgya] * egy boglya Izéna terem rajta. 13. Antal Ferencz kalfalloja; Korpos János Izomfz[édgya]. * terem rajta két boglya Izéna. ezen kívül is van egy boglyára valo kalfalloja.

Vagyon egy hegyes Domb a falu mellett mellyet házak után olzítottak el nyil Izerént öt öt darabot egy ház után * három három véka fér egy egy darabban * ez nincs a rubricában fel téve.

Vagyon kalfzállo földe is a Falunak; mellyet nyil Izerént Izoctak minden elztendőben aequaliter el olztani circiter 4. 4 Izekér Izéna jut egy egy ház után.

Servitiu[m].

Mint hogy távol lak[na]k Gyalutól; úgy referallják hogy közzöttök olly rend observaltatott; hogy czimborával Izoigállyanak egy egéiz hetet; az közelebb valo idökben is úgy Izoigáltanak; mikor a derekas Izoántas, kalfzálás, aratás és egyéb olly nagy dolog volt mind addig tartattak a Izoigalaton; a mig vegbe ment a dolog, az Sellérek harmadik hetet Izoigáltak eddig.

Decimae.

Juhbol nem; hanem báránybol és egyéb mindenféle gabonájokbol mellyek ekével mivellett[ne]k (török buzán kívül; mellyel nem oeconomizálnak) Dézmát adni tartoz[na]k; melly[ne]k quartaja a prédikátor[na]k jár * a bárány[na]k méh[ne]k váltoja 2..2 pénz.

Karácson tyukjával egyel egyel minden Gazda ember tartozik.

Educilliu[m].

Uj Elztendő napjától fogva Sz[ent] Mihály napig az D[omi]nus Terrestrisé; Sz[ent] Mihály naptól fogva Uj Elztendő napig az Falué.

Vagyon Korpos Jánosnak egy pokol idő malma,¹ mely[ne]k eddig taxája nem volt, mivel maga is néha más Malomra Izoerult mellette.

Az Falu patakja nem tilalmas; mint hogy nem is halas; hanem valami apro rákocskák találtat[na]k benne.

Vineae novae.

Albert András, Korpos János, Kovács András, Antal András most fogtak fel egy darabocska hegy oldalt Izoölönek, bé is ültették nagyob rélzént * többen is igyekeznek.

Nyom Követés. Azzal tartoz[na]k az Articulos Izerént.

Sylvae glandiferae.

Vagyon ket darab Makkos erdő egymás ellenében; ha bő termése esik meg hizhatik 150 fertés meg hizhatik rajta; a D[omi]nus terrestris rélzére tizedet adni tartoz[na]k váltoja 8.,8 pénz;

¹ Csak hirtelen zivatarok, nagy esők idején járó vízimalom.

malaczokból is a Tizede ki Izokot jární * azok[na]k váltoja 4.,⁴ innen is a Quarta a Pap[na]k ki Izokot jární.

Vagyon ezen kívül egy Makkos erdejek, mellyen marha Legelő helyek is vagyon, a Komornyik nevü helyben az Hév Szamost határban; mellyet a D[omi]nus Terrestrisek cedaltak a Falunak, mint hogy marhájok[na]k elégedendő legelő helyek nem volt, ** 150 fertés meg hizhatik rajta; redemptiojok, mint másutt; ezen erdön hízó ferteseket a Faluban Izokták dézmálni.

Leges et birsagia.

Mint más Falubelieknek ezek[ne]k is dolgok a Törvény állapottjában a Izerént foly; appella[tij]oban elsőben a Gyalai Forumra, onnét a D[omi]nus Terrestrisére Izokták vinni, ha valamely Pars[na]k nem tezik.

Latrot ha fog[na]k, ámbár idegen legyen, ide tartoz[na]k hozni az Ur Forumára a Tifzt kezében.

Limites.

Falujok határos Derétével,¹ Nyárlízóval, Sárvasárával,² Sobokkal,³ Elztánával,⁴ Oláh Nádassal;⁵ Deréte felől az Oláh völgy hidgyára, az Kerek völgy pataka, Nyárlízó felől a Sinko patakán alá, Sárvasára felől a csipkés faron a Gálnás Cserén ki a Izederjes völgyön által a rélzeg faron fel; Sobok felől elő a rélzeg élen; Elztana felől az harmas domb, Oláh Nádas felől a Kis buk árkon alol tartya az határ; vagy az ásás völgyen ki, jollehet bellyebb is praetendálnak de elégtelenek keresésére.

¹ Deréte h. Bánffyhunyardtól dk. Kolozs vm.

² Sárvasár h. Bánffyhunyard szomszédságában, Kolozs vm.

³ Zsobok h. az előbbi községtől é. Kolozs vm.

⁴ Sztána h. Bánffyhunyardtól ék. Kolozs vm.

⁵ Ma Kalotanádas h. Bánffyhunyardtól k. Kolozs vm.

Nomina Jobbagionum

Nomina Jobbagionum	Fili	Actates	Sessiones tatae	inhabi- Equi Equae Hinnuli	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
1. Fábíán István	János házas István nőtelen Marczi Bandi	13 10	1	6	7	3	4	40
2. Kerekes János	János Marczi	14 7	1	1	2	1	—	—
Veje								
3. Varga András	—	—	—	1	3	1	1	—
4. Ferencz János	Márton nőtelen Gaspar Ferencz Jancsi	18 12 8	1	4	4	1	4	60
5. Mihály Ferencz	—	—	½	2	3	2	4	—
6. Fábíán Márton	Marczi Gyurka	4 2	½	1	6	2	4	—
7. Pál Mihály	Palko	2	1	—	2	1	2	—
8. Varga István	Ferencz Mátyás	12 7	1	—	6	2	5	—
Öcse								
9. Varga János	nőtelen		—	—	—	—	—	—
10. Kerekes Mihály	Istok nőtelen jancsi	12	1	—	2	3	4	—
11. Miklos András	Bandi	4	1	—	4	1	2	30
12. Fábíán András	Ferencz Marczi	7 5	1	1	2	2	5	20
13. Jankó Mihály	János Ambrus Bandi	9 5 4	1	—	2	1	4	5
14. Mogyoro Máthé	—	—	—	—	—	—	—	—
15. Jakab Mihály	nőtelen	—	—	—	—	—	—	—

jobba|gi]ones eorundemque facultates.

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Nádas	Capaces	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Vásárhelly	Capaces	metr[etarum]	Focneti	Curuum	Vineae	Fossor[um]
12	18	10	45	10	43	6	5	5	5	8	
2	—	10	45	7	58	10	6	1	2		
3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
10	30	10	48	8	38	4	5	2	6		
6	5	7	58	6	55	4	5	1	2		
6	—	9	49	6	53	8	4	1	3		
—	—	2	11	4	15	1	½	—	—		
6	3	9	45	8	56	9	5	1	2		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
4	—	8	41	8	45	9	5	—	—		
5	4	7	40	6	53	9	5	—	—		
2	—	8	41	6	53	8	4	—	—		
1	—	9	45	9	49	12	6	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

Conditiones

egy kenyeren van Ke-
rekes Jánossal földeket
is edgyut bir[na]k

Csizmadiaságával [zol-
gál
Kádár

egy kenyeren vad[na]k

igen öreg ember. Szol-
gálatlaltól is immunitalta-
tott mig birta magát
kadároskodott
más háta meget lakik.

Nomina Jobbagionum	Fili	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Hinnuli	Bovae	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
16. Varga Tamás	—	—	1	—	—	—	—	—	—
17. Janko Jánosne	Ferko	—	1	—	—	1	1	—	—
Miklos Ferenczné	Jancsi	—	1	—	—	1	3	—	—
Faragoné	Bancsi	—	1	—	—	—	—	—	—
<i>Sum/m/a 16</i>	27	—	— 16	43	22	45	153		

Inqui

1. Szöcs Mihály	Istok	15	1	1	4	1	5	—
2. Székely János	Ferencz	18	1	3	2	2	3	—
	Istok	12						
3. Szölösi Pál	—	—	1	2	4	1	3	—
4. Bodo Bálint	Mihok	15	1	—	—	2	1	—
	Istok	10						
	Ferencz	6						
5. Seres István	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Sum/m/a 5</i>	6	—	— 6	10	6	12	—	

A R[everen]dus Paternek vagy 20 ember kapáló Izölöje. A Me[ster]nek három ember kapáló. Fén megirt Kerekes Mihály fiának Istvánnak két darab öt ember kapáló * édjyik a Balint Jánosné Szölöje felé. Pufzták ezeken kívül volnának: ha találkoznék a ki colalná.

Fugitivusok.

Fabián Mihály ferencz fiával Szölösön¹ lakik Várad mellet. Mihály Istok fiával bandival ez is ott lakik. Kerekes György erdeljbe lakik valahol. Jakab Ferencz nem tudatik hol van. Tamás János M[agyar]or[szág]on lakik, Csüdön.² Gyurka ez is oda Izökött.

¹ Váradszölös h. Nagyvárad szomszédságában, Bihar vm.

² Csabacsüd pusztá Szarvastól d. Békés vm.

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Nádas	Capaces	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Vásárhelly	Capaces	metr[etarum]	Foeneta	Curuum	Vineae	Fossor[um]	Conditiones
—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	fizsgál a Paternél özvegy Afizzony más fia is van.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	bir valami keves fzan- to földeket és kalfáló- kat
4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	—	
61	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fen Specificalt jobbá- gyok[na]k örökös és nyilas földek mind ed- gyut rubricáztattak
<i>lini</i>												
5	—	8	41	6	33	4	3	—	—	—	—	
4	3	7	38	7	36	2	6	—	—	—	—	Korcsomáros
2	—	6	33	6	33	9	4	—	—	—	—	Farago
5	—	7	37	6	33	9	4	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Koldulással él
16	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Sessiones Desertae.

1. Székely János pulztája. 2. Ugyan az ő pulztája a falu végén melly is Mihály Ferencz pulztája fele. 3. Székely János maga Felesége után bir egy kertet. 4. Miklos András pulztája Fábían István fozomfzédflágában. 5. Mihály Ferencz pulztája Varga István fozomfzédflágában]. 6. Fábían István pulztája Ferencz János fozomfzédflágában]. 7. Ugyan az övé attyafiáról fzállot réa maga háza mellett. 8. Ugyan Fábían Istvánnak Falu derékban Csüdon János Szölösi Pál fozomfzédflágában] most a Falu pulztora lakik benne. 9. Varga Istvánnak két pulztája.

Servitiu[m].

Ezen örökös jobbágyok a Tilztek parancsolattyok fzerént fizolgnak; Az előtt penig ha egy hetet ki fizolgált más hetet meg

engedtek * a Sellerek penig ha egy hetet f3olgáltak negy hetig nem f3olgáltak.

Decimae.

Mindenféle gabonájokból; mely ekével f3ántodik dezmat adni tartoz[na]k, mustból, bárányból, méhből hasonloképpen; ha ki nem telik tízre mind bárány[na]k s mind méh[ne]k váltoja két két pénz. Vagyon egy bükkös makkos erdeje; mely[ne]k mikor termése van 100 dif3no meg hizik: tízeddel tartoznak ugy váltojával. Karácson tyukjával minden Gazda ember tartozik:

Integra Possessio Solyomtelke,

Nomina Jobbagionum	F3ili	Actates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
1. Kozma Lukács	Onul	8	1	1	4	3	2	4
ennek fia	Juon néma							
2. Kozma Demeter	Jonucz	4	—	—	—	—	—	—
3. Kövágó Mátyé	Kof3ta	15	1	1	—	4	—	—
	Juon	16						
4. Karaba Togyer	Gyorgyie	4	1	1	4	1	3	10
5. Vonul Máthé	Luka	5	1	—	—	4	2	—
	Kirilla	2						
6. Szöcs Szimion	Onul	15	1	2	4	2	1	3
	Marján	12						
	Krácsun	8						
	Juon	3						
7. Kövágó János	Lukács házas		1	2	2	5	2	—
	Láf3lo	16						
8. Barbacsore György	—	—	—	—	—	2	3	—
9. Bulbuka Togyer ennek ösei	Velzelie	1	1	2	6	4	3	26
10. Bulbuka György	Togyer	1	—	—	—	—	—	—
11. Bulbuka Onul	nötelen		—	—	—	—	—	—
12. Bulbuka Ignát	—	15	—	—	—	—	—	—

¹ Egeres h. Gyalutól ény. Kolozs vm.

² Ma Gyerőfalva h. Gyalu és Bánffyhungyad között, Kolozs vm.

Educilliu[m].

Koresomállás dolga hasonló a másokéval. Vagyon a Falubeli emberek[ne]k két malmok, melyből femmi taxa nem jár.

Nyom követés: Mellyel tartoz[na]k. Leges, birsagia. Egy forintig való büntetés a falut illeti, azon felyül való a Tifztet.

Limites.

Öfzve járo határok Egeressel.¹ Nádassal, Pányikkal,² Gyerő-Vásárhellyel,³ Inaktelkével⁴ de ezek[ne]k fel vetett határok fohol linc: mivel a körül való Possessorok el foglalták: kivált Vásárhelly felől, a régi Gyerőfi Urak: még a tyukjok is ki mégyen a határbol; annyira el foglalták.

jobagiones, eorundemque facultates.

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Türe	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles versus Kóblós	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curru[m]	Conditiones
4	—	5	15	5	18	4	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	egy kenyeren van az apjával
4	—	2	10	2	10	2	2	Malomkö farago. ez a Juon Bogár- telkén Szolgál.
5	—	4	16	5	18	4	5	
1	—	2	9	2	10	3	2	Ur bírāja
4	1	2	8	5	18	1	2	
—	—	2	6	4	24	½	1	Malomkö vágo
1	—	—	—	—	—	—	—	Onul Mattyéval az bátyyával edgyütt lakik
14	—	6	36	4	22	6	15	
—	—	—	—	—	—	—	—	ezek mind égy kenyeren vadnak
—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	

¹ Gyerővásárhely h. Gyalutól ény. Kolozs vm.

⁴ Inatelke h. az előbbi községtől é. Kolozs vm.

Nomina Jobbationum	Filii	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
13. Dobos Balás	Vonul nőtelen		1	3	6	3	5	38
	Luka nőtelen							
	Gabrilla	19						
	Juon	16						
	Gyorgyie	13						
	Vafzilie	8						
	Petre	5						
	Pável	2						
14. Kozma Tamás	Lázár nőtelen		1	2	4	1	1	—
	Szimion	8						
15. Bulbuk Onul	Stefan	4	1	1	6	4	4	1
	Vefzilie	½						
16. Rufz Stefán	Nikula	4	1	1	—	2	—	—
	Luka	2						
17. János György	nőtelen	—	1	1	2	2	1	11
18. Illyés Gábor	János	14	1	—	2	1	4	—
	Páskul	9						
	Simoka	7						
19. Karaba Szimion	Gyorgyie	—	—	—	—	—	—	—
	Antoni	—						
	Dumitru	—						
<i>Sum[m]a 19</i>	36	—	—	17	40	38	31	93
								<i>Inqui</i>
1. Krisán Juon	Filimon	4	1	—	—	3	4	—
2. Oltyán Juon	—	—	1	1	4	1	1	10
3. Rufz Petre	Dumitru	12	1	2	4	3	3	4
	Onul	5						
	Ilie	4						
<i>Sum[m]a 3</i>	4	—	—	3	8	7	8	14

Conditiones

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Türe	Capaces metr[etarum]	Terrae arabiles versus Köblös	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]
10	—	4	33	5	35	4	8

3 — 6 19 4 19 5 5

6 1 6 30 8 38 8 9

1 — 2 8 3 11 2 1½

3 — 3 8 3 9 — —

3 — 5 20 5 20 3 4

a falu ad fűvet

— — — — — — —

fen megirt Karaba Togyerrel egy
kenyeren van

58 2 — — — — —

lini

2 1 — — — — —

Falu földeiből él

2 — 2 8 4 8 1 1

Felesége annyával lakik

6 2 1 4 2 5 1 1

10 3 — — — — —

Fugitivi.

1. Czirbus al[ia]s Hajdu Marján N[e]m[es] Kolosvár[me]gyében Gyerő vásárhelyet lakik Henter Jánosné Alfz[er]nyom földén három fiai vadnak. 2. Matyó Alek[sa] házas. Kolosvár[me]gyében Topán¹ lakik. 3. Boha Jeremi Berenden² lakik. két fiai vadnak.

4. Blaga Gyorgyie fia Simonka és Lupul Budán³ laknak N[e]m[es] Kolos vár[me]gyében Mikola Lázlo Ur[am]⁴ földén. 5. Rufz Szimion fia Gyorgyie Kolos vár[me]gyében Dankon⁵ lakik Lefzai István Ur[am]⁶ földén. 6. Illyes Gábor öcse Illyes a Szilágyban Ipon⁷ lakik ennek fia. Onul a másik Timok. edgyüt vannak az Apjokkal. 7. Karaba Marján, M[agyar] Országgra Izkökt. ennek egy fia jöt viz[er]za Topán lakik. 8. Toducz István fia, István: Kolosváratt a Paterek Collegiumában⁸ lakik.

Desertae Sessiones.

1. Rufz György pufztája Szöcs Simon Izköcsdéságában. 2. Roba Jeremi pufztája féle. 3. Karaba Marján pufztája féle. 4. Czirbus Marján pufztája. 5. Szöcs Simon pufztája. 6. Kozma Lukács pufztája. 7. Kozma Lukács pufztája. 8. Karaba Togyer ket pufztája. 9. Dobos Togyer pufztája. 10. Dobos Jonucz pufztája. 11. Kövago al[ia]s Barbacsore János pufztája.

Servitia.

Az örökös jobbágyok; kinek micsoda ereje van ekével Izköcs gáltak egy hetet; ha ki töltötte, más héten nem Izköcs gáltak; aratás kalfálás, Izköcs, amig el végeztetett Izköcs galtban kell Ienniek;

¹ Ma Pusztatopa h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

² Ma Nadasberend h. az előbbi község szomszédságában. Kolozs vm.

³ Burjánosoláhbuda, ma Bodonkut h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

⁴ Szamosfalvi Mikola Zsigmond Torda és Kolozs vm. főispánjának és szentlázslói Kamuti Zsuzsánnának Sárospatakon 1665. jún. 8-án született fia, az erdélyi udvari kancellária tisztviselője. Meghalt 1742. ápr. 16-án Szamosfalván s benne családjának is magvaszakadt. Megírta és kiadta családja, valamint az előkelőbb erdélyi familiák történetét (V. ö. Szinnyei: Magyar írők élete és munkái. Bpest, 1902. VIII. 1360. l.) Családjának levéltára a br. Jósika-es. hitbizományi lvtára részeként az Erd. Nemz. Múzeum Levéltárába került.

⁵ Dank h. Bánffyhunyardtól ék. Kolozs vm.

⁶ Fogarasi Lészai István Doboka megye főjegyzője és főbírája és szavaí Almádi Ágnes fia, 1709–10-ben Doboka megye alispánja, 1715–1745 főbírája. Felesége farnasi Keceli Sára. (Genealogiai Füzetek, 1904. 56. l.; Nagy I. i. m. VII. 98. l.)

⁷ Ipp h. Szilágy és Bihar vm. határán, Szilágy vm.

⁸ A kolozsvári jezsuita kollégium. Multjának forrásai a rend feloszlatása után az erdélyi fiscalis levéltárba kerültek s ma is ott találhatóak.

Szekérrel hordaskor nem Izolgaltak; a Sellérek penig egy hetet ha ki Izolgaltak Izántással az után nem Izolgáltattak; aratással káfzálással is egy-egy hetet, néha többet is Izolgaltanak egyebet nem Izolgáltak.

Decimae.

Mindenből tartoznak Dézmát adni: a mi Dezma alá eshető mint más helybeliek.

Educilliu[m].

Az Korcsomállás állapottya mint másut, nállokis ugy practizaltatik. Karácson tyukjával minden Gazda ember tartozik. Vagyon egy kö Bánya: melyből magok mü Szerekkal malom követ kezfizetni tartoz[na]k az Úr ö Na[gysá]ga részére.

Makkos erdő.

Vagyon Makkos tölgyes erdejek két darab, mikor mak termése van * meg hizik rajta 200 fertés; tízeddel tartoz[na]k; váltoja, mint másoknál.

Leges et birsagia. Uti Jegenyeiensiu[m].

Limites.

Solyomtelkének határa a Mátyás Szék árkan le jö által az réten Kender helyen; Solyom telke felöl; az élen felmégyen Bogártelki¹ határra Bogártelke felöl három határ hányás vagyon; onnan megyen mindenütt a bérczen Egeres felé, onnan is mindenütt a bérczen, Lapupataka² határa mellet; onnet is mindenüt a bérczen Vásártelke³ felé onnan is a bérczezen mindenüt; ut válaftja meg az határokat, továbbra is mindenütt a bérczen Köblös⁴ felé, az hányás az határ; onnet Türe⁵ felé; ezek ugy referallyák; hogy az Türeiek bir[na]k egy nagy darab határt az Solyomtelkiekből * Száz Szekér Izénánál több terem rajta; ezen Izena fü mellet vagyon egy darab erdő is mellyet magokénak tarta[na]k a Türeiek; mely Solyomtelki volna.

¹ Bogártelke h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

² Lapupataka h. Bánffyhungyadtól ék. Kolozs vm

³ Vásártelke h. az előbbi község szomszédtságában, Kolozs vm.

⁴ Oláh (ma Almás-)köblös h. Gyalutól é. Kolozs vm.

⁵ Türe h. Gyalutól é. Kolozs vm.

Integra Possessio Egerbegy, jobba[gi]ones

Nomina Jobbagionum	Filii	Aetales	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvenae	Oves, Caprae
1. Pap Tivadar	Lázlo	házas	1	1	4	4	2	50
	Dimitru	20						
	Petre	12						
	Alek[za	8						
	Mátye	6						
	Gabrilla	16						
2. Boldos Szimion	Mihály	20	1	1	4	4	3	15
	Juon	16						
ennek fia								
3. Boldos Gabrilla	Togyer	—	—	—	—	—	—	—
4. Marinkus Vefze- lie	Luka	12	1	1	2	3	—	—
	Juon	8						
	Filip	3						
testvér attyafia								
5. Marinkus Stefán	Ignát	nyomo- rék	—	1	2	2	—	—
	Togyer	3						
6. Fatul al[ia]s Szoppon Ur[izul	—	—	1	1	2	2	1	20
7. Fatul al[ia]s Szoppon Ignát	Jonucz	20	2	3	6	5	4	110
	Lázár	16						
	Dimitru	14						
	Nyikita	5						
ennek fia								
8. Fatul al[ia]s Szoppon Togyer	—	—	—	—	—	—	—	—
	Gyorgyie	6						
	Jonucz	cse- csemő						
9. Csurka Dimitru	Juon	13	1	1	2	1	—	3
10. Csurka Juon	Szimion	8	—	—	2	1	—	—
	Jonucz	4						
11. Csurka Ur[iz	Nikula	nötelen	1	1	4	2	1	29
	Flora	17						

v[i]d[ell]ice]t eorundemque facultates.

Porci								
Apes								
Terrae arabiles versus Sátor	2							
Capaces								
metr[etarum]	3							
Terrae arabiles versus Kapus	1							
Capaces								
metr[etarum]	2							
Foeneta	2							
Curuu[m]	4							

Conditiones

2 2 2 6 2 5 4 5

— — — — — — — —

nyomorék egy kenyeren van a3
apjával

3 — 2 4 2 5 3 4

Ezek ketten bir[na]k egy ház
helyet külső öröksegeket is ed-
gyütt bir[na]k

2 — — — — — —

2 1 3 7 2 6 2 4

6 — 5 20 3 6 2 6

egy kenyeren van a3 apjával min-
dent edgyütt is bir[na]k

— — — — — — — —

2 — 2 3 1 2 2 2

2 — — — — — —

egy ház helyen lak[na]k ketten,
földeket is edgyütt bir[na]k

2 — 2 4 2 2 3 5

Nomina Jobbagionum	Fili	Actates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
12. Popa Dumitru	Togyer	18	—	3	—	1	1	20
	Mikula	15						
	Filip	7						
13. Popa Krifzta	Togyer	18	—	1	2	1	2	20
	Jonucz	15						
	Stefanucz	8						
	Mojfzin	6						
14. Janko Vefzilie	Juon	20	1	2	6	2	4	50
	Mihály	18						
	Páskul	15						
	Pavel	5						
15. Kozma Gligor	Alexandru	3	1	1	—	1	—	—
	Nyifztor cse- csemő							
16. Sándor Nikula	Jonucz	9	2	1	4	2	2	—
	Toma	5						
	Matyika	1						
17. Janko Dumitru	Juon	15	1	—	4	2	—	5
	Petre	15						
	Matye	6						
	Gabrilla	4						
	Filimon	3	1	1	4	1	2	8
19. Farkas Lázlo	—	—	1	1	2	1	1	20
20. Truczsa Toma	Nyikula	14	1	—	4	2	2	12
	Krácsun	12						
	Lázár	10						
	Vonul	6						
	Gligor	2						
	Gabrilla	2	1	—	1	—	1	—
21. Drágus al[ia]s Mnijere Juon	—	—	1	2	2	2	2	25
22. Popa Gyorgyie ennek fia	—	—	—	—	—	—	—	—
23. Popa Juon	—	—	—	—	—	—	—	—
24. Popa Togyer	Jonucz	15	1	1	—	1	1	2
	Vefzelie	10						
	Blaga	8						

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Sátor	Capaces	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Kapus	Capaces	metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]
5	—	1½	4	1½	4	5	4		4
5	—	1½	4	1½	4	2	4		4
2	5	3	10	1	2	3	1		1
—	—	—	—	—	—	1	1		1
2	—	2	4	1	2	1	2		2
7	2	2	6	1	2	1	2		2
2	—	1	2	1	2	1	1		1
3	—	2	3	1	2	1	2		2
1	—	3	7	2	2	2	3		3
2	—	2	4	1	2	2	3		3
4	—	2	8	2	3	1	5		5
—	—	—	—	—	—	—	—		—
2	—	1	3	1	2	1	1		1

Conditiones

{ Ezek ketten fél ház helyet bir[na]k
 { Togyer fia [zolgal * nem tudya hol

egy kenyeren van az apjával
 Gyaluban a város dízno pafzora

Nomina Jobbagionum		Filii	Actates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
25. Bárcz Dumitru	—	—	—	1	1	2	1	—	30
26. Bárcz Dán	Ilie	1	1	1	1	2	2	3	9
27. Bárcz Kofztin	—	—	—	1	3	—	1	2	23
28. Pejka Vefzilie	Vefzilie	12	1	3	4	4	4	2	6
29. Bárcz Szimion	—	—	—	1	2	2	3	2	11
30. Szurle Togyer	—	—	—	1	2	2	3	—	4
31. Boldor Juon	—	—	—	1	2	6	3	3	25
32. Gyures Kofztin	Petre	1	1	1	2	2	2	1	2
33. Janko Szimion	Silimon	6	1	1	4	1	2	4	4
34. Sandor Juon	Stefán	2	1	1	2	2	3	3	25
	Dumitru cse- csemó								
35. Trucz Mihály	Luka	9	1	1	6	2	—	—	24
36. Trucz Izimion	Jonucz	12	1	1	4	2	1	10	
	Kofztin	8							
	Gligor	4							
37. Bulz Togyer	Petre	15	1	—	2	—	—	3	
	Jonucz	12							
38. Janko Juon	Petre	16	1	1	2	—	1	10	
39. Susmán Luka	Dumitru	—	1	—	4	2	—	—	
	Juon	—							
	Krepa al[ja]s	Kirilla	14	1	—	—	—	—	—
	Pénzes Marculné	Flore	15						
	Janko Tamásné	—	—	—	—	—	—	—	—
Bárcz Vefzeliené	Petrucz nőtelen		1	1	3	2	2	2	25
	Dumitru	9							
	Togyer	6							
	Todor	4							
Sum[m]ja 39	76	—	—	44	104	70	53	333	

Conditiones

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Sátor	Capaces	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Kapus	Capaces	metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]
4	—	1	2	1	2	1	3		
1	—	1	3	2	2	2	2		
3	3	2	3	2	3	2	3		
11	—	3	8	1	2	1	4		
5	—	2	5	2	4	2	4		
2	—	2	6	2	4	2	3		
7	—	1	3	2	3	2	4		
—	—	3	11	2	5	2	2		
2	—	1	2	1	2	1	1		
3	1	2	5	1	2	3	6		

3	—	2	8	2	6	1	2		
2	—	2	8	2	6	1	2		

—	—	1	2	1	2	1	1		
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

3	—	2	5	2	3	2	2		
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

—	—	—	—	—	—	—	—		
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

Gyaluba a Város Csorda pafztora

Korcsomáros

Moft érkeztek Magyar Orfzágrol bujdosásokbol s koberlásokbol

duae

—	—	1	4	1	4	—	—		
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

—	—	—	—	—	—	—	—		
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

5	—	3	5	1	2	2	4		
---	---	---	---	---	---	---	---	--	--

ezen földei másnál vad[na]k zalogban maga actu femmit fem bir. Sütö Inas az Udvarban öreg Afzfony femmit fem bir maga hanem az atyafiai birják az földeit

Nomina Inquilinorum

	Filii	Actates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
1. Kofztin András	—	—	—	1	—	1	—	—
2. Ona Izávul	Gyorgyie	15	—	1	—	—	—	50
3. Faur Gyorgyie	Luka kised	—	—	1	2	2	—	—

Inquilini in

<i>Nomina Inquilinor[um]</i>								
1. Sztan Jeremi	Jonucz	8	1	2	6	4	6	25
	Luka	7	—	—	—	—	—	—
2. Máris Toma	Pável házas	—	1	2	4	3	4	16
3. Vadan Juon	Stefán	4	1	1	—	1	—	5
	Matye	5	—	—	—	—	—	—
4. Ilzpálz	—	—	1	2	—	7	—	8
5. Rosul Rufz	Gyermán	17	1	1	1	2	3	13
	Petre	15	—	—	—	—	—	—
	Flora	10	—	—	—	—	—	—
	Marján	4	—	—	—	—	—	—
	Szimion	2	—	—	—	—	—	—
6. Vulpol Jeremi	—	—	1	—	2	3	1	6
7. Tomus Kofztin	Togyer nőtelen	—	1	1	—	1	—	5
	Todor	10	—	—	—	—	—	—
	Petre nyomorek	—	—	—	—	—	—	—
<i>Sum[m]a 10</i>	15	—	—	12	15	24	14	128

Fugitivi.

1. Susmán Demeter fia Flora és ennek öcse N[eme]s Kolos vár[me]gyében Mirégjon¹ lak[na]k az anyyokkal; oda menvén férjhez az anyyok. 2. Drágus György három fiai, az Anyyokkal ki mentek M[agyar] orfzágira; Sebes vári² hajduhoz ment volt az Anyyok az vitte ki őket. 3. Mera Gaurilla, Mera Mihály, Buzd Demján; Buzd Petre, Szvirla Szimion Egerbegyre valok volnának;

¹ Meregýó h. Bánffyhunyadtól d. Kolozs vm.

² V. ö. 163. l. 2. jegyz.

nán¹ lak[na]k M[él]t[osá]gos Ur Vesselényi István Ur[am]² ö Na[gysá]ga földén.

Desertae Sessiones.

1. Fatul al[ia]s Szoppon Ignát és Pejka Vefzilie feleségek után bir[na]k egy egé[ly] ház helyet. 2. Boldor Gligor pufztája egy kicsiny. 3. Mnyere Juon kis pufztája. 4. Csures Kofztin kis pufztája. 5. Janko Dumitru kised pufztája. 6. Boldor Szimion kised pufztája. 7. Truczsa Toma kised pufztája. 8. Fatul al[ia]s Szoppon Urfz kicsiny pufztája. 9. Bárcz Petrus Kicsiny pufztája.

Servitiu[m].

Az örökös jobbágyok egy heten 3 napot [szolgá]l[na]k, a Sellek kettőt; mikor igen [szorgos] volt a dolog takaradás idején, nem csak edgyet, hanem többet is kívántak egy háztól dolgot, hogy a dolog véghez mehessen.

Decimae.

Minden féle gabonájokból, mely ekével colaltatik * juhbol * baranybol * Raj Méhből tízedet adni tartoz[na]k * valtoja bárány[na]k és méhnek, mint másut. a régi urak idejében a ki bérest tartot Bonczidán³ 5 forintot adtak a béres[ne]k azon kívül; minden dézmája elengedettett.

Educilliu[m].

Korcsomállás állapottya, itt is ugy van mint másoknál. Karacson tyuk adással minden Gazda ember tartozik.

Janko Valzilienek és Juonnak van egy felyül csapo egy kövü malmok; ugy referaltatik hogy eddig taxát érte nem adtak * az Egerbegyi patakon van.

Vagyon a Falunak közönséges [szánto és Kalzáló] földé * mellyet nyil [szerént] [szoktak] egy más közöt el [sz]tani.

Nyom követéssel tartoz[na]k az Haza Törvénye [szerént].

A Dongo és Farkas mezőnek egy részét a Falu zálogba vetette

¹ Ma Szilágyróna h. Zsibó m. Közép-Szolnok, ma Szilágy vm.

² Hadadi báró Wesselényi Pál, Apaffi főgenerálisa és uzeni Béli Zsuzsánna 1673. aug. 21-én Gerenden született fia, 1699-től Közép-Szolnok megye főispánja, status praesidens, guberniumi tanácsos. 1700. júl. 22-én feleségül vette Bánffy György gubernátor leányát, Katát. Meghalt 1734. április 27-én Kolozsvárott, eltemették Zsibón. (Halotti búcsúztatói megtalálhatók az Erd. Nemz. Múz. Könyvtárában.) A Habsburg-párti erdélyiek felfogására rendkívül érdekes adatokat tartalmazó 1705—1708. évi naplóinak másolatát az Erd. Nemz. Múz. Kézirattára őrizi. Életrajzát I. Ferenczi M.: Hadadi br. Wesselényi István élete és naplója. Kolozsvár, 1910. L. még családjának az Erd. Nemz. Múz. Levéltárában őrzött levéltárát.

³ Bonchida h. Kolozsvártól ék. Doboka, ma Szolnokdoboka vm.

fen megirt Sztan Jeremi * Máris Toma és Vadán Juon Topányok-
[na]k¹ in et pro fl. 128: az portio miat.

Ur részére valo Kalzáló. Vagyon a Várhoz tartozo Majorság
Kalzáló a tér erdő mellet circ. 14 boglya Izéna terem rajta.

Vagyon egy Makkos bükkös tér erdő is Várhoz valo nem fias
dífznokat Izohtak inkab rajta tartani a régib időben.

Sylvae glandiferae.

Vagyon egy Farkas oldal a Rocska mellet, egy makkos bükkös
erdő; mellyen meg hizik circ. 500 dífzno * több is az idő terme-
kenysege Izerént, Falu erdeje * minden nyaj után valo palztorok
közönségesen, ha négyen vadnak is egy forintal tartoz[na]k az
Udvarbironak; e mellett az Ur Izohtalattját is p[rae]stalni tartoz-
[nak] Taxája a fertések[ne]k az Ur részére valo, váltoja 8,8 pénz.

Vagyon egy Dombrova nevü erdő nyires tölgy fás bükkös
makkos erdő ez is a falué. Ugyan Kis Kapus felöl, a Sátor oldalt
az Dongo és Farkas mező felöl valo darab erdőt, melly is Egerbegyi
volna az Kis Kapusi Possessorok el foglalták mellyet rehabealni
igyekez[ne]k * az Kaptalanbol levelet is requiraltattak.

Leges et birsagia.

Mint más falubeliek ök is csak egy forintig büntethet[ne]k
az kik az magok rendeletek ellen vétének. Latrot ha fog[na]k az
Ur birája az Udvarbiro, a falus biro az Vice-Ispány kezében tar-
tozik vinni. elszalasztása büntetettik az Vice Ispány részéről
az haza Törvénye Izerént. az Ur részéről, ö Na[gysá]ga gratiajáb-
ban áll.

Limites. Vagyon Kaptalonbol költ határ Levelek.

¹ Topánfalva vidékéről való havasi zsellérek.

Integra Possessio Hideg Szamos, Jobba|gi|ones

Nomina Jobbagionum

	Fili	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
1. Körösi Danila	—	—	1	1	—	4	4	5
2. Bajka Stefán	Gaurilla	16	1	5	4	4	6	115
3. Nyikita al ia s Ballago Stefan	—	—	½	1	—	1	2	2
4. Kadas Tivadar ennek fia	—	—	1	3	—	4	3	36
5. Kadas Petru	Szimion	8	—	—	—	—	—	—
	Vefzelie	4						
6. Kadas Jonucz	Gabrilla	6	1	—	2	—	3	—
	Kofztin	4						
7. Petrisor Vefzelie	Juon	5	1	1	2	2	2	29
8. Nyes György	Petre	16	1	2	4	1	—	58
	Gabrilla	13						
	Todor	4						
testvér öcse								
9. Nyes Gligor	Gabrilla	10	—	—	—	1	—	8
	Jonucz	2						
10. Kadas György	—	—	1	2	2	1	1	50
11. Petrisor Kozma	Gabrilla	15	1	1	2	3	2	40
	Luka	—						
	Jakob	—						
12. Csuka Mathé	Gábor házas	—	1	2	—	3	2	1
	Márkul nötelen	—						
13. Veres Filep	Marján	12	1	1	—	3	1	9
	Illyes	8						
	Gábor	4						
	Jancsi	3						
	Stefán	1						
14. Sombor Pintye	—	—	1	1	2	2	—	20
15. Petrisor Illyes ennek fia	Jeremi	16	1	1	—	1	4	40
16. Petrisor Mihály	Juon	1	—	—	—	—	—	—
17. Nyikita Juon	Nikula	7	1	2	2	1	1	20
	Gabrilla	5						

v/i/d/e/l/icejt eorundemque facultates.

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Gyalu et Várhegy	Capaces	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Sztolna	Capaces	metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]	Conditiones
5	1	3	12	—	—	—	4	4		
15	14	3	12	1	17	6	12			
5	—	3	12	1	3	2	1½		Urbirája	
3	—	3	12	2	8	4	6			
—	—	—	—	—	—	—	—			e3 a3 Apjával egy kenyeren van
6	—	3	12	1	4	3	2			
9	1	3	12	2	6	4	4			
4	—	3	12	1	6	4	3		A3 Ur fertés pafztora	
1	—	—	—	—	—	—	—			egy kenyeren van a3 bátyával. a3 Ur fertés pafztora
2	—	2	8	1	5	3	3			
5	—	3	12	1	4	4	5			Ezek ketten elgtendösök *egy has- sal löttek
5	—	3	12	1	6	5	4			
3	2	3	12	1	16	4	5		a3 Ur haláfz3a	
4	—	3	12	1	4	3	3		Korcsmáros	
7	—	3	12	2	5	5	4			
—	—	—	—	—	—	—	—			egy kenyeren van a3 apjával
4	—	3	12	1	3	4	3			

Nomina Jobbagionum	Filii	Actates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
18. Nyikita Dumitru fia	Szimion házas		1	4	2	1	2	30
19. Nyikita Demeter	Marján	½	—	—	—	—	—	—
20. Botar Illyés ennek fiai	—	—	1	—	2	1	1	—
21. Botár Gábor	Filep	3	—	—	—	—	—	—
22. Botár Mihajla	Marján	—	—	—	—	—	—	—
23. Tombok Mihálly	János házas	—	1	1	—	2	3	31
	Gabrilla	16						
	Todor	8						
24. Nemes Kolgatin	—	—	1	2	—	7	3	18
25. Nyes Marján	Petre	5	1	—	—	2	—	9
	Gabrilla	2						
26. Nyes Gábor	Györgyie	10	1	1	—	1	—	5
	Stefán	5						
27. Petrisor Kirilla ennek öcsei	Mihálly	5	1	1	—	3	2	—
	Dumitru	3						
28. Petrisor Togyer	Jonucz	5	—	—	—	—	—	—
29. Petrisor Gábor	nötelen	—	—	—	—	—	—	—
30. Román Mihálly	Krifzte	17	1	—	—	2	1	23
31. Roman Gábor	Antoni	15	—	—	—	—	—	—
Vonyika Márjanné	Nikula	6	1	—	—	1	—	7
	Filimon	4						
Nyes Gligáne	Vefzelie nötelen		1	1	—	4	2	40
	Jonucz	16						
	Paskul	14						
Sum[m]a 31	46	—	—	33	24	55	45	554

Porci	Apes	Terrae arabiles versus Gyalu et Várhegy	Capaces met[etarum]	Terrae arabiles versus Sztolna	Capaces met[etarum]	Foeneta	Curuu[m]	Conditiones
9	—	3	12	1	6	5	5	
—	—	—	—	—	—	—	—	egy kenyeren van a3 apjával
5	—	3	12	1	4	3	2	
—	—	—	—	—	—	—	—	egy kenyeren van a3 apjával
—	—	—	—	—	—	—	—	e3 is egy kenyeren van a3 apjával Füré3 Molnár
4	—	3	12	1	6	4	4	
13	—	3	12	1	½	3	3	
2	—	3	12	1	4	4	5	
3	—	—	—	—	—	2	1	
3	—	3	12	2	6	1	1	az Ur Csordapá3ztorá
—	—	—	—	—	—	—	—	e3en öcsei Kirillának egy kenyeren vadnak Kirillával
—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	3	12	1	3	3	2	
—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>duae</i>								
2	—	—	—	—	—	3	3	
5	—	—	—	—	—	—	—	fen megirt Nyes Márjással külső örökségeket edgyütt bir[na]k
124	18	—	—	—	—	—	—	

Nomina Inquilinorum

Fili	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi	Equae	Bovae	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
<i>Inquilini in Pago</i>								
1. Brumár Toma	Vefzelie	10	1	—	—	1	2	5
	Petre	6						
	Gyerman	3						
	Jonucz	1						
2. Topán Onul	Vefzelie	9	—	1	—	3	4	3
	Mikula	8						
	Juon	1						
3. Sellér Markuly	Jonucz	15	1	—	2	2	—	8
	Marján	10						
4. Antal Kofztin	Juon	8	1	1	—	—	—	5
Summa 4	10	—	—	2	2	6	6	21
<i>Inquilini in</i>								
5. Prigona Nifztor	Mihajla	16	1	1	2	5	3	27
	Kofztándi	6						
6. Szkrobefz Páfzk	Dumitru	4	—	1	—	1	1	3
	Krácsun	3						
7. Togyer Petru	Kirilla	15	—	1	2	3	3	28
	Mihajla	7						
8. Prigona Kirilla	Kofztándi	6	—	1	—	4	8	25
	Gyorgyie	3						
9. Krifzta Stefán	Onucz	7	—	1	2	3	3	10
10. Vidrán Krácsun	—	—	—	1	3	3	—	30
11. Amka Szimion ennek fia	—	—	—	2	2	4	1	45
12. Amka Juon	Vefzelie	6	—	—	—	—	—	—
	Gabrilla	8						
13. Togyer Luka	Mihajla	10	—	1	2	4	2	20
	Silimon	8						
	Marján	4						
14. Bordgya Démján	Juon	8	—	—	2	5	2	40
	Szimion	6						
	Todor	5						
	Dumitru	2						

Porci
 Apes
 Terrae arabiles
 versus Gyalu et
 Várhegy
 Capaces
 metr[etarum]
 Terrae arabiles
 versus Sztolna
 Capaces
 metr[etarum]
 Foeneta
 Curuu[m]

Conditiones

residentes et Commorantes

5	2	1	4	2	4	1	1
4	—	—	—	—	—	1	1
2	—	3	12	1	3	1	1
—	—	—	—	—	—	—	—
11	2	—	—	—	—	—	—

a3 Ur halál[3]za más háta meget lakik

Alpibus Commorantes

2	—	1	3	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
5	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	—	—	—	—

Fa tál és tangyér csináló

Cseber és Kártos csináló

Tekenő csináló

Cseber csináló

fa tál és tangyér csináló

Tekenő csináló, egy kenyeren van a fiával

Tekenő csináló

Nomina Inquilinorum	Filii	Actates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
15. Lázár Kolgta	Juon nőtelen—	—	—	1	2	4	—	15
	Szimion	10						
	Vefzilie	14						
16. Mátyás Gaurilla	Nyifztor	2	—	1	—	1	—	6
	Gligor csecsemő							
17. Marinka Márján	fia csecsemő	—	—	1	2	4	2	26
18. Csofze Toma	házas	—	—	—	—	—	—	6
19. Csofze Mihály	—	—	—	—	—	—	—	—
20. Aburdan Simon	Juon házas	—	—	—	—	—	—	—
21. Matyis Flora	—	—	—	—	—	—	—	—
22. Porkucz Luka	—	—	—	—	—	—	—	4
<i>Sum[m]a 22</i>	25	—	—	12	21	41	25	285

Fugitivi.

Sombor Makavének három fiai; Marján, Gligor, Gabrilla; Enyed¹ felé lak[na]k valahol. Sombor Jonucz ez is Enyed felé van valahol. Brinde Szimion, Hév Izamoson Szalánczi János² Pakulárja. Brinde Lázár a Keresbe Csarnoházán³ lakik. Márton Maffté, a Keresben Jánosdán lakik fiaival kik[ne]k edgyikét, Mihály[na]k, másikat Gaurillának [hivják].⁴ Bogyas Gabrilla Kis Fenesen⁴ Izogál parafzt embernél; ennek nőtelen bátyja Bogyás Vefzilie ez is ott Izogál. Brinde Ignát Sebes várt hajduskodik Pap János Kapitánysága alatt. Antal Gabrilla; most nem régen hazasodott. N[e]m[e]s Doboka Vár[me]gyében lakik.

Sessiones Desertae.

1. Brinda János pulztája, Krifzte György s Kádas György IzomIzedságokban. 2. Leo Mark pulztája, Román Mihály és Kádas István IzomIzedságokban. 3. Márta Maffté pulztája Petrisor Illyes IzomIzedságában.

a) Az eredetiből hiányzik. Értelem szerint pótolva.

¹ Nagyenyed v. Alsófehér vm.

² V. ö. 534. l.

³ Csarnóháza h. a Királyhágó alatt, Bihar vm.

⁴ Kisfenes h. Gyalutól dk. Torda, ma Torda-Aranyos vm.

	Porci	Apes	Terrae arabiles versus Gyalu et Várhegy	Capaces	metr[etarum]	Terrae arabiles versus Sztolna	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]	Conditiones
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Fa edény csináló
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	most tanullya a tekenő csinálást
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tekenő csináló
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	s ennek mostoha házas fia Szávu
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Fűrész Malom.

Vagyon ezen hideg Szamosi vizen; az Ur ö Na[gysá]ga részére való Fűrész Malom; fedele hitván lindelyes; felső fa eszközei jok, az allya ujjitált kivánna * vas lizerlami ezek vannak * ráában egy jo fűrész; fellyül kerelztül járo erős vas lzeg, alol is vagyon a vegin hasonlo vas lzeg, a fa karján felyül ket felöl jo erős lzéses darab vas; azokat ölzve foglaló erős vas karika, két erős vas lzeg kerelztül rajtok; gerendelyben nagy erős vastag tekerő Kar vas; mindkét végén vas karika, és ket vas csap; talzito kereke jo, azon rovdzós jo vas kerék; vas talzitojával és tartojával edgyütt; korongja jo azonnak a derekán két jo vas karika; a két végén is kettő; ezen kívül, mind ket végén jo erős vas csap. töke tartója jo, erős vas lzeg; annak köpüje; más töke tarto jo erős vas lzeg; víz kereke; filipje jo * találtattak defzkák Nro. 16, lszél defzka Nro 4; Töke 5.

Vagyon egy Vanyolo Málom. Mellyis az Ur ö Na[gysá]ga részére való; baronából fel röt lzalma fedeles, az ajtaja fa farkokon forgo fa kilincses fa záros fenyő fa defzkából való; gerendelye * valuja, kölyüje¹ tölgy fábol valok s jok; a gerendelyen két vas karika és két vas csap.

¹ Zúzó, sulykoló készülék. (Tájszótár.)

Vagyon Albuj Jánosnak is egy ványoloja a megirt ványolon felyül; mellytől is eddig Taxát nem adott.

Ugyan Albuj János[na]k vagyon egy alol csapo egy kövü Malma; mellyet is Atyafiakul ötön birnak; az Do[mi]nus terrestris részére femmit fem adot eddig hanem az Falu portiojában tartozik annuatim annyi portiot adni azon Ványolotol, a mennyi egy jó gazda embernek fejére esik.

Servitiu[m].

Szolgálatyok mint az Egerbegyiek[ne]k, az Havasiak[na]k penig Szolgálatyok volt, és most is vagyon fa edenyeknek csinálása; a Fűrész Malomhoz töke fák[na]k vágása, és ezen kívül két héti Szolgálat; edgyik farloval, másik kalzával.

Educilliu[m].

Kis Karácsontol fogva Szent Mihaly napig az D[omi]nus Terrestrise; I3[ent] Mihály naptol fogva Kis Karácsonig az Falué.

Karacson tyukjával minden Gazda ember tartozik Régenten négy éjtel vájat is adtak; de a néhai M[él]t[osá]gos Afz[on]y Bánffi Dienesné Afz[on]y ö Na[gysá]ga¹ el engedvén nekik, az olta nem adtak; egy vagy két éjtel Magyoroval; minden gazda ember mikor terem adni tartozik; mikor bővebben terem többet administralhatnak.

Nyom Követés.

Nyomot tartoz[na]k fel venni és ki adni; de ha ki nem adhatnák onussal nem tartoz[na]k, mivel Gyaluval öfzve folyo határok vagyon.

Piscatilis.

Az Hideg Izamos vize a Riskán alol a Faluig; mind penig a Riska pataka; mindenüt Sub poena fl. 12 tilalmas; mind inkább pifztrang terem benne * lepény hal² nem annyira.

Rét.

Vagyon a D[omi]nus Terrestris részére egy Páltyin nevü Rét mellyen is jó fü idején terem Száz boglya Izéna amint referallyák.

Sylvae glandiferae.

Vagyon egy Kutya al[ia]s Dolzul Kinyilor nevü bükkös makos tilalmas erdő, az Ur részére valo; mak terméskor meg hízik rajta nyolcz Száz fertés; ezen penig csak az Ur fertési Izoktak

¹ Váradí és petrilini Bornemissza Kata.

² A félszegúszók családjához tartozó lapos, elferdült négyszög vagy tojásdadalakú testű hal.

járni. Vagyon a Falunak egy Valye bregyitul al[ia]s Difzno pataka nevü bükkös Makkos erdő, egy daraboeska. Vagyon más Kornul nevü bükkös erdő, Más Kulztura nevü bükkös erdő. Más Gyalul Longul nevü bükkös erdő. Más Gyalul Muntyelul nevü bükkös erdő. Más közel a Faluhöz; a Izamos fele tölgyes egy darab erdő, bö mak termés idején ezeken meg hizik ezer fertés; tizeddel a D[omi]nus Terrestris részére tartoznak, annyira nem telvén váltoja 8,,8 pénz; a malaczkokban kettő téfzen egy fertés Izámát.

Decimae.

Mindenféle gabonájokból, juhokból, baranyokból; raj méhek-ből tizedet adni tartoz[na]k * váltoja a juh[na]k, bárány[na]k, méh[ne]k két két pénz.

Leges et birsagia. Usu habent uti Egerbegyienses.

Limites.

A Falu határos Sztolnával, Gyaluval Hév Szamossal és az Gyalui havassal; Sztolna felől az határa a Nyirmező; a veres patakon le az Ur rétire az Dombrid nevü hegyig az uton, Gyalu felől pedig a Soos pataka, Hév Izamos felől a bercz uttya; a Gyalai havas felől az Nyir mező tartya. a vizen által; fel a hegyre; a bercz utra a Gyalai havasra mégyen.

Pro Memoria.

Vagyon ezen Falu határán Muskét nevü helyen két hideg forrás, nem mezfze egymástól; mellyek[ne]k egyikére télbe nyárba, de kivált ho forvadás után tavalfzal a Sas Kefelyük feregenként mennek, s benne feredez[ne]k testis oculatus fateallya; a folyamattyában is addig, a mig a más forrás[na]k folyamattyában Izakad; de a másikban nem mennek ** hideg lelős és egyéb nyavalyáju emberekis convalescaltak benne valo feredesek után.

Integra Possessio Héo Szamos, jobbagijones

Nomina Jobbagionum	Filii	Actates	Sessiones inhabi- tatae		Equi Equae	Boves	Yaccae	Juvenct et juvencae	Oves, Caprae
1. Tálás Gliga	Filep	20	1	2	6	3	4	86	
ennek fia	Gyorgyie	12							
2. Tálás Marján	Lázár	5	—	—	—	—	—	—	
3. Nemes Simon	Krifzte	20	1	1	—	2	4	50	
	Lázár	18							
	Nyikola	12							
	Gyorgyie	10							
ennek fia									
4. Nemes Páskul	Jonucz kised	—	—	—	—	—	—	—	
5. Csore János	Máffte	4	1	4	2	3	2	14	
6. Tombok Jeremi	—	—	1	—	—	—	—	—	
7. Szalanczi Miklos	—	—	1	1	—	1	—	12	
8. Csore Péter	Szimion	17	1	1	2	1	1	15	
	Alekfza	11							
	Ilie	4							
9. Gyurka Gábor	Stefán	7	1	2	2	2	1	7	
	Gligor	2							
10. Szalanczi János	Luka	7	1	2	—	2	—	45	
	Vefzelie	2							
11. Talás Mihály	Szkridon	3	1	—	2	2	2	13	
12. Szalanczi Simon	—	—	1	3	2	—	—	40	
Öcsei									
13. Szalanczi Demeter	nötelen	—	—	—	—	—	—	—	
14. Más Szalanczi Du- mítru	nötelen	—	—	—	—	—	—	—	
15. Nemes Ignát	Luka	18	1	2	2	4	1	25	
	Alekfza	9							
öcse									
16. Nemes Tamás	Demján	12	—	1	—	1	1	15	
	Szimion	6							
	Dumitru	2							

v[i]d[e]l[ice]t eorundemque facultates.

Porci	Apes	Terrae arabiles	Capaces metretarum]	Foeneta	Curuu[m]	Conditiones
10	—	1	15	7	20	
—	—	—	—	—	—	egy kenyeren van a3 Apjával
5	—	—	—	4	2	Sindelyező
—	—	—	—	—	—	egy kenyeren van a3 Apjával
7	—	1	7	5	8	
1	—	—	—	1	1	Ur birája, földei zálogba vad[na]k
2	—	—	—	2	2	
4	3	1	3	3	2	a3 Ur Halászf3a
5	—	—	—	—	—	
1	—	1	2	3	4	
3	—	2	6	3	3	
6	—	1	3	8	6	
—	—	—	—	—	—	egy kenyeren vadnak hárman
—	—	—	—	—	—	
7	6	—	—	2	2	
—	—	—	—	—	—	a3 battyával edgy ház helyen lakik, földeket is edgyütt bir

Nomina Jobbagionum

	Filii	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Bovae	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae	
17. Komán János	Jonucz	9	}	1	1	—	1	1	7
	Petre	2		—	—	—	—	—	—
ennek öcsei:									
18. Koman Petre	nötelen	—	}	—	1	—	—	—	—
19. Koman Tivadar	Alekfza	kisdéd		—	1	—	1	2	12
20. Koman György	házas	—		1	1	—	2	—	16
21. Haragos János	Todor	15		1	1	—	—	—	15
	Andre	2							
22. Alb Alekfza	—	—		1	1	—	2	2	—
23. Alb Tivadar	Juon	4		1	1	—	4	4	8
24. Alb Juon	Filep	20	}	1	1	2	3	3	50
	Juon	9		—	—	—	—	—	—
25. Alb Lukács	házas	—							
26. Pap Mikula	Luka	16							
	llie	14		1	2	—	2	2	9
	Máffte	12							
	Antoni	6							
	Jonucz	2							
27. Holzfzu Ignát	Simon	16		1	—	—	2	4	—
	Jonucz	10							
28. Komán János	Luka nötelen	—		1	6	4	3	14	90
	Juon nötelen	—							
ennek fia									
29. Koman Szimion	Filep	12		—	—	—	—	—	—
	Gyermán	1							
30. Szemerán Antoni	—	—	}	1	1	—	1	2	12
Öcsei				—	—	—	—	—	—
31. Szemerán György	nötelen	—		—	—	—	—	—	—
32. Szemerán Miklos	nötelen	—		—	—	—	—	—	—
33. Szemerán Flora	nötelen	—	}	—	—	—	—	—	
Szemerán Filimon	—	10		—	—	—	—	—	—
34. Szalánczi Tamás	Nifztor	csecse-	}	1	3	3	3	1	60
ennek öcsei	mó	—		—	—	—	—	—	—
35. Szalánczi János	nötelen	—		—	—	—	—	—	—
36. Szalánczi György	—	18		—	—	—	—	—	—
Szalánczi Todor	—	10		—	—	—	—	—	—

Conditiones

Porci	Apes	Terrae arabiles	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]	
6	—	—	—	5	3	
—	—	—	—	—	—	ezek hárman edgyütt lak[na]k
1	—	—	—	—	—	
1	—	1	5	—	—	
3	—	1	3	2	3	a3 Ur Haláf3f3a
2	—	1	6	2	2	Sütö völt a3 előtt
4	4	1	3	4	4	Korcsomáros
3	—	1	3	5	8	Sindelyezö
—	—	—	—	—	—	egy kenyeren vad[na]k ketten
3	—	—	—	1	2	S3öcs mivével f3olgál
4	—	—	—	3	3	
12	—	1	10	5	12	
—	—	—	—	—	—	e3 a3 Apjával egy kenyeren van
3	—	—	—	3	3	
—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	e3ek mind egy kenyeren vadnak
—	—	—	—	—	—	
6	—	1	2	3	4	
—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	e3ek mind egy kenyeren vad[na]k
—	—	—	—	—	—	

Nomina Jobbagionum		Filii	Actates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juvenei et juvencae	Oves, Caprae
37. Nemes János	Gyorgyie		9	1	2	—	4	4	8
	Mafftye		7						
	Gyermán		5	}	—	—	—	—	—
	Juon		5						
	Vefzelie		5						
38. Burka György ennek mostoha fia	Kofztin		12	1	1	—	—	2	10
	Csora Filimon	—	—	—	—	—	—	—	—
39. Burka Kozma	—	—	—	1	1	—	—	—	10
40. Komán Lázár	nötelen	—	—	1	—	—	—	2	10
41. Toth György	Mihálly házas		—	1	1	4	1	1	14
	Juon nőtelen		—	—	—	—	—	—	—
42. Szalánczi Gábor	Juon		7	1	1	—	2	—	12
	Lázár		4						
43. Tot Antoni	Miklos nőtelen		—	1	1	2	3	1	—
	Péter		16						
44. Pap János	Nikula		10	1	—	—	—	—	—
	Jeremi		4						
45. Szemerán Márján	Onul		5	1	1	2	1	2	60
46. Szemerán Lázár Öcsei	Házas		—	}	1	—	2	—	25
			—						
47. Szemerán Juon	Jonucz		5	}	—	—	—	—	—
48. Szemerán Péter	nőtelen		—						
49. Farkas Demeter ennek fia	Toma		14	1	—	—	1	—	21
			—	—	—	—	—	—	—
50. Farkas Gábor	Jonucz		3	—	—	—	1	2	1
51. Dénes Gábor	Demeter		15	1	2	2	3	2	19
	János		13						
	Filimon		12						
	Andre		9						
	Todor		7						
	Jlie		4						
				—	—	—	—	—	—
51. [!] Denes Gergely	Gyermán		15	1	2	—	4	4	10
	Házpáfz		8						
	Jonucz		4						

Porci	Apes	Terrae arabiles	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curuu[m]	Conditiones
7	—	—	—	4	2	
—	—	—	—	—	—	egy hassal lóttek
2	—	—	—	2	2	
—	—	—	—	—	—	
3	—	—	—	2	1	
—	—	—	—	2	2	
5	—	—	—	3	2	
4	—	—	—	4	2	
4	—	—	—	3	2	Sindelyező
2	—	—	—	2	2	
5	—	—	—	2	6	Major volt, egy bitang lo a keze alatt, Bakos Ur[am] adta oda
2	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	egy kenyeren vadnak; földek mind zálogban van
8	2	2	12	2	1	
2	—	—	—	—	—	a3 apjával edgyütt lakik, de külön kenyeren.
2	—	1	5	3	4	Szabados volt és puskás is a3 előtt; már meg nyomarodot nem járhat jól
2	—	2	6	3	4	Puskás f3abados

Nomina Jobbagionum

	Filii	Aetates	Sessiones inhabi- tatae	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
52. Holzfzu Miklos	Páskul	16	1	—	—	4	2	—
	Mihály	14						
	Ilie	6						
53. Tombok Cristoff ennek fiai	—	—	—	—	—	—	—	—
54. Tombok Marján	házas	—	—	—	—	—	—	—
55. Tombok János	nyomorék	—	—	—	—	—	—	—
56. Csora Marján	nötelen	—	—	—	—	—	—	—
57. Denes János	Szimion	12	1	—	—	—	—	—
	Jonucz	8						
	Juon	6						
ennek öcse								
Dénes Mihály	nötelen	—	—	—	—	—	—	—

Vi

Szemerán Simonné

	Mikula	nötelen	—	—	—	—	—	—
	Sztratye	14						
	Vefze	12						
	Mákáve	8						
Burka Máténé	Todor	nötelen	1	1	—	1	—	12
Haragos Merkánné	Máté	fattyu	—	—	—	—	—	—
Nemes Jánosné	János	10	—	—	—	—	—	—
	Todor	4						
<i>Sum[m]a</i> 58	83	—	—	52	39	70	73	815

Inquilini in

1. Aburdán Páskul

2. Sellér Juon

3. Pap János

4. Kuk Gábor

Sum[m]a 4

Jonucz	15	—	1	—	1	1	10
Jonucz	9	—	—	—	2	1	—
Ignát	9	—	—	—	1	3	—
Gyorgyie	14	—	1	—	2	4	6
4	—	—	2	—	6	9	16

Conditiones

Porci	Apes	Terrae arabiles	Capaces met[etarum]	Foeneta	Curuu[m]	
2	—	—	—	2	2	
—	—	—	—	—	—	igen el öregedet
—	—	—	—	—	—	Semmijek nincs a földeket is zálogba vetették
—	—	—	—	—	—	fen megirt Csora Jánossal lakik, együtt bir-
—	—	—	—	—	—	na k földeket
—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	egy kenyeren van az bátyyával Dénes Jánossal
<i>duae</i>						
—	—	—	—	—	—	Szucsákban fzolgál * két ökrök maradt az apjoktól, ki is az földeket mind el zálogositotta Szakács inas az Udvarba ez is az
2	—	—	—	2	1	
—	—	—	—	—	—	tizenkét ezkendös, Haragos Blágával lakik.
—	—	—	—	—	—	más háta megett lakik a faluban. ez Erdőfalván fzolgál
151	15	—	—	—	—	
<i>Pago Commorantes</i>						
4	—	—	—	—	—	lako
5	—	—	—	—	—	lako
3	—	—	—	—	—	lako
2	—	—	—	—	—	lako
14	—	—	—	—	—	

Fugitivi.

1. Burka Marján, Mikula és Todor Bácsban lak[na]k. 2. Marján Péter és Todor ezekis ot. 3. Szalánczi Atyim két fiaival Kifor és Andréval Tibureczon¹ lak[na]k. 4. Tyirke Marján; négy fia Szááz Lonán lakik Csorda páfztor. 5. Csore János Torda Vár[me]gyében Csürüllén² lakik egy Filep nevü öcsével. 6. Marján Lázlo a Keresben³ lakik valahol. 7. Tálás Miklos, a Keresbe lakik. 8. Komán Simon Somboron⁴ lakik. 9. Dano Miklos és János öcsével edgyütt Girboán⁵ lakik Enyed mellett. 10. Kira Gábor itt Hesdaton⁶ fog lakni. 11. Kira Gábor fia Ilie Olá fenesen szolgál. 12. Andre Vefzelie Maromarosba lakik. ide bejárt ez előtt két elz-tendővel fütö volt itt.

Sessiones Desertae.

1. Csora János pulztája. 2. Csora Lázlo pulztája. 3. Szemerán Antal pulztája. 4. Szemerán Marján pulztája. 5. Szalánczi Togyer pulztája. 6. Csore péter pulztája. 7. Szalanczi György pulztája. 8. Herle Miklos pulztája * Dénes Gaborék birják. 9. Pap Miklos pulztája zálogban van Szemerán Marjannal. 10. Szalanczi György pulztája.

Vagyon két Malom az határon, melly egy egy kövü és alol csapo. edgyik Nemes Simoné a máfik Szalanczi Tamásé; az előtt régen Taxáltak rolla, de a közelebb valo idökben nem adtak; az erős téli idöben is forog.

Vagyon Kramba Kirillának és Borla János[na]k is a Rakatoban egy Malmok; még eddig femmi taxát nem adtak rolla; a revoluti]joban erigaltatott.

Piscatilis.

A Riska pataka és azon alol a Gyalai határig és azon le a Fenesi határig 12 forint büntetés alatt tilalmas; ebben Lepén hal bövebben találtatik mint pilztrang; rák is találtatik.

¹ Ma pusztá Kajántó h. határában, Kolozsvártól é. Kolozs vm.

² Csürülye h. Kolozsvártól d. Torda, most Torda-Aranyos vm.

³ A három Körös folyó közötti terület neve az erdélyi magyar nyelvben. Az alatta értendő táj határai meglehetősen bizonytalanok; főként a Sebeskörös Nagyvárad feletti völgyét s a Sebes- és Feketekörös közötti délbihari sík vidéket értik alatta. Vidéküknek ezt a nevét az ottlakók nem használják, Bihar megye északi részén is ismeretlen.

⁴ Magyarnagyzsombor, ma Magyarzsombor h. Bánffyhunyadtól ék. Kolozs vm.

⁵ Alsó- vagy Felsőorbó h. Nagyenyed m. Alsófehér vm.

⁶ Hesdát h. Kolozsvártól dny. Torda, ma Torda-Aranyos vm.

Decima.

A mi kevés gabonájok terem abbol dezamával tartoz[na]k * juhból pedig s bárányból, méhből hasonló képpen tízeddel; változók 2,2 pénz. egy fereg juhból, a melly az Izamat Superalja Sztringa báránnyal tartozik.

Servitiu[m].

Amikor kivántatott Izolgálatyok az örökös jobbagyok[na]k, mind annyifzor. és majd mindennap Izolgáltak, a Sellérek pedig két két napot Izolgáltak.

Korcsoma.

Mint Hideg Izamoson az Korcsoma állapottya nallok is ugy van.

Karácson tyukjával minden gazda ember tartozik * a puskások is két két ejtel mogyorovalis * többel is a termise Izérent.

Ur rélzére valo Rétek.

Vagyon az Hév Izamosi határon fen a dílzno havafán egy darab rét; mellyen terem öt öreg kalangya Izéna. Más az Isár Kuttyánál, a Czigre nevü havason egy darab rét; három öreg kalangya terem rajta. Vagyon az Hideg Szamosi Viz mellet egy nagy darab rét Páltyin nevü helyben; terem rajta Száz negyven boglya Izéna; chez p[rae]tendálnak az Hideg Izamosiak is hogy az ő határokhoz valo volna. Az fen megirt réteket az két Szamosiak és Topányok tartoz[na]k fel gyűjteni. Vagyon a Falunak Kopcsa Magura Szén Izilak és Les bércz nevü kázfalojok és marha legelő helyek ugy az Czigány nevü havas is.

Sylvae glandiferae.

Vagyon egy Czigre nevü, bük makkos nagy darab erdő az Isár oldalban, melly [!] meg hizhatik 600 fertés. Vagyon egy Hofzizu nevü bércz, melly az Hév Szamosi lakosoké volt; a mint referallyák; Bakos Ur[am] ezt töllök el vevén cedalta a helyet a Czigres nevü erdőt, a melly Ur rélzére tartatott eleitől fogva. Vagyon egy Dombrava nevü tölgyes erdő, melly az falué; meg hizik rajta mak termés idején 300 fertés.

Ezen fen megirt berczeken és Havasokon tul, egészfen a Topánfalvi határig; melly is két mélföldnyire [!] extendalodik; mind Ur rélzére valo Havasok * az Topánfalviak birják Taxában. Amelly Havasokra is valakinek, lakás véget felmenni Ur vagy Tilztek hire s czedulája nélkül meg nem engedtetik: ha ki a nélkül találtatott, marháját el hajtották magát incaptiválták.

¹ Topánfalva h. Abrudbányától é. Alsófehér. ma Torda-Aranyos vm.

Nyom követéssel tartoz[na]k az Articulua Izerént.
Leges et birságia. Uti apud Hideg Szamosienses.

Limites.

Ezen Faluval határosok Hideg Szamos, Gyalu, Egerbegy; Hideg

Inquilini in Alpibus Hév Szamos

Nomina Inquilinorum	Fili	Aetates	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
1. Coriphaeus György	Luka	—	1	4	65	—	145
2. Máris Stefan	Dumitru	9	1	2	1	4	19
	Gaurilla	5					
3. Máris Petru öcsei	—	—	2	2	5	4	18
4. Máris Mikula	nötelen	}	—	—	—	—	—
5. Máris Onul	nötelen		—	—	—	—	—
6. Roba Gligor	Ignát	10	1	5	4	5	22
	Juon	7					
	Petrus	4					
7. Sztán Mikula	Juon	12	—	2	4	5	10
	Ifzpfz	7					
8. Perczel Kirilla	Flora	12	1	2	5	5	19
	Juon	8					
	Luka	6					
9. Borla Juon	Antoni kised		1	2	5	5	11
10. Czafte Nikula	Todor	10	1	2	5	2	22
	Flore	8					
	Juon	5					
	Gyorgyie	5					
11. Ilifzi Antoni	Juon	5	1	2	2	5	7
	Szimion	1					
12. Boglya Mihály öcse	—	—	1	—	1	1	6
13. Boglya Mikula	—	—	—	—	—	—	—
14. Styop Prekup	Demján	6	1	—	2	1	6
	Krácsun	4					
15. Vajda Pásk	Rofzul	8	1	—	1	5	12
	Flore	15					
	Jonucz	19					

Izamos felől való határt a pufzta Vár patakja folyása; Gyalu felől a Kölförü Szorossa; Egerbegy felől, az Sztréncz bércze tartya; ot vad|na|k mostis határ hanyások * Kerefztezett fák a bérczig a Roskán által a Farkas mezöre.

commorantes, eorundemque facultates

Porci	Terrae arabiles	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curuum	Conditiones
21	—	—	—	—	pénzen véfzen földeket Puskás
5	—	—	5	4	Ur birája
—	—	—	5	5	
—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	ezek hárman egy kenyeren vad na k
4	5	11	5	4	
2	2	7	2	4	
5	1	5	2	5	Ur birája
5	2	6	2	4	haláfz
5	—	—	2	4	Kártos csináló
—	—	—	2	2	Kártos csináló
—	—	—	1	2	
—	—	—	—	—	egy kenyeren vad na k nőtelenek
—	1	4	1	2	Gornyik
—	—	—	—	—	Tekenő csináló

Nomina Inquilinorum		Filii	Actates	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
16. Maris Nyilztor öcse	Demján	2	}	2	—	4	2	16
17. Maris Luka	—	—		—	—	—	—	—
18. Borla Jonucz öcsei	nötelen	—	}	1	2	5	5	8
Borla Péter és Onul	—	5		—	—	—	—	—
19. Votyka Mikula	Dumitru	16	}	1	2	5	—	15
20. Plese Izimion öcsei	—	—		1	2	4	5	21
21. Plese Mikula	—	—	}	—	—	—	—	—
22. Plese Petre	—	—		—	—	—	—	—
23. Sztán Gábor öcsei	Juon Izspáfz	4 2	}	1	2	5	5	50
24. Sztán Dumitru	házas	—		—	—	—	—	—
25. Sztán Vefzelie	Vefzelie Juon	6 5	}	—	—	—	—	—
26. Sztán Juon	nötelen	—		—	—	—	—	—
27. Rufz Kofzta	Nikula házas	—	}	1	2	4	5	25
28. Rufz Juon	Gabrilla	6		—	—	—	—	—
29. Rosul Vefzelie	Vonul Toma	10 7	}	—	2	5	4	12
30. Hetye Krácsun Ennek fiai	—	—		2	2	4	2	9
31. Hetye Mikula	Lázár	5	}	—	—	—	—	—
32. Hetye Gabrilla	Házas	—		—	—	—	—	—
33. Votyka Juon öcse	nötelen	—	}	1	2	2	2	8
34. Votyka Todor	—	10		—	—	—	—	—
35. Matyis al[ia]s Solff Kofztin	—	—	}	1	—	5	5	12
36. Matyis al[ia]s Solff Jonucz	nötelen	—		—	—	—	—	—
37. Matyis al[ia]s Solff Gligor	nötelen	—	}	—	—	—	—	—
				—	—	—	—	—

Porci	Terrae arabiles	Capaces metr[etarum]	Foeneta	Curuum	Conditiones
4	1	5	1	1	fa edény csináló
—	—	—	—	—	egy kenyeren vagyon az battyával nőtelen
4	—	—	2	2	Gornyik
—	—	—	—	—	egy hassal lőttek
2	—	—	—	—	Kádár
5	1	3	1	2	Haláfz
—	—	—	—	—	egy kenyeren vadnak
—	—	—	—	—	
5	2	7	3	4	
—	—	—	—	—	egy kenyeren vadnak
—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	
4	2	7	2	4	
—	—	—	—	—	egy kenyeren van Kofztaval
—	—	—	2	3	Kádár
2	1	6	2	2	fa edény csináló
—	—	—	—	—	egy kenyeren vad[na]k
—	—	—	—	—	
2	—	—	1	2	fa edény csináló
—	—	—	—	—	
3	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	Kofztin Apjokkal egy kenyeren vadnak
—	—	—	—	—	

Nomina Inquilinorum	Fili	Aetates	Equi Equae	Bovae	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
38. Matyis al[ia]s Solff Demján	Gabrilla	2	—	—	1	—	6
39. Roba Dumitru öcsei	—	—	1	3	4	3	24
40. Roba Vefzelie	házas	—	—	—	—	—	—
41. Roba Szikridon	nötelen	—	—	—	—	—	—
42. Bogdán Onucz	Mikula	17	2	2	3	3	16
	Szimion	6					
	Jofzip	1					
Öcse ennek							
43. Bogdán Prekup	—	—	—	—	—	—	—
44. Krisán Szimion	Blága	nötelen	1	2	2	1	2
	Lázár	14					
45. Porcsel Petru	—	—	—	—	—	—	—
46. Porcsel Gyorgyie Öcse	—	—	1	2	3	1	10
47. Porcsel Triff	Jonucz	5	—	—	—	—	—
48. Roba Szimion	Juon	10	1	—	—	—	10
	Gabrilla	4					
49. Solff Krácsun Fia	—	—	1	2	2	—	7
50. Solff Gabrilla	Jonucz	1	—	—	—	—	—
51. Morár Márkul öcse	Gyorgyie	4	1	2	1	—	7
52. Bogya Sándor	—	—	1	—	—	—	—
53. Gál Juon	Ilie	12	1	2	3	2	10
	Vefzelie	8					
54. Kircs Juon	Jonucz	8	1	2	2	2	7
55. Sülé Szimion	—	—	1	—	2	—	6
56. Porcsél Lázár	Juon	10	1	2	3	3	9
	Nikula	5					
57. Porcsel Máthé	Jonucz	7	—	—	1	2	5
	Szimion	5					
58. Matyis Togyer	Gyorgyie	3	1	2	4	5	13
59. Krisán Flore	Danila	8	1	—	1	1	5
60. Nyikorics Togyer	Virtalome	5	1	—	1	—	—
	Gligorie	3					

Porci	Terrae arabiles	Capaces met[et]arum]	Foeneta	Curum	Conditiones
—	—	—	—	—	Tekenő csináló
5	2	4	2	4	
—	—	—	—	—	ezek hárman egy kenyeren vad[nak]
—	—	—	—	—	
1	2	6	2	5	fa edény csináló
—	—	—	—	—	
1	1	2	1	1	házs egy kenyeren van az bálttyával Tekenő csináló
—	—	—	—	—	
2	2	2	4	2	
—	—	—	—	—	egy kenyeren van az bálttyával; marhájok is edgyütt van. Tekenő csináló
1	—	—	—	—	Tekenő csináló
—	—	—	1	1	Tekenő csináló
—	—	—	—	—	egy kenyeren van az apjával
—	—	—	—	—	Molnár az havasi Malomban
—	—	—	—	—	Tekenő csináló
4	1	6	1	2	
—	1	6	2	2	
—	—	—	1	1	Kártos csináló
2	2	7	2	2	Szurok Izedő
2	1	4	1	1	Szurok Izedő
2	2	7	2	4	
—	—	—	—	—	Szurok Izedő
—	—	—	—	—	

Nomina Inquilinorum	Fili	Aetates	Equi Equae	Boves	Vaccae	Juveni et juvencae	Oves, Caprae
61. Rosul aljiajs Vutyka Gligor	Gyorgyie Изпафз	4 6	1	2	4	3	—
62. Sztan Gabor	—	—	—	—	—	—	—
63. Rosul Gyorgyie	Toma házas Nyikora házas	—	2	2	3	3	15
64. Maris Jofzip	Urful	6	1	2	3	2	7
65. Togyer Gabrilla öcse	Blaga	10	1	—	3	2	15
66. Togyer Juon	nötelen	—	—	—	—	—	—
67. Jánk Szimion	Togyer	8	1	—	2	2	2
68. Szürke Krácsun	Lupul	3	1	—	2	—	—
69. Jánkul	Antoni házas	—	—	—	—	—	—
70. Nyegre Petre	Jonucz	3	1	—	2	—	4
71. Bolke Andre	házas	—	1	—	—	—	6
72. Szkrob Ilie	—	—	1	—	—	—	7
73. Szkrob Stefán	—	—	—	—	—	—	—
<i>Summa 73</i>	66	—	49	64	185	96	647

Rakato nevü helybe birtanak ezek között némellyek Szántó és kalfáló földeket de az hév Izamosiak el tiltottak most fölle, már némellyik[ne]k lemmije fins; a kik a Kopcsán laktak azok is colaltak pénzekért földeket, azok is inhibealtattak onnan * circiter 16 vad[na]k a kik[ne]k földek nincsen.

Servitiu[m].

Két két hetet Izolgáltak a közelebb valo idökben farloval és kalfával, azon kívül Épületre valo fákat, Fűrészhez valo töke fákat vágtnak és befzállították a vizen; ha kivántatot defzkákat is faragtnak; az Ur rélzére valo Kártos és egyéb fa edény csinálók, a kik vadnak közölök annuatim p[rae]staltak ötven csebet, ötven kartost és hufz öreg s aprob tekenöket. Néha Izogálattyk csak ez volt, hogy a Páltynban lévő rétet le kalfálták és felis gyűjtötték. Ezek a Marisel, Sznicziak, Kopcsel, Magura, Czigány és Rakato nevü helyeken lak[na]k; ezeken tul lévő Gyalai hava-

Porci	Teyrae arabiles	Capaces met[etarum]	Foeneta	Ciruum	Conditiones
4	2	7	3	3	Kártos csináló
—	—	—	—	—	egy kenyeren van Rosul Gligorral
2	1	3	1	2	Kádár
2	1	4	2	2	
—	—	—	2	2	tekenő csináló
—	—	—	—	—	egy kenyeren vad[na]k
—	—	—	1	1	fa edény csináló
—	—	—	—	—	Szurok fzedő
—	—	—	—	—	öreg ember; meg irt Jánk Szimion és Antoni tartyák
—	—	—	—	—	Kartos csináló
—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	
94	—	—	—	—	

sokat, az Topánfalvi határig, az Topán falviak birják taxában marhájuk legeltetésekre.

Decimae.

Mindenféle gabonájokból * juhokból, Difznojokból * baranyokból; mint más Jofzágbeliek adni tartoz[na]k, váltoja a fertések[ne]k s juhok[na]k mint másutt.

Vagyon két Gornyik, kik mind a tilalmas vizekre mind az havasokra és erdőkre foztak vigyázni; ha kiket a megirt tilalmas helyeken halálfokat, puskáfokat, kik a vadakat veztegetnék és káros fákat vágnának * meg fogván Tilzt kezében tartoz[na]k hozni.

A halafzok tartoz[na]k annuatim az Ur részére Két, két Száz eleven pifztrangokat ad[mini]stralni.

Törvényes dolgok ha occural Hév fzamoson fzokot igazodni, ha oda fen el nem igazithattyák * mellyben nekik is csak azon jussok van az Törvényes állapotban mint más falubeliek[ne]k.

Limes.

Amelly havasokat a Topánfalviak bir[na]k; mellyek is a Várhoz valok: azok[na]k határok a Letai¹ Dobrának egy része; Bisztrai;² Abrug bányai³ határok, és a Béles nevü viznek a felén mégyen el, határosok az Eger begyi határral is.

Extractus Summarius.

Jobba[gi]ones	Nro.	309
Filii	Nro.	446
Fugitivi	Nro.	94
Equi, Equae	Nro.	283
Boves	Nro.	636
Vaccae	Nro.	501
Juveni et juvencae	Nro.	575
Oves et Caprae	Nro.	2792
Setigeri	Nro.	953
Apes	Nro.	336
Inquilini et facultates eor[um]	Nro.	174
Filii	Nro.	193
Equi, Equae	Nro.	102
Boves	Nro.	232
Vaccae	Nro.	262
Juveni et juvencae	Nro.	253
Oves, Caprae	Nro.	1623
Setigeri	Nro.	324
Apes	Nro.	45

Cujus quidem p[rae]missae hujusmodi Inventat[i]onis et Conscriptionis Nostrae seriem prout per Nos extitit expedita et peracta Eidem Illustrissimo D[omi]no D[omi]no Comiti p[rae]titulato Jurium suor[um] uberiorem futuram ad cautelam necessar[iam] Sub sigillis, subscriptionibusque Nostris fide Nostra mediante humilime extradeditimus. Dat[um] in p[rae]fato oppido Gyalu Die Duodecima Mensis Maji Anno Domini Millesimo Septingentesimo vigesimo septimo.

Corr[ec]ta per Nos Johannes Viski⁴ [L. S.] Sacratiss[im]ae Cesareae R[egi]aeque Ma[jesta]tis Tabulae Jud[icia]riae in Trans[y]lva[n]ia Regiae Scriba ac Juratus Notarius et Martinus Finta de Gyalu Incliti Co[m]itatus Colosiensis Juratus As[ses]sor [L. S.]

¹ Magyar- vagy Oláhléta h. Tordától ény. Torda, ma Torda-Aranyos vm.

² Bisztra h. Abrudbányától é. Alsófehér, ma Torda-Aranyos vm.

³ Abrudbánya h. Zalatnától é. Alsófehér vm.

Doboka vm. jegyzője. (Bánffy nemz. lvt. F. 52. No 10—11.) (V. ö. Genealogiai

⁴ A rettegi Viski család tagja, 1722-ben táblai jegyző, 1731-ben pedig Füzetek, 1904. 85. l.)

15.

Gyalu, 1757. március 21—április 18.

Néhai gróf Bánffy György úrvainak Gyalun, Szászlónán, Vistán, Nagykapuson, Körösfőn, Egerbegyen, Hé- és Hidegszamoson, Súlyomtelkén és Vásártelkén levő javainak urbáriumá és inventáriuma.

Eredeti tisztázata a gróf Bánffy családnak az Erdélyi Nemzeti Múzeum Levéltárában őrzött nemzetségi levéltárában Fasc. 53. No. 10. jelzet alatt található. A 44 levelet tartalmazó füzet majdnem teljes egészében olaszul Kolombán János kezeirésa. Szélessége 22 cm., magassága 35 cm.

Vrbariom Seu Conscriptio Domus et Curiae Nobilitaris in Oppido Gyalú et Comitatu Colosiensi existentis Haeredem: Dionisium:¹ ac Posterit[us]es: Catharinam, Claram, Agnetham, Annam et Susannam² (adhuc in capillis constitutas) Illustrissimi quondam Comit[is] Georgii Banffi de Losoncz Jure Paterno Avitico concernentis, totiusque Domini, ac universar[um] Appertinentiar[um], ad memoratum eorundem Oppidum et Curiam, juste et ab antiquo Spectantium, quae in praesentiar[um] Inventa sunt: ad U[e]jg[er]it[um]um postulatam Excellentissimi ac Illustrissimi Comit[is] Ada-

¹ Losonci gróf Bánffy György és torockószentgyörgyi Torockai Ágnes fia, Mária Terézia titkos tanácsosa és erdélyi főlovászmestere, Kolozs megye főispánja. Meghalt Bonchidán 1780. július 27-én. A kolozsvári Szent Mihály templomban temették el. Életéről érdekes és jellemző adatokat olvashatunk Reitegi György és Halmágyi István emlékirataiban (Hazánk, 1884. 299. skl.; Mon. Hung. Hist., Scriptores. XXXVIII. 314. skl.). Ezekre az adatokra Kelemen Lajos hívta fel figyelmemet. V. ö. Biró J.: A bonchidai Bánffy-Kastély (Erdélyi Múzeum, 1935. 155. skl.)

² Az előbbi szülők gyermekei. Kata később borosjenői gróf Székely Lászlóné († Csanádon 1745 április 16-án. A kolozsvári farkasutcai ref. templomban temették el. Halotti búcsúztatói megtalálhatók az Erd. Nemz. Múz. Könyvtárában). Ágnes 1750-ben ifjabb vargyasi báró Daniel Istvánhoz ment férjhez. († 1754. júl. 23-án életének 25. évében Vesszősön. Felette tartott búcsúztatók megtalálhatók az Erd. Nemz. Múz. Könyvtárában). Klára (* 1727.) 1746. okt. 8-án férjhez ment zágoni báró Szentkereszty Sámuelhez. († 1750. január 8-án. A kolozsvári farkasutcai templomban temették el. Halotti búcsúztatója megtalálható az Erd. Nemz. Múz. Könyvtárában). Anna kilenc éves korában, 1740. márc. 5-án halt meg Nagyszebenben (Erd. Nemz. Múz. Lvt. Kéziratok szomorújelentések gyűjt.) Zsuzsánna 1748. szept. 8.—1750. jan. 8. között, gyermekkorában halt el Bonchidán, Záhon vagy Árokalján. (V. ö. az idézett halotti búcsúztatókat és a gróf Bethlen Ádám feletti halotti beszédet.)

mi de Bethlen,¹ tanquam p[rae]fatactor[um] Heredis l[e]g[is]l[i]mi Curatoris, Poster[is]ta[rum] vero Tutoris Testamentarij per muta[ti]onem officii Provisoratus Egr[egij] Samuelis Zsomborj de Deesfalva,² manibus et provisioni aequae E[gr]egij Georgij Thoot de Fojfalva,³ commissor[um] per Nos l[e]g[is]l[i]me inventator[um], Conscriptum a Dje 21-ma Mensis Martij Anni p[rae]sentis Millesimi Septingentesimi Trigesimi Septimi inchoat[um].

Curia Nobilitaris.

Az Curia és az Udvarház vagy az Városnak nap nyugot felől való részéb[en] a Vár domb alatt elé [!] melly körül vétettetett nap kelet vagy az Város Uczája felől Sas fákba eresztett rakó fákbul való, romladozott Sendelyes fedelü palánk kerttel; délről igen régi, de már rosz, és rétes gyámosos lézgas kertel nap nyugatról és éjszokról új Sövény lézgas kertel. az Ucza felől való Palánkon vagy két nagy kapu; melly fenyő deszkákbul való, s köteses két felé nyíló kapú levelei vannak, az kapu felek jók és tölgy fákbul valok, az alsó és nagyobb kapú felett vagy egy négy köteses lábokra épült Sendelyes Filegoria, melly körül fenyődeszkákkal párkányoson vagy be deszkázva, de ajtaja és ablakai, (az helyein kívül) nincze[ne]k, ezen Filegóriába hágnak fel egy rosz, régi, és avatag Sendelyezésü grádicson. a Felső kapú bé vagyon léczezve, de még Sendelyezetlen. Ezek között vadnak 3 kis ajtók, mindenik[ne]k ajtaja fenyődeszkákbul való, és hasonló avatag Sendelyezésü, négy fzegü tornyos fedelek vagyon.

¹ Bethleni gróf Bethlen Sámuel Küküllő megyei főispán, marosszéki főkapitány és táblai ülnöknek borsai Nagy Borbálától Nagyszebenben 1691. okt. 3-án született fia; Fejér megye főispánja, kamarás, titkos tanácsos, 1742. ápr. 17-től országos elnök, kormányzéki tanácsos. 1711-ben nőül vette losonci gróf Bánffy György gubernator és bethleni gróf Bethlen Klára leányát Klárát. Sógora, Bánffy György, halála után (1735) annak árvái gyámsága alá kerültek. Meghalt Kolozsvárt, 1748. szept. 8-án, eltemették Keresden. Halotti búcsúztatói megtalálhatók az Erd. Nemz. Múz. Könyvtárában. (V. ö. Lukinich: A bethleni gróf Bethlen család története. Bpest é. n. 504. skl.)

² Az 1675. júl. 21-én Apaffi Mihálytól címeres levelet nyert désfalvi (másként marosvásárhelyi) Sombori család tagja, 1722-ben táblai jegyző. (Bánffy nemz. lvt. F. 52. No 10.) (V. ö. Gyulay R. geneol. gyűjt. az Erd. Nemz. Múz. Lvtárában). Bőjthe Ö.: Hunyadmegye nemes családainak története. Bpest, 1891. 263—4. l.

³ Az 1610. febr. 7-én II. Mátyás királytól címereslevelet nyert Toth család Borosjenőből a XVII. századi zavaros időkben a marosszéki Karácsonfalvára és Fojfalvára költözött s tagjai ettől kezdve innen nevezik magukat. Az említett György 1742-ben Marosszék hitess assessora, 1766-ban azonban felesége, Galgóczi Éva, már özvegy. (Gyalui ref. egyház I/10. jelz. jegyzőköve; Torda vm. 1766-i jkve 163—65. l.) Ezeket az adatokat Kelemen Lajos volt szíves jegyzeteiből átengedni.

Ezen Palánkon belől legg alól vagyon az nagyobb Udvarház, hasonló avatag Sendelyezésű fedél alatt Négy Ház, egy Pitvar füst házával együtt, egy oldal Kamara, és két rendbeli arnyék-Szék mellyek[ne]k oldalai rakó fákból valók, kívül belől melzesesek.

Ezen fellyül vagyon egy Kisseb Udvarház (melly Urfi és Inasok Házá[na]k mondatik) hasonló avatag Sendelyezésű fedél alatt. ennek is falai rakófákból valók, kívül belől melzesesek; itt is vagyon azon egy fedél alatt, egy Pitvar, két Ház és alatta egy elromlott Gátorú, roz ajtajú kö Pincze. ezen két Házak[na]k a kémények Sövényből valók, tapafzosak, és kívül Sendelyesek. Ez Ház végéb[en] külön vagyon egy rakó fa, avatag Sendelyü Arnyék Szék.

Ezenis fellyül vagyon az Udvarbiró és Számtartó Háza, egy fedél alatt, (melly hasonlóképpen Sendelyes, de a Sendelyezése jobb) egy Pitvarral egy fenyő deszkákkal elrekefztett kémény állyaival, és egy Arnyék Székkel edgyütt. Ezek[ne]k is oldalai rakó fákból valók, kívül tapafztatlanok, belől p[ed]ig melzesesek.

Ennek a végib[en] más, ismét avatag Sendelyezésű fedél alatt, vagyon az Sütő Ház, a kémény allya alatt lévő Sütő pitvarával együtt. ennekis falai rakófákból valók, a Sütő Háza kívül belől melzes, a Pitvara kívül tapafztatlan. Ezen két Házak[na]k Sövény Kémények vagyon, belől tapafzosak, kívül Sendellyel boritattak.

A Sütő Házon belől a Curián vagyon egy (másutt jó; de az ajtajá[na]k két felől való mellyékén megromlott) Sövény léfzás kert. Ehez applicáltatott egy lefza nélkült való, gyamolos, meg lehető Sövény kertü, Dífznó akol, mellyb[en] vagyon fzalma fedél alatt egy lábos dífznó ól, válujával edgyütt.

Ezen belől vagyon jó Sendelyes fedél alatt a Hajdúk Háza Pitvarával edgyütt, ennekis falai rakó fákból valók, kívül tapafztatlan, belől a Ház melzes. Ez előtt vagyon a Tömlöcz, melly benn a földb[en] eröss faragott tölgyfa deszkázattal vagyon felrakva. a Tömlöczön fellyül vagyon építve Tornynos Sendelyezés alatt egy igen eröss farostélyos kalitka.

Ez Tömlöczön innen a Curia közepin vagyon egy meg lehető Sendelyezésü, rakó fákból rakott, kívül belől tapafzos Konyha; konyha mester Házával, és Sövény kívül jó Sendelyekkel borított kéményével edgyütt.

A Curiá[na]k dél felől való részéb[en] vagyon fa stömpöllyekre¹ s tölgy fa gerendákra épített, elől Tornáczos, és fedél

¹ Támasztékul alkalmazott, földbe vert vendégoszlop. (Tájszótar.)

nélkült való grádicsos, Sendelyes Gabonás, melly[ne]k a Sendelyezése régi ugyan, de még nem igen rosz; ennek az oldalai körös körül párkányosan fenyő defzkákkal defzkáztattak bé. Söt az allyais a stömpök körül faragott fenyődefzkákkal defzkáztatott bé.

A Curiának nap nyugot felől való Izegeletib[en] az Istállók előtt vagyon egy rakó fákból való, kívül imigy amugy tapafzos belől mezses Kertészház, mellete lévő ugyan rakó fákból való füst Házzal és kéménnyel edgyütt melyek[ne]k fedele fellyül fűrész defzkákkal, alol avatag Sendellyel fedettetett meg.

Ez Kertész Hazon belől vadnak három rendbéli ló-Istállók, mindenik Izalma fedil alatt és az oldalai rakó fákból valók, s körül ganéjjal meg béleltettek * a cserényei¹ az edgyik[ne]k és nap kelet felől valónak fenyő defzkákból, a más kettőnek Sövényből valók, mindenik[ne]k jó hídlása, mind a háromb[an] 5 Saraglya, és hat jó válluk vadnak.

A Curián belől nap nyugotra vagyon az veteményes kert, melly körös környül új és jó Sövény, támafzos és léfzas kertel vétettetett körül. Vayon rajta egy galambúg nélkült való tölgy fa mellyékü kapú; melynek két felé nyiló, jó defzkás és párkányos, kötéses kapú levelei vannak * és két kisajtó, mellyek[ne]k hasonlóképpen az ajtó mellyéki kötésesek és tölgyfából valók, az ajtajai fenyő defzkák, az kert belől igen jelesen vagyon el válafztva veteménytáblákra, Izéles mesgikkel, esemetékkal, és pasint ülőhelyekkel. Ezen kerten kívül az Curián vagyon még Izalma fedél alatt egy Izekérfzínis, melynek két felől oldalai ágasokba eresztett rakó fákból valók.

Ezen Curiáról kimenvén, a Czinteremnek végéb[en] vagyon az Udvar[na]k egy Gabonással rakó fákból való Sendelyes jó fedél alatt, melynek hasonlóképpen kívül Tornácza, és egy kis felhágó gradisocskája vagyon, ezen Gabonás is körül fenyő defzkákkal vagyon meg bélelve, lévén benne egyik felől egy 5 Izkafzú hámbár. Ezen Gabonás körül vagyon egy jó és új gyámos s léfzás kert.

Az már meg irt Curiának által ellenéb[en] vagyon más Curia is, az első Curiához tartozó, mellyb[en] vannak hasonlatos avatag Sendelyezésű fedelek alatt egy Udvarház (mely Veresház[na]k hívattatik) egy Cseléd-Ház (mellyb[en] az béresek laknak) egy rosz pulzta Konyha, és egy Gabonás (mely Udvarbíró Gabonással[na]k mondatik) két rakó fákból való ló-Istálló Izalma fedelek alatt, mellyekb[en] vadnak hídlások, egy egy tölgyfa válluk, és

¹ Vesszöböl font padlás.

egy egy Saroglyák. lévén mindenik[ne]k tölgyfadelzka cserényei; az Sendelyes fedél alatt való épületek is rakó fákból valók, és kívül az egy Veres Házon kívül tapafztatlanok, de a Veressház kívül tapafzos s belől melzes máskintis lévén elötte egy rozg Tornácza, és Sendelyes fedelű gradicsa. Sövény kéménye és alatta kő pinczéje. azon egy fedél alatt oldalt kamarája, pitvara, és a pitvaron belől egy más Ház is.

Vagyon még azon Curián egy ökör Istálló, mellynek oldalai Sövényből valok és egy Csüris rakófákból való, fzalma fedél alatt. Ezen Curia körül vagyon egy rozg lézfás és támafzos kert. a kapuja két töke lábak között öt keskeny delzkákból egy felé nyilólág való hofzfú kapú, emellett Sendelyes fedél alatt egy ucza ajtó, és azonis fellyül a veres házig, mintegy harmad-fél ölnyire rakó fákból való Sendelyeskert és fzin. Ezen Curiá[ban] is vagyon, ugyan fzalma fedél alatt egy fzekér fzin, és egy lábos istálló. Ezen Curián vadnak az Béres Szekerek, és Béres ökrök.

Béres fzekér vagyon kettő, az első vagyon a Krisán Péter és Gyurdó Nyikúla kezek alatt, mellynek minden fa és vas elzkozei meg vannak és jók. a kerekék vasosok, pantosok, és egy kerék fzeg hijjais nincsen, különb[en] hanem igen meg kopottak, mindenik kerék fön vagyon 4, 4 vaskarika, a két tengelyeken vadnak négy fojtó karikák, négy tengely fzegek, 16 marok vasok (csak hogy igen megkoptak) nyölcz pengő karikák (de ezeknek is ketteje meg törött, és levétetett.) a négy löcsön vagyon négy jó löcskáva, és azokon négy vas karika. az első tengelyb[en] vagyon egy jó derék fzeg, a nyújtóbannis más derék fzeg és azon egy vas karika, a két lajtorjátat hátul két vas kapocs. kapocs fövel és tövel együtt foglallya be. a kapesok mellett lévén a két lajtorján két ellenző vas fzeg, az első kerekék ellen való vásástól vagyon azon lajtorján két darab marok-vasis le fzegezve * a löcs fők fzijjuból valók. elől vagyon két felhérez¹ is a rúdon * felhérczet vas kapocs, vas fzeggel foglallya a rúdhoz, a rúd orrán vagyon egy karikás marokvas, abban jár egy 3 láncz fzemén függő fzeg. ezen fzekér előtt vagyon négy járom minden elzkozeivel. három téso-lya, és 3 Sikótyú,² melyek öt, öt vas fzemekből állanak, lévén rajtok egy vas karika is, Ezen fzekeer előtt vadnak 8 hatalmas ökrök de az edgyik meg Sántúlt a Télen, azokhoz nyölcz istrang, két hofzfú kötél, egy vasvilla nyelestől, de fejfzét a béresek tart[na]k vagyon egy fzijjú ostoris.

¹ A szekérrúd tövénél lévő keresztfa.

² V. ö. 250. l. 2. jegyz.

A másik béres Izkér vagyon a: Búcz Juon, és Jankó Petrus: Béresek kezek alatt, mellyis mindenekb[en] hasonlatos az elsőbb Izkérhez, csak hogy a kötő lánczok, ezen 30 az elsőkb[en] 35 Izbemből, az köz lánczok ezen mindenik 18, 18. az elsőb[en] az első 19 az hátulsó p[edi]g hasonlóképpen 18 Izem lánczokból állanak. ismét ennek csak a három kereke vasas, de az edgyik[ne]k a falai megujjittatván, vasatlan, mindazonáltal a pántjai 30 vas Izegeivel edgyütt meg vannak, az más három kereken p[edi]g hét vas Izeg híjja vagyon, ezen a Izekeren a rúd közepénis vagyon egy vas karika. egyéb elzkozei, vasai, jármai, tesolyáji; Sikótyújai, és az ökrök mind egy Izámban vadnak az elsőbb Izkérbéliekkel, csak hogy itt mind az 8 béres ökör ép; de vasvillája, és Izekerczéje az bireseké. Az Szekereken kívül az Béresek kezek alatt vagyon egy új, és egy kopott Izánis, de eke ninesen ezek[ne]k kezek alatt, h[an]em csak jobbágy ekékkel Izkotanak Izántani.

Cellae.

Az első Pincze vagyon az már megirt Curiáb[an] az elsőb[en] describált, és nagyobb Udvarház alatt, melly[ne]k Pincze-Gáttora köből való, bolthajtásos és kívül avatag Sendellyel van meg fedve, a Pincze belől a Gátoron körül köből rakott, és kő olzlopok vagy lábak vadnak a padlás alatt, mellyis erőss tölgyfa gerendákból, és defzkákból való. A 2dik, 3dik és 4dik Pincze vagyon az régi Várban (mellyis most in ruina áll) és a Pinczék erőss bolt-hajtásosok mindennütt, fellyül az Pinczék felett menendikesen, erőss téglákkal lévén bétéglázva, padimentomozva, és vakolva, hogy az eső a Pinczébe béne csepegjen. Az 5dik Pinczét megirtuk az Urfi és Inasok Háza alatt, és abb[an] csak veteményt Izkotanak tartani. Az 6dik Pincze a Jeges Pincze, a Jég veremmel edgyütt, mellyis az említett ruinab[an] levő váron kívül vagyon Izalma fedél alatt három Izakafzakb[an] * lévén mindenik Izakafzon egy egy ajtó. az első Izakafz[za] a Verem Gátora köből való, holott hust és vadakat Izkotanak conserválni, a másik a Jégverem teli jéggel; a 3dik azon belől a Jeges Pincze. mellyb[en] hideg borokat, vizeket etc. Izokta[na]k tartani. A 7dik Pincze a Veress-Ház alatt vagyon.

Pomarium.

Ezen ruináb[an] lévő váron és Jég vermen belől az határ felől vagyon egy Izyelyesen ki terjedt nagy Gyümölcsös kert, mellyb[en] igen sok gyümölcs fák, alma, körtvély, Izilva etc. fák vadnak plántáltatva, körülette vagyon egy ruináb[an] lévő réses, rofz lélzás és támafzos kert. Azon belől vagyon egy hasonló kertel

kerített ló legelő hely, melly igen nagy, és megteremne rajta cir. 24 Izkér Izéna az Gyümölcsös kertel edgyütt, ha megkaszálnák.

Piscina.

Az említett ruiná[an] lévő Vár alatt az oldalb[an] délfelől vagyon egy Halastó, melly körös körül fenekével edgyütt tölgy Sas fádba csinált, tölgy fadefzkákkal vagyon bé padolva. azon fellyül vagyon egy 3 részekbe Izakalztott nagy öreg vállú * vagy hal tartó bárka, melyek[ne]k két része zár alatt vagyon, lévén fellyül rajtok egy ugyan tölgy fa defzkákkal felrakott kut is Sendelyes fedél alatt. ezen bárka körül van véve, erőss Sövény gyámos lefzás kertel. lévén az kerten alol csorgó alatt egy 5 részekbe Vágott erőss válújú, ló itató hely.

Ezen alól vagyon egy rakó fákból való avatag Sendelyezésű, égetbor főző Ház Pitvarával, és oldal Kamarájával s 2 katlannyával edgyütt.

Villa et Horreum.

A Város[na]k Kapus felől való részéb[en] vagyon az Major ház, az Csürrel edgyütt. A Major Ház rakó fából való, és Izalma fedél alatt vagyon. Belől rajta vagyon egy négy Izakalztú, ágosokra rakott Izalma fedelű, sövényből font, jó tyuk ól. Az Major Ház körül vagyon jó gyámos, lefzás sövény kert, azon két tőkék között egy 5 defzkákból álló leveles kapú, a mellett egy ajtó. Azon innen vagyon egy külső Udvar, azis hasonló jó kertel lévén körül véve, mellyen vagyon jármos kapú felek között egy Sorompós kapú. azon kapun innen a kert Izegeletin vagyon egy ajtóis.

Azon Major Ház, és külső Udvaron fellyül az óldal alatt vagyon három Akol, az első és Izélső a tehén akol, melly három felől hasonló jó és léfzás s gyámos kertel vagyon körül véve, lévén az Udvar felől, két tőkék között, egy ugyan Sorompós kapú, de az Bivalyok Akla felől való köz kertet a bivalyok megrontották, és egy darabig lésza nélkült való. A 2dik Akol a bivalyok akla, azonis az Udvar felől hasonló kapú és körül két része felől megromladozott. más két része felől p[edi]g jó gyámos, s léfzás kert vagyon. Vagyon ezen Akolb[an] egy Sövényből font, Izalmával fedett bial bornyú pajtais. Az 3dik Akol, az Mines akla. ennek is hasonló Sorompó kapuja, és körül jó gyámos és léfzás kerti vagyon, lévén benne egy hozfázú, ágosokra csinált perellyes,¹ de többire fedeléb[en] megbomlott és fedél nélkült való Izalmás IZIN.

¹ Csürnek, istállónak, gömbölyű vagy hasogatott fákból csinált felsőpadlása. (Tájszótár.)

A csür[ne]k (minthogy mindenestől fogva új) Sendelyes új fedele vagyon, négy Izegre építettett, és belől a négy része tornáczos, de a külső része fűrész deszkákkal bé vagyon deszkázva, de a Csür[ne]k edgyik Izájáb[an] Sincsen kapu.

A Csür körül vagyon két egész, és egy félben levő afztag buza. Az első[en] vagyon 415 kalangya őlz tilzta buza a másik[an]^a a kolzoruján fellyül vagyon 79 kalangya és 13 kéve árpa. az kolzoruján p[edi]g alól, vagyon 254 kalangya ros. jöllehet volt 264 bérakásá[na]k idején; de ez előtt való Szamtartó Diófi Ur[am]¹ eleséptetett belöle 10 kalangya rosot. A csürön belöl vagyon más fél kazal Izalma, mellyek megmértetvén a fél kazal Izalma lett hozfzára tizenötöd fél, Izélyetségére p[edi]g 3 öl. az egész kazal Izalma lett hozfzára 36, Izélyességére 3mad fél öl. Izénais vagyon 3-mad fél kalangyával, mellyek limitáltatván mutatnak benne lenni 18 Izekér Izénát. Ezen Izénán kívül vagyon Izéna: 1. a Gorbói határ Izélb[en] Súk nevü helyb[en] egy darab kazal tavaji Izéna, mellyb[en] vagyon 5 öl Izéna (uti refertur). 2. A Hév Szamosi havason. Páltyin nevü rétb[en] negyed fél elztendeji Izéna (similiter uti refertur) tizenegyed fél Izekér Izéna; de amely[ne]k nagyrésze el vezhetett pénzen még eddig nem distrahálhatván. 3. Ugyan a Hév-Szamosi havason a funtina batrina nevü helyb[en] vagyon (similiter uti refertur) ötöd fél Izekér tavaji Izéna.

Macellum.

A Város piaczn^b az Udvar[na]k vagyon egy Mészárlzke, Izalma fedél alatt két rekelzb[en] minden apparatussival egyb[en].

Mola.

A Városon fellyül a Szamoson vagy[on] egy alol csapó négy kerekü Sendelyes Malom, melly körül bé vagyon deszkázva fel állagatott egész fűrész deszkákkal, két felöl vagyon két fa kapocs Sarkakon forgó fél-Izer ajtaja, az edgyik fél béllett és töke zárja vagyon, a más bélletlen és zárja Sincsen, a Malom négy Kerekei jók, és edgyen kívül az gerendellyek is jók, a bél kerekekis, a korongok, kő pad, Silipek és zápor tartok etc. mind jók.

^{a)} Utána egy szó kivakarva. ^{b)} Utána kihúzva: *vagyon*.

¹ Talán annak a Diósi András radnóti ref. papnak a fia, aki Lipót császártól 1699. nov. 7-én kapott címereslevelet (Illéssy-Pettkó: A királyi könyvek. Bpest, 1895. 255. l.) Lehetséges azonban, hogy a magyarköblösi Diósi család tagja.

Terrae arabiles, Sementum, Foeneta, Vineae,
Silvae, aliaque loca allodialia.

A Térre való fordulób[an] vadnak Szántó földek ez fzerint:

	jug.	cu.b. ^a	metr.
1. A Halmok között egy nagy Láb föld, mellyet egy felöl az Szamos más felöl p[edi]g az Ország út tart — — — — — 1 — 800 cir.			
2. A vak mező, melly a Várostól fogva az Egres-patakig tart — — — — — 1 — 400 cir.			
3. Fenn a Kápolnán egy zab föld — — — — — 1 — 400 cir.			
4dik. a Csüres-kerten kül egy kis ros' föld — — 1 13 1 cir.			
5dik. az Egerbegyi út félen, a Vár Erdeje alatt melly a Veres-ház után való föld 1 20 — cir.			
6dik. A rekelftésb[en] egy más mellett, ezis a Veres-ház után való 2 5 2 cir.			
7dik. A téren melly az ország uttyára jár véggel, hasonlóképpen a Veres-Ház után való 2 5 — cir.			
8dik. Ezen alol nem meglíze egy kurta föld, hasonlóképpen az ország uttyára jár véggel és a Veres ház után tartozik 2 5 — cir.			
9dik. A belső lábban melly a hideg kutra jár véggel, ugyan a Veres Ház után való 2 4 — cir.			
10dik. a Ló-mező Izélin, a Szász Györgyé mellett mind két felöl, ugyan a Veres ház után való 2 4 — cir.			
11dik. Ezen alol a kerelftútnál, melly a Szél István Háza után való föld; de a Tifztek egyfzer vagy kétfzer magok lzükségekre pufztájáb[an] állván meglzántották 2 5 — cir.			

Ezek közzül a 2-dik Láb föld, t. i. a Vak mező controversiáb[an] forog a Város: Gyalú, és az Udvar között. úgy a 10-dik föld is, a Ló-mező Izélin, ugyan az Udvar, és Szász György között, az edgyik hód föld.

A Szucsák felé való fordulób[an].

1. A kerteken kívül a temető alatt egy ros föld 1 70 — cir.			
2. Ezen fellyül a temető mellett egy igen nagy Láb föld, mely igen roz és Semmire-kellő 1 100 — cir.			
3. A Gardgyantól fogva a Szúcsáki útig 1 250 — cir.			

a) A köből megjelölése az eredetiben csak a negyedik tételtől kezdődőleg. Az első három tétel után csak két rubrica van.

A veress Ház után.

	jug.	cub.	metr.
4. A Martonos pataka mellett, de az edgyik holdgya a Tordaj Mihály háza után való föld	2	4	— cir.
5. A Borfzás völgy[en]	3	8	— cir.
6. a Vistályáb[an]	2	5	— cir.
7. Ugyan Vistályáb[an] az oldalb[an] egy zab föld	4	14	— cir.

A Benedek-ály felé való fordulób[an].

1. Vistály oldaláb[an] az erdő alatt egy láb föld	—	40	—
2. Ugyan ezen Lább[an] a terib[en]	—	27	3
3. A Fejér utnál, bal kéz felől való nagy Láb föld	—	150	—
4. Ugyan a Fejér utnál a jobb kéz felől való Láb	—	56	1
5. A Hidas ály tetőn való Láb föld, ahol most a Juh kalyiba vagyon	—	35	—
6. E mellett a feljáró Láb, a végénél keresztül járó lábbal edgyütt	—	33	—
7. A Ló tilalmas mellett való ros föld (melly a Kádár Péter Háza után való földnek mondatik)	—	25	1
8. A Benedek ályb[an] az erdő alatt való Láb	—	50	—
9. Ugyan Benedek ályb[an] a Kutnál egy Láb	—	39	—
10. A rétre járó, ugyan Benedek-ály oldalán lévő Láb	—	50	—
11. Ugyan a Benedek ályb[an] az erdő között egy Láb föld	—	5	—
12. Ennek a végéb[en] egy borsó föld mellyb[en] Számtartó Diósi Sámuel Uram[na]k vagyon buzája	—	4	2
13. A Nagy-ály tetőn egy Láb föld	—	50	— cir.

A Veress Ház után.

14. A Hidas-ályb[an]	1	2	—
15. Ugyan a Hidas ályb[an] melly a dombon jár által	2	3	— cir.
16. Harcsályb[an] a Körösfőié mellett	2	5	2 cir.
17. Hidasályb[an] a horgas föld, melly a Gorbó ¹ utra jár véggel	2	6	— cir.
18. Mész Kemenczében	2	3	—

Ezen Benedek ály felé való fordulób[an] az p[rae]specificált, elsőb tisztáb földekb[en] vagyon az megirt Udvar Háznak buzavetése cub. 453 metr. 1, ros vetés vagyon cub. 51.

¹ Magyargorbóra vezető út.

Foeneta.

	jug.	cur.	foen.
1. A Hidon fellyül a Víz között való rét, melly- b[en] mikor az Árvíz el nem mossa p[ro]veniál	—	1	30 cir.
2. A Hidon alól a Ló mező nevü helyb[en] egy rét	—	1	50 cir.
3. A város végin Kapús felöl, egy nagy kerek kert, melly quondam Sánczal vólt körül véve, mellyet nem szokta[na]k kalfálni; h[ane]m füvelő helynek tartatott	1	1	—
4. Kapus felé a Nagy rét, melly a Városéi között el vagyon barázólva	—	1	50 cir.
5. A Nagy álly Völgye	—	1	16 cir.
6. A Gorboi határ Izélb[en] a Súk nevü rét	—	1	18 cir.
A Veres Ház után való Kalfállók.			
7. A Porond nevü helyen, egy darab rét	—	—	5 cir.
8. A Dese réti; melly Dese Mihály és mások Ház- helyei után való kalfálló, és az Udvarnál in et p[ro] f. 22 vagyon Zálogb[an]	—	1	10 cir.
9. A Húlzasb[an] egy darab rét	—	1	8 cir.
10. A Borsós padon egy Kis völgyb[en] egy ré- tecske, melly város földinek p[rae]tendáltatik	—	1	1
11. Item vagyon, Kis-telek előtt egy Kis kalfálló Mikor fű terem rajtok ezeket az Udvar birák Izokták kalfálni. ^a	—	1	1
12. A Nagy-áj Pinczéjen tul egy lapos oldalacska Mikor fű terem rajtok ezeket az Udvar birák Izokták kalfálni. ^a	—	1	2

Vineae.

A Gyalai határon az Udvarhoz tartozó Majorság-Izölő vagyon a Kökényes oldalon innen, egy Szölő három táblákban, mintegy 100 Ember kapállásnyi, melly körül mindenütt igen rofz, és réses gypü vagyon; h[ane]m az tövis nötte fel körül.

Silvae glandiferae.

Az említett ruináb[an] lévő vár (vagy igazább[an] az meg irt Curia után), a Gyalai határon vagyon egy tilalmas Erdő, melly közönségesen Vár Erdejé[ne]k nevezetik, mellyb[en] ha bö mak teremne meghoznék cir. 300 Sertés, melly mindenektől tilalmas; h[ane]m az Ur Izámára hordnak belölle épületre való, és tüzi fátis.

^a Ez a mondat az eredetiben a 11. és 12. tételhez együtt tartozó lapszéli megjegyzés.

Jumenta aliaque Pecora.

Ezen Udvarhoz tartozó lábas marhák vadnak ez Izerint: A Ménes mostan tanáltatott 64 darabból állónak, úgy mint Vagyon 32 öreg kancza, (mellyek közzül 28 kancza az Urfi Bánffi Diénes Uramé ő N[aj]g[yság]jáé. 4 peniglen M[é]l[tóság]o[s] Gróff Bethlen Ádám Ur ő Excell[enci]ájáé (melly 4 kanczák alatt vannak 3 tavaji kancza és 1 paripa csikók: ** harmad fő paripa csikó van nro. 5 * harmad fő kancza csikó nro. 11 * tavaji paripa csikó nro. 5 * tavaji kancza csikó nro. 7. Ezeken kívül a veress háznál lévő csürb[en] Nagy Kóczé keze alatt 7 gyermek ló. A Tehenek vadnak ez Izerint: 3 tinós tehén, 2 fejös tehén, és ezek alatt 2 ideji kis bornyú. 2 üfzö, s 1 ökör tavaji bornyú. A több tehenek kik vólta[na]k kihajtatta[na]k az Szilágyba¹ teletetni.

A Bialok vadnak ez Izerint: 1 öreg bial bika. 9 öreg bial tehén, 5 üfzö és 1 ökör tavaji bial bornyú. 1 ökör s 1 üfzö harmadideji bial bornyú. Sertések vad[na]k ez Izerint: 5 kan, 8 nagy ártány * 61 öreg eme dífznó * 16 elztendös Süldök, és 15 Izopó malaczok. Ezek[ne]k vagyon a Major Ház előtt, által az Uczán Izalma fedél alatt, egy eröss rakó fából három részekb[en] építeti Dífznó ol. A Juhok hasonlóképpen az öfz[el]el kihajtattattanak volt teletetni az Szilágyba és mostan vagyon csak 3 fejer és 4 fekete konyhára való jüh. A Béres ökrök (amint fellyebb meg irtuk) tízen haton vadnak. Ezeken kívül a Ménes Pálztorok kezek alatt vagyon még más két ököris és egy fakó Izekér² utánnok, mellyek a Marhák[na]k Izoktanak hordani Izalmát.

Addendum ad Horreum.

A Csür körül mindenütt igen jó, Sövényből font lélzás és támáfgos új kert vagyon, mellyen vagyon egy Sendelyes galambugos kapú, mellynek vadnak fenyő fából való kötéses két felé nyiló kapú Levelei. e mellett vagyon azon fedél alatt egy ajtóis, mindenik[ne]k mellyékei tölgy fából valók. éjz[ak] felöl is vagyon a csürös kerten Izalma fedél alatt egy töke záru ajtó. A Kapun belöl bal kéz felöl vagyon egy jó Izalmás Izin, az körül vannak 20 boronák, mellyek[ne]k tíze fa, tíze p[edi]g vas fogú borona. lévén a tíz vas fogú boronák[na]k 18 vas fog hijjok. A Kapún belöl két rakásb[an] vannak igen feles buza kalangya

¹ Az állatoknak teletetés végett síkabb részekre való hajtása már a középkorban általános szokás volt, s fontos tényező a hegyvidéki pásztorok leszivárgásánál. (V. ö. Jakó: Bihar megye a török pusztítás előtt. Bpest, 1940. 15. l.)

² Vasalatlan, teljesen fából lévő szekér. (Tájszótár.)

karók: A csür erezfze alatt egy néhány Izáz Sindely, és az Csür hijján 6 kalangya len, csépletlen.

Az Dominium és Jóság.

Ezen Gyalai Udvar házhoz Izolgáló Jólzág el olztattatik 9 Biróság vagy (igazabb nével) Pallérság allya Jólzagokra, Nemes Kolos v[á]r[me]gyéb[en] Gyalúb[an], Lonán, Vistáb[an], Solyomtelkén, Körösfön, Nagy-Kapuson, Egerbegyen, Hév-Szamoson, Hideg Szamoson, és a Hév Szamosi Havafokon.

Gyalú.

Gyalúb[an] (a holott az Curiát és Udvar házat lenni meg irtuk) két Biróság allya Jólzág vagyon, holott a Nagy Biró, Balás György, Kis Biró: Major Illyés, ezen Jólzágbeli Jobbágyok. Ezen helység Városi Privilegiummal nevezetik, és nemis totalis et integra Possessio, h[anc]m nagyobbára Nemes, és Városi rend lakja. Vannak benne: Magyarok és Oláhok: Jobbágyok és Sellérek, ez alább megirt Rubrica Izerint:

[Az itt következő táblázatos összeírást lásd az 1. számú mellékleten!]

Sessiones Seu Fundi deserti.

Az fenn specificalt 63 Populosa Sessiokonn kívül Vadnak im ez: 1. 17 Deserta Sessiók. Az első A Város végenn fellyül Kapus¹ felől a Temetőnn felyül, Fodor Istók Pufzta ház helyye. Melynekis fellyül Marján Vélze, alól penig Kádár Péter Vicinussi * Birja Zalagban Kádár Péter mely útann semmi Izántó Földek és Kafzálók nincsenek. 2dik Pufzta Sessio Szigethi Ferencz IzomIzédtségában alól felyül Zilahi Istvánéba [!], Kocsis István Pufzta Sessioja semmi Izántó föld és kafzáló utánna nincsen. 3dik Pufzta Sessio. Mellynek IzomIzédgja felyül^a Nádasi István, alól penig Varadi János pufzta Sessioja. Mellyetis actu Afztalos Sandor bir. Ezútann Sincsen Semmi kafzáló, Sem Izántó Föld. 4dik Pufzta Sessio Váradí Jánosé. Ennek felső Vicinussa, az fenn specificalt Pufzta Sessio, alól penig a Temetőre járó Sikátor. 5. Pufzta Sessio. Vagion Szúcsák Ucza Végenn Mellynekis edgj felől való Vicinussa M[é]lt[óság] Groff Urfi ő Nag[yság]a² ros földgje más felől penig az orfzág Utya * melyetis actu Izáfz György bir. 6. Ezenn

a) Utána áthúzva: *Váradí*.

¹ Ma Magyarkapus h. Gyalutól ény. Kolozs vm.

² Gróf Bánffy Dénes.

felyeb specificalt Sessio mellett Vagjon edgj Pufzta Sessio. Melynekis felyül való Izomfzédgya Dobos Gyurka ház helye. Melyetis most Actu Nehai T[ekintetes] N[emes] Sáfár Pál Ur[am]¹ posteritassa bir ugjmint T[ekintetes] N[emes] Sáfár Sára Aszszony ** az előtt penig az Szabó Miklós háza utánn biratott. 7dik Pufzta Sessio Kádár Györgjé. Kinekis Vicinitassa egj felől az Kendermező más felől peniglen a Balás György Szilvássa. 8dik Pufzta Sessio Balas Györgje Mellynekis Vicinussa az fenn említett Kádár Györgj Pufzta sessioja, más felől penig Zambó Daniel Ur[am]² Nemes Öröksége. Ezen megirt Sessioik utánn penig Semmi Izántó Földek és Kalzáló rétek nincsenek. etc. etc. 10. Pufzta Sessio. Vagjon Finta Daniel Öröksége mellett Izúcság úczábann. más felől penig Szűcs Istvan Sessioja, mellyetis most actu Izálz György bir. az előtt penig Török Ferencz ház helye volt. Mely utánn az Benedek ály felé való Fordulóban Vagjon Négy föld Cap. Metr. 28. Kalzáló örökség egj. Foeni Currus: 2. olzló nyil egj, Cap. Foeni Cur. 2. 11. Pufzta Sessio. Vagjon az Kis Úczánn, Kádár István és Szűcs István Izomfzédtségokban, melyetis actu Kádár Györgj bir. Véggel menyen az régi Malom helyre. 12. Pufzta Sessio. Vagjon ugyan azon Úczábann ez előtte megirt pufzta Sessioik Izomfzédtségában egj felől, más felől Kollát Janosné³ Nemes öröksége * ezt most actu Izúcs István birja. Ezen két Pufzta Sessioik utánn semmi Kalzáló, sem Szántó Föld nincsen. 13. Pufzta Sessio Vagjon ugyan ezenn Uczábann Melyetis Vdvezült M[é]l[tőség]os Groff Ur Ö Nag[yság]ja vött volt pénzenn Lakatos Janostól Ő penig Vásárlotta volt Kollát István⁴ nevű Nemes Embertől. Ezenn Pufzta Sessio utánn Sincs Semmi Kalzáló sem Izántó Föld mellyis mostis Pufztáb[an] átol fogva. 14. Pufzta Sessio. Vagjon ugyan ezenn Uczáb[an] Komlosi Mihály és Jáger György Izomfzédtségokban. Mely utannis semmi Izántó és Kalz[áló] földek nincsenek. 15. Pufzta Sessio. Vagjon Szamos Úczánn Egj kis Pufzta Izégelet a Miklós János házhelye végében. ezutan Sincs Semi. 16. Pufzta Sessio Vagjon T[iszteletes] Esperest Boros Gaspár Ur[am]⁵ és Búczy Mártonné Sessioji között. Ezútánn vagjon

¹ Gyalui Sáfár Pál Doboka megye alispánjának borosjenői Korda Zsuzsánától született leánya, előbb farnasi Keceli Sándor, később Geréb Elek felesége. (V. ö. 268. l. 2. jegyz. és a kolozs-kalotai ref. egyházmegye 1754. évi inventariumának 36., 38. l.)

² V. ö. 269. l. 2. jegyz.

³ V. ö. 271. l. 12. jegyz.

⁴ V. ö. 271. l. 12. jegyz.

⁵ V. ö. 271. l. 4. jegyz.

Izántó föld Benedekályi fordulóban egj darab. Cap. Metr. 10. Ka-
Izáló ofzló Nyilis Vagyon egj. Terem rajta Foeni Currus egj. 16.
[!] Pufzta Sessio, Vagyon Varga Uczábann Kovács Lőrincz és
Nyagra Nyikola IzomIzédtségokbann, mellyetis actu Marján Mi-
hály bir. útánna semmi KaIz[ál] Sem Izántó Földek nincs[ene]k.
Ezen kívül Vagyon még egy populosa Sessio is, mellyet (amint
maga p[rae]tendallya zálogb[an]) Afztafos Sándor Ur[am]¹ bir,
melly után a burogató tónál vagyon föld cap. metr. 7.

Ős Örökkős Fugitivus Vagj másként Elvetődött Jobbágyok.

Primo. Buczi János Mellyis a Izilágybann Margita mellett
Abrám[an]² lakik Nemes Bihar V[á]r[me]g[é]ben. Másod. Buczi
István, a Turos Buczi Fia Belényes mellett Tárkányonn³ lakik.
Harmad. Miklós Marczí Ezis Belényes mellett v[agy] Tárkány mel-
lett Fenes⁴ nevü Falubann lakik. Negyed. Miklos Istók. Ezis Be-
lényes mellett Tárkányon lakik. Ötödik. Széli Jankó. Kiis hol la-
kik nem tudatik. Hatodik. Kádár János. Izalontánn⁵ lakik Bihar
V[á]r[me]g[é]b[en]. Hetedik. Bator András. Merre s hová ment és
hol lakik nem tudatik.

Servitus^a horum Jobb[agi]num et Inquilinor[um].

Az Jobbágyok[na]k nincsen determinált Izolgalattyok[na]k
rendi; h[ane]m amiképpen, amikor és ameddig az Izolgalat mi-
nemüése kívánnya, a Izert Izolgalnak, a kik az udvarhoz ad-
dictusok, ugymint: a két Biró, Csürbiró, Pálztorok, Molnár etc.
hivatallyokon kívül Semmi Izolgalatot nem p[rae]stálnak. Mes-
ter Emberek, Csizmadia, Szabó, Lakatos, Szöcs etc. mesterségek-
kel Izolgalnak. Az 3 özvegyek közzül az edgyik Korcsmáros, a
másik az 3 Sp[ecifi]calt árvák tartásáért immunitáltatott a 3dik
mint akármelly jobbágy úgy Izolgal, az Mészáros 12 veder fagyat
ád elztendeig, azon kívül a Tifztek Izámára minden marhá[na]k
a nyelvét és veséjét tartozik bé adni. a hat Darabontok a harma-
dik héten Izolgalnak, kerülvén minden héten kettő kettő. Az
Sellérek[ne]k determinált Izolgalattyok vagyon, és minden héten
két két napot Izolgalnak, akik[ne]k ökrök vagyon ökörrrel, akik-
[ne]k nincsen gyalog Izerb[en]. Vagyon köztük 3 taxás, az edgyik

a) Innen ismét az előbbi kéz írása.

¹ V. ö. 267. l. 8. jegyz.

² Ma Érábrány h. Margittától dk. Bihar vm.

³ Köröstárkány h. Belényestől d. Bihar vm.

⁴ Ma Várasfenes h. Belényestől dny. Bihar vm.

⁵ Nagyszalonta h. Bihar vm. déli sík részén.

Nagy András, ki egy Tallér taxát ad, a másik Nagy Márton, Csizmadia, néha 7 Márjást ad, az idén p[eni]g a hét Marjasokért 16 pár csizmát csinált. A 3dik Tordai Nagy János, ezis 16 pár czizmát csinál elztendeig. Mikor p[eni]g az Jobbágyok és Sellérek munkát telznek, az Udvar Semmi victust nem izokott adni, ka-
[z]álláson és aratáson kívül, a mikor az Jobbágy[na]k és Sellér-
[ne]k dietim két két, az idegen usorások[na]k p[eni]g három, há-
rom czipót adnak, hasonlóképpen hordáskor az alztag rakóknak két két czipót adnak.

Caupona.

Sz[ent] Mihály naptól fogva Új elztendőig a Koresma a Vá-
rosé, de Új elztendőtől fogva Sz[ent] Mihály napig izüntelen az
Udvaré, et Semper libertini juris est.

Decimae.

Isten mindenféle Mezei Gabonát a kenderig az Udvar meg izo-
kott dézmálni, mellynek két része az Udvaré, a 3dik része p[eni]g
a Papé, ugy a bort is és annakis harmada a Papé, a Sertést és
egyéb lábas marhát nem dézmallyák meg, de a juhot meg dez-
mallyák, és ha izáma tízre ki nem telik 2, 2 pénzél váltották meg,
az anya méhet nem dézmallyák meg: Söt az juhot Sem régen
kezdték dézmálni, az előtt Soha Sem dez málták * az raj méhet
p[eni]g és az bárányokat az R[egius] Fiscus részéről az Arenda
Perceptor dez mályya meg, kik[ne]k ha izámok tízre ki nem telik,
hasonlóképpen 2, 2 pénzél váltatnak meg.

Census Culinaris.

Karacson tyukját minden Gazda Ember, mind Jobbágy s
mind Sellér edgyet edgyet izoktanak adni, karácson zabjával etc.
nem tartoz[na]k. De Legibus et Consuetudinibus vide in uno loco
in fine.

Nundinae.

Rend izerint minden elztendőb[en] kellene lenni 3[szor] Soka-
dalom[na]k; de még eddig fel nem állithatták * h[ane]m izokott
esni minden héten Szombat napon heti vásár, amikor is az előtt
akármelley Városi, és külföldi Emberek[ne]k izabad volt marha,
berbécs, bárány, Sertés etc. húst árulni, izalonnát p[eni]g és
díznó húst mindennap mindennek izabad árulni. azon Vásár na-
pon p[eni]g igen nagy abusús vagy on a Vásár vamb[an], mert ha
csak egy tyukot, vagy csak egy kötelet hozis az idegen Ember
eladni, a két pénzt meg veszik rajta, ha p[eni]g lova jö bé a hidon
tölle, más két vám pénzt is izoktanak venni.

Lóna.

Lóna¹ totalis és integra Possessio áll többire Magyarból, és egy néhány Oláhból, Jobbágyból és Sellérből.

Terrae arabiles allodiales.

Nemes Curia itt nincsen, vadnak mindazáltal Majorság Izántó-földek ez Izerint: Az Oláh Fenes² felé való fordulób[an]. Az Oláh tér alatt, az ország úttya mellett egy ros föld cir. 10. cub. metr. Több nincsen ezen a fordulón, ezis a Falujé volt régenten, másként is igen ros és a Falú azt az fordulót egészlzen el fogja hadni. Az Száfz Fenes felöl való fordulób[an]. 1. Ittis csak egy láb föld vagyon a határ lábnak a fejín Lóna felöl cir. 80. cub. metr. Az Gyalú felé való fordulób[an]. 1. Ittis csak egy Láb föld vagyon a kert alatt, a Szamosra járó uttol fogva a kő képig meyen belé cir. 100 cub. Kafzálló az Udvar részéről nincsen. Majorság fzőlö Sincsen: h[ane]m vagyon egy tilalmas Erdő, melly kerek Erdőnek hivatik, és a Kolosvári Házat tartják belölle fával, egyébiránt a Falu erdejéből tiltatott meg.

Diversorium.

Vagyon egy Vendég-fogadó ezen Falú határán, az Kolosvárra járó nagy ország-út mellett, holott Sendelyes fél Izer fedél alatt vagyon a Vendég fogadó ház, rakó fákból, felrakva, melly áll 3 házból, egy oldal kamarából, és egy Pitvarból, lévén rajta egy belöl tapafzos négy stömpökre³ csinált Sövény kémény. ez Ház[na]k mind kívül belöl mezselése, és tapafztása romladozásb[an] vagyon. a Vendég Fogadó Ház körül vagyon Sövényből font, támafzos jó kert; mellynek a lélzáját a Izel le fúttá, mellyen vagyon egy Sendelyes fedelü tölgyfa felekből álló kapuia. lévén rajta két felé nyiló kötéses fenyő defzkákból álló kapu levelek. Ezen Vendég fogadób[an] vagyon egy holzfű Istálló Izalma fedél alatt, de a fedelét majd mind le futta a minapi nagy Izel. az Istálló két részekb[en] vagyon, lévén a közepin egy Izekér Izin, de mindenik[ne]k az oldalai Sövényből valók, és Sok helyeken a Sövénye el romlott. vagyon benne Sövény jáfzolis. Vagyon egy jég veremis benne Izalma fedél alatt félig jéggel, és egy gyalog kertel körül vett veteményes kert.

Vagyon egy Timár házis benn a Falub[an] melly rakó fákból való, és fenyő defzkákkal fedettetett meg, körülle vagyon valami

¹ Ma Magyarlóna h. Kolozsvár és Gyalu között, Kolozs vm.

² Ma Magyarfenes h. Gyalutól dk. Kolozs vm.

³ V. ö. 355. l. 1. jegyz.

gyenge gyalog kert, itt az Timár Fülei alias Székely Márton Jobbágy, ennek az Inassa Nemes Ilifzia, hasonlóképpen Jobbágy.

Servitus Jobba[gio]num et Inquilinor[um].

Ez előtt mig Gyaluhoz IZOLGÁLTANAK ezen Lónai lakosok, mind a Jobbágyok[na]k, s mind a Sellérek[ne]k, a Gyalui Jobbágyok, és Sellérek IZOLGÁLTATTYÁHOZ hasonló IZOLGÁLTATTYOK VÓLT, mostan p[eni]g egy kevés időtől fogva az Kolosvári Házhoz¹ IZOLGÁLNAK és az Kolosvári Ház oeconomiaját vífzik véghez, azon kívül minden héten, amennyi IZEKÉR fa kívántatik azon Kolosvári Házhoz annyit, és Vermesné Alzszony[na]k² két két IZEKÉR fát tartoznak vinni, az kik másként IZOLGÁLNAK vide infer[us] in colum[nis].

Decimae.

Minden féle gabona,^a a bárány és a raj méh dezma eleitől fogva a Papé * ex colla[tio]ne Fiscii Regii³ a Sertést és az Anya méhet nem dézmállyák, az Juh dezma p[eni]g az Udvar IZÁMÁRA JÁR, kik[ne]k ha IZÁMOK tizre ki nem telik, mindeniket két két pénzel váltyák meg.

Census culinaris.

Ittis minden Gazda Ember egy egy Karácsony tyukjával tartozik, és néha (mikor kívántatik) tyuk tojastis adnak. egyébbel nem tartoznak.

Fundi Deserti.

Az megirt 29 populusa Sessiokon kívül vadnak im ez 32 puzta Sessiók. 1. Az első vagyon az Falú alsó végén a kender földök mellett, mellyet Szigeti Sigmond, és Futó Pál birnak. 2. A másik vagyon mindgyárt e mellett egy barázdán velle, melly a Hindrik János puztája fellyül a Karasznai János haza IZOMIZÉDSÁGÁB[an]. 3. A 3dik vagyon ezeken fellyül egy és alól felöl Nemes Toma fellyül a Pócs János Házai IZOMIZÉDSÁGOKB[an], melly a Pócs Istvánné puztája. 4. A 4dik vagyon a Falu derékb[an] alól a Zilahi György fellyül p[eni]g a Nagy András Házai IZOMIZÉDSÁGOKB[an], egy IZÉLTÉB[en] három puzta ház hely, mellyeket Szodos István és Szodos Ferenczné birnak két felé. 5. Ezeken

a) Utána áthúzza: és.

¹ A főtéri mai Bánffy-palota helyén, de kisebb telken állott. Leírását l. az 1740. évi gyalui urbáriumban. (Bánffy nemz. lvt. F. 53. N^o 11.) (V. ö. Biró J.: A kolosvári Bánffy-palota és tervező mestere Johann Eberhard Blaumann. Erdélyi Múzeum, 1935. 447. l.)

² V. ö. 371. l. 3. jegyz.

³ A ref. eklézsia Apafi Mihály fejedelemtől kapta meg a falu teljes dézsmáját. (Névkönyv az erdélyi ev. ref. anyaszentegyház számára. 1871. 38. l.)

fellyül vagyon alol ugyan Nagy András háza fozomfzéságáb[an] egy fzelítib[en] három^a puzta Sessiók, mellyek közzül az alsót Karafznai Márton, az után valót Száfz Mihály, azután Szodos István birják. 6. Ezezen és az Moldovan Illyés Házán fellyül vadnak: Gurzó András árváinak 2, Lyepur Ignat[na]k 1, Fazakas János árváinak 1, Pocs Familianak 1, Varga János[na]k 1, Székely Mártonnak 1, Száfz Mihálynak 2, Harafztasi Samu[na]k 1, Futó Pálnak 1, Hendrik János[na]k 1, Hendrik György[ne]k 1, Fazakas Janos Arváinak 1, Pócs Familia[na]k 1, Hendrik János[na]k 1, Topán Márkuly[na]k 1, Szodos Istvánnak 1, Harafztasi Samunak 1, és ugyan Harafztasi Samu[na]k puzta házhelye, mellyek inkább csak fzilvás kertek, mint sem házhelyek. 7. Ezezen alól a Makai Ur[am],¹ és Gurzó Mihály házai között vagyon két puzta házhely mellyeket Harafztasi Mihály és Német György birnak. 8. Vagyon a Szodos Ferenczné, és Harafztasi Mihály Házai között Miklós Mártonnak 2 puzta házhelye. 9. Vagyon Szigeti Sigmond és Hendrik Janos között Székely Mártonnakis 1 puzta Sessiója.

[Az itt következő láblázatos összeírást lásd a II. számú mellékleten!]

Jobb[agio]nes fugitivi.

1. Hendrik Gergely, a Kurucz világkor fzőkött el a Tifza mellé. 2. Szodos János, ez előtt 7 elztendökkel fzőkött el Legeny kora-b[an] most Telegden² hallatik lakni. 3. Szodos Istvánnak egy Márton nevü Fia, most a Télen ment el. Nehai Vermes János Ur[am]³ nagyobbik fiával Magyarorffzúgra. 4. Egy Marián nevü Oláh Jobbágy ezelőtt 4 elztendökkel ment el * most Fenesen⁴ lakik. 5. Király János és Márton ezelőtt mintegy 30 elztendökkel fzőktenek el Bihar V[árme]gyéb[en]. 6. Harafztasi Jósi a M[é]l[tóság]o[s] Vesselényi Udvarb[an] fzolgált Sokáig. 7. Harafztasi Jancsi Bakkancsos[na]k⁵ ment.

^a) *negy-ről* javítva.

¹ Közelebbi adat híján nem dönthető el, hogy a sok ilyen nevű család közül melyikből származik.

² Mezőtelegd h. Nagyváradtól k. Bihar vm.

³ Talán az 1637. szept. 10-én I. Rákóczy Györgytől címereslevelet nyert alpestesi Vermes család tagja. (Gyfhvr. L. R. XIX. 53. l. V. ö. Siebmacher erdélyi kötetével.)

⁴ Szászfenes h. Kolozsvár és Gyalu között, Kolozs vm.

⁵ Katonának.

Vista.

Vista Totalis és integra Possessio áll Magyarból, Oláhból, többire Jobbágyból és igen kevés Sellérből, uti inferius in Tabell[is] vid[endum] e[st].

Curia Nobilitaris.

Vagyon itt Vistáb[an], Izalma fedél alatt, egy borona fából rakott kívül belől tapafzos mezes Udvarház, melly két nagy házból, mellettek egy oldal kamarából, egy cseléd házból, és közbül egy Pitvarból áll. ezen Ház által ellenéb[en] egy rofz Sütő Ház ugyan Izalma fedél alatt, az mellyékin egy rofz rako fából való Pincze, a felet ugyan egy rofz Kamara, rakó fából való, Izalma fedél alatt. A Házokon belől vagyon egy két részekb[en] lévő rakó fából való, ugyan Izalma fedelü rofz Istálló, meg ugyan egy rakó fából való Izalma fedelü más Istállóis, négy lónak való; edgyikb[en] Sincsen járjol. Ez ház körül vagyon Sövényből való gyámos, léfzás, de nagyobbára megromladozott kert, azon az ucza felol kapu Sarkok között egy leveles kapú. Vagyon egy Csür, és egy Gabonásis ugyan ezen a telken, de azokat az Néhai Gróff az három Bácsból¹ hozott Oláh Jobbágyok[na]k engedte, hogy arra a helyre csináljanak házakat.

Mola.

Ezen határon a Nadas patakán vagyon az Udvar[na]k egy két kövü Sendelyes Malma, fellyül csapó, mellynek a falai hitvány rakó fából való, és vagyon egy rofz fa Sarkokon járó ajtaja. a két gerendelyei² alkalmasok, úgy a külső kerekei is; de a bél kerekek közzül az edgyik rofz, a kö pad új, az garatok, és fiók garatok fél Izerüek, az lifzt válu p[eni]g mind a kettő új. a Silipje nem régen ujjittatott meg; de a töltését egy darab helyen az mostani árvíz meg Izakafzította, és ha Sokáig úgy lefz a Malomrölis el fogja a vizet.

Loca allodialia.

1. Voltanak az Udvar[na]k ezen Falú határánis (mikor rehaealtatott) a három fordulóra hat láb Izántó földek; de minthogy igen rofzszak voltanak, az Néhai Gróff cedálta az Falunak, egy árpa földön kívül, melly vagyon a Szucsáki határ Izélb[en], Szilvás-tő nevü helyb[en] cap. metr. cir. 70. ezt megp[ro]bálták az Tifztek, és 3-Izor bé vetették árpával, de Semmi Sem lött rajta.
2. Vagyon egy allódiális Kafzállóis, melly Barát Réteinek nevez-

¹ Ma Kisbács h. Kolozsvár közvetlen szomszédságában, Kolozs vm.

² V. ö. 255. l. 2. jegyz.

retik, megterem rajta jó fü idején 12 Izekér Izéna. Ezen kívül
 vagyon még egy Kafzállócska, az Arvát alsó ágáb[an], melly a
 Falú közönséges Izéna füve vólt régenten; de a Néhai Afzfony
 Bethlen Ferenczné Afzfo|nyo|m¹ erővel elvött a Falútól, és
 máigis az Udvarhoz coláltatik. meg terem rajta 8 Izekér Izéna,
 jó fü idején. 3. Egy kiseded, máskéntis gyéres, tilalmas Erdeje is
 vagyon az Udvar[na]k az Galamb-udú nevü helyb[en], mellynek
 határait mindenütt az utak tartják, melly ha megépülhetne, mak-
 kos erdő vólna; de igen hordották. ez az Erdőis a Falú erdeje volt;
 de ezt is az említett Néhai Afzfony két Ember insinuatiójára
 foglaltatta vólt el; ez tilalmas másoktól, de az Udvar Izámára
 Izoktanak vólt hordani belőlle Izerszám fát.

Servitus Jobb[ag]io[rum] et Inquilinor[um].

A Néhai M[é]l[ít]és[é]g[is] Gróff idejéb[en] instálván ő N[agy]-
 s[á]g[al]na[k] az itt való Jobb[á]gyok az Izolgalatnak rendi aránt, úgy
 resolvált volt ő N[agy]s[á]ga, hogy minden héten csak 3—3 napot
 Izolgállanak; de a Tifztek arra keveset hajtván minden deter-
 mina[t]io nélkül felettébb erőltetik őket a Izolgalatb[an]. A Sellé-
 rek p[eni]g két, két napot Izolgálnak, egy-egy héten. Az Özvegy
 Afzfonyokis egy aránt Izolgálnak az Jobb[á]gyokkal edgyütt. a
 Bíró és Korcsmáros hivatalyoknál egyebet nem Izolgálnak.

Decimae.

Itt is mindenekb[en] az dézmálásb[an] az az methodus és
 praxis observaltatik mint Gyalub[an], ugymint mindenféle gabo-
 nának dez mája a kenderig az Udvaré Izokott lenni, mellyek[ne]k
 harmadát az Vistai Papnak Izokták conferálni, úgy a bor dez mátis
 mikor terem. a juhotis meg dézmállják az Udvar Izámára, de
 ebből a Papnak ninesen rélzé. az anyaméhet nem Izokták meg
 dézmálni; h[ane]m a rajt és a bárányt az R[eg]ius Fiscus rélzéről
 az Arendae Perceptor Izokta meg dézmálni, mind a juh[na]k mind
 a rajok[na]k és bárányok[na]k Izámok tízre ki nem telik, két két
 penzel Izokták meg váltani.

Census culinaris.

Karácsony tyukjával minden Gazda Ember tartozik, elzten-
 dön által egy egy tyúkkal egyébbel nem tartoznak.

¹ Bethleni gróf Bethlen Gergely országos főkapitány és torockószent-
 györgyi Torockai Mária fiának, Belső-Szolnok megye főispánjának, országos
 főbiztosnak († 1706.) második felesége, kisérei, Rhédei Krisztina (Esk. 1696.
 júl. 30., † 1731. febr. 4. Halotti búcsúztatója megtalálható az Erd. Nemz.
 Múz. Kvtárában.) V. ö. Lukinich I.: A bethleni gróf Bethlen család története.
 Bpest, é. n. 551. I. A Lelki Olajág c. könyv (1730.) szerzője.

[Az itt következő táblázatos összeírást lásd a III. számú mellékleten!]

Fundi deserti.

A p[rae]specificalt 24 populosa Sessiokon kívül vadnak még 4 pufzta házhelyek. 1. Az első vagyon az Kis Uczáb[an] egy felöl a Szöcs János, más felöl András István Házai IzomIzédságokb[an], mellyeit most Szöcs András bir. 2. A 2dik vagyon a Falú Felső végin, egy felöl a Bartha János, más felöl a Nagy András Házai IzomIzédságáb[an], egy pufzta Sessio, mellyet most actu Nagy Janos bir. 3. A 3dik vagyon ugyan a kis uczán egy felöl, a Kovács István háza, másfelöl a falú uczája IzomIzédságáb[an], mellyet ugyan Kovács István bir. 4. Van még egy kis házhelyecske a csorgó uczán, mellyen egy hurubáeskais.¹ Senki közt nem tart hozzá; h[ane]m egy Szólga Legény akar bele Izállani. Ezen pufz-ták után Semmi külső appertinentia nincsen.

Jobb[agio]nes fugitivi.

Itt több fugitivus nincsen, h[ane]m Szücs István ez előtt 8 ezftendőkkel Izökött el, és (a mint hallatott obiter) Váradon a bakkancsosok közzé állott. ismét ennek egy Öcse Szöcs Mihók két ezftendeje h[ogy] a bakkancsosok közzé ment. ismét Székely János a Feleségét nem Izeretvén most 12. ezftendeje a Csálfár béressei közzé ment volt, és az oltá Semmi hire. Vagyon mindazonáltal egy Balás Márton nevü Jobbágy, ki is Méráb[an]² Izolgálván ott megházasodott, és meg telepedett az Ispotály³ földin, ottis az a neve.

Nagy Kapús.

Nagy Kapús totalis és integra Possessio, áll Magyarokból és Oláhokból, Jobbágyokból, és Sellérekéből. uti infer[us] in Tabel-llis].

Loca allodialia.

Itt az Udvar[na]k egyéb majorkodtató helye nincsen; h[ane]m a Nagy Berek nevü helyb[en] vagyon egy Majorságrét, mellyen jó fü idején meg termett 6 Izekér Izéna; de egy időtől fogva fel Izántották és hol török buzát, hol kölest vetnek az Udvar Izámára benne.

¹ Huruba viskó, putri értelemben egész Erdélyben és a moldvai esángók között is használatos szó. (Tájszótár.)

² Méra h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

³ A kolozsvári Szent Erzsébet-istopály 1538 óta birtokos Mérán. A történetére vonatkozó gazdag forrásanyag ma is az ispotály birtokában van. (V. ö. Erdélyi Múzeum, 1943. 107—109. l.)

Servitus Jobb[agio]num et Inquilinor[um].

Ittis az Jobbágyok[na]k nincsen certissimé determinalt Izól-gálatt yok: h[ane]m az időhöz, és az alkalmatossághoz képest, hol extensus hol kevésbét Izolgalni Izoktanak. (noha régentén 3, 3 napi Izolgalat volt praxisb[an]) az Sellérek p[eni]g két két napot p[rae]stálni tartoznak, és ha néha urgente necessi[ta]te többet Izolgalnak, máskor imputáltatik.

Decimae.

A dézmálásb[an] itt is azon praxis observáltatik mint Izintén Gyalub[an] és Vistáb[an] mindenféle mezei gabonát meg dézmálván, és tertiája az Reformat[us] oda való Pap[na]k járván, a juhok régentén a Magyaroknál nem Izokták vala meg dezmálni; de immár ususba ment, és azoké is nem különb[en] mint az Oláhokét meg dézmállják; de ebbéli juh dézmából a Pap[na]k nincsen obtingense. az Anyaméhet nem dézmállják, az Bárányokat és raj méheket a Parte Fiscii Regii az Arendae Perceptor dézmállja meg. Melly[ne]k hasonlőkeppen tertiája a Papé. Mind a juh, mind a bárány. és raj méh, csonka Izámát 2, 2 pénz redimállják; a Sertést máskor nem dézmállják; h[ane]m csak bő mak idején és csonka Izámát 8, 8 pézzen redimállják.

Cauponae.

Uj ezftendőtől fogva Sz[ent] Mihály napig Izüntelen az Udvaré Izabadoson; a Koresmáros régtől fogva egy Sellér: Szöcs István: kinek csepegésre egy hordotól két két ejtel bor engedtetik el.

Census Culinaris.

Karácson tyukjával minden Gazda tartozik, egyébbel nem.

[Az itt köoetkező táblázatos összeírást lásd a IV. számú mellékleten!]

Fundi deserti.

1. Csak éppen egy Pufzta Sessio vagy on, a Falú felső végéb[en], Szöcs István és Pakulár György Izom Izédságib[an], mellyet most Pál Márton bir; de Semmi örökség nem tudatik utánna.

Fugitivusok.

1. Fazakas Gyurka. Az Apja halála után az Anyja Jákótelkére¹ menván Férjhez, Bodis Istvánhoz, N[em]z[e]t[e]s Columban Samuel Uram² Jobbágyához, ő is el ment velle, és ott Izolgal az Falub[an].

¹ Jákótelke h. Bánffyhuuyadtól dk. Kolozs vm.

² Olasztelki Kohombán Ferenc fia, a kuruc háborúban kapitány. (Nagy I. i. m. VI. 317. l.)

Possessio Kőrözs-fő.

Körösfőis totalis és integra Possessio, holott a Lakos Ember mind Magyar, azis többire mind Magyar [!], csak két Sellér vagyon etc. Itt az Udvari Biró: Antall András, ezen Falubéli Jobbágy. Ezen Falúb[an] az Udvar[na]k Semmi majorkodtató helye: Izántó földgye kalzállója, erdeje etc. ninesen; h[ane]m ami vagyon mind Falú föld, és Házak után való örökségek, zálogosok etc. Ezek[ne]k határok másutt mind controversia nélkül birattatnak; h[ane]m a Deréteikkel¹ vagyon controversiáj[an], a Szalacs erdeje nevü hely; de ezis csak az álta, miolta Oláhok ülték meg; de míg Magyarok lakták, töllök Senki nem controvertálta a Nyár-Izai,² Sárvasári,³ Soboki,⁴ Sztánai⁵ és Oláh-Nádasi⁶ lakosokkal békessig[en] vannak.

Servitus Jobb[agio]num.

Eleitől fogva itt két két napot Izkotta[na]k volt Izőlgálni, és ökörrrel czimboráb[an] Izkottanak volt járni; de együdtől fogva, ninesen bizonyos rendi a Izőlgálatt[na]k; h[ane]m míg a dolog végre nem ment, addig itt laktak; az Biró és Koresmáros nem Izőlgál hivatalyoknál egyebet A czizmadia mesterségével Izőlgál. Volt egy Talyigasis, ki egyebet nem Izőlgált, h[ane]m hazul [!] nékiek Gyalub[an] kenyeret Izőkott volt vecturázni.

[Az itt következő táblázatos összeírást lásd az V. számú mellékleten!]

Fundi deserti.

A p[rae]sp[ecifi]calt 27 populusa Sessiokon kívül ezen Falub[an] vadnak 5 puzta Sessiókis. 1. Az első. (melly Boros János puztája) vagyon Bedecs-Uczáb[an], egy felől Péntek Márton, más felől István Jánosné Házai IzőmIződságokban, mellyet most ugyan Páll Márton és András birnak. ez után Semmi külső Izőzág nem tudatik. 2. A 2dik puzta (melly Lörincz Márton puztáj[na]k mondatik) vagyon ugyan abb[an] az Uczáb[an] a Falú végén, egy felől Pál András Ház, más felől a Mező IzőmIződságib[an]. ez után vadnak külső földek; de Balog András a maga Ház, után való földekkel egy[en] be iratta. 3. A 3dik puzta, (melly Gyalai kertinek mondatik) vagyon ennek ellenib[en] egy felől Pál András,

¹ Deréte h. Bánffyhungyadtól dk. Kolozs vm. 1715-ban még magyarok laktak. (Gub. közig. Ivt. B. 1995. csomó. D. 5.)

² Nyárszó h. Bánffyhungyadtól dk. Kolozs vm.

³ Sárvasár h. az előbbi község szomszédtségében, Kolozs vm.

⁴ Zsobok h. Bánffyhungyadtól ék. Kolozs vm.

⁵ Sztána h. az előbbi község szomszédtségében, Kolozs vm.

⁶ Ma Kalotánadás h. Bánffyhungyad közelében.

más felől Kovács Ferencz, 5dik felől az Erdő Izomfzéságib[an], mellyet most György Márton bir Öcsestől; ez utánnis a melly külső jófzág vagyon, a György Márton Háza után iratott. 4. A 4dik pufzta vagyon a Kovács János kertinek hátullyában, a Falútól filen, mellyet ismét Péntek Márton, és Andrásék birnak, és a melly Házhelyek Után való földeket elő adtanak, ezen pufzta után tartoznak azok. 5. Az 5dik pufzta pleni]g vagyon a Sárvasár felől való utczában a Falú derikb[en], egy felől a Márton András, és János Hazai Izomfzéságokb[an], mellyett Albert András, és György András két felé birnak, és az utanna való földeketis ugyan ők birják. Ezeken kívül az egész Falú körül mindenütt vagynak még 36 részekre osztott pufzták, mellyek pufzta kertek[ne]k, vagy pufzta kalzállók[na]k neveznek [!]; és jóllehet régentén azok is mind házhelyek vóltanak; de most mind kalzállják.

Jobb[agio]nes fugitivi.

Itt több Izokött vagy másként el vetődött Jobbágy ninesen; hane[m] vagyon két Legény, Buczi András, és Pista, kik[ne]k az Apjok Buczi János, ezelőtt cir. 9 elztendökkel el Izókvén Magyar-Orfzágra, és ott meghalván, ők az Annyokkal vilfzáz jötte nek, és az Annyok Kolosváratt egy Henteshez férjhez menvén; de azis el Izókvén, most a Fiaik Szamosfalván¹ Izólgálnak; de András nyomorék, és Szabo mesterséget tanúlt.

Beneficium Regale.

Még a régi, b[oldog] e[m]lékezetű] Fejedelmek collatiojából bir ez az Falú egy darab Havast, u[gy] m[int]: 1. a Hév Szamosi határ Izélb[en], a Les-patakon fellyül, Marisel nevü Helyb[en] egy nagy Bükkös erdöt, mellyb[en] bőv mak idején meg hizik 200 Sertés, hová ha mikor ezen Falusiak, mak idején, a magok Sertéseket akarják fel hajtani, senkinek masnak nem Izabad Sertést hajtani az ő akarattyok ellen. 2dik. ugyan azon Marisel nevü helyen fellyül egy végté[en], a Komornyik nevü hely, melly nagy fenyves Erdőből, és marha legeltető helyből áll, és magok[na]k épületre való fákat mind onnan Izokta[na]k hordani, s az ökreiket nyaron által ott legeltetni; mellyben mind eddig minden b[oldog] e[m]lékezetű] Fejedelmek és M[é]l[os]á[gl]o[s] Urak őket meg tartottak, ezen fenyves erdő[ne]k, és legeltető helynek határai ezek: a Valkai határ felől, a Bélos, a Beloson fel a Mike kuttyánál által, a Rakató-patakon le, a Rakató patakról által jó a határ a Les

¹ Szamosfalva h. Kolozsvár közvetlen szomszédtságában, Kolozs vm.

patakra, holott a Szamosb[a] lzakad, és mindenütt a Szamos a határa a Valkai határig. Ezis nagy Beneficiuma ennek a Falú[na]k, hogy ő eleitől fogva Arendát nem ad.

Decimae.

Ittis Minden Gabonájokból az Udvar[na]k dézmálnak, de min-
dennek a Quartája az oda való Ref[ormátus] Papé, a Juhból és
az Anya méhből dézmát nem ad[na]k h[ane]m csak a bárányból
és a Rajból, mellyek[ne]k csonka lزامát két két pénzel redi-
mállyák, mikor mak terem, és a Sertés jól meg hizik, akkoris déz-
málnak, és ha jól meg hizik, a csonka lزامot nyólcz nyólcz; mikor
p[eni]g fél husb[an] vannak négy négy pénzel redimállyák, mind
azok[na]kis p[eni]g Quartája az említett Pape, ezen Dézmából az
Udvari Biró eximáltatott.

Census.

Tartozik elztendőnként minden Gazda Ember, egy egy Kará-
eson tyúkkal; de egyébbel Semmivel Sem az Udvar[na]k.

Jobbationes

Terrae
arab[iles]

Nomina Jobbationum	Actas	Filii eorum	Actas	Sessio populosae			
				Sessio deserta	p[ro]pria metretar[um]	ex com[muni] metretar[um]	
Truczsa Mihály	44	{ Luka Gligor	16 5	1	2	20	2
Fátúl Urfzúl	70	—	—	1	—	52	2
Kozma Gligor	60	Alexandr[u]	12	1	—	—	2
Truczsa Thóma	60	{ Nyikula Kracsun Lázár Orul Gligorie Togyer	30	1	1	8	2
			25				
			20				
			17				
			14				
11							

¹ Abrudbánya vidékéről való havasi zsellérek. V. ö. 57. l. (Magyarvalkó Szirb nevű havasán „Abrudányokat, az az: zalathnai Felső Dominiumbeli

Possessio Egerbegy.

Egerbegyis Totalis és integra Possessio, melly mind Oláhból áll, kik Jobbágyok; és a Havason lakó Abrudány' Sellérek, holott az Udvari Biró, Truczsa Mihály, mint alább az Rubricáb[an] meg láthatd.

Loca allodialia.

Az Udvarnak ezen Falú határán Semmi majorság Szántó földei (minthogy a helyly nemis arra való) nincsenek; h[ane]m vagyon egy darab kalfállója a Plese nevü helyly[en] mellyen jó fü idején meg terem 8 Izekér Izéna. Azon Rét felett vagyon a Plese nevü bükkös erdő, melly ab antiquo az Udvar[ot] concernálta, ezen erdőn bőv mak idején meg hizik cir. 60 Sertés; ezen erdőis tilalmas másoktól, de az Udvar Izáására viznek bellőle Izer-Izám fát.

Servitus Jobb[ag]i[o]num, pariter et Inquilinor[um].

Az Jobbágyok itt is úgy Izőlgálnak mint másutt, és Karácson tyukjával is tartoz[na]k; de egyébbel nem, az Sellér minden héten egy egy napot; De az Abrudány Sellérek nyáron által, elztendőben négy héti Izőlgalattal tartoz[na]k; és karácson-tyukkal nem.

Egerbegyenses.

Foeneta

	p[ro]pria currus	ex com[muni] currus	Boves	Vaccae	Juveni, [Juvenc]ae	Equi, [equ]ae	Oves et Caprae	Porci, Porcelli	Apes, alvear[ia]	Mola rotar[um]	Conditio et Recap[itulatio]
7	2	6	1	1	2	40	10	—	—	Udvari Biró	
3	2	4	2	4	—	15	6	—	—		
2	2	—	—	—	1	—	4	—	—		
3	2	2	1	1	—	16	5	—	—		

Nagy-Aranyosi jobbágyokat találtam lakni" vallják 1739-ben. Erd. fisc. lvt. IV. szekr. f. 259. N.)

Nomina Jobbationum		Filii eorum		Terrae arabiles			
	Aetas		Aetas	Sessio populosa	Sessio deserta	p[ro]p[ri]a metretar[um] ex com[un]i metretar[um]	
Sandor Miklós	50	{ Thóma	13	1	1	6	2
Boldor Juon	30	{ Nyetyita	8				
Boldor Gevrilla	50	{ Flóra	4				
Boldor Mihály	40	{ Togyer	19	1	1	3	2
Sándor Juon	42	{ Mihály	4				
Marinkúcz Vélze	65	{ —	—				
Dsurka Demeter	50	{ Stephán	11	1	—	6	2
Szopon Thogyer	44	{ Gligor	5				
Szopon Jónucz	42	{ Lup	24	1	1	10	2
Szopon Dumnyit- r[u]	22	{ Onul	16				
Szopon Nyetyita	20	{ Onul	18	1	1	3	2
Susmán Dumnyit- r[u]	40	{ Vefzilie	8				
Bárcz Dán	40	{ Gyorgyie	16	1	—	3	2
Bárcz Jónucz	28	{ Nyetyite	8				
Szvirla Thogyer	34	{ Jónucz	3				
Popa Thogyer	24	{ Thogyer	8				
Popa Vefzilie	16	{ Györgye	4	1	—	6	4
Pópa Dumnyit- r[u]	70	{ Thoma	2				
Runkán Szávúl	70	{ Onul	18	1	2	10	2
Popa Thogyer	66	{ Togyer	5				
Boldor Juon	30	{ Ilie	8	1	—	2	2
Bács Kofztin	50	{ Vefzilie	2				
Farkas Vefzelie	34	{ Pável	1	1	1	6	2
Farkas Nyikula	30	{ Mihály	5				
		{ nőtelen		1	1	1	2
		{ Legények					
		{ Thogyer	34				
		{ Nyikula	24	1	1	4	2
		{ Filip	18				
		{ György	20	1	—	4	2
		{ Dumnyitru	30				
		{ Petre	26	1	—	3	2
		{ Gevrilla	33				
		{ —	—	1	—	2	2
		{ —	—	1	—	4	2
		{ Páskúl	4				
		{ Petre	3	1	—	3	2
		{ Gevrilla	3				
		{ Filimon, infans					

Foeneta

	p[ro]pria	currus	ex com[muni] currus	Boves	Vaccas	Juvenci, [J]uvenc[ae]	Equi, [equ]ae	Oves et Caprae	Porci, Porcelli	Apes, alvear[ia]	Mola rotar[um]
4	2	—	3	4	2	6	4	—	—	—	
1½	2	{ 2 — —	1	1	1	3	—	—	—	—	
	—		2	3	2	—	2	—	—	—	
	—		—	—	—	4	—	—	—	—	
5	2	3	2	2	2	20	10	—	—	—	
2	2	4	2	—	1	6	3	—	—	—	
2	2	4	2	—	2	3	6	—	—	—	
1	2	1	1	1	1	3	2	—	—	—	
2	4	4	3	2	1	10	8	—	—	—	
5	2	4	2	1	1	15	6	—	—	—	
2	2	4	2	2	2	20	4	—	—	—	
2	2	4	1	—	2	6	8	—	—	—	
2	2	2	1	—	1	5	1	—	—	—	
3	2	4	2	—	1	10	4	—	—	—	
1	2	—	1	1	1	20	6	—	—	—	
1	2	2	2	1	2	6	9	—	—	—	
2	2	4	1	1	1	17	3	—	—	—	
4	2	2	1	1	2	13	2	—	—	—	
2	2	2	1	3	2	20	4	—	—	—	

Conditio
et Recap[itulatio]

Ezek egy testvérek, egy házb[an], egy kenyeren s [z]olgálaton vad[na]k, de marhájok külön van mind a háromnak

A nagyobb Fia Lúp házas; de nincs Fia

Ezekis egyek, együtt van marhájok, kenyerek, [z]olgálatyok, és egy Házb[an] lak[na]k

Ezekis ketten egyek egy Házb[an], együtt van kenyerek marhájok etc.

Egyek, a kisebb Bonczhidán béres; és ezért a másik itt Servitiumot nem p[rae]stál
A nagyobb Fia házas van egy Jonucz nevű Fiatskája

A közbülső Fia Dumnyitr[u] házas; de Fia nincsen

Ezek egyek, mindenek együtt van, és [z]olgalatottis együtt p[rae]stálnak.

Terma
arab[iles]

Nomina Jobbationum	Actas	Filii eorum	Actas	Sessio populosa	Sessio deserta	p[ro]p[ri]a metretar[um]	ex com[muni] medr[istaru]m
Jánkúl Juon	40	{ Jónúcz	10	1	1	20	2
Jánkul Mihály	30	{ Gevrilla	8				
Jánkul Paskuly	26	{ Thóma	6				
Jankúl Pavel	22	{ —	—				
		{ —	—				
Dsurka Nyikula	30	{ Gevrilla	6	1	1	6	2
		{ Stephán	4				
Dsurds Kofztin	30	{ Petre	7	1	—	5	2
		{ Jónúcz	5				
Kozma Szimjuon	60	{ Szimjuon	16	1	—	4	2
		{ Gevrilla	14				
Jankúl Thóma	60	{ Jónúcz	14	1	—	8	2
		{ Irimnyie	6				
Bucz Pétre	25	{ —	—	1	—	2	2
Bucz Juon	25	{ nőtelen	—				
Jankúl Dumnyitrú	70	{ Szimjuon	50	1	1	20	2
		{ Juon	40				
		{ Matyé	30				
		{ Gevrilla	22				
Popa Gyorgyie	70	{ Juon	50	1	—	20	2
		{ Flore	40				
Trúcza Gavrilla	40	{ Petre	17	1	—	8	2
<i>Summa 41</i>		<i>61</i>	—	<i>50</i>	<i>15</i>	—	—
<i>Viduae Jobb[agio]</i>							
Klepe Markúlyné	40	{ Tyrilla	20	—	—	—	—
		{ Flora	16				
Marinkúcz Stephán- né	35	{ Ignáth	18	—	—	—	2
<i>Summa 2</i>		<i>3</i>	—	—	—	—	2
<i>Inquilinus Pagensis</i>							
Abrudán Gyirán	25	{ Stephán	1	1	—	12	2

Foeneta

	p[ro]pria currus	ex com[muni] currus	Boves	Vaccae	Juvencl, [Juvenc]ae	Equi, [equ]ae	Oves et Caprae	Porci, Porcelli	Apes, alvear[ia]	Mola rotar[um]										
12	$\left\{ \begin{array}{l} 2 \\ 2 \\ - \\ - \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 4 \\ 6 \\ - \\ - \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 1 \\ 3 \\ - \\ - \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 2 \\ 3 \\ - \\ - \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} - \\ 3 \\ - \\ - \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} - \\ 40 \\ - \\ - \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 50 \\ 10 \\ - \\ - \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 8 \\ 10 \\ - \\ - \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} 6 \\ 10 \\ - \\ - \end{array} \right.$	$\left. \right\} 1$										
											5	2	2	1	1	2	2	-	-	-
											4	2	2	1	-	-	-	-	-	-
5	2	2	1	-	1	10	6	-	-	-										
2	2	-	2	4	-	-	6	-	-	-										
1	2	2	-	2	-	6	2	-	-	-										
4	2	4	3	1	2	20	8	-	1	-										
4	2	4	4	4	-	15	4	-	-	-										
4	2	2	2	1	-	-	2	-	-	-										
-	-	86	52	47	38	379	153	16	2	-										

Conditio et Recap[itulatio]

Ezek mind egyek; de Juon azon egy Sessiõn külön Házb[an] lakik noha még az örökségek-b[en] meg o[]fztotak; de nyilat külön vef[iz]ne[k] marhája külön van, és [szol]gálatottis külön [szol]gál, a többi p[eni]g mind együtt vannak egy [szol]gálatot p[rae]stálnak közönségesen vagyon egy Malmok, melytõl az Udvar[na]k 3 márvás taxát adnak

Egyek; és a kisebb iten Gyalai Curiáb[an] béres, a más nem [szol]gál otthon. Ez a Malmától 3 Márvás taxát ad az Udvar [szá]mára

nissae Egerbegyenses

-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	2	2	1	-	1	-	1	-	-	-
-	2	2	1	-	1	-	1	-	-	-

Ennek a Fiai el [szö]kvén más háta megett, magát gusallyával tartja, és nem is [szol]gál

Ennek Sincsen Ház-helye

Egerbegy[ensis].

-	2	-	1	-	1	-	5	-	-	-
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

hetenkint egy egy napot [szol]gál

Inquilini Alpenses,

Nomina Inquilinorum	Aetas	Filii Inqui- linor[um]	Aetas	Boves	Vaccae	Juveni Juvencae
Vutka Gyermán	26	Dumnyitr[u]	1		2	1
Vutka Petre	22	Nyikula	½			
Vutka Flore	18	nötelen Legények				
Vutka Marián	10					
Vutka Szimjuon	9					
Thomos Thogyer	28	—	—	4	1	4
Thomos Thodora	26	—	—			
Thomos Pétre	18	—	—			
Sztán Kofztin	56	{ Ignát	15	6	6	12
Sztán Lázár	50	{ Vefzelie	9			
		{ Juon	6			
Sztán Irimnyiané	40	{ Mihály	5			
		{ Juon	20			
Vidua		{ Luka	18			
Máris Pável	40	{ Urfzúl	7	4	5	4
		{ Dumnyitr[u]	5			
		{ Thoma	1			
Márk Thogyer	26	—	—	—	1	—
Hulpój Nyikula	50	Flóra	5	—	1	—
Vadán Ilie	50	{ Nyikula	6	—	—	—
		{ Vafzily	4			
Janko Ifzpáfz	60	Petre	7	—	—	—
Vadán Juon	40	{ Stephán	15	2	2	2
		{ Mathé	10			
		{ Ucze	8			
		{ Gyermán	6			
		{ Thoma	5			
		{ Luka	2			

A deserta Sessiokat lásd külön Columnában in Rubricis Supra].

Jobb[agio]nes fugitivi.

1. Dsurka Thogyer, Nyikula és Jonucz, egy testvér Ifjú Legények, ez előtt cir. 18 elztendökkel Izöktenek el, és a Körösb[en] Osánd¹ nevü Falub[an] telepedtek meg. 2. Susmán Juon, ugyan azokkal edgyütt menván ki, ugyan azon Osánd nevü Falub[an] telepedett vólt meg. 3. Bárcz Dumnyitrú és Szimjuon, ezelőtt cir. 5 elztendökkel Izökvén el a Körösb[en], Szalontán telepedtek meg. 4. Truczsa Szimjuon, 3 elztendeje, hogy ugyan a Körösbe Jánosdra² ment ki. 5. Pópa Gevrilla gyermek korában ment ki Gelisenb[en].³

¹ Vasand h. Nagyszalontától ék. Bihar vm.

² Jánosd h. az előbbi község szomszédtságában, Bihar vm.

³ Hihetőleg Nyirgelse h. Szabolcs vm.

Seu Abrudani Egerbegyenses.

Equi Oves et [porc]elli
Equae Caprae Porci,

Conditio et Recapitula[tio]:

1	10	3	}	Ezek egy testvérek, egy Ház, Familia, és a rend- szerint való [szól]gálatott együtt [pra]estállják, mindenek edgyütt van
2	10	2		Ezekis egyek, együtt lak[na]k, és egy [szól]ga- latot [pra]estállnak
3	40	16		Ezekis egy Ház-cseléd és egy [szól]gálatott [pra]estállnak mindenek edgyütt van
2	25	9		
1	—	—		
1	4	—		
1	—	—		
1	6	—		
1	3	—		

Possessio Hév-Szamos.

Hév-Szamosis totalis és integra Possessio. az Havasok között
vaygon, mind Oláhból áll, többire Jobbágyból és egy néhány
Sellérből, ezek[ne]k Udvari-Birájok Komány Thógyer, oda való
Jobbágy. vide infr[a] in Tab[ellis].

Loca allodialia.

Az Udvar[na]k ezen Falú határán egyéb majorkodtató helye
nincsen; h[ane]m vaygon két Kafzálló. 1. Az első vaygon a Pal-
tyin nevü helyb[en] a Szamos mellett, mellyen jó fü idején meg
terem cir. 19 [szekér] [széna]. 2. A másik vaygon a funtina batriná-
b[an], mellyen meg terem cir. 6 [szekér] [széna]. Vaygon egy darab
tilalmas Hof[sz]űbércz nevü bükkös Erdőjeis az Udvar[na]k ezen
határon, mellyen böv mak idején meg hizik cir. 1000 Sertés, melly

a3 előtt a Falujé vólt; de cir. 20 elztendóktól fogva meg cseréltetett tőlök az Udvartól.

Vedd elzedb[e] p[eni]g, hogy ezen Hév-Szamosi határ két részekb[en] vagyon, mert a Falú (melly többire mind Jobbágyból

Jobb[agio]nes

Nomina Jobbagonum		Fili eorum		Sessio		Terra arabilis metr[etarum]		Foeneta curru		Boves		Vaccae	
		Aetas	Aetas	Populosa	deserta								
Komám [!]	Thogyer	36	{ Jonucz 7 Petre 5 György 5 Alexa 1	1	—	11	1½	—	2				
Komám [!]	Pétre		38										
Nyemis	Thogyer	60	{ Dumnyitr[u] 25 Vefzilie 17	1	1	10	3	—	—				
Szalánczi	Dumnyit- r[u]	50	{ Jonucz 3 Jónucz 1										1
Szalánczi	Dumnyit- r[u]	20	—	1	—	7	6	2	1				
Komány	György	30	Gyermán 3										1
Haragos	Blaga	30	Ignát 3	1	1	20	12	—	4	4			
Szemerán	Marián	36	{ Szkridon 4 Onul 15 Glígorie 1										1
Nyemis	Krifzte	40	Györgyie 5	1	—	6	2	—	—	1			
Nyemis	Lázar	27	—										1
Nyemis	Nyikula	25	Onul ½	1	—	6	2	—	—	1			
Nyemis	Györgyie	20	nőtelen —										1
Burka	Kozma	30	Juon 1	1	1	20	12	—	4	4			
Komany	Janos	70	{ Luka 32 Juon 25 Filip 20 Gyermán 10										1
Komány	Szimjuon	45	{ Luka 20 Ilie 14 Mafte 13 Antonyi 11 Jonucz 8 Jofzip 1	1	—	6	2	—	—	1			
Szucs	Miklós	56	{ Luka 20 Ilie 14 Mafte 13 Antonyi 11 Jonucz 8 Jofzip 1										1

áll) külön vagyon, és iratik le, és Birájokis külön vagyon, az Havason lakó Topány vagy Abrudány Selléreki külön lak[na]k, külön iratnak le, és Birájok is külön vagyon.

Hév-Szamosenses.

Juvenca, juvencae	Equi, equae	Oves, Caprae	Porci, Porcelli	Apes, alvearia	Mola rotar[rum]	Conditio Recapitula[ti]o
1	1	—	2	—	—	Udvari Biró. Ezek egy házb[an] lak[na]k, egy f3ólgálatot p[rae]stálnak; de mindenek külön van.
2	2	20	6	—	—	Ez maga Csora Jonuczal bérest tart. Ennek a nagyobb Fia házas ** van egy Vefzelie nevű Fia 2 eftendös, a Malmot 6 Gazda Ember birja, 3 márvás taxát ad[na]k az Udvar[na]k tölle
5	1	36	6	—	1	Edgyek és mindenek együtt van
—	2	20	4	—	—	Ezek Sogorok, egy Házban laktak eddig, és egy f3ólgálatot tettek; de mindenek külön van, emez korcsmáros.
2	1	20	12	—	—	Bács ¹ és egyebet nem f3ólgál.
6	1	20	—	—	—	Ezek egyek egy Házb[an] de külön kenyeren élnek, marhájok is külön van; de f3ólgálatyok egy; a Malmot Nemes Thodorral együtt birják.
1	2	40	17	—	—	
4	1	13	6	1	—	
—	—	12	5	—	—	Haláf3.
—	1	—	6	—	—	
1	—	20	7	—	—	Luka Házas, van egy Fia: Vefzelie. Ezek egy házb[an] lak[na]k; de mindenek külön van, és két f3ólgálatot p[rae]stálnak
4	1	50	10	2	—	
2	2	40	14	—	—	
2	1	20	7	—	—	Szücs, és azzal f3ólgál, és Semmiből Sem ád dézmát
2	1	20	2	—	—	

¹ Juhász. A román 'baciú' szóból. (Tájszótár.)

Nomina Jobbagionum		Filia eorum		Sessio			Foeneta currus		
	Aetas		Aetas	Populosa deserta	Terra arabiles metr[etarum]		Boves	Vaccae	
Najke Nyikule	60	Paskúl	26	1	—	3	1	—	
		Mihály	20						
		Ilie	13						
Alb Juon	72	Luka	30	1	—	8	8	4	
		Filip	24					1	
Burka Márián	50	Dumnyitr[u]	12						
		Juonúcz	2				2	1	
Burka Nyikula	40	—	—	1	—	—	1	—	
Burka Thogyer	36	Kozma	10						
		Thogyer	4						
		Györgyie	16						
		Mátyé	14						
Nyemis Juon	50	Juon	12						
		Gyermán	12	1	—	3	1	—	
		Vefzilie	10					2	
		Thodor	8						
		Ignáth	5						
Nyemis Thoma	60	Demján	23						
		Dumnyitr[u]	8						
Nyemis Luka	30	Jakób	1	1	—	3	1	—	
Nyemis Alexa	19	nötelen	—						
Gyik Gyermány	26	Mafté	¼	1	1	3	2	2	
Szlugoj Mihály	50	Kozma	3	1	—	—	1½	—	
Durgyó Márián	50	Antonyi	4	1	—	2	1	—	
Csori Juon	80	Mafté	16						
Csori Marián	45	—	—	1	1	6	4	2	
Handró Mihály	40	Szkridon	11	1	—	4	3	—	
		Filimon	1					2	
Szalánczi Pétre	30	Thodor	1						
Szalanczi Szimjuon	32	Gevrilla	3	1	1	6	4	4	
Szalanczi Andre	25	nötelen	—						
Farkas Dumnyitru	70	Thoma	20	1	—	2	1	2	
		Márián	40						
Handró Gliga	60	Filip	35	1	—	10	4	4	
		Györgyie	20					4	

Conditio
Recapitula[t]io

Juvenei, juvencae	Equi, equae	Oves, Caprae	Porci, Porcelli	Apes, alveria	Mola rotar[rum]	
—	—	—	6	—	—	
5	1	50	13	—	1	A Malmot negyed magával birja; de nem jár * mégis 3 márfas taxát ad[na]k tőlle.
—	1	20	6	—	—	
—	—	—	—	—	—	Ezek egyek, egy házb[an] lak[na]k, mindenek külön vagyon; de egy f3ólgálatott p[rae]stálnak.
—	—	30	—	—	—	
4	1	10	12	—	1	Ugyan csak az az Malom ez, mellyett oda fel az Nemes Fiak elő adtak, mellyben ennekis része van. Ez egy Vejivel Szemarán Györgyel Bonczhidán ¹ egy bérest tart[na]k.
2	1	—	—	—	—	} 1 Ezek[ne]kis részek van a Malomb[an]. Ezek két Ház Cselidje, de egy f3ólgálatot p[rae]stállnak.
3	1	15	7	3	—	
—	—	—	—	—	—	
—	1	10	4	—	—	Bonczhidai béres
—	2	10	4	—	—	
1	—	—	2	—	—	
4	1	17	7	1	—	Ezek egyek, egy són kenyeren vad[na]k a kisebb Ménes Páf3tor
3	—	—	2	—	—	
5	1	80	8	4	—	
1	—	—	3	—	—	
1	2	50	8	—	1	Ennek két nagyobb Fiai hazasok, a kisebbnek nincs, de a legnagyobbak 5 Fiai vannak. Lázár 15, Mafté 8, Ignát 5, Krecsun és Sztrátyi 5 ef3tendősök

¹ Bonchida h. Kolozsvártól ék. ma Szolnok-Doboka vm.

Nomina Jobbationum		Filii eorum		Sessio		Terra arabiles met[etarum]		Foeneta currus	
	Aetas		Aetas	Populosa deserta				Boves	Vaccae
Szemerán Antonyi	40	{ Kozma	5						
		{ Lazár	4						
Szemerán Flora	33	{ —	—						
Szemerán György	30	{ Thodor	1	1	—	—	3		1
Szemeran Nyikula	20	{ nőtelen	—						1
Szemeran Filimon	19	{ nőtelen	—						—
Szalánczi Thoma	36	{ Nyif3tor	10						
Szalánczi Juon	34	{ —	—	1	—	—	1	2	2
Szalánczi Györgyie	30	{ —	—						
Nyemis Paskul	38	{ Jónucz	10	1	—	—	1/2	—	1
		{ Petre	4						
		{ Gligor	1						
Alb Thogyer	50	{ Jónucz	10	1	—	4	3	—	2
		{ Mihály	6						
Burka Thodor	38	{ Thoma	7	1	—	—	1/2	—	—
		{ Szimjuon	4						
		{ Nyikula	2						
Haragos Juon	51	{ Thodor	19	1	—	3	1	—	1
		{ Andre	11						
		{ Kozma	1						
Pop János	70	{ Jrimnyie	20	1	—	—	—	—	—
		{ Nyikula	12						
		{ Kof3tin	6						
Lupa Vefzelie	50	{ Nyikula	20	1	—	—	1/2	—	—
		{ Mihaila	7						
		{ Gavrilla	3						
Csori Juon junior	40	{ Paskúl	15	1	—	3	2	—	3
Gyik Gavrilla	60	{ Dumnyitr[u]	28	1	1	4	4	2	3
		{ Filimon	24						
		{ Jónucz	20						
		{ Andre	19						
		{ Thodor	18						
		{ Ilie	16						
Komány Lázár	40	{ Luka	6	1	—	—	1/2	—	—
		{ Thogyer	3						
Szluogj Antonyi	80	{ Nyikula	40	1	—	—	2	—	1
		{ Petre	34						

¹ Golyva, nyakdaganat értelemben egész Erdélyben és a moldvai csángók

Conditio
Recapitula[ti]o

Juvenca, juvencae	Equi, equae	Oves, Caprae	Porci, Porcelli	Apes, alveria	Mola rotar[rum]	
1	—	—	2	—	—	
—	—	2	1	—	—	Ezek edgyek egy Házb[an] vadnak; de a két nagyobb külön külön kenyeren vad[na]k, és ketten egy f3ólgálatot tef3[ne]k, a kisebbek pleni]g hárman egy kenyeren vadnak és egy f3ólgálaton, marhájok is együtt, és Bonczhidán bérest tart[na]k Nyemis Juonnal együtt
—	—	—	—	—	—	
1	—	30	3	—	—	
—	—	—	—	—	—	
2	1	36	6	—	1	
1	1	—	1	—	—	
2	1	7	5	—	1	A3 Alb Juon Malmáb[an] ennekis van ré]ze
—	1	12	3	1	—	
1	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	—	E3 kóldúl. Semmije Sincsen
—	—	—	4	—	—	
3	1	—	3	—	—	Bonczhidán béres.
3	4	30	2	—	—	Ennek a 2dik Fia ház[as], nincs Fia; ő maga Gyik Gyérmánnal Bonczhidán egy bérest tart, Jónucz a3 Urfi 5 N[agysá]ga Sütöje.
—	1	—	—	—	—	Szüntelen beteg, és a miatt megpuf3ult.
2	1	—	2	—	—	Ennek a nagyobb Fia gusás, ¹ a kisebb néma, de valamit csak f3ólgál.

között is használatos. (Tájszótár.)

Nomina Jobbationum		Filii eorum		Sessio		Terra arabiles metr[etarum]	Foeneta currus	Boves	Vaccae
	Aetas		Aetas	Populosa	deserta				
Gyik Juon	50	{ Szimjuon	16	—	1	4	4	2	2
		{ Jónucz	13						
Gyik Mihály	40	Petre	3	—	—	—	—	2	4
Szalánczi Gevrill	47	{ Jónucz	14						
		{ Lázár	9	1	1	6	2	—	—
		{ Gligor	5						
<i>Summa hor[um]</i>	57	9?	—	34	9	—	—	42	85

Viduae Jobb

Nyemis Jónuczné	40	{ Jónucz	20	—	—	—	—	—	—
		{ Thodor	16						
Haragos Nlyerka	50	Mafté	20	—	—	—	1	—	—
Burka Gáborné	30	{ Stephán	15						
		{ Gligor	9	—	—	—	—	2	—
		{ Jónucz	1						

Inquilini Hév Szomosens[es]

Abrudán Páskul	50	Jonucz	25	1	—	—	—	—	5
Kukul Juon	48	{ Ignát	20	1	—	—	—	—	2
		{ Filimon	8						
Nádis Mihály	40	Jonucz	8	—	—	—	—	—	2
Najke Juon	50	{ Jonucz	18	—	—	—	—	—	—
		{ Mákfzin	2						
<i>Summa hor[um]</i>	4	6	—	2	—	—	—	—	7

Jobb[agio]nes fugitivi.

1. Denó Nyikula, 20 elztendeje, hogy el lzökött, és most Enyed körül lakik, egy Filip nevü Fijával együtt. 2. Denó Jonucz, ugyan akkor ment el a Körösb[e],¹ és ott maga meghalván, ha Fiai maradtak most is ott laknak. 3. Handró Nyikula, 20 elztendeje hogy el ment a Körösb[e]. 4. Szalánczi Juon, 5 elztendeje, hogy elfzökött, két Fijaival, Lukával ki Szálz Fenesen Izolgál és Velzeliával edgyütt, és most az Almás vize mellett P[usza] Sz[ent]

¹ V. ö. 542. l. 5. jegyz.

Juvenei, juvencae	Equi, equae	Oves, Caprac	Porci, Porcelli	Apes, alveria	Mola rotar[rum]	Conditio Recapitula[tio]
4	1	20	6	—	—	} Ezek ketten itt a Gyalai Udvarnál egy bérest tartanak
5	2	24	5	—	—	
—	1	—	5	—	—	Halálfz, és azzal fzólgál
82	44	752	290	12	4	

[agio]nales

—	—	12	—	—	—	Ennek a fiai fzólgálván, maga csak kender-munkával fzólgál.
—	—	15	—	—	—	Ez özvegy koráb[an] fatyub[an] tanálta ezen fiát
—	1	16	4	—	—	

in Pago residentes

4	1	10	9	—	—	egy héten két napot fzólgál.
2	—	—	—	—	—	ezis két napot fzólgál egy héten
2	1	10	5	—	—	} ezekis két napot fzólgálnak egy héten
—	—	—	—	—	—	
8	2	20	12	—	—	

Mihályon¹ lakik. 5. Szalánczi Nyikula, 5 elztendeje hogy el ment Mnyikusra,² és ott a Falú[na]k Difznó Páfztora. 6. Tyirka Marian, fzinten 50 elztendeje h[ogy] el ment, és most Sz[ász] Fenesen tavaj Difznó páfztor vólt. 7. Komány Jónucz 5 elztendeje hogy el ment, és most Makób[an]³ Difznó Páfztor. vagyon egy Jónucz nevü Fia. 8. Farkas Gevrilla 5 elztendeje h[ogy] el ment, és most Säärdon⁴ Tehén páfztor, két Fiais van.

¹ Ma Almásszentmihály h., egykor Doboka, ma Kolozs vm.

² Mikes h. Kolozsvártól d. Torda, ma Torda-Aranyos vm.

³ Mákó h. Gyalutól ény. Kolozs vm.

⁴ Ma Magyarsárd h. Gyalutól é. Kolozs vm.

Inquilini Alpenses

Nomina Inquilinor[um]	Actas	Filii Inqui- linor[um]	Actas	Terrae arab[iles] metretar[um]	Foeneta cur- r[um]	Boves	Vaccæ Iuvenci, [Iuven]c[ae]	
Maris Stephán	45	Dumnyitr[u]	20	14	3	6	4	5
		Gevrilla	16					
		Gyorgyie	15					
		Tyákul	15					
		Mihály	7					
Purcel Matye	40	Juon	20	5	2	2	3	8
		Szimjuon	18					
		Gevrilla	10					
		Thogyer	6					
Purcel Lázár	50	Kofz[ti]n	1	6	2	4	3	8
		Juon	30					
		Nyikula	18					
Robá Vafzalie	50	Gavrilla	9	6	2	4	2	4
		Szkridon	7					
Bogle Nyikula	24	Vefzily	2	3	2	2	5	6
		Thogyer inf[ans]						
Thogyer Juon	37	—	—	4	1	2	1	2
Matyis Jonúcz	55	Gevrill	5	—	—	2	4	10
		Juonúcz	3					
Kircs Juon	50	Juon	19	6	2	4	2	4
		Blága	20					
		Nuczul	16					
Thogyer Gevrill	50	Tendál	10	6	3	—	2	5
		Thoma	12					
		Petre	7					
Sztán Juon	36	Juon	2	12	4	4	8	15
		Krac[s]ún	2					
Maris Jofzip	60	Ignát	15	8	3	2	2	6
		Juon	10					
		Stephán	6					
Vutka Filip	26	—	—	—	1	—	2	5
Maris Ignát	26	—	—	4	1	2	2	4
Maris Dumnyitr[u]	8	nötelen	—					
Maris Luka	60	Juon	20	4	1	—	3	10
		Flora	14					
		Szimjuon	12					
		Nyikula	20					
Nyifztor Atyim	40	Szimjuon	14	—	1	2	3	6
		Onul	12					
		Kirilla	7					
		Gevrilla	5					
		Dumnyitr[u]	2					
		Thogyer	1					

Hévo Szamosenses.

Equi, [equus]	Oves, caprae	Porci, [Porc]elli	Apes	Mola rota- [rum]	Conditio, Recapitula[tio]
2	50	4	—	—	Udvari Biró
2	14	5	—	—	
2	20	7	—	—	Ennek a nagyobb Fia házas; de nincs gyermeke.
1	10	2	—	1	Ennek Robá Dumnyitruval, és Rufz Nyikulával egy malmok vagyon, 5 marjás taxát adnak tölle az Udvarnak
1	10	3	—	—	
1	10	1	—	—	
1	20	9	—	—	
1	7	5	—	—	
1	16	3	—	—	
3	20	3	—	—	Ezek egyek mindenek együtt egy f3ólgálattal tartoznak
1	20	1	—	—	
1	—	—	—	—	Ezek egyek
1	8	4	—	—	
2	20	4	—	—	
1	19	3	—	—	

Nomina Inquilinor[um]	Aetas	Filii Inqui- linor[um]	Aetas	Terrae arab[iles] metretar[um]	Foeneta cur- r[um]	Boves	Vaccae Iuvenci, Iuvenc[ae]																			
Vutka Jónucz	30	{ Ilie Ignat	6 4	3	3	6	4	7																		
Vutka Thodor	24								nötelen	—																
Tyok Juon	30	—	—	4	3	—	3	7																		
Tyok Gyorgy	20	Ispáf3	3																							
Rós Vafzalie	50	{ Szimjuon Nuczul Ilie Praekup	16 8 5 3	6	2	2	2	3																		
									{ Ignát Petrú Szimjuon	18 15 16	10	4	4	2	5											
																{ Sztratyi Gyorgy	12 10	6	2	—	4	9				
																							{ Nyikula Szimjuon Luka Jófzíp Marián	20 15 7 5 5	10	4
Bogdány Jonucz	50	—	—	8	2	4	6	15																		
									Bogdány Praekup	35	—	—	2	1	2	3	5									
																		Puresel Makavé	26	—	—	—	1	—	2	2
Puresel Luka	30	—	—	—	1	—	2	2																		
Puresel Gevrill	18	nötelen	—	—	1	—	2	2																		
Maris Nyikula	40	{ Onuczul Gevrill	10 8	2	1	2	3	5																		
Thomús Thogyer ^a	30								Kozma	3	—	1	—	2	2											
Krisán Szimjuon	60	{ Blága Juon	30 18	6	1	2	3	7																		
									Puresel Triff	40	Juon	16	10	3	2	3	7									
Puresel György	50	Thoma	10	10	3	2	3	7																		
									Véfze Gevrille	30	Mátyé Juon Onul Vefzelie	4 3 2 1	4	1	4	3	3									
Véfze Gligor	24	nötelen	—	—	2	2	6	9																		
																		Márk Mihaila	60	Thodor	30	—	2	2	6	9
Robá Dumnyitrú	40	Kracsun Thoger	5 4	14	5	4	4	6																		
									Roba Scridon	28	Dumnyitr[u]	3	6	6	3	4	7									
Jank Juon	35	Gevrill Blága	6 2	6	6	3	4	7																		
																		Vefzelie	1							

^{a)} Alatta a lap alján más kézzel írt összesítés: *Summa hor[um]* 17 —

Conditio, Recapitula|ti]o

Equi, lequ]ae	Óves, Caprae	Porci, Porc]elli	Apes	Mola rota- rum]	
2	—	4	—	—	Ezek egyek Kádárok, és amikor kívántatik a33a]l f3olgálnak
2	10	1	—	—	Ezekis egyek
1	4	2	—	—	
2	26	8	—	—	
1	12	4	—	—	
2	25	6	—	—	
2	31	1	—	—	Ezek egyek, mindenek együtt van, es egy f3ol- galatot téf3]ne]k
2	30	4	—	—	Ezek is egyek mindenek együtt van
1	10	1	—	—	
1	—	1	—	—	
2	13	2	—	—	
2	15	4	—	—	Ezek is egy kenyeren s f3olgalaton vadnak
2	3	4	—	—	Ezekis egyek, egy kenyeren s f3olgalaton vad- na]k
2	6	2	—	—	Ennek a Fia házas
1	5	1	—	—	
2	21	3	—	1	A Roba Vaf3ilie Malmáb[an] ezeknekis réf3e- van, kik egyek, és mindenek együtt van
2	14	2	—	—	

Nomina Inquilinor[um]	Aetas	Filii Inqui- linor[um]	Aetas	Terrae arab[iles] metretar[um]	Foeneta cur- r[um]	Boves	Vaccae Iuvenci, Iuvenc[ae]
Jank aliás Kofztinas Szimjuon	50	Thogyer Gyorgy Alexa	20 6 ½	4	3	2	3 3
Borla Juon	42	Antonyi Urfzul Luka	8 6 5	15	8	4	5 8
Rufz Nyikula	30	Onuczul	8				
Rufz Onúl	40	{ Gevрил Nyikula	12 8	4	1	2	2 4
Belk Thogyer	30		Vefzelie	8	8	4	4 5 5
Nyikulics Thogyer	30	Virtolomé	12	—	1	—	1 3
Maris Marián	30	—	—	3	1	—	2 2
Maris Petró	50	nötelen	—	—	½	—	1 1
Véfze Nyikula	40	Lázár	8	10	2	2	3 4
Márk Szimjuon	34	Petru	½	—	1	—	2 2
Vutka Demeter	30	—	—	—	2	—	3 3
Rosu Thoma	30	{ Kracsún inf[ans]	—	—	3	2	3 6
Rosu Nyikora*	26		—	—	—	—	—
Nyegre Petru	50	Kofztandin	10	—	1	—	1 1
Szcrob Stephán	40	{ Nyetyita Csoesé	15 7	—	1	—	1 1
Szcrob Ilie	45		—	—	—	2	2 2 2
Thomus Gyorgy	38	Ignát	10	—	1	—	2 2
Thogyer Kracsún	35	Lupul Urfzúl	16 15	—	1	—	2 2
Drinde Szimjuon	40	Onul Gligorie	7 6	—	—	2	1 2
Vutka Gevrilla	40	Dumnyitr[um]	6	—	1	2	3 5
Rosú Onul	26	—	—	—	2	2	3 6
Rosu Thogyer	20	—	—				
Rosu Thodor	16	nötelen	—				
Rosu Petre	14	nötelen	—				
Sztán Dumnyitru	26	Luka	6				

a) Alatta a lap alján más kézzel írt összesítés: *Summa hor[um]* 24 —

1 Vadór, erdőkerülő. Átvétel a román nyelvből.

Conditio Recapitula[ti]o

Equi, lequ[ae]	Oves, Caprae	Porci, [Porc]elli	Apes	Mola rota- [rum]
----------------	--------------	----------------------	------	---------------------

1	4	3	—	—
---	---	---	---	---

1	17	5	—	—
---	----	---	---	---

1	20	4	—	1
---	----	---	---	---

Ennek is réfje van az Roba Vafzilia Malmáb[an]

1	10	3	—	—
---	----	---	---	---

1	8	4	—	—
---	---	---	---	---

1	9	—	—	—
---	---	---	---	---

1	—	—	—	—
---	---	---	---	---

1	—	—	—	—
---	---	---	---	---

2	20	—	—	—
---	----	---	---	---

2	—	1	—	—
---	---	---	---	---

1	—	—	—	—
---	---	---	---	---

2	10	2	—	—
---	----	---	---	---

Ezekis egyek mindenek együtt van etc.

1	6	—	—	—
---	---	---	---	---

1	2	—	—	—
---	---	---	---	---

1	6	—	—	—
---	---	---	---	---

1	4	—	—	—
---	---	---	---	---

1	6	—	—	—
---	---	---	---	---

1	15	—	—	—
---	----	---	---	---

Ez Hideg Szamosi ös örökös Jobbágy; de inkább fzereti a Havason lakni etc. és Haláfzattal fzőlgál.

1	—	—	—	—
---	---	---	---	---

Kádár, és avar fzőlgál.

2	16	3	—	—
---	----	---	---	---

Ezek egyek, és mindenekis együt lévén, egy fzőlgálatot p[rae]stálnak, mert mind kádárok, és azzal fzőlgálnak.

1	10	1	—	—
---	----	---	---	---

Górnyik.¹ és avar fzőlgál

Nomina Inquilinor[um]	Actas	Filii Inqui- linor[um]	Actas	Terrae arab[iles] metretar[um]	Foeneta cur- r[um]	Bovae	Vaccae Iuvenci-	Iuvenc[ae]
Sztán Gevrill	50	Juon	12	6	3	2	3	4
		Íspáf	8					
		Thoma nötelen	6					
Sztán Juon	30		—	6	2	2	3	4
Sztán Gábor	56	Ignát	4					
Dsúrcs Antonyi	20	—	—	—	2	2	2	2
Dsures Ignát	14	nötelenek	—					
Dsures Nyikula	8	—	—					
Plesán Juon	50	André	19	4	—	2	4	6
		Makavé	16					
		Alexa	13					
		Nyikula	4					
		Thodor	3					
		Vefzelie	2					
Plesán Nyikula	25	—	—	4	—	—	4	7
Burla Iliáné	60	Petre	11	12	4	2	4	6
		Onul	11					
Dán Szimjuon	25	—	—	7	3	2	5	6
Mátyis Demján ^a	55	Dumnyitr[uj]	8	—	—	—	3	5
		Kreesun	5					

Servitus Jobb[agio]num Hév Szamosensium.

Mint másutt, úgy ezen Jobbágyok[na]k Sincsen determinált Szólgálatyok; h[ane]m pro qualit[ate] exposcentis oeconomiae dólgoz[na]k; mindazonáltal úgy hogy magok[na]k az időnek felit meg nyerhessék és impendálhassák.

Servitus Inquilinor[um] Alpensium.

Ezek[ne]k rendes Ízolgáláttyok ez: egy hetet elztendöt által aratnak, egy hetet kalzálnak, és egy hetet, mikor az Udvar Ízükségére, valami épületre való fák kivántatnak, az fa le Ízállítás-b[an] töltnek el; mikor p[eni]g a Fűrész jár nyár[ban], fűrész defzkák[na]k való tönköket vífznek oda, és a mennyi Ízólálatott impendálnak azok[na]k vitelekben, annyi Ízólálat vagy idő imp[ut]áltatik az aratási és kalzállási Ízólálatyokb[an]. Vadnak közöttük Valzárok, vagy Kádárok, a kik edényeket csinálnak az

^a) Alatta a lap alján más kézzel írt összesítés: *Summa hor[um]* 24 —

Equi, [equ]ac	Oves, Caprae	Porci, [Porc]elli	Apes	Mola rota- [rum]	Conditio, Recapitula[tio]
2	12	2	—	—	Ezek egyek, mindenek edgyütt van
1	10	2	—	—	
1	6	3	—	—	
2	28	1	—	—	Halá[3], és aval [3]ólgál
1	20	1	—	—	Halá[3], és aval [3]ólgál
1	5	1	—	—	Vidua
2	20	1	—	—	Gornyik, és azzal [3]ólgál
1	10	2	—	—	

Udvar [3]ükségere a parancsolat [3]zerint elegendendököt, és egyébbel nem [3]ólgálnak. Vadnak Halá[3]ok, kik halá[3]attal [3]ólgálnak, va-
gyon ismet két Gornyik, kik az Erdökre inspiciálnak, és az Udvari
Birák[na]k assistálnak.

Decimae.

Mind az Falusi Jobbágyok, s mind az Havasi Sellérek, min-
denféle gabonájokból, (a micsodás köztök terem) az Udvar[na]k
dézrát ad, a juhokból így dézmálnak: hogy tíz fejös és bárányos
juhból egy fejös és bárányos juhot vé[3]znek, tíz meddötöl p[eni]g
egy meddöt, és ha tízre [3]ámok ki nem telik, akár bárányos juh
légyen, akár meddö csak 2,2 pénzel redimaltatnak. Arendát ök
Soha nem fizetnek, a melly Ember[ne]k p[eni]g negyvenre, s öt-
venre ki telik a juha, az olyanok egy egy Sztrunga¹ báránytis

Izoktanak adni, de akik[ne]k juhok negyvenen alól vagyon, az olyanok Iztrunga bárányt nem adnak. az Udvari-Birák Gornyikok, Kádárok, Haláfzok és Korcsmárosok a dézmától immunisok. Az Sertésről vid[e] ulterius.

Census Culinares.

Az Falubéliek mindnyájan, tartoznak elztendönként egy egy Karácson tyukjával; de az Havasi Sellérek nem tartoz[na]k.

Possessio Hideg-Szamos.

Hideg-Szamosis totalis és integra Possessio, mind Oláhból, a Falúb[an] többire Jobbágyból; de az Havason Sellérből áll; ob[s]ervandum] Ezeknél, mind a Falusiak[na]k s mind az Havasiak-

Jobbagiones

Nomina Jobbagionum	Aetates	Filii		Sessio					
		Jobbag[ionum]	Aetates	populos[a]	desert[a]	Terrae arlabiles metret[arum]	Foeneta curr[uum]	Boves	Vaccae
Kőrösi Daniel	60	{ —	—	1	—	8	4	—	2
Kőrösi János	25	{ —	—	—	—	—	—	—	—
Nemes Kofztin	50	—	—	—	—	6	4	2	2
Petrisor Kofzta	50	{ Luka Jakób Angyel	{ 10 3	1	{ —	12	12	2	1
Petrisor Vafzilia	30	{ Juon Gliga	{ 12 1	—	{ —	16	14	2	1
Paskuly György	60	{ Petre Gavrilla Thodor	{ 30 28 12	1	—	6	4	—	—
Kirfzte György	50	—	—	1	—	{ 6 6	4	{ — —	— 2
Kirfzte Juon	30	Luka	3	—	—	12	3	—	—
Botár Gábor	30	Filep	12	—	—	12	3	—	—
Petrisor Jrimnyie	28	Vefzelie	2	1	1	22	12	2	1
Marte Dumnyitrú	40	{ Thogyer Ilie Atyim György	{ 8 6 4 1	1	—	12	10	—	3
Petrisor Gábor	37	—	—	—	—	—	—	—	1
Petrisor Thogyer	36	{ Juon Kozma	{ 12 6	1	—	6	2	{ — —	1 2

[na]k egy Udvari Birájok vagyon, és nincsenek két Udvari Biróság alatt, (mint oda fel láttad) az Hév Szamosiak, és az Udvari-Bíró most Körösi Daniel. vid[e] inf[erius] in Tab[ellis].

Loca allodialia.

Semmi egyéb majorkodtató helye az Udvarnak ezen Falú-b[an], és határán nincsen; h[ane]m: 1. vagyon egy Megurá-kinyi-lor vagy Kutyahavas nevű tilalmas, makkos- bük-erdeje. melly ab antiquo az Udvaré vólt, és az Udvar Sertéssei járnak rajta; ezen bőv mak idején meg hizik 100 Sertés, és ez mindenektől tilalmas. 2. Másis vagyon, lá fundúl persi, in bogyalúl lungúl, melly az előtt a Falú közönséges Erdeje vólt, de a Nehai Bakos Ur[am]¹ idejétől fogva az Udvari Sertések ízokták élni a makját, és most az is tilalmas.

Hideg-Szamosenses.

Juveni Juvenclae]	Equi, [equ]ae	Oves, Caprae	Porci, [porc]elli	Apes, al[vear]ia]	Mola rot[arum]	Conditiones Recap[itulatio]
3	1	—	8	—	—	Ezek egyek, mindenek együtt van és az nagyobb Udvari-Bíró s a más n[em] ízólglál]
2	1	—	6	—	—	
3	1	15	7	—	—	Ezek egy házb[an], de külön kenyeren vad[na]k és mindenek külön vagyon, de két Ember ízól-gálatyát p[rae]stállják
1	1	30	8	—	—	
2	—	34	4	—	—	
—	—	30	7	—	—	Ezek egyek, egy házb[an] lak[na]k, réten kül mindenek külön van, de egy ízól-gálatot téf[ne]k.
2	2	4	3	—	—	
—	—	16	5	—	—	Nincs házhelye.
—	—	5	3	—	—	Ez az Sessiokat, és földeket együtt birja az Angyával: Petrisor Mihály Özvegyével
4	1	2	7	—	—	
1	1	15	1	—	—	Ezekis egyek, egy házb[an], s ízól-gálaton vadnak, de marhájok külön vagyon
2	2	2	1	—	—	

¹ V. ö. 264. l. 1. jegyz.

Nomina Jobbagonum	Actates	Filia		Sessio										
		Jobbagonum	Actates	populos[a]	desert[a]	Terrae ar[abiles] metret[arum]	Foeneta curr[uum]	Boves	Vaccae					
Marta, alias Nyetyita Juon	50	Nyikula Gavrilla	16 12	1	1	11	2	2	—					
Timbok Juon	57	Nyikula Szimjuon	2 1	1	—	12	5	1	2					
Timbók Gábor	54	—	—											
Timbók Thodor ^a	20	nötelen	—											
Bajka Gevrilla	57	Jónúcz Stephán Vefzilia infans	6 4 —	1	—	12	6	2	2					
Nyes Marián	40	Petre Gevrilla Paskúl Juon	15 10 7 5	1	—	10	5	—	2					
		Nyes Vafzilia	38							—	—	—	—	1
		Nyes Juon	36							—	—	—	—	1
		Nyes Páskul	26							nötelen	—	—	—	—
Veress Filep	50	Ilie Gevrilla Jonúcz Stephán	20 14 12 6	1	1	10	6	—	1					
		Brumár Márkuly	58	—	1	1	10	5	—	2				
		Brumár Gábor	50	—										
		Brumár Onul	28	—										
Román Mihály	60	Kirfzte Antonyi Thogyer	24 20 8	1	1	10	2	—	1					
Márta Szimjuon	50	—	—	—	—	—	—	—	2					
Sombor Makavé	80	Pintye	50	1	—	4	1	—	1					
<i>[Summa horum]^b</i>	15	15	—	6	5	56	21	2	15					

Viduae Jobb[agio]nissae

Nyes Gligorné	50	Gevrilla Jonúcz György	15 8 6	1	—	—	—	—	—
Petrisor Mihályné	20	Jonúcz Gligor	10 6	—	—	—	—	—	—

^a) Alatta a lap alján más kézzel írt összesítés: *Summa hor[um]* 18 —

^b) Az eredetiből hiányoznak, de helyük üresen hagyva.

¹ Bánffyhunyd h. Kolozsvártól ny. Kolozs vm.

Juveni Juven[ue]	Equi, [equ]ae	Oves, Caprae	Porci, [porc]elli	Apes, alv[earia]	Mola rot[arum]	Conditiones Recap[itulatio]
1	1	10	9	—	—	
2	2	—	3	2	—	
2	—	8	2	—	—	Ezek is egyek, egy házb[an] etc. f3ólgalaton vad[na]k, marhájak p[eni]g külön van
—	—	—	—	—	—	
2	1	60	5	4	1	Másod magával bir egy Malmot, és 3 Márjás taxát ad[na]k az Udvar[na]k tölle
—	—	15	1	—	—	
1	1	15	2	—	—	Ezek egyek, együtt lak[na]k és egy f3ólgálattott p[rae]stálnak, de marhájukb[an] meg különöztene
—	2	15	1	—	—	
2	—	19	2	—	—	
—	—	—	3	—	—	Fűréf3 Mólóár és az második Fia Gavrilla Sükét, és némais
—	2	—	5	—	—	Ezek egyek mindenek együtt van; de az nagyobbik balgatag, és efzelős.
—	—	—	1	—	—	Ezekis egyek; de az kisebb Gábor, Hunyadon ¹ az Urak Juhai mellett Pakulár.
—	—	—	—	—	—	
—	—	12	2	—	—	Márta Dumnyitruval lakik; de két f3ólgálatot p[rae]stál[na]k.
1	—	14	2	—	—	Ennek a Fiais házas.
6	6	148	24	4	1	

Hideg-Szamosenses

—	—	2	1	—	—	Ennek az Udvarból menstruatum egy egy véka p[rae]bendaja jár, az Árvák tartásáért.
—	1	15	4	—	—	Ez Petrisor Irinnyiaval egy házb[an] lakik, és annak minden jof3ága ezts egyaránt illeti

21 — 9 2 155 74 11 18 25 15 159 86 2

Nomina		Fili		Sessio							
Jobbagionum	Aetates	Jobbagionum]	Aetates	populos[a]	desert[a]	Terrae ar[abiles]	metret[arum]	Foeneta	curr[uum]	Boves	Vaccae
Kirfzte Péterné	35	Szimjuon	17								
		Vefzelie	11	1	—	16	8	2	1		
		Ignát	8								
		Jonucz	6								
<i>]Summa horum]ª</i>	5	9	—	2	—	16	8	2	1		
<i>Inquilini Pagenses</i>											
Popa Thoma	44	Vefzelie	17								
		Petre	14	1	1	10	4	2	1		
		Gyermán	12								
		Jonucz	10								
Sellér Markúl	50	Jonucz	36	1	—	10	1	2	1		
		Marián	20								
<i>Summa hor[um]</i>	2	5	—	2	1	20	4	4	2		

Servitus Jobb[agio]num et Inquilinor[um] cum Pagensium, tum Alpensium Hideg Szamosensium:^b

Mind az Falubéli Jobbágyok[na]k és Sellérek[ne]k, s mind p[eni]g az havasi Sellérek[ne]k, vagy Abrudányok[na]k * az ö lizogálatt yok az Hév-Szamosi Jobbágyok és Sellérek lizogálatt yával megedgyez; vid[e] Supr[a].

Census et Decimae. Ittis benn a Falub[an], mind Jobbágy s mind Sellér, minden Gazda Ember egy egy Karácson tyukjával tartozik annuatim, de a Topányok, Abrudányok, avagy Havasi Sellérek azt nem ad[na]k, A Dézmálás p[eni]g mindenekbe[n] ittis, úgy mégyen a véghez, mint Hév Szamoson * vid[e] Supr[a]. Egyéb marhajokból p[eni]g dézmát nem adnak; h[ane]m mikor böv mak terem, akkor az Sertéseket is meg lizokták dézmálni, kik[ne]k ha lizámok tizre ki nem telik, nyólez nyólez pénzel redimáltatnak, azonb[an] minden Gazda, két pénz ezédula pénzelis tartozik. A méhetis dizmállyák s csonka lizámát 2, 2 pénzel lizokták redimálni etc.

a) Az eredetiből hiányoznak, de helyük üresen hagyva.

b) A táblázat utolsó rovatába keresztbe írva.

Juveni Juven[ae]	Equi, [equ]ae	Oves, Caprae	Porci, [porc]elli	Apes, al[earia]	Mola rot[arum]	Conditiones Recap[itulatio]
1	1	12	6	—	—	
1	2	27	11	—	—	

Hideg-Szamosenses

—	—	8	5	—	—	} Ezekis mint Izintén az Hév Szamosi Falusi Sel- lérek minden héten két napon Izólgálnak
—	—	—	2	1	—	
—	—	8	7	1	—	

Inquilini Alpenses Hideg-Szamosenses.

Nomina Inquilinor[um]	Aetas	Filiu Inqui- linor[um]	Conditiones							Conditio, Recapitulatio	
			Aetas	Boves	Vaccae	Juveni, [Juven]ae	Equi, [equ]ae	Oves et Caprae	Porci, [Porc]elli		Apes
Thogyer Petró	50	Kirilla Mihaila	27 15	2	2	2	1	29	2	1	—
Szkrób Ptolomie	60	Dumnyitr[u] Kraacsún Nyifztor Thodor	12 6 5 4	—	1	—	1	—	—	—	—
Vidrán Páskúl	70	György Juon Filimon Ilia	28 15 10 7	2	2	3	1	29	3	—	—
Matyis Márián	36	Juon	4	—	2	2	1	8	—	—	—
Lázár Szimjuon	22	—	—	—	1	1	1	21	—	—	—
Porkucz Luka	40	Mihaila Filimon	20 12	—	2	1	1	15	—	—	—
Bordgya Demján	70	Onúl Szimjuon Thodor Dumnyitru	24 20 15 5	2	2	2	1	19	—	—	—

Nomina Inquilinor[um]	Actas	Filii Inqui- linor[um]	Actas							Apes	Conditio, Recapitulatio
			Actas	Boves	Vaccas	Juven- [Juven]ae	Equi, [equ]ae	Oves et Caprae	Porci, [Porc]i		
Matyis Flóra	50	Jonúcz Thogyer Blága Vefzilia Gevrilla	20 16 12 7 5	—	—	—	—	—	—	—	—
Vidrán Kracsun	50	nötelen	—	2	1	1	1	11	—	—	—
Hirifzta Stephán	60	Petre	12	1	1	—	1	11	—	—	—
Prigone Mihály	24	—	—	2	2	—	1	13	—	—	—
Prigone Kirfzte	50	Jonúcz Vafzily Szimjuon Petre	30 20 18 16	2	2	1	1	15	—	—	—
Abrudán Juon	40	Gevrilla Vefzelle	15 15	—	—	—	1	20	—	—	—
Matyis Szavúl	40	—	—	—	—	—	1	5	—	—	—
Csoja Mihály	60	Gevrill[a]	30	—	—	—	1	—	—	—	—
Marinka Marián	40	Petre Ija Nyikule Gevrille	7 6 5 1	2	1	1	1	12	—	—	—
<i>Summa Inquili- nor[um]</i>	16	34	—	15	19	14	15	208	5	1	—

Possessio Solyomtelke et Portio possessio[naria] Vásár-telke.

Solyomtelkeis totalis és integra Possessio: de Vásártelke csak bizonyos darab portio, mind a két helység Oláhból; Jobbágyból és Sellérből áll, egy Udvari Biróság alatt vadnak; Juon Györgyie Solyomtelki Jobbágy lévén közöttök az Udvari Biró.

Loca allodialia.

Itt Sinesen Semmi majorkodtató helye az Udvar[ua]k; hauem Udvari Sertések hizlalása végett Solyomtelki határon, Dumbra-
vicza nevü helyb[en] mintegy tiz efszandóktól fogva tiltatott meg egy jó darab tölgyös-makkos Erdő, mellyb[en] böv mak idején 200 Sertés még hizik.

[Az itt következő táblázatos összeírást lásd a VI. mellékleten!]

Sessiones desertae.

1. Az p[rae]sp[ecifi]calt 21 populosa Sessiokon kívül, ezen Solyomtelki Possessiób[an] vadnak még 9 pufzta házhelyek is, ugy mint: 1-ső. Az első pufzta házhely vagyon a Patak[an] a Falu Izillyén fellyül, egy felöl a patak, más felöl p[eni]g a Hore Stephán pufztája Izomfzidságib[an], mellyis Buha János pufztájának mondatik, de most az Udvari Biró Juon Györgyie birja, melly után vad[na]k az felső fordulób[an] öt darab Izántó földek, mellyekb[en] fér metr. 20. az alsób[an] p[eni]g 4 darabok, cap. metr. 12. vagyon ismét egy darab rét, foeni cur. 1. 2. Ez mellett a megirt Hore Stephán pufzta házhelye vagyon, a más felöl a mező Izomfzidságib[an], ez után a felső fordulób[an] 5 darab Izántó földek, cap. metr. 16. az alsób[an] p[eni]g 3 darabok vadnak cap. metr. 12. rét nincsen. 3. Az harmadik pufzta házhely vagyon egy felöl a Bulbóka Jonucz háza más felöl p[eni]g a Falú közönséges uczája vicinitassib[an], melly Blága György pufztájá[na]k mondatik. 4. A 4dik vagyon a Falú középb[en], egy felöl a Oltyán^a Juon háza, más felöl p[eni]g ugyan a Falú uczája Izomfzidságib[an], ez Mnyirlús Antonyi pufztájá[na]k hivatik. 5. Ugyan a Falú középb[en], egy felöl a Krisán Juon Háza, más felöl a Falú uczája Izomfzidságib[an] vagyon az ötödik pufzta, melly Dobos házhely[ne]k hivatik. 6. A 6dik vagyon ugyan a Falú középb[en], egy felöl a Kraciún Szimjuon,^b Bulboka Thogyer után^c megirt Blága György pufztája, más felöl p[eni]g az Ucza Izomfzidságib[an], melly Mnyirlús Antonyi pufztájá[na]k hivatik; Ezen négy deserta Sessiokat mind Bulbóka Jonucz birja és mindenik után vadnak a mezőb[en] tulajdon Izántó-földek és kalzálók; de a mellyeket említett Bulbóka Jonucz birván, a maga colonialis házhelye után való Izántó-földekkel coafundált. 7. A 7dik pufzta házhely vagyon ugyan a Falú középb[en], egy felöl a Karába Szimjuon háza, más felöl a Kozma Luka Izomfzidságib[an], melly Blága János pufztájá[na]k hivatik; de most Szöcs Simon birja, ezután is vadnak bizonyos Izántó földek, de azokatis Szöcs Simon a magájéi közzé elegyítette. 8. A 8dik pufzta vagyon egy felöl a Bulbóka Thogyer háza, más felöl a mező Izomfzidságokb[an], ez Buha Jrimnyia pufztájá[na]k mondatik, ezen házhely után Semmi külső jófzág nincsen; h[ane]m a Falú engedelmeböl most Marián a Sellér veti törökbuzával. 9. A 9dik pufzta vagyon egy felöl a Sztólna Jonás háza, más felöl p[eni]g az ucza Izomfzidságib[an], mellyet a Falú, ideig az Oláh Pap[na]k adott vólt.

a) Javitva. b-c) Javitás miatt nehezen olvasható.

Jobbagiones fugitivi ex Poss[essio]ne Solyomtelke.

1. Hore Stephán; ez az idén ment N|eme]s Kolos v[árme]gyé-
b|en] Bogártelkire,¹ és ott a Falunak Tehen-pálztorá lett; ennek
két Fiai vannak, ugymint Nyikula és Luka, és mostis Stephánnak
hivattyá magát. 2. Mathe Alexa; ez ennek előtte circiter 6 elz-
tendőkkel fzőkött el, és most ugyan N|eme]s Kolozsvármegyéb|en]
Topán² lakik, és ott hasonlóképpen az Falunak Tehen-pálztorá;
ennek is vagyon egy Fia, de kinek hívják nem tudatik; ez Sem
változtatta el a nevit. 3dik Blága Simóka, és Lupul, egy testvér
Atyafiak, kik ennek előtte circiter 20 elztendőkkel fzőktenek el,
és most ugyan N|eme]s Kolosv[árme]gyéb|en] Budán³ Nemzetes
Tardi Mihály Uram⁴ ö K|egye]lme földin laknak; Simókának
két Fiai vannak, Lupulnak p|eni]g egy és most is azon néven hi-
vattyák magokat. 4dik. Czirmus Marián, ki ez előtt cir. 36 elzten-
dökköl fzőkvén el onnan, ment ugyan N|eme]s Kolosv[árme]gyi-
b|en] Gyerő Vásárhelyre,⁵ T|e]k|in]t|ete]s N|em]z|e]t|e]s Sepsí
Sz[ent] Iványi Henter János Úr|am] ö K|egye]lme Házás Társa;
T|e]k|in]t|ete]s Afz|zony Gyerőfi Kata Afz|z|ony]nak⁶ földére,
és most is ott lakik, három Fiais vannak; de a nevét elváltoztat-
ván ott Hajdú Mariannák nevezi magát. Obs|ervandum]: Ezt a
Néhai M|é]l|tósá]g]o]s Groff Bánffy György Úr|am] ö N|agy-
sá]ga penes Mandatum Repetitorium Cancellisták által repetál-
tatta vólt az Afz|zony ö K|egye]lmétől; de a Mandatumb|an],
nem az ősi, h|ane]m az elváltozott neve vólt inserálva ezen fugi-
tivus|na]k, úgy hogy nem Czirmús, h|ane]m Hajdú Mariánt re-
petáltatott ö N|agysá]ga; az Afz|zony, p|eni]g Sufficietibus Do-
cumentis edoceálta azt az Néhai Groff előtt, hogy az Hajdú Fami-
lia ösitől maratt örökös Jobbágyi az Afz|z|ony]na]k; mellyre a
Néhai M|é]l|tósá]g]o]s Groff az Jobbágyot cedálta, és az Ca]us]at
nem p|ro]moveálta. 5dik. Ilie Stephán, ki ezelőtt cir. 10 elzten-
dőkkel fzőkött el, és most N|eme]s Krafzna V[á]r|me]gyéb|en]

¹ Bogártelke h. Gyalutól é. Kolozs vm.

² Ma Pusztatopa h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

³ Burjánosoláhbuda, ma Bodonkut, h. Kolozsvártól ény. Kolozs vm.

⁴ Az 1611. márc. 8-án címereslevelet nyert, Szatmár megyéből Burjános-
oláhbudára beszármazott Tardi alias Kisari család tagja. Szöcs jusson Gyalu-
ban is birt. (Erd. fisc. lvt. IV. szekr. f. 260. A—M.; Erd. Nemz. Múz. Lvt.
Törzsgyűjt. 1770. IX. 20. és Címereslevelekgyűjt. 1650. XI. 16.)

⁵ Gyerővásárhely h. Gyalutól ény. Kolozs vm.

⁶ Gyerővásárhelyi Gyerőffi György kolozsmegyei főispán, fejedelmi
tanácsos és gyerőmonostori Kemény Kata leánya; előbb (1692—1712) homoród-
szentmártoni Biró Mózesné, utóbb sepsiszentgyörgyi Henter Jánosné. Családjá-
nak egyik utolsó tagja (Gyulai-gyűjt. az Erd. Nemz. Múz. Lvtában).

Ipon¹ lakik N|em|z|e|t|e|s Balog Péter Ur|am]² ő K|egy|e|lme földén, és két Fiaiis vadnak úgy mint: Móka, és Onul, magát p|e-ni]glen mostis Stéfhánnak hívják. 6dik. Buha Irinnyie, ezelőtt cir. 6 e|ztendökkel Izökött ki Magyar Orfzággra Kovásd³ nevü Falú-b|an], és maga ott meghalván, 3 Fiai: Onul, Ur|zul és Alexa mostis ott laknak. 7dik. Illyés Gáboris, ugyan azon e|ztendöb|en] ment ki Magyar Orfzággra Gyapjú⁴ nevü Falúb|a], és ezis ott maga meg halván, maradtanak ennek is 3 Fiai, u|gy] m|int]: Onúl, Pás-kúl, és Móka, kik mostis ott laknak. 8dik. Vagyon egy Tódúcz Ste-phán nevü Labonez Katona; kinek még a Nagy Apja Thogyer menvén ki a Falúból Labonezá lött vólt és azok között Kapitány-ságot obtineálván, minekutánna maga meghólt az ides Fia 1. Sté-phán Succedált helyében, ennek Fia már az említett 2. Stéfhán; de ez csak Közkatona a Brankovics Demeter Compagniájában].

[Az itt köoetkező táblázatos összeírást lásd a VI. mellékleten!]

Sessiones desertae.

Ezen Vásártelki porciób|an] a p|rae]sp|ecifi]cált 4 populosa Sessiókon kívül vadnak még 2 deserta Sessiókis u|gy]m|int]: 1. Az Iső vagyon a Falú felső végéb|en], melyet az Falú közönséges uezája kettő Izakafzt, ez Balint Kraesun pufztájának mondatik, és most Bulbóka Thoma birja, vadnak utánna a felső fördulób|an] 2 cap. metr. 10, az alsób|an] p|eni]g 1 darab Izántó földek cap. metr. 5 és egy kis Izekerecske Izénát termő rét. 2. A 2dik pufzta vagyon a Falunak egyik Izélin, egy felől a patak; más felől p|e-ni]g Bálint Gevrill Háza Izom|zedságáb|an], melly Balint Ignatucz házhelyi|ne]k mondatik, és most maga Bálint Gevrill birja; ezutánis vadnak a felső fordulób|an] 4 metr. 14, alólis 1 darab Izántó földök, metr. 10, ezután rét nincsen. Ezeken kívül vagyon még két pufzta, de Ház Soha Sem vólt rajtok.

Jobb|agi]ones fugitivi.

Vannak fugitivusok is ezen Portióból; de mivel az Néhai M|é]l|tosá]g|o]s Gróff ezen portiót nem olly régen acquirálta pénzén,⁵ nem az meg vétel után h|ane]m annakelőtte aufugiáltanak vólt, és azok a Contractusb|an] inseráltattak, uti ibid|em] videre est.

¹ Ipp h. Szilágy és Bihar megye határán. Szilágy vm.

² A somlyói Balogh család tagja. (V. ö. Petri: Szilágy vármegye monographiája. 1902. III. 586. l.; Illéssy-Petkó: A királyi könyvek. Bpest, 1895. 25. l.)

³ Kávásd h. Nagyszalontától k. Bihar vm.

⁴ Gyapjú hó Nagyszalontától é. Bihar vm.

⁵ Eredetileg is Gyaluhoz tartozó falu volt. Bánffy Dénes kivégzése után idegenedett el az uradalomtól és B. György szerezte végleg vissza 1751-ben (Bánffy nemz. Ivt. V. 52. N^o 19.)

Servitus Iobb[agio]num et Inquilinor[um] Sólyom-, ac
Vásártelkensi[u]m];

Itten Izabott rendi vagyon az Jobbágyok és Sellérek szolgál-
latyán[a]k, mert hetenkint az Jobbágy 3, az Sellér p[eni]g 2 na-
pot tartozik Izólgálni.

Decimae.

Mindenféle Gabonának dézmája az Udvaré, Úgy a juhot és a
báránytis meg dézmállyák, és ha Izámok tízre ki nem telik, két
pénzel redimállyák; a Sertéstis böv mak idején meg dézmállyák,
és ha Izámok tízre ki nem telik, nyolcz pénzel váltyák vizIzá
mindeniket, a méhet és a rajt itt nem Izokták meg dézmálni.

Census.

Itt Sem adnak egyebet; h[ane]m minden Gazda Ember egy
egy karácson-tyúkkal tartozik annuatim.

Eddig az ezen Dominiumbéli Poss[esso]ria Possessiokrol és
portioról Seorsim et Singullatim; immár de iisd[em] communiter,
et in universim [!].

Cauponae in universim [!].

Ezen Dominiumb[an] az Possessiók és Portió Izama Izerint (az
Lónai Vendég fogadón kül.) tíz^a helyt tartattatik, u[gy]mint:
Gyalúb[an] egy Korcsma, Lónán a Falúb[an], Vistáb[an], N[agy]
Kapuson, Körösfön, Egerbegyen, Hév és Hideg Szamoson, Solyom-
telkén és Vásártelkén, külön külön Korcsma, nro 9, mellyek Ujj
elztendő napjától fogva Sz[ent] Mihály napjáig mindenütt mind
Izabadosok, és többire borból állanak, az Havasokon Korcsma
nem tartatik.

Leges et Consuetudines, atqui [!] Mulctae.

Ezen Dominiumbéli Jólzágb[an], mindenekb[en] observálta-
tik az Haza approbált Törvénye, mert, ha az Malefactorokat az
Udvari Biró hamarább incaptiváltathat, azok[na]k acquisitioja
nem az Ispányt; h[ane]m az Udvart illeti, és az Udvari Biró, vagy
az Udvar Biró házánál lélzen Törvénye, s Törvényé[ne]k exequu-
tioja, midőn p[eni]g idegenek perlenek az Udvari Forumon, hogy
ha a Deliberatum nékiek nem Suffrágal, V[á]r[me]gyére adpel-

^{a)} Javítva: *tizenegy*-ről.

lálnak, ugy ha az Jofzág[an] az Falus-Biró Háznál indul a per az Jofzág[an] Ember az Udvarb[an], az idegen p[eni]g a V[á]r[me]gyére adpellál, mind a Városon Gyalúb[an], s mind p[eni]g annál inkább a Jofzág[an] az egy forinton fellyül lévő mulcta nem az Falus^a Biráké; h[ane]m vagy az V[á]r[me]gye Tilzteié, vagy az Udvaré; Gyalú az nyomott Sem bé nem vélzi, Sem ki nem adgya; Sem p[eni]g a kárt meg nem fizeti; de a több Falukb[an] mindenütt az Aprob[ata] Constitu[ti]o Izerint¹ tartoz[na]k nyomott fel venni, és a károssal követni etc. A mennyi mulcták az Udvari Forumtól redundál, azok ex Protocollo Curiali elucescálnak.

Telonium.

Gyalub[an] az Szamos vizén a Kolosvári nagy orfzág uttyán vagyon egy derék Hid, passuum cir. 20, melly Privilegialiter vámos hid, és Izüntelen vámoltatik az Udvar Izámára, mellyet az Vámos hitivel Izokott administrálni. néha redundál belölle fl. 80. sokszor több, Sokszor kevesebb annuatim.

Loca Seu Alpes Taxales.

Vagyon ezen Gyalai Udvarnak egy igen Izélyesen ki terjedt Taxas havassa, a két Szamosi határokon; kitis az Topányfalvi, és az ott való Vidéki Zalaknai Fiscale Dominiumhoz való Lakosok Izoktanak exárendálni in et p[ro] florenis hung[arica]libus quotannis 500 ~ ötízág magyar forintokon, és az Udvar-Birák[na]k adandó nemünémü Discretiókon.

Jobbagiones Zingari.

Az ezen Dominiumbéli Czigány Jobbágyok ez előtt cir. 4 eíztendökkel Conscriptatván, meg lévén az akkori Conscriptio cum cunctis Suis facultatibus, in praesentiarum omittáltatnak.

³⁰⁾ Javítva: *Varos*-ról.

¹ Comp. Const. Pars V. edictum 24—25. (Kolosvári—Óvári: Magyar törvénytar. 1540—1848. évi erdélyi törvények. Bpest, 1900. 339—40. l.)

Extractus eorum, quae totum Pagum respiciunt.

Nomina Pagorum	Terrae arabiles allodia- les metretarum] ver- surae, metretarum]	Foeneta: foeni currus.	Vineae allodiales] fossor[um] numero	Sylva, pro faginandis porcis	Mola rotar[um] n[ume]ro:	Caupona n[ume]ro	Sessiones populosae: n[ume]ro	Sessiones desertae n[ume]ro:	Jobb[agio]nes fugitivi n[ume]ro:
Gyalú	5586	191	100	364	4	1	64	17	7
Lóna	760	—	—	—	—	2	29	32	8
Vista	70	20	—	—	2	1	24	4	4
N[agy] Kapús	—	6	—	—	—	1	27	1	1
Kőröszfő [!]	—	—	—	—	—	1	27	5	2
Egerbegy	—	8	—	60	—	1	31	15	8
Hév-Szamos	—	25	—	1000	—	1	36	9	8
Hideg-Szamos	—	—	—	100	1	1	19	6	—
Solyomtelke	—	—	—	200	—	1	21	9	9
Vásártelke	—	—	—	—	—	1	4	2	—
<i>Summa</i>	6416	250	100	1724	7	11	282	100	47

Extractus Universalis Urbarij.

	Summa Sing[ulorum] Jobb[agio]nu[m]	Summa Filior[um] Jobb[agio]nu[m]	Sementor[um] in metret[is]	Bovum in numero	Vaccarum in numero	Juvenecorum in numero	Equor[um] in n[ume]ro	Ovium et Caprar[um] in n[ume]ro	Porcor[um] in numero	Apum in n[ume]ro	Molar[um] rotar[um] in n[ume]ro
Ipsorum Jobb[agio]num:	538	507	2661	606	530	740	245	2275	1451	258	7
Ipsorum Inquilinor[um]:	171	211	466½	235	328	497	141	1292	394	58	3
<i>Cunctor[um] in Summa</i>	509	718	5127½	841	858	1237	384	3565	1845	316	10

*Extractus Generalis totius Operis per Partes.**1. Jobbagiones Hungari.*

Nomina Pagorum	Jobb agio nes et Inqui- liti n ume ro	Fily eor um n ume ro	Sementum autumnale metretarum	Boves n ume ro	Vaccas n ume ro	Juveni Juvencae n ume ro	Equi Equae n ume ro	Oves, et Caprae n ume ro	Porci Porcelli n ume ro	Apum alvearia n ume ro	Molae rotar um n ume ro
Gyalú	36	55	332	53	44	69	21	44	115	8	—
Lóna	17	21	71	34	27	32	2	1	63	28	—
Vista	19	36	300	62	40	66	9	40	79	55	—
Nagy-Kapús	9	14	225	21	21	29	8	18	55	8	—
Körözsfő	32	37	842	116	91	183	35	4	263	42	—
<i>Summa Jobb agionum Hung arorum </i>	115	163	1768	286	223	379	66	107	565	141	—

2. Jobb|agio|nissae Viduae Hung|arae|.

Gyalú	3	5	18	2	2	3	—	—	9	1	—
Lóna	2	7	84	4	2	—	—	—	4	5	—
Vista	3	4	56	10	8	26	—	—	13	9	—
N[agy] Kapús	1	2	35	3	4	2	1	—	7	14	—
<i>Summa Viduar um </i>	9	18	193	19	16	31	1	—	33	29	—

3. Jobb|agio|nes Orphani Hung|ari|.

Gyalú	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lóna	8	—	15	6	2	1	—	—	10	2	—
Vista	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
N[agy] Kapús	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Summa Orphanor um </i>	18	—	15	6	2	1	—	—	10	2	—

4. *Jobbagiones Walachi.*

Nomina Pagorum	Jobb[ag]i[us] et Inqui- liri n[um]e[r]o	Fily cor[um] n[um]e[r]o	Sementum autumnale met[r]etarum	Boves n[um]e[r]o	Vaccae n[um]e[r]o	Juveni Juvencae n[um]e[r]o	Equi Equae n[um]e[r]o	Oves, et Caprae n[um]e[r]o	Porci Porcelli n[um]e[r]o	Apum alvearia n[um]e[r]o	Molae rotar[um] n[um]e[r]o
Gyalú	14	22	156	50	29	56	12	191	85	4	1
Lóna	5	8	7	2	4	4	—	22	7	—	—
Vista	6	5	8	4	7	4	6	192	12	—	—
N[agy] Kapús	10	26	152	22	19	22	14	169	46	17	—
Egerbegy	41	61	—	86	52	47	38	379	153	16	2
Hév-Szamos	57	97	—	42	85	82	44	752	250	12	4
Hideg-Szamos	31	36	—	15	35	31	19	207	110	6	1
Solyom-telke	17	36	252	65	40	56	31	88	84	7	—
Vásár-telke	5	9	76	25	10	16	6	78	48	15	—
<i>Summa</i> <i>hor[um]</i>	186	300	651	287	277	318	170	2078	815	75	7

5. *Jobb[ag]io[n]issae Viduae Walach[ae].*

N[agy] Kapús	2	4	28	2	6	6	2	55	10	11	—
Egerbegy	2	3	—	2	1	—	1	—	1	—	—
Hév-Szamos	3	6	—	2	—	—	1	16	4	—	—
Hideg-Szamos	3	9	—	2	1	1	2	27	11	—	—
Solyom-telke	2	4	6	—	4	4	—	—	4	—	—
<i>Summa</i> <i>hor[um]</i>	12	26	34	8	12	11	6	78	50	11	—

6. *Inquilini Hungari.*

Gyalú	8	4	55	2	4	7	5	2	29	—	—
Lóna	10	9	78½	15	15	16	—	—	21	20	—
Vista	5	2	21	9	5	5	—	—	11	1	—
N[agy] Kapús	8	6	55	4	11	21	1	—	21	18	—
Körözsfő	2	3	5	—	2	—	1	—	—	2	—
<i>Summa</i> <i>hor[um]</i>	31	24	190½	28	37	49	7	2	82	41	—

7. *Inquilini Walachi.*

Nomina Pagorum	Jobb[ag]io[nes et Inqui- lini n[ume]ro	Fily[or]um n[ume]ro	Sementum autumnale metr[etarum]	Boves n[ume]ro	Vaccas n[ume]ro	Juveni Juvencae n[ume]ro	Equae Equi n[ume]ro	Oves, et Caprae n[ume]ro	Porci Porcelli n[ume]ro	Apum alvearia n[ume]ro	Molae rotar[um] n[ume]ro
Gyalú	9	6	56	14	16	30	7	128	29	2	—
Lóna	10	13	58	14	23	21	1	68	36	—	—
Vista	2	4	16	4	1	6	—	40	8	2	—
N[agy] Kapús	13	6	106	6	16	30	5	61	36	6	—
Egerbegy	1	1	—	—	1	—	1	—	5	—	—
Alpeses	17	21	—	18	15	24	13	98	30	—	—
Hév-Szamos	4	6	—	—	7	8	2	20	12	—	—
Alpeses	65	83	—	121	181	295	86	739	144	—	2
Hideg-Szamos	2	5	—	4	2	—	—	8	7	1	—
Alpeses	16	34	—	15	19	14	15	208	5	—	1
Solyom-telke	5	8	40	11	10	20	4	20	20	6	—
<i>Summa</i> <i>hor[um]</i>	144	187	276	207	291	448	154	1290	512	17	3

Cujus quidem p[rae]missae hujusmodi Inventationis et Con-
scriptionis nostrae Seriem, prout per nos, post ocularem partim
propriam investigationem, juratam vero potiori ex parte, eorum
quorum debebat relationem expedita est, praesentibus fide nostra
mediante descriptam, ac Sigillis nostris usualibus, manuumque pro-
prium Subscriptionibus roboratam extradeditimus. Datum Gyalú,
Dje 18-va Mensis current[is] Aprilis Anni p[rae]mentionati Mille-
simi Septingentesimi Trigesimi Septimi ultima videlicet Dje Con-
scriptionis nostrae.

Correcta per Nos, Joannes Columban¹ m[anu] p[ro]pria
Sacratissimae Suae Majestatis Tabulae Re[gi]ae in Tran-
sylvania Judicia[riae] Scriba ac Juratus Notarius, ad p[rae]-
missa fideliter peragenda Specialiter exmissus. [L. S.] et Stepha-
nus Debreczeni De Nagj Varad² m[anu] p[ro]pria [L. S.]

¹ Olasztelki Kolumbán Sámuel és Vásárhelyi Anna fia. (Nagy I. i. m. VI. 317. l.)

² A XVII—XVIII. század fordulóján fiscalis telekre szállott és 1767-ig Gyaluban birtokló nemes család tagja. Meghalt 1750. jún. 7-én. (Gyalui ref. akv.) V. ö. Erd. fisc. lvt. IV. szekr. fasc. 260. A—M.